

Schlage Installation Instructions 2016



AL

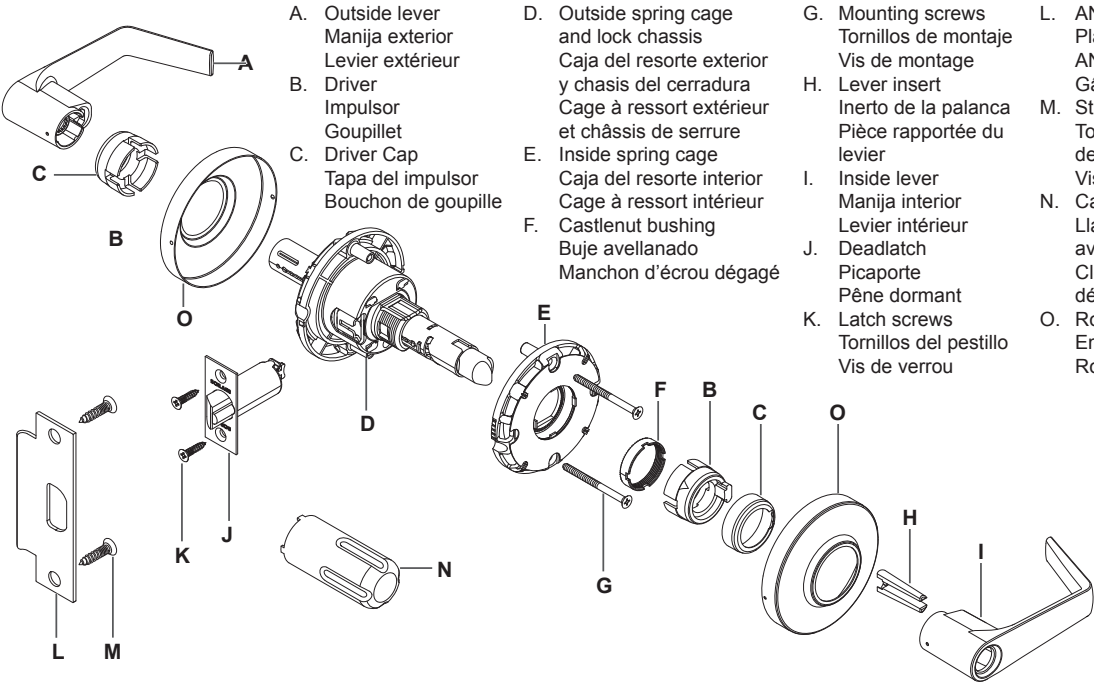
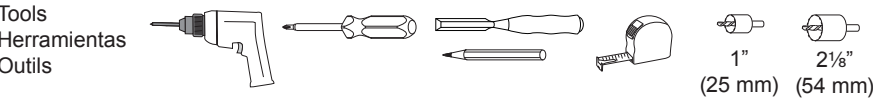
-series-



AL-Series



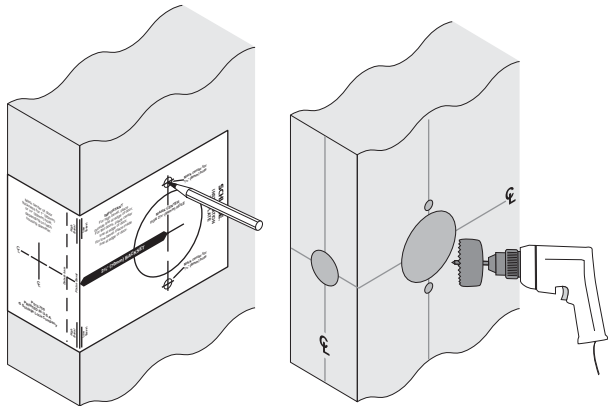
P513-710



Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation

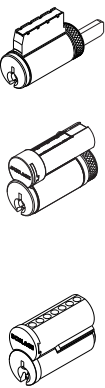
Door Preparation
Preparación de la Puerta
Préparation de Porte

Standard and Interchangeable Cores
Standard y Núcleo Intercambiable
Standard et Noyau Interchangeable

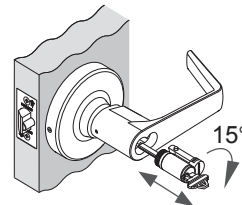


Standard Core
Núcleo estándar
Barillet standard

Full Size Interchangeable Core
Núcleo IC de tamaño grande (FSIC)
Barillet interchangeable ordinaire (FSIC)
Small Format Interchangeable Core
Núcleo IC de formato pequeño (SFIC)
Barillet interchangeable de petit format (SFIC)



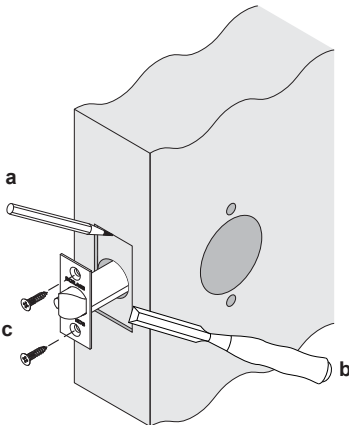
Rotate key to install or remove core.
Gira la llave hacia atrás para instalar o sacarla del núcleo.
Tourne la clé arrière pour installer ou la retirer du barillet.



FSIC shown
FSIC se muestra / illustré

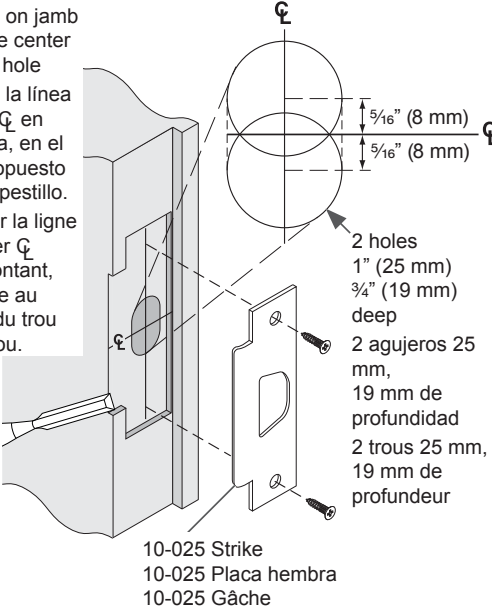
1 Install Latch
Instale el pestillo
Installer le verrou

- ① Faceplate should fit flush
① La placa delantera debe caber a ras
① La tête de devrait s'adapter à affleurement

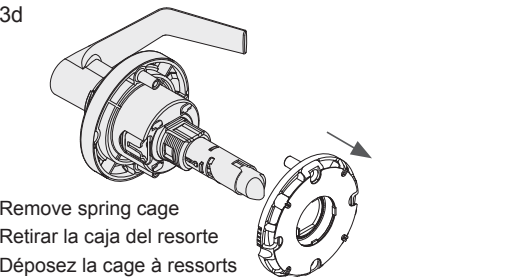
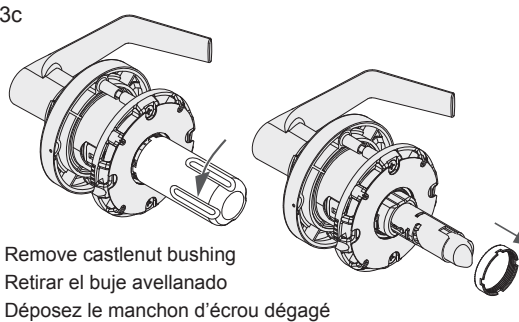
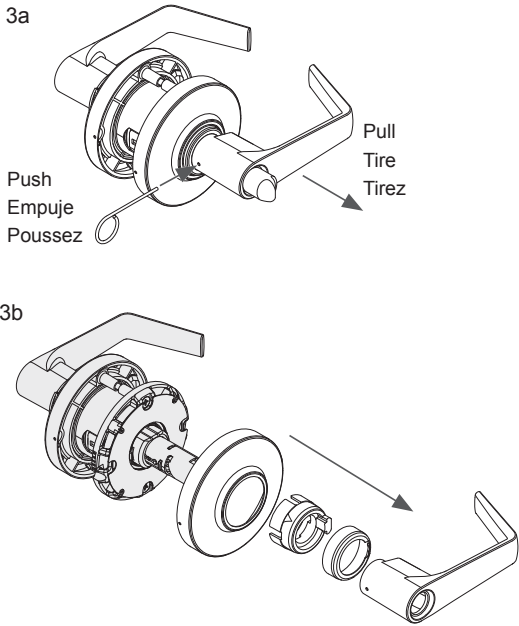


2 Install Strike
Instale la placa hembra
Installer la gâche

Mark $\mathcal{Q}$ on jamb opposite center of latch hole
Marque la línea central $\mathcal{Q}$ en la jamba, en el centro opuesto para el pestillo.
Marquer la ligne central $\mathcal{Q}$ sur l'montant, opposée au centre du trou du verrou.

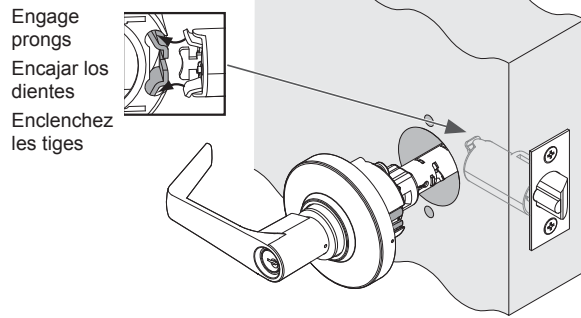


3 Disassemble Inside Trim
Desmontar la guarnición interior
Désassembler la garniture intérieur

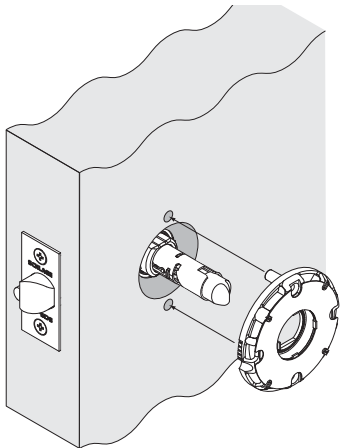


- ① Lock is assembled for 1¾" door.
See "Adjustment for non-standard door thickness", if necessary.
- ① **NOTA:** La cerradura de la puerta 44 mm viene armada.
Ver "Ajuste para un grosor de puertano estándar", en caso necesario.
- ① **REMARQUE :** Le verrou pour assemblé pour une porte d'une épaisseur de 44 mm. Référez-vous à la "Ajustement pour une épaisseur de porte non-standard", le cas échéant.

4 Install Outside Lock Instalar el mecanismo exterior Installez l'unité de serrure extérieur

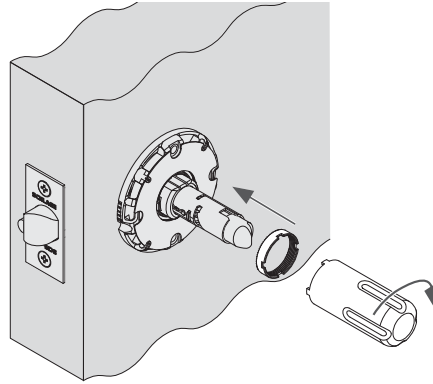


5 Install Inside Spring Cage Instalar el caja del resorte interior Installez la cage à ressort intérieur



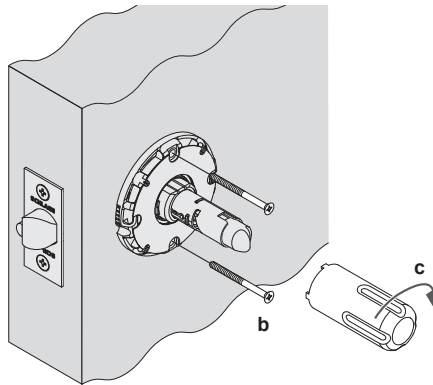
6

- 6a Install and tighten castlenut bushing
Instale y apretar el buje avellanado
Installer et serrer la manchon d'écrou dégagé



- 6b Install and tighten mounting screws
Instale y apretar los tornillos de montaje
Installer et serrer les vis de montage

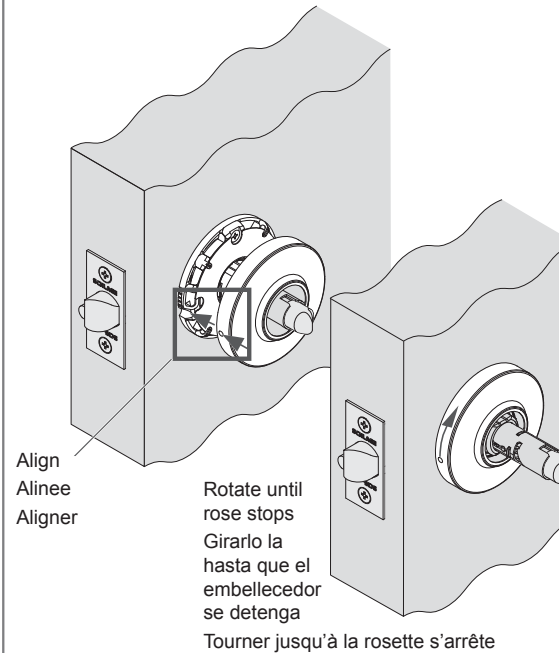
- 6c **IMPORTANT**—Retighten castlenut bushing
IMPORTANT—Apretar otra vez el buje avellanado
IMPORTANT—Serrer encore la manchon d'écrou dégagé



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle
1-877-671-7011 www.allegion.com

7

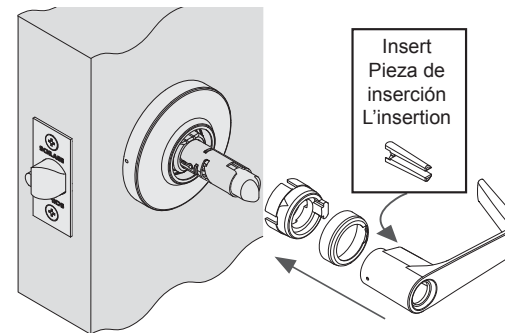
Install Inside Rose Instalar el embellecedor interior Installez la rosette intérieur



8

Install Inside Lever Instalar lever interior Installez la lever intérieur

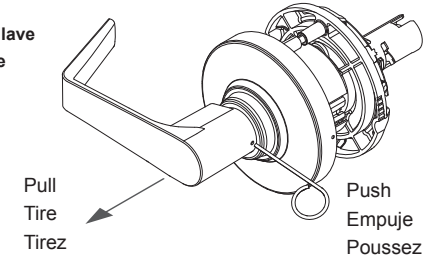
- ① **Insert must be in place for lock to function properly.**
① **La pieza de inserción deber se utilizada para que el seguro funcione correctamente.**
① **L'insertion doit être en place pour bon fonctionnement de la serrure.**



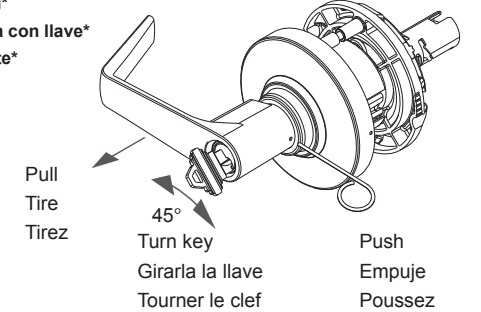
Adjustment for Non-Standard Door Thickness Ajuste para un grosor de puerta no estándar Ajustement pour une épaisseur de porte non-standard

Remove Outside Lever Remover la manija exterior Déposez le levier extérieur

Non-Keyed
Manija sin llave
Non-clavete

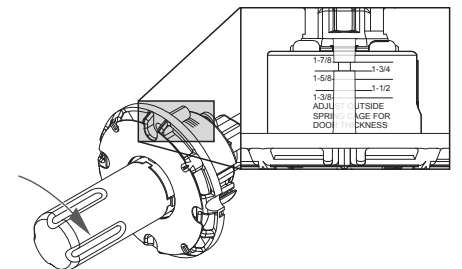


Keyed*
Manija con llave*
Clavete*



- *Perform three steps at same time.
*Realizar los tres pasos al mismo tiempo.
*Effectuez les trois étapes en même temps.

Adjust for door thickness and reassemble Adaptación al grosor de la puerta y reassemble Ajustez pour l'épaisseur de la porte et réassemblez



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P513-710 Rev. 01/14-h

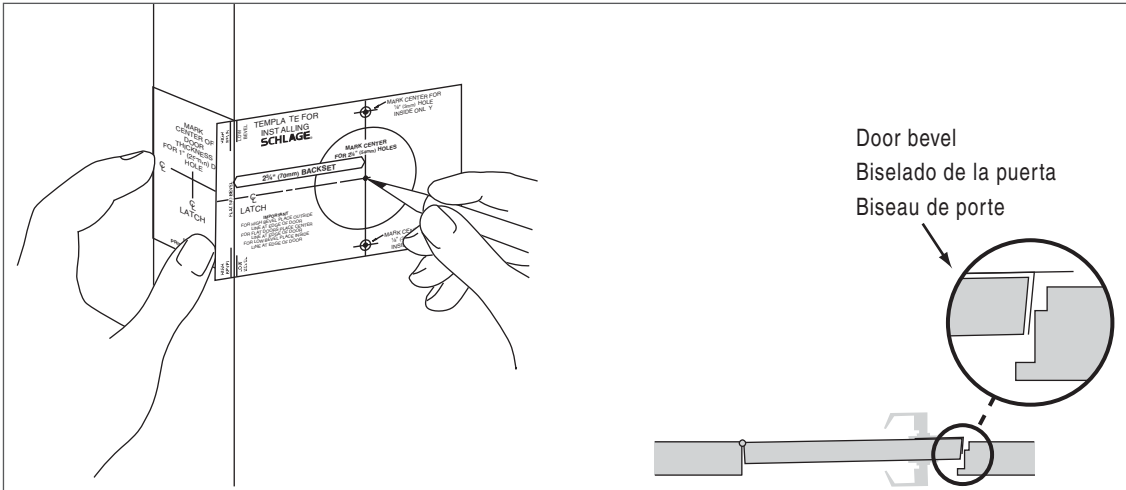
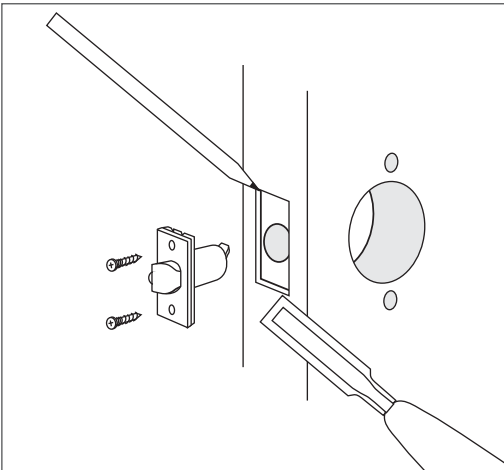
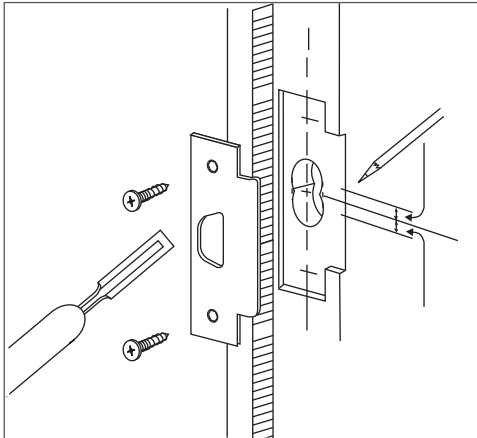
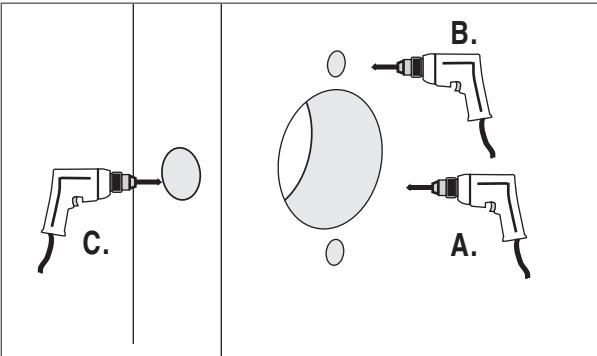


P513-770

AL25D-Series



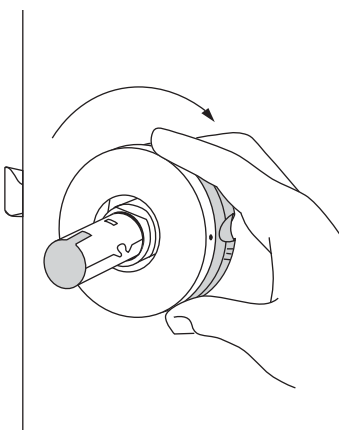
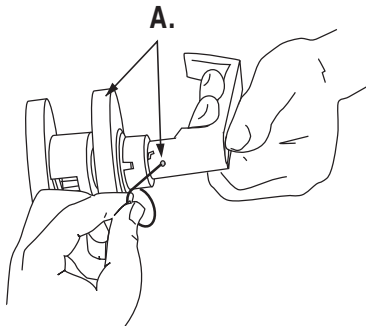
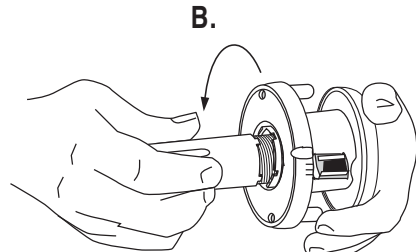
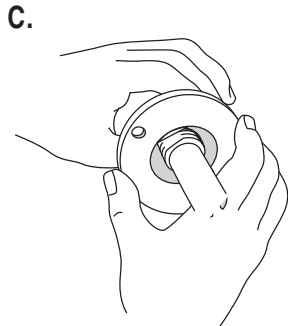
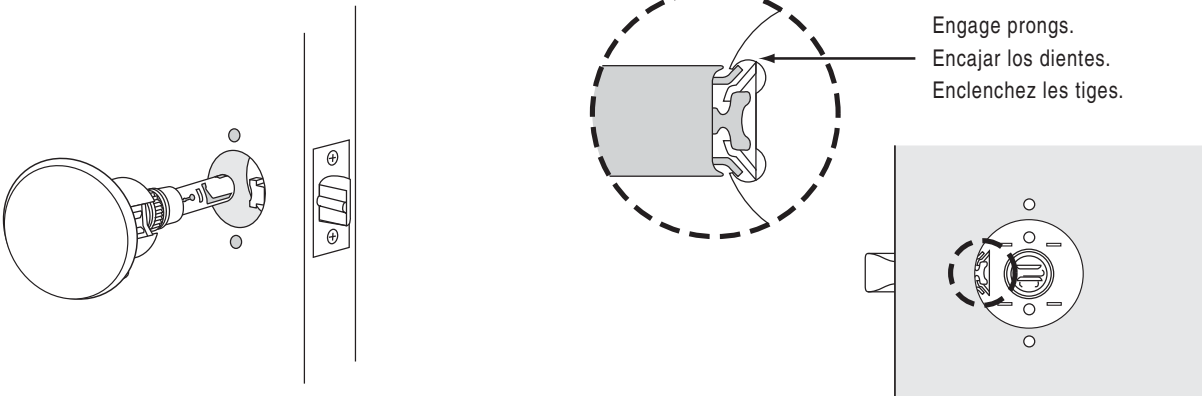
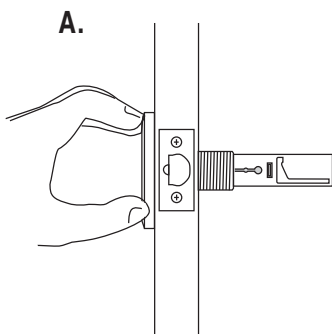
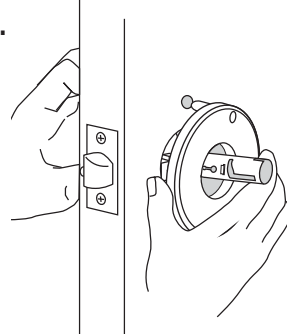
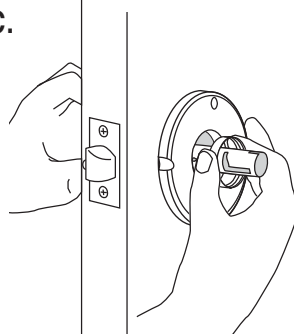
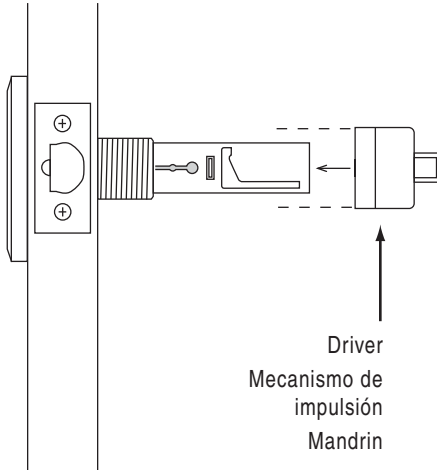
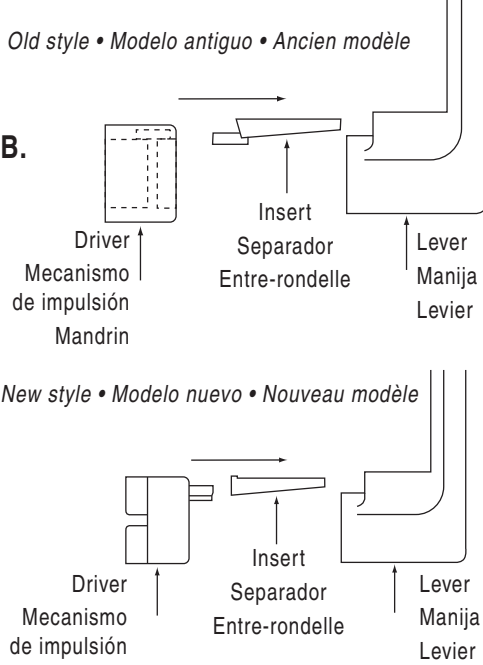
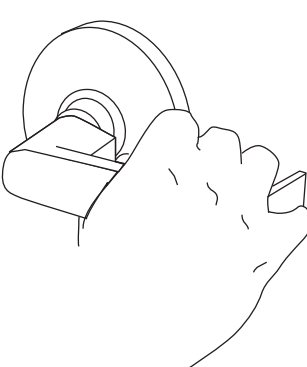
Installation Instructions
Instrucciones para su instalación
Mode d'emploi

Door and jamb preparation			Preparación de la puerta y el batiente del marco			Préparation de la porte et du chambranle		
① NOTE: Accurate door preparation is essential for proper functioning of this lock. Follow template and instructions carefully. ① NOTA: Para el buen funcionamiento de esta cerradura es esencial preparar la puerta en forma adecuada. Siga las instrucciones y utilice la plantilla en la forma indicada. ① REMARQUE: Il est essentiel de bien préparer la porte pour assurer le bon fonctionnement de la serrure. Suivez le gabarit et le mode d'emploi attentivement.								
1	Mark door	Marcar la puerta	Marquez la porte	3	Install latch	Instalar el picaporte	Installez le bec-de-cane	
1a Detach stub from template. HINT: For retrofitting existing lock holes, fold template in half to locate position for the (2) mounting posts. Remover el talón de la plantilla. SUGERENCIA: Para usar los agujeros existentes de la cerradura, doblar la plantilla por la mitad para marcar la posición de las (2) espigas de fijación. Détachez le talon du gabarit. CONSEIL: Pour modifier des trous de serrures déjà installées, pliez le gabarit en deux moitiés afin de repérer la position des deux supports de montage. 1b Position template at correct marking for door bevel (high or low bevel, or flat). Colocar la plantilla en la posición adecuada para marcar el biselado de la puerta (la parate más saliente, la menos saliente o la parte plana del biselado). Placez le gabarit au repère exact du biseau de porte (biseau élevé, bas ou à plat). 1c Position template at correct height (suggested height for centerline is 38" (97mm) from floor). Mark center for lock hole. Also mark for (2) holes for mounting posts. Colocar la plantilla a la altura correcta (la altura sugerida para la línea central es de 38" (97mm) del piso). Marcar el centro para el agujero de la cerradura. También marcar (2) agujeros para las espigas de fijación. Placez le gabarit à la hauteur exacte (la hauteur suggérée de la ligne centrale par rapport au sol est de 97mm (38 po)). Marquez le centre pour le trou de la serrure. Marquez également deux trous pour les supports de montage. 1d Use stub to mark center of door thickness. Utilizar el talón para marcar el centro del grosor de la puerta. Utilisez le talon pour marquer le centre de l'épaisseur de la porte. 				3a Insert latch into hole. Trace around faceplate. Insertar el picaporte en el agujero. Trazar alrededor de la tapa. Insérez le bec-de-cane dans le trou. Tracez le pourtour de la tête. 3b Chisel out wood until faceplate fits flat with door edge. Cincelar la madera para que la tapa encaje perfectamente en el borde de la puerta. Ciselez le bois jusqu'à ce que la tête soit parfaitement plate contre le bord de la porte. 3c Fasten latch to door so that beveled side of latchbolt faces jamb. Ajustar el picaporte en la puerta en forma tal que la parte biselada del mismo mire hacia el batiente. Fixez le bec-de-cane à la porte de manière à ce que le côté biseauté du pêne soit face au chambranle. 				
4	Install strike	Instalar el recibidor	Installez la gâche	4a Mark vertical center line and heightline on jamb exactly opposite center of latch hole. Marcar la línea central vertical y la línea de altura en el batiente exactamente frente al centro del agujero del picaporte. Marquez la ligne centrale verticale et la ligne de hauteur sur le chambranle exactement à l'opposé du centre du trou du bec-de-cane. 4b Drill (2) 1" (25mm) holes, 3/4" (19mm) deep, 5/16" (8mm) above and below heightline. Taladrar (2) agujeros de 1" (25mm), de 3/4" (19mm) de profundidad, a 5/16" (8mm) por encima y por debajo de la línea de altura. Percez deux trous de 25mm (1 po), à 19mm (3/4 po) de profondeur, 8mm (5/16 po) au-dessus et en dessous de la ligne de hauteur. 4c Use strike plate to pattern for cutout. Trace around strike plate. Chisel until strike fits flat. Clean out hole and install strike. Utilizar la placa fija como patrón para el recorte. Trazar una línea alrededor del borde de la placa fija. Quitar material con un cincel hasta que la placa fija quede plana. Alisar el agujero e instalar la placa fija. La plaque de la gâche peut servir de modèle pour l'orifice. Tracez le pourtour de la plaque de la gâche. Ciselez jusqu'à ce que la gâche soit parfaitement plate. Nettoyez le trou et installez la gâche. 				
2	Drill (4) holes	Taladrar (4) agujeros	Percez quatre trous	2a Drill a 2 1/8" (54mm) hole through door (from both sides to avoid damaging door). Taladrar un agujero de 2 1/8" (54mm) a través de la puerta (desde ambos lados para evitar que se dañe la puerta). Percez un trou de 54mm (2 1/8 po) au travers de la porte (des deux côtés afin d'éviter d'endommager la porte). 2b Drill (2) 5/16" (8mm) holes for mounting posts. Taladrar (2) agujeros de 5/16" (8mm) para las espigas de fijación. Percez deux trous de 8mm (5/16 po) pour les supports de montage. 2c Drill a 1" (25mm) or 7/8" hole (22mm) (depending on latch housing diameter) in door edge. Taladrar un agujero de 1" (25mm) ó 7/8" (22mm) en el borde de la puerta (según el diámetro del recibidor del picaporte). Percez dans le bord de la porte un trou de 25mm (1 po) ou 22mm (7/8 po), selon le diamètre du logement du bec-de-cane. 				



ALLEGION

© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P513-770 Rev. 01/14-f

Lock Installation			Instalar la Cerradura			Installation de la Serrure			
1	Disassemble inside trim	Desmontar la guarnición interior	Démontez la garniture intérieure	4	Install inside rose	Instalar la roseta interior	Installez la pomme extérieure		
1a Insert catch push pin into hole in inside lever. Push to depress catch and remove lever. Also remove driver. Insertar la espiga en el agujero del interior de la manija. Presionar para oprimir el pestillo y retirar la manija. Retirar también el mecanismo de impulsión. Insérez le crochet de loquet dans le trou du levier intérieur. Poussez afin de baisser le loquet et enlevez le levier. Enlevez le mandrin.				Align dimples on rose with grooves in spring cage. Place rose against door and rotate clockwise until dimples snap into slotsnext to the grooves. Alinear las concavidades de la roseta con las ranuras del resorte. Colocar la roseta contra la puerta y hacerla rotar en sentido de las agujas del reloj hasta que las concavidades encajen en las ranuras. Alignez les fossettes de la pomme sur les rainures de la cage du ressort. Placez la pomme contre la porte et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les fossettes s'enclenchent dans les fentes près des rainures.					
1b Unscrew and remove castlenut bushing. (Use metal tool.) Des tornillar y retirar el buje de la tuerca entallada. (Utilizar la herramienta de metal que se suministra.) Dévissez et enlevez la bague d'écrou crénelé. (Utilisez un outil métallique fourni.)									
1c Remove spring cage. Retirar el resorte. Enlevez la cage du ressort.									
  									
2	Install outside lock unit	Instalar el mecanismo exterior	Installez l'unité de serrure extérieure	5	Install lever, insert, and driver	Instalar la manija, el separador y el mecanismo de impulsión	Installez le levier, l'entre-rondelle et le mandrin		
2a Place outside lock unit into position. Make sure that latch prongs engage chassis housing, and latch retractor engages latch bar. Colocar el mecanismo exterior en posición. Comprobar que los dientes del picaporte encajen en el chasis, y que el retractor del picaporte encaje en la barra del picaporte. Placez l'unité de serrure extérieure en bonne position. Assurez-vous que les tiges du bec-de-cane s'enclenchent sur le logement du châssis, et que le rétracteur du bec-de-cane s'enclenche sur la barre du bec-de-cane.				5a Remove driver from lever and install it onto spindle. Retire el engranaje de la manija e instálelo en el vástago. Enlevez le mécanisme d'entraînement du levier et posez-le sur la tige.					
				5b Assemble plastic insert into lever. (CAUTION: Insert must be used for lock to function properly.) For old style driver, engage slot in driver with plastic insert. For new style driver, fit driver post into mating plastic insert cavity. Ensamblar la pieza de inserción plástica en la palanca. (PRECAUCIÓN: La pieza de inserción deber ser utilizada para que el seguro funcione correcta- mente). Para un elemento motriz antiguo, enganche la ranura en el elemento motriz con la pieza de inserción plástica. Para un elemento motriz nuevo, encaje el montante del elemento motriz en la cavidad complementaria de la pieza de inserción plástica. Montez la pièce intercalaire en plastique dans le levier. (ATTENTION: La pièce intercalaire est essentielle au bon fonctionnement de la serrure.) Dans le cas d'un mécanisme d'entraînement à l'ancienne, engagez la fente dans le mécanisme d'entraînement sur lequel se trouve la pièce intercalaire. Dans le cas d'un mécanisme d'entraînement récent, insérez le montant du mécanisme d'entraînement dans la cavité correspondante de la pièce intercalaire en plastique.					
				5c Slide lever and driver onto spindle. Push lever completely into place. (Pull on lever to make sure that catch is fully engaged.) Deslice la manija y el accionador en el vástago. Empuje la manija hasta que quede firme en su sitio. (Tire de la manija para comprobar que la traba esté completamente encajada.) Glissez le levier et le mécanisme d'entraînement sur la tige. Poussez le levier à fond. (Tirez sur le levier pour vous assurer que le loquet est bien enclenché.)					
3a Hold outside unit in place. Colocar el mecanismo exterior en posición. Maintenez l'unité extérieure en place.				Old style • Modelo antiguo • Ancien modèle New style • Modelo nuevo • Nouveau modèle					
3b Put spring cage into position on chassis. Colocar el resorte en posición sobre el chasis. Placez la cage du ressort en bonne position sur le châssis.				Driver Mecanismo de impulsión Mandrin Insert Separador Entre-rondelle Lever Manija Levier					
3c Place castlenut bushing on threads of chassis. Hold outside unit in position while threading castlenut. You will hear a ratcheting sound. Continue tightening castlenut with tool until lock is fastened firmly. Colocar el buje de la tuerca entallada sobre la rosca del chasis. Sostener la unidad exterior en posición mientras se encaja la tuerca entallada. Se escuchará el sonido de un gatillo. Continuar ajustando la tuerca entallada con la herramienta hasta ajustar la cerradura firmemente. Placez la bague d'écrou crénelé sur les filets du châssis. Gardez l'unité extérieure en place tout en vissant l'écrou crénelé. Un déclic se fait entendre. Continuez à serrer l'écrou crénelé au moyen de l'outil jusqu'à ce que la serrure soit bien fixée.				Driver Mecanismo de impulsión Mandrin Insert Separador Entre-rondelle Lever Manija Levier					
  				  					
				Test operation of lock to make sure you have followed instructions correctly. Verificar el funcionamiento de la cerradura para asegurarse de haber seguido las instrucciones en forma correcta. Testez le fonctionnement de la serrure afin de déterminer si vous avez suivi correctement les instructions données.					
				Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle 1-877-671-7011 www.allegion.com/us					

FOLD ON DOOR EDGE
DOBLE SOBRE EL BORDE DE LA PUERTA
A PLIER SUR L'ARETE DE LA PORTE

P509-492



D170 LEVER DUMMY TRIM D170 MANIJA GUARNICION SIMULADA POIGNÉE ROSETTE FACTICE D170

Installation Template
Plantilla para instalación
Gabarit d'installation

2^{3/4}" (70mm) BACKSET Montaje en retroceso
Distance d'entrée

Note: This template is for a 2^{3/4}" (70mm) backset (edge of door to center of lock). Actual installation should match the backset and height (suggested: 38" (965mm) from the floor) of other locks on the project.

Nota: Esta plantilla es para una distancia de 70mm (distancia de la orilla de la puerta hasta el centro de la cerradura). La instalación debe corresponder a la distancia y a la altura (se sugiere 965mm del piso) de las otras cerraduras del proyecto.

Remarque : Ce gabarit est conçu pour une distance de 70mm (allant du bord de la porte au centre du trou de la serrure). L'installation finale devrait être conforme à la distance et à la hauteur (recommandée : 965mm à partir du sol) des serrures déjà installées.

Mark center for mounting screws.

Marcar el centro para el tornillo de montaje.

Marquez le centre pour une vis de montage.

Drill $\frac{3}{8}$ " (10mm) through hole.

Taladrar un agujero de 10mm.

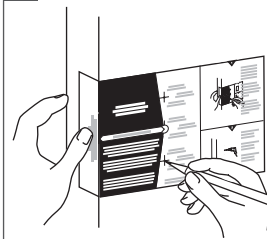
Percez un trou de 10mm à travers le trou. (voir au verso)

Mark center for mounting screws.

Marque el centro para el tornillo de montaje.

Marquez le centre pour une vis de montage.

1

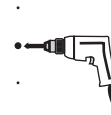


Place template on door and mark position for through bolt and mounting screws.

Coloque la plantilla sobre la puerta y marque la posición para el perno pasador y para los tornillos de montaje.

Placez le gabarit sur la porte et marquez la position du pêne et des vis de montage.

2



Drill a $\frac{3}{8}$ " (10mm) hole straight through door.

Taladre un agujero de 10mm a través de la puerta.

Percez un trou de 10mm directement dans la porte.

(OVER)



© 2014 Allegion
Printed in U.S.A.
P509-492 Rev. 01/14-c

3 Place mounting plate in position on marks and fasten (2) two mounting screws. Coloque la placa de montaje en posición sobre las marcas y sujete los dos (2) tornillos de montaje. Placez la plaque de montage sur les marques et fixez les deux vis de montage.	5 Align dimples on rose with grooves on mounting plate. Place rose against door and rotate clockwise until dimples snap into slots next to grooves. Alinea los hoyos de la roseta con las ranuras en la placa de montaje. Coloque la roseta contra la pared y gire hacia la derecha hasta que los hoyos enganchen en la muescas al lado de las ranuras. Alignez les fossettes sur la pomme avec les rainures sur la plaque de montage. Placez la pomme contre la porte et pivotez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les fossettes s'insèrent dans les fentes près des rainures.
4 Put spindle onto mounting plate, with lever catch closest to door edge. Insert and fully tighten machine screw and washer. Note: When mounting dummy trim back-to-back, use the threaded rod provided in this package. Coloque el vástago sobre la placa de montaje, con la manija más cerca a la orilla de la puerta. Introduzca y apriete completamente el tornillo y la arandela de la pieza. Nota: Al ensamblar la guarnición falsa espalda contra espalda, usar el vástago enroscado incluido en este paquete. Mettez la tige sur la plaque de montage en veillant à ce que le loquet soit le plus proche possible du bord de la porte. Insérez et serrez fortement la vis et la rondelle. Remarque : Lorsque vous montez le modèle de garniture dos-à-dos, utilisez la baguette filetée fournie.	6 Slide lever and driver onto spindle. Push lever completely into place. Pull on lever to make sure that catch is engaged. Coloque la manija y la guía sobre el vástago. Empuje la manija hasta que encaje completamente. Jale la manija hasta asegurarse que esté embragada. Glissez la poignée et le poussoir sur la tige. Poussez la poignée jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Tirez sur la poignée pour vous assurer que le loquet fonctionne correctement.
Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle 1-877-671-7011 www.allegion.com/us	

A

-series-

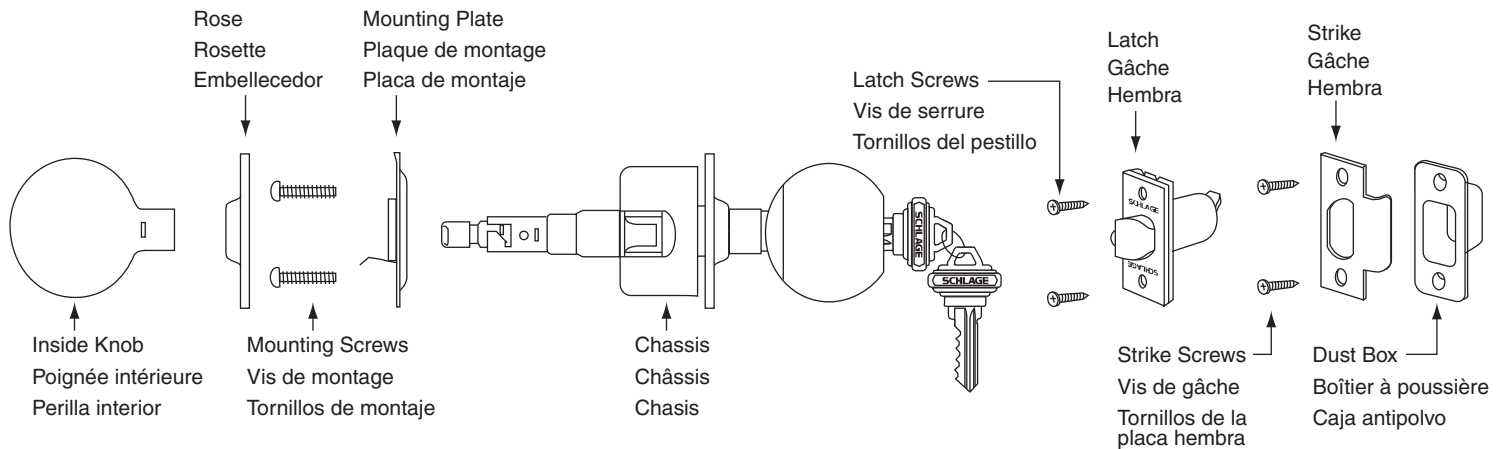


P513-302

A-Series Knob Lock



Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Notice d'Installation



Door and Jamb Preparation

Préparation du montant et de la porte

Preparación de Puerta y Jamba

A. Mark Lockset Centerline.

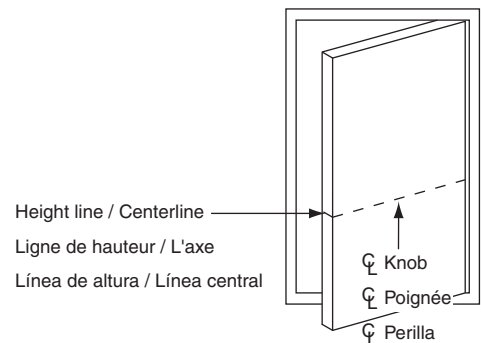
- Measure desired height from finished floor.
- Mark centerline on both faces and edge of door.

A. Marquer l'axe de la serrure complète.

- Mesurer la hauteur désirée à partir du plancher fini.
- Marquer l'axe sur les deux faces et sur le chant de la porte.

A. Marcar la línea central del sistema de cierre.

- Medir la altura deseada desde el piso terminado.
- Marcar la línea central en ambos lados y el borde de la puerta.



B. Mark Trim Drill Points.

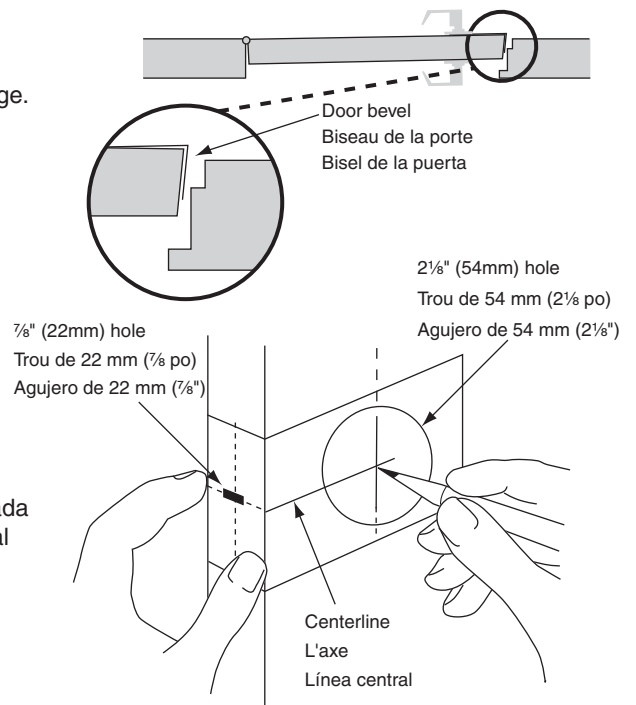
- Template should be placed on high edge of beveled door.
- Align centerline of door template with centerline marked on door edge.
- Mark door face and door edge as shown.

B. Marquer les points de perçage dans la boiserie.

- Le gabarit doit être placé sur le bord élevé de la porte biseautée.
- Aligner l'axe du gabarit de porte avec l'axe marqué sur le chant de la porte.
- Marquer les deux côtés de la porte et la bord de la porte comme illustré.

B. Marca de los puntos de puntos de perforación de la guarnición.

- La plantilla se debe colocar en el borde superior de la puerta rebajada.
- Alinear la línea central de la plantilla de la puerta con la línea central marcada en el borde de puerta.
- Marcar ambos lados y el borde de la puerta, como se muestra.



C. Drill Trim Holes.

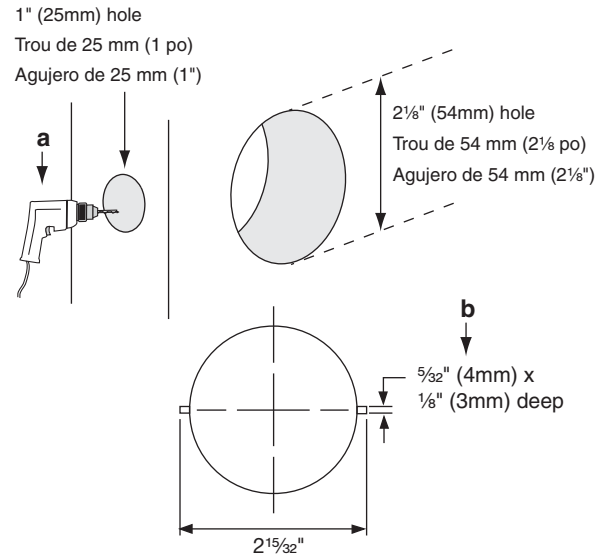
- Drill holes from both sides of door to avoid splintering wood.
- All doors must be notched to accept anchoring pins on outside rose. Hollow metal doors must be reinforced for latch support.

C. Percer les trous dans la boiserie.

- Percer les trous des deux côtés de la porte pour éviter l'éclatement du bois).
- Une encoche doit être faite sur les portes en bois pour recevoir les broches d'ancrage sur la rosette extérieure. Les portes creuses en métal doivent être renforcées pour recevoir le support du verrou.

C. Perforar los orificios de la guarnición.

- Perfore desde ambos lados de la puerta para evitar que la madera se astille.)
- Todas las puertas deben ser melladas para aceptar pasadores de anclaje en el embellecedor exterior. Las puertas metálicas huecas deben ser reforzadas para sostener el pestillo.



D. For Square Corner Latch ONLY.

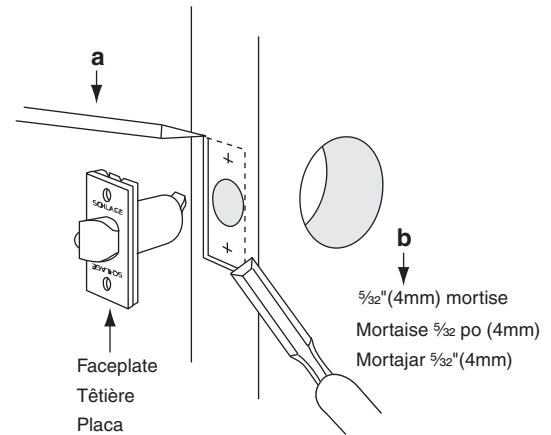
- Use the latch faceplate as a pattern for the mortise. (Faceplate should fit flush.)
- Mortise a 5/32" (4mm) deep cutout for the latch faceplate.

D. Pour serrure à coins carrés UNIQUEMENT.

- Utiliser la têtère pour tracer la découpe. (Celle-ci devrait être dans l'alignement du chant de la porte.)
- Mortaiser une découpe de 5/32 po (4mm) de profondeur aux fins d'encastrement de la têtère.

D. SOLAMENTE para pestillos con esquina de ángulo recto.

- Utilice la placa como patrón para el corte. (La placa frontal debe encajar al ras.)
- Mortajar una muesca de 5/32" (4mm) de profundidad para la placa frontal de la aldaba.



E. Prepare Door Jamb.

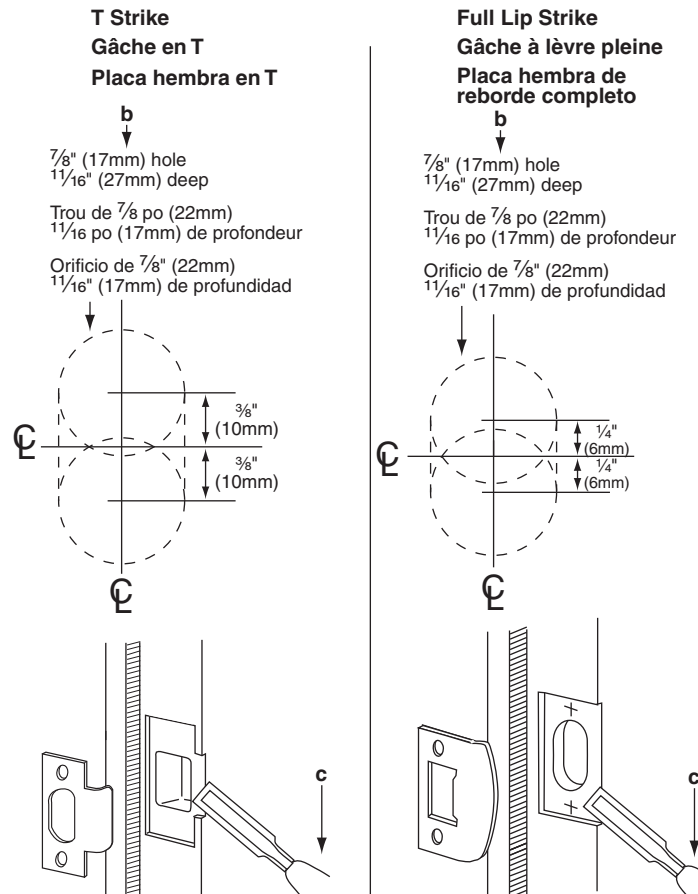
- Mark vertical line and centerline on doorjamb exactly opposite center of latch hole.
- Drill two (2) 7/8" (22mm) holes, 1 1/16" (17mm) deep, into doorjamb as shown.
- Mortise a cutout for the strike. Use the strike as a pattern for the mortise. (Strike should fit flush with the doorjamb.)

E. Préparer le jambage de la porte.

- Marquer une ligne verticale et une ligne de hauteur sur le jambage, exactement au point central opposé du trou de la serrure.
- Percer deux (2) trous de 7/8" (22mm), 1 1/16" (17mm) de profondeur dans le jambage comme illustré.
- Mortaiser une découpe aux fins d'encastrement de la gâche. Utiliser la têtère pour tracer la découpe. (Celle-ci devrait être dans l'alignement du jambage.)

E. Preparación de la jamba de la puerta.

- Marque una línea vertical y la línea de altura en el marco, exactamente frente al centro del agujero del pestillo.
- Perforar dos (2) agujeros de 7/8 pulg. (22 mm), a 1 1/16 pulg. (17 mm) de profundidad en la jamba de la puerta, como se muestra.
- Mortajar una muesca para la hembra. Utilice la placa hembra como patrón de corte. (La hembra debe encajar al ras con el batiente de puerta).



1

Install Latch.

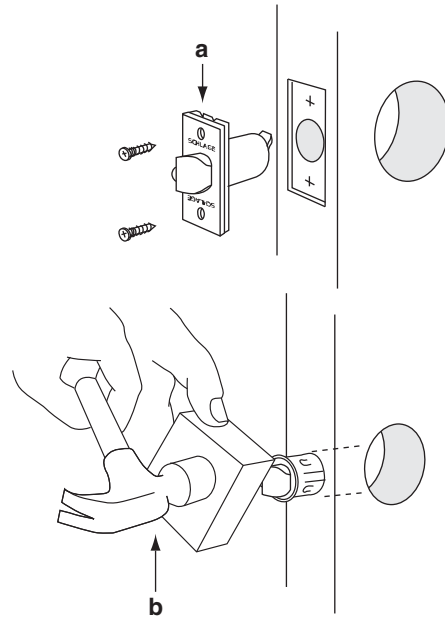
- Square Corner Latch:** Beveled side of bolt should face the door jamb. Install two (2) latch screws.
- Drive-in Latch:** Place wooden block against latch and tap block with hammer until faceplate is flush with door.

Poser la serrure.

- Serrure à coins carrés:** le côté biseauté de la vis doit être face au jambage de la porte. Poser les deux (2) vis de la serrure.
- Serrure encastrable:** placer un bloc de bois contre la serrure et taper sur le bloc avec un marteau jusqu'à ce que la plaque soit au même niveau que la porte.

Instalación del pestillo.

- Escuadrar la esquina del pestillo:** El lado biselado del cerrojo deberá estar dirigido hacia la jamba de la puerta. Instalar dos (2) tornillos del pestillo.
- Introducir el pestillo:** Colocar un bloque de madera contra el pestillo y golpear levemente el bloque con un martillo hasta que la placa frontal quede emparejada con la puerta.



2

Prepare Outside Trim for Installation.

NOTE: DO NOT install lock with door closed.

- Depress knob catch and slide off inside knob.
- Remove inside rose.
- If needed, rotate outside rose to center lock housing in door width.

Préparer la garniture extérieure pour l'installation.

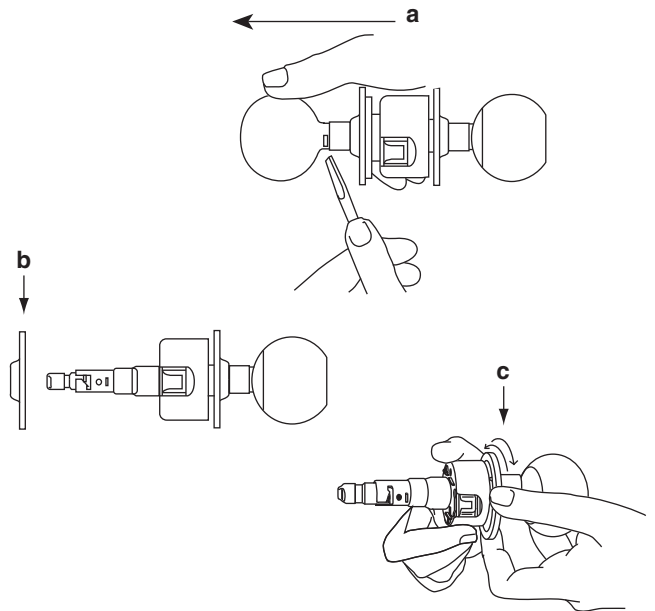
NOTE: NE PAS installer la serrure avec la porte fermée.

- Appuyer sur le mentonnet et retirer la poignée intérieure.
- Retirer la rosette intérieure.
- Si besoin, faire tourner la rosette extérieure au logement central de la serrure dans la largeur de porte.

Preparación de la guarnición exterior para la instalación

NOTA: NO instalar el cerrojo con la puerta cerrada.

- Presionar la traba de la perilla y deslizar hacia fuera la perilla interior.
- Extraer el embellecedor interior.
- Si resulta necesario, girar el embellecedor exterior para centrar el alojamiento del cerrojo al ancho de la puerta.



3

Install Outside Trim.

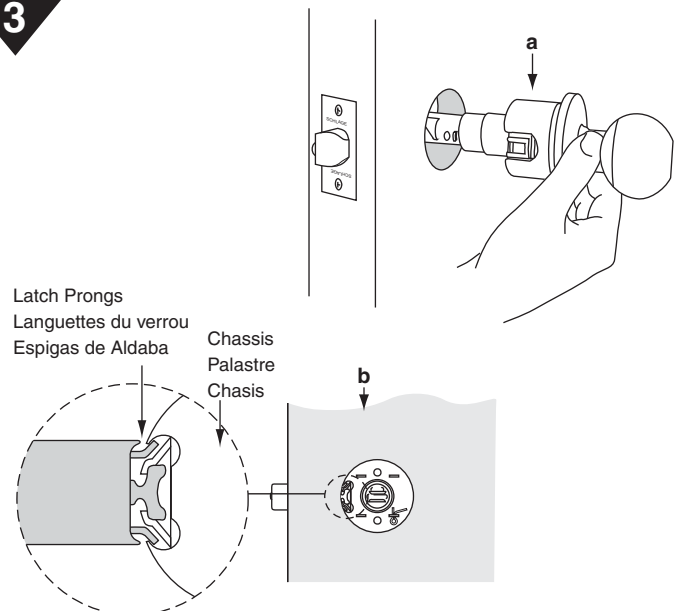
- Slide chassis into door.
- Make sure latch and chassis engage as shown.

Poser la garniture extérieure.

- Faire glisser le châssis dans la porte.
- S'assurer que le châssis et la serrure s'enclenchent comme illustré.

Instalación de la guarnición exterior.

- Deslizar el chasis en la puerta.
- Asegurarse que el pestillo y el chasis se traben como se muestra.



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com

Install Inside Trim.

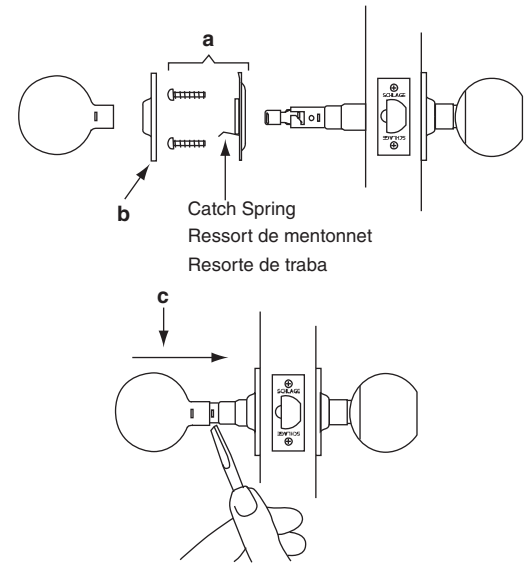
- Install mounting plate with catch spring in lower position and secure with mounting screws.
- Align notch on rose with spring and snap into place.
- Depress catch and install knob.

Poser la garniture interne.

- Poser la plaque de montage avec le ressort du mentonnet en position basse et fixer avec des vis de montage.
- Aligner l'encoche sur la rosette avec le ressort et l'enclencher en position.
- Appuyer sur le mentonnet et poser la poignée.

Instalación de la guarnición interior.

- Instalar la placa de montaje con el resorte de la traba en la posición inferior y afianzarla con tornillos de montaje.
- Alinear la muesca del embellecedor con el resorte y fijarla en su lugar.
- Presionar la traba e instalar la perilla.

**Install Strike.**

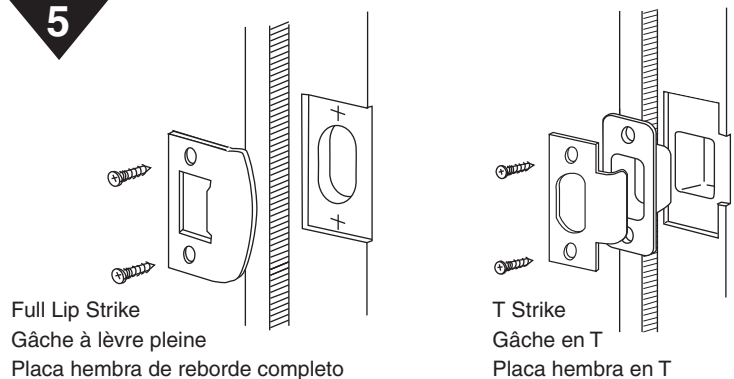
Install strike and secure with two (2) screws.

Poser la gâche.

Poser la gâche et la fixer avec deux (2) vis.

Instalación de la placa hembra.

Instalar la placa hembra y asegurarla con dos (2) tornillos.

**If Needed, Change Keyway Position.**

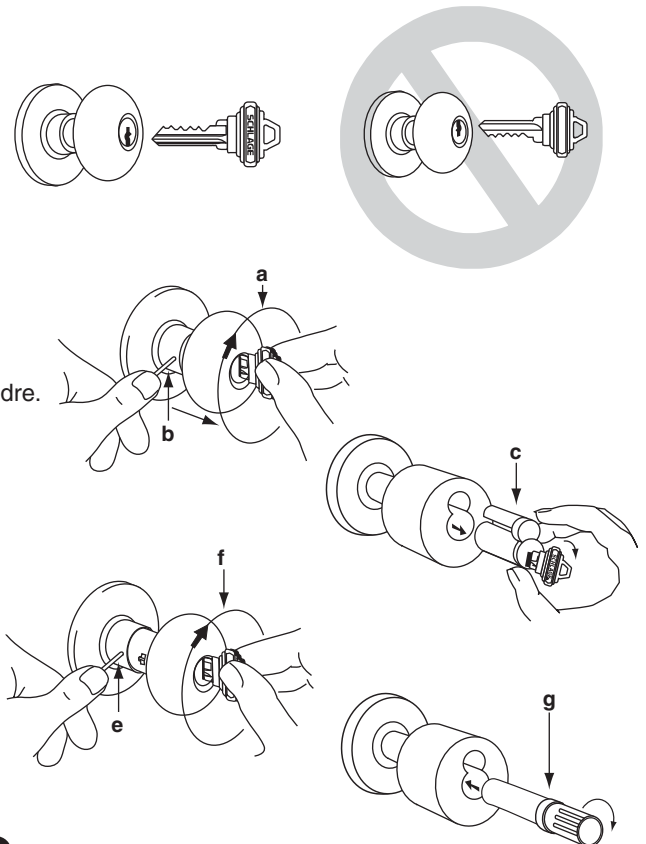
- With door locked, turn key 45 degrees clockwise.
- Push in catch push pin and pull off knob.
- Interchangeable Core:** Turn control key 15 degrees and remove core.
- Turn knob over and slide back onto spindle.
- Push in knob catch.
- Turn key 45 degrees and slide knob into place.
- Interchangeable Core:** Use installation tool to turn driver 45 degrees while pushing knob into position.

Si nécessaire, changer la position de la rainure de la clé.

- Avec la porte fermée, tourner la clé à 45 degrés dans le sens horaire.
- Pousser le mentonnet à l'intérieur et retirer la poignée.
- Cylindre interchangeable:** Tourner la clé de 15 degrés et retirer le cylindre.
- Retourner la poignée et la faire glisser de nouveau sur l'axe.
- Pousser le mentonnet à l'intérieur.
- Tourner la clé de 45 degrés et faire glisser la poignée en place.
- Cylindre interchangeable:** Utiliser l'outil de pose pour tourner l'entraînement de 45 degrés tout en poussant le bouton en position.

Si es necesario, cambiar la posición de la bocallave.

- Con la puerta cerrada, girar la llave 45 grados en sentido horario.
- Empujar hacia dentro el pasador de la traba y retirar la perilla.
- Núcleo intercambiable:** Girar 15° la llave y extraer el núcleo.
- Regresar la perilla deslizando en el vástago hasta que se detenga.
- Empujar hacia adentro la traba de la perilla.
- Girar la llave 45 grados y deslizar la perilla a su lugar.
- Núcleo intercambiable:** Usar la herramienta de instalación para hacer girar 45 grados el accionador mientras la perilla se empuja hasta su posición.



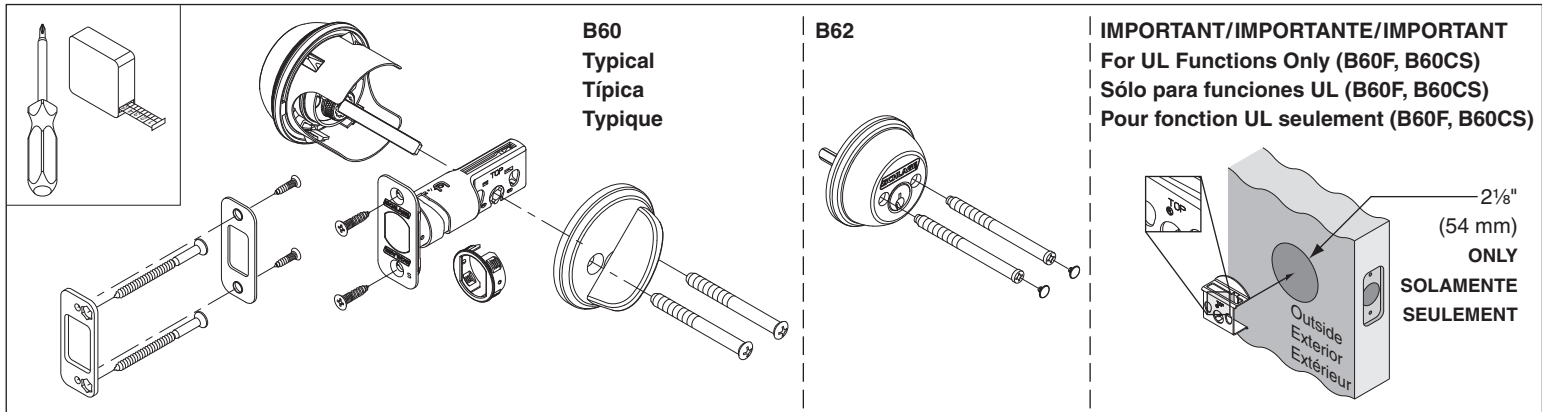
B60

-series-



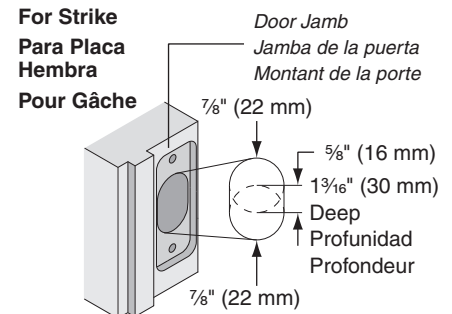
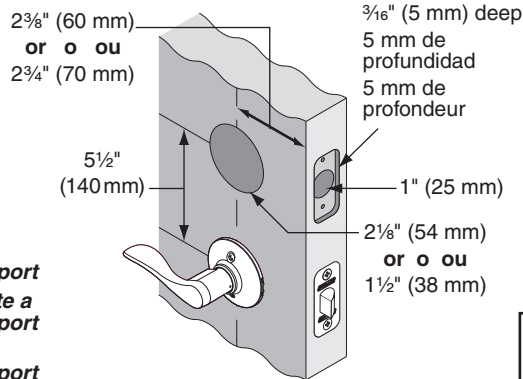
P515-788

B60, B60CS, B60F, B62



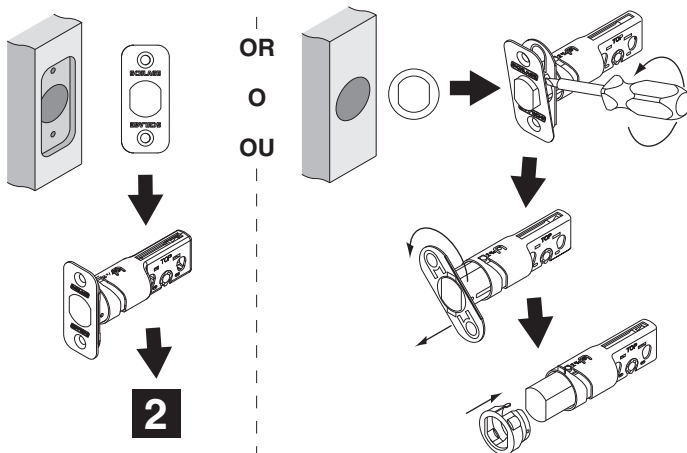
Before Installing the Lock, Check Door Jamb and Door Preparation
Antes de instalar la cerradura, verifique el marco de la puerta y la preparación de la misma
Vérifier le montant de la porte et la préparation de porte avant d'installer le verrou

! If dimensions are different see <http://consumer.schlage.com/service-support>
Si las dimensiones son diferentes consulte a <http://consumer.schlage.com/service-support>
Si les dimensions sont différentes voir <http://consumer.schlage.com/service-support>

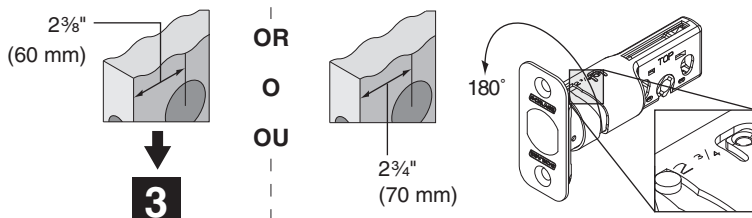


© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P515-788 Rev. 01/14-f

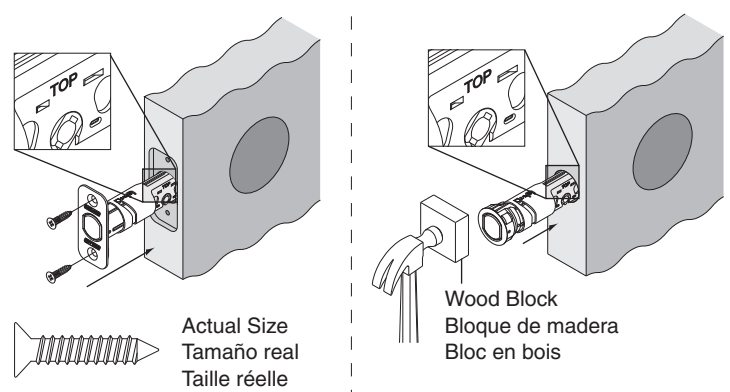
1 Choose Faceplate Selección de la placa delantera Sélectionner la tétière



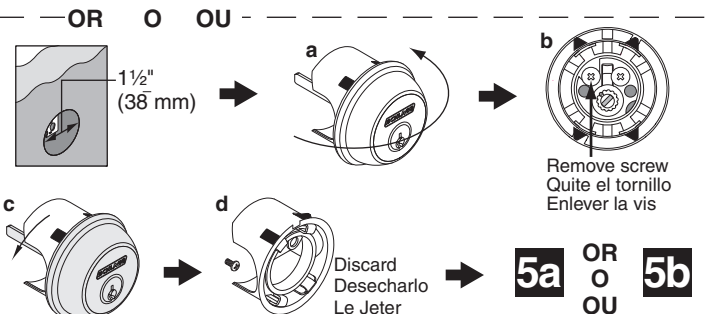
2 If Necessary, Adjust Deadbolt De ser necesario, ajuste el cerrojo de seguridad Ajuster le pêne dormant si nécessaire



3 Install Deadbolt Instalación del cerrojo de pasador Installation et du pêne dormant



4 2 1/8" (54 mm) → 5a OR 5b



B250

-series-



P513-173

B252PD



B-Series Double Cylinder Locks

Installation instructions

Parts Included

- (2) Keys
- (1) Inside cylinder
- (1) Outside cylinder
- (2) $\frac{7}{16}$ " (11 mm) rings & hardened steel inserts
- (2) $\frac{1}{8}$ " (3 mm) ring and hardened steel insert
- (2) Driver bar sets
- (1) Latch
- (2) Mounting screws, cylinders
- (1) Inside cylinder faceplate
- (1) Strike
- (1) Strike dust box
- (1) Strike reinforcer
- (2) 3" (76 mm) mounting screws, reinforcer
- (4) Mounting screws, latch and strike

Depending on size ordered, included rings and inserts may vary.

NOTE:

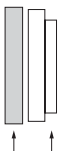
Hollow metal doors must be properly reinforced for latch support. If door reinforcement is not furnished, contact door manufacturer, or use Schlage reinforcer #37-001 (specify door thickness)

1 Select rings and driver bars.

Use chart to choose rings and driver bars for door thickness.

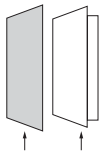
Door Thickness	Use	5 Pin Cylinder	6 Pin Cylinder
$1\frac{3}{8}$ " (35 mm)	Rings	B and A	B and (2) A
	Bars	1	3
$1\frac{3}{4}$ " (44 mm)	Rings	B	B and A
	Bars	2	4

A



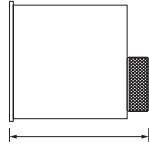
Ring Insert

B



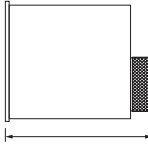
Ring Insert

5 Pin



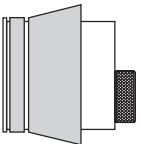
$1\frac{1}{16}$ " (30 mm)

6 Pin

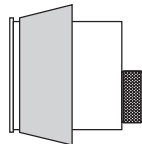


$1\frac{5}{16}$ " (33 mm)

5 Pin

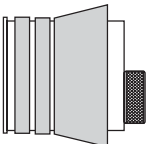


$1\frac{3}{8}$ " (35 mm) door

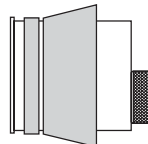


$1\frac{3}{4}$ " (44 mm) door

6 Pin



$1\frac{3}{8}$ " (35 mm) door



$1\frac{3}{4}$ " (44 mm) door

Bar 1



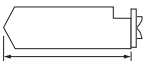
$\frac{9}{16}$ " (14 mm)

Bar 2



$\frac{7}{16}$ " (11 mm)

Bar 3



$1\frac{3}{16}$ " (21 mm)

Bar 4



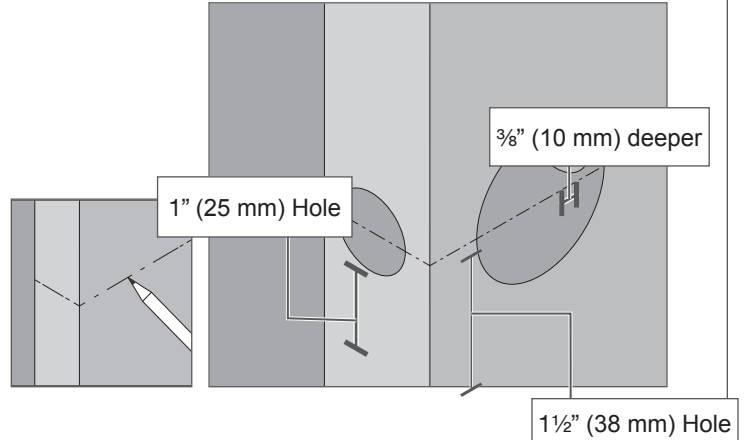
$1\frac{1}{16}$ " (17 mm)

2 Prepare the door.

2a Mark centerline on door face and edge.

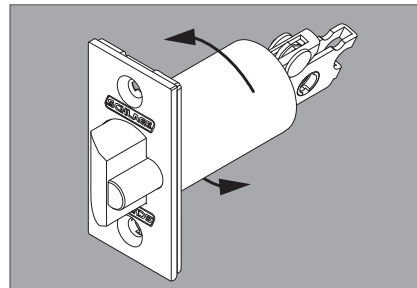
2b Place template on door and drill a $1\frac{1}{2}$ " (38 mm) hole through the door face (from both sides to avoid damaging wood).

Drill a 1" (25 mm) hole in door edge. Drill $\frac{3}{8}$ " (10 mm) deeper as illustrated.



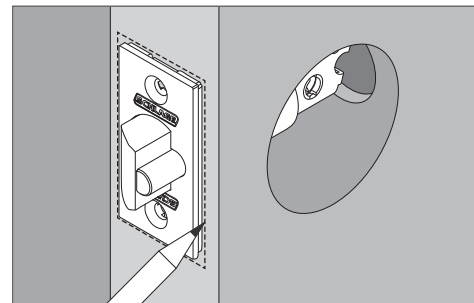
3 Install latch.

3a Rotate to adjust latch so that bolt faces door jamb.

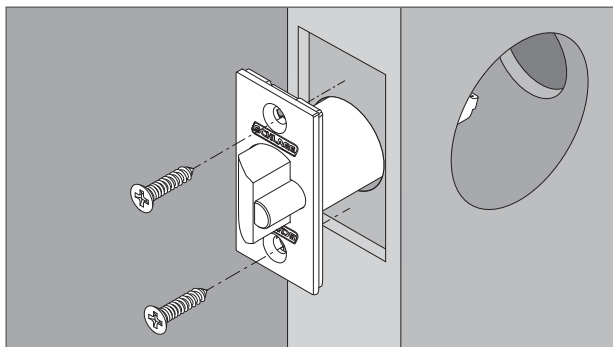


3b Insert latch into hole. Line up and trace around faceplate.

Use chisel to remove wood until the faceplate fits flush when latch is fully inserted.



3c Install latch with provided screws.

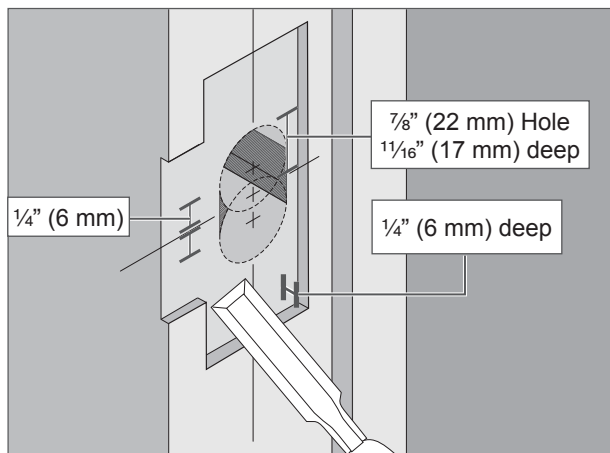


4 Prepare door jamb.

4a Locate exact centerline of latch and mark centerline on door jamb.

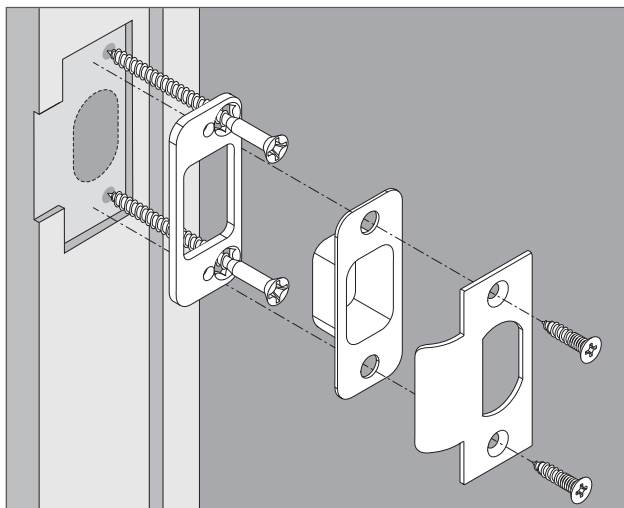
Mark drill points $\frac{1}{4}$ " (6 mm) above and below horizontal centerline. Drill two (2) overlapping $\frac{7}{8}$ " (22 mm) holes, $1\frac{1}{16}$ " (17 mm) deep.

Clean out holes for strike box. Use strike as pattern for cutout. Use chisel to remove wood $\frac{1}{4}$ " (6 mm) deep.



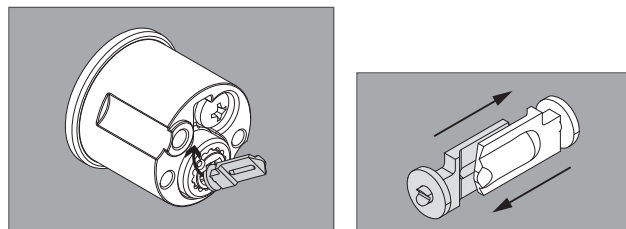
4b Mark and drill $\frac{3}{16}$ " (4 mm) pilot holes for 3" wood screws.

Install reinforcer, dust box, and strike with provided screws.

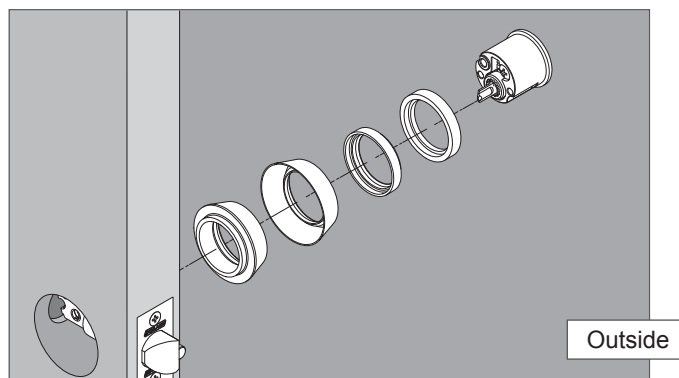


5 Install cylinders.

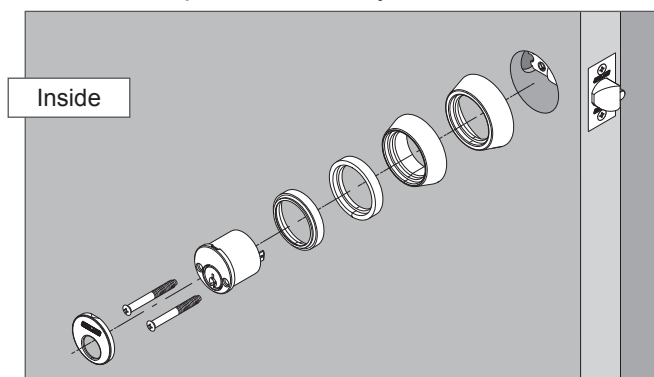
5a Insert driver bars into cylinders.



5b With key removed, insert cylinders into rings (see step 1) and guide driver bars into slot in latch.



Install faceplate on inside cylinder.



Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us





P513-174

B-Series Single Cylinder Lock



Model B250PD

Installation Instructions

Parts Included

- (2) Keys
- (1) Cylinder
- (1) 7/16" (11 mm) ring & hardened steel insert
- (1) 1/8" (3 mm) ring & hardened steel insert
- (1) Driver bar
- (1) Latch
- (2) Mounting screws, cylinders
- (1) Strike
- (1) Strike dust box
- (1) Strike reinforcer
- (2) 3" (76 mm) mounting screws, reinforcer
- (4) Mounting screws, latch and strike
- (1) Thumbturn

Depending on size ordered, may include (2) 1/8" (3 mm) rings and hardened steel inserts.

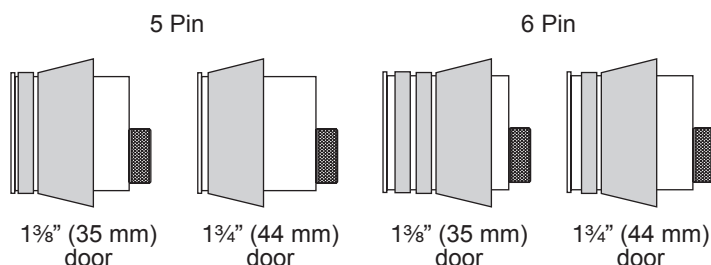
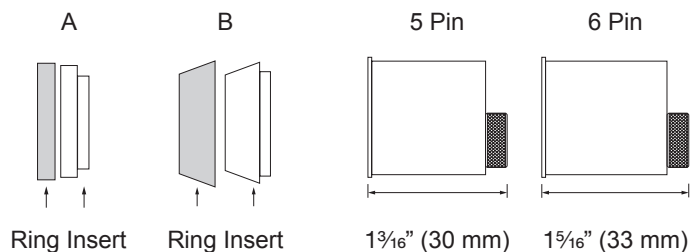
NOTE:

Hollow metal doors must be properly reinforced for latch support. If door reinforcement is not furnished, contact door manufacturer, or use Schlage reinforcer #37-001 (specify door thickness)

1 Select rings and inserts.

Use chart to choose rings and inserts for door thickness adjustment.

Door Thickness	5 Pin Cylinder	6 Pin Cylinder
1 3/8" (35 mm)	B and A	B and (2) A
1 3/4" (44 mm)	B	B and A

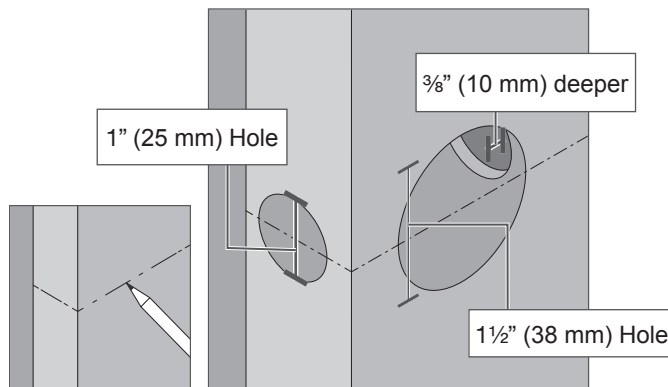


2 Prepare the door.

2a Mark centerline on door face and edge.

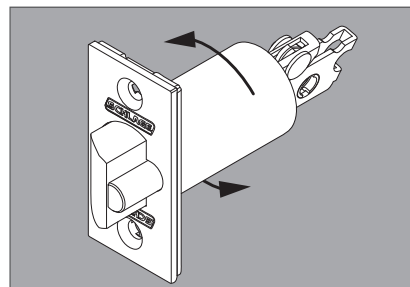
2b Place template on door and drill a 1 1/2" (38 mm) hole through the door face (from both sides to avoid damaging wood).

Drill a 1" (25 mm) hole in door edge. Drill 3/8" (10 mm) deeper as illustrated.



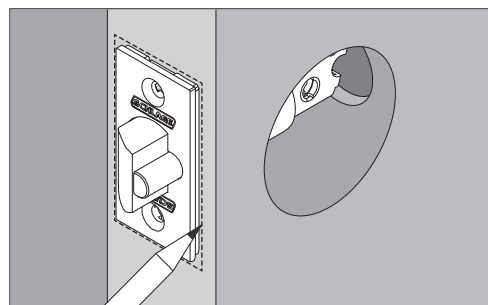
3 Install latch.

3a Rotate to adjust latch so that bolt faces door jamb.

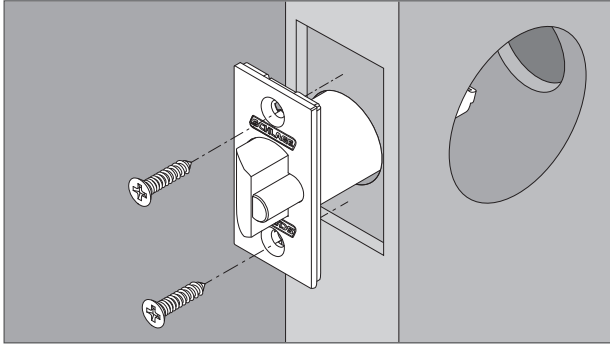


3b Insert latch into hole. Line up and trace around faceplate.

Use chisel to remove wood until the faceplate fits flush when latch is fully inserted.



3c Install latch with provided screws.

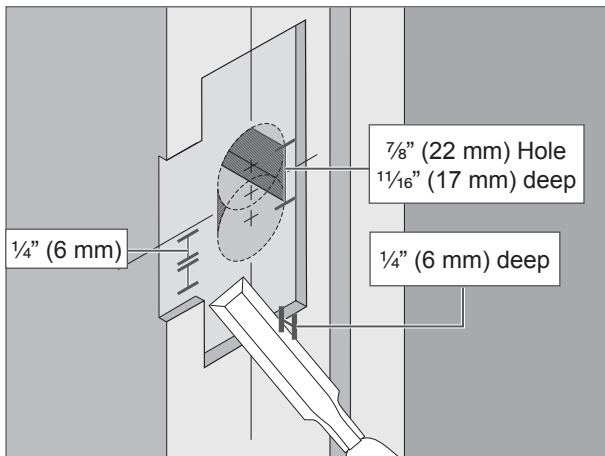


4 Prepare door jamb.

4a Locate exact centerline of latch and mark centerline on door jamb.

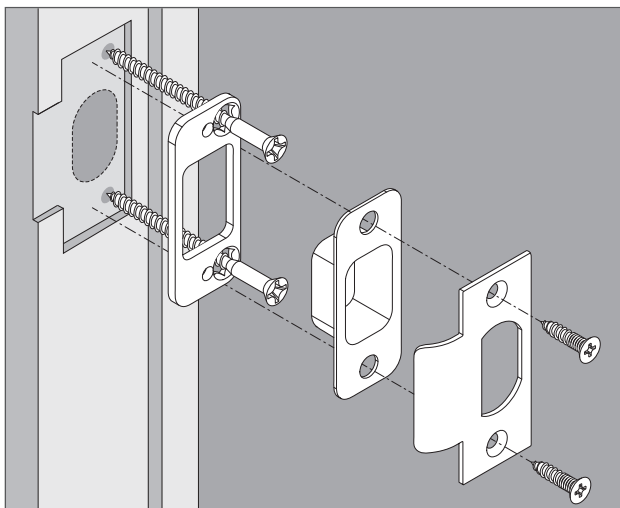
Mark drill points $\frac{1}{4}$ " (6 mm) above and below horizontal centerline. Drill two (2) overlapping $\frac{7}{8}$ " (22 mm) holes, $\frac{11}{16}$ " (17 mm) deep.

Clean out holes for strike box. Use strike as pattern for cutout. Use chisel to remove wood $\frac{1}{4}$ " (6 mm) deep.



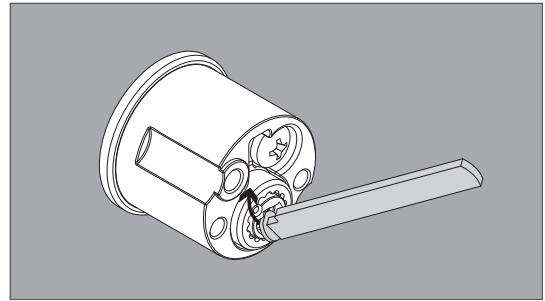
4b Mark and drill $\frac{3}{16}$ " (4 mm) pilot holes for 3" wood screws.

Install reinforcer, dust box, and strike with provided screws.

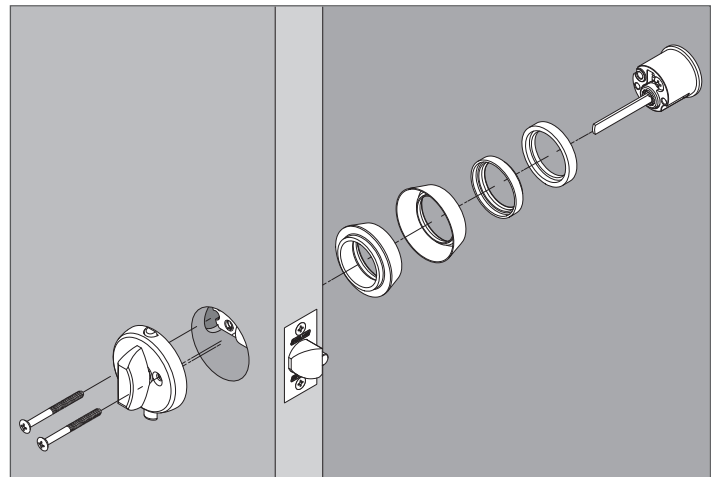


5 Install cylinder.

5a Insert driver bar into cylinder.



5b With key removed, insert cylinder into rings (See Step 1) and guide driver bar into slot in latch.



Screw mounting screws from thumbturn through the inside cylinder and tighten evenly.

Customer Service

1-877-671-7011

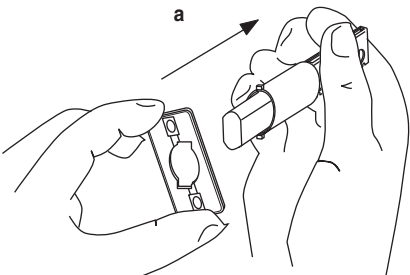
www.allegion.com/us



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P513-174 Rev. 01/14-e

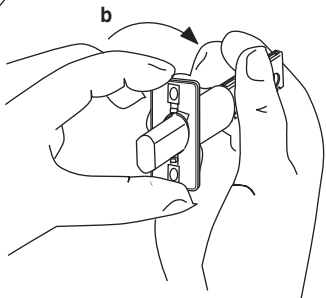
Square corner faceplate

- a. Slide backplate onto bolt and position lugs of bolt with slots on backplate.
- b. Rotate backplate to vertical.
- c. Slide faceplate onto bolt.
- d. Press faceplate onto backplate until pieces fully engaged.



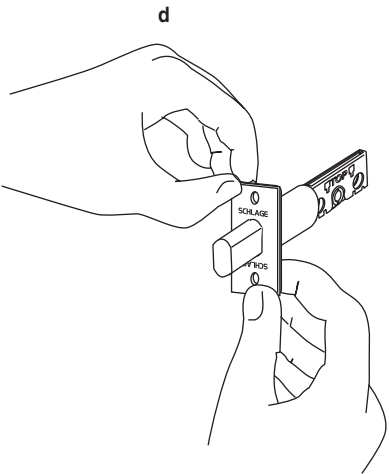
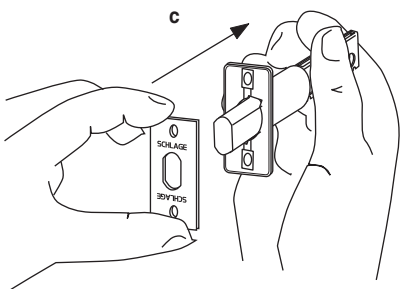
Tête carrée

- a. Faites glisser le palastre sur le pêne et placez les dents du pêne dans les fentes du palastre.
- b. Faites tourner le palastre pour le mettre en position verticale.
- c. Faites glisser la tête sur le pêne.
- d. Emboîtez entièrement la tête au palastre.



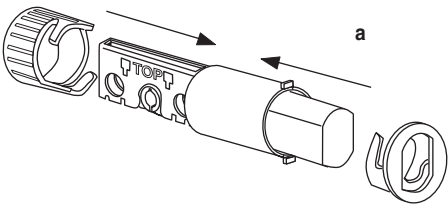
Placa cuadrada de esquina

- a. Deslice la placa de respaldo por el pasador y ubíquela de tal manera que las salientes del pasador queden sobre las ranuras de la placa de respaldo.
- b. Rote la placa de respaldo a la posición vertical.
- c. Deslice la placa de cubierta sobre el pasador.
- d. Presione la placa de cubierta contra la de respaldo hasta que las dos queden enganchadas.



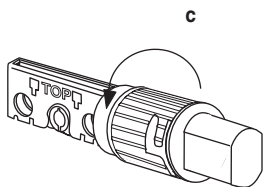
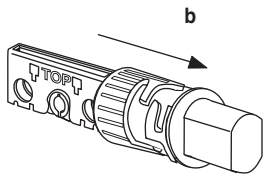
Circular drive-in faceplate

- a. Position faceplate on bolt so that lugs of bolt engage slot on faceplate. Hold in place.
- b. Slide collar onto bolt.
- c. Rotate collar until pieces are fully engaged.



Tête circulaire

- a. Mettez la tête en place sur le pêne afin que les dents du pêne s'engagent dans les fentes de la tête. Maintenez l'assemblage en place.
- b. Glissez la bague autour du pêne.
- c. Faites tourner la bague pour emboîter les pièces l'une a l'autre.



Place de accionamiento circular

- a. Ubique la placa de cubierta sobre el pasador de tal manera que las salientes del pasador se enganchen con las ranuras de la placa de cubierta. Manténgalos juntos.
- b. Deslice el anillo sobre el pasador.
- c. Rote el anillo hasta que las piezas queden completamente enganchadas.

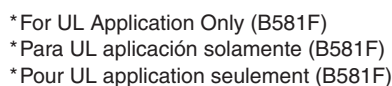
B550

-series-



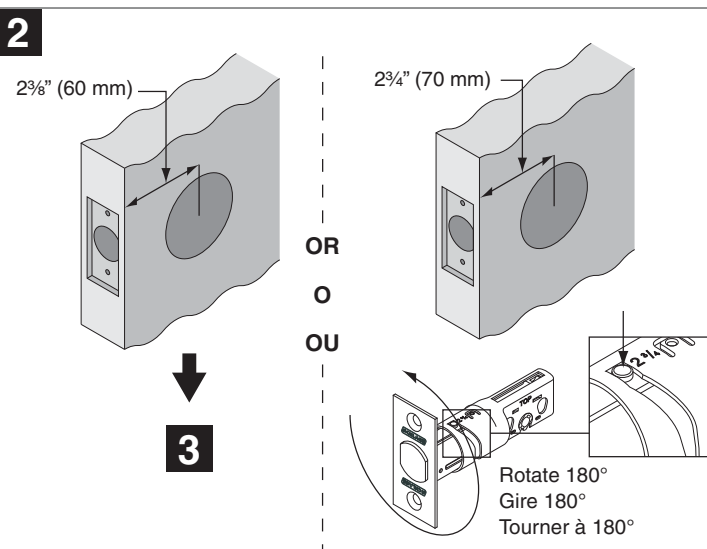
B571 Thumbturn Deadbolt with Vacancy Indicator
B581/F Thumbturn Deadbolt with Blank Cover
Cerrojo de Pasador con Cubierta Llana
Cerrojo de Pasador con Cilindro de Indicador
Pêne Dormant avec Couverture Plaine
Pêne Dormant avec Cylindre d'Indicateur

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation

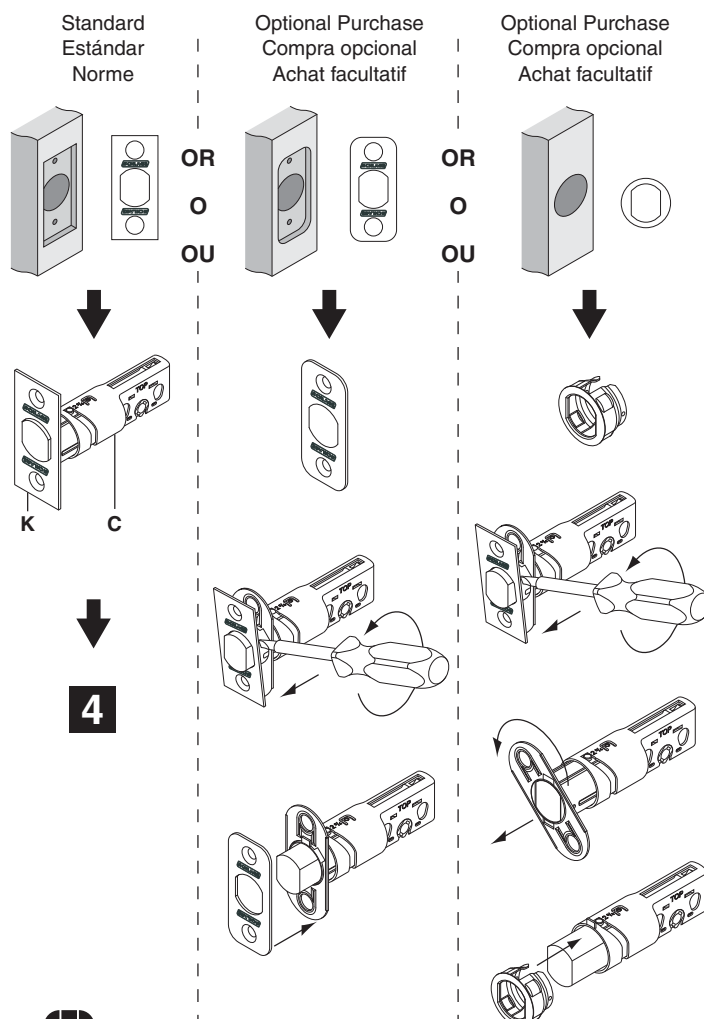


B571 Emergency Key (sold separately)
B571 Llave para la emergencia (vendido por separado)
B571 Clef pour l'urgence (vendu séparément)

Required for Best Anti-Kick Security
Se require para las mas seguridad de contra-golpea
Requis pour le plus sécurité de contre-coup de pied



3 Choose Faceplate (K) to Match Door
Escoja la placa delantera (K) para emparejar la puerta
Choisir la têtère (K) pour égaler la porte



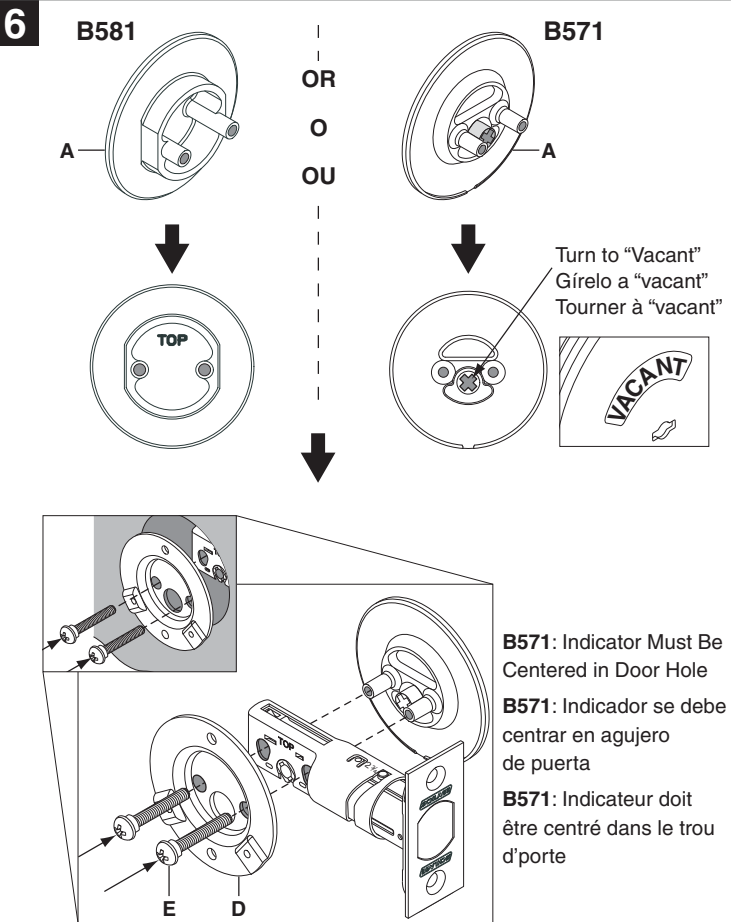
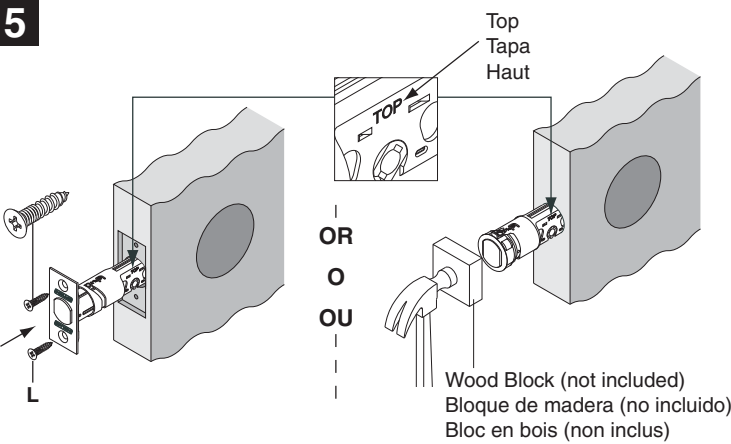
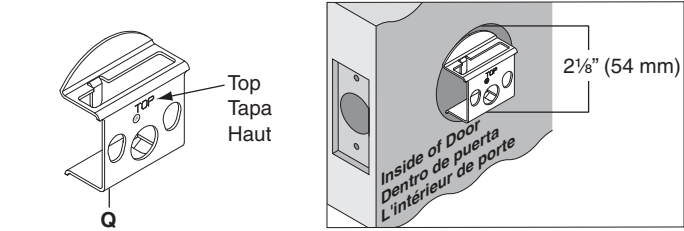
1-877-671-7011

www.allegion.com/us

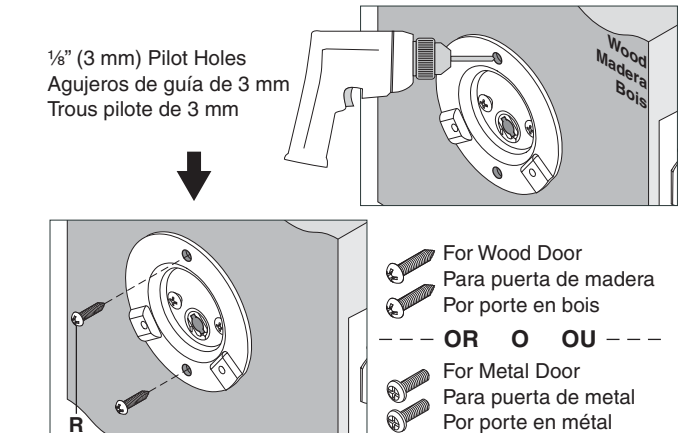


© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P515-748 Rev. 01/14-e

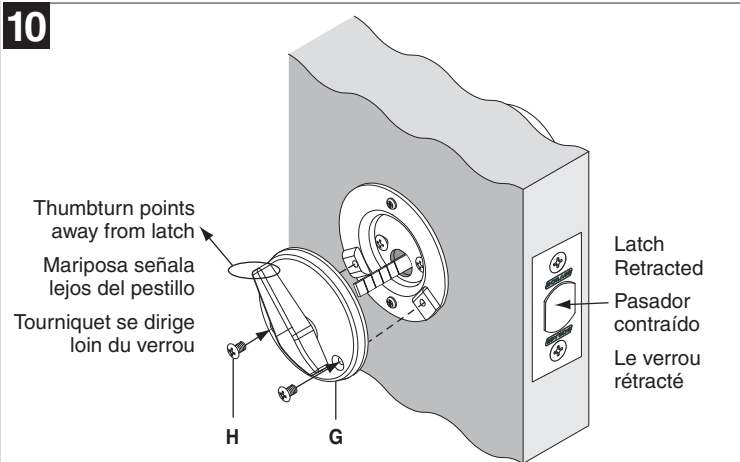
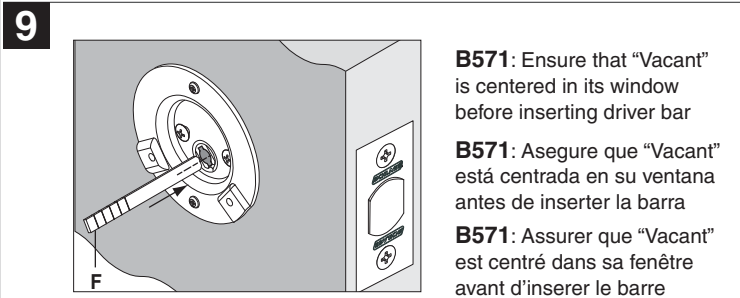
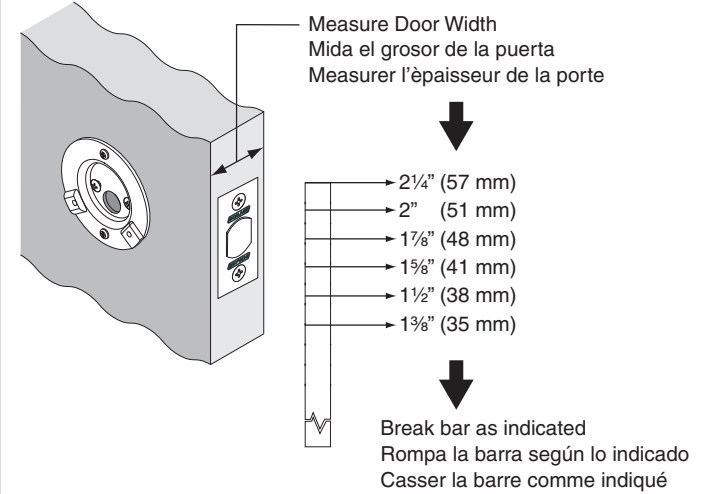
4 B581F:
2 1/8" Hole Only: Insert UL Fire Cup (Q) Before Deadbolt
Agujero de 54 mm: inserte la taza de UL (Q) antes del pasador
Trou de 54 mm: insérer le tasse d'UL (Q) avant le pêne dormant



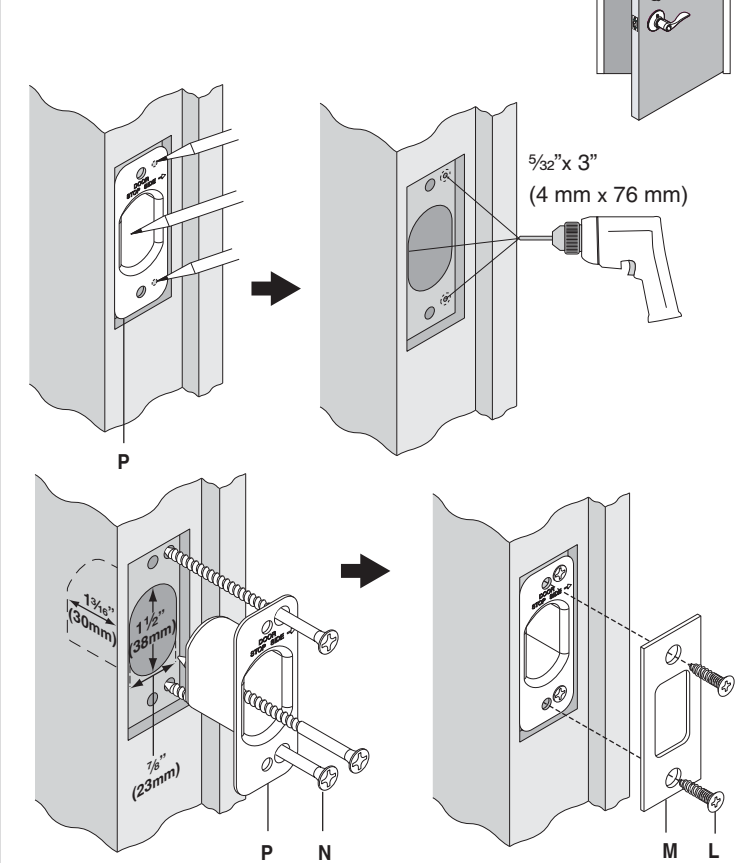
7 B581F: 1 1/2" (38 mm) Hole Only
Note: Screws (R) are required for UL/CUL Application
B581F: Agujero de 38 mm solamente
Nota: Los tornillos (R) son requerido para la aplicación de UL/CUL
B581F: Trou de 38 mm seulement
Note: Les vis (R) sont requis pour le application d'UL/CUL



7 Determine Driver Bar (F) Length
Determine el tamaño de la barra impulsora (F)
Determiner la longueur de la barre de transmission (F)



11 For Strike Side of Door
Para el lado de placa hembra de la puerta
Pour la côté de gâche de la porte





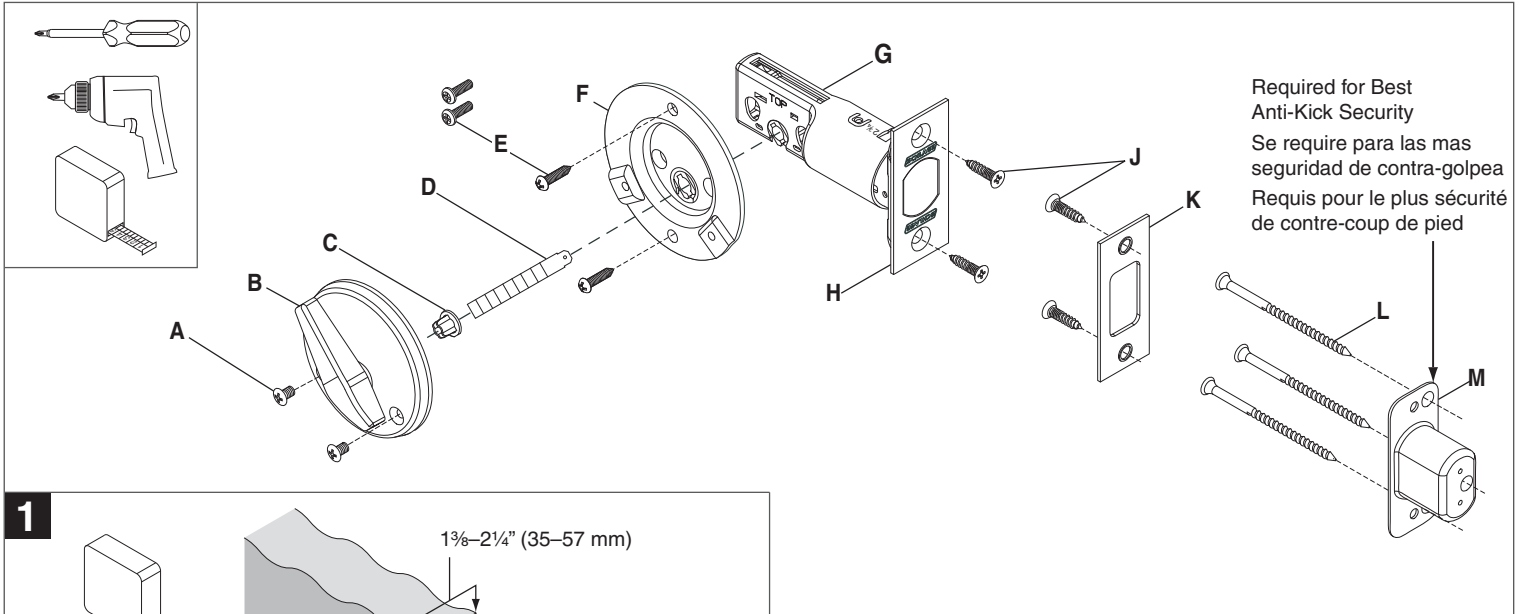
B580/B580F (UL)



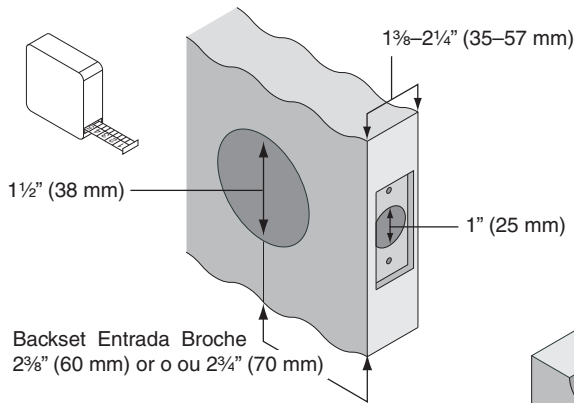
P515-752

Thumbturn Deadbolt - Single Side
Cerrojo de Pasador con Mariposa-Solo Lado
Pêne Dormant avec Tourniquet-Seul Côté

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Notice d'Installation

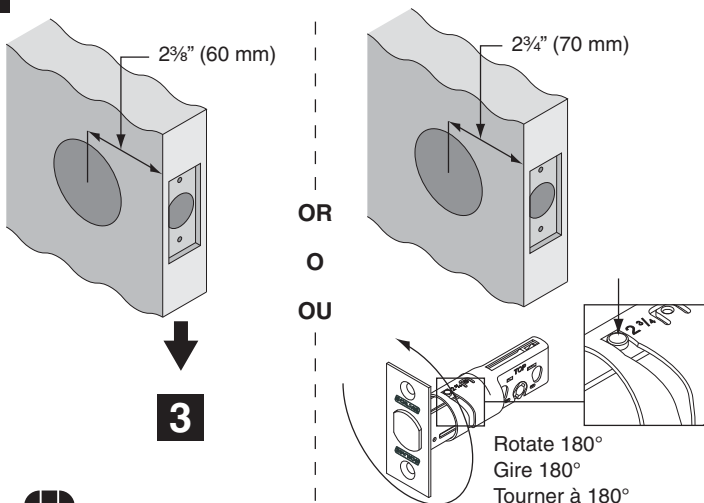


1



See specific product template for exact instructions on drilling and cross bore dimensions.
Consulte la plantilla específica del producto para las instrucciones exactas de perforación y dimensiones del hueco transversal.
Voir le gabarit du produit déterminé pour obtenir les instructions exactes de perçage et les dimensions transversales du cylindre.

2

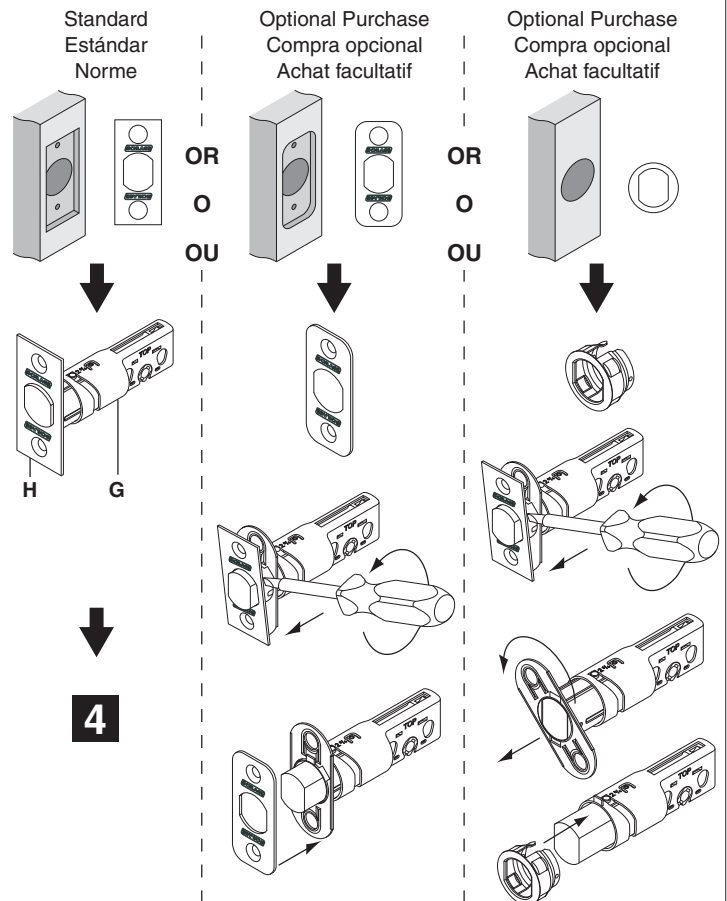


3

Choose Faceplate (H) to Match Door

Escoja la placa delantera (H) para emparejar la puerta

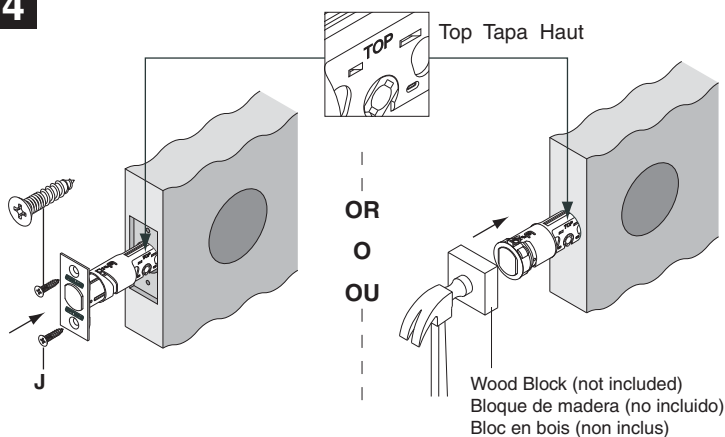
Choisir la tête (H) pour égaler la porte



4

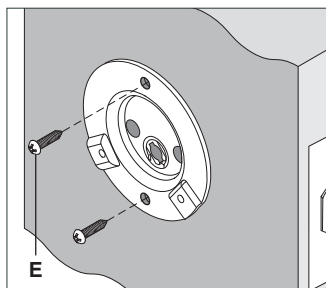
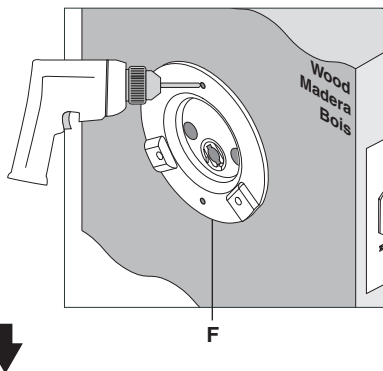


4



5

1/8" (3 mm) Pilot Holes
Agujeros de guía de 3 mm
Trous pilote de 3 mm



For Wood Door
Para puerta de madera
Por porte en bois

OR O OU

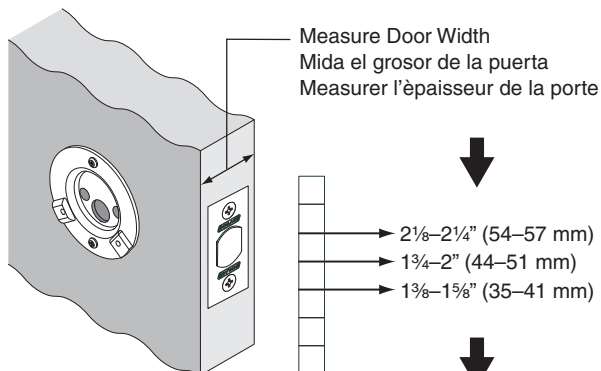
For Metal Door
Para puerta de metal
Por porte en métal

6

Determine Driver Bar (D) Length

Determine el tamaño de la barra de impulsora (D)

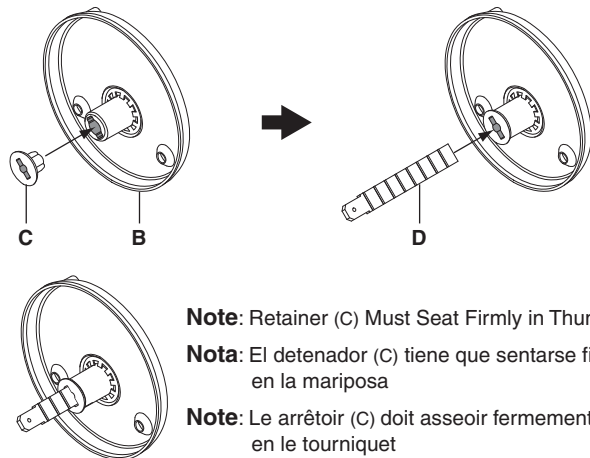
Determiner la longueur de la barre de transmission (D)



2 1/8" - 2 1/4" (54-57 mm)
1 3/4" - 2" (44-51 mm)
1 3/8" - 1 5/8" (35-41 mm)

Break Bar as Indicated
Rompa la barra según lo indicado
Casser la barre comme indiqué

7

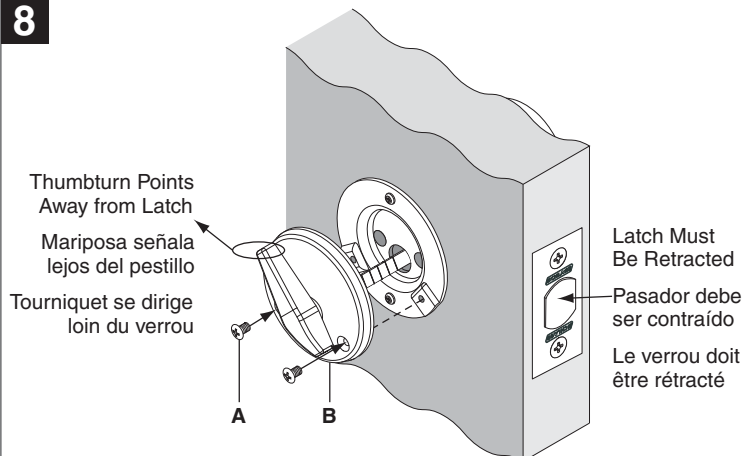


Note: Retainer (C) Must Seat Firmly in Thumbturn

Nota: El detenador (C) tiene que sentarse firmemente en la mariposa

Note: Le arrêtoir (C) doit asseoir fermement en le tourniquet

8

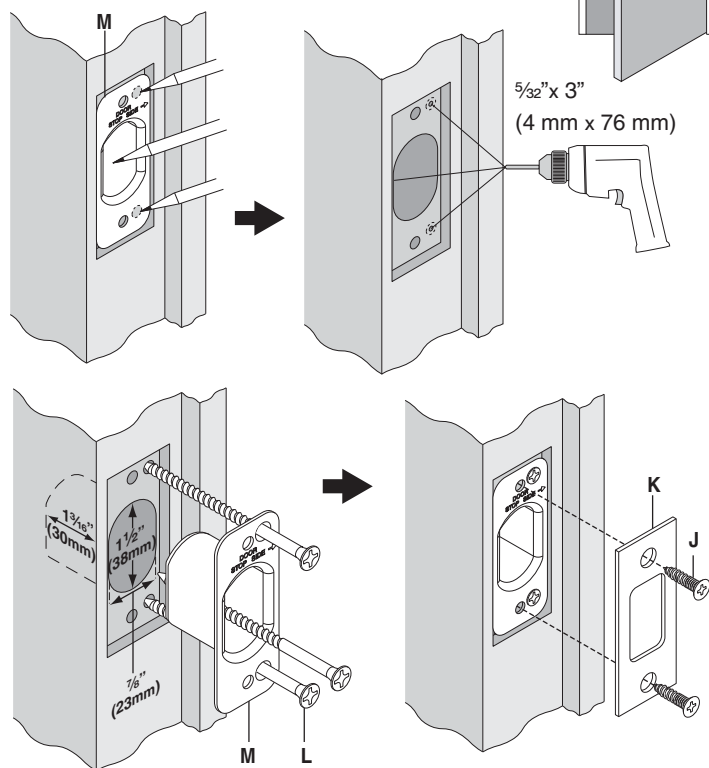


9

For Strike Side of Door

Para el lado de placa hembra de la puerta

Pour la côté de gâche de la porte



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com

© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P515-752 Rev. 01/14-g



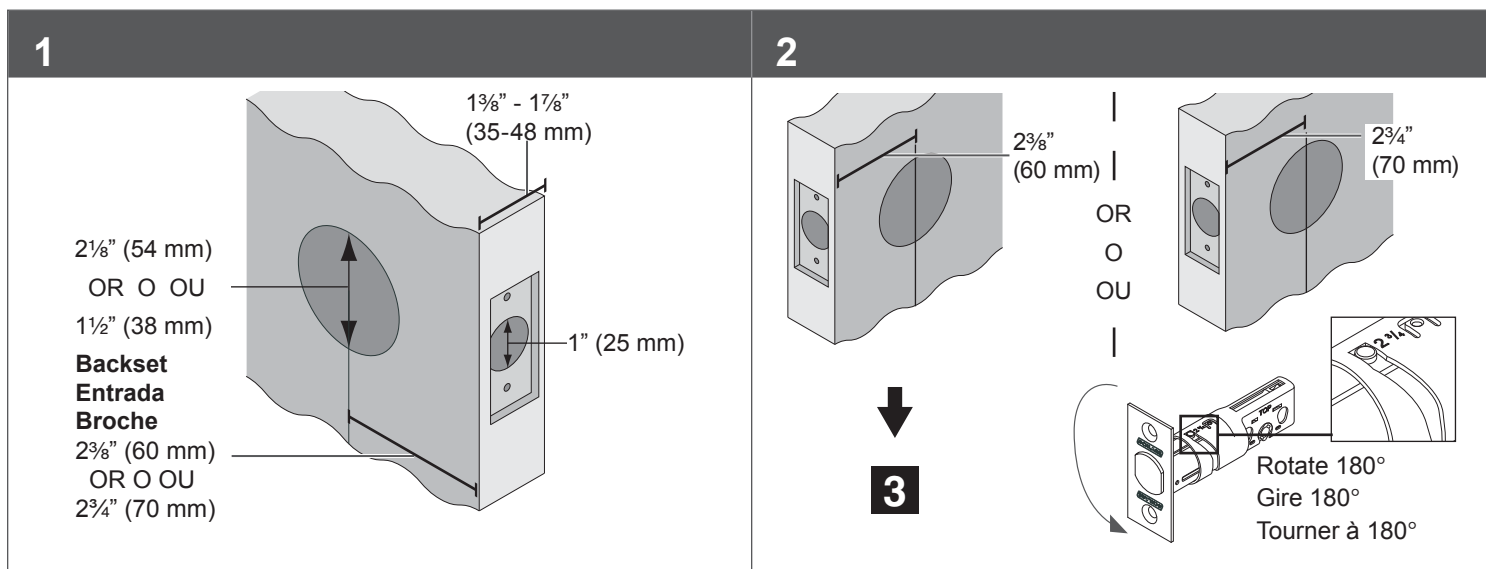
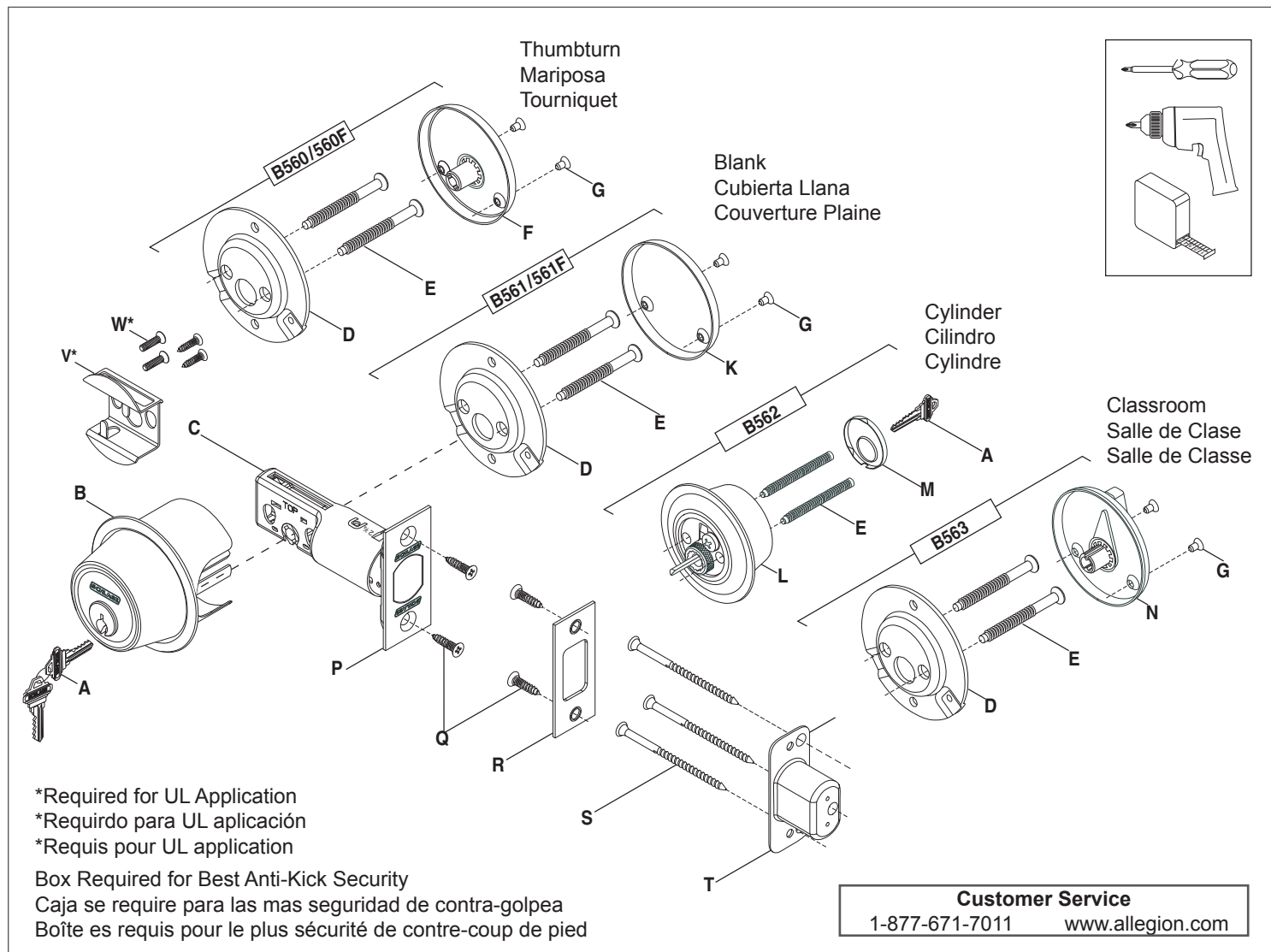
P515-799

B560/561/562/563 B560F/561F/563F (UL)



Cylinder Deadbolt–Thumbturn, Blank, Cylinder and Classroom
Pasador con Cilindro–Mariposa/Llana/Cilindro/Clase
Pêne Dormant avec Cylindre–Tourniquet/Plaine/Cylindre/Classe

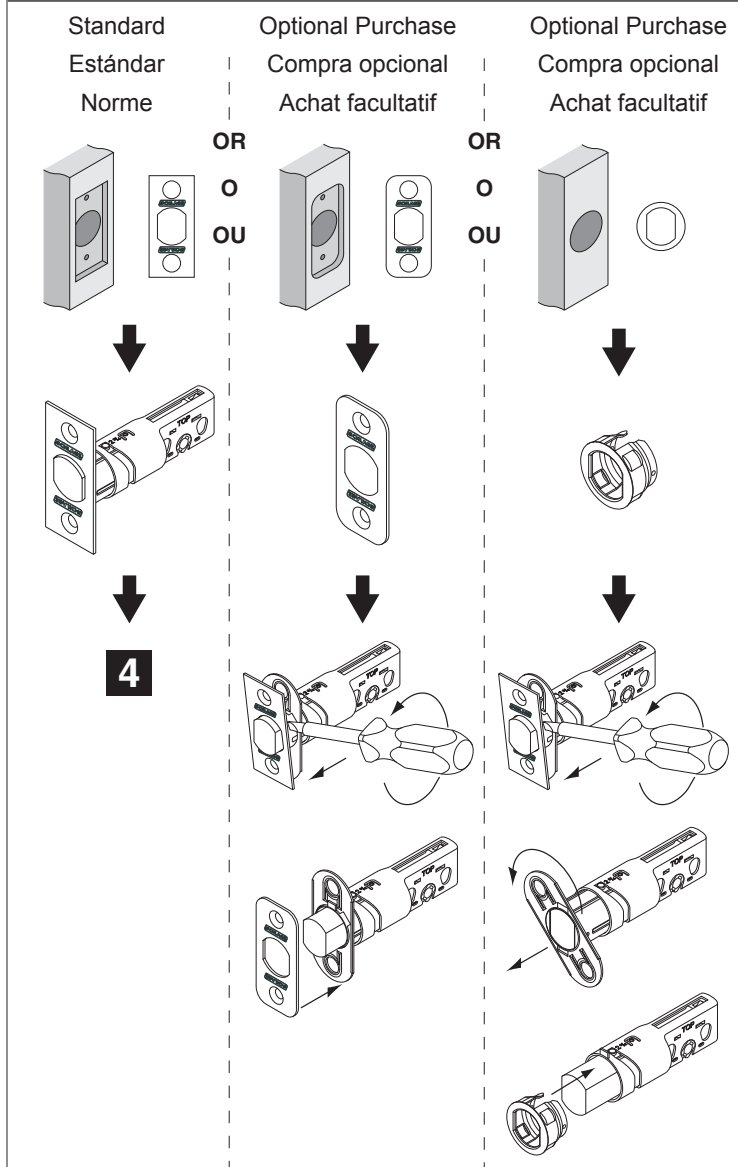
Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



3 Choose Faceplate (P) to Match Door

Escoja la placa delantera (P) para emparejar la puerta

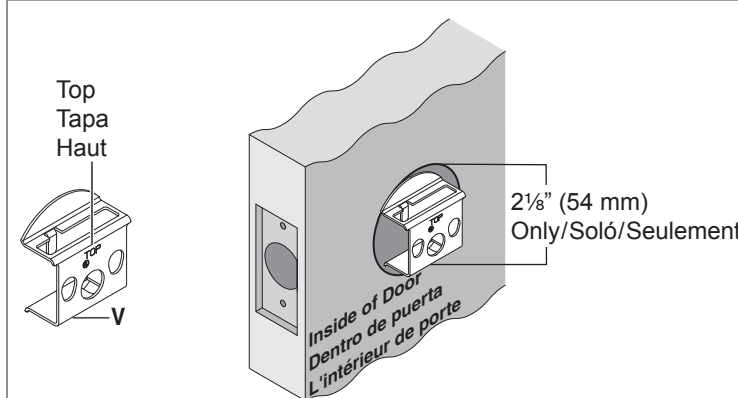
Choisir la tèteière (P) pour égaler la porte



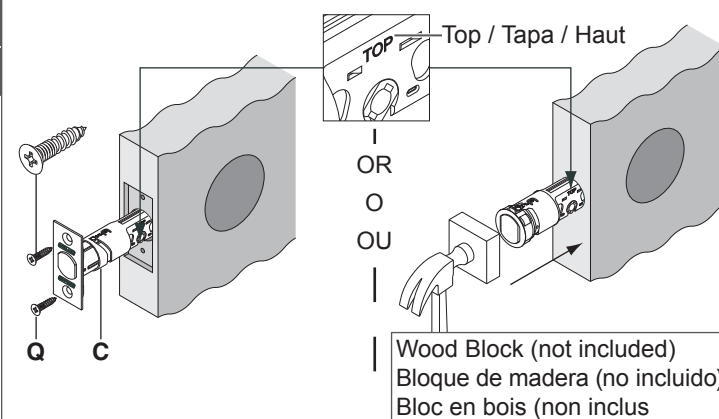
4 Choose Faceplate (P) to Match Door

Escoja la placa delantera (P) para emparejar la puerta

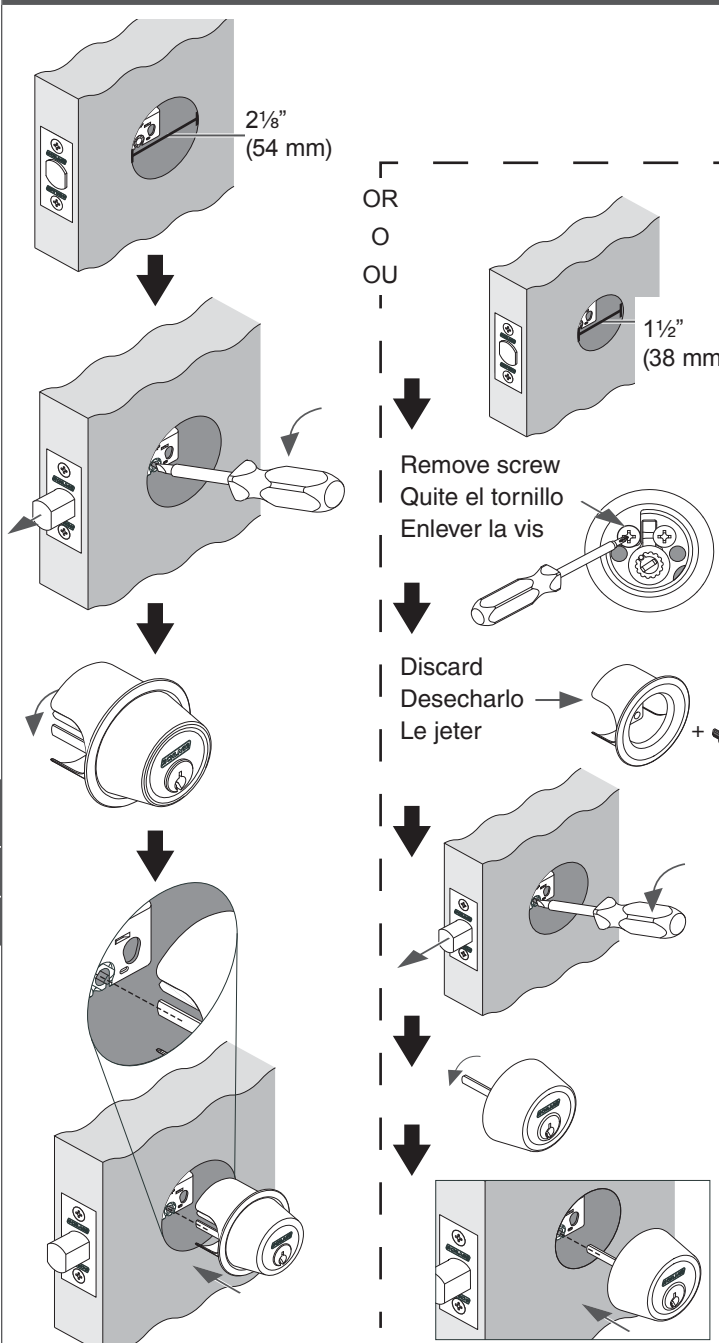
Choisir la tèteière (P) pour égaler la porte

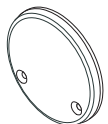
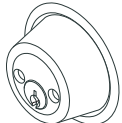
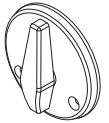
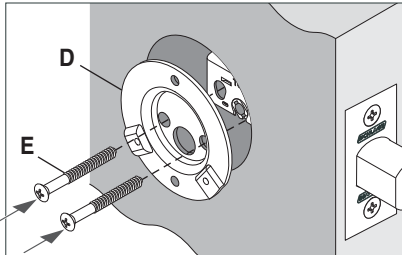
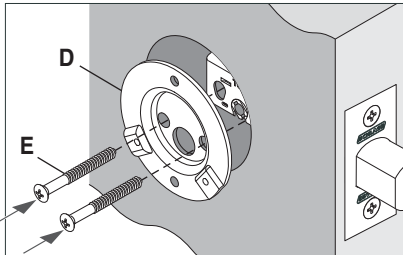
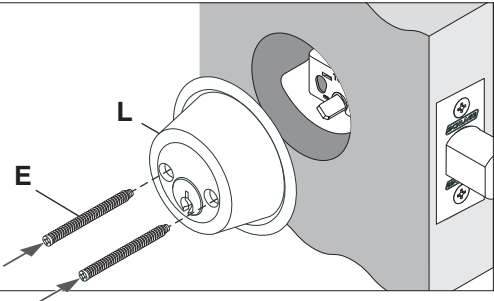
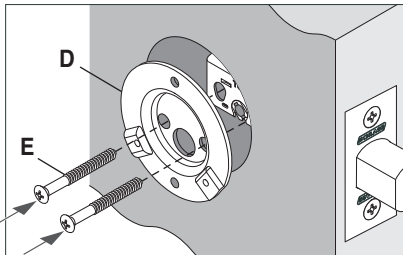
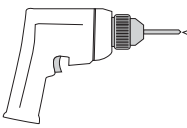
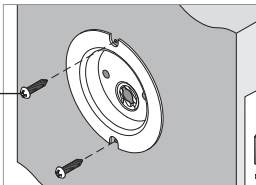
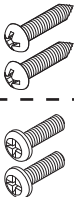
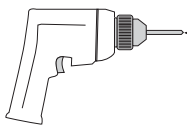
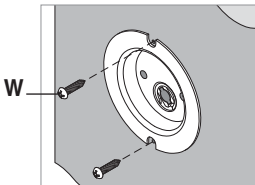
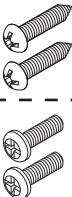
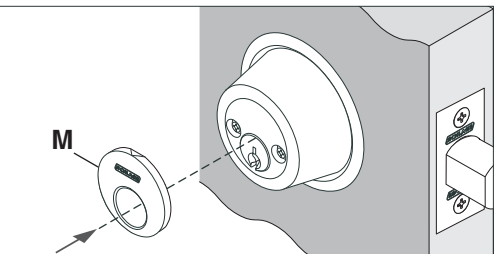
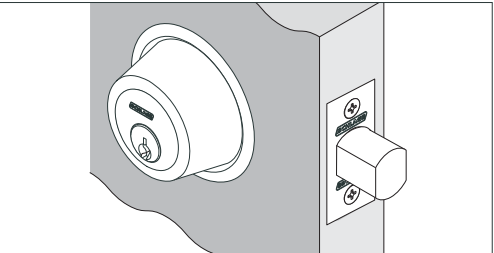
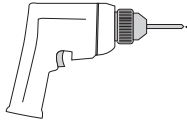
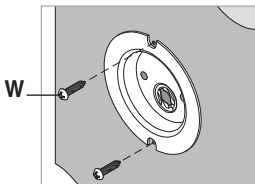
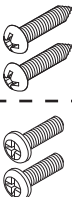
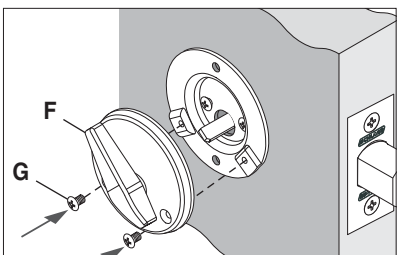
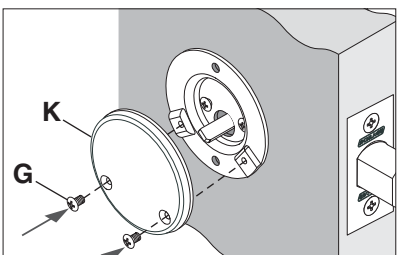
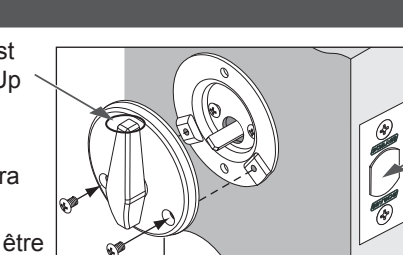
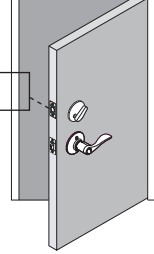
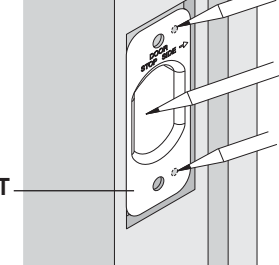
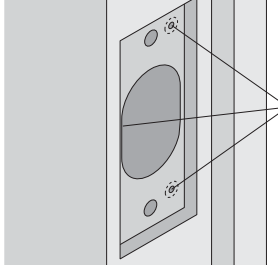
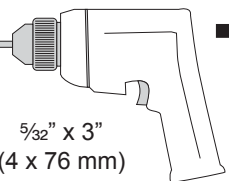
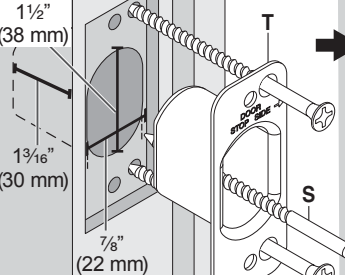
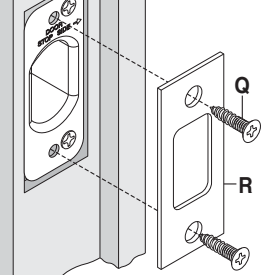
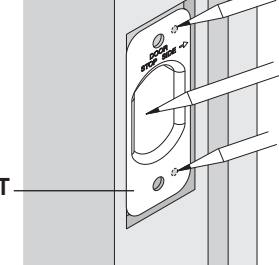
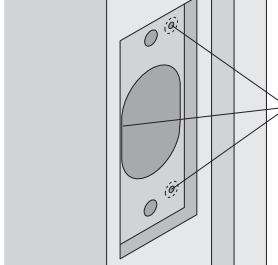
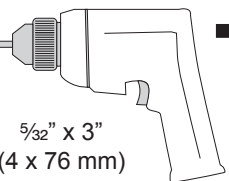
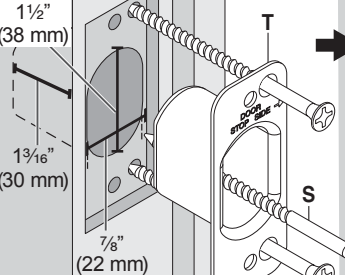
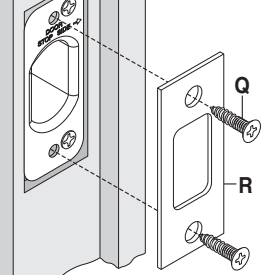
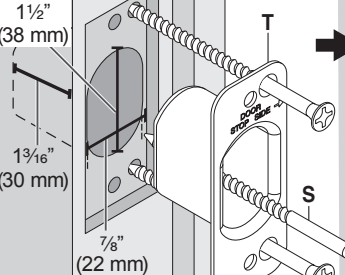
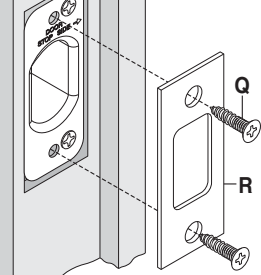
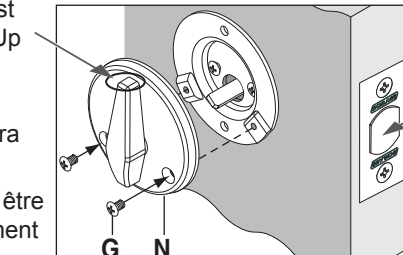
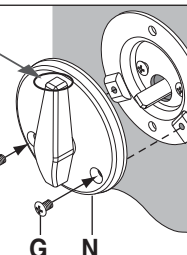
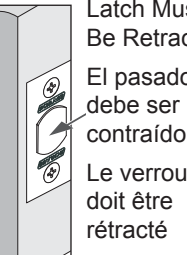


5



6



B560/B560F (UL) Thumbturn/ Mariposa/Tourniquet 	B561/B561F (UL) Blank/ Cubierta Llana/Couverture Plaine 	B562 Cylinder/Cilindro/Cylindre 	B563/B563F (UL) Classroom/Salle de Clase/Salle de Classe 
7	7	7	7
			
8	8	8	8
UL Only/Solamente/Seulement: For 1½" (38 mm) Hole Only Para un agujero de 38 mm solamente Pour un trou de 38 mm seulement Wood Door Puerta de madera Porte en bois ½" (3 mm) Pilot Holes Agujeros de guía de 3 mm Trous pilote de 3 mm    Wood Door Puerta de madera Porte en bois OR - O - OU Metal Door Puerta de metal Porte en métal	UL Only/Solamente/Seulement: For 1½" (38 mm) Hole Only Para un agujero de 38 mm solamente Pour un trou de 38 mm seulement Wood Door Puerta de madera Porte en bois ½" (3 mm) Pilot Holes Agujeros de guía de 3 mm Trous pilote de 3 mm    Wood Door Puerta de madera Porte en bois OR - O - OU Metal Door Puerta de metal Porte en métal	UL Only/Solamente/Seulement: For 1½" (38 mm) Hole Only Para un agujero de 38 mm solamente Pour un trou de 38 mm seulement Wood Door Puerta de madera Porte en bois ½" (3 mm) Pilot Holes Agujeros de guía de 3 mm Trous pilote de 3 mm    10	UL Only/Solamente/Seulement: For 1½" (38 mm) Hole Only Para un agujero de 38 mm solamente Pour un trou de 38 mm seulement Wood Door Puerta de madera Porte en bois ½" (3 mm) Pilot Holes Agujeros de guía de 3 mm Trous pilote de 3 mm    Wood Door Puerta de madera Porte en bois OR - O - OU Metal Door Puerta de metal Porte en métal
9	9	9	9
			
10	10	10	10
For Strike side of door Para el lado de placa hembra de la puerta Pour la côté de gâche de la porte      	For Strike side of door Para el lado de placa hembra de la puerta Pour la côté de gâche de la porte     	For Strike side of door Para el lado de placa hembra de la puerta Pour la côté de gâche de la porte  	For Strike side of door Para el lado de placa hembra de la puerta Pour la côté de gâche de la porte   

B600

-series-



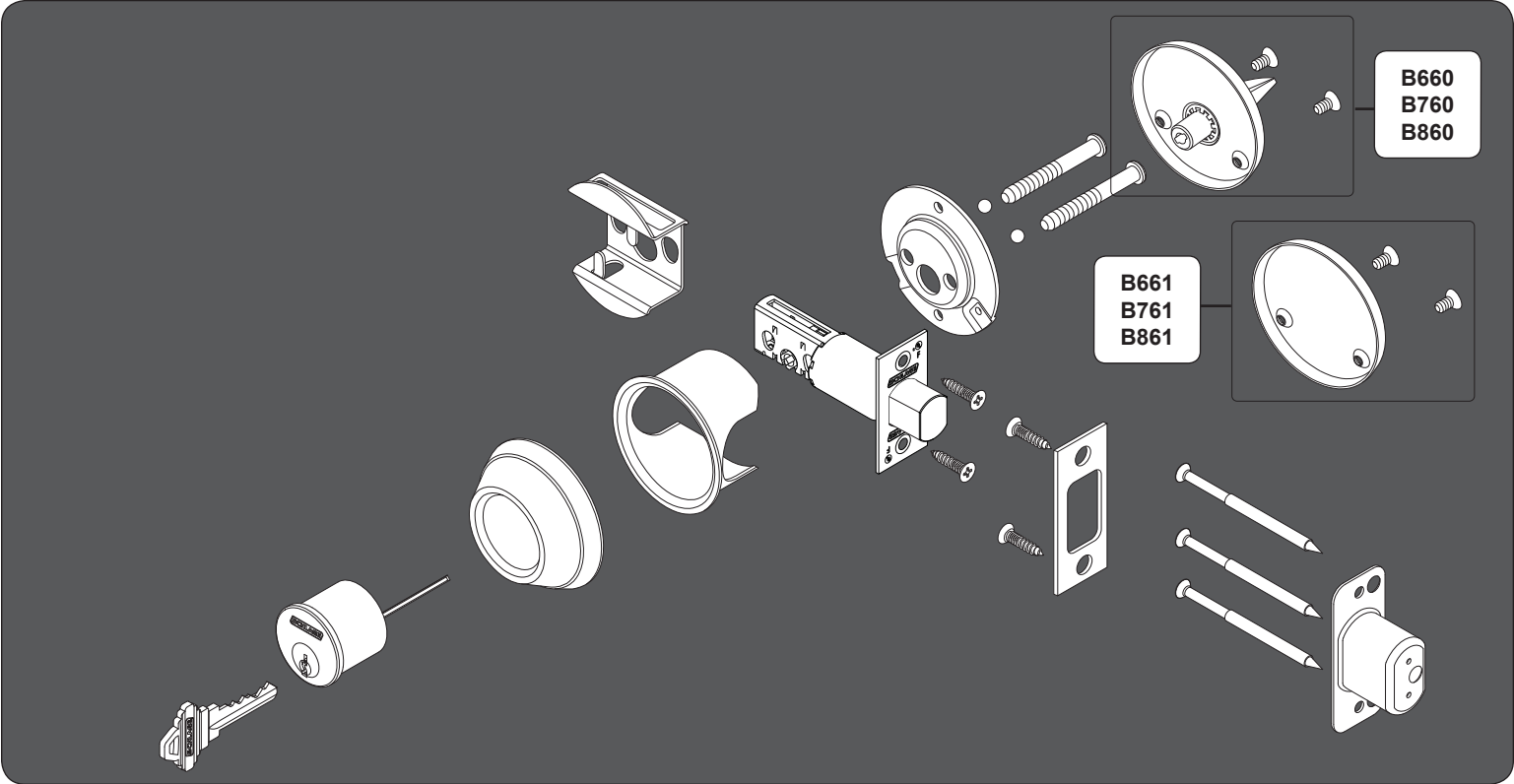
P513-610

B-Series Single Cylinder Deadbolt
Cerrojo Cilíndrico Simple Serie B
Monocylindre de Série B



Models B660/760/860, B661/761/861
Modelos B660/760/860, B661/761/861
Modèles B660/760/860, B661/761/861

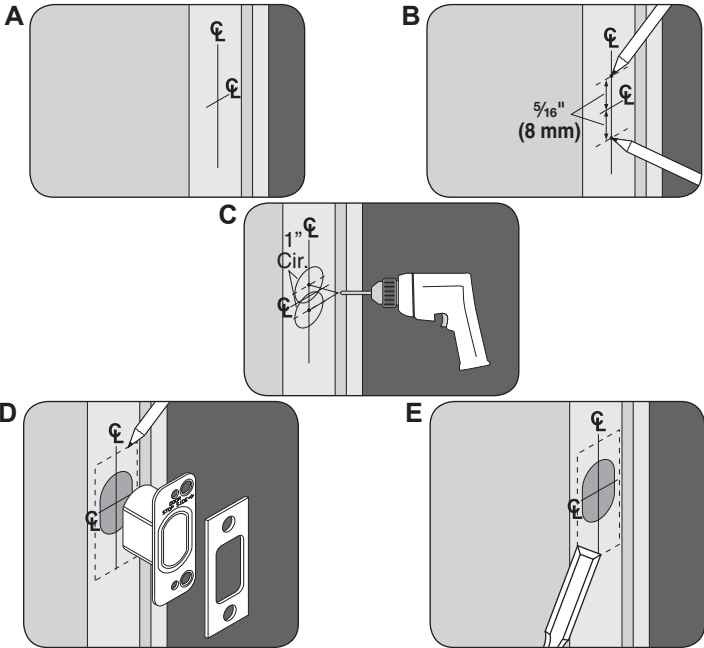
Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



1 Mark door with template. Marque la puerta con la plantilla. Tracez la gabarit sur la porte. A B	4 Install deadbolt Instalación del cerrojo de seguridad Installez le pêne dormant A B C D
2 Drill 2 holes. Taladre (2) agujeros. Percez les (2) trous. A B 1" (25mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt 1" (25mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular 25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond	Install circular drive-in deadbolt. Instale el cerrojo circular de seguridad. Installez le pêne dormant circulaire. A B C
3 Install Fire Cup (2 1/8" through bore only). Instalar el protector contra incendios (solo núcleo pasante de 54 mm [2 1/8 pulg.]). Installez la coupole contre l'incendie (2 1/8 po à travers l'alésage seulement). Top Tapa Haut Inside of Door Dentro de puerta L'intérieur de porte	

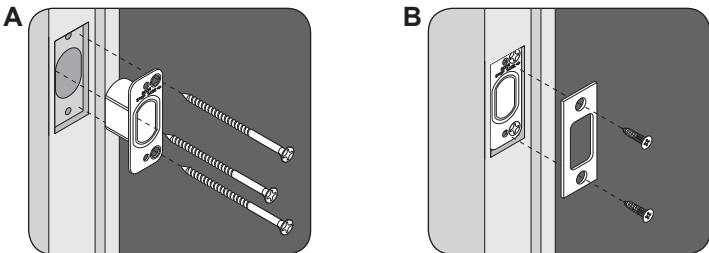
5

Prepare door jamb.
Prepara la jamba de la puerta.
Préparez le jambage de la porte.



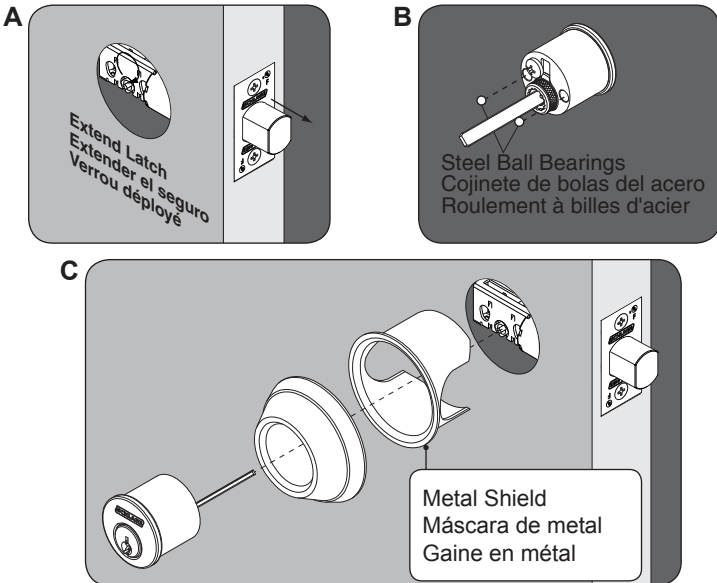
6

Install Strike Assembly.
Instale el conjunto de piezas del recibidor.
Installez les pièces de la gâche.



7

Install Outside Lock.
Instalar la cerradura exterior.
Installez le verrou extérieur.

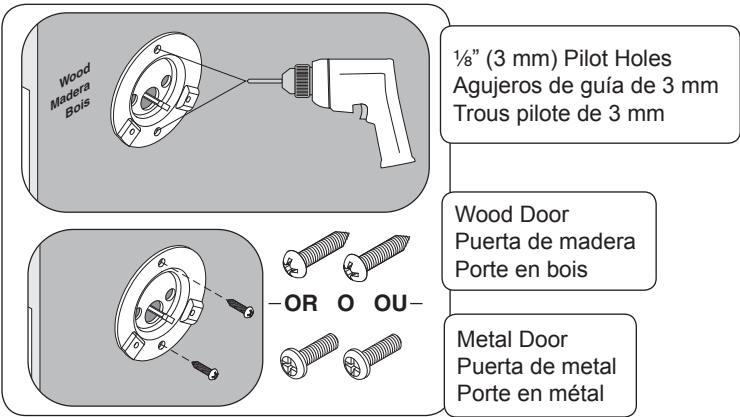


! IMPORTANT NOTES !

Do not use metal shield in existing 1 1/2" (38 mm) hole installations.
Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.
S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

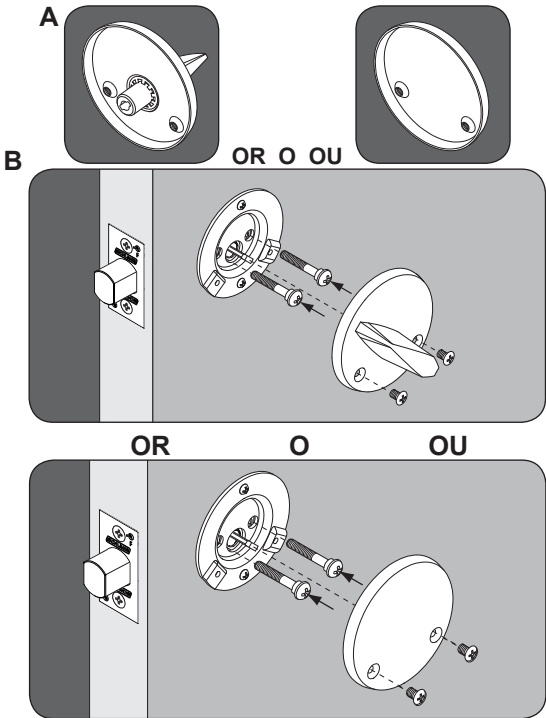
8

Install Mounting Plate (1 1/2" through bore only).
Instalar la placa de montaje (solo núcleo pasante de 38 mm [1-1/2 pulg.]).
Installez la plaque de fixation (1 1/2 po à travers l'alésage seulement).



9

Install thumbturn.
Instale el perno mariposa.
Installez le verrou pousier.



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle
1-877-671-7011 www.allegion.com/us



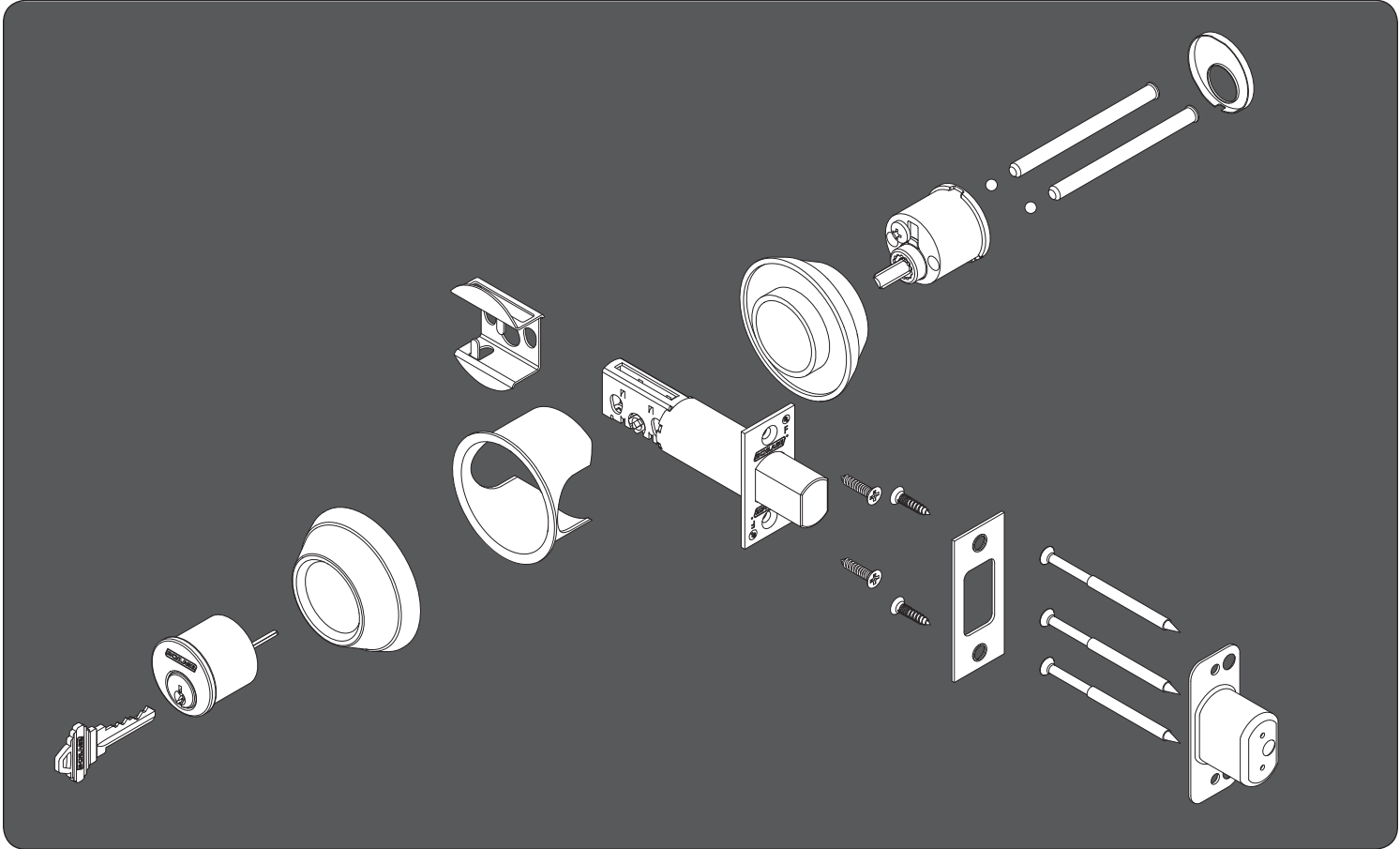
P513-611

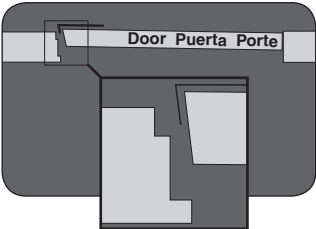
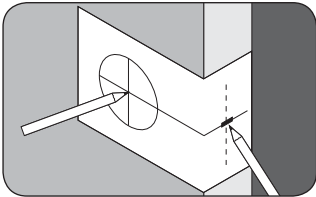
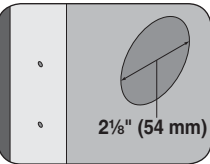
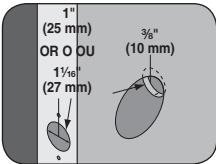
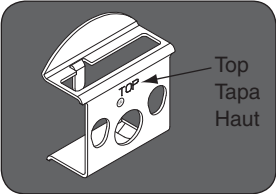
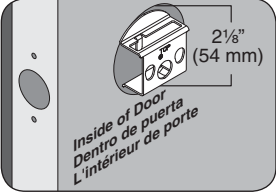
B662/B762/B862



B-Series Double Cylinder Deadbolt
Cerrojo Cilíndrico Doble Serie B
Pêne Dormant à Double Cylindre
de Série B

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



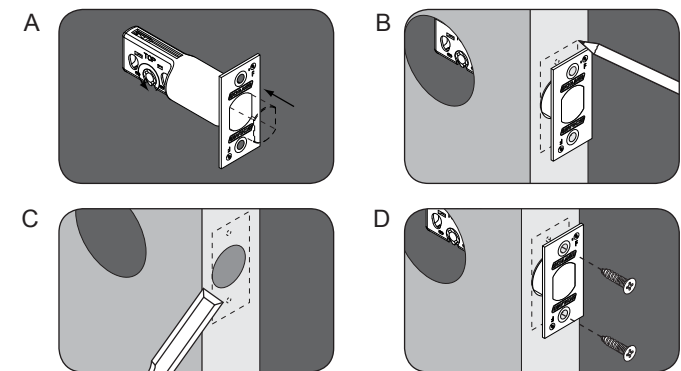
1 Mark door with template. Marque la puerta con la plantilla. Tracez la gabarit sur la porte. A  B 	3 Install fire cup (2 1/8" through bore only) Instalar el protector contra incendios (solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg.]). Installez la coupole contre l'incendie (2 1/8 po à travers l'alésage seulement).
2 Drill 2 holes. Taladre (2) agujeros. Tracez la gabarit sur la porte. A  B  1" (25mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt 1" (25mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular 25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond	 

4

Install deadbolt

Instalación del cerrojo de seguridad

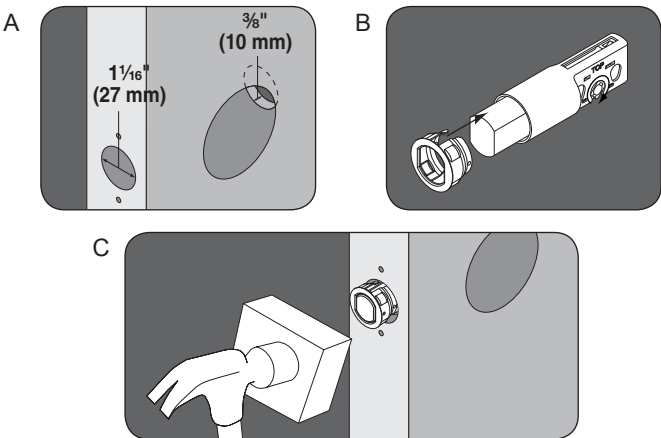
Installez le pêne dormant



Install circular drive-in deadbolt.

Instale el cerrojo circular de seguridad.

Installez le pêne dormant circulaire.

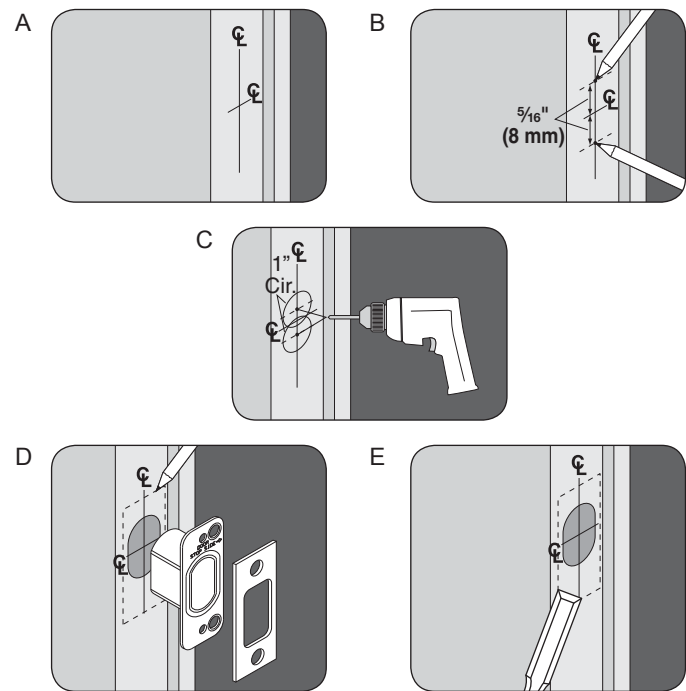


5

Prepare door jamb.

Prepare la jamba de la puerta.

Préparez le jambage de la porte.

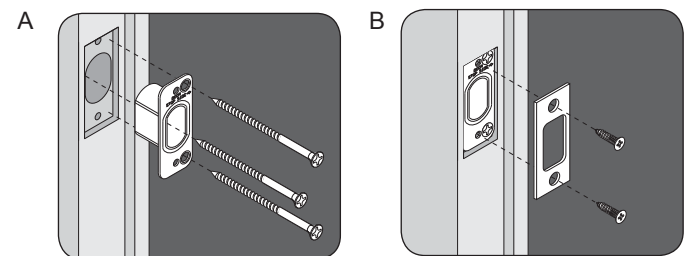


6

Install Strike Assembly.

Instale el conjunto de piezas del recibidor.

Installez les pièces de la gâche.

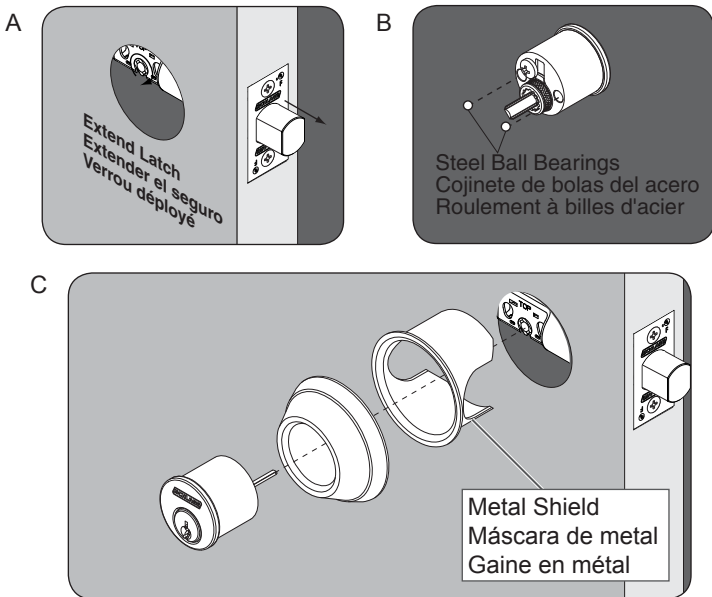


7

Install outside lock.

Instale la cerradura exterior.

Installez le verrou extérieur.



! IMPORTANT NOTES !

Do not use metal shield in existing 1 1/2" (38 mm) hole installations.

Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.

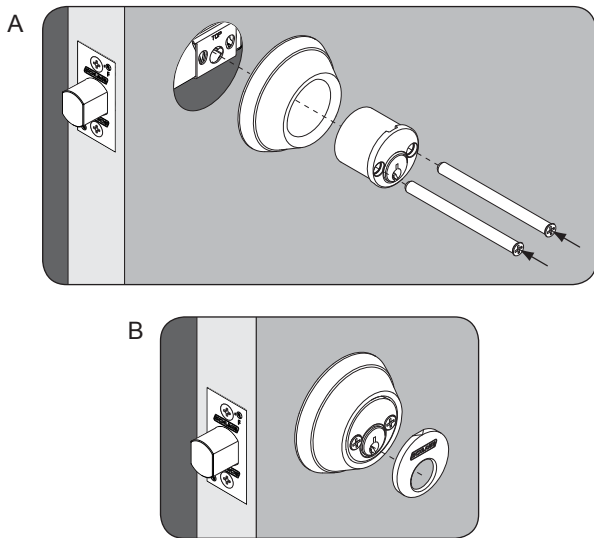
S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

8

Install inside lock.

Instale la cerradura interior.

Installez le verrou intérieur.



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com



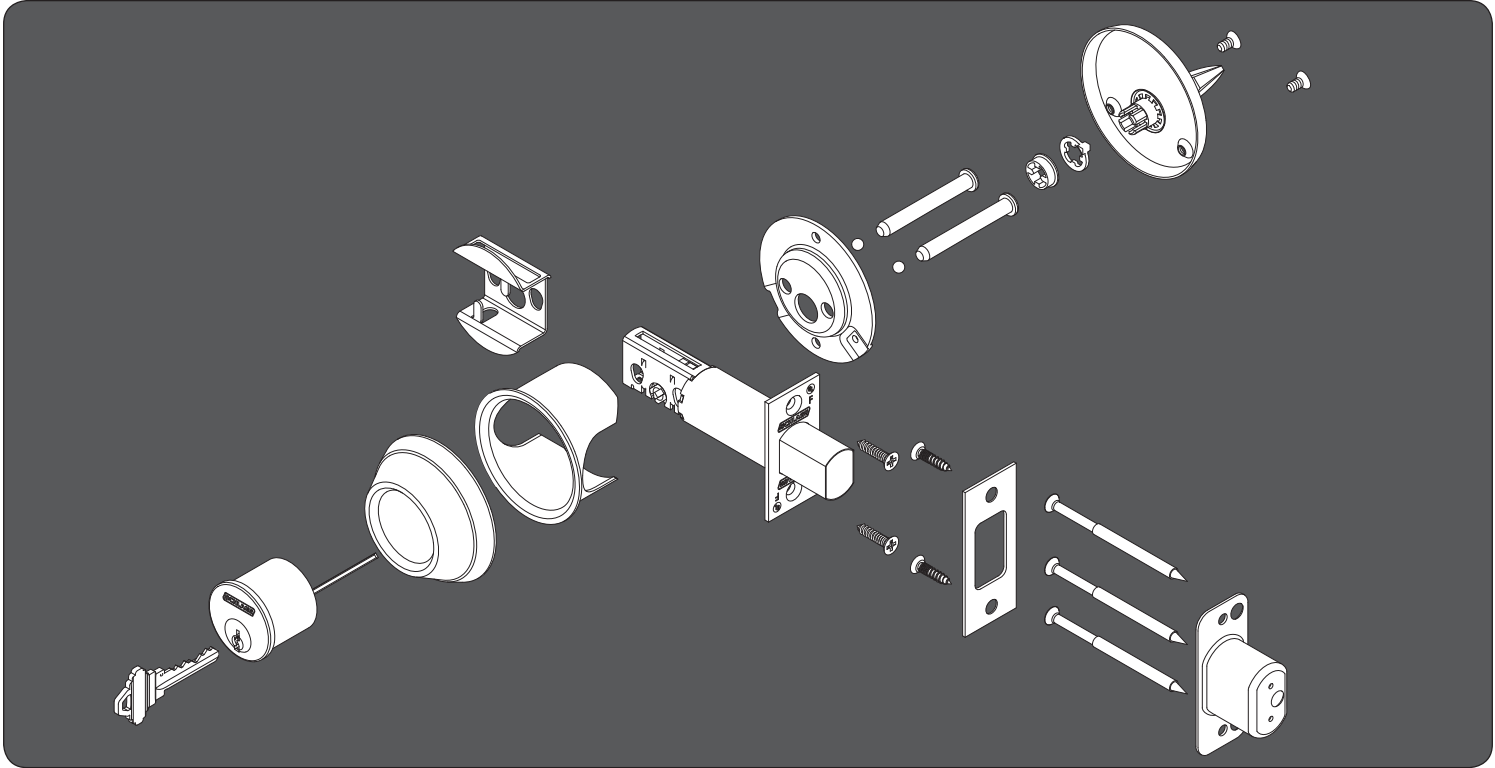
P513-612

B663/B763



B-Series Single Cylinder Deadbolt, Full Size Interchangeable Core
Cerrojo Cilíndrico Simple Serie B, Núcleo Grande Intercambiable
Monocylindre de Série B, Coeur Interchangeable de Pleine Dimension

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation

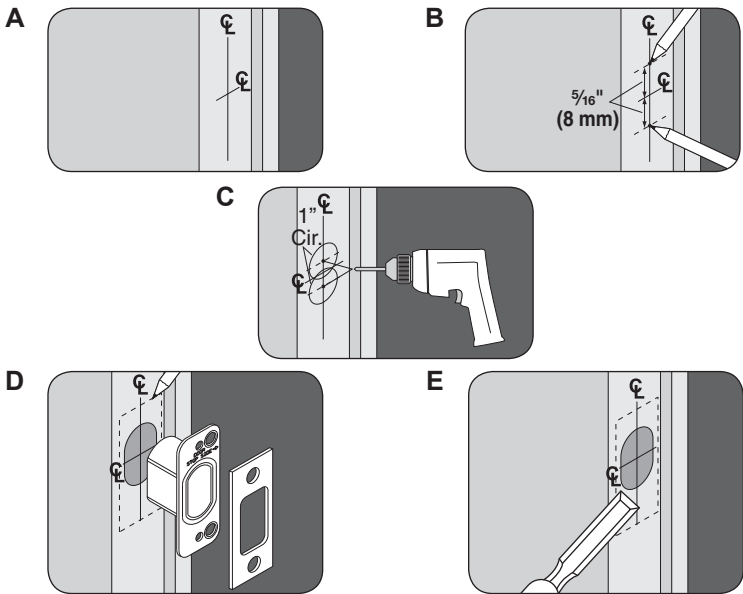


1 Mark door with template. Marque la puerta con la plantilla. Tracez la gabarit sur la porte. A B	4 4a Install deadbolt. Instalación del cerrojo de seguridad. Installez le pêne dormant. A B C D
2 Drill 2 holes. Taladre (2) agujeros. Tracez la gabarit sur la porte. A B	Install circular drive-in deadbolt. Instale el cerrojo circular de seguridad. Installez le pêne dormant circulaire. A B C
3 Install Fire Cup Instalar el protector contra incendios Installez la coupole contre l'incendie UL Only, 2 1/8" through bore only Solo con certificación UL, solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg] UL seulement, 2 1/8 po à travers l'alésage seulement	

5 Prepare door jamb.

Prepare la jamba de la puerta.

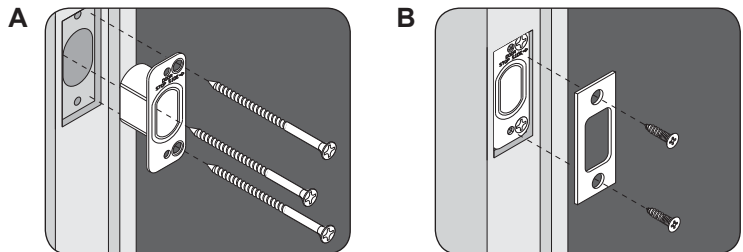
Préparez le jambage de la porte



6 Install Strike Assembly.

Instale el conjunto de piezas del recibidor.

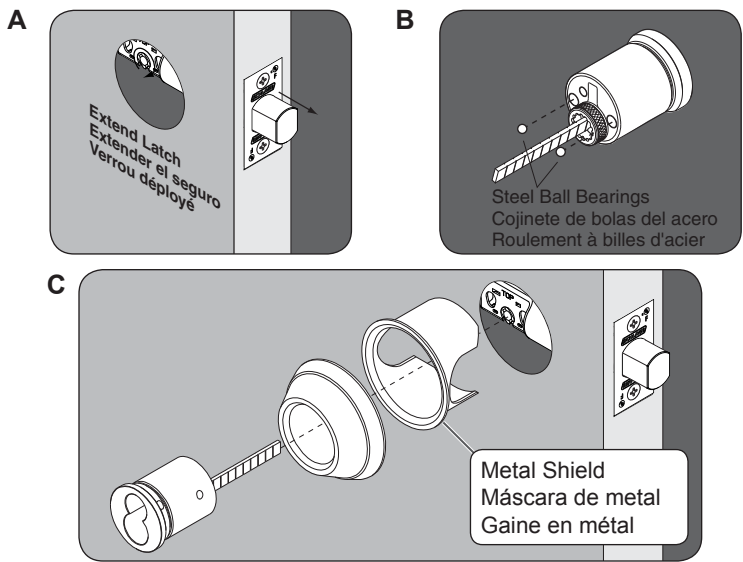
Installez les pièces de la gâche.



7 Install Outside Lock.

Instalar la cerradura exterior.

Installez le verrou extérieur.



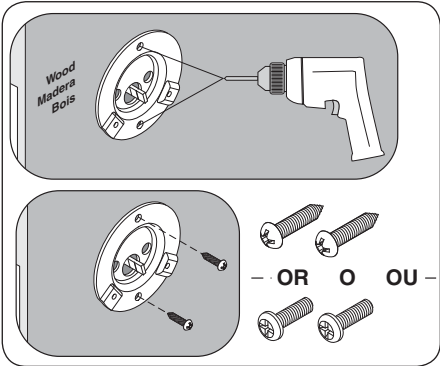
⚠ IMPORTANT NOTES ⚠

- ❶ Do not use metal shield in existing 1 1/2" (38 mm) hole installations.
- ❶ Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.
- ❶ S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

8 Install Mounting Plate (1 1/2" through bore only).

Instalar la placa de montaje (solo núcleo pasante de 38 mm [1-1/2 pulg.]).

Installez la plaque de fixation (1 1/2 po à travers l'alésage seulement).



1/8" (3 mm) Pilot Holes
Agujeros de guía de 3 mm
Trous pilote de 3 mm

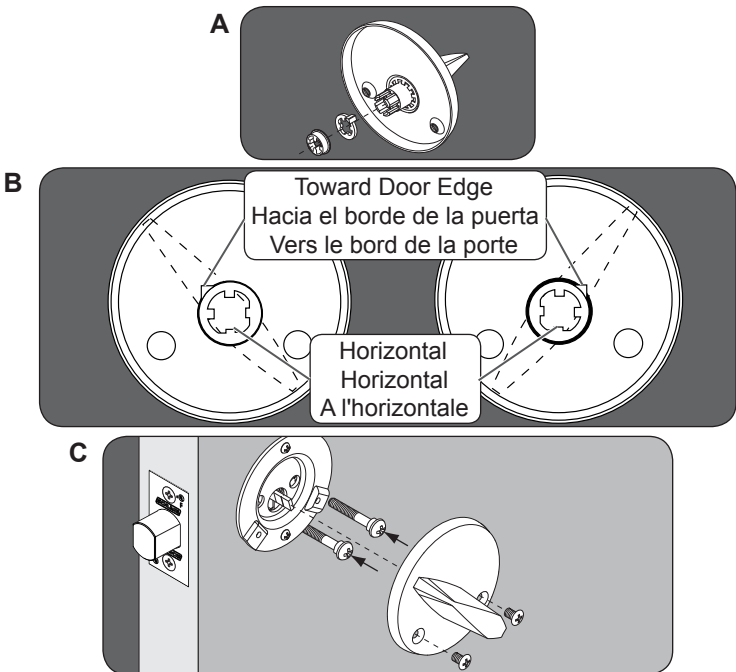
Wood Door
Puerta de madera
Porte en bois

Metal Door
Puerta de metal
Porte en métal

9 Install thumbturn.

Instale el perno mariposa.

Installez le verrou pousier.





P513-613

B-Series Single Cylinder Deadbolt, Full Size Interchangeable Core

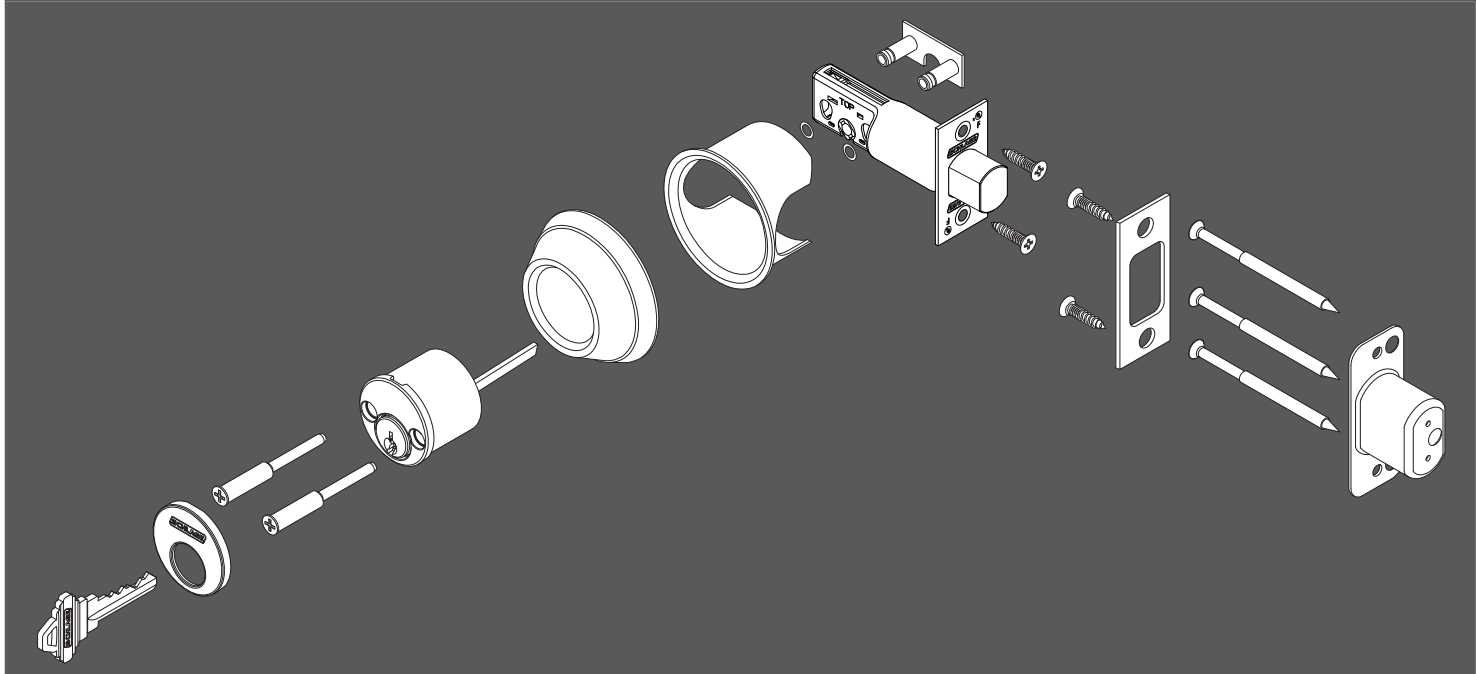


Cerrojo Cilíndrico Simple Serie B, Núcleo Grande Intercambiable

Monocylindre de Série B, Coeur Interchangeable de Pleine Dimension

Models B664/B764/B864
Modelos B664/B764/B864
Modèles B664/B764/B864

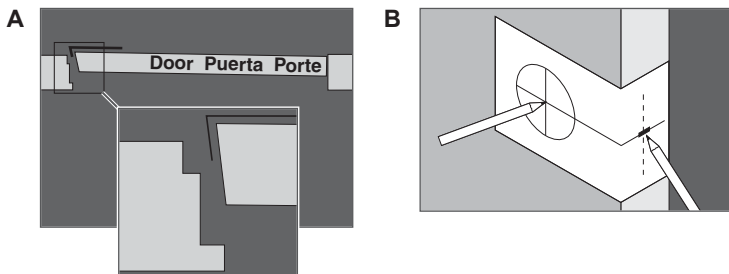
Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



1 Mark door with template.

Marque la puerta con la plantilla.

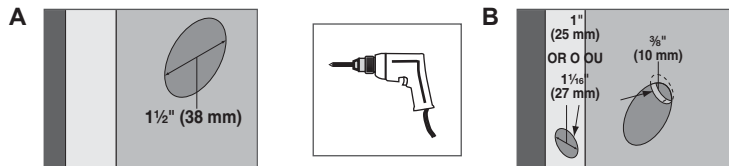
Tracez la gabarit sur la porte.



2 Drill 2 holes.

Taladre (2) agujeros.

Tracez la gabarit sur la porte.



1" (25mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt

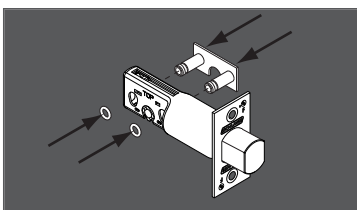
1" (25mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular

25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond

3 Install support anchor to bolt.

Ensamble el amarre de sujeción con el pasador.

Montez le support de fixation sur le pêne.

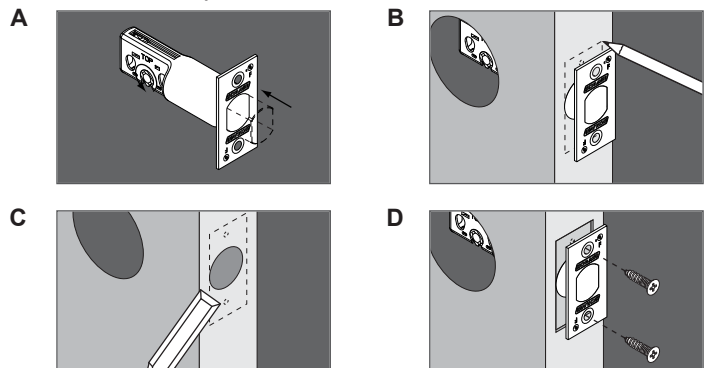


4

Install deadbolt.

Instalación del cerrojo de seguridad.

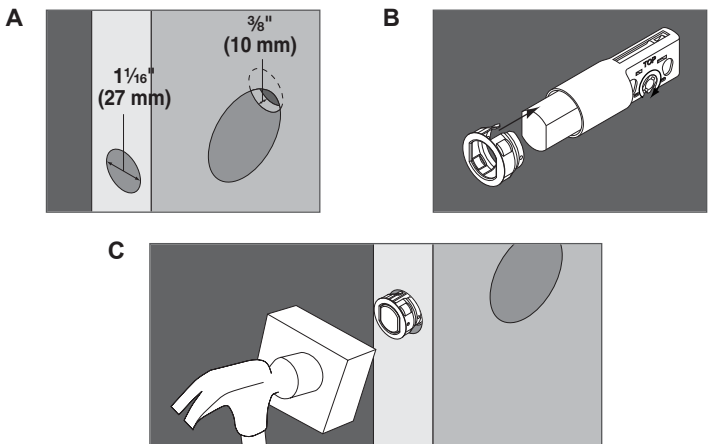
Installez le pêne dormant.



Install circular drive-in deadbolt.

Instale el cerrojo circular de seguridad.

Installez le pêne dormant circulaire.



5 Prepare door jamb. Prepare la jamba de la puerta. Préparez le jambage de la porte. A B C D E	8 Install cylinder scalp. Vuelva a colocar el núcleo. Remettez le noyau en place.
6 Install strike assembly. Instale el conjunto de piezas del recibidor. Installez les pièces de la gâche. A B	
7 Install lock. Instalar la cerradura. Installez le verrou. 7a Extend latch. Extender el seguro. Verrou déployé.	
7b	



P513-614

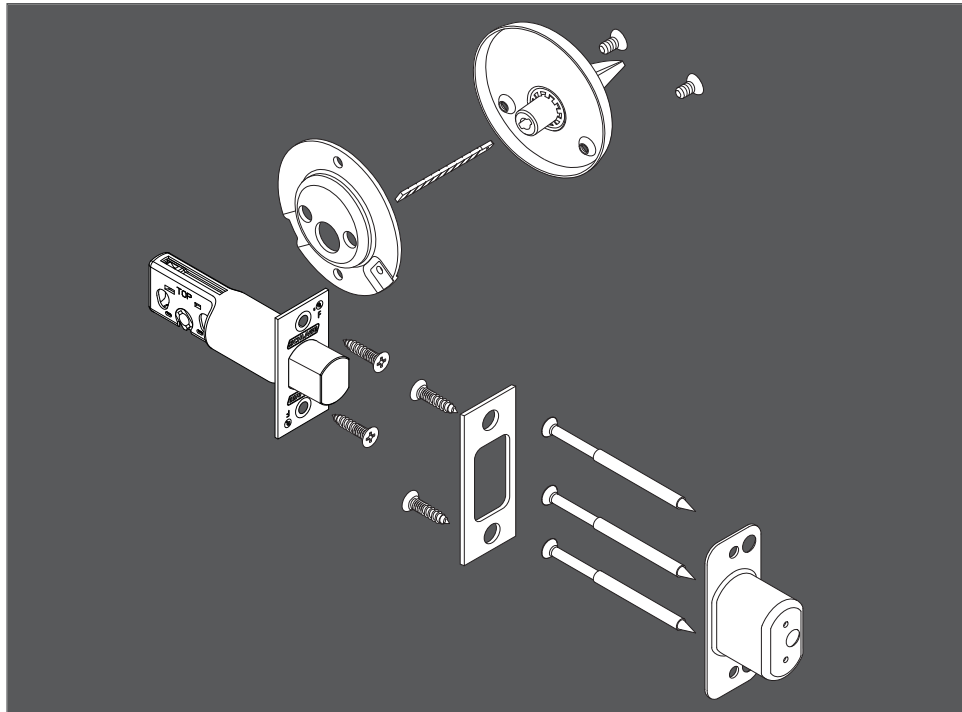
B-Series Single Cylinder Deadbolt, Full Size Interchangeable Core



Cerrojo Cilíndrico Simple Serie B, Núcleo Grande Intercambiable Monocylindre de Série B, Coeur Interchangeable de Pleine Dimension

Model B680
Modelo B680
Modèle B680

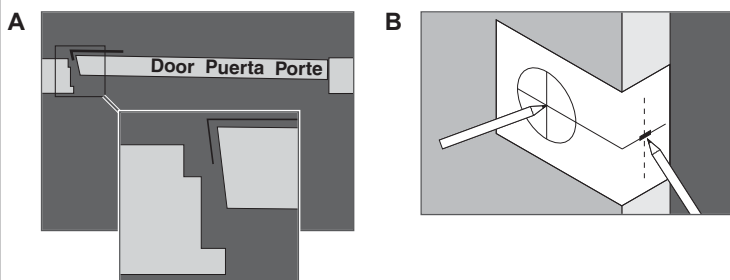
Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



1 Mark door with template.

Marque la puerta con la plantilla.

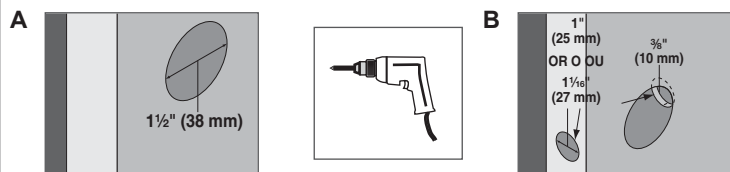
Tracez la gabarit sur la porte.



2 Drill 2 holes.

Taladre (2) agujeros.

Tracez la gabarit sur la porte.



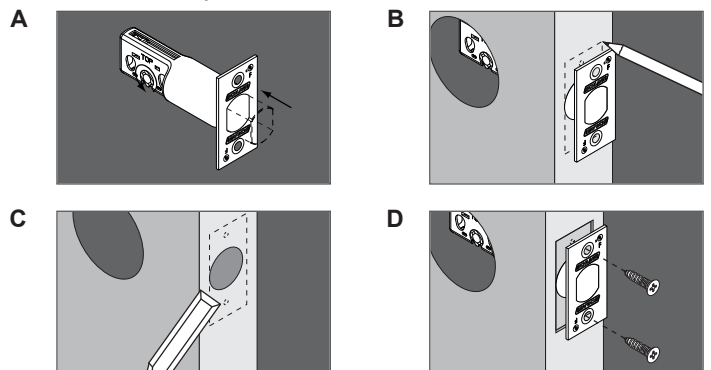
1" (25mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt
1" (25mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular
25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond

3

Install deadbolt.

Instalación del cerrojo de seguridad.

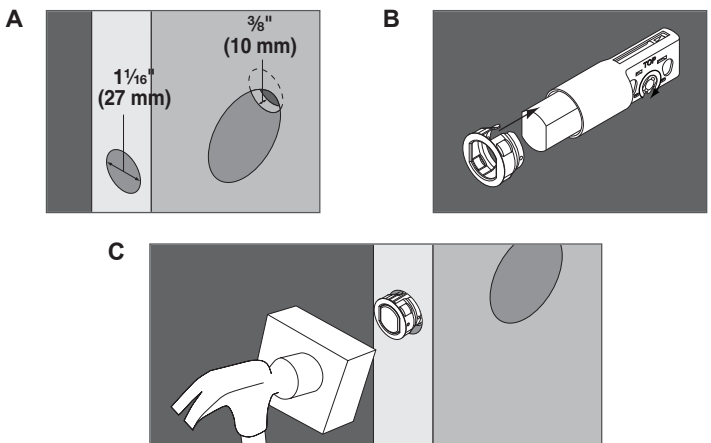
Installez le pêne dormant.



Install circular drive-in deadbolt.

Instale el cerrojo circular de seguridad.

Installez le pêne dormant circulaire.



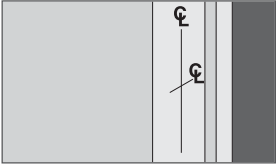
4

Prepare door jamb.

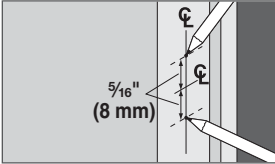
Prepara la jamba de la puerta.

Préparez le jambage de la porte.

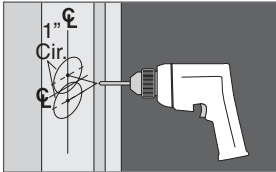
A



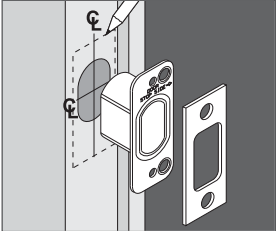
B



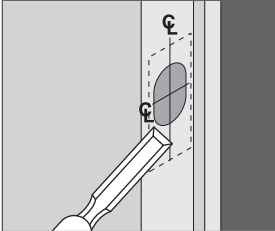
C



D



E



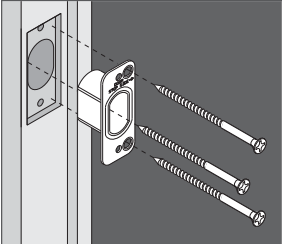
5

Install strike assembly.

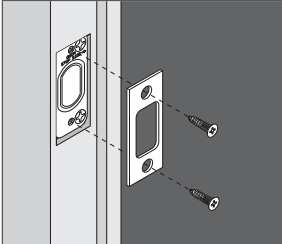
Instale el conjunto de piezas del recibidor.

Installez les pièces de la gâche.

A



B

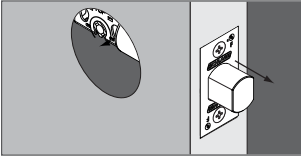


6

Extend latch.

Extender el seguro.

Verrou déployé.



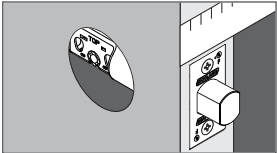
7

Size Driver bar.

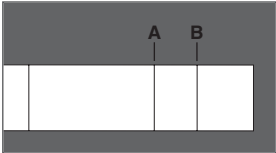
Determine el tamaño de la barra de accionamiento.

Déterminez la longueur de la barre de transmission.

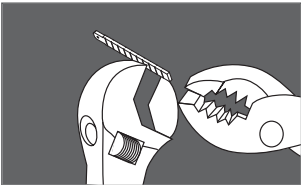
A



B



Door Thickness Grosor de la Puerta Épaisseur de la Porte	Break Quiebre Raccourcir (Briser)
1 3/8" (35mm) – <1 3/4" (44mm)	A
1 3/4" (44mm) – 2" (51mm)	B
2" (51mm) – 2 1/2" (64mm)	Do Not Break No Quiebre Ne Pas Raccourcir

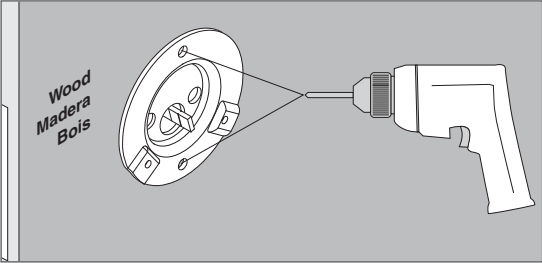


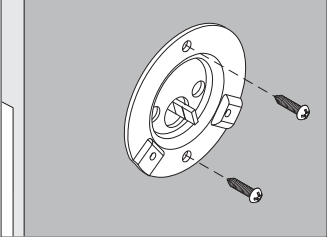
8

Install mounting plate.

Instalar la placa de montaje.

Installez la plaque de fixation.





Wood Door
Puerta de madera
Porte en bois

OR O OU

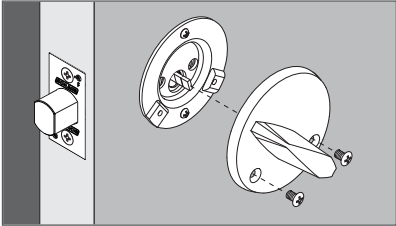
Metal Door
Puerta de metal
Porte en métal

9

Install rose or thumbturn.

Instalación de roseta o cerrojo manual.

Installation de la rosette ou du tourniquet.



Customer Service

Servicio al cliente

Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P513-614 Rev. 01/14-d



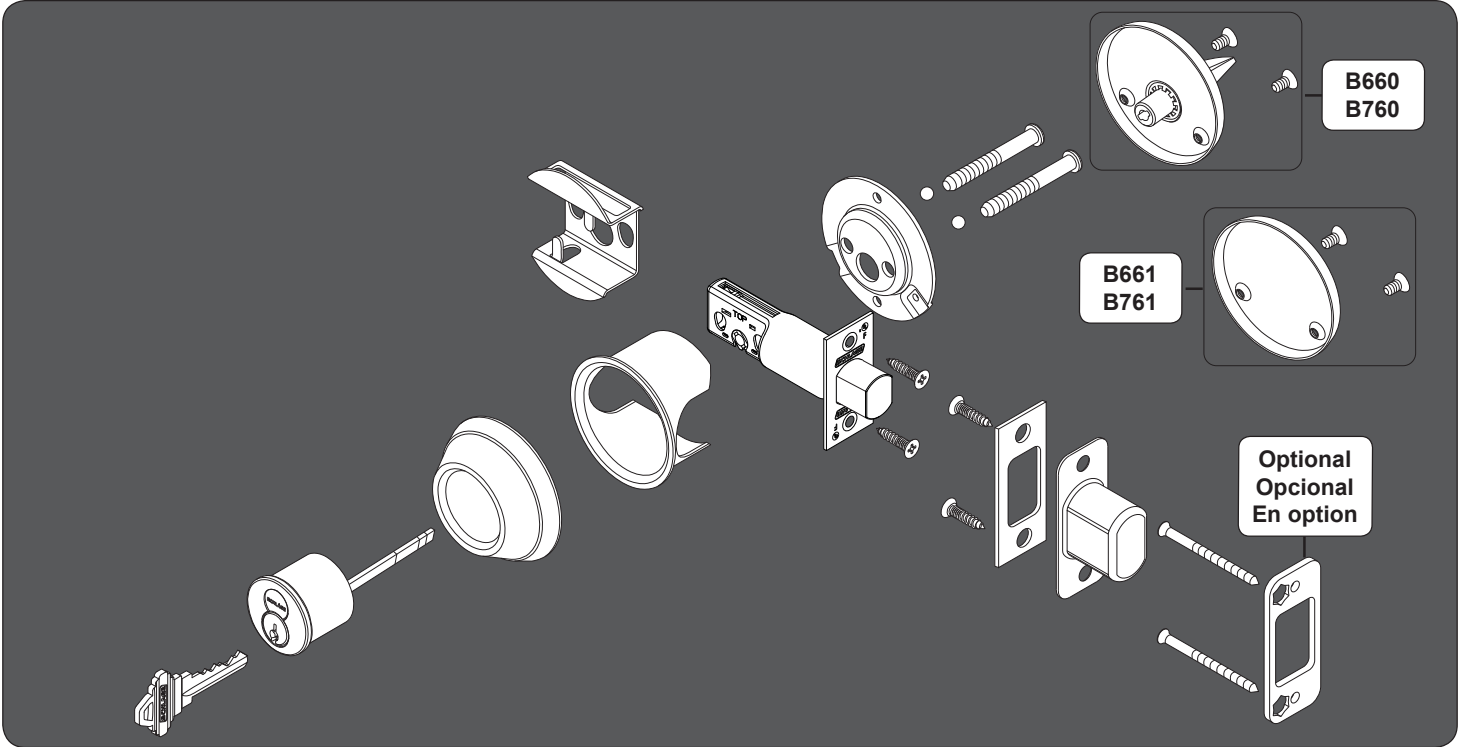
P513-615

B660/B760/B661/B761



B-Series Single Cylinder Deadbolt, Full Size Interchangeable Core
Cerrojo Cilíndrico Simple Serie B, Núcleo Grande Intercambiable
Monocylindre de Série B, Coeur Interchangeable de Pleine Dimension

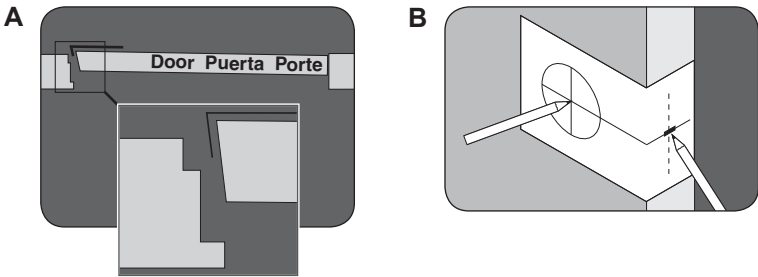
Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



1 Mark door with template.

Marque la puerta con la plantilla.

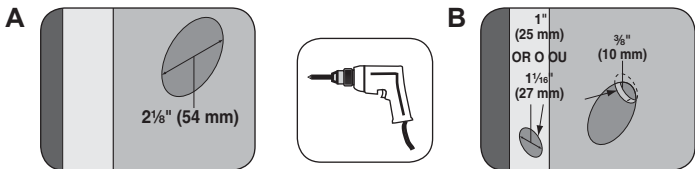
Tracez la gabarit sur la porte.



2 Drill 2 holes.

Taladre (2) agujeros.

Tracez la gabarit sur la porte.



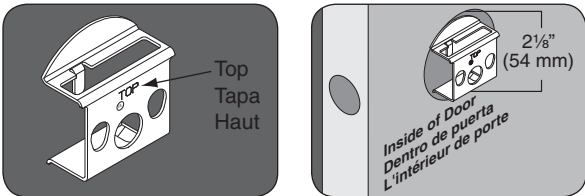
1" (25mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt
1" (25mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular
25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond

3 Install Fire Cup

Instalar el protector contra incendios

Installez la coupole contre l'incendie

UL Only, 2 1/8" through bore only
Solo con certificación UL, solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg]
UL seulement, 2 1/8 po à travers l'alésage seulement

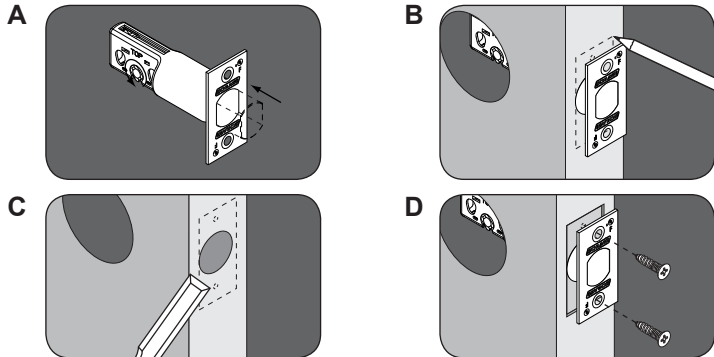


4

4a Install deadbolt.

Instalación del cerrojo de seguridad.

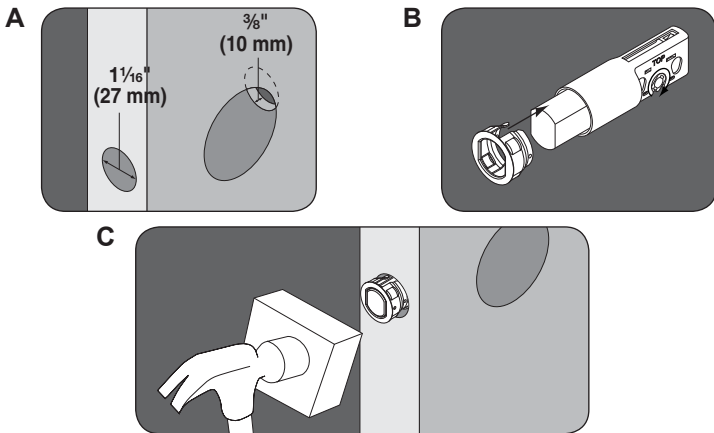
Installez le pêne dormant.



Install circular drive-in deadbolt.

Instale el cerrojo circular de seguridad.

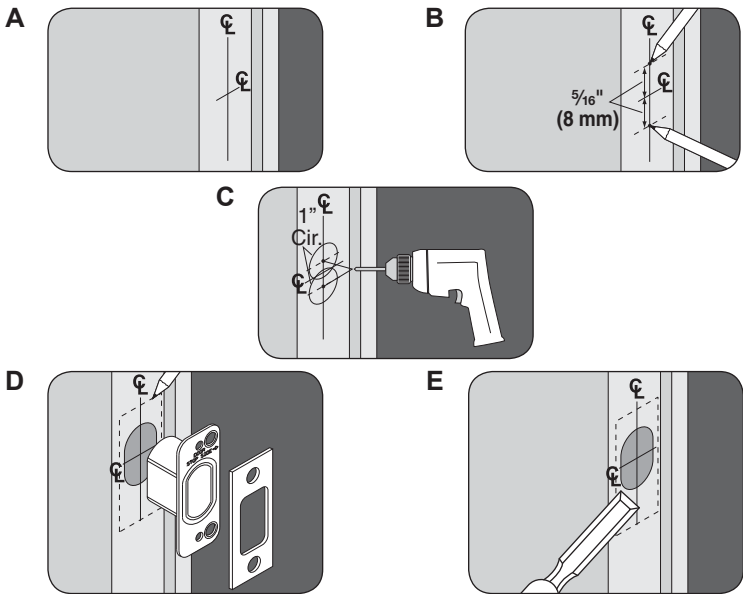
Installez le pêne dormant circulaire.



5 Prepare door jamb.

Prepare la jamba de la puerta.

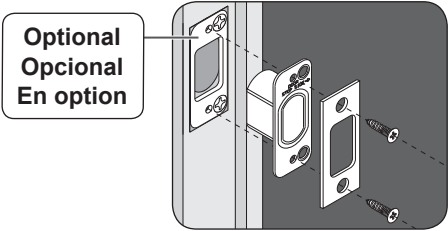
Préparez le jambage de la porte



6 Install Strike Assembly.

Instale el conjunto de piezas del recibidor.

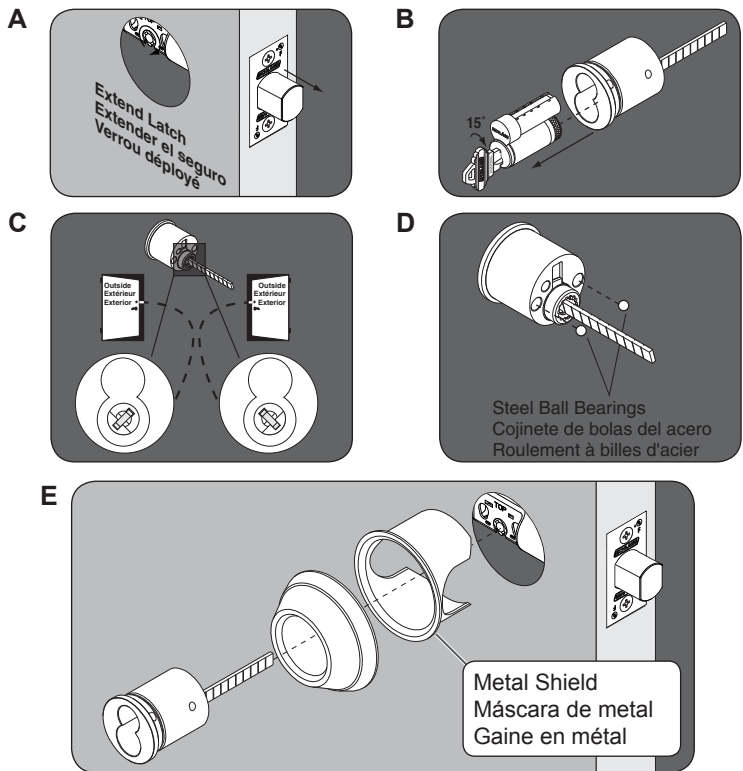
Installez les pièces de la gâche.



7 Install Outside Lock.

Instalar la cerradura exterior.

Installez le verrou extérieur.



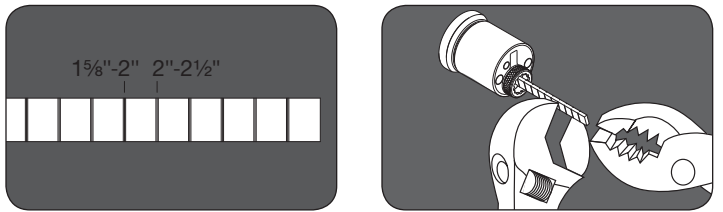
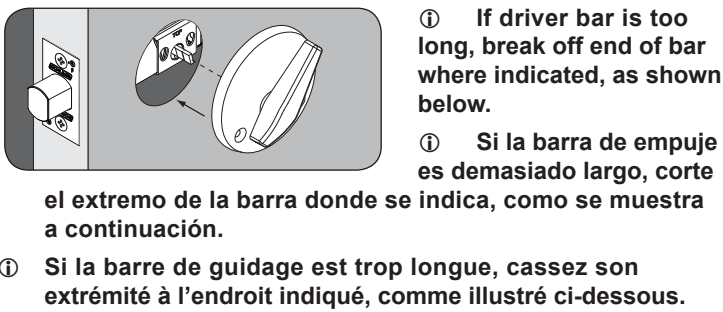
! IMPORTANT NOTES !

- Do not use metal shield in existing 1 1/2" (38 mm) hole installations.
- Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.
- S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

8 Check bar length.

Determine el largo de la barra.

Vérifiez la longueur de la barre.

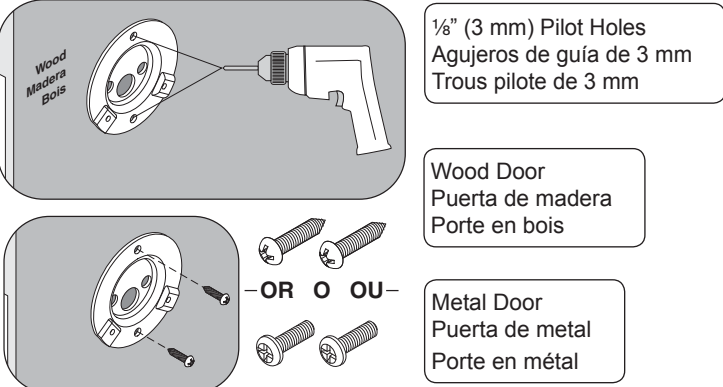


9 Install Mounting Plate.

Instalar la placa de montaje.

Installez la plaque de fixation.

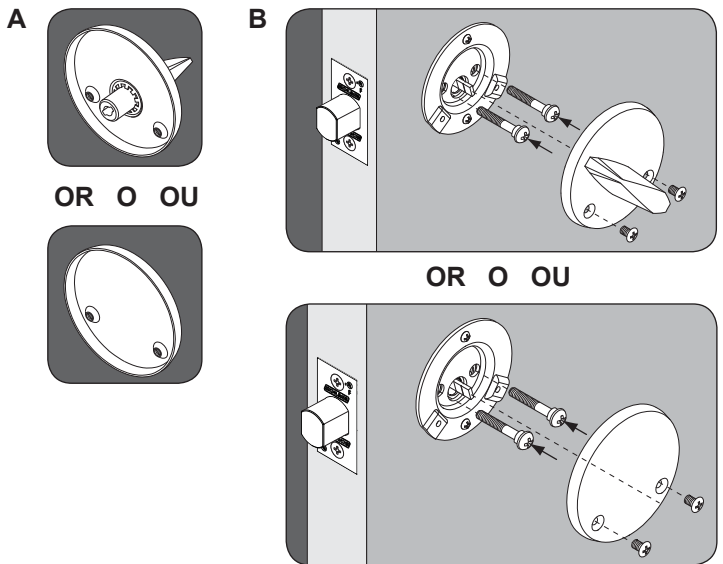
1 1/2" through bore only
Solo núcleo pasante de 38 mm [1-1/2 pulg
1 1/2 po à travers l'alésage seulement



10 Install Rose or thumbturn.

Instalación de roseta o cerrojo manual.

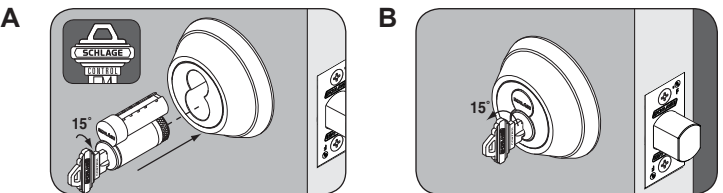
Installation de la rosette ou du tourniquet.



11 Replace core.

Vuelva a colocar el núcleo.

Remettez le noyau en place.





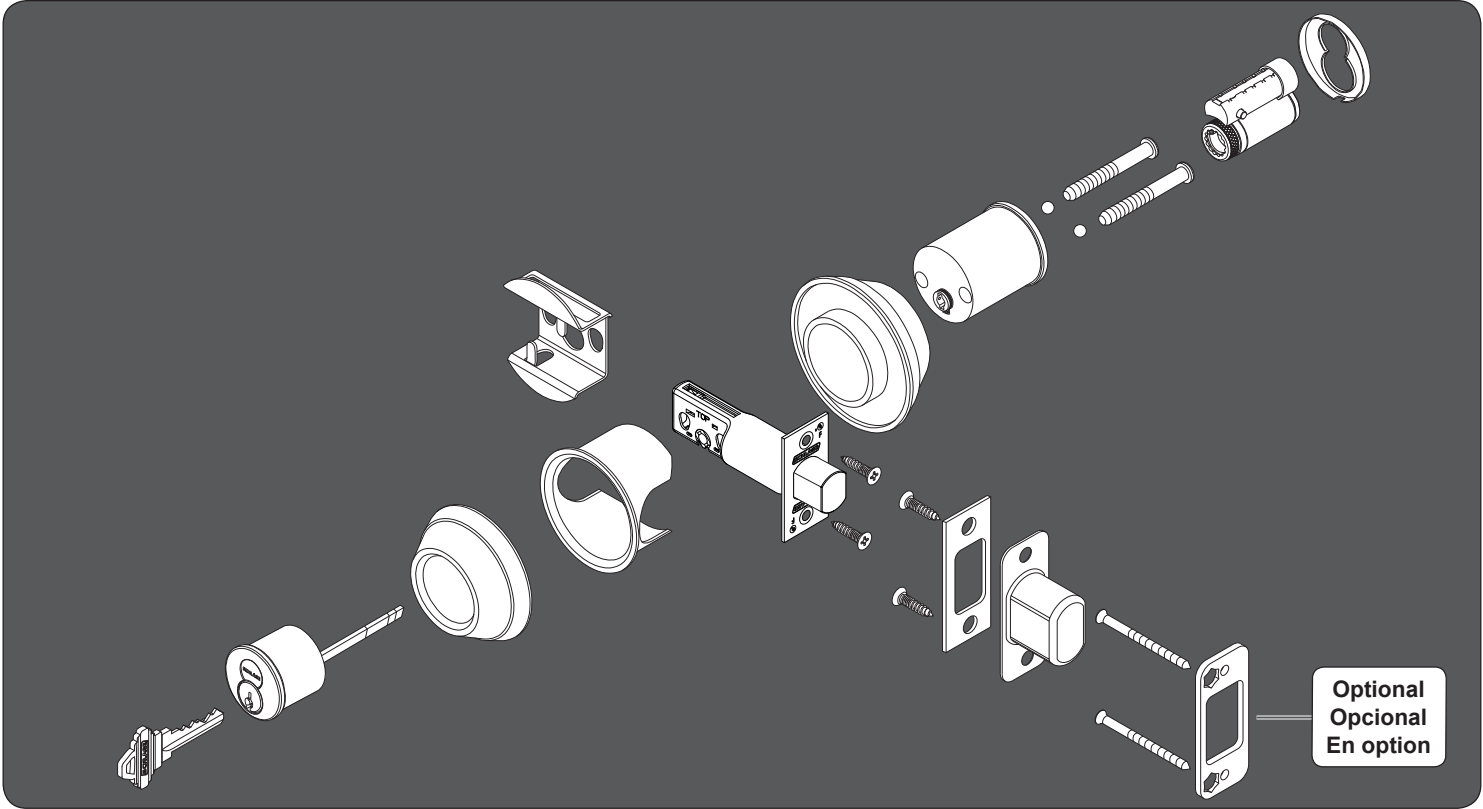
P513-616

B662 / B762



B-Series Double Cylinder Deadbolt, Full Size Interchangeable Core
Cerrojo Cilíndrico Doble Serie B, Núcleo Grande Intercambiable
Pêne Dormant à Double Cylindre de Série B, Coeur Interchangeable de Pleine Dimension

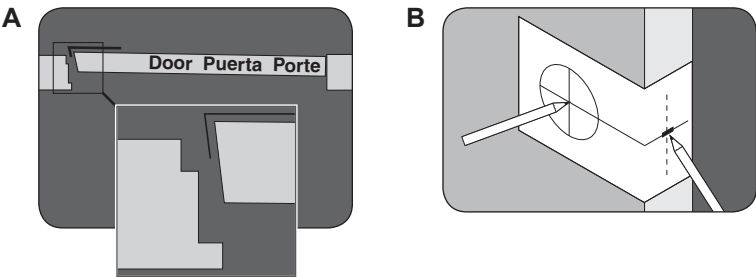
Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



1 Mark door with template.

Marque la puerta con la plantilla.

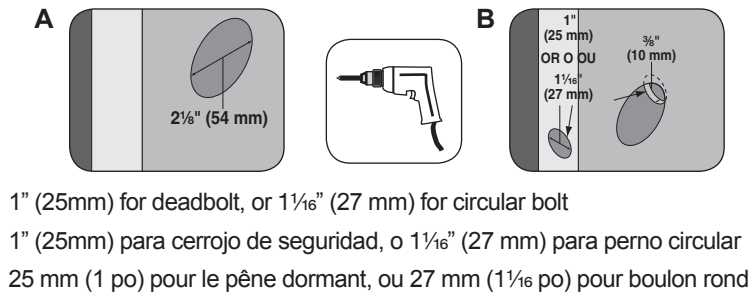
Tracez la gabarit sur la porte.



2 Drill 2 holes.

Taladre (2) agujeros.

Tracez la gabarit sur la porte.

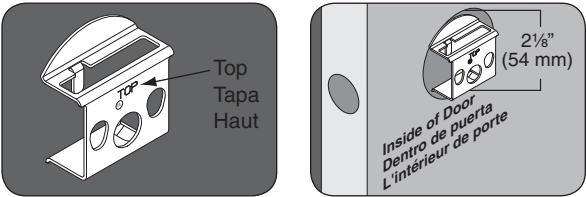


3 Install Fire Cup

Instalar el protector contra incendios

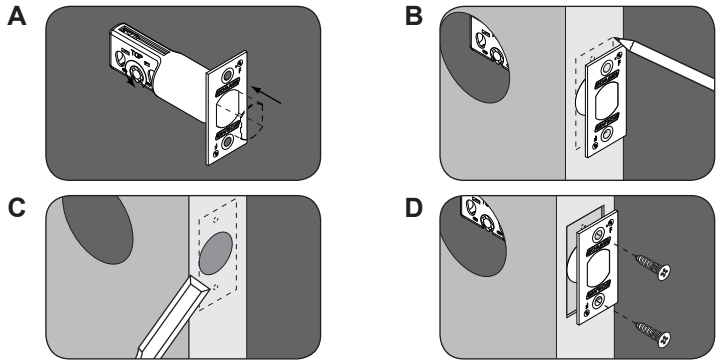
Installez la coupole contre l'incendie

UL Only, 2 1/8" through bore only
Solo con certificación UL, solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg]
UL seulement, 2 1/8 po à travers l'alésage seulement

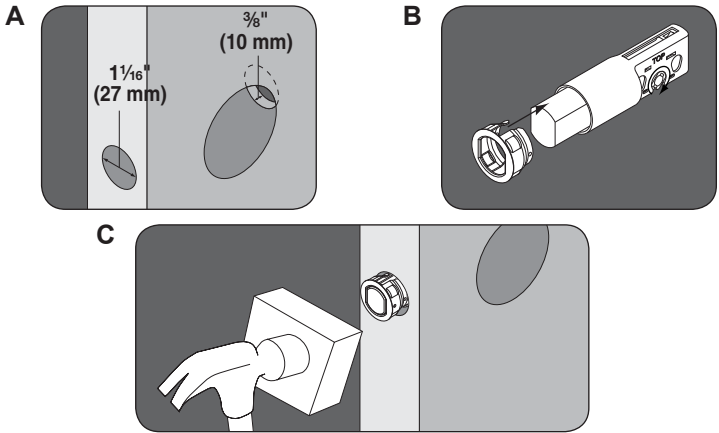


4

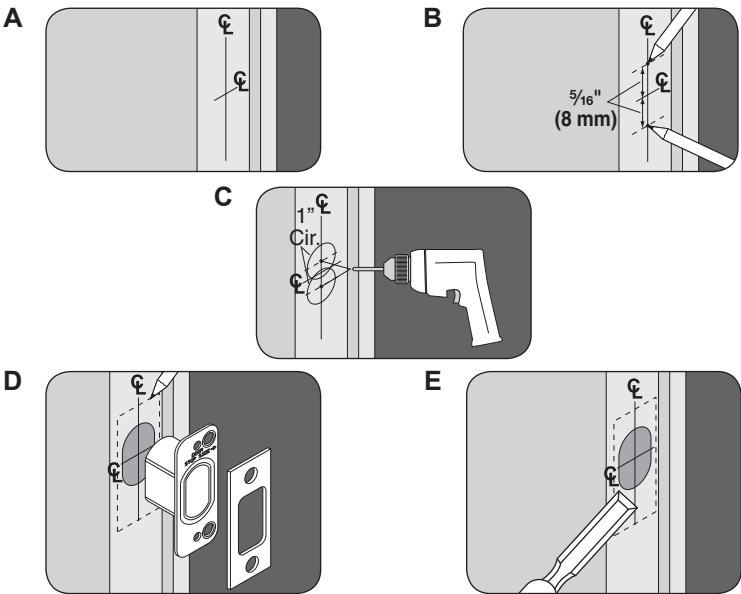
4a Install deadbolt.
Instalación del cerrojo de seguridad.
Installez le pêne dormant.



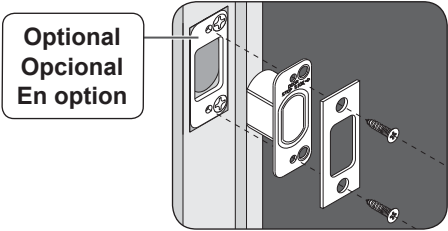
Install circular drive-in deadbolt.
Instale el cerrojo circular de seguridad.
Installez le pêne dormant circulaire.



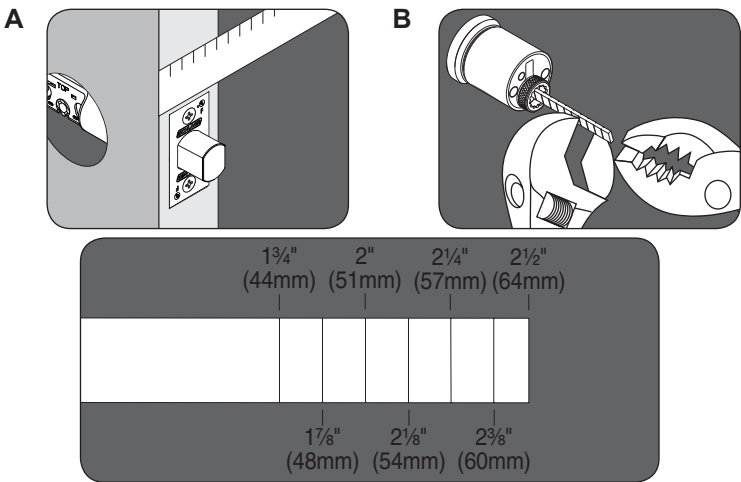
5 Prepare door jamb.
Prepara la jamba de la puerta.
Préparez le jambage de la porte



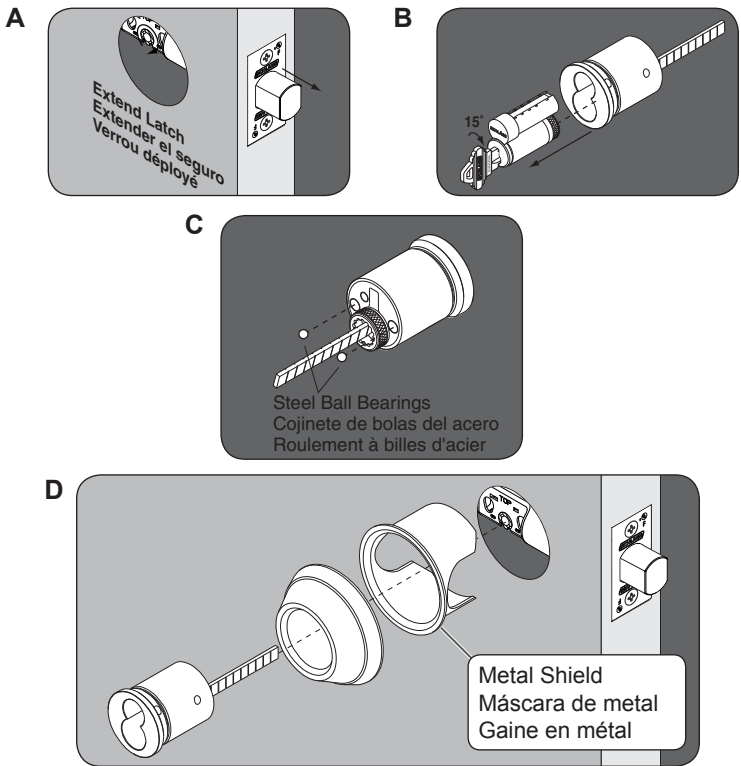
6 Install Strike Assembly.
Instale el conjunto de piezas del recibidor.
Installez les pièces de la gâche.



7 Modify Driver to proper door thickness.
Adapte la barra de accionamiento para corresponder con el espesor de la puerta.
Changez la longueur de la barre de transmission selon l'épaisseur de la porte.



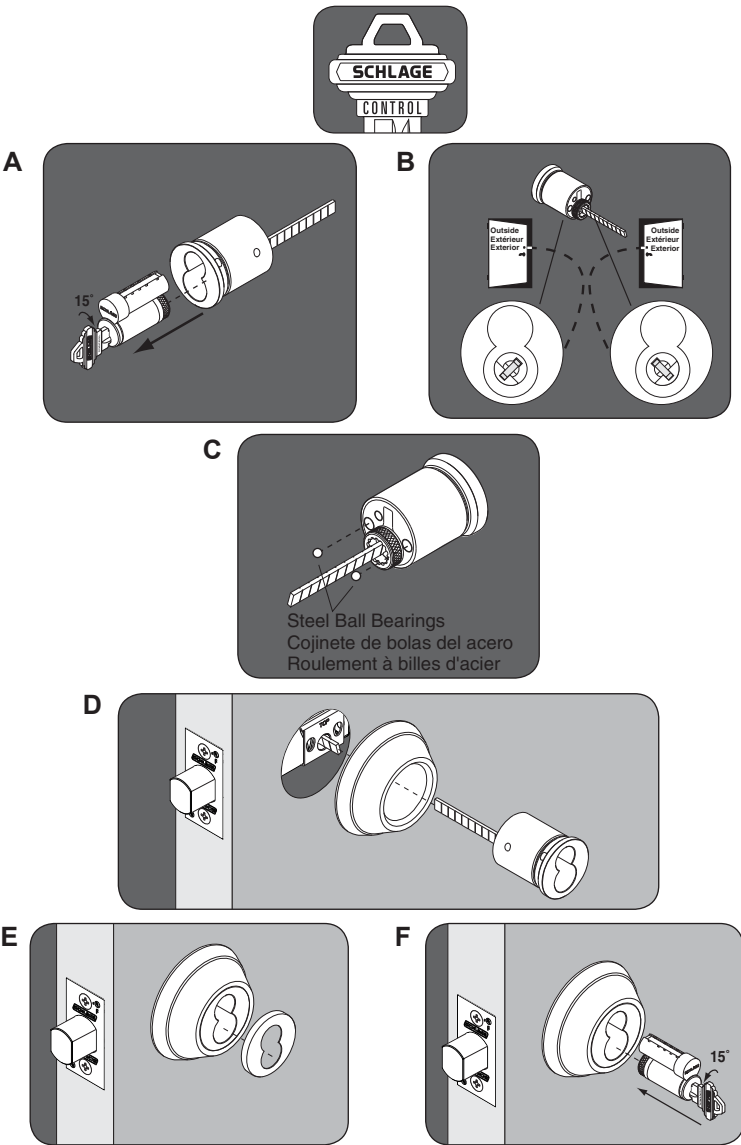
8 Install Outside Lock.
Instalar la cerradura exterior.
Installez le verrou extérieur.



! IMPORTANT NOTES !

- Do not use metal shield in existing 1 1/2" (38 mm) hole installations.
- Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.
- S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

9 Install inside lock.
Instale la cerradura interior.
Installez le verrou intérieur.





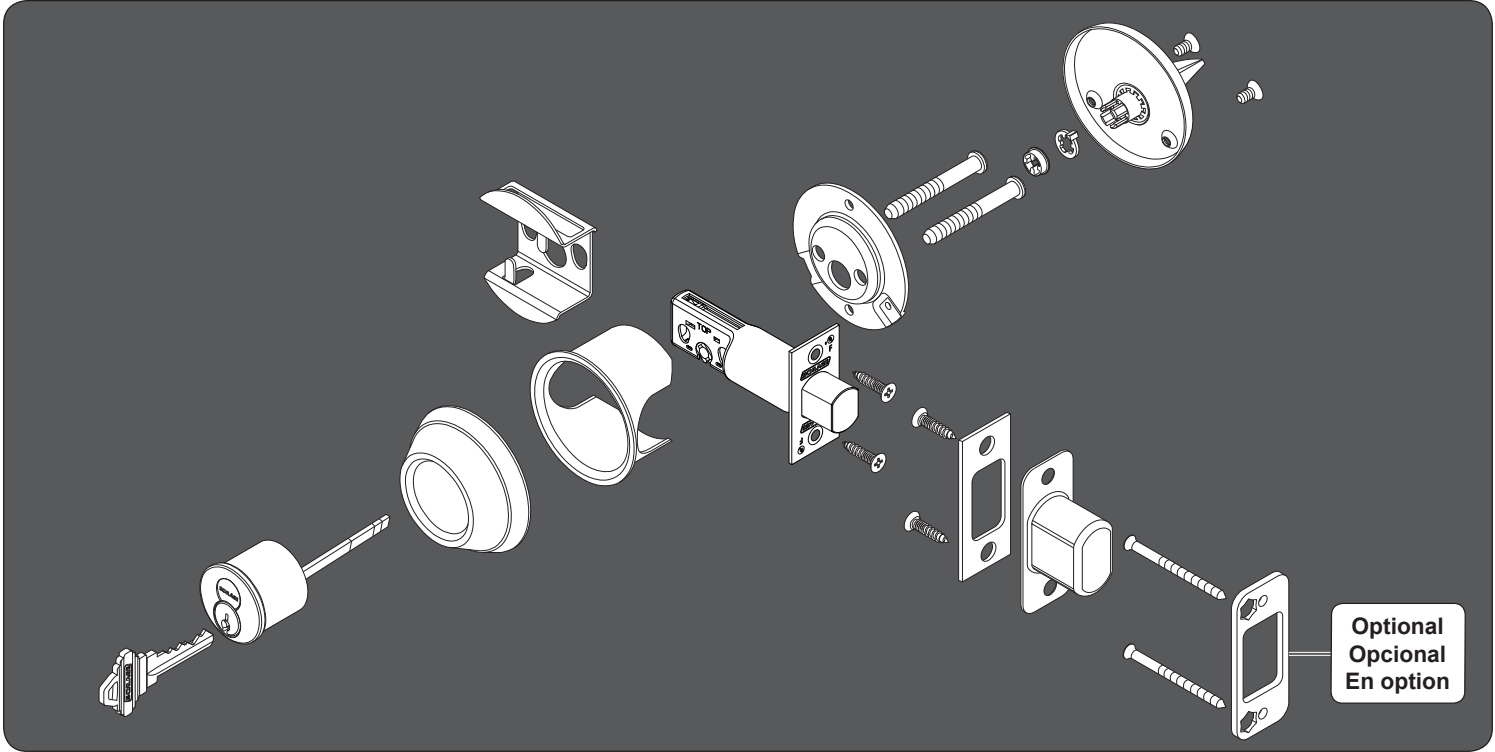
P513-617

B663/B763



B-Series Single Cylinder Deadbolt, Full Size Interchangeable Core
Cerrojo Cilíndrico Simple Serie B, Núcleo Grande Intercambiable
Monocylindre de Série B, Coeur Interchangeable de Pleine Dimension

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



1

Mark door with template.

Marque la puerta con la plantilla.

Tracez la gabarit sur la porte.

A

B

2

Drill 2 holes.

Taladre (2) agujeros.

Tracez la gabarit sur la porte.

A

2 1/8" (54 mm)

1" (25 mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt
1" (25 mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular
25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond

3

Install Fire Cup

Instalar el protector contra incendios

Installez la coupole contre l'incendie

UL Only, 2 1/8" through bore only
Solo con certificación UL, solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg]
UL seulement, 2 1/8 po à travers l'alésage seulement

Top
Tapa
Haut

2 1/8" (54 mm)
Inside of Door
Dentro de puerta
L'intérieur de porte

4

4a

Install deadbolt.

Instalación del cerrojo de seguridad.

Installez le pêne dormant.

A

B

C

D

Install circular drive-in deadbolt.

Instale el cerrojo circular de seguridad.

Installez le pêne dormant circulaire.

A

1 1/16" (27 mm)

3/8" (10 mm)

B

C

Customer Service

Servicio al cliente

Service à la clientèle

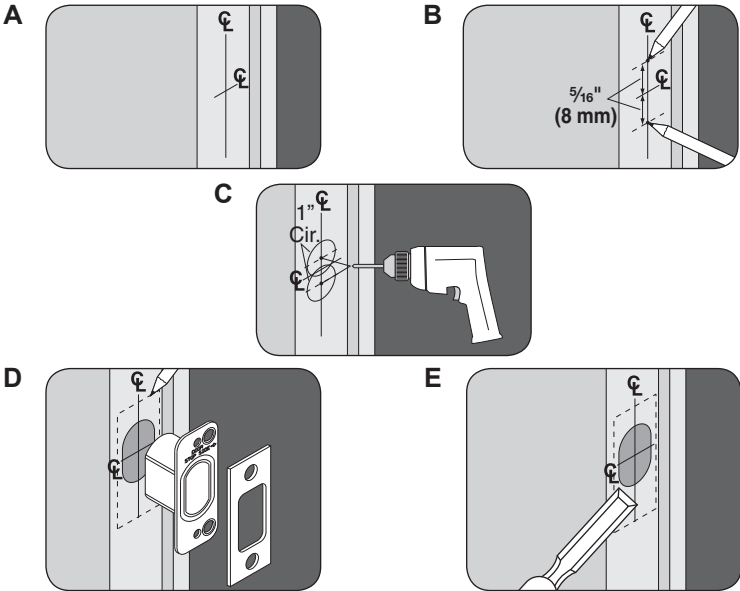
1-877-671-7011

www.allegion.com/us

5 Prepare door jamb.

Prepare la jamba de la puerta.

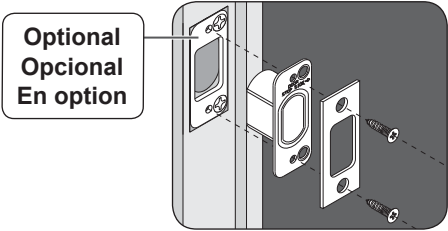
Préparez le jambage de la porte



6 Install Strike Assembly.

Instale el conjunto de piezas del recibidor.

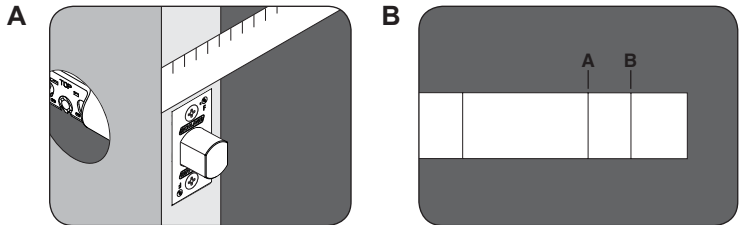
Installez les pièces de la gâche.



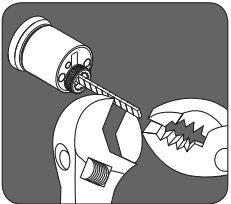
7 Size Driver Bar.

Determine el tamaño de la barra de accionamiento.

Déterminez la longueur de la barre de transmission.



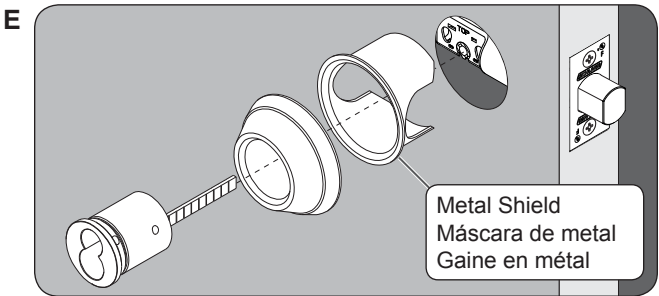
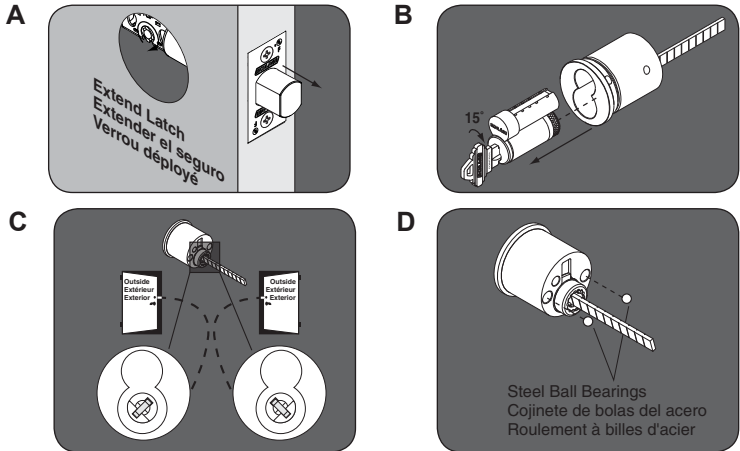
Door Thickness Grosor de la Puerta Épaisseur de la Porte	Break Quiebre Raccourcir (Briser)
<1¾" (44mm)	A
1¾" (44mm) – 2" (51mm)	B
>2" (51mm)	Do Not Break No Quiebre Ne Pas Raccourcir



8 Install Outside Lock.

Instalar la cerradura exterior.

Installez le verrou extérieur.



Metal Shield
Máscara de metal
Gaine en métal

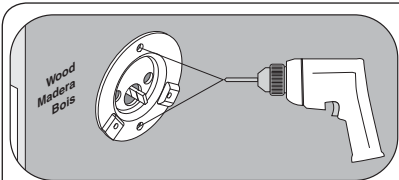
! IMPORTANT NOTES !

- Do not use metal shield in existing 1½" (38 mm) hole installations.
- Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.
- S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

9 Install Mounting Plate (1 1/2" through bore only).

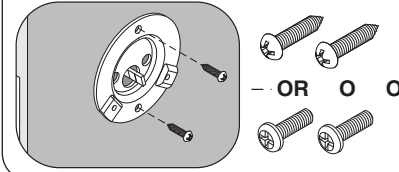
Instalar la placa de montaje (solo núcleo pasante de 38 mm [1-1/2 pulg.]).

Installez la plaque de fixation (1 1/2 po à travers l'alésage seulement).



1/8" (3 mm) Pilot Holes
Agujeros de guía de 3 mm
Trous pilote de 3 mm

Wood Door
Puerta de madera
Porte en bois



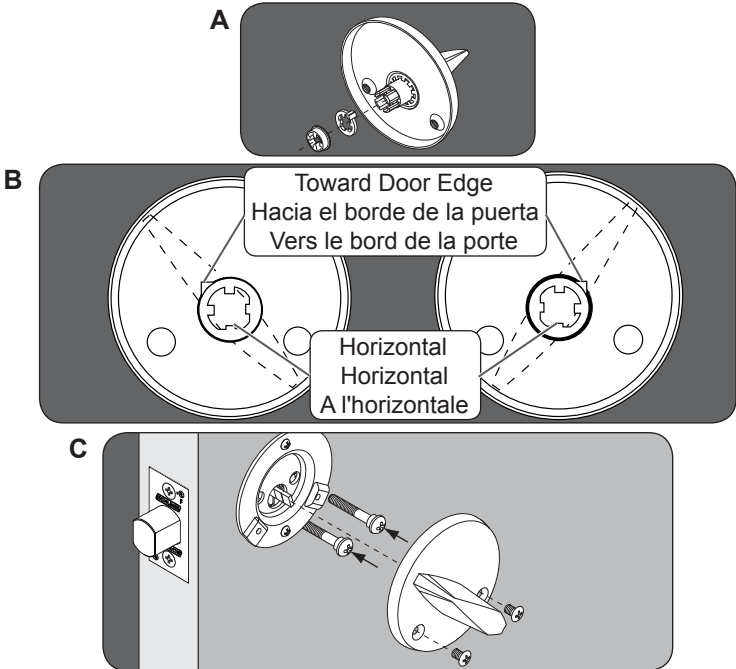
OR O OU

Metal Door
Puerta de metal
Porte en métal

10 Install thumbturn.

Instale el perno mariposa.

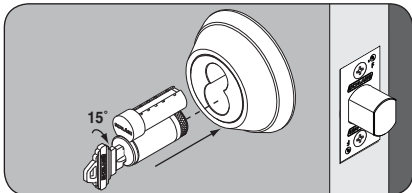
Installez le verrou pousier.



11 Replace core.

Vuelva a colocar el núcleo.

Remettez le noyau en place.





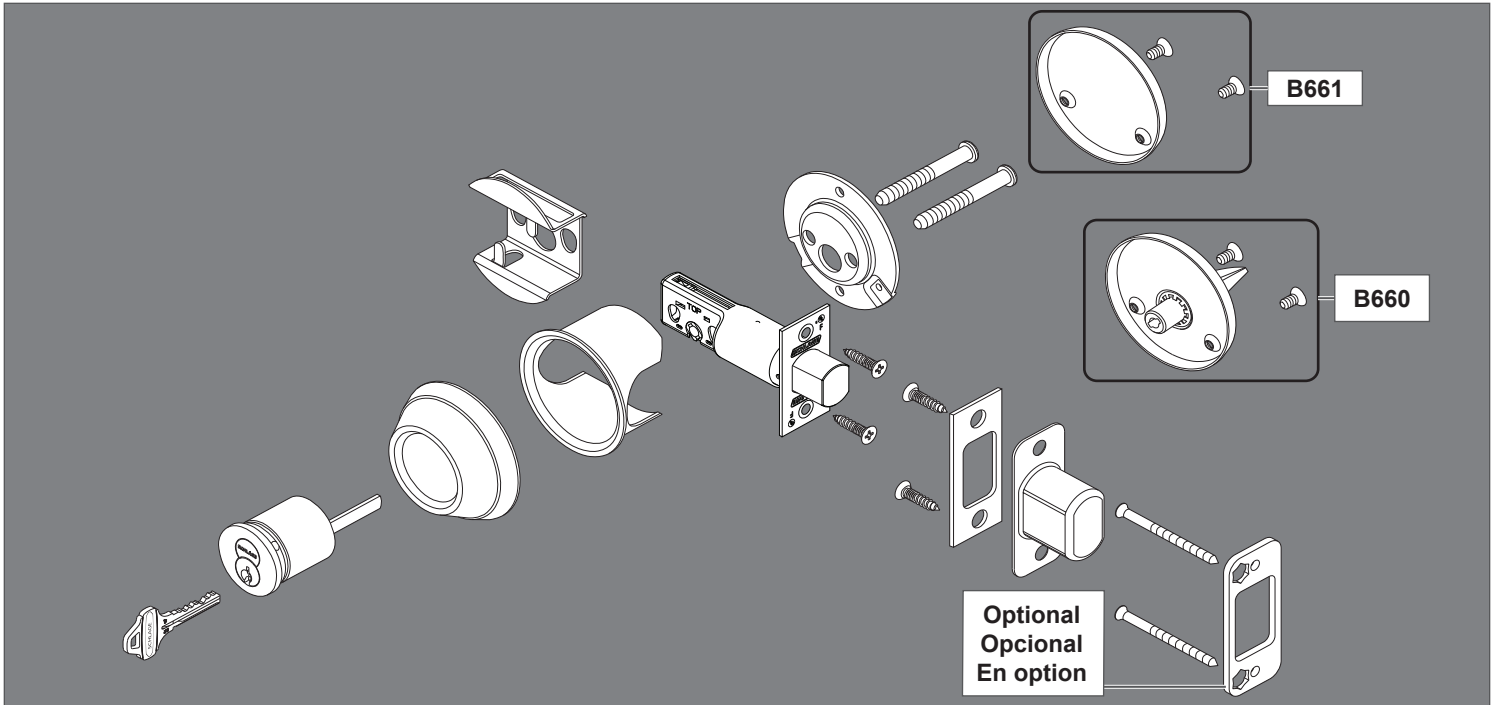
P513-730

B660/B661



B-Series single cylinder deadbolt, small format interchangeable core
Cerrojo cilíndrico simple, Núcleo pequeño intercambiable
Monocylindre de série B, Coeur interchangeable de petite dimension

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



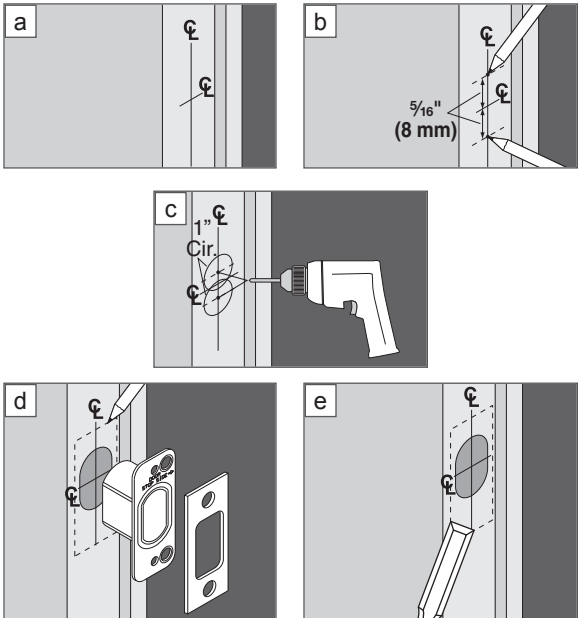
1 Mark door with template. Marque la puerta con la plantilla. tracez la gabarit sur la porte. a Door Puerta Porte b	4 Install deadbolt Instalación del cerrojo de seguridad Installez le pêne dormant a b c d
2 Drill 2 holes. Taladre (2) agujeros. Tracez la gabarit sur la porte. a 2 1/8" (54 mm) b 1" (25 mm) OR O DU 1 1/16" (27 mm) 1" (25 mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt 1" (25 mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular 25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond	4a Install circular drive-in deadbolt. Instale el cerrojo circular de seguridad. Installez le pêne dormant circulaire. a 1 1/16" (27 mm) b 3/8" (10 mm) c
3 Install Fire Cup (UL Only, 2 1/8" through bore only). Instalar el protector contra incendios (solo con certificación UL, solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg.]). Installez la coupole contre l'incendie (UL seulement, 2 1/8 po à travers l'alésage seulement). Top Tapa Haut Inside of Door Dentro de puerta L'intérieur de porte	

5

Prepare door jamb.

Prepare la jamba de la puerta.

Préparez le jambage de la porte.

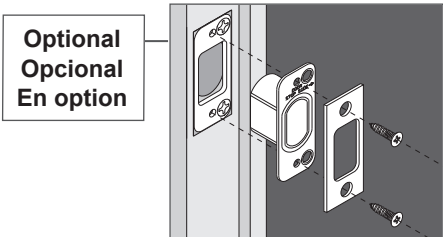


6

Install Strike Assembly.

Instale el conjunto de piezas del recibidor.

Installez les pièces de la gâche.

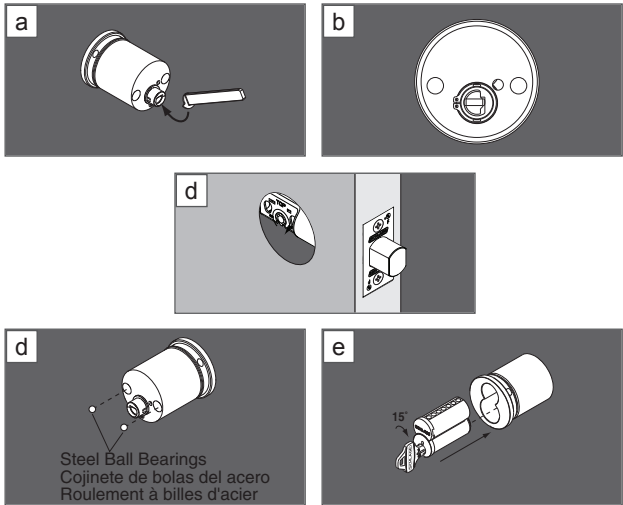


7

Install Outside Lock.

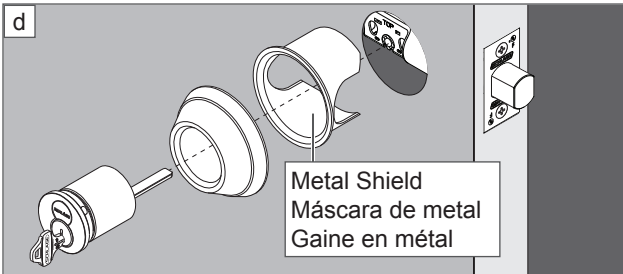
Instalar la cerradura exterior.

Installez le verrou extérieur.



! IMPORTANT NOTES !

Do not use metal shield in existing 1½" (38 mm) hole installations.
Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38 mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.
S'il existe déjà un trou de 38 mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

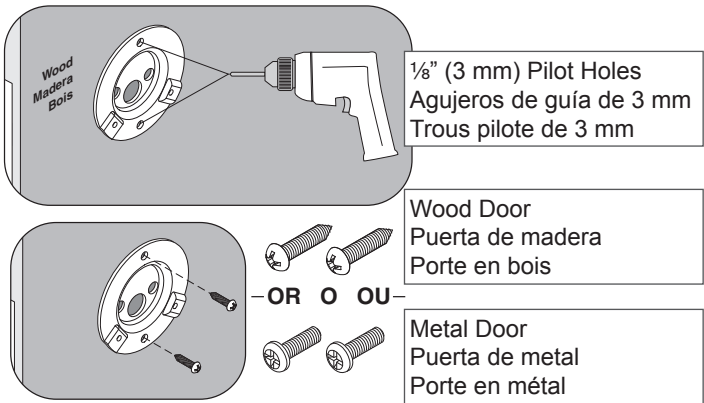


8

Install Mounting Plate (1 1/2" through bore only).

Instalar la placa de montaje (solo núcleo pasante de 38 mm [1-1/2 pulg.]).

Installez la plaque de fixation (1 1/2 po à travers l'alésage seulement).

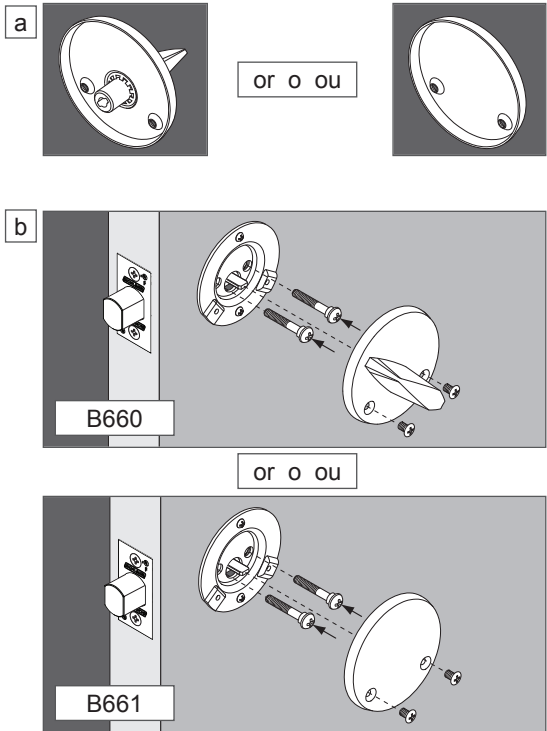


9

Install Rose or thumbturn.

Instalación de roseta o cerrojo manual.

Installation de la rosette ou du tourniquet.



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle
1-877-671-7011 www.allegion.com/us



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P513-730 Rev. 01/14-c



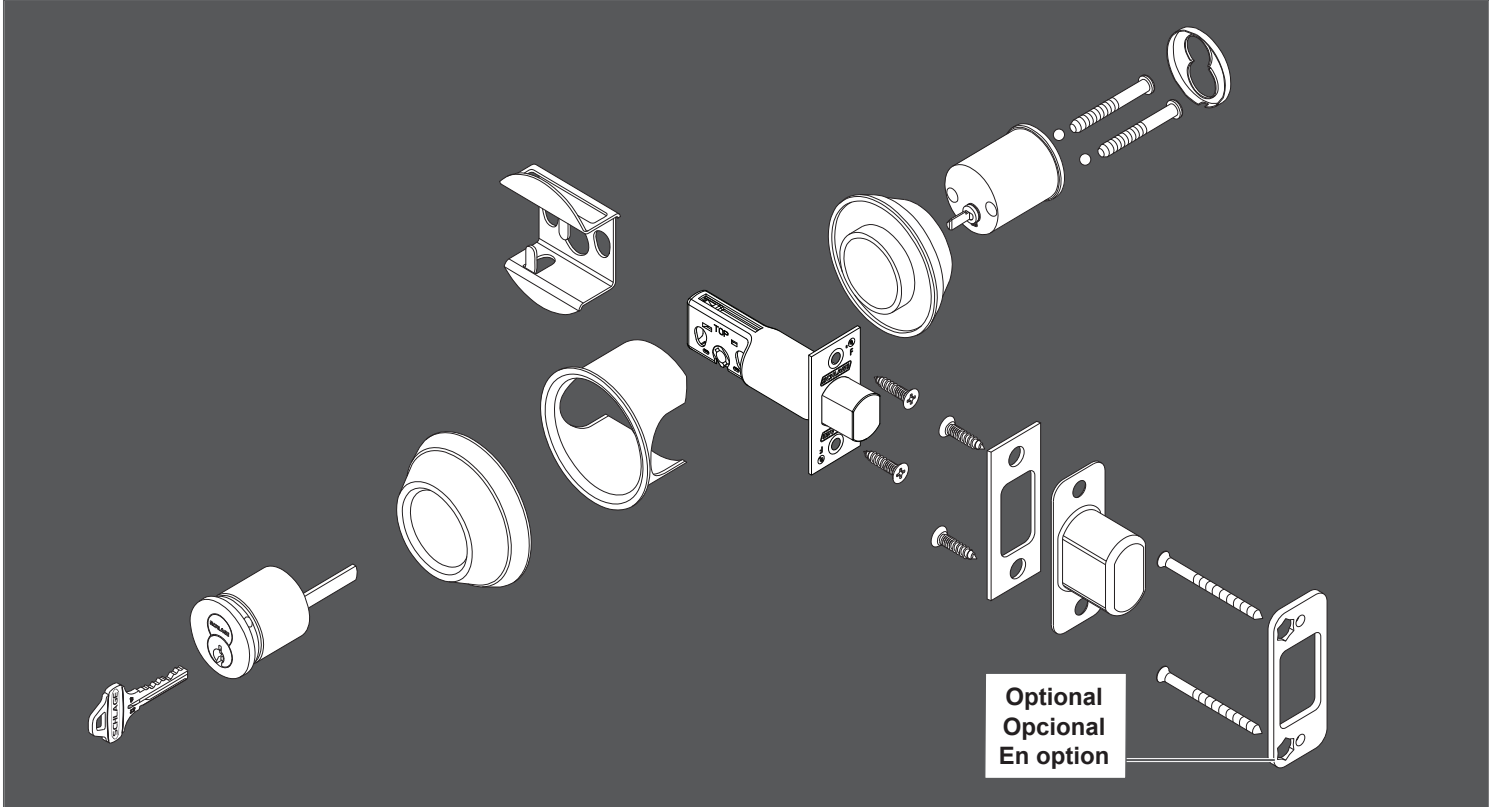
B662



P513-731

B-Series Double cylinder deadbolt, small format Interchangeable Core
Cerrojo cilíndrico doble serie B, Núcleo pequeño intercambiable
Pêne dormant à double cylindre de série B, Coeur interchangeable de petite dimension

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



1 Mark door with template. Marque la puerta con la plantilla. Tracez la gabarit sur la porte. a b	4 Install deadbolt Instalación del cerrojo de seguridad Installez le pêne dormant a b c d
2 Drill 2 holes. Taladre (2) agujeros. Tracez la gabarit sur la porte. a b 1" (25mm) for deadbolt, or 1 1/16" (27 mm) for circular bolt 1" (25mm) para cerrojo de seguridad, o 1 1/16" (27 mm) para perno circular 25 mm (1 po) pour le pêne dormant, ou 27 mm (1 1/16 po) pour boulon rond	Install circular drive-in deadbolt. Instale el cerrojo circular de seguridad. Installez le pêne dormant circulaire. a b c
3 Install Fire Cup (UL Only, 2 1/8" through bore only). Instalar el protector contra incendios (solo con certificación UL, solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg.]). Installez la coupole contre l'incendie (UL seulement, 2 1/8 po à travers l'alésage seulement).	

5 Prepare door jamb. Prepare la jamba de la puerta. Préparez le jambage de la porte. a b c d e	8 Install inside lock Instale la cerradura interior Installez le verrou intérieur a b c d e f
6 Install Strike Assembly. Instale el conjunto de piezas del recibidor. Installez les pièces de la gâche. Optional Opcional En option	g
7 Install Outside Lock. Instalar la cerradura exterior. Installez le verrou extérieur. a b c d e Steel Ball Bearings Cojinete de bolas del acero Roulement à billes d'acier ! IMPORTANT NOTES ! Do not use metal shield in existing 1½" (38 mm) hole installations. Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida. S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.	
f Metal Shield Máscara de metal Gaine en métal	Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle 1-877-671-7011 www.allegion.com/us ALLEGION © Allegion 2014 Printed in U.S.A. P513-731 Rev. 01/14-c



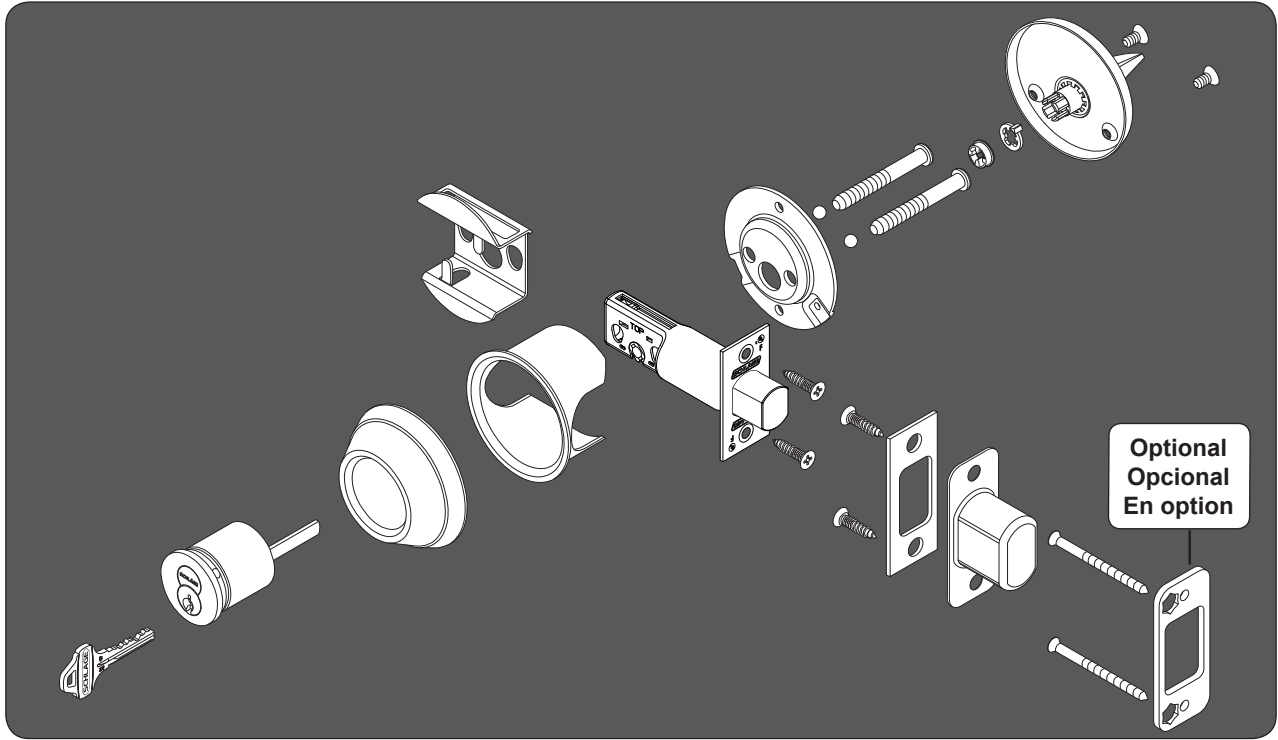
P513-732

B-Series Single Cylinder Deadbolt,
Small Format Interchangeable Core

Cerrojo Cilíndrico Simple Serie B, Núcleo Pequeño Intercambiable
Monocylindre de Série B, Coeur Interchangeable de Petite Dimension

Models B663
Modelos B663
Modèles B663

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation

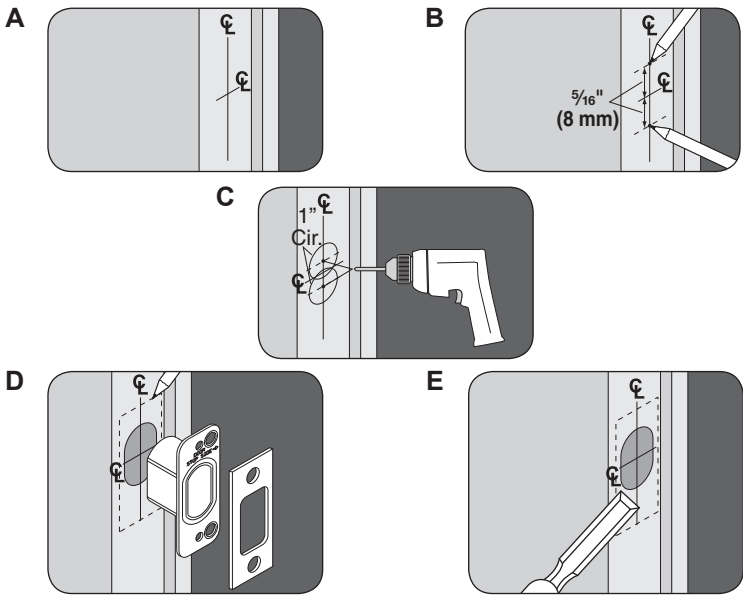


1 Mark door with template. Marque la puerta con la plantilla. Tracez la gabarit sur la porte. A B	4 4a Install deadbolt. Instalación del cerrojo de seguridad. Installez le pêne dormant. A B C D
2 Drill 2 holes. Taladre (2) agujeros. Tracez la gabarit sur la porte. A B	4b Install circular drive-in deadbolt. Instale el cerrojo circular de seguridad. Installez le pêne dormant circulaire. A B C
3 Install Fire Cup Instalar el protector contra incendios Installez la coupole contre l'incendie UL Only, 2 1/8" through bore only Solo con certificación UL, solo núcleo pasante de 54 mm [2-1/8 pulg UL seulement, 2 1/8 po à travers l'alésage seulement	

5 Prepare door jamb.

Prepare la jamba de la puerta.

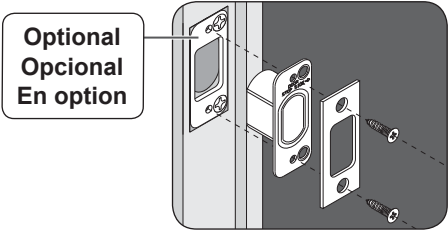
Préparez le jambage de la porte



6 Install Strike Assembly.

Instale el conjunto de piezas del recibidor.

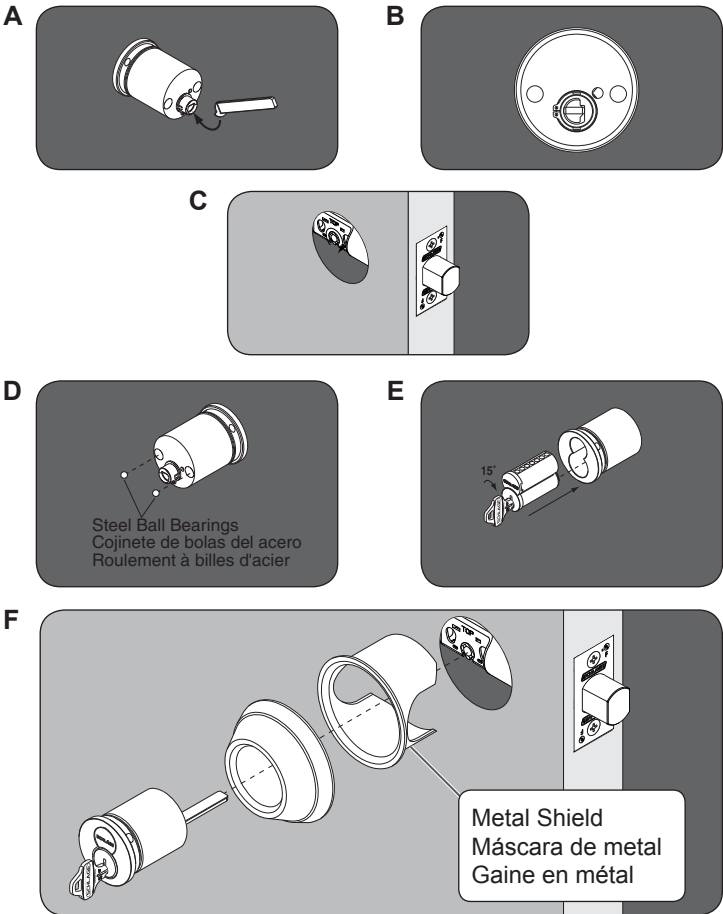
Installez les pièces de la gâche.



7 Install Outside Lock.

Instalar la cerradura exterior.

Installez le verrou extérieur.

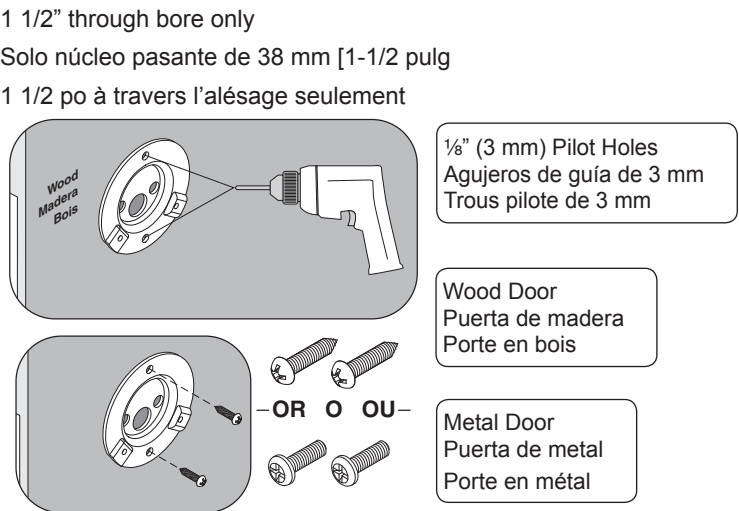


- ❶ Do not use metal shield in existing 1 1/2" (38 mm) hole installations.
- ❶ Si utiliza un agujero previamente taladrado de 38mm, no haga uso de la rodela metálica incluida.
- ❶ S'il existe déjà un trou de 38mm, ne pas utiliser la gaine de sécurité fournie.

8 Install Mounting Plate.

Instalar la placa de montaje.

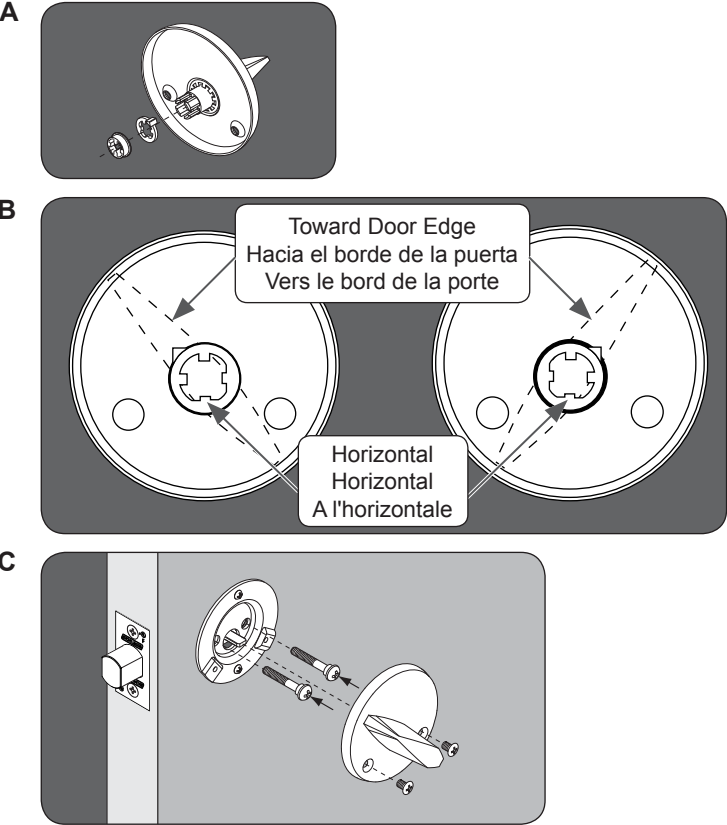
Installez la plaque de fixation.



9 Install thumbturn.

Instale el perno mariposa.

Installez le verrou pousier.



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle
1-877-671-7011 www.allegion.com/us



CS200

-series-



P516-312

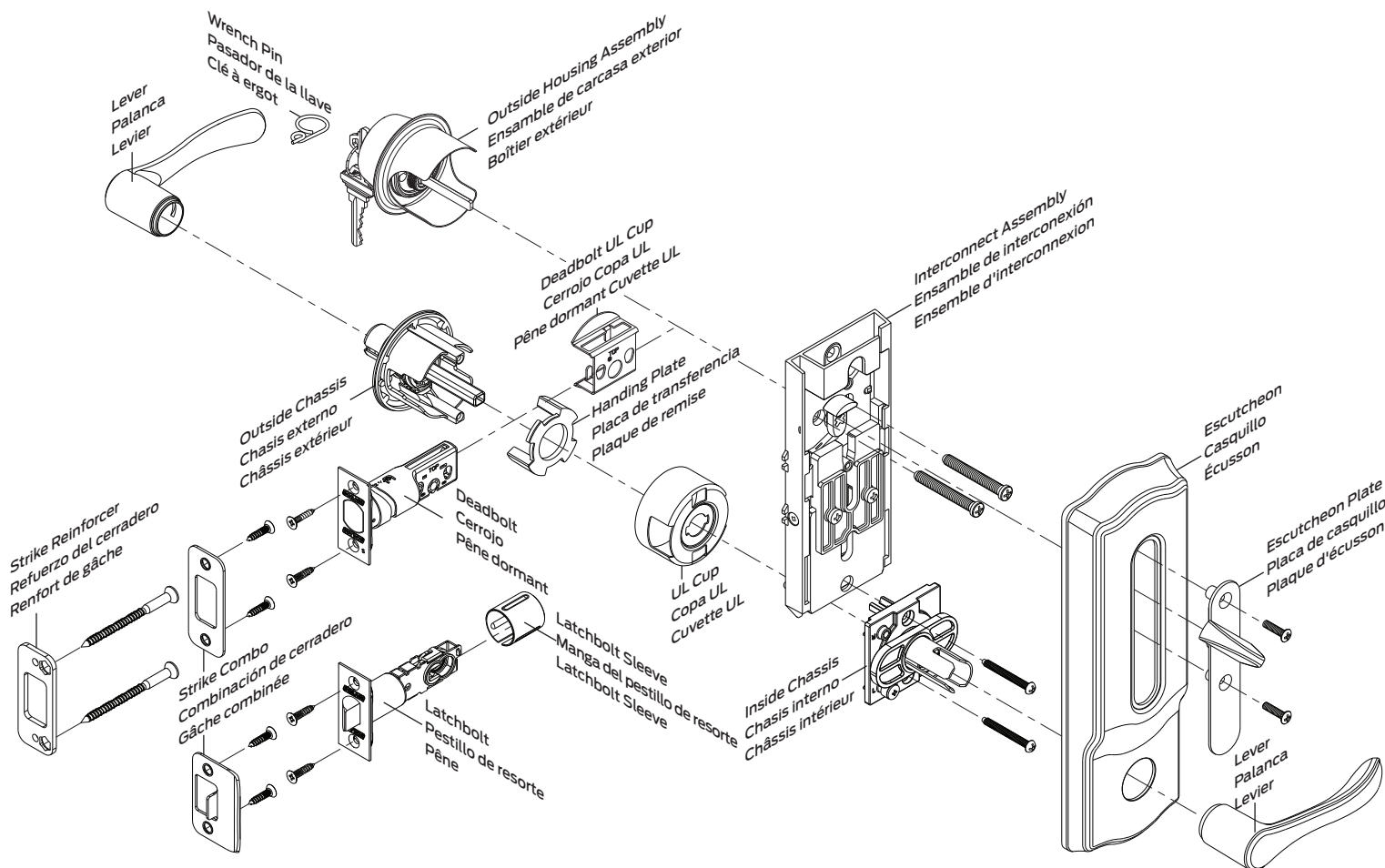
210 Function Interconnect

Interconexión de función

Interconnecter la fonction 210

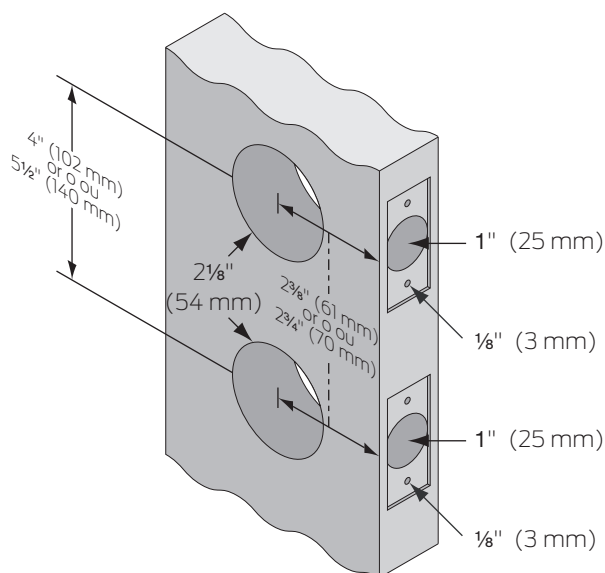


Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



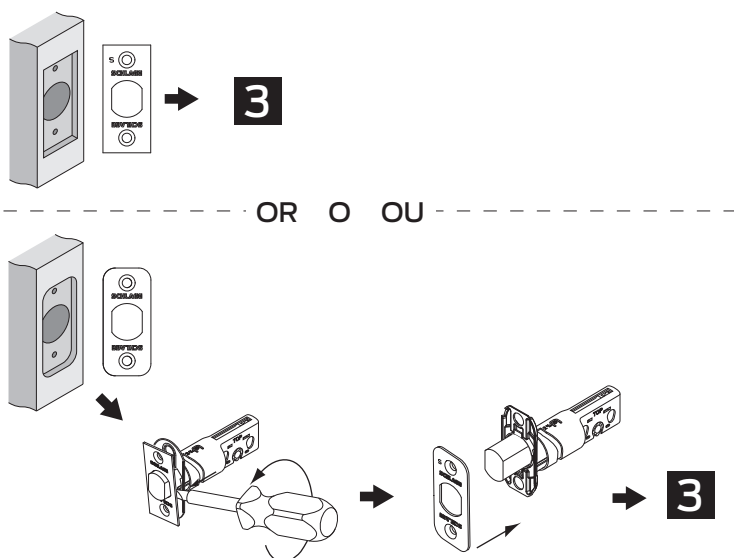
1

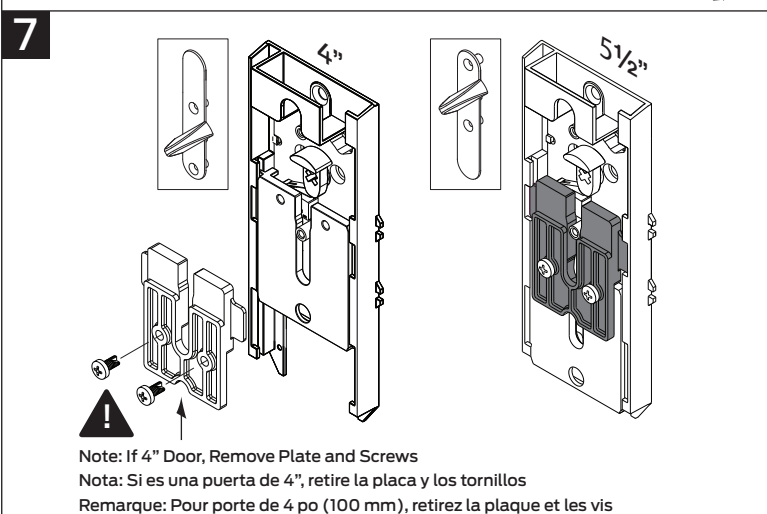
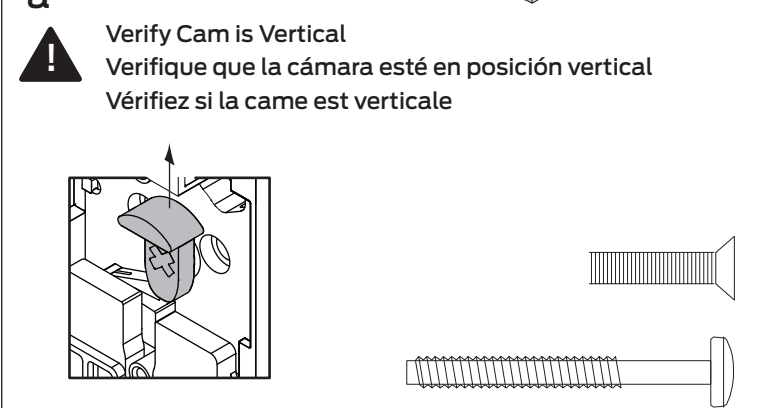
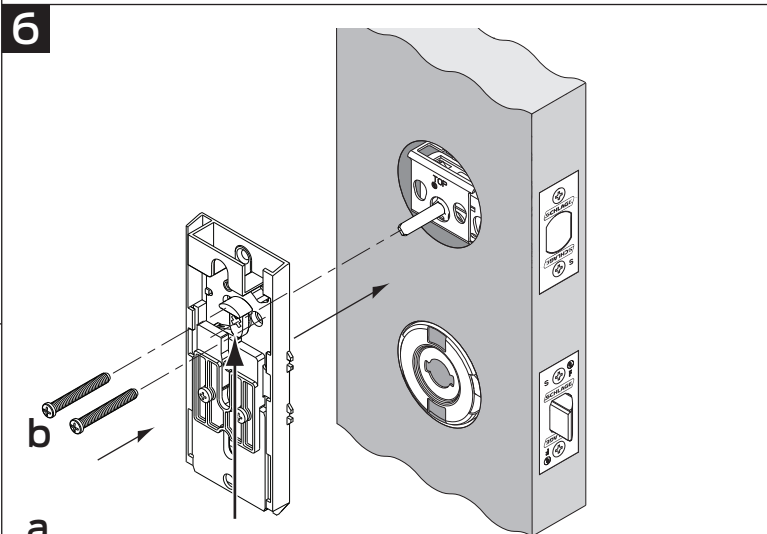
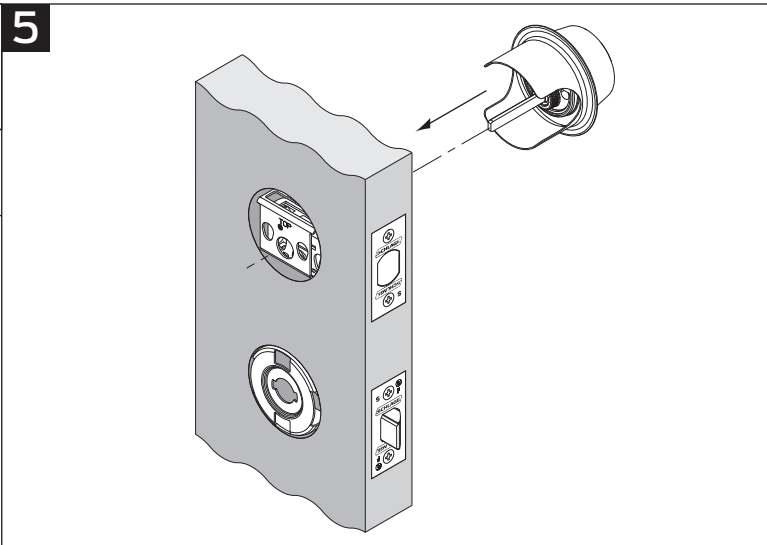
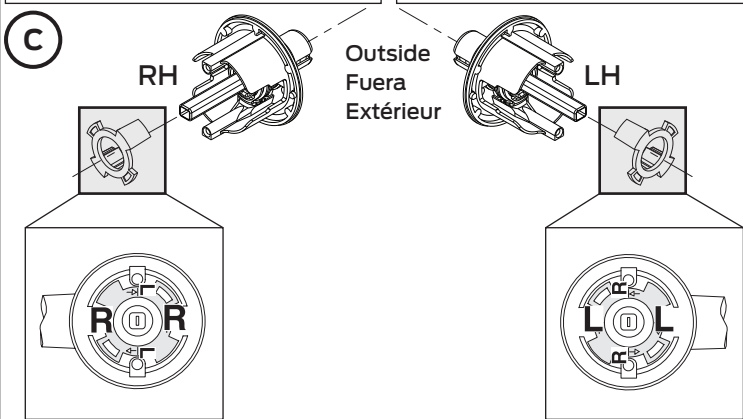
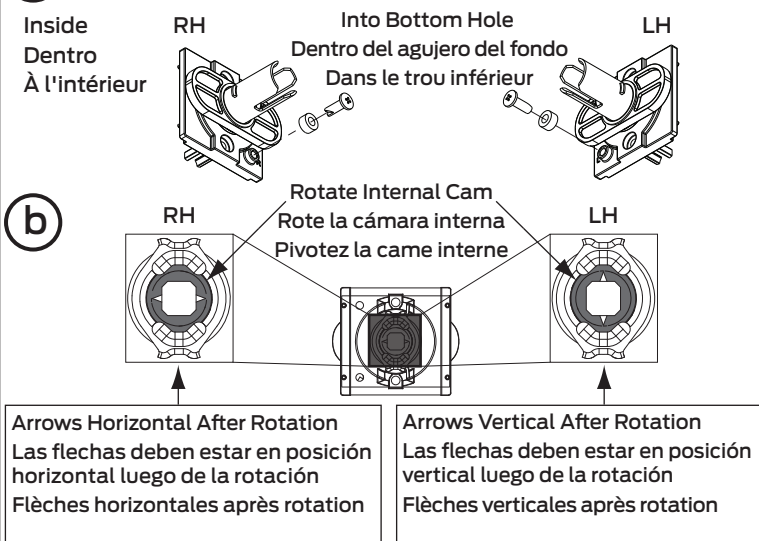
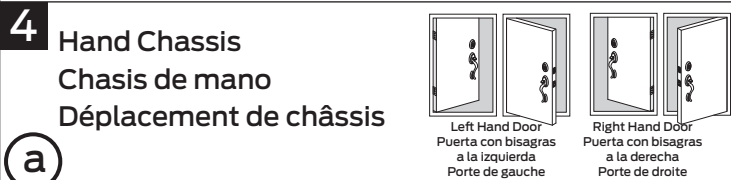
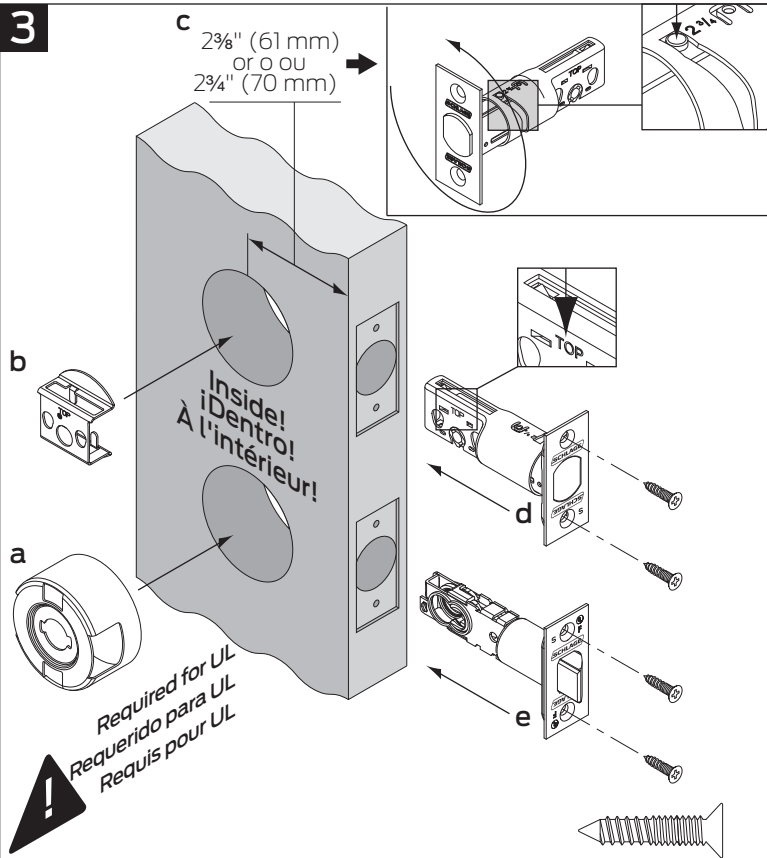
Check Dimensions
Verifique las Dimensiones
Vérifier les dimensions



2

Choose Faceplate to Match Door
Escoja la placa delantera para emparejar la puerta
Choisir la tête pour égaler la porte



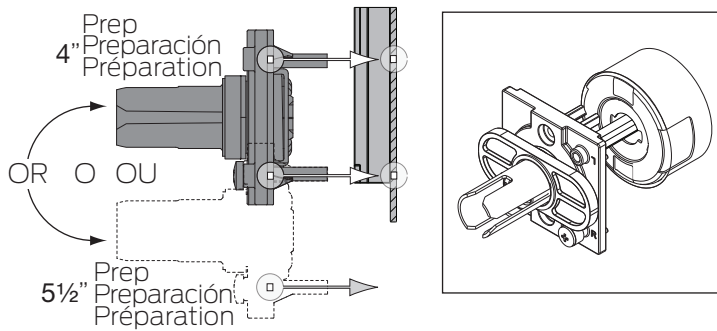


8

Align Chassis Legs and Nubs for Step 11

Alinee las patas y los nudos del chasis para el paso 11

Aligner les montants du châssis et les boutons pour l'étape 11

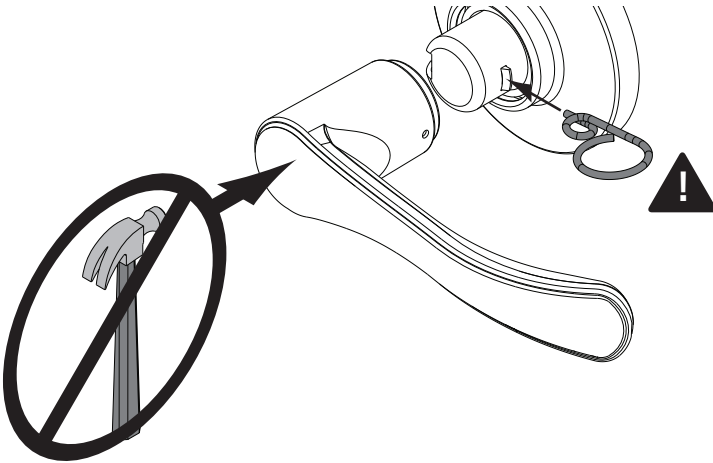


9

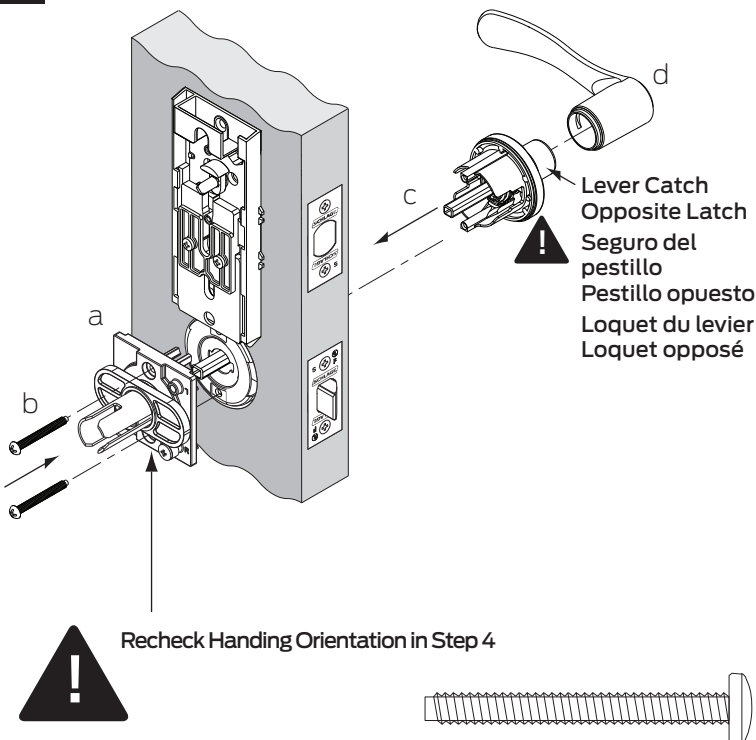
Depress Lever Catch

Presione seguro del pestillo

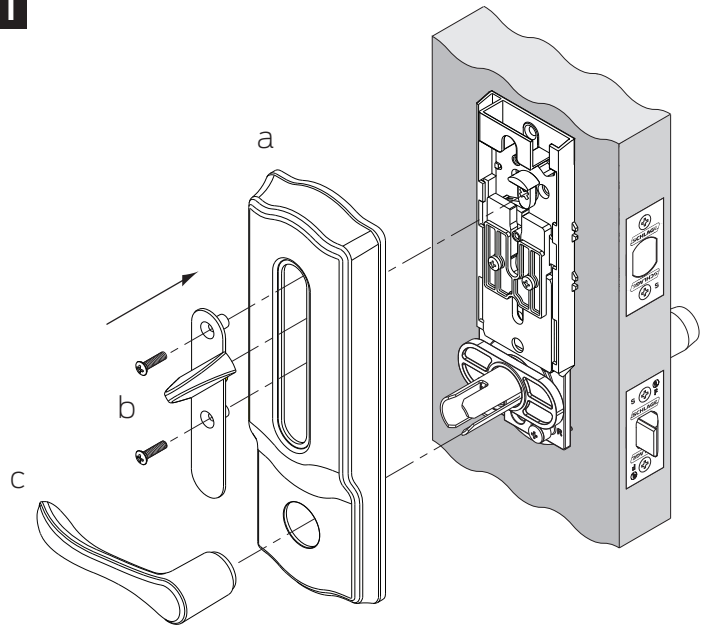
Pousser la loquet du levier



10



11



12

Check Operation

Compruebe la operación

Vérifier le fonctionnement



Note: Perform All Check Function Checks with Door Open

- 1) Extend Deadbolt Using Inside Thumbturn
- 2) From Inside, Rotate Lever Down. The Deadbolt And Latchbolt Must Retract.
- 3) If the Deadbolt Does Not Retract, Check Cam Installation Orientation in Step 7
- 4) If Lever Will Not Rotate, Check Chassis Handing in Step 4
- 5) Extend Deadbolt
- 6) From Outside, Rotate Lever Down
- 7) Deadbolt Should NOT Retract from Outside Lever Rotation. If Deadbolt Retracts, Uninstall Lock and Check Step 4 Rehanding Instructions



Nota: Realice todos los pasos de comprobación de la operación con la puerta abierta

- 1) Extienda el pestillo con el cerrojo interno
- 2) Desde adentro, rote la palanca hacia abajo. El pestillo y el pestillo de resorte deben retraerse.
- 3) Si el pestillo no se retrae, verifique la orientación de la instalación de la cámara en el paso 7.
- 4) Si la palanca no se retrae, verifique la transferencia del chasis en el paso 4.
- 5) Extienda el pestillo
- 6) Desde afuera, rote la palanca hacia abajo.
- 7) El pestillo NO debe retraerse con la rotación de la palanca exterior. Si el pestillo se retrae, desinstale la traba y verifique el paso 4: Instrucciones de retransferencia.



Remarque: Effectuez toutes les étapes de vérification du fonctionnement avec la porte ouverte

- 1) Déployer le pêne dormant à l'aide de la barrette tournante intérieure
- 2) De l'intérieur, pivoter le levier vers le bas. Le pêne dormant et le pêne demi-tour doivent se rétracter.
- 3) Si le pêne dormant ne se rétracte pas, vérifier l'orientation de l'installation de la came à l'étape 7.
- 4) Si le levier ne pivote pas, vérifier la manipulation du châssis à l'étape 4.
- 5) Déployer le pêne dormant
- 6) De l'extérieur, pivoter le levier vers le bas.
- 7) Le pêne dormant NE doit PAS se rétracter par rotation extérieure du levier. Si le pêne dormant se rétracte, démontez la serrure et vérifiez les instructions de remise à l'étape 4.

PATENT NOTICE

Schlage® products and those of its subsidiary companies and licensees may be covered by both issued and pending U.S. and foreign patents, copyrights and trademarks. Manufactured items are covered by one or more of the following patents:

NOTIFICACIÓN SOBRE PATENTES

Los productos Schlage® y los de sus compañías afiliadas y concesionarias pueden estar cubiertos por patentes, derechos de copyright y marcas comerciales, emitidos y pendientes, tanto en Estados Unidos como en otros países. Los productos manufacturados están cubiertos por una o más de las siguientes patentes:

L'AVIS DE BREVET

Les produits Schlage® et ceux de ses filiales et de ses fabricants sous licence peuvent être couverts par des marques de commerce, des copyrights et des brevets américains et étrangers émis ou en instance. Les produits fabriqués sont couverts par un ou plusieurs des brevets suivants:

5070715	5765412	6523375	D372417	D458829
5152558	5769472	6533336	D372854	D467155
5308131	5809816	6540274	D406056	D472788
5395144	5816086	6581426	D406528	D487388
5593193	5820290	6802546	D426452	D520331
5598726	5881590	6905773	D428324	D520332
5640863	5918916	6926319	D450558	D537702
5683127	6286347	7143477	D457048	D541620
5715717	6297725	7159424	D457049	D543435

Lifetime Limited Mechanical and Finish Warranty and 1-Year Limited Electronics Warranty

Subject to the terms and conditions of this warranty, Schlage extends a lifetime limited mechanical and finish warranty and a one-year limited electronics warranty to the original consumer user ("Original User") of our Schlage brand product ("Product") against defects in material and workmanship, as long as the Original User occupies the residential premises upon which the Product was originally installed.

What Schlage will do: Upon return of the defective Product to Schlage, Schlage's sole obligation, at its option, is to either repair or replace the Product, or refund the original purchase price in exchange for the Product.

Original User: This warranty only applies to the Original User of Products. This warranty is not transferable.

What is not covered: The following costs, expenses and damages are not covered by the provisions of this limited Warranty: (i) labor costs including, but not limited to, such costs as the removal and reinstallation of Product; (ii) shipping and freight expenses required to return Product to Schlage; and (iii) any other incidental, consequential, indirect, special and/or punitive damages, whether based on contract, warranty, tort (including, but not limited to, strict liability or negligence), patent

infringement, or otherwise, even if advised of the possibility of such damages. Some local laws do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you.

The provisions of this warranty do not apply to Products: (i) used in commercial applications; (ii) used in common area applications; (iii) used for purposes for which they are not designed or intended; (iv) which have been subjected to alteration, abuse, misuse, negligence or accident; (v) which have been improperly stored, installed, maintained or operated; (vi) which have been used in violation of written instructions provided by Schlage; (vii) which have been subjected to improper temperature, humidity or other environmental conditions; or (viii) which, based on Schlage's examination, do not disclose to Schlage's satisfaction non-conformance to the warranty. Additionally, this warranty DOES NOT COVER scratches, abrasions, or deterioration due to the use of paints, solvents or other chemicals.

Exclusions: Oil Rubbed Bronze finish (613) is designed to improve over time and change in appearance, creating a living finish through daily use and thus, finish discoloration is not applicable to the above warranty.

Additional terms: Schlage does not authorize any person to create for it any obligation or liability in connection with the Product. Schlage's maximum liability hereunder is limited to the original purchase price of the Product. No action arising out of any claimed breach of this warranty by Schlage may be brought by the Original User more than one (1) year after the cause of action has arisen.

How local law applies: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights as otherwise permitted by law. If this Product is considered a consumer product, please be advised that some local laws do not allow limitations on incidental or consequential damages or how long an implied warranty lasts, so that the above limitations may not fully apply. Refer to your local laws for your specific rights under this warranty.

Guaranteed Fit Program: Schlage products are designed to fit standard residential door preparations and retrofit existing tubular locks. Note: Mortise locks and preparations are not considered standard and are not guaranteed under this program. During the initial installation, if there is a problem with the Product's performance, the Original User may simply contact Schlage Customer Service at 888-805-9837 in the U.S. and Canada or 800-506-7866 in Mexico for assistance.

Program and warranty claims: If you encounter a residential door preparation or fit issue under the Guaranteed Fit Program or have a claim under this warranty, please contact Schlage Customer Service for repair, replacement or refund of the original purchase price in exchange for the return of the Product to Schlage.

Garantía limitada de 100 años para Mecánica y Terminados y garantía limitada de un año para electrónicos

Sujeto a los términos y condiciones de la presente garantía, Schlage concede al usuario consumidor original ("Usuario Original") de este producto de marca Schlage ("Producto") una garantía limitada de 100 años, para mecánica y terminados y garantía limitada de un año para electrónicos, contra defectos del material y la fabricación, mientras el Usuario Original ocupe la residencia en la que el Producto fue instalado originalmente.

Obligaciones de Schlage: Cuando se le devuelva el Producto defectuoso, la única obligación de Schlage, a su opción, es reparar o reemplazar el Producto, o reembolsar su precio de compra original a cambio del mismo.

Usuario Original: La garantía sólo se extiende al Usuario Original del Producto. Esta garantía es intransferible.

Exclusiones de la cobertura: Las disposiciones de la presente garantía limitada excluyen los siguientes costos, gastos y daños y perjuicios: (i) costos de mano de obra que incluyen, pero no limitan, los ocasionados por la extracción y reinstalación del Producto; (ii) gastos de envío y franqueo necesarios para devolver el Producto a Schlage; y (iii) otras indemnizaciones por daños y perjuicios incidentales, consecuentes, indirectos, especiales y/o punitivos, tanto si se basan en un contrato, en una garantía, un agravio (incluyendo pero no limitando, negligencia o responsabilidad estricta), violación de patente u otros, aunque se le hubiera advertido sobre la posibilidad de dichos daños. Es posible que la limitación o exclusión antedicha no sea aplicable en este caso, porque algunos leyes locales prohíben la exclusión o limitación de las indemnizaciones por daños y perjuicios incidentales o consecuentes.

Las disposiciones de esta garantía no abarcan los Productos: (i) utilizados en aplicaciones comerciales; (ii) utilizado en usos comunes del área; (iii) utilizados para fines ajenos a lo diseñado o previsto; (iv) sometidos a alteración, maltrato, uso incorrecto, negligencia o accidente; (v) almacenados, instalados, mantenidos o utilizados inadecuadamente; (vi) utilizados en contravención de las instrucciones escritas por Schlage; (vii) sometidos a temperaturas, humedades u otras condiciones ambientales inadecuadas; (viii) que, a juicio de Schlage, no hayan cumplido los compromisos de la garantía. Esta garantía limitada de 100 años TAMPOCO ABARCA arañazos, roces o deterioros atribuibles al uso de pinturas, disolventes u otras sustancias químicas.

Exclusiones: El terminado de bronce lustroso (613) está diseñado para mejorar con el tiempo y cambia de aspecto, adquiriendo vida con el uso diario, por lo cual su decoloración queda excluida de esta garantía.

Otras estipulaciones: Schlage no autoriza a ninguna persona a crear en su nombre ninguna obligación o responsabilidad en relación con el Producto. La máxima responsabilidad de Schlage, al amparo de esta garantía, se limita al precio original de compra del Producto. El Usuario Original no podrá interponer demanda alguna contra Schlage por supuesta infracción de esta garantía más de un (1) año después de producirse la causa de la demanda.

Cómo aplica la ley local: Esta garantía reconoce derechos legales específicos y el usuario puede tener otros según lo permitido por la ley. En caso de que este Producto sea considerado un producto de consumidor, tenga en cuenta que algunas leyes locales prohíben la limitación de las indemnizaciones por daños incidentales o consecuentes, o en la duración de una garantía implícita, de tal manera que es posible que las limitaciones antedichas no apliquen por completo. Consulte las leyes locales para los derechos específicos de esta garantía.

Programa de adaptación garantizada: Los productos Schlage están diseñados para que se adapten a las preparaciones de puertas residenciales de dimensiones estándar y colocar cerraduras tubulares con seguro ya instaladas. Nota: Las cerraduras embutidas y sus preparaciones se excluyen de la garantía de este programa, por no ser de dimensiones estándar. Si tiene cualquier dificultad con el Producto durante su instalación inicial, el Usuario Original puede solicitar ayuda del Schlage servicio de cliente, llamando por teléfono 888-805-9837 (E.E.U.U. y Canadá) o 800-506-7866 (México).

Reclamaciones del programa y la garantía: Si encuentra una problema con la preparación o el ajuste de una puerta residencial amparada por el programa de adaptación garantizada, por favor solicite a nuestro servicio de cliente para la reparación, el reembolso o el reembolso del precio de compra original a cambio de la vuelta del producto a Schlage.

Garantie à vie limitée couvrant les organes mécaniques et du fini et garantie limitée d'un an couvrant l'électronique

Sous réserve des conditions générales de cette garantie, Schlage offre une garantie à vie limitée couvrant les organes mécaniques et fini et garantie limitée d'un an couvrant l'électronique au utilisateur original (Utilisateur) de son produit de marque Schlage (Produit) contre les vices de fabrication et de matériau tant que l'Utilisateur occupe la résidence sur laquelle le produit a été à l'origine installé.

Ce à quoi Schlage s'engage: Au renvoi du Produit défectueux à Schlage, la seule obligation de Schlage consiste, à sa discrétion, soit à réparer, soit à remplacer le Produit, soit à rembourser le prix d'achat original en échange du Produit.

Utilisateur Original: Cette garantie ne s'applique qu'à l'Utilisateur Original des Produits. Cette garantie n'est pas transférable.

Ce qui n'est pas couvert: Les coûts, dépenses et dommages suivants ne sont pas couverts par la garantie: (i) main-d'œuvre, y compris mais sans s'y limiter, les coûts de dépôt et de réinstallation des produits; (ii) frais d'expédition et de fret requis pour renvoyer les Produits à Schlage; et (iii) tout autre dommage accessoire, consécutif, indirect, spécial et/ou punitif, que la réclamation soit de nature délictuelle ou contractuelle (y compris, mais sans s'y limiter, la négligence ou la responsabilité stricte); violations de brevets, même si l'Utilisateur avait été avisé de l'éventualité de tels dommages. Certains lois locales ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects; l'exclusion ou la limitation susmentionnée peut donc ne pas s'appliquer à vous.

Les conditions de cette garantie ne s'appliquent pas aux Produits: (i) utilisés dans des applications commerciales (ii) utilisés dans des applications de secteurs communs (iii) utilisés à des fins pour lesquelles ils n'ont été ni conçus ni prévus; (iv) soumis à modification, abus, mésusage ou accident; (v) entreposés, installés, entretenus ou utilisés de manière incorrecte; (vi) utilisés en violation des instructions écrites de Schlage; (vii) soumis à des températures, degrés d'humidité et autres conditions d'environnement inappropriées; (viii) ou qui, sur la base d'un examen par Schlage, ne satisfont pas aux conditions de non-conformité de cette garantie. En outre, cette garantie NE COUVRE PAS les rayures, abrasions ou détériorations dues à l'utilisation de peintures, solvants ou autres substances chimiques.

Exclusions: Le bronze huilé (613) est conçu pour évoluer en apparence au fil du temps, en acquérant une patine vivante par usage quotidien; en conséquence, la garantie susmentionnée ne s'applique pas à la décoloration.

Conditions supplémentaires: Schlage n'autorise personne à créer en son nom une obligation ou une responsabilité en rapport avec le Produit. La responsabilité maximale de Schlage aux termes des présentes est limitée au prix d'achat original du Produit. Aucune demande au titre d'une violation alléguée de cette garantie par Schlage ne peut être effectuée par l'Utilisateur d'origine plus d'un (1) an après l'occurrence alléguée.

Comment la loi locale s'applique: Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, auxquels d'autres peuvent venir s'ajouter, selon ce que la loi permet par ailleurs. Si ce Produit est considéré comme un bien de consommation, veuillez noter que certaines lois locales ne permettent pas de limitations sur les dommages fortuits ou indirects ou des durées de garantie, de sorte que certaines des limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer entièrement. Reportez-vous à votre législation locale pour vos droits spécifiques sous cette garantie.

Programme d'ajustement garanti: Les produits Schlage sont conçus pour s'adapter aux portes résidentielles standard neuves et aux serrures tubulaires existantes. Remarque: Les serrures et dispositifs à mortaiser ne sont pas considérés comme standard et ne sont pas couverts par ce programme. Si au cours de l'installation un problème survient quant aux performances du Produit, l'Utilisateur Original peut simplement contacter un responsable du service clientèle de Schlage en appelant le numéro 888-805-9837 aux États-Unis et au Canada, ou le 800-506-7866 au Mexique pour assistance.

Programme et demande au titre de la garantie: En cas de configuration d'emplacement de serrure non standard ou de problème d'ajustement au titre du Programme d'Ajustement garanti, veuillez contacter le service à la clientèle Schlage pour la réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat original en échange du retour du produit à Schlage.

Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-800-847-1864

www.allegion.com/us



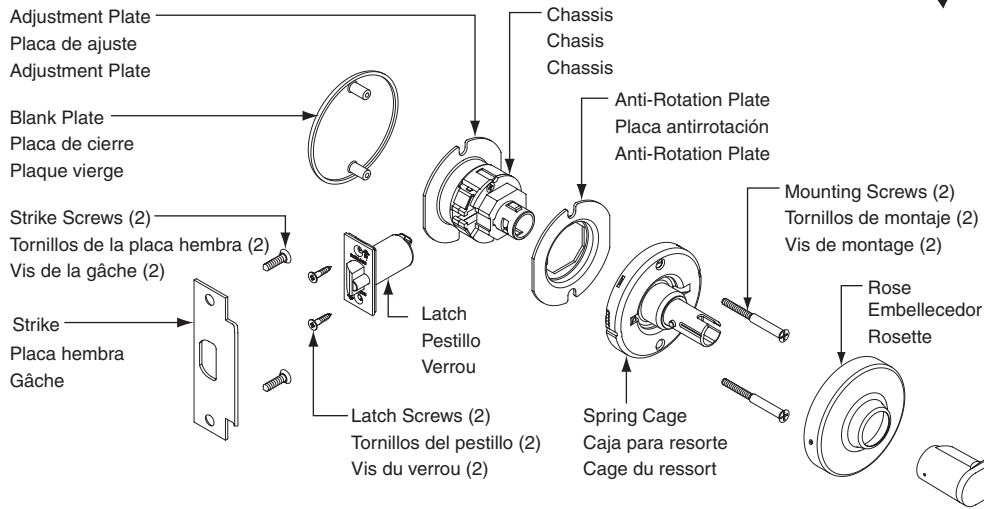
D

-series-

P515-168

D25 Exit Lock

New



Tools for Door Prep 2½" hole saw Drill bits: 1", ⅝", ⅛" Pencil and Chisel	Tools for Install Phillips screwdriver
Herramientas para preparar la puerta Sierra de perforación de 54mm Brocas de perforación: 25mm, 8mm, 3mm Lápiz y cincel	Herramientas para la instalación Desatornillador Phillips
Outils pour la préparation de la porte Scie cloche de 54mm Forets : 25mm, 8mm, 3mm Crayon et ciseau	Outils pour l'installation Tournevis cruciforme

Push Pin
Pasador de empuje
Punaise

Preparación de la puerta

Door Preparation

Préparation de la porte

A. Mark Centerline

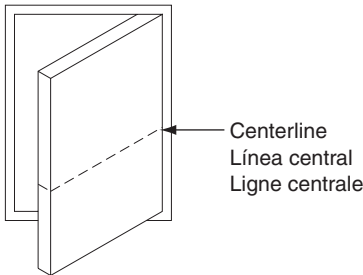
Mark centerline on both door faces and door edge. (Usually 38" from finished floor.)

A. Marcado de la línea central

Marcar la línea central en ambas caras de la puerta y en el canto. (Normalmente a 96.5 cm desde el piso.)

A. Marquer la ligne centrale

Marquer la ligne centrale des deux côtés et sur le bord de la porte (généralement à 96.5 cm du plancher).



B. Mark Trim Drill Points

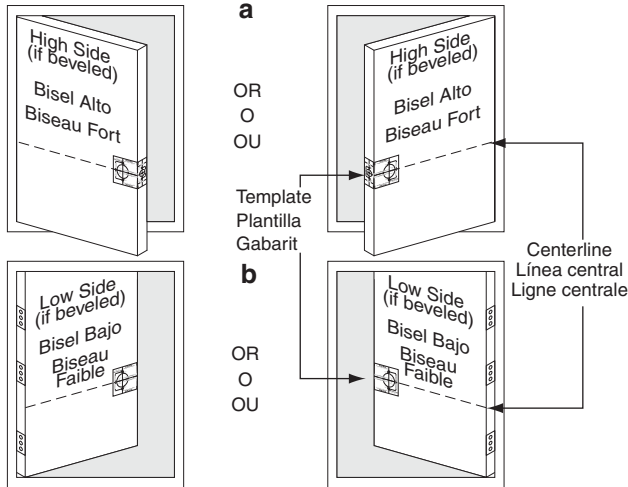
- Stand so door swings towards you. Fold and mark template as shown.
- Stand so door swings away from you. Fold and mark template as shown.

B. Marcado de los puntos de perforación de la guarnición

- Colocarse de tal modo que la puerta gire hacia usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.
- Colocarse de tal modo que la puerta gire alejándose de usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.

B. Marquer les points de perçage de la bordure

- Se tenir de sorte que la porte se déplace vers soi. Plier et marquer le gabarit comme illustré.
- Se tenir de sorte que la porte se déplace en direction opposée. Plier et marquer le gabarit comme illustré.



C. Drill Trim Holes

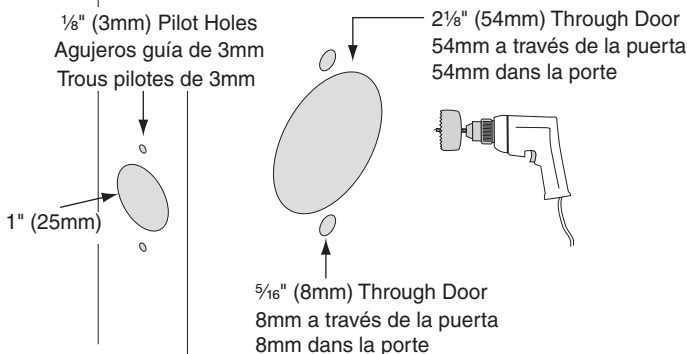
Drill holes in door face from both sides of door to avoid splintering wood.

C. Perforación de los agujeros de guarnición

Perforar los agujeros en la superficie de la puerta desde ambos lados de la misma para evitar que se astille la madera.

C. Percer des trous de bordure

Percer des trous des deux côtés de la porte pour éviter l'éclatement du bois.



D. Mortise Cutout for Latch

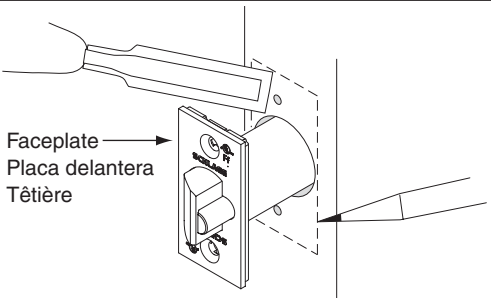
Using faceplate as a pattern, mortise cutout for latch. (Faceplate should fit flush with door.)

D. Escopleado de la entalladura para el pestillo

Usando la placa delantera como patrón, escoplear la entalladura para el pestillo. (La placa delantera debe quedar al ras con la puerta.)

D. Mortaiser la découpe pour le verrou

En utilisant la têtère comme gabarit, mortaiser une découpe pour le verrou. (La têtère doit s'ajuster à niveau avec la porte.)



E. Prepare Door Jamb

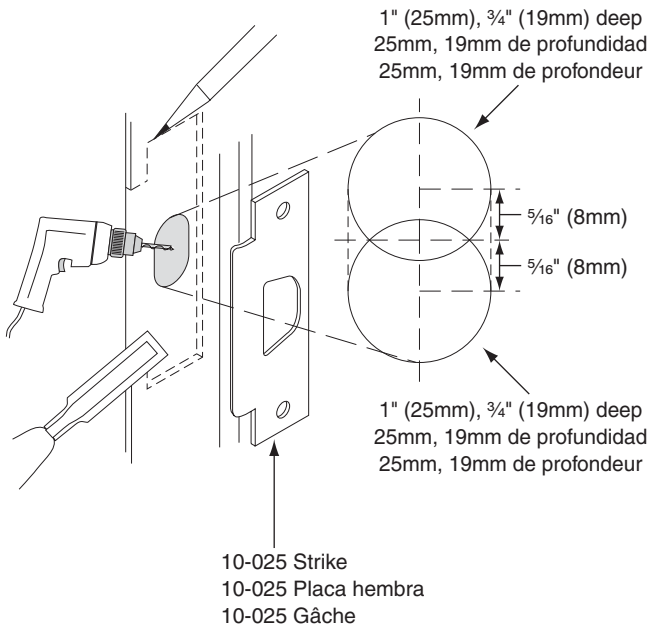
- Mark vertical line and centerline on door jamb exactly opposite center of latch hole.
- Drill two (2) 1" (25mm) holes ⅝" (8mm) above and below centerline
- Mortise a cutout for strike. Use strike as a pattern for mortise. (Strike should fit flush with door jamb.)

E. Preparación del batiente

- Marcar la línea vertical y la central en el batiente, exactamente enfrente del centro del agujero para el pestillo.
- Taladrar dos agujeros de 25mm, a una distancia de 8mm por encima y por debajo de la línea central.
- Escoplear una entalladura para la placa hembra. Usar la placa hembra como patrón para el escopleo de la entalladura. (La placa hembra debe quedar al ras con el batiente.)

E. Préparer l'embrasure de la porte

- Tracer une ligne verticale et une ligne centrale sur l'embrasure de la porte exactement à l'opposé du centre du verrou.
- Percer deux trous de 25mm à 8mm au-dessus et au-dessous de la ligne centrale.
- Mortaiser une découpe pour la gâche. Utiliser une gâche comme gabarit pour la mortaise (la gâche doit s'ajuster à niveau avec l'embrasure de la porte).



Instalación de la cerradura

Lock Installation

Pose de la serrure

Remove Assembly From Box

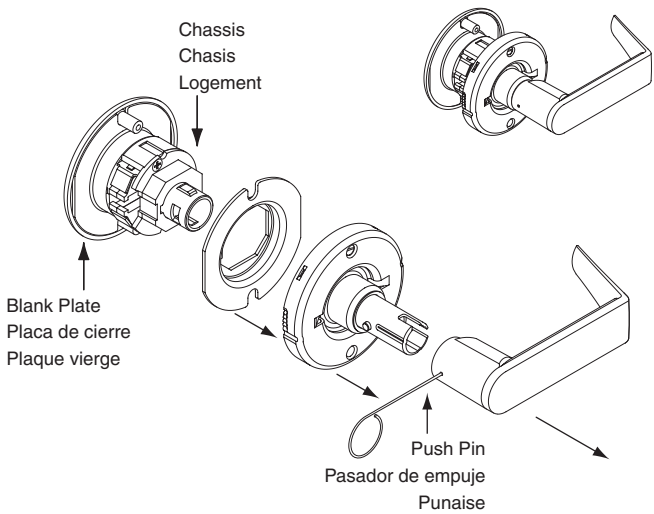
- Leave blank plate and chassis together.
- Remove inside lever by inserting push pin into hole and depressing lever catch. Pull lever straight off.
- Remove inside trim parts as shown.

Extracción del conjunto de la caja

- Mantener la placa de cierre y el chasis juntos.
- Quitar la manija interior introduciendo el pasador de empuje dentro del agujero y presionando en el enganche de la manija. Tirar en línea recta de la manija para sacarla.
- Quitar las piezas internas de la guarnición tal y como se muestra.

Retirer l'ensemble de la boîte

- Laisser la plaque vierge et le logement ensemble.
- Enlever le levier intérieur en insérant une punaise dans le trou et en appuyant sur le mentonnet du levier. Extraire le levier directement.
- Enlever les pièces de bordure intérieure comme illustré.



2

Install Latch

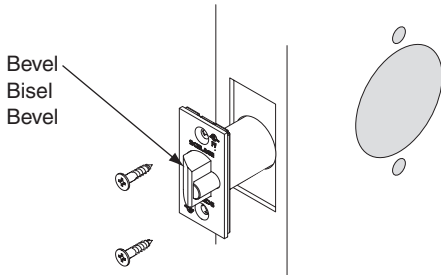
- Insert latch into side bore with bevel facing door jamb.
- Secure with two (2) latch screws.

Instalación del pestillo

- Deslizar el pestillo en el agujero con el lado biselado del pestillo hacia el batiente.
- Asegurar el pestillo con dos tornillos para pestillo.

Poser le verrou

- Faire glisser le verrou dans le trou, côté biseauté du verrou vers l'embrasure de la porte.
- Fixer le verrou avec deux vis de verrou.



Bevel
Bisel
Bevel

3

Install Blank Plate and Chassis

NOTE: Chassis is factory set for 1¾" (44mm) door. For other door thicknesses, see DOOR THICKNESS section.

- Insert blank plate and chassis into cross bore.
- Latch prongs should fit between slide and slide clip. Latch tail should fit inside slide.

Instalación de la placa de cierre y el chasis

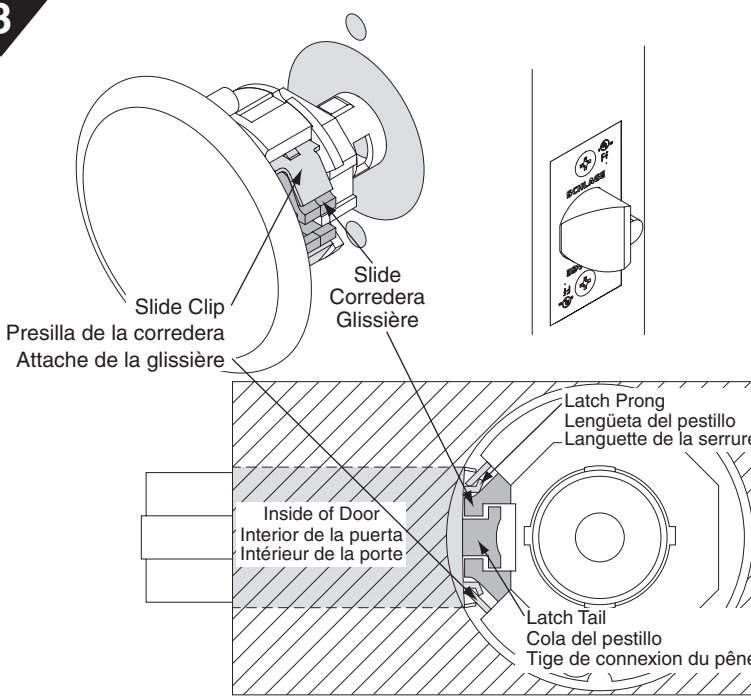
NOTA: El chasis está fijado en la fábrica para una puerta de 44mm. Para puertas de otros grosores, consultar la sección GROSOR DE LA PUERTA.

- Introducir la placa de cierre y el chasis a través del agujero transversal.
- Las lengüetas del pestillo deben encajar entre la corredera y su presilla. La cola del pestillo debe encajar dentro de la corredera.

Poser la plaque vierge et le logement

REMARQUE: Le logement est réglé en usine pour une porte de 44mm. Pour d'autres épaisseurs de porte, voir la section ÉPAISSEUR DE PORTE.

- Insérer la plaque vierge et le logement sur l'alésage transversal.
- Les languettes du verrou doivent s'ajuster entre la glissière et l'attache de la glissière. La tige de connexion du pêne doit s'ajuster dans la glissière.



Slide Clip
Presilla de la corredera
Attache de la glissière

Slide
Corredera
Glissière

Latch Prong
Lengüeta del pestillo
Languette de la serrure

Latch Tail
Cola del pestillo
Tige de connexion du pêne

Inside of Door
Interior de la puerta
Intérieur de la porte

4

Install Anti-Rotation Plate

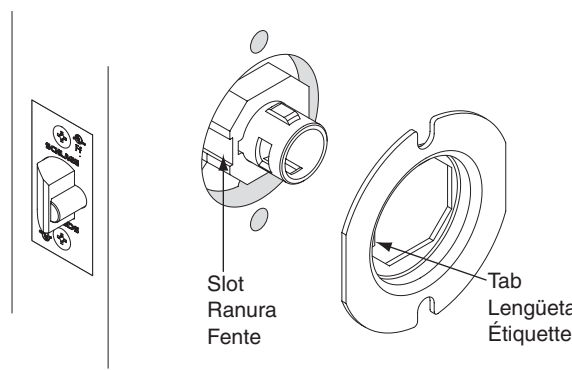
Align tab on plate with slot in chassis. Slide plate over chassis and into cross bore as shown.

Instalación de la placa antirrotación

Alinear la lengüeta de la placa con la ranura en el chasis. Deslizar la placa sobre el chasis introduciéndola en el agujero transversal, tal y como se muestra.

Poser la plaque anti-rotation

Aligner l'ergot de la plaque avec la fente du logement. Faire glisser la plaque sur le logement et dans l'alésage transversal comme illustré.



Slot
Ranura
Fente

Tab
Lengüeta
Étiquette

5

Install Spring Cage

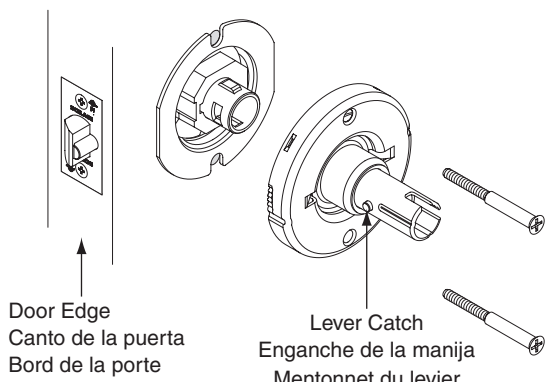
With lever catch facing door edge, slide spring cage onto chassis as shown. Secure with two (2) mounting screws.

Instalación de la caja del resorte

Con el enganche de la manija orientado hacia el canto de la puerta, deslizar la caja del resorte en el chasis tal y como se muestra. Afianzar con los dos (2) tornillos de montaje.

Poser la cage du ressort

Le mentonnet du levier face au bord de la porte, faire glisser la cage du ressort sur le logement comme illustré. Fixer avec deux (2) vis de montage.



Door Edge
Canto de la puerta
Bord de la porte

Lever Catch
Enganche de la manija
Mentonnet du levier

6

Install Rose

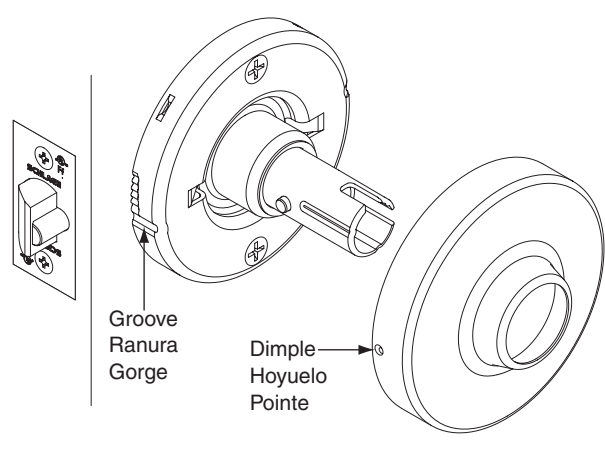
- Align dimples in rose with grooves in spring cage.
- Place rose flush against door and rotate clockwise until tight.

Instalación del embellecedor

- Alinear los hoyuelos del embellecedor con las ranuras en la caja del resorte.
- Colocar el embellecedor al ras contra la puerta y girarlo en sentido horario hasta que quede apretado.

Poser la rosette

- Aligner les pointes de la rosette avec les gorges de la cage du ressort.
- Placer la rosette contre la porte et la faire tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée.



Groove
Ranura
Gorge

Dimple
Hoyuelo
Pointe

7

Install Lever

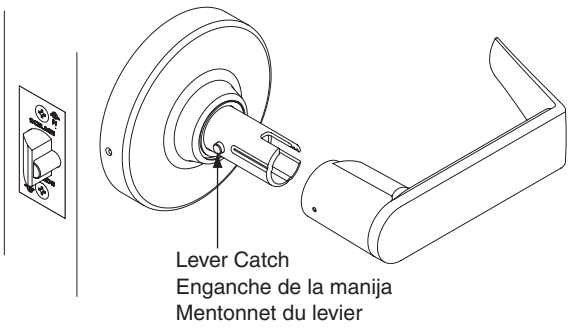
Push lever onto spindle until lever catch engages with lever.

Instalación de la manija

Presionar la manija en el vástago hasta que ésta encaje en su enganche

Poser le levier

Pousser le levier sur la tige jusqu'à ce que le mentonnet du levier s'enclenche avec le levier.



Lever Catch
Enganche de la manija
Mentonnet du levier

8

Install Strike

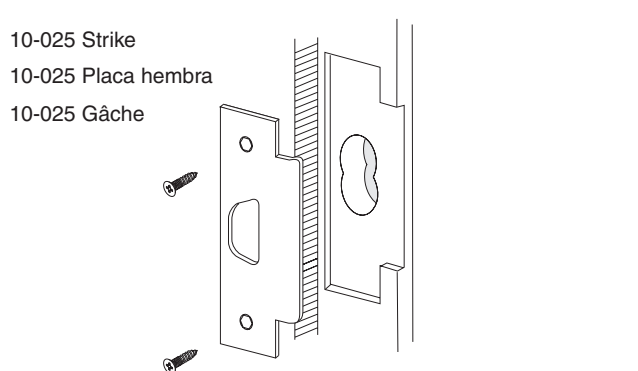
Install strike and secure with two screws.

Instalación de la placa hembra

Instalar la placa hembra y afianzarla con dos tornillos.

Poser la gâche

Poser la gâche et la fixer avec deux vis.



10-025 Strike
10-025 Placa hembra
10-025 Gâche

Grosor de la puerta

Door Thickness

Épaisseur de la porte

Adjust Chassis

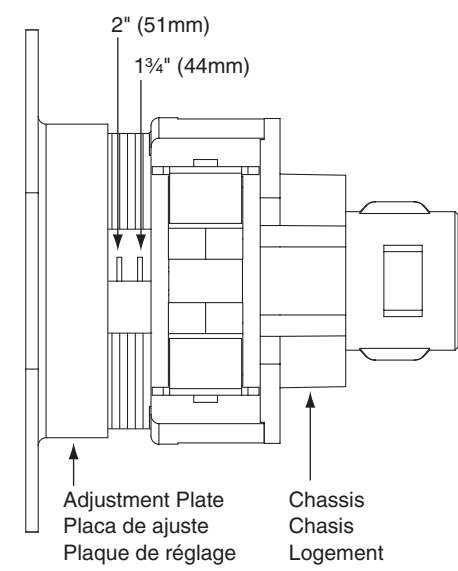
- For 1⅝" (41mm) door: Rotate adjustment plate clockwise until tight against chassis. Then rotate counterclockwise one turn.
- For 1¾" (44mm) door: Rotate adjustment plate until aligned with 1¾" mark.
- For 2" (51mm) door: Rotate adjustment plate until aligned with 2" mark.

B. Ajuste del chasis

- Para una puerta de 41mm: Girar la placa de ajuste en sentido horario hasta que quede apretada contra el chasis. Darle entonces una vuelta en sentido antihorario.
- Para una puerta de 44mm: Girar la placa de ajuste hasta que quede alineada con la marca de 44mm.
- Para una puerta de 51mm: Girar la placa de ajuste hasta que quede alineada con la marca de 51mm.

B. Réglage du logement

- Pour les PORTES de 41mm : Faire tourner la plaque de réglage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée contre le logement. Puis la faire tourner d'un tour dans le sens anti-horaire
- Pour les PORTES de 44mm: Faire tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec la marque d' 44mm.
- Pour les PORTES de 51mm: Faire tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec la marque de 51mm.



2" (51mm)
1¾" (44mm)

Adjustment Plate
Placa de ajuste
Plaque de réglage

Chassis
Chasis
Logement

**ALLEGION**

© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P515-168 Rev. 08/03-b

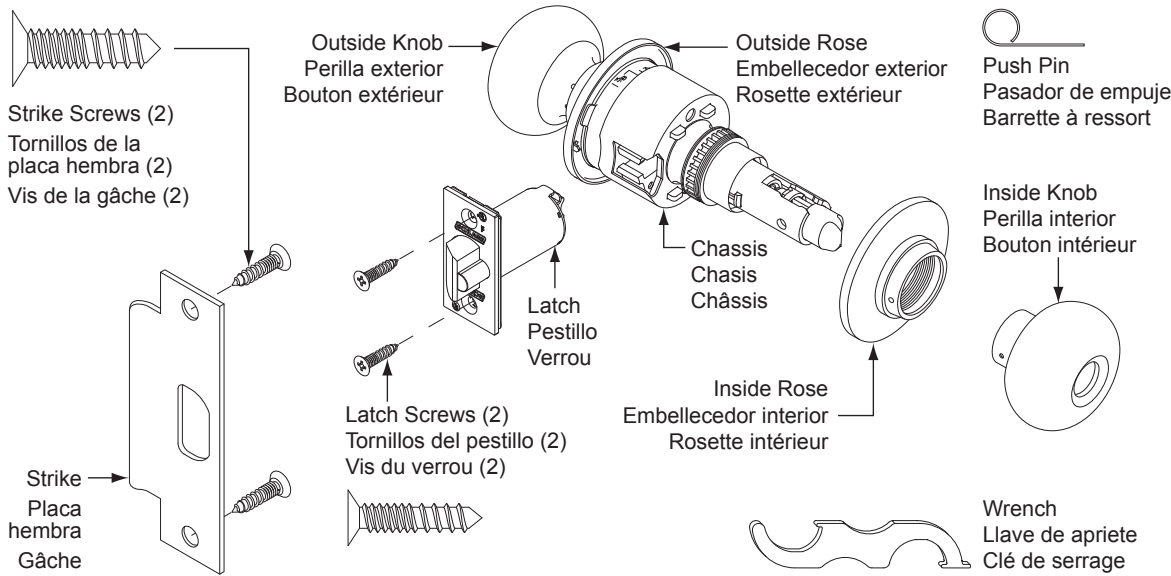


P509-564

D-Series Knob



Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



Tools | Herramientas | Outils

Installation

Phillips screwdriver
Flat head screwdriver

Instalación

Desatornillador Phillips
Destornillador de cabeza plana

Installation

Tournevis cruciforme
Tournevis à tête plate

Door prep

2 1/8" hole saw
Drill bits: 1", 3/8"
Pencil and chisel

Preparar la puerta

Sierra de perforación de 54 mm
Brocas de perforación: 25 mm, 3 mm
Lápiz y cincel

Préparation de la porte

Scie cloche de 54 mm
Forets : 25 mm, 3 mm
Crayon et ciseau

1 Door and door jamb preparation

Preparación de la puerta y del batiente

Préparation de la porte et l' huisserie de la porte

1a Mark centerline and drill points.

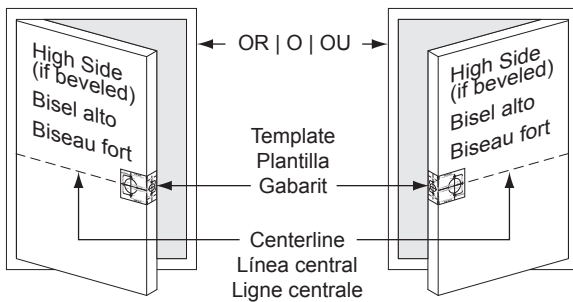
Marcado de la línea central y de los puntos de perforación.

Marquer la ligne centrale et les points de perçage.

Mark centerline on both door faces and door edge.
(ANSI/DHI 115.2 suggested height is 40 5/16" from floor.)

Marcar la línea central en ambas caras de la puerta y en el canto.
[La altura sugerida por ANSI/DHI 115.2 es 102,4 cm desde el piso.]

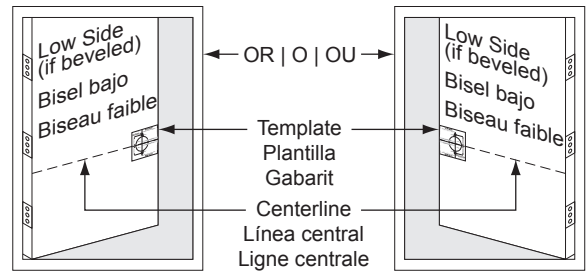
Marquer la ligne centrale des deux côtés et sur le bord de la porte.
(La hauteur recommandée par ANSI/DHI 115.2 est de 102,4 cm à partir du sol.)



Stand so door swings toward you. Fold and mark template as shown.

Colocarse de tal modo que la puerta gire hacia usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.

Se tenir de sorte que la porte se déplace vers soi. Plier et marquer le gabarit comme illustré.



Stand so door swings away from you. Fold and mark template as shown.

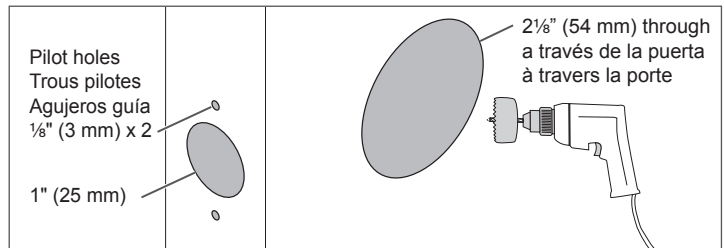
Colocarse de tal modo que la puerta gire alejándose de usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.

Se tenir de sorte que la porte se déplace en direction opposée. Plier et marquer le gabarit comme illustré.

1b Drill trim holes.

Perforación de los agujeros de guarnición.

Perçer des trous de bordure.



Drill through door. Drill holes in door face from both sides of door to avoid splintering wood.

Perfore a través de la puerta. Perforar los agujeros en la superficie de la puerta desde ambos lados de la misma para evitar que se astille la madera.

Transpercez la porte. Percer des trous des deux côtés de la porte pour éviter l'éclatement du bois.

1c Mortise cutout for latch.

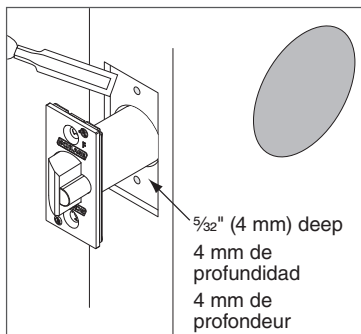
Escopleado de la entalladura para el pestillo.

Mortaiser la découpe pour le verrou.

Use faceplate as a pattern for mortise. Faceplate should fit flush.

Usa la placa delantera como patrón para la entalladura. La placa delantera debe quedar al ras.

Utiliser une tête de mortise comme modèle pour la mortaise. La tête de mortise doit affleurer.



1d Prepare door jamb.

Préparer l'huissierie de la porte.

Preparación del batiente.

Mark centerlines on jamb exactly opposite center of latch hole.

Marcar líneas centrales en el batiente, exactamente en el centro opuesto al agujero para el pestillo.

Marquer les lignes centrales sur l'huissierie exactement opposée au centre du trou du verrou.

1e Drill holes as shown.

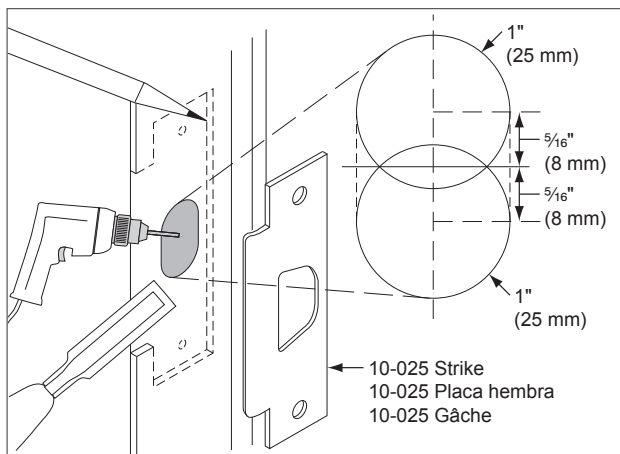
Taladrar agujeros tal y como se muestra.

Percer des trous comme illustré.

Use strike as a pattern for mortise and pilot holes. Strike should fit flush.

Usa la placa hembra como patrón para la entalladura y los agujeros guía. La placa hembra debe quedar al ras.

Utiliser une gâche comme modèle pour la mortaise et les trous pilotes. La gâche doit être affleurante.



2 Lock installation

Instalación de la cerradura | Pose de la serrure

2a Install latch.

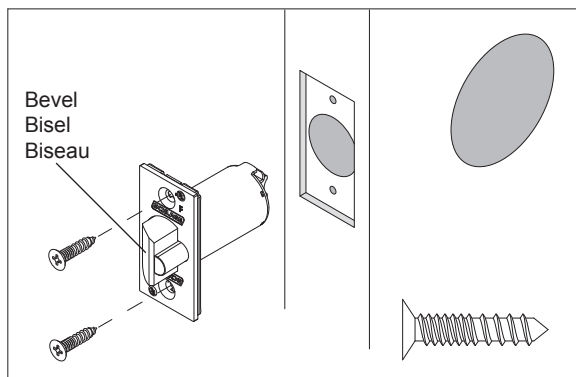
Instalación del pestillo.

Poser le verrou.

Install as shown. Ensure bevel faces door jamb.

Instalar el pestillo tal y como se muestra. Asegurarse de que el bisel esté orientado hacia el batiente.

Poser le verrou comme illustré. S'assurer que le biseau est face à l'huissierie de la porte.



2b Remove inside knob and rose.

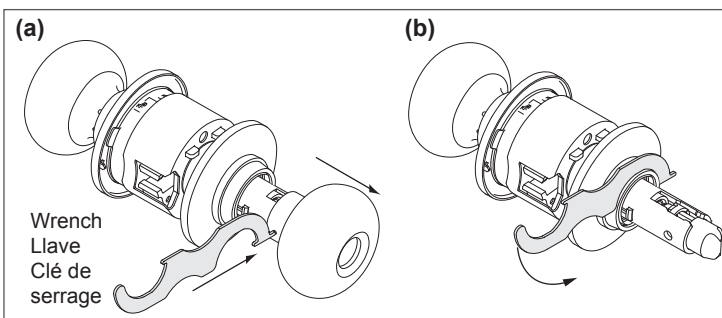
Extracción de la perilla y el embellecedor interiores

Retirer le bouton intérieur et la rosette

Press wrench into knob hole to depress knob catch. Pull knob off (a). Insert wrench into hole as shown. Rotate to remove (b).

Empujar la llave en el agujero de la perilla para deprimir el enganche de la misma. Tirar de la perilla para sacarla (a). Introducir la llave en el agujero, tal y como se muestra. Girar para extraer (b).

Appuyer la clé de serrage dans le trou du bouton pour enfoncer le mentonnet du bouton. Retirer le bouton (a). Insérer la clé de serrage dans le trou comme illustré. Faire tourner pour retirer (b).



2c Adjust chassis (if necessary).

⚠ If door is 1 3/4" thick, skip to step 3. If door IS NOT 1 3/4" thick, perform step 2d OR 2e.

Ajuste del chasis (si es necesario).

⚠ Si el grosor de la puerta ES DE 45 mm, pase a la paso 3. Si el grosor de la puerta NO ES DE 45 mm, realizar el paso 2d Ó el 2e.

Régler le châssis (si nécessaire).

⚠ Si l'épaisseur de la porte EST ÉGALE À 45 mm, passez à étape 3. Si l'épaisseur de la porte N'EST PAS égale à 45 mm, effectuer l'étape 2d OU 2e.

Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com

2d **FOR 1 $\frac{3}{8}$ " DOOR:** Rotate rose as shown until 1 $\frac{3}{8}$ mark is aligned with housing. Ensure rose clicks into place.

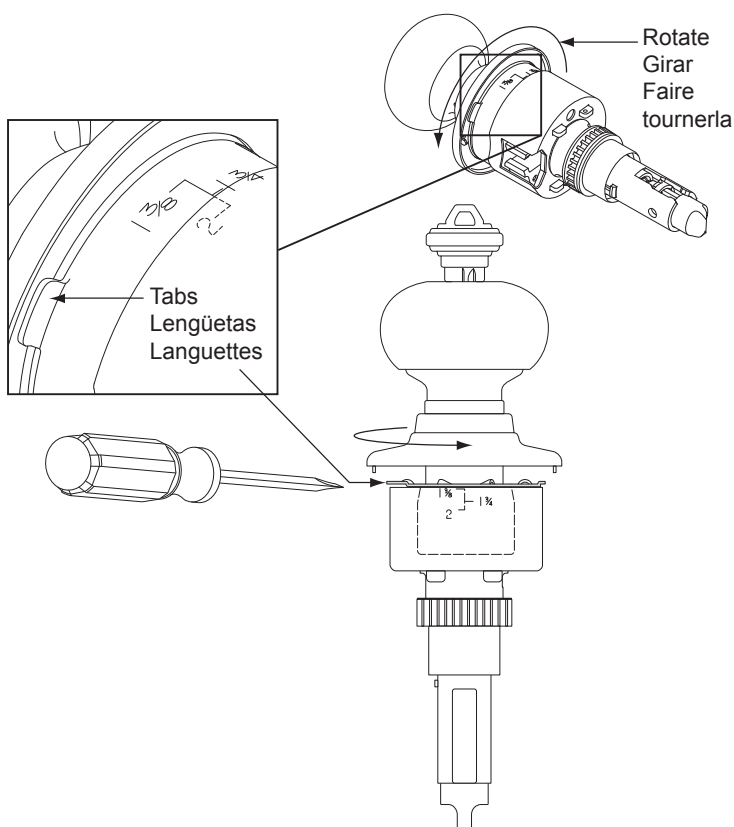
PARA UNA PUERTA DE 35 mm: Girar el embellecedor tal y como se muestra hasta que la marca de 1 $\frac{3}{8}$ quede alineada con el cilindro. Asegurarse de que el embellecedor encaje en su lugar.

POUR LES PORTES DE 35 mm : Faire tourner la rosette jusqu'à ce que le marquage 1 $\frac{3}{8}$ soit aligné avec le logement. S'assurer que la rosette s'enclenche en position.

2e **FOR 2" DOOR:** Use screwdriver to hold tabs down. Rotate rose as shown until 2 mark is aligned with housing. Ensure rose clicks into place.

PARA UNA PUERTA de 51 mm: Usar el destornillador para mantener oprimidas las lengüetas. Girar el embellecedor tal y como se muestra hasta que la marca de 2 quede alineada con el cilindro. Asegurarse de que el embellecedor encaje en su lugar.

POUR UNE PORTE de 51 mm : Utiliser le tournevis pour maintenir les languettes vers le bas. Faire tourner la rosette jusqu'à ce que le marquage 2 soit aligné avec le logement. S'assurer que la rosette s'enclenche en position.



3 Install chassis

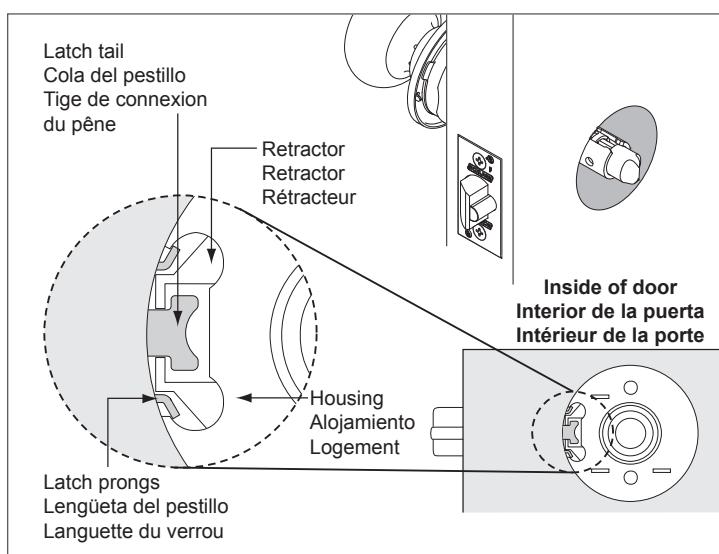
Instalación del chasis

Installer le châssis

Slide chassis into door. Ensure latch prongs engage with housing and latch tail engages with retractor.

Deslizar el chasis para colocarlo en la puerta. Verificar que las lengüetas del pestillo se enganchen al cilindro y que la cola del pestillo se enganche al retractor.

Glisser le châssis dans la porte. S'assurer que les languettes du verrou s'enclenchent avec le logement et que la tige du verrou s'enclenche avec le rétracteur.



4 Install inside rose

Instalar la rosette interior

Instalación del embellecedor interior

4a Slide rose over spindle and engage with threads on chassis.

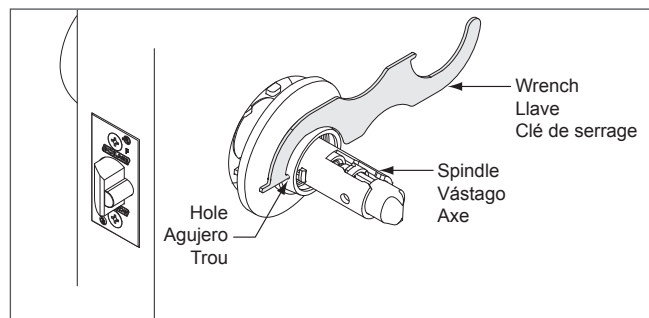
Deslizar el embellecedor sobre el vástago y enroscarlo en el chasis.

Glisser la rosette sur l'axe et l'enclencher avec le filetage sur le châssis.

4b Insert wrench into hole in rose and tighten.

Introducir la llave en el agujero del embellecedor y apretar.

Insérer la clé de serrage dans le trou de la rosette et serrer.



5 Install inside knob

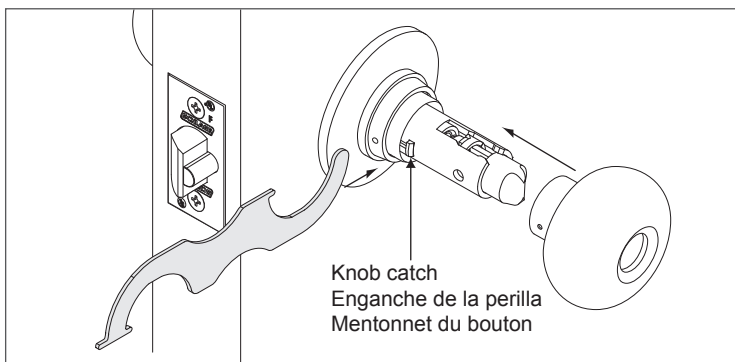
Instalar le bouton intérieur

Instalación de la perilla interior

Push knob onto spindle until it clicks into place. Use edge of wrench to depress knob catch if necessary. See step 7 for knob orientation.

Presionar la perilla sobre el vástago hasta que encaje en su lugar. Si resulta necesario, usar el borde de la llave para deprimir el enganche de la perilla. Consultar el paso 7 para orientar la perilla.

Pousser le bouton sur l'axe jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position. Utiliser le bord de la clé de serrage pour enfoncer le mentonnet du bouton si nécessaire. Voir l'étape 7 pour l'orientation du bouton.



6 Install strike

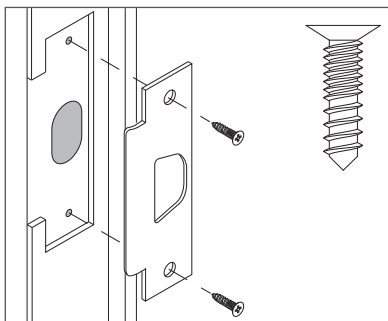
Instalación de la placa hembra

Instalar la placa hembra y afianzarla con dos tornillos.

Install strike and secure with two (2) screws.

Instalar la placa hembra y afianzarla con dos tornillos.

Poser la gâche et la fixer avec deux vis.



7 Check knob installation (keyed functions only)

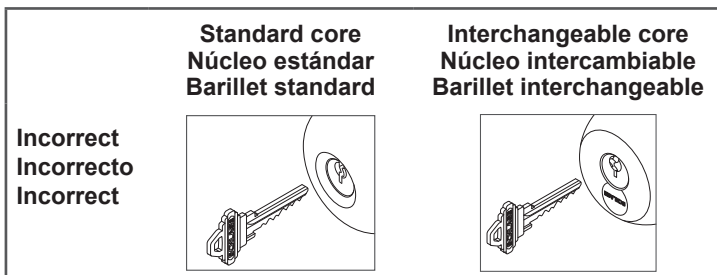
Revisión de la instalación de la perilla (solamente funciones que requieren llave)

Vérifier l'installation du bouton (fonctions avec clé uniquement)

If knob is **INSTALLED INCORRECTLY**, complete the following steps.

Si la perilla está **INCORRECTAMENTE INSTALADA**, llevar a cabo los pasos siguientes.

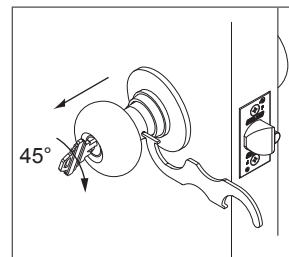
Si le bouton est **MAL INSTALLÉ**, effectuer les étapes suivantes.



7a Press wrench into hole in knob and rotate key until knob catch depresses. Pull knob off.

Presionar la llave en el agujero de la perilla y girarla hasta que el enganche de la perilla se deprima. Tirar de la perilla para sacarla.

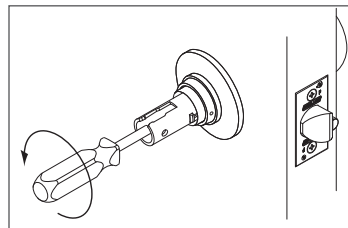
Enfoncer la clé de serrage dans le trou du bouton et faire tourner la clé de la serrure jusqu'à ce que le mentonnet du bouton s'enfonce. Retirer le bouton.



7b FOR D60, 66, 70, 72, 73: Insert flat head screwdriver into spindle and rotate as shown until spindle stops.

PARA D60, 66, 70, 72, 73: Introducir un destornillador de cabeza plana en el vástago y girarlo tal y como se muestra hasta que el vástago se detenga.

POUR MODÈLES D60, 66, 70, 72, 73: Insérer le tournevis à tête plate dans l'axe et le faire tourner comme illustré jusqu'à ce que l'axe s'arrête.



7c Rotate knob 180° to correct orientation.

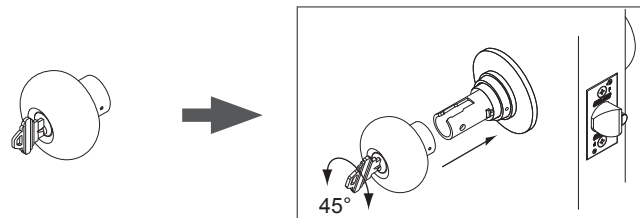
Girar la perilla 180° hasta la orientación correcta.

Faire tourner le bouton de 180° pour corriger l'orientation.

7d Rotate key and push knob onto spindle until it clicks into place. Use edge of wrench to depress knob catch if necessary.

Girar la llave y presionar la perilla en el vástago hasta que encaje en su lugar. Si resulta necesario, usar el borde de la llave para deprimir el enganche de la perilla.

Faire tourner la clé et pousser le bouton dans l'axe jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Utiliser le bord de la clé de serrage pour enfoncer le mentonnet du bouton si nécessaire.





D-Series Electrified Locks



P513-541

D80PDEL, D80PDEU

Installation Instructions

All installations should be in accordance with local electrical codes and National Electrical Code NFPA70

Electrified locks are available with one of two modes, EL or EU.

EL, electrically locked (fail safe): Auxiliary latch deadlocks latchbolt when door is closed. Outside knob/lever is continuously locked electrically until unlocked by key, switch or power failure. Inside knob/lever is always free for immediate exit.

EU, electrically unlocked (fail secure): Auxiliary latch deadlocks latchbolt when door is closed. Outside knob/lever is continuously locked until unlocked by key or electrical current. Inside knob/lever is always free for immediate exit.

Electrical requirements:

- Amps: 0.15, 24 VAC
- Amps: 0.35, 24 VDC
- Operating temperature: maximum +151°F, minimum -31°F (66°C to -35°C)

Typical installation:

- All power requirements shown are for single lock operation. For multi-lock installations, powered by a single supply, current values must be increased accordingly.
- Provision must be made to route low voltage wires to the lock. Attach wires to 6" pigtail of rectifier (for AC operation) or solenoid (for DC operation).
- Power transfer unit and low voltage wiring are not furnished.
- Select proper wire size to minimize voltage drop. Voltage requirements indicated must be maintained at lock for dependable operation.

Replacement Kits:

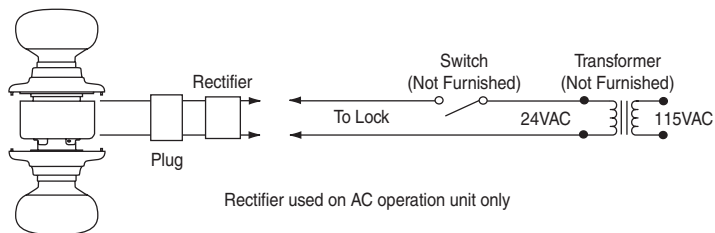
38-064 – Solenoid and Rectifier, EL (AC and DC)

38-065 – Solenoid and Rectifier, EU (AC and DC)

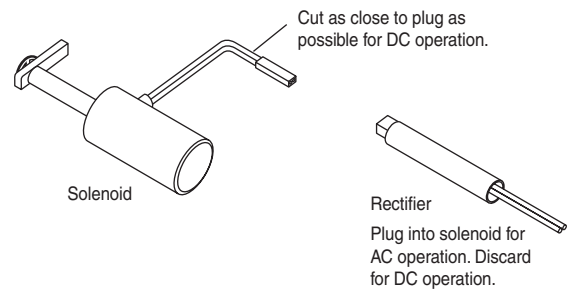
① **Note:** Spacer furnished with replacement kits to be placed between solenoid and knob catch on knob designs only.

D-Series electrified locks typical wiring diagrams:

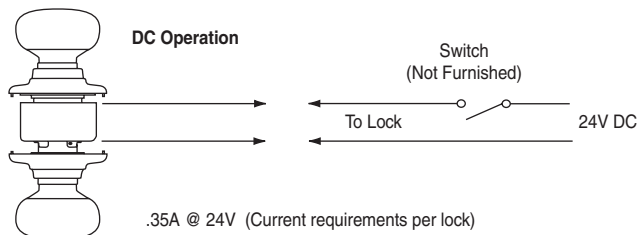
AC Power Source – EL or EU



AC and DC Application



DC Power Source – EL or EU



Customer Service

1-877-671-7011 www.allegion.com/us



© Allegion 2016
Printed in U.S.A.
P513-541 Rev. 07/16-g



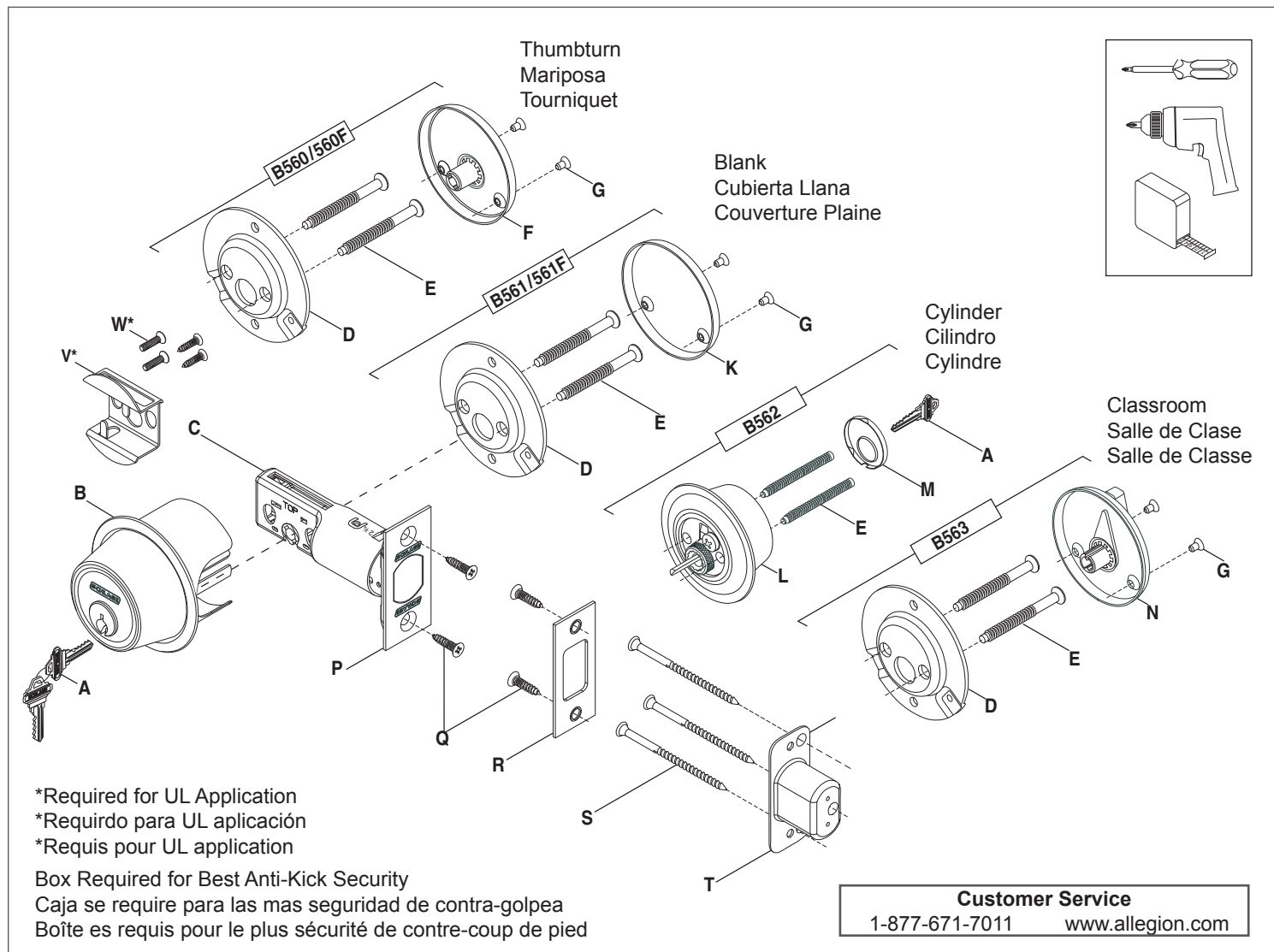
P515-799

B560/561/562/563 B560F/561F/563F (UL)



Cylinder Deadbolt–Thumbturn, Blank, Cylinder and Classroom
Pasador con Cilindro–Mariposa/Llana/Cilindro/Clase
Pêne Dormant avec Cylindre–Tourniquet/Plaine/Cylindre/Classe

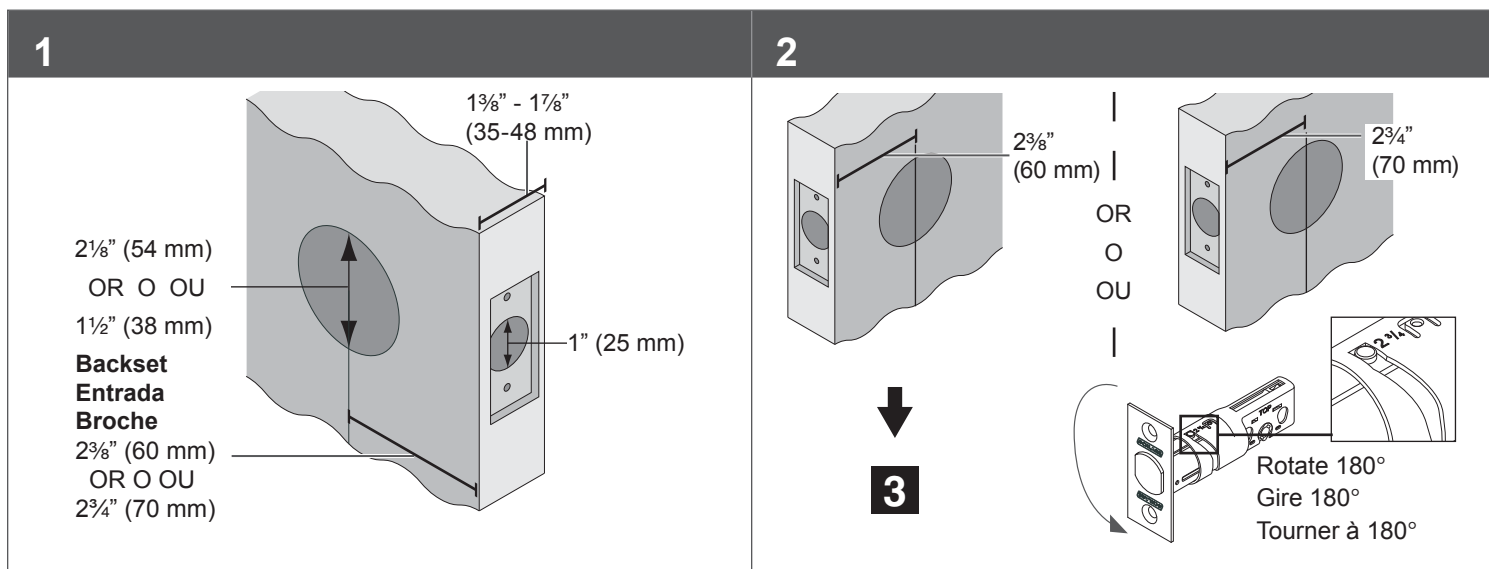
Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



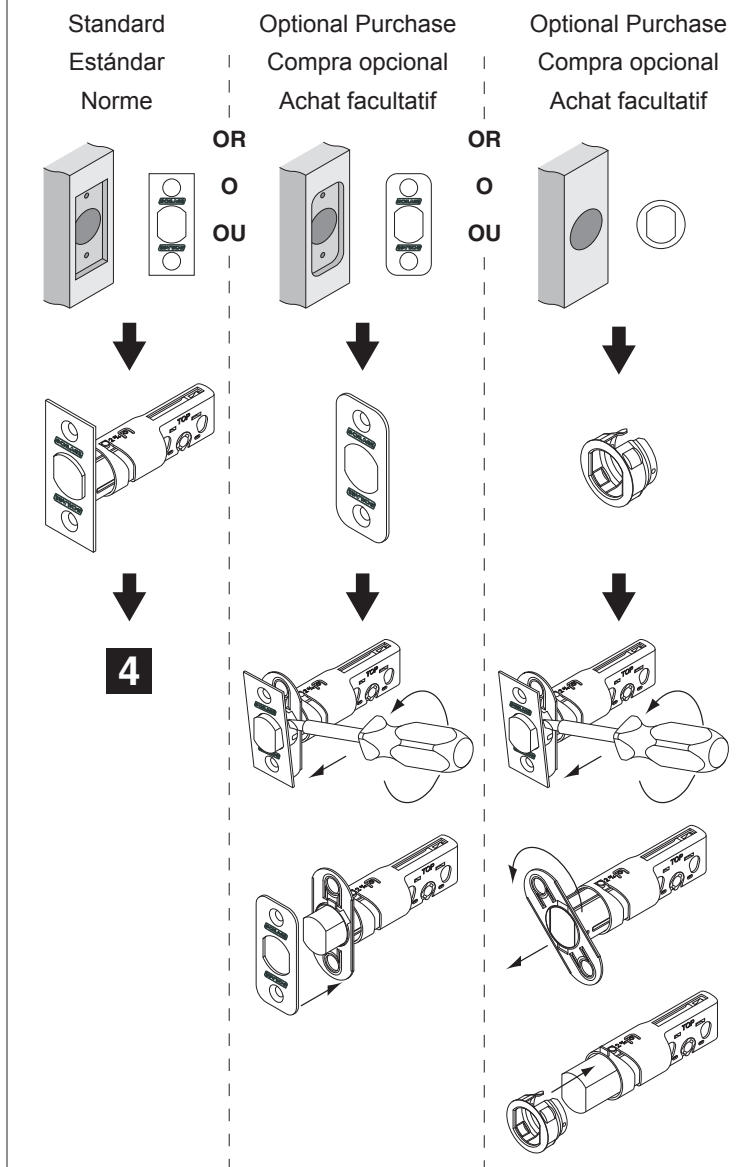
*Required for UL Application
*Requirido para UL aplicación
*Requis pour UL application

Box Required for Best Anti-Kick Security
Caja se requiere para las mas seguridad de contra-golpea
Boîte es requis pour le plus sécurité de contre-coup de pied

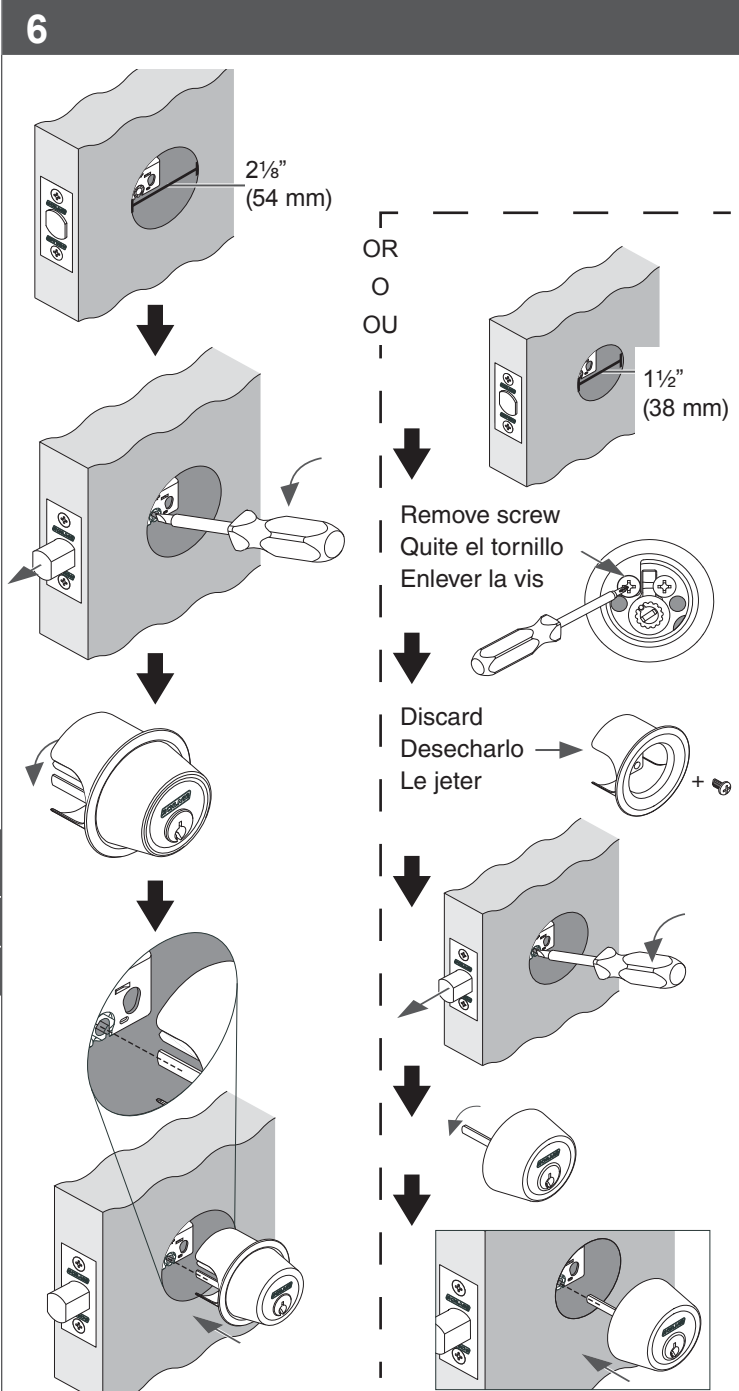
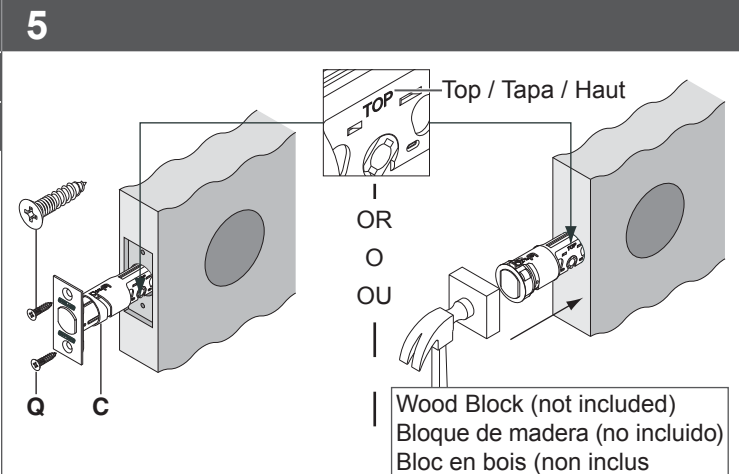
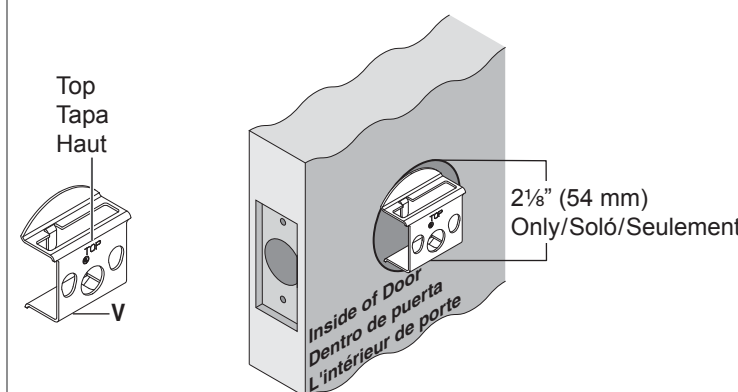
Customer Service
1-877-671-7011 www.allegion.com

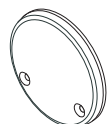
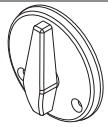
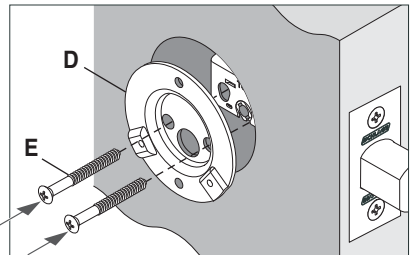
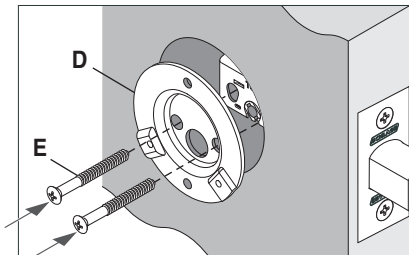
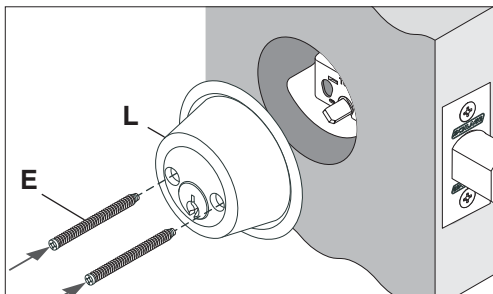
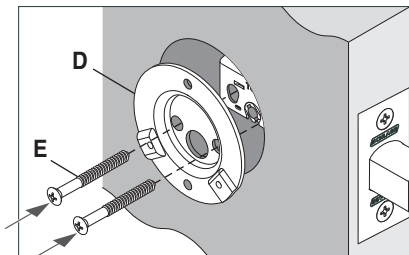
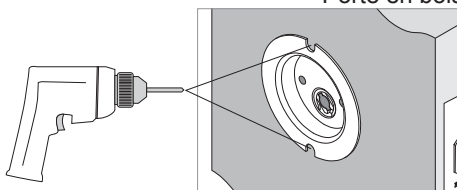
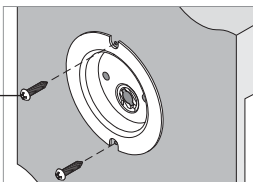
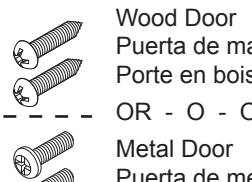
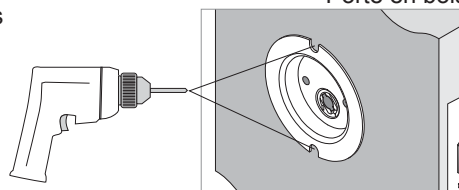
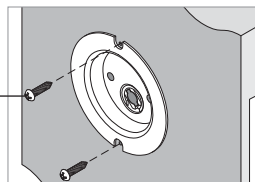
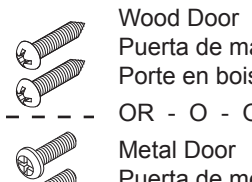
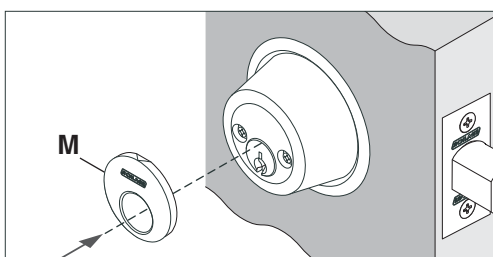
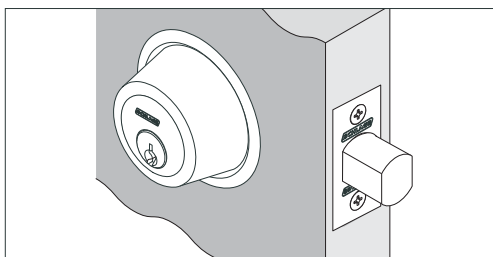
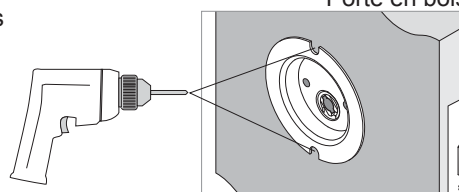
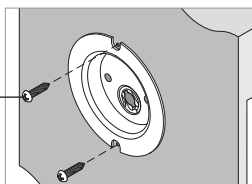
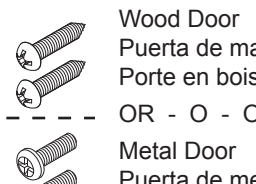
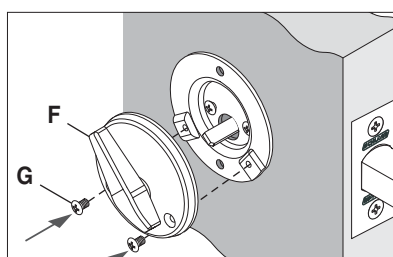
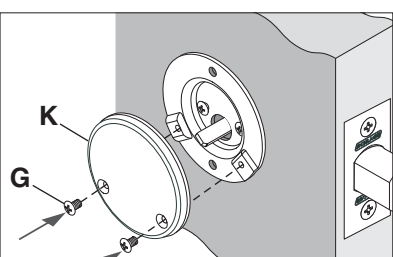
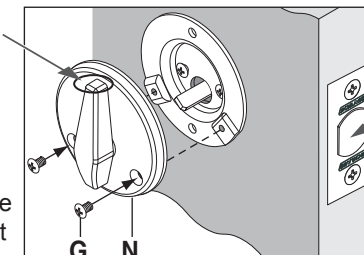
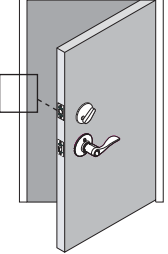
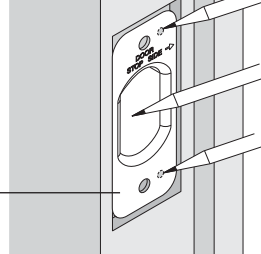
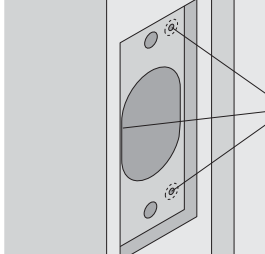
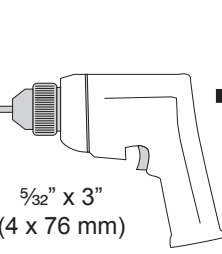
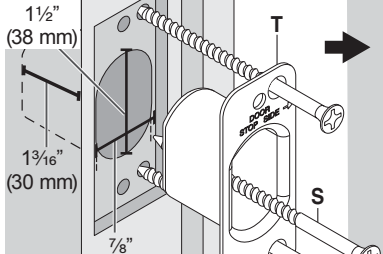
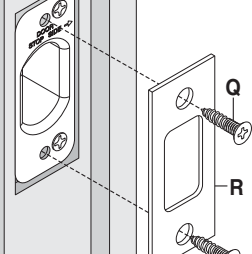


3 Choose Faceplate (P) to Match Door
Escoja la placa delantera (P) para emparejar la puerta
Choisir la tèteière (P) pour égaler la porte



4 Choose Faceplate (P) to Match Door
Escoja la placa delantera (P) para emparejar la puerta
Choisir la tèteière (P) pour égaler la porte



B560/B560F (UL) Thumbturn/ Mariposa/Tourniquet 	B561/B561F (UL) Blank/ Cubierta Llana/Couverture Plaine 	B562 Cylinder/Cilindro/Cylindre 	B563/B563F (UL) Classroom/Salle de Clase/Salle de Classe 
7	7	7	7
			
8 UL Only/Solamente/Seulement:	8 UL Only/Solamente/Seulement:	8	8 UL Only/Solamente/Seulement:
For 1½" (38 mm) Hole Only Para un agujero de 38 mm solamente Pour un trou de 38 mm seulement Wood Door Puerta de madera Porte en bois ½" (3 mm) Pilot Holes Agujeros de guía de 3 mm Trous pilote de 3 mm  W  Wood Door Puerta de madera Porte en bois OR - O - OU Metal Door Puerta de metal Porte en métal 	For 1½" (38 mm) Hole Only Para un agujero de 38 mm solamente Pour un trou de 38 mm seulement Wood Door Puerta de madera Porte en bois ½" (3 mm) Pilot Holes Agujeros de guía de 3 mm Trous pilote de 3 mm  W  Wood Door Puerta de madera Porte en bois OR - O - OU Metal Door Puerta de metal Porte en métal 	 M  10	For 1½" (38 mm) Hole Only Para un agujero de 38 mm solamente Pour un trou de 38 mm seulement Wood Door Puerta de madera Porte en bois ½" (3 mm) Pilot Holes Agujeros de guía de 3 mm Trous pilote de 3 mm  W  Wood Door Puerta de madera Porte en bois OR - O - OU Metal Door Puerta de metal Porte en métal 
9	9		9
			Thumbturn Must Point Straight Up Mariposa debe señalar directamente para arriba Tourniquet doit être diriger directement vers le haut Latch Must Be Retracted El pasador debe ser contraído Le verrou doit être rétracté  G N
10			
For Strike side of door Para el lado de placa hembra de la puerta Pour la côté de gâche de la porte  T   5/32" x 3" (4 x 76 mm)  1½" (38 mm) 1⅜" (30 mm) 7/8" (22 mm)  T S  Q R			

① Thumbturn Must Only Retract Deadbolt, Not Extend It

① La mariposa se debe poder contraída el pasador solamente, no lo extendido

① Le tourniquet peut être rétracté le pêne seulement, non prolongé



ALLEGION

© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P515-799 Rev. 01/14-c

H

-series-



P509-976

H-Series Lock

Cerradura serie H

Verrou H-Series



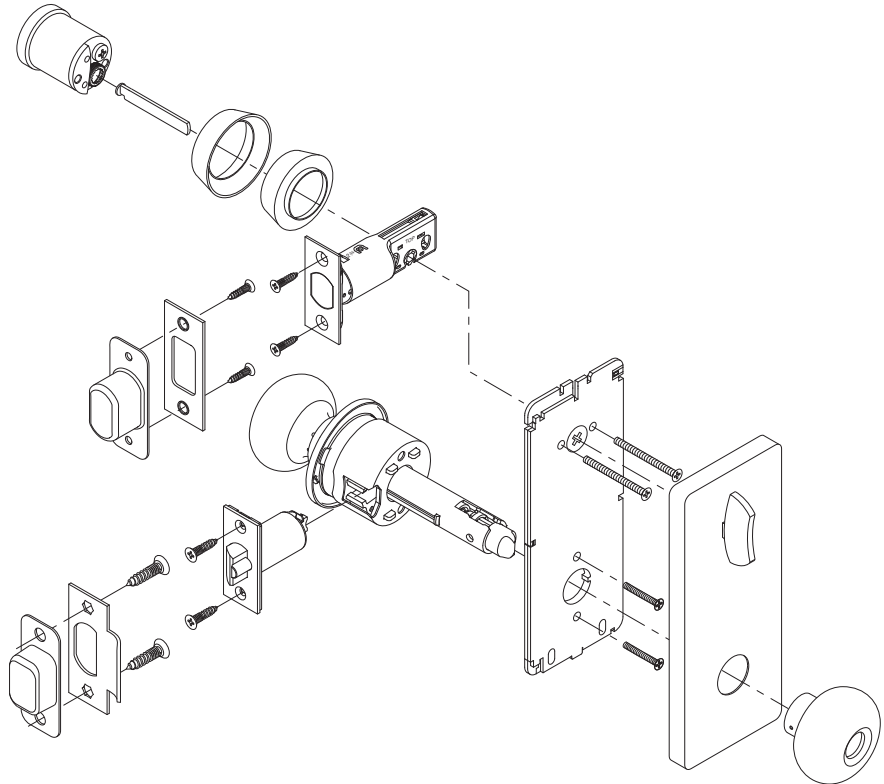
Models H110/H, H153/H, H180/H, H185/H
Modelos H110/H, H153/H, H180/H, H185/H
Modèles H110/H, H153/H, H180/H, H185/H

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation

Optional Cylinder Rings
Aros cilíndricos opcionales
Collets de cylindre optionnels

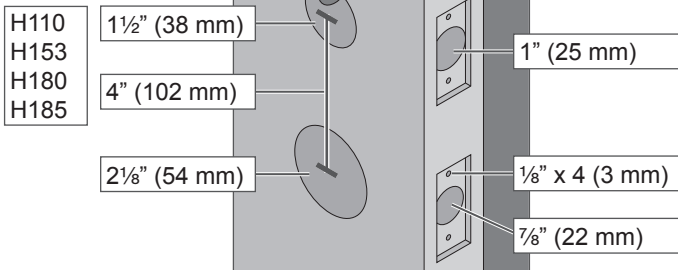


2 1/8" Adapter Ring
2 1/8" Anillo adaptador
2 1/8" Anneau adaptateur

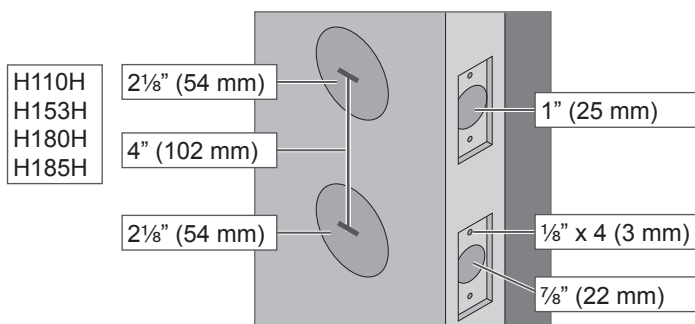


1 Prepare Door | Prepare la puerta | Parer la porte

Overdrill 3/8" beyond 1 1/2" hole
Realice un orificio de 3/8" después del orificio de 1 1/2"
Percer à une profondeur de 3/8" po au-delà du trou de 1 1/2" po



OR O OU

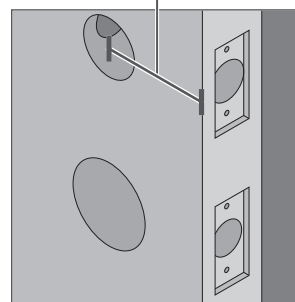


2 Adjust Deadbolt Backset, If Necessary

Ajuste la posición del cerrojo de pasador, si es necesario

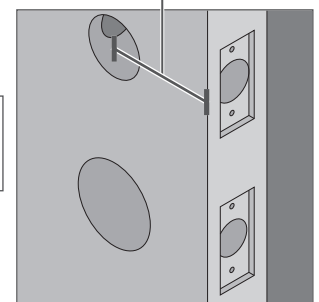
Si nécessaire, ajuster la distance d'entrée du pêne dormant

2 3/8" (60 mm) Backset
2 3/8" (60 mm) Entrada
2 3/8" (60 mm) Distance
d'entrée

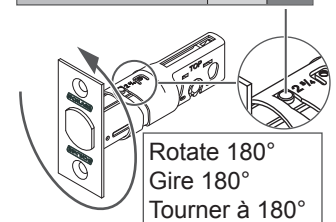


No change necessary.
No es necesario
realizar cambios.
Aucun changement
requis.

2 3/4" (70 mm) Backset
2 3/4" (70 mm) Entrada
2 3/4" (70 mm) Distance
d'entrée



OR
O
OU

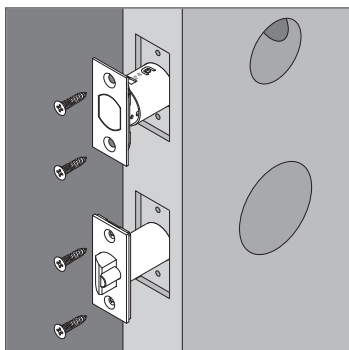


Rotate 180°
Gire 180°
Tourner à 180°

3 Install Deadbolt and Latch

Coloque el cerrojo de pasador y el pestillo

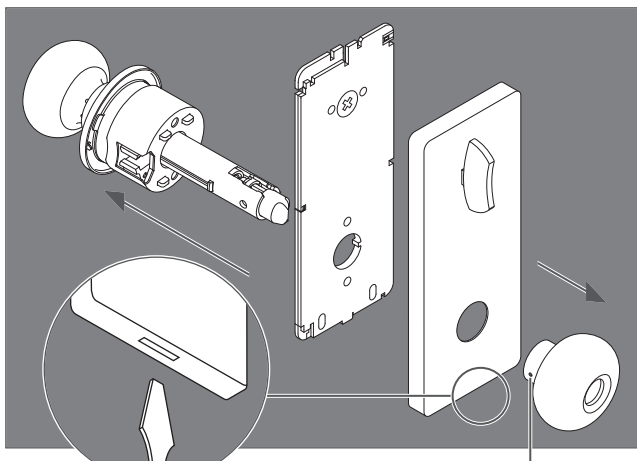
Installer le pêne dormant et le loquet



4 Remove Inside Trim

Retire la placa interior

Enlever la bordure intérieure



Depress escutcheon catch.
Apriete el retén del escudo.
Enfoncer le loquet de
l'entrée de serrure

Depress knob catch.
Apriete el retén de la perilla.
Enfoncer le loquet du bouton

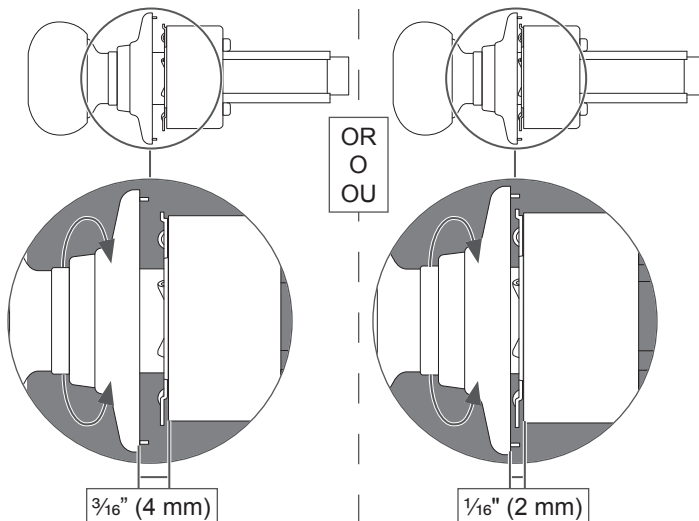
5 Adjust Rose

Ajuste el embellecedor

Ajuster la rosette

For 1 $\frac{3}{4}$ " (44 mm) Door
Para puerta de 1 $\frac{3}{4}$ " (44 mm)
Pour les portes de 1 $\frac{3}{4}$ po
(44 mm)

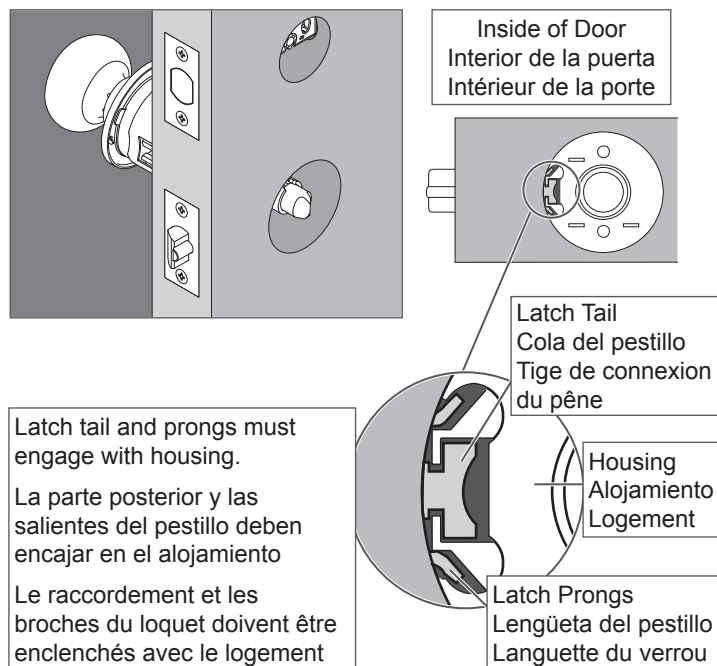
For 1 $\frac{3}{8}$ " (35 mm) Door
Para puerta de 1 $\frac{3}{8}$ " (35 mm)
Pour les portes de 1 $\frac{3}{8}$ po
(35 mm)



6 Install Knob

Coloque la perilla

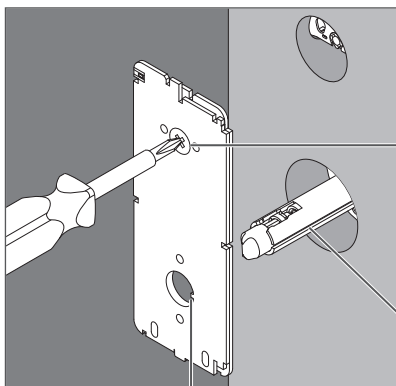
Installer la poignée



7 Prepare Linkage Housing

Prepare el alojamiento del varillaje

Parer le logement du raccordement



Driver Tab
Lengüeta de impulsor
Languette de la goupille

Turn cam toward driver tab until it stops.

Gire la leva hacia la lengüeta del impulsor hasta que haga tope.

Tourner la came vers la languette de la goupille, jusqu'à ce qu'elle cesse de tourner.

Align driver tab with spindle groove.

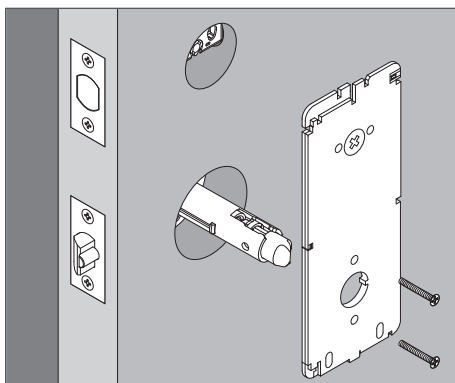
Alinee la lengüeta del impulsor con la ranura del husillo

Aligner la languette de la goupille avec l'axe de l'axe

8 Install Linkage Housing

Coloque el alojamiento del varillaje

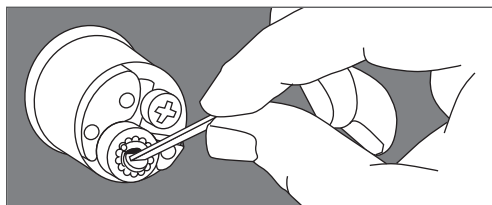
Installer le logement du raccordement



9 Install Tailpiece into Cylinder

Coloque la parte posterior en el cilindro

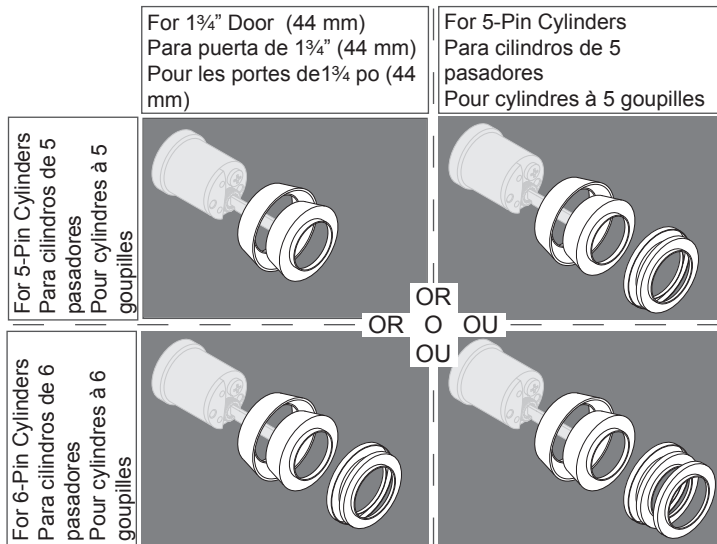
Installer la pièce de raccordement dans le cylindre



10 Select Trim Rings

Seleccione los anillos de la placa

Sélectionner les anneaux de finition



11 Install Deadbolt

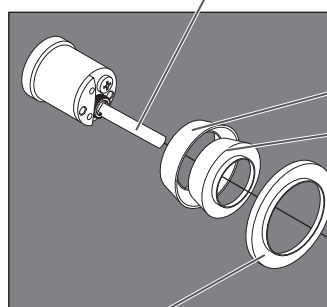
Coloque el cerrojo de pasador

Installer le pêne dormant

Tilt tailpiece away from door edge, as shown.

Incline la parte posterior en dirección opuesta al borde de la puerta, como se ilustra.

Comme indiqué, incliner la pièce de raccordement dans la direction opposée du bord de la porte.



Use proper trim rings from step 10.

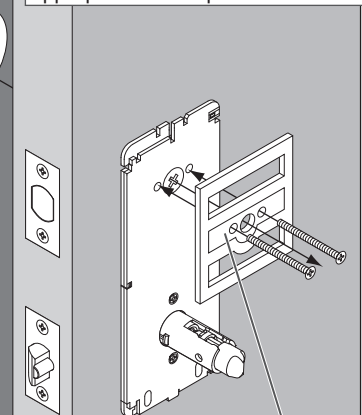
Utilice los anillos de placa correctos del paso 10.

Utiliser les anneaux de finition appropriés de l'étape 10.

2 1/8" (54 mm) Adapter Ring (Use with 2 1/8" (54 mm) hole only)

2 1/8" (54 mm) Anillo adaptador (usar con orificio de 2 1/8" (54 mm) solamente)

2 1/8" (54 mm) Anneau adaptateur (Utiliser avec trou de 2 1/8 po (54 mm) seulement)



Reinforcement Plate (Use with 2 1/8" (54 mm) hole only)

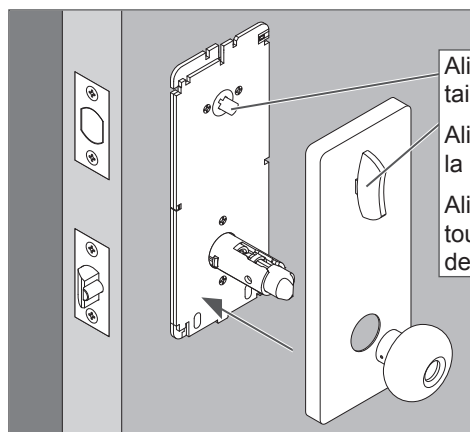
Placa de refuerzo (usar con orificio de 2 1/8" (54 mm) solamente)

Plaque de renforcement (Utiliser avec trou de 2 1/8 po (54 mm) seulement)

12 Install Inside Escutcheon and Knob

Coloque el escudo y la perilla interiores

Installer à l'intérieur de l'entrée de serrure et du bouton



Align thumbturn with tailpiece.
Alinee la manivela con la parte posterior.
Aligner la barrette tournante avec la pièce de raccordement.

Change Knob Handing, If Necessary (H153 & H185)

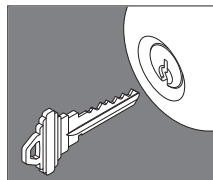
Cambie la orientación de la perilla, si es necesario (H153 y H185)

Si nécessaire, modifier la position du bouton (H153 et H185)

Correct

Correcto

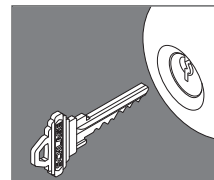
Correct



Incorrect

Incorrecto

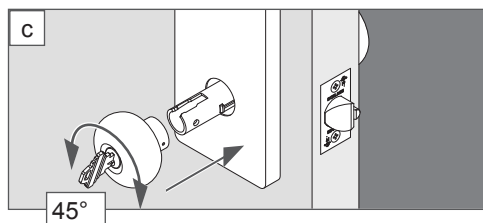
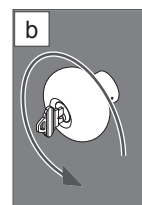
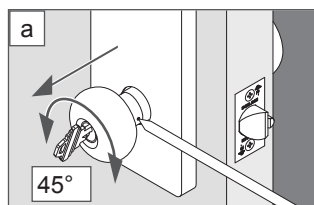
Incorrect



If incorrect, turn knob over.

Si es incorrecta, dé vuelta la perilla

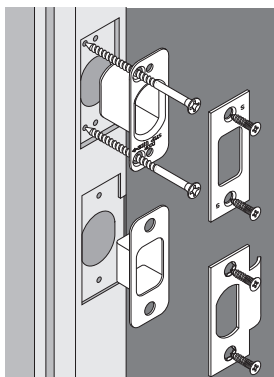
Si elle est incorrecte, inverser la poignée



13 Prepare Jamb and Install Strikes

Prepare la jamba y coloque las placas hembra

Parer le montant et installer les gâches



Pilot Holes (6x)

Orificios guía (6x)

Avant-trous (6x)

7/8" (22 mm) Holes,
1 1/8" (29 mm) Deep

7/8" (22 mm) Orificios,
1 1/8" (29 mm) Profundidad

7/8" (22 mm) Trous,
1 1/8" (29 mm) Profondeur

7/8" (22 mm) Holes,
1 1/16" (17 mm) Deep

7/8" (22 mm) Orificios,
1 1/16" (17 mm) Profundidad

7/8" (22 mm) Trous,
1 1/16" (17 mm) Profondeur

3/4" (19 mm)

3/4" (19 mm)

1/2" (13 mm)

Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P509-976 Rev. 01/14-c

L

-series-



P516-362

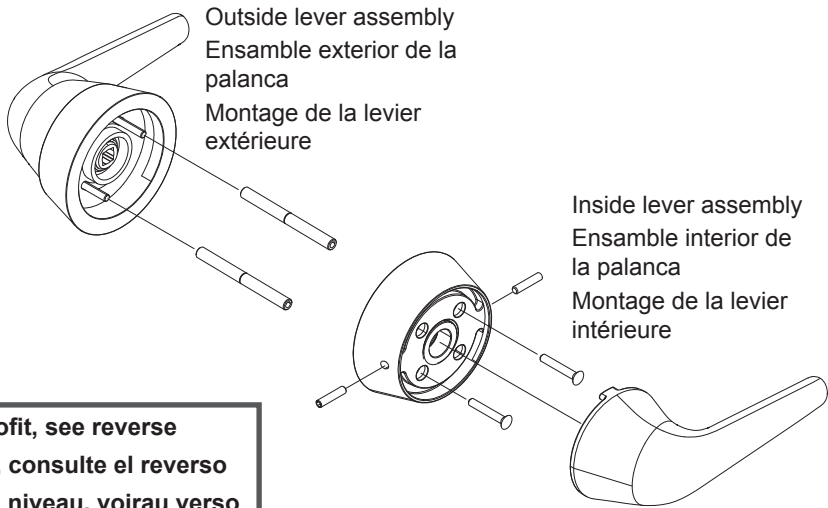
L-Series Anti-Ligature Trim
L-Series Guarnición Anti-Ligadura
L-Series Garniture Anti-Ligature



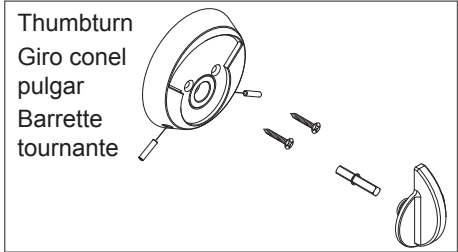
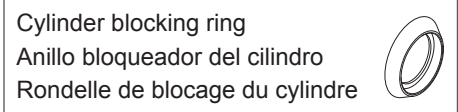
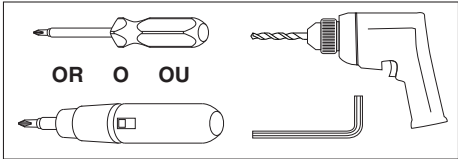
Installation Instructions

Instrucciones de instalación

Notice d'installation

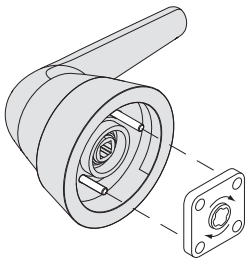


For Retrofit, see reverse
Para Retrofit, consulte el reverso
Pour la mise à niveau, voir au verso

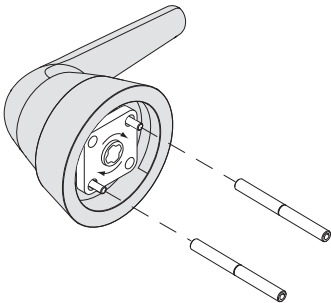


1 Follow steps 1 and 2 on L/LV-Series installation instructions.
Siga los pasos 1 y 2 en la instalación de la serie L/LV instrucciones.
Suivez les étapes 1 et 2 pour l'installation des séries L/LV instructions.

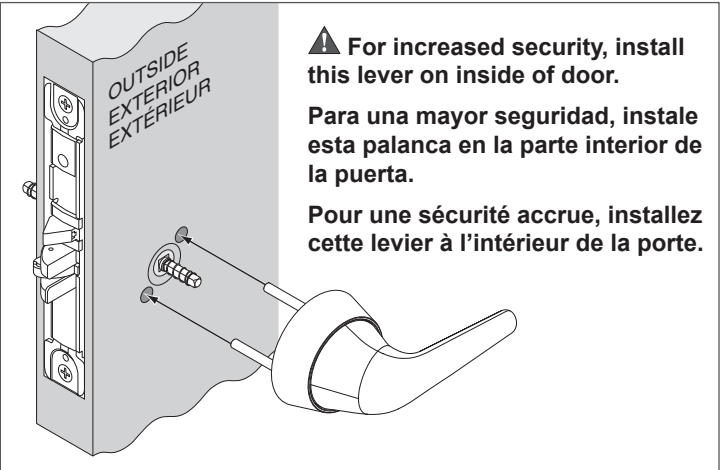
2 Install spring cage on outside lever assembly.
Instale la caja para resort en la ensamblaje exterior de la palanca.
Installez la cage du ressort à la montage de la levier extérieure.



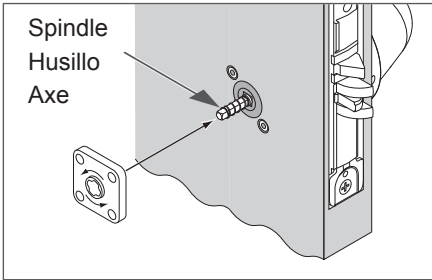
3 Install mounting posts.
Instale los postes de montaje.
Installez les pointes de montage.



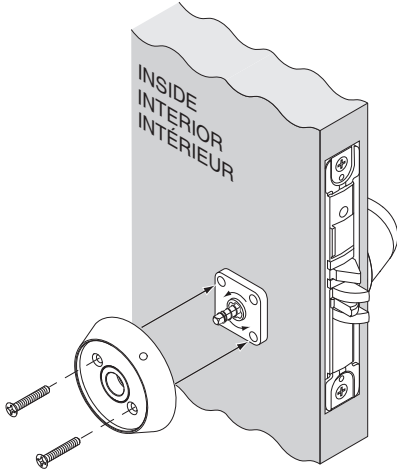
4 Install outside lever.
Instale la manija exterior.
Installez la levier extérieure.



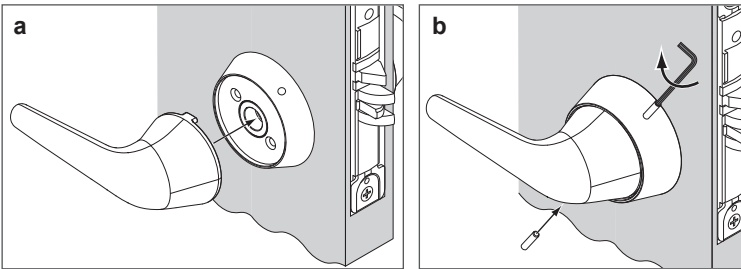
5 Install spring cage on inside spindle.
Instale la caja para resort en la husillo interior.
Installez la cage du ressort à l'axe intérieure.



6 Install inside rose.
Instalar la rosa interior.
Installez la rosette intérieure.

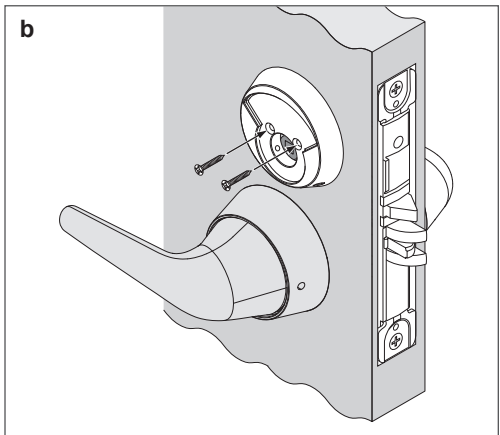
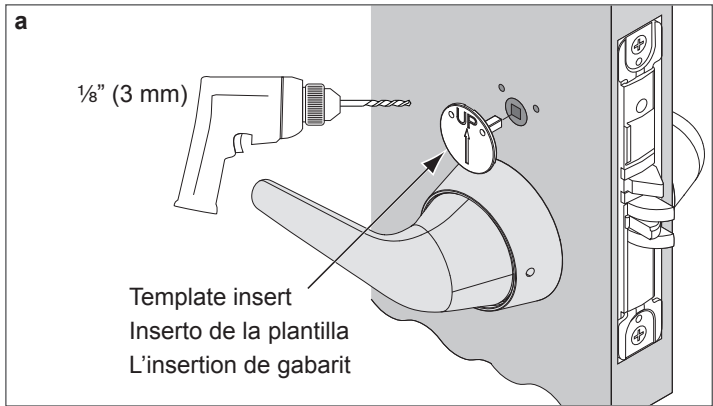


7 Install inside lever.
Instalar la manija interior.
Installez la manija intérieure.

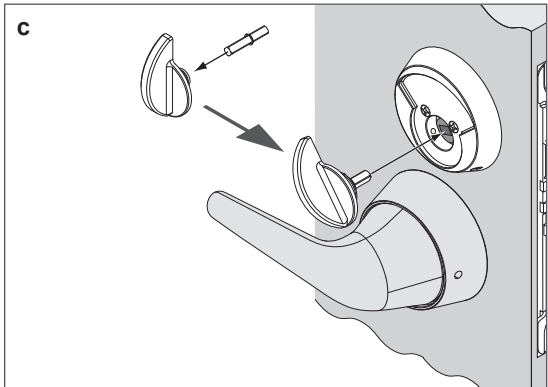


Use 5/64" Allen wrench to secure set screws.
Use una llave Allen de 2 mm para asegurar los tornillos de fijación.
Utilisez une clé Allen de 2 mm pour fixer les vis en place.

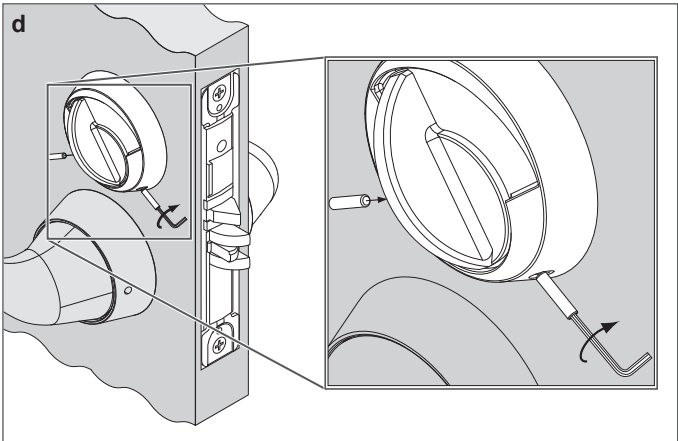
- 8** Install thumbturn if applicable.
Instale la roseta de la cerradura, de aplicar.
Installez la barrette tournante si applicable.
- a. Use template insert to drill pilot holes.
 Use el inserto de la plantilla para perforar los orificios piloto.
 Utilisez l'insertion de gabarit pour percer les avant-trous.



- c. Insert long end of spindle into thumbturn.
 Inserte el extremo largo del eje en la roseta.
 Insérez l'extrémité longue de l'axe de la poignée dans la barrette tournante.

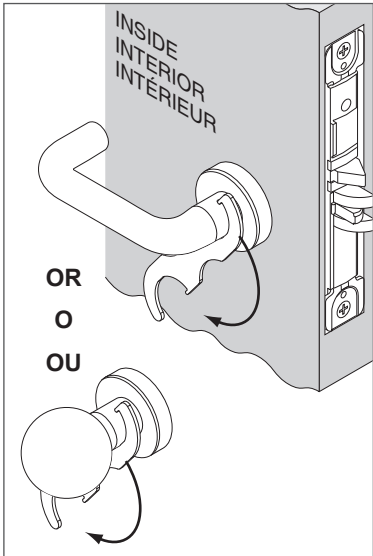


- d. Use .05" Allen wrench to secure set screws.
 Use una llave Allen de 1 mm para asegurar los tornillos de fijación.
 Utilisez une clef Allen de 1 mm pour ancrer et fixer les vis en place.

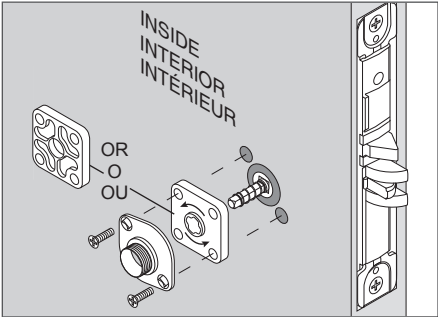


Retrofit Retrofit Mise à niveau

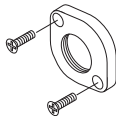
- A** Remove inside knob or lever, and rose.
Quite la perilla interior o palanca y la roseta.
Retirez la poignée intérieure ou le levier ainsi que la rosette.



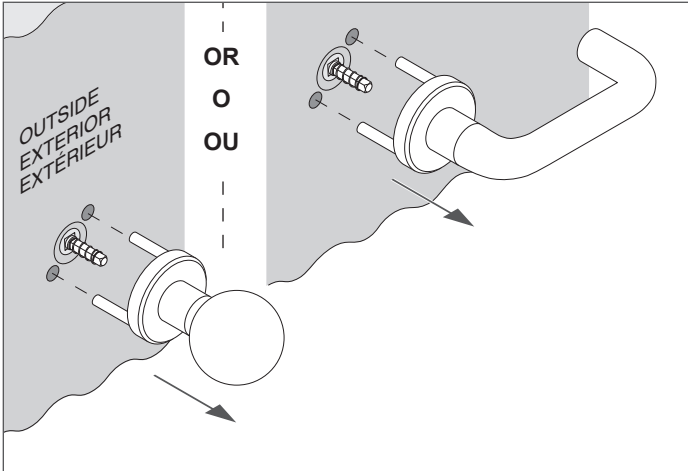
- B** Remove inside knob mounting plate, or lever spring cage or spacer.
Quite la placa de montaje de la perilla interior o el resorte de la palanca caja o espaciador.
Retirez la plaque de montage de la poignée intérieure ou le ressort de levier la cage ou l'entretoise.



Knob mounting plate
 Placa de montaje de la perilla
 Plaque de montage de la poignée



- C** Remove outside knob or lever.
Quite la placa de montaje de la perilla interior o el resorte de la palanca.
Retirez la poignée extérieure ou le levier.



- D** Proceed with instruction steps 2 through 7 (see reverse).
Proceda con las instrucciones de la pasos 2 a 7 (ver reverso).
Suivez les instructions aux étapes 2 jusqu'à 7 (voir au verso).



L400-Series

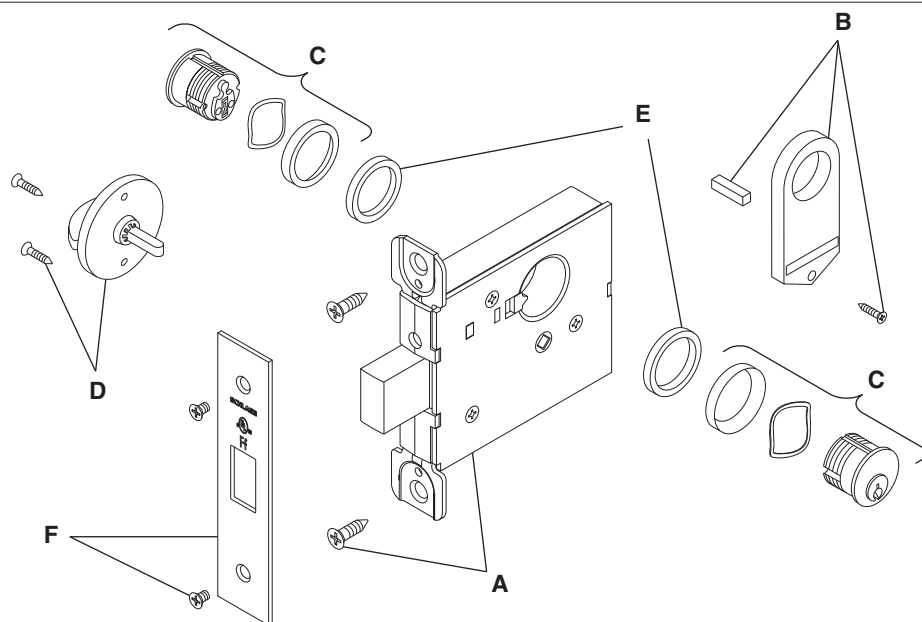


P509-676

Installation Instructions

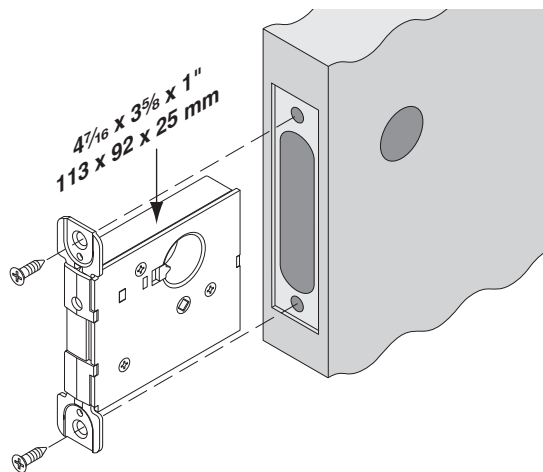
Instrucciones de Instalación

Instructions d'Installation

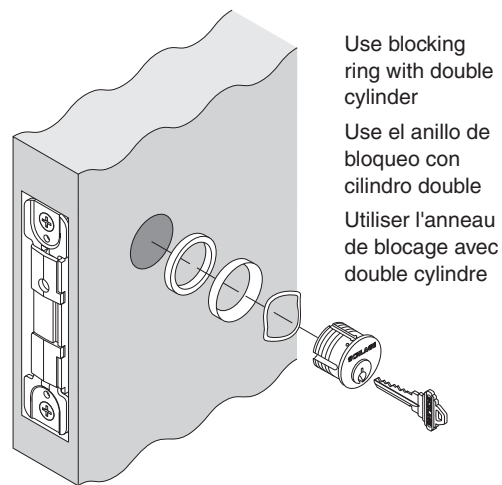


- A** Lockcase and mounting screws
Caja de cerradura y tornillos
Caisse de serrure et les vis
- B** Occupancy indicator
Cilindro de indicador
Cylindre d'indicateur
- C** Cylinder compression ring and spring
Cilindro, anillo compresor y resorte
Cylindre, anneau de compression et ressort
- D** Inside thumbturn
Mariposa interior
Tourniquet intérieur
- E** Blocking ring
Anillo de bloqueo
Anneau de blocage
- F** Armor front and screws
Tornillos y placa frontal
Plaque de protection avant et vis

1 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



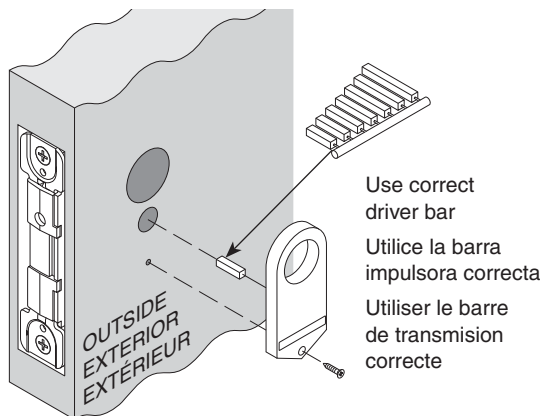
For/For/Pour:
L460
L462
L463
L464
L496



Use blocking ring with double cylinder
Use el anillo de bloqueo con cilindro doble
Utiliser l'anneau de blocage avec double cylindre

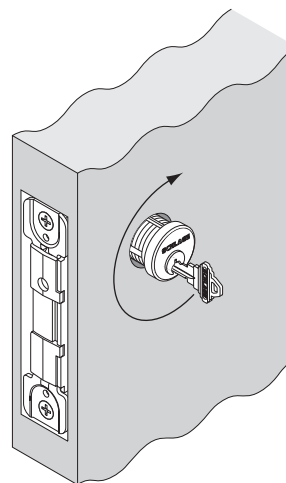
2 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

For/For/Pour:
L496



Use correct driver bar
Utilice la barra impulsora correcta
Utiliser le barre de transmission correcte

OR O OU



3

For/For/Pour:
L460
L480
L496

Extend deadbolt

Extienda cerrojo de pasador

Prolonger le pêne
dormant

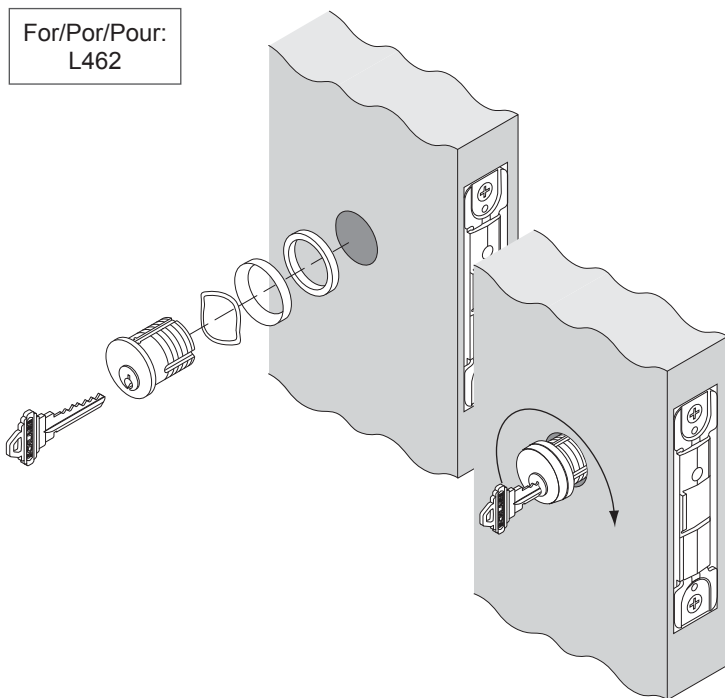
Thumbturn
vertical

Mariposa se coloca vertical

Le tourniquet est vertical placée

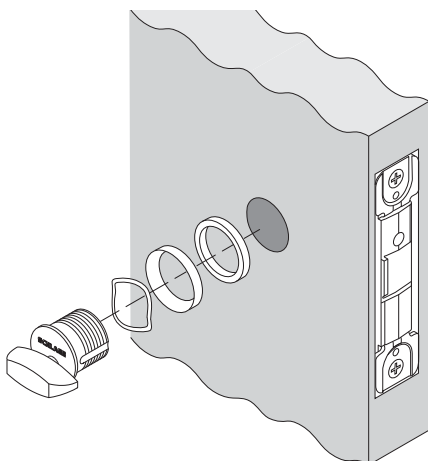
OR O OU

For/For/Pour:
L462



OR O OU

For/For/Pour:
L463



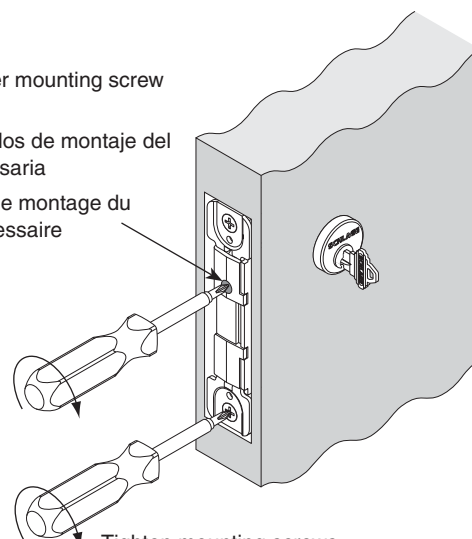
4

All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Tighten cylinder mounting screw
if necessary

Apretarlo tornillos de montaje del
cilindro si necesaria

Serrer les vis de montage du
cylindre si nécessaire



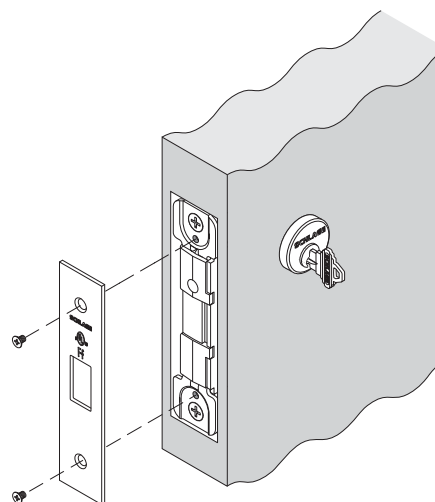
Tighten mounting screws

Apretarlo los tornillos de montaje

Serrer les vis de montage

5

All functions Todas las funciones Toutes fonctions



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P509-676 Rev. 01/14-d



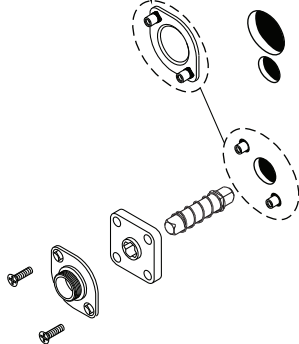
P513-301

L-Series

Mounting plate for trim one side
Platina para recortar un lado
Plaque support pour moulure, un côté

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'Installation

Mounting Plate
Platina
Plaque support



Mortise door for proper
fit of mounting plate.

Embutir la puerta para el
ajuste adecuado de la
platina.

Mortaiser la porte pour
un bon ajustement de la
plaque support.

1.76"
45 mm

.11"
3 mm



Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us

© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P513-301 Rev. 01/14-e



P515-165

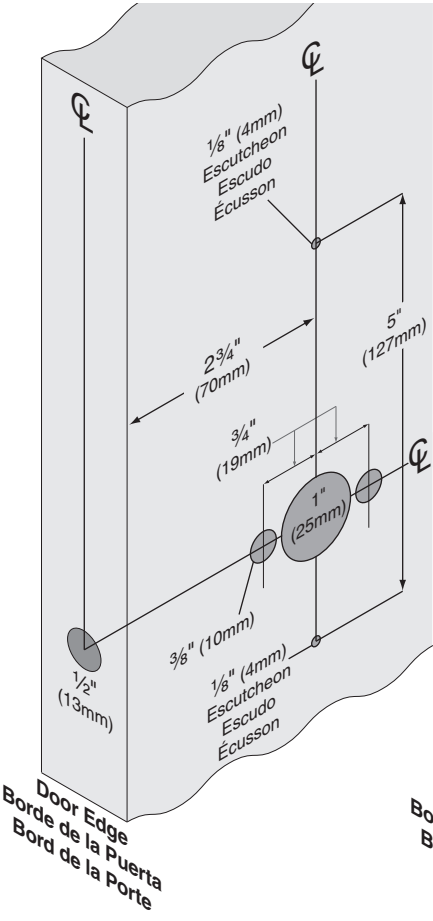
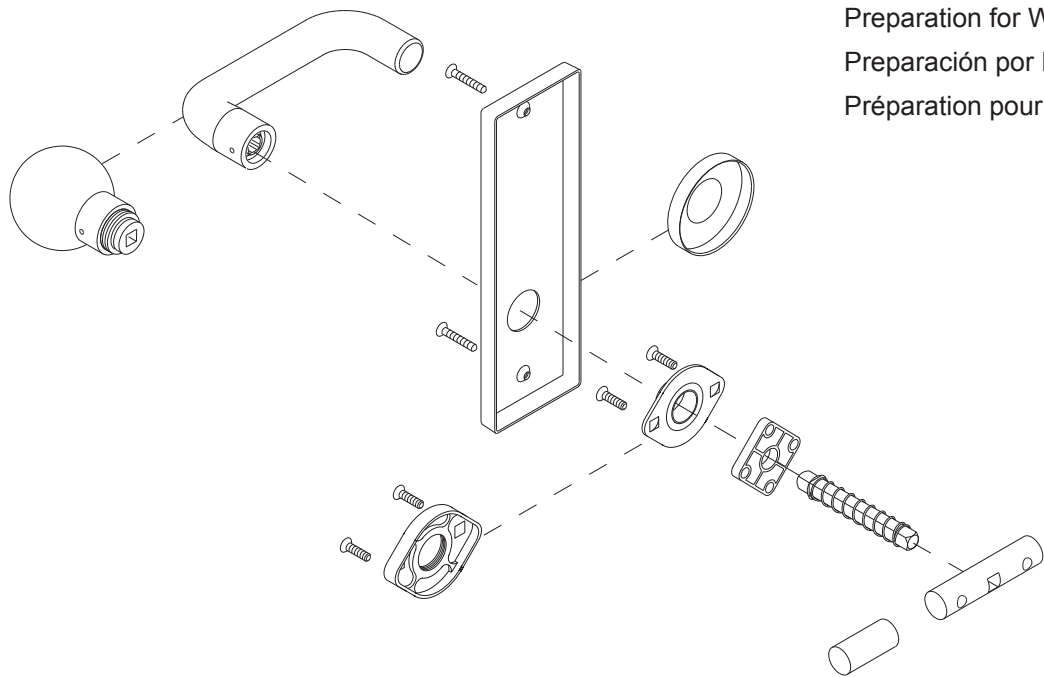
L-Series L0170



Single Dummy Trim
Ajuste Falso Solo
Seul Bordure Factice

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation

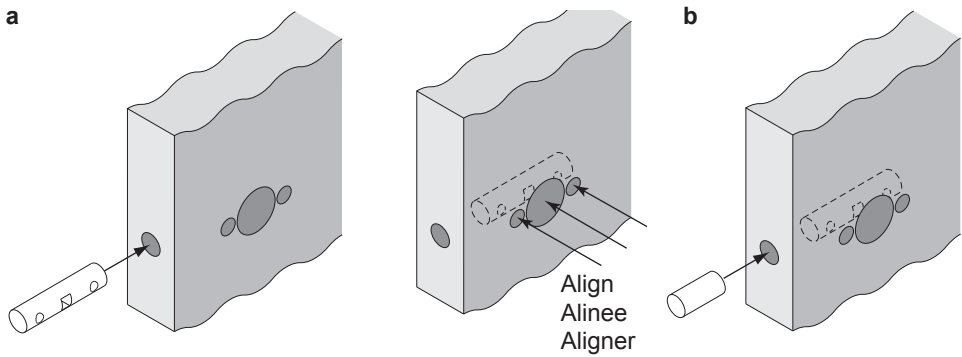
Preparation for WOOD DOORS ONLY
Preparación por PUERTA DE MADERA SOLAMENTE
Préparation pour PORTE DU BOIS UNIQUEMENT



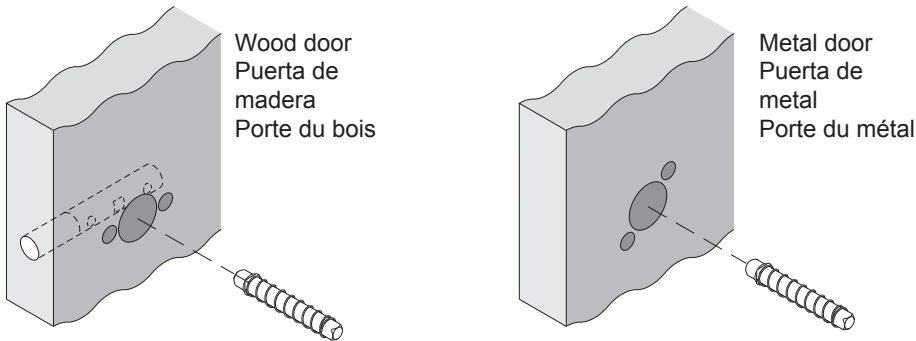
- ① For metal doors or further door preparation information, see Door Prep Manual.
- ① Para la puerta de metal o información adicional para la preparación de la puerta, vea la Manual de Preparación de la Puerta.
- ① Pour porte de métal ou information supplémentaire de la préparation de porte, voir la Manual de Préparation de Porte.

1

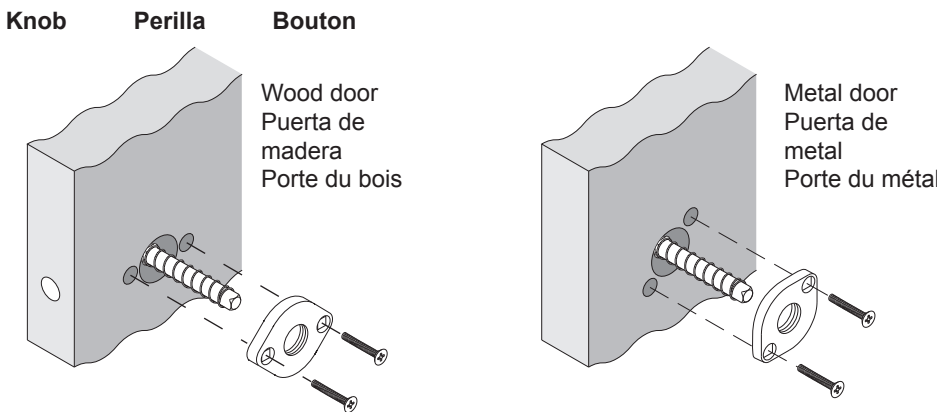
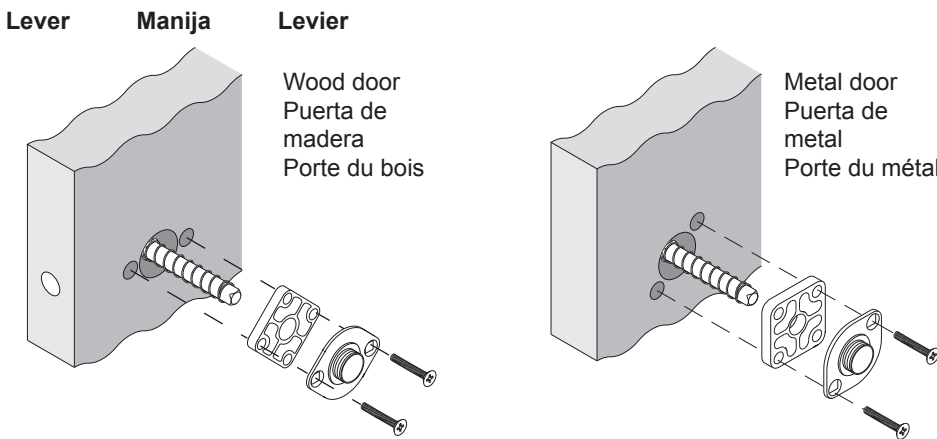
Wood doors only
Puertas de madera solamente
Portes du Bois Uniquement



2

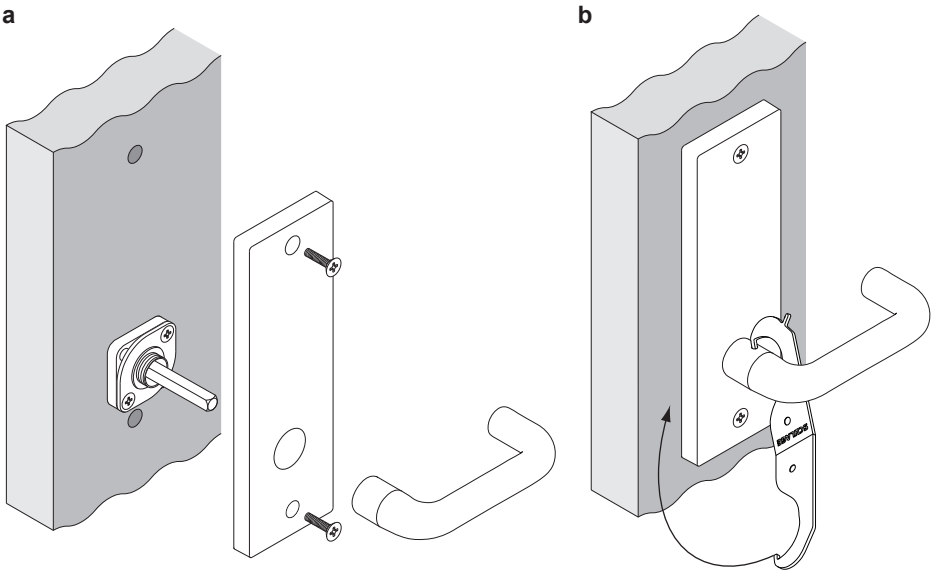


3



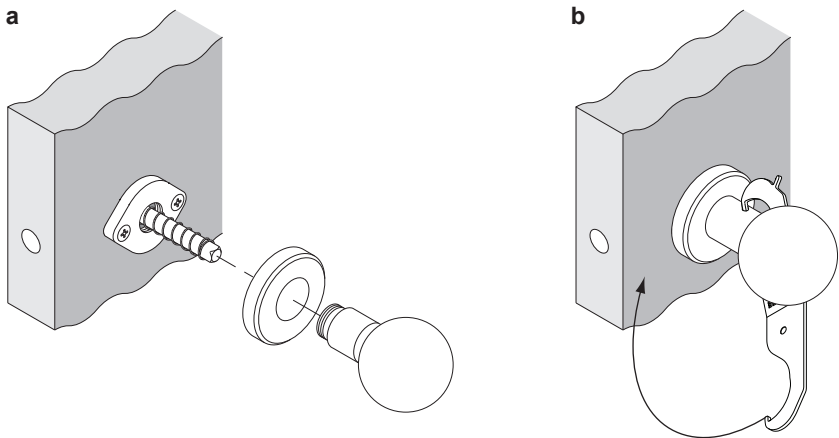
4

Lever Manija Levier



Shown on metal door with escutcheon
Se muestra en la puerta de metal con escudo
Montre en porte du métal avec l'écusson

Knob Perilla Bouton



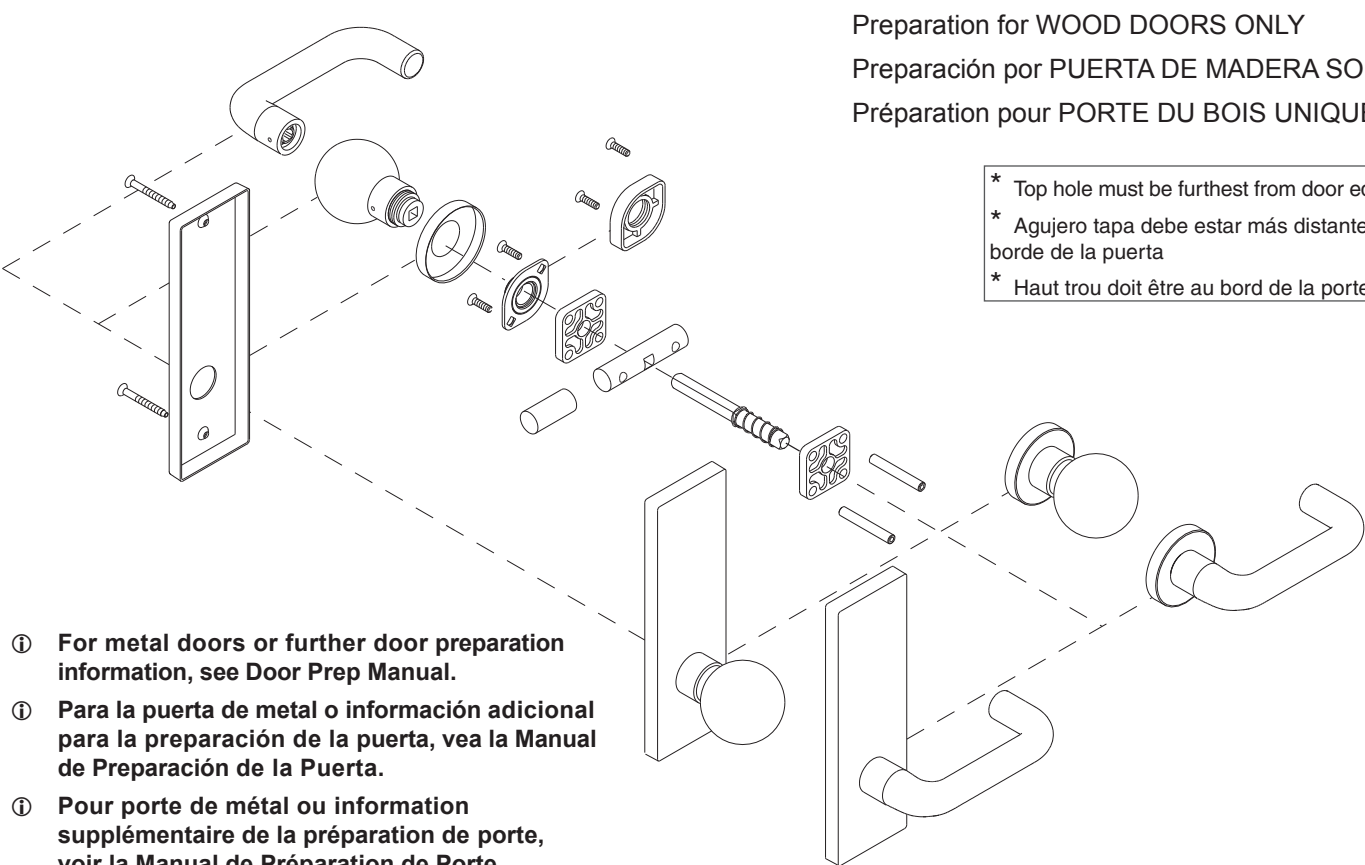
Shown on Wood Door with Rose
Se muestra en la Puerta de Madera con Embellecedor
Montre en Porte du Bois avec Rosette

Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle
1-877-671-7011 www.allegion.com/us

L-Series L0172

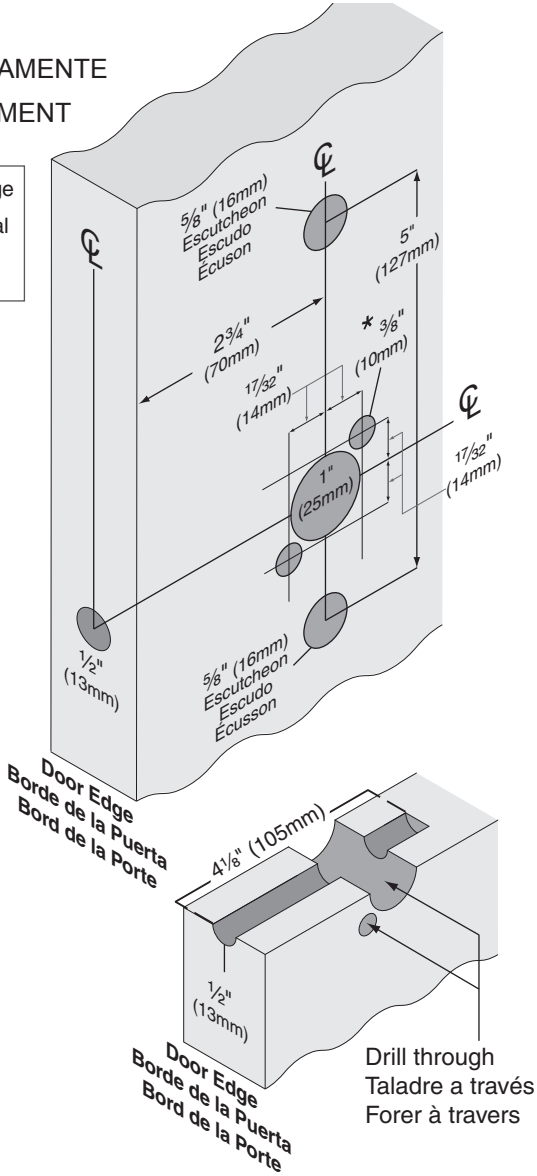
Double Dummy Trim
Ajuste Falso Doble
Bordure Factice

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



Preparation for WOOD DOORS ONLY
Preparación por PUERTA DE MADERA SOLAMENTE
Préparation pour PORTE DU BOIS UNIQUEMENT

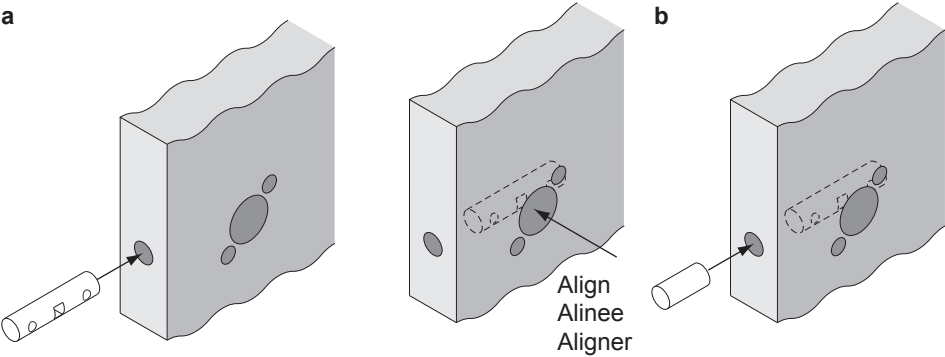
- * Top hole must be furthest from door edge
- * Agujero tapa debe estar más distante al borde de la puerta
- * Haut trou doit être au bord de la porte



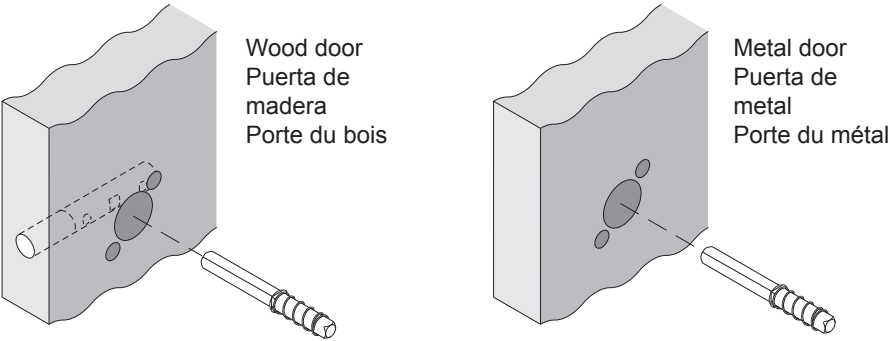
- ① For metal doors or further door preparation information, see Door Prep Manual.
- ① Para la puerta de metal o información adicional para la preparación de la puerta, vea la Manual de Preparación de la Puerta.
- ① Pour porte de métal ou information supplémentaire de la préparation de porte, voir la Manual de Préparation de Porte.

1

Wood doors only
Puertas de madera solamente
Portes du bois uniquement

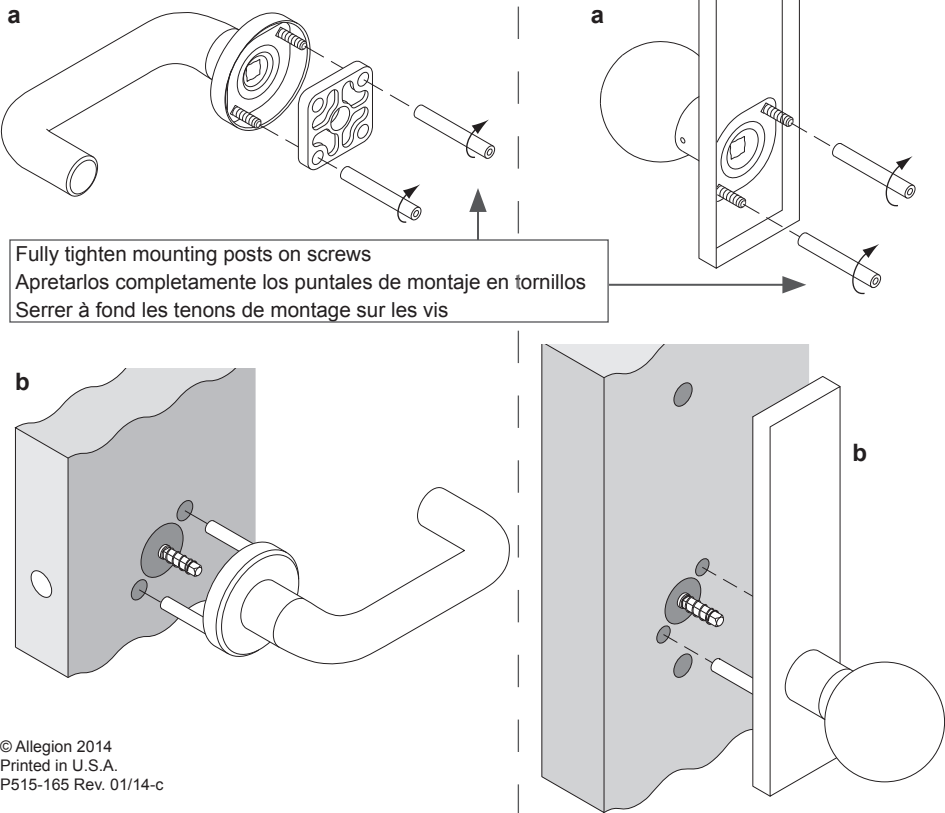


2



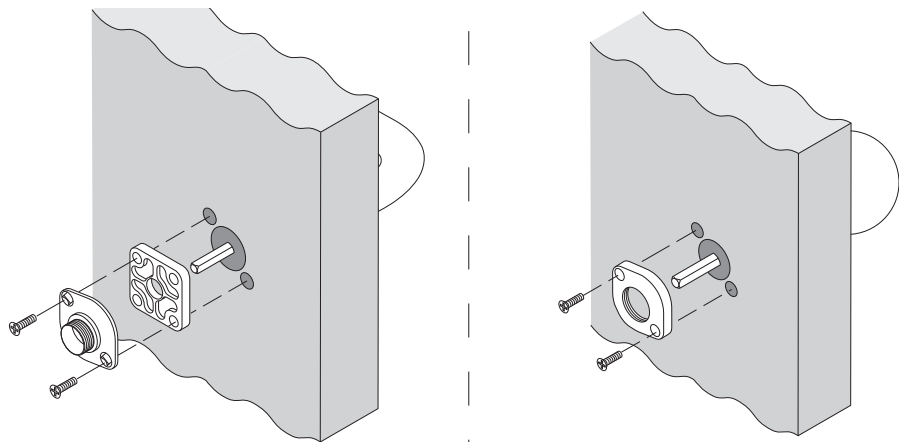
3

Lever Manija Levier Knob Perilla Bouton



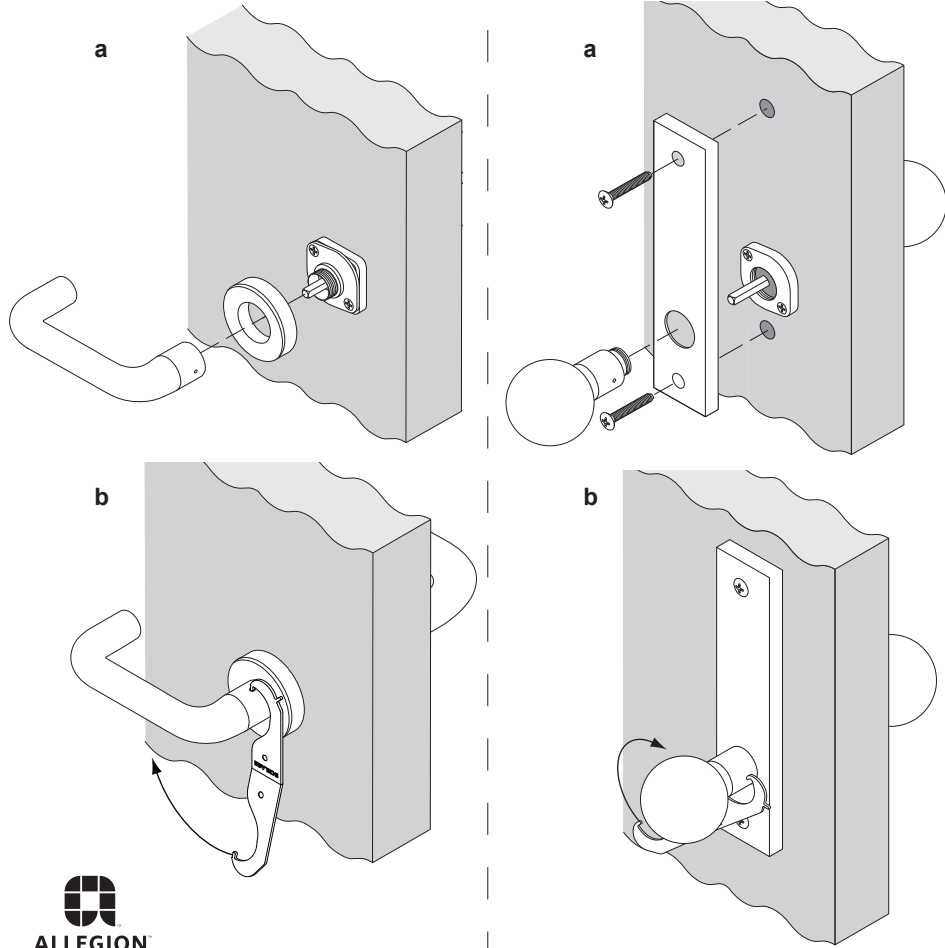
4

Lever Manija Levier Knob Perilla Bouton



5

Rose Embellecedor Rosette Escutcheon Escudo Écusson





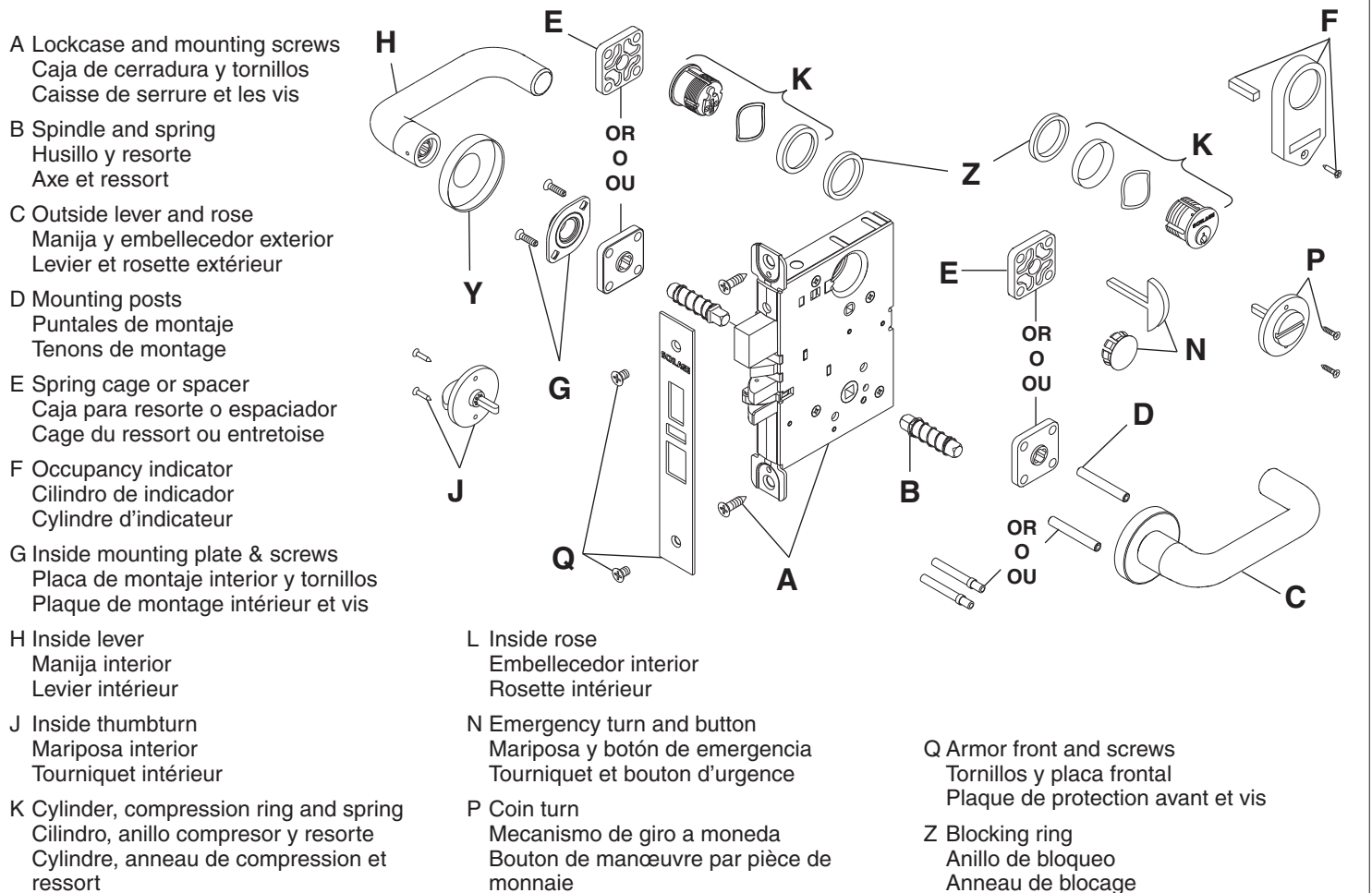
L/LV9000-Series



P515-742

Lever and Rose
Manija y Embellecedor
Levier et Rosette

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'Installation



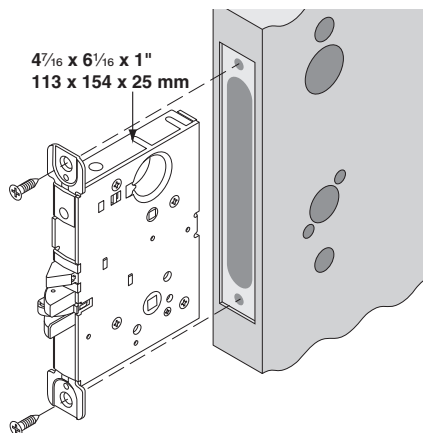
① **IMPORTANT:** Before installation of any L/LV Series lock, check lock handing. (See door handing section.)

① **IMPORTANTE:** Antes del instalación cualquier cerradura de L/LV, compruebe las instrucciones de orientación. (Vea la sección para orientación de la puerta.)

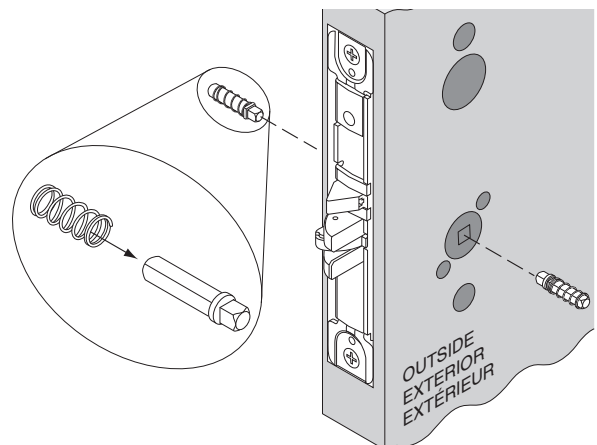
① **IMPORTANT:** Avant d'installer n'importe quelle serrure de L/LV, vérifier les instructions de manipulation. (Voir la section de sens de déplacement de la porte.)

1 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Fully tighten at step 9
Apriete completamente en el paso 9
Serrer à fond à l'étape 9

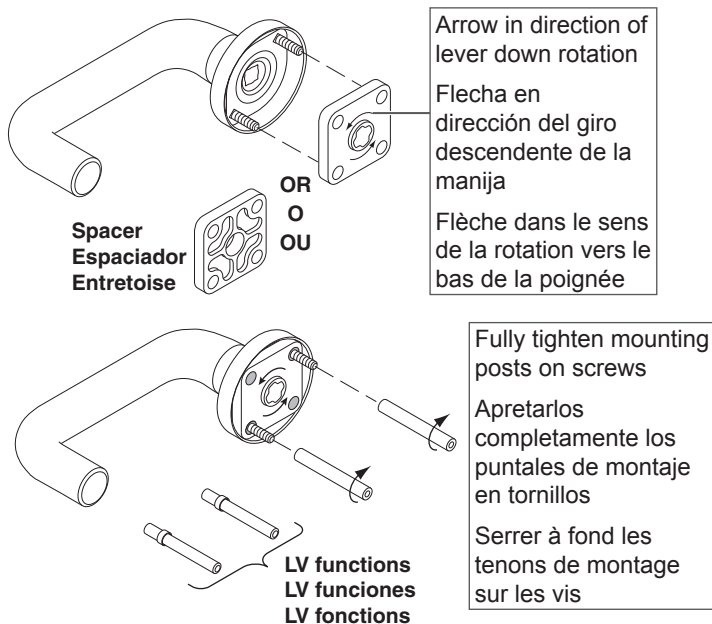


2 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

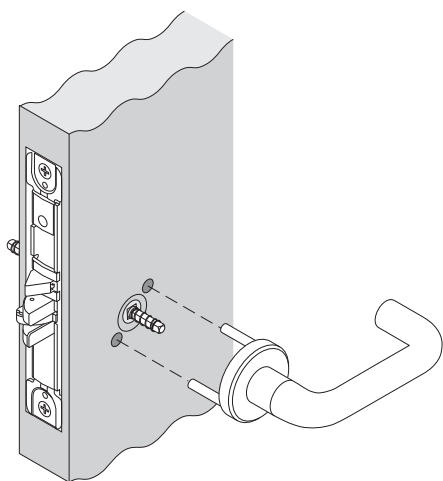


3 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

- ① **IMPORTANT:** If spacer is supplied, install now.
- ① **IMPORTANTE:** Si se incluye un espaciador, instálelo ahora.
- ① **IMPORTANT:** Si l'entretoise est fournie, installer maintenant.

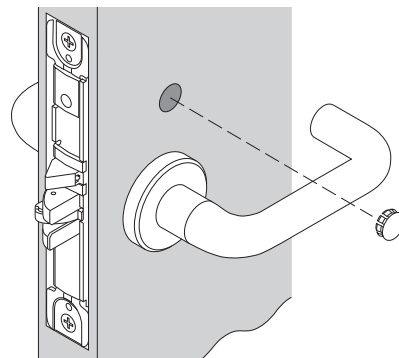


4 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

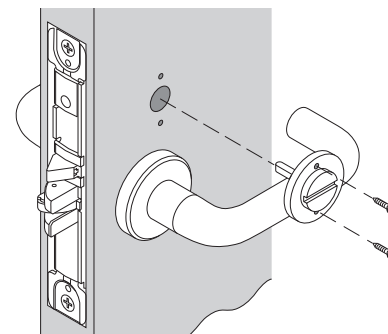


5

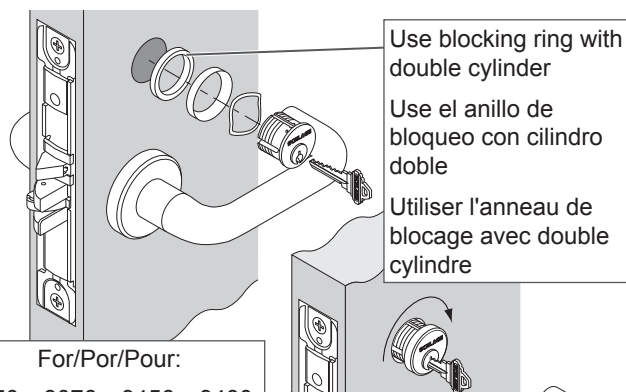
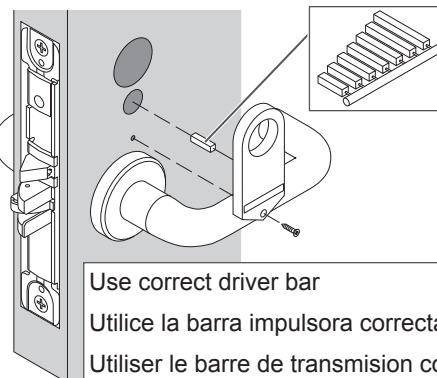
For/For/Pour:
 9040
 9440



For/For/Pour:
 9044
 9444



For/For/Pour:
 9486
 9496

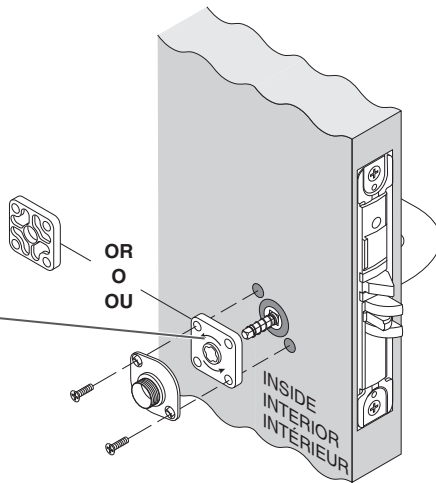


For/For/Pour:

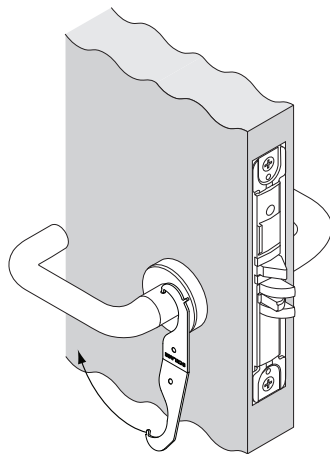
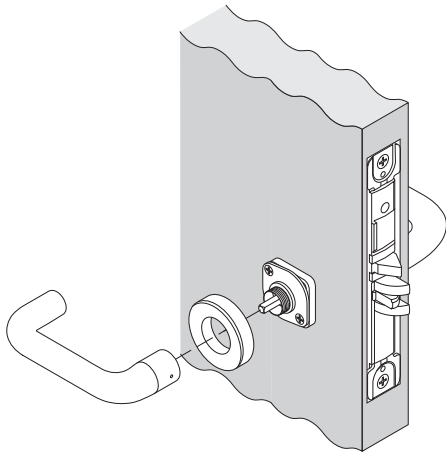
9050	9076	9456	9480
9056	9077	9457	9486
9060	9080	9465	9485
9070	9082	9466	9496
9071	9453	9473	

6 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Arrow in direction of
lever down rotation
Flecha en dirección
del giro descendente
de la manija
Flèche dans le sens
de la rotation vers le
bas de la poignée



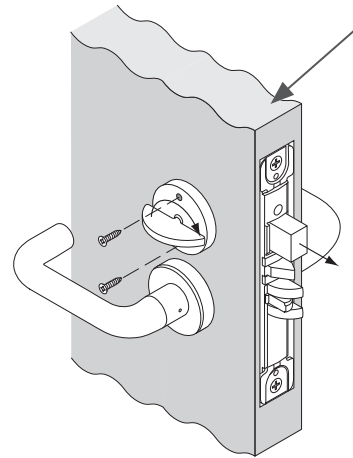
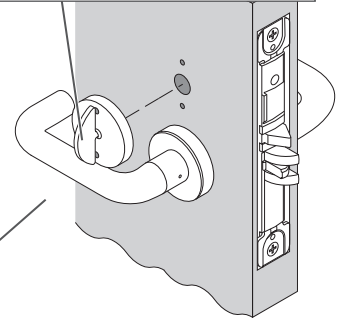
7 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



8

For/For/Pour:
9040 9456
9050 9473
9056 9480
9440 9485
9453 9486

Thumbturn vertical
Mariposa se coloca vertical
Le tourniquet est verticale placée

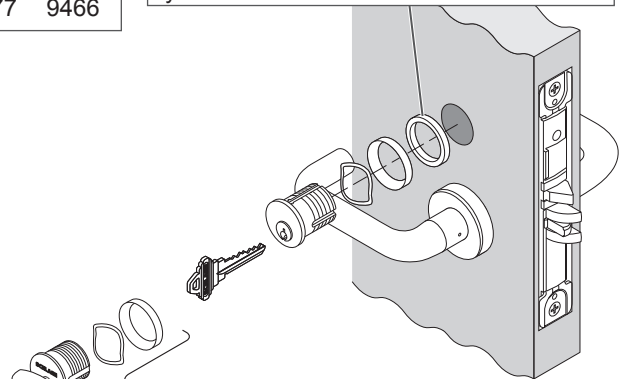


Extend deadbolt
Extienda cerrojo
de pasador
Prolonger le
pêne dormant

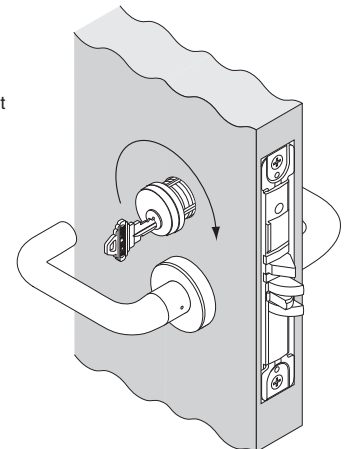
OR O OU

For/For/Pour:
9060 9082
9071 9457
9077 9466

Use blocking ring with double cylinder
Use el anillo de bloqueo con cilindro doble
Utiliser l'anneau de blocage avec double
cylindre



Optional
cylinder turn
Opcional mariposa
por cilindro
En option tourniquet
pour cylindre

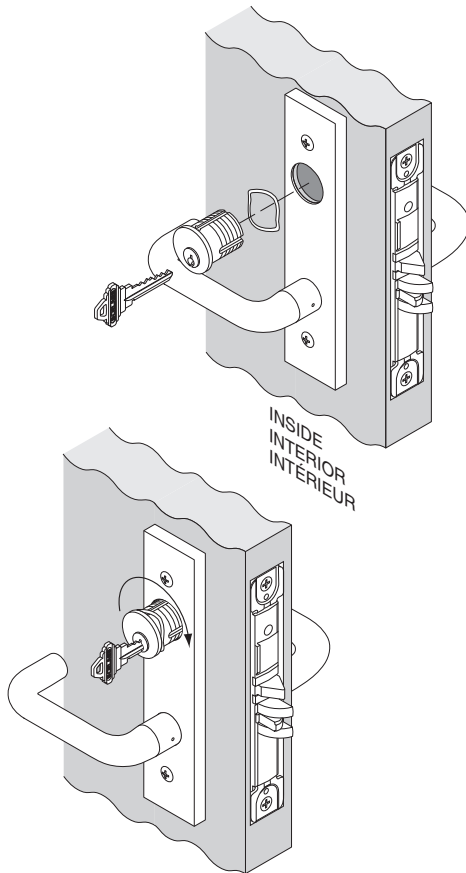


For/For/Pour:

9060 9082

9071 9457

9077 9466

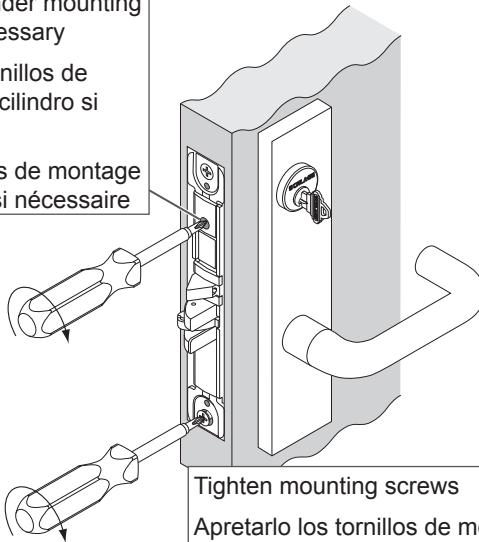


10 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Tighten cylinder mounting screw if necessary

Apretarlo tornillos de montaje del cilindro si necesaria

Serrer les vis de montage du cylindre si nécessaire



Tighten mounting screws

Apretarlo los tornillos de montaje

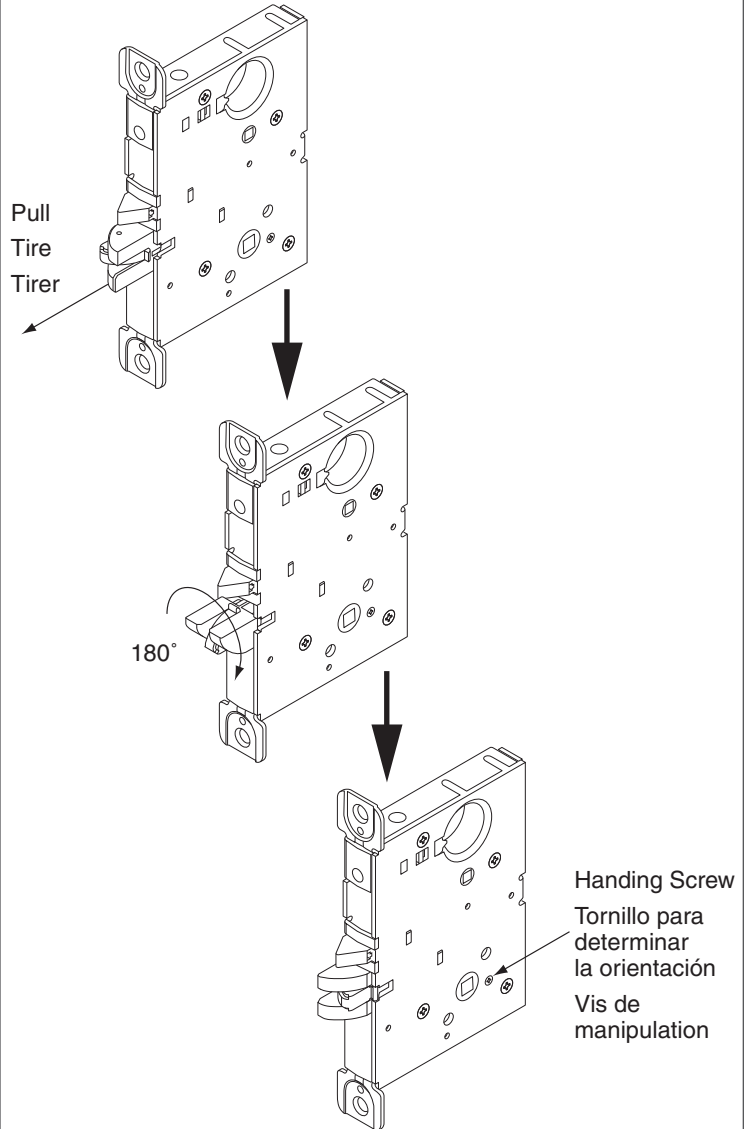
Serrer les vis de montage

Door Hanging

Orientación de la puerta

Sens de déplacement de la porte

- ① **IMPORTANT:** Move handing screw to inside of door for L locks and outside of door for LV locks.
- ① **IMPORTANTE:** Muéve el tornillo que determina la orientación hacia el interior de la puerta para cerraduras L. Muévalo hacia fuera de la puerta para cerraduras LV.
- ① **IMPORTANT:** Déplacer la vis de manipulation vers l'intérieur de la porte pour les serrures L et vers l'extérieur pour les serrures LV.



L/LV9000-Series

Lever and Escutcheon
Manija y Escudo
Levier et Entrée de Serrure

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'Installation

A Lockcase and mounting screws
Caja de cerradura y tornillos
Caisse de serrure et les vis

B Spindle and spring
Husillo y resorte
Axe et ressort

D Mounting posts
Puntales de montaje
Tenons de montage

E Spring cage or spacer
Caja para resorte o espaciador
Cage du ressort ou entretoise

G Inside mounting plate and screws
Placa de montaje interior y tornillos
Plaque de montage intérieur et les vis

H Inside lever
Manija interior
Levier intérieur

K Cylinder and spring
Cilindro y resorte
Cylindre et ressort

N Emergency button and turn
Mecanismo de giro y botón de emergencia
Tourniquet et bouton d'urgence

Q Armor front and screws
Tornillos y placa frontal
Plaque de protection avant et vis

R Outside lever and escutcheon
Manija exterior y escudo
Levier extérieur et entrée de serrure

T Inside escutcheon and screws
Escudo interior y tornillos
Entrée de serrure et les vis

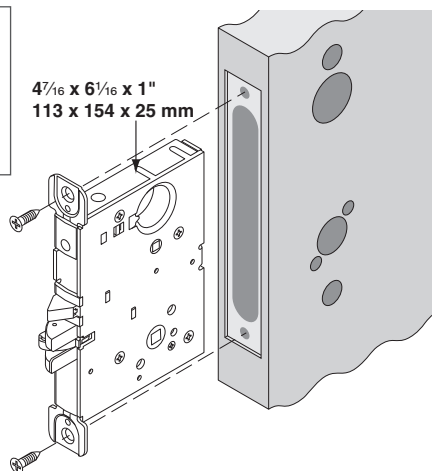
① **IMPORTANT: Before installation of any L/LV Series lock, check lock handing. (See door handing section.)**

① **IMPORTANTE: Antes del instalación cualquier cerradura de L/LV, compruebe las instrucciones de orientación. (Vea la sección para orientación de la puerta.)**

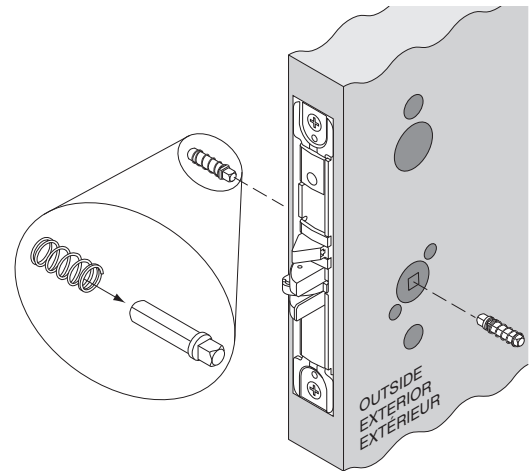
① **IMPORTANT: Avant d'installer n'importe quelle serrure de L/LV, vérifiez les instructions de manipulation. (Voir la section de sens de déplacement de la porte.)**

1 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Fully tighten at step 10
Apriete completamente en el paso 10
Serrer entièrement a l'étape 10

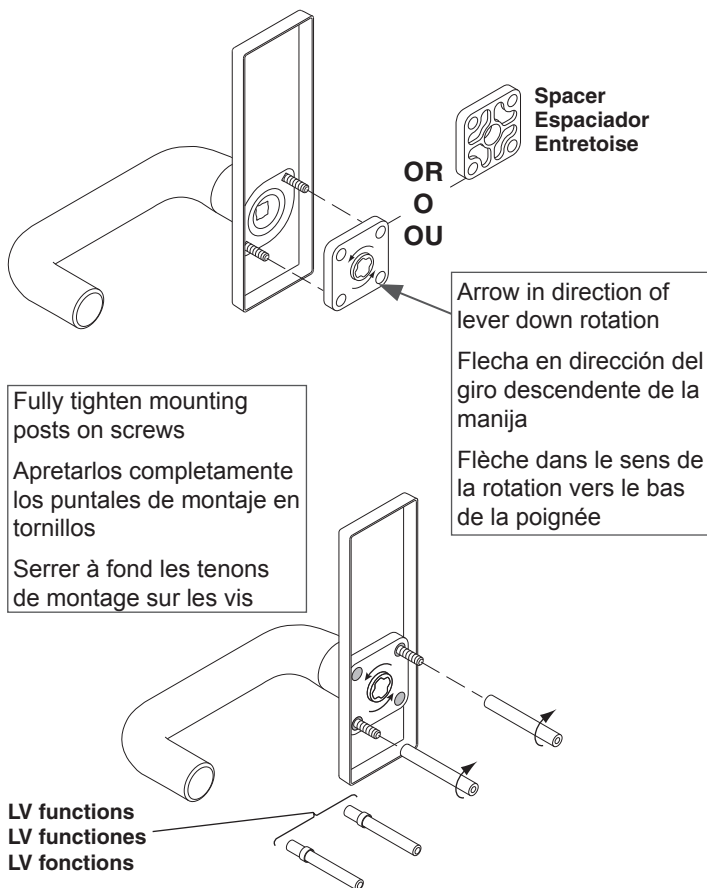


2 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



3 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

- ❶ **IMPORTANT:** If spacer is supplied, install now.
- ❶ **IMPORTANTE:** Si se incluye un espaciador, instálelo ahora.
- ❶ **IMPORTANT:** Si l'entretoise est fournie, installer maintenant.



4 For concealed cylinder option

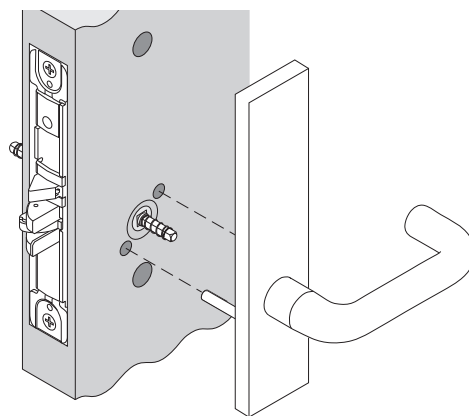
Para el cilindro oculto opcional

Pour le cylindre dissimulé en option

- ❶ **IMPORTANT:** Install cylinder(s) **BEFORE** installing escutcheon(s).
- ❶ **IMPORTANTE:** Instale el (los) cilindro(s) **ANTES** de instalar el escudo.
- ❶ **IMPORTANT:** Installer le(s) cylindre(s) **AVANT** de poser le(s) entrées de serrure

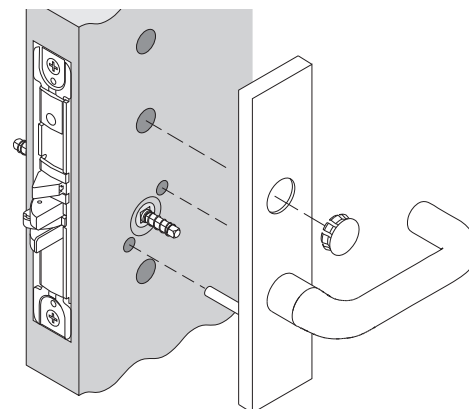
5

For/For/Pour:
9010
9176



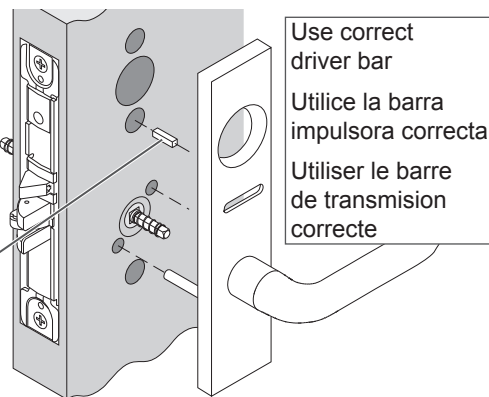
OR O OU

For/For/Pour:
9040
9440



OR O OU

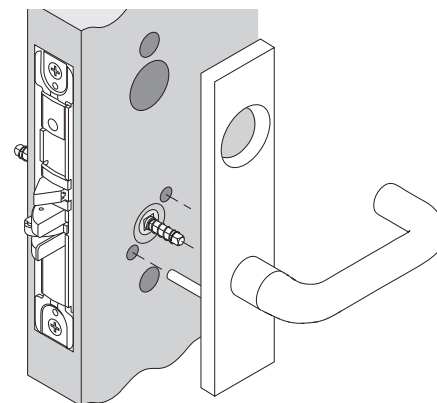
For/For/Pour:
9486
9496



OR O OU

For/For/Pour:

9050	9456
9056	9457
9060	9465
9070	9466
9071	9473
9076	9480
9077	9485
9080	9486
9082	9496
9453	

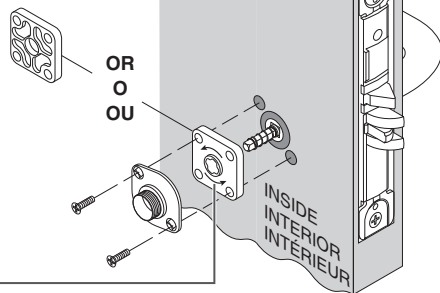


6 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

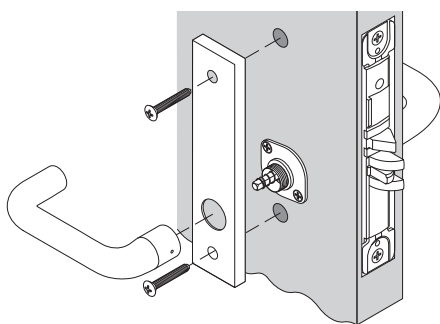
Arrow in direction of
lever down rotation

Flecha en dirección
del giro descendente
de la manija

Flèche dans le sens
de la rotation vers le
bas de la poignée

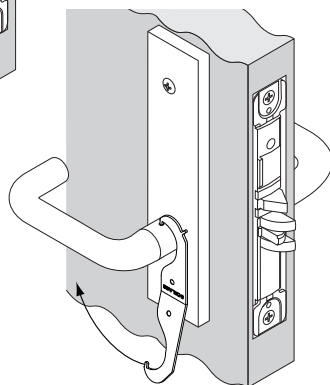


7



For/For/Pour:

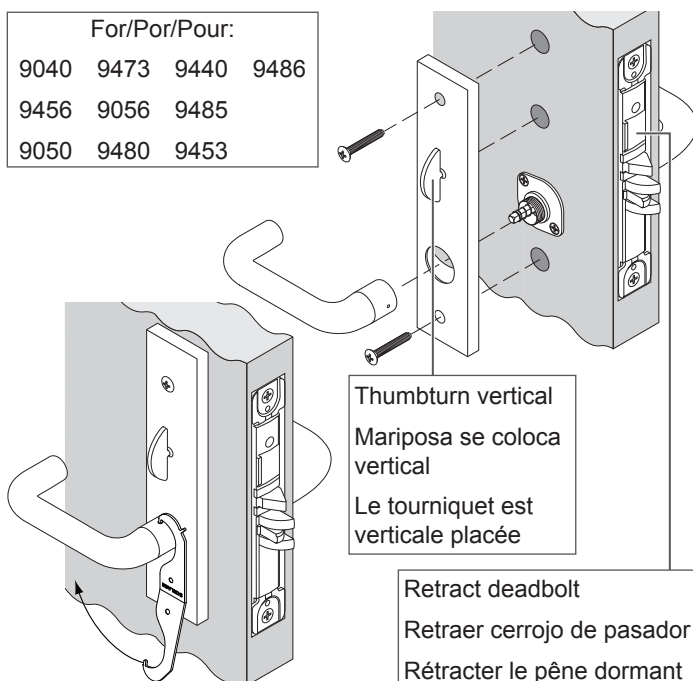
9010 9076 9457
9060 9077 9465
9070 9080 9466
9071 9082



OR O OU

For/For/Pour:

9040 9473 9440 9486
9456 9056 9485
9050 9480 9453



Thumbturn vertical
Mariposa se coloca
vertical

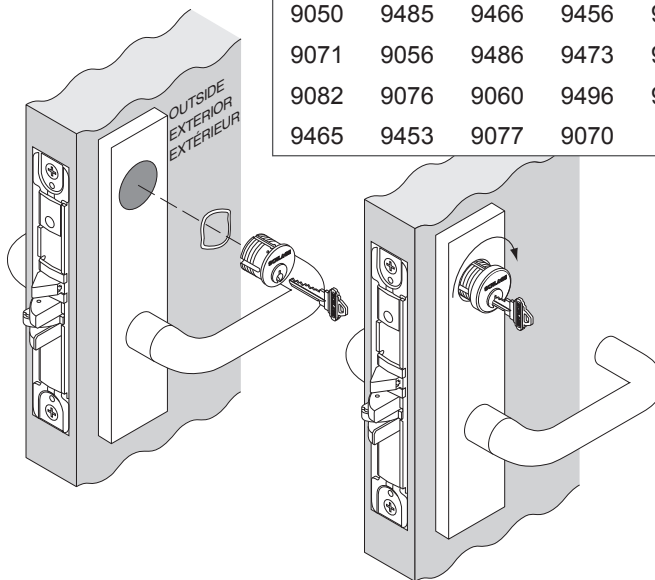
Le tourniquet est
verticale placée

Retract deadbolt
Retraer cerrojo de pasador
Rétracter le pêne dormant

8

For/For/Pour:

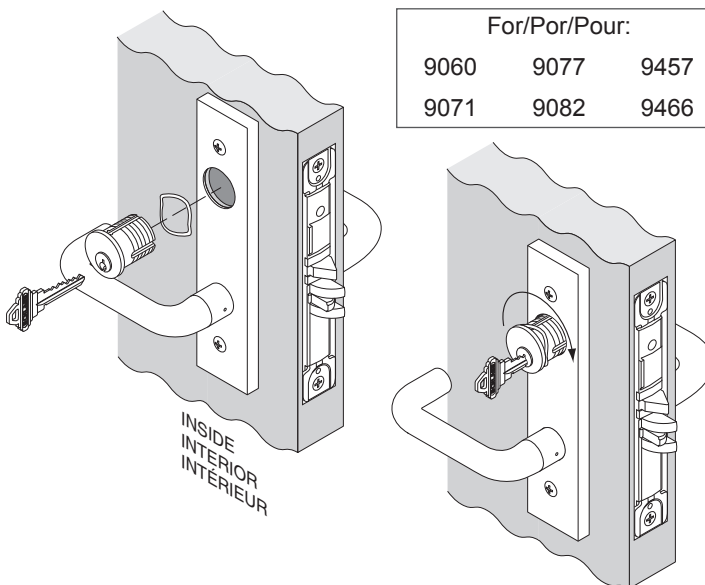
9050 9485 9466 9456 9080
9071 9056 9486 9473 9457
9082 9076 9060 9496 9480
9465 9453 9077 9070



9

For/For/Pour:

9060 9077 9457
9071 9082 9466

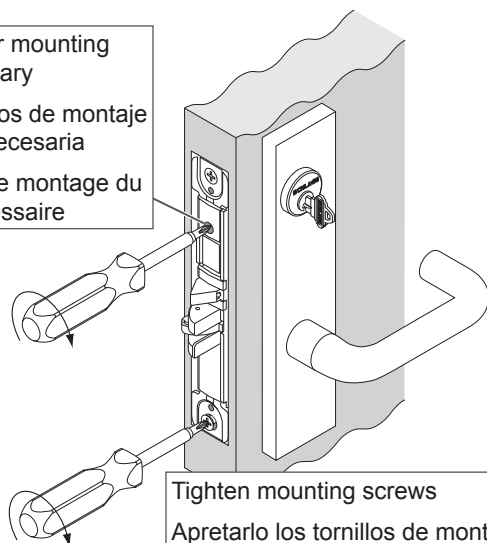


10 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Tighten cylinder mounting screw if necessary

Apretarlo tornillos de montaje del cilindro si necesaria

Serrer les vis de montage du cylindre si nécessaire

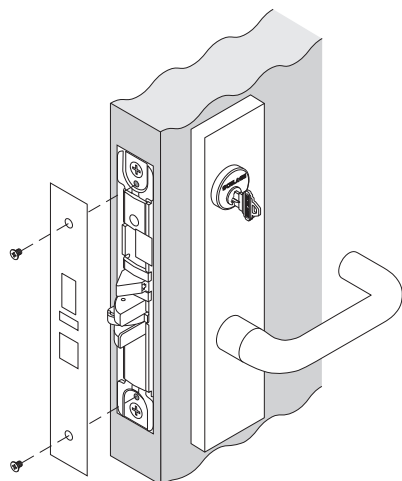


Tighten mounting screws

Apretarlo los tornillos de montaje

Serrer les vis de montage

11 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

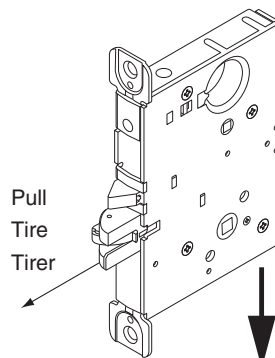


Door Hanging

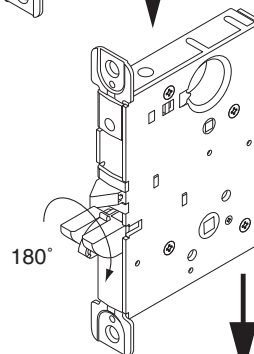
Orientación de la puerta

Sens de déplacement de la porte

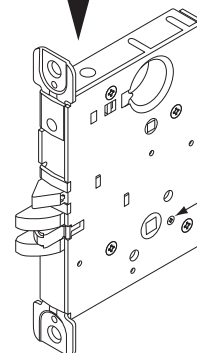
- ① **IMPORTANT:** Move handing screw to inside of door for L locks and outside of door for LV locks.
- ① **IMPORTANTE:** Muéve el tornillo que determina la orientación hacia el interior de la puerta para cerraduras L. Muévelo hacia fuera de la puerta para cerraduras LV.
- ① **IMPORTANT:** Déplacer la vis de manipulation vers l'intérieur de la porte pour les serrures L et vers l'extérieur pour les serrures LV.



Pull
Tire
Tirer



180°



Handing Screw
Tornillo para determinar la orientación
Vis de manipulation



L/LV9000-Series

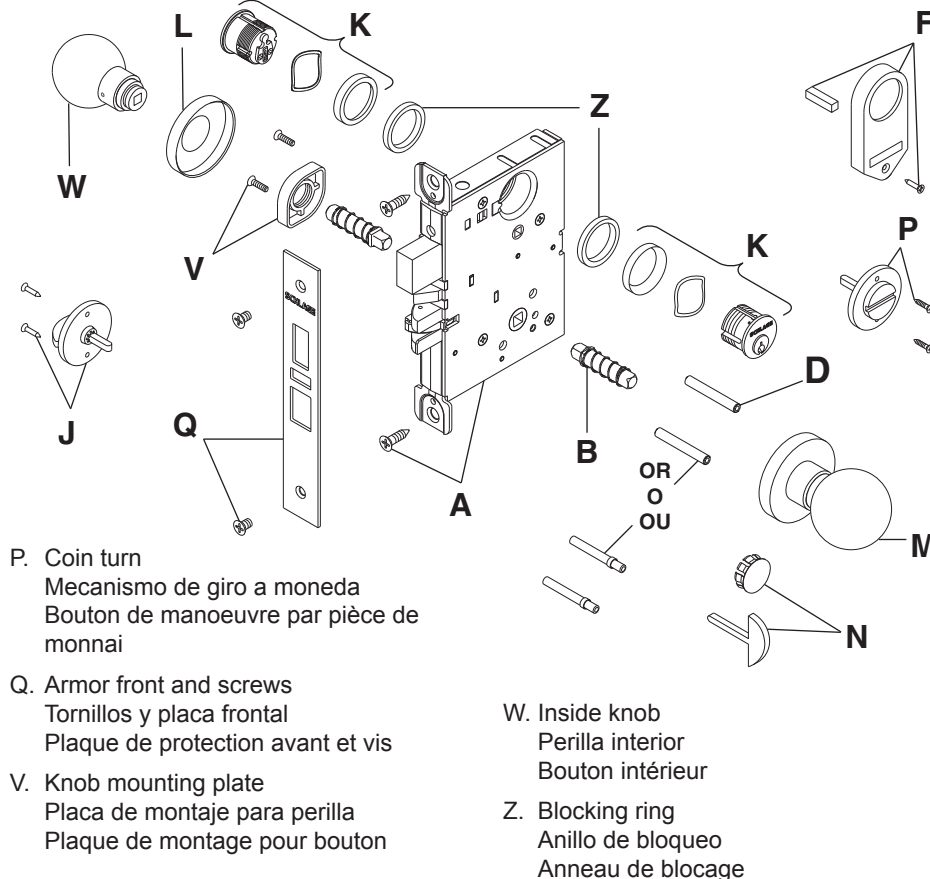


P515-814

Knob and Rose
Perilla y Embellecedor
Bouton et Rosette

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'Installation

- A. Lockcase and mounting screws
Caja de cerradura y tornillos
Caisse de serrure et vis
- B. Spindle and spring
Husillo y resorte
Axe e ressort
- D. Mounting posts
Puntales de montaje
Tenons de montage
- F. Occupancy indicator
Cilindro de indicador
Cylindre d'indicateur
- J. Inside thumbturn
Mariposa interior
Tourniquet intérieur
- K. Cylinder, compression ring and spring
Cilindro, anillo compresor y resorte
Cylindre, anneau de compression et ressort
- L. Inside rose
Embelledor interior
Rosette intérieur
- M. Outside knob and rose
Perilla y embellecedor exterior
Bouton et rosette extérieur
- N. Emergency turn and button
Mariposa y botón de emergencia
Tourniquet et bouton d'urgence



① **IMPORTANT: Before installation of any L/LV Series lock, check lock handing. (See door handing section.)**

① **IMPORTANTE: Antes del instalación cualquier cerradura de L/LV, compruebe las instrucciones de orientación. (Vea la sección para orientación de la puerta.)**

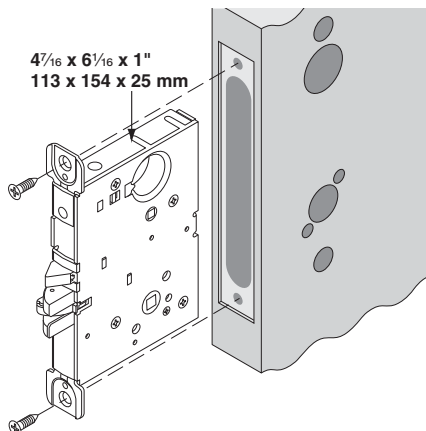
① **IMPORTANT: Avant d'installer n'importe quelle serrure de L/LV, vérifier les instructions de manipulation. (Voir la section de sens de déplacement de la porte.)**

1 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

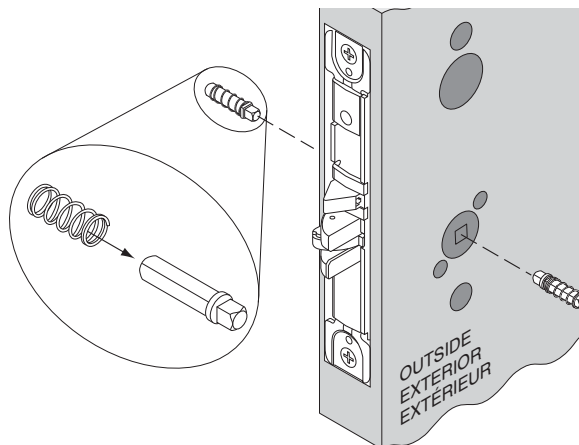
Fully tighten at step 9

Apriete completamente en el paso 9

Serrer à fond à l'étape 9

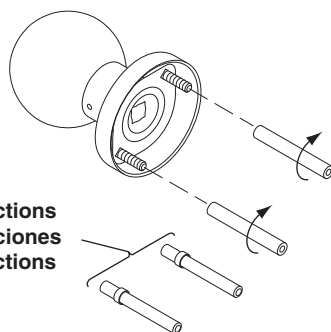


2 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



3 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

LV functions
LV funciones
LV fonctions

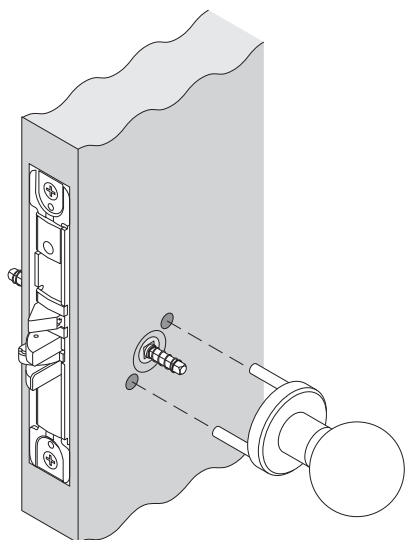


Fully tighten mounting posts on screws

Apretarlos completamente los puntales de montaje en tornillos

Serrer à fond les tenons de montage sur les vis

4 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

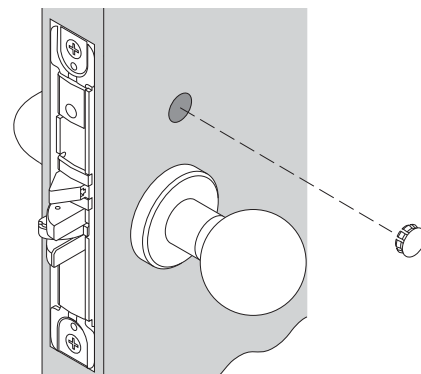


5

For/For/Pour:

9040

9440

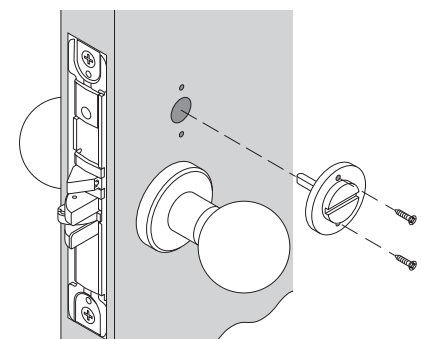


OR O OU

For/For/Pour:

9044

9444

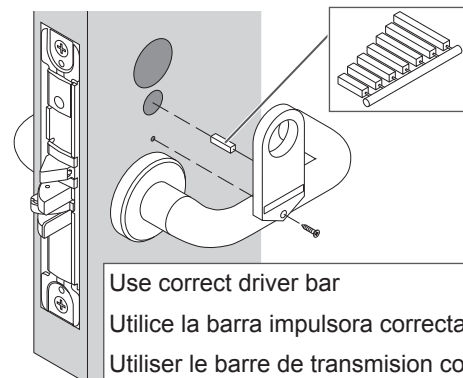


OR O OU

For/For/Pour:

9486

9496

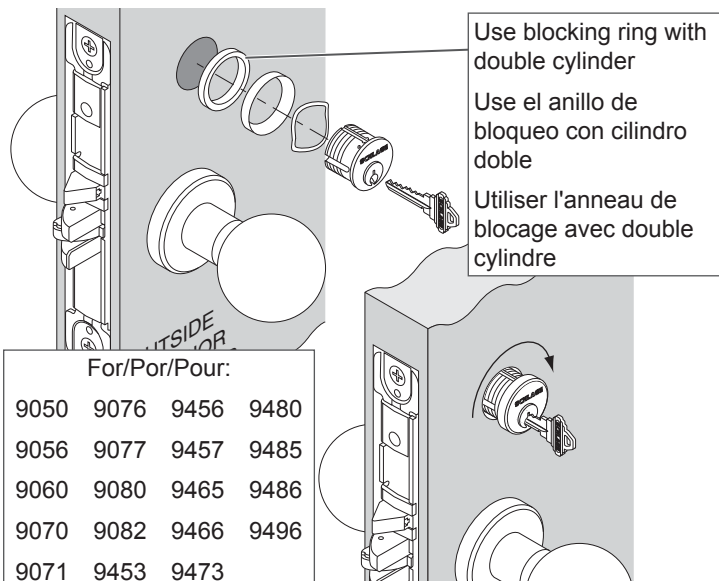


Use correct driver bar

Utilice la barra impulsora correcta

Utiliser la barre de transmission correcte

OR O OU



Use blocking ring with double cylinder

Use el anillo de bloqueo con cilindro doble

Utiliser l'anneau de blocage avec double cylindre

For/For/Pour:

9050 9076 9456 9480

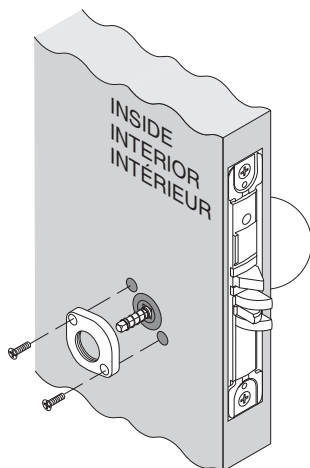
9056 9077 9457 9485

9060 9080 9465 9486

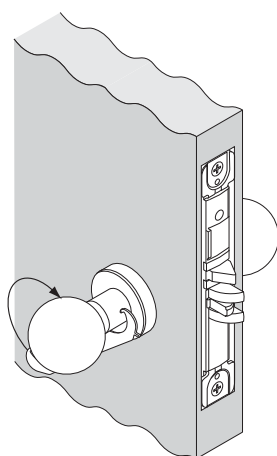
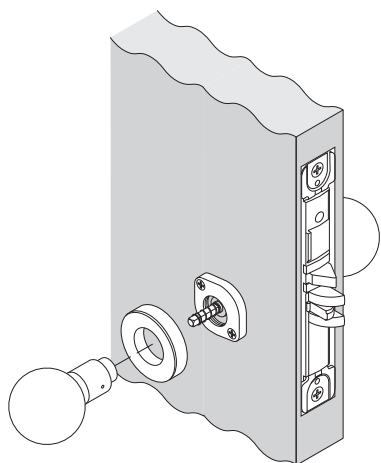
9070 9082 9466 9496

9071 9453 9473

6 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



7 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



8

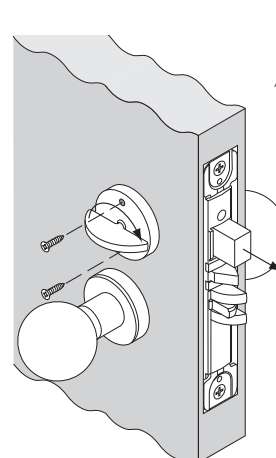
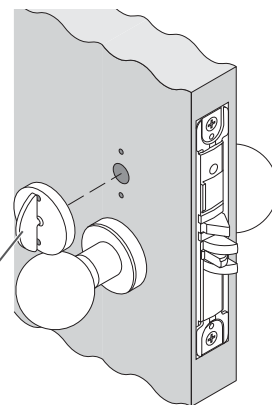
For/For/Pour:

9040	9444	9485
9044	9453	9486
9050	9456	9496
9056	9473	
9440	9480	

Thumbturn vertical

Mariposa se coloca vertical

Le tourniquet est verticale placée



Extend deadbolt

Extienda cerrojo de pasador

Prolonger le pêne dormant

OR O OU

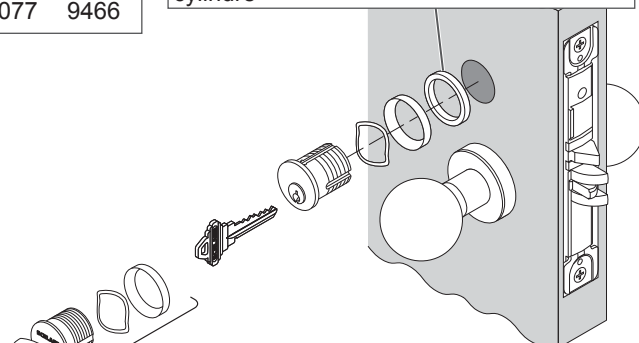
For/For/Pour:

9060	9082
9071	9457
9077	9466

Use blocking ring with double cylinder

Use el anillo de bloqueo con cilindro doble

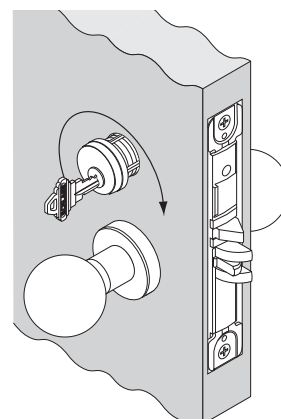
Utiliser l'anneau de blocage avec double cylindre



Optional cylinder turn

Opcional mariposa por cilindro

En option tourniquet pour cylindre

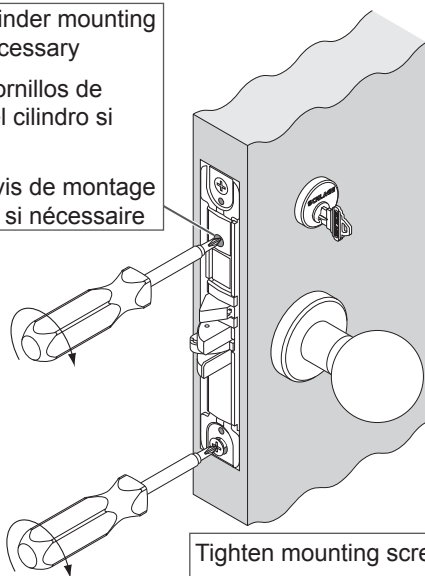


9 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Tighten cylinder mounting screw if necessary

Apretarlo tornillos de montaje del cilindro si necesaria

Serrer les vis de montage du cylindre si nécessaire

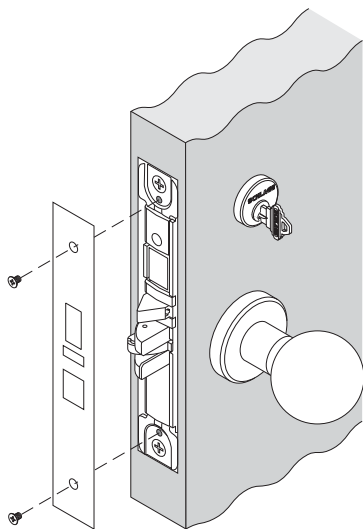


Tighten mounting screws

Apretarlo los tornillos de montaje

Serrer les vis de montage

10 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

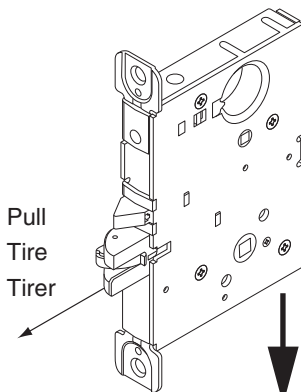


Door Hanging

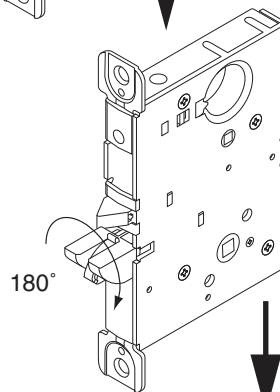
Orientación de la puerta

Sens de déplacement de la porte

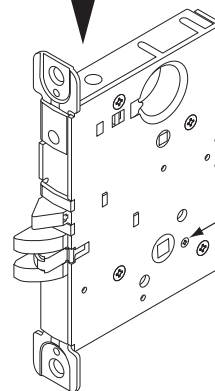
- ① **IMPORTANT:** Move handing screw to inside of door for L locks and outside of door for LV locks.
- ① **IMPORTANTE:** Muéve el tornillo que determina la orientación hacia el interior de la puerta para cerraduras L. Muévelo hacia fuera de la puerta para cerraduras LV.
- ① **IMPORTANT:** Déplacer la vis de manipulation vers l'intérieur de la porte pour les serrures L et vers l'extérieur pour les serrures LV.



Pull
Tire
Tirer



180°



Handing Screw
Tornillo para determinar la orientación
Vis de manipulation

Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us

L/LV9000-Series

Knob and Escutcheon
Perilla y Escudo
Bouton et Entrée de Serrure

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'Installation

A Lockcase and mounting screws
Caja de cerradura y tornillos
Caisse de serrure et les vis

B Spindle and spring
Husillo y resorte
Axe et ressort

D Mounting posts
Puntales de montaje
Tenons de montage

K Cylinder and spring
Cilindro y resorte
Cylindre et ressort

N Emergency button and turn
Mecanismo de giro y botón de emergencia
Tourniquet et bouton d'urgence

Q Armor front and screws
Tornillos y placa frontal
Plaque de protection avant et vis

S Outside knob and escutcheon
Perilla y escudo exterior
Bouton et entrée de serrure extérieur

T Inside escutcheon and screws
Escudo interior y tornillos
Entrée de serrure et les vis

V. Knob mounting plate
Placa de montaje para perilla
Plaque de montage pour bouton

W. Inside knob
Perilla interior
Bouton intérieur

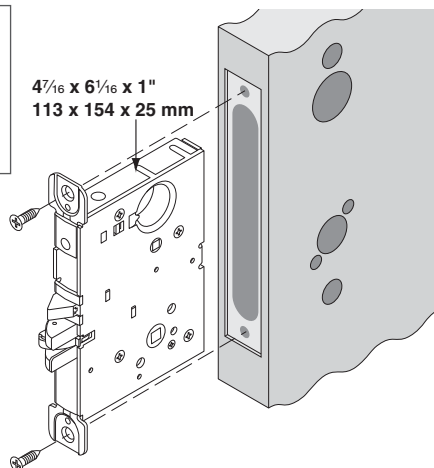
① **IMPORTANT: Before installation of any L/LV Series lock, check lock handing. (See door handing section.)**

① **IMPORTANTE: Antes del instalación cualquier cerradura de L/LV, compruebe las instrucciones de orientación. (Vea la sección para orientación de la puerta.)**

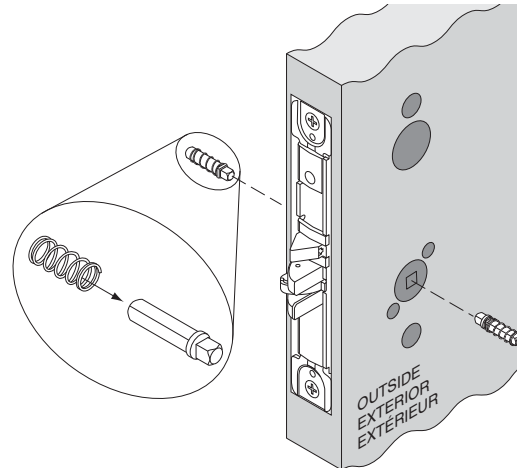
① **IMPORTANT: Avant d'installer n'importe quelle serrure de L/LV, vérifier les instructions de manipulation. (Voir la section de sens de déplacement de la porte.)**

1 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Fully tighten at step 10
Apriete completamente en el paso 10
Serrer entièrement a l'étape 10



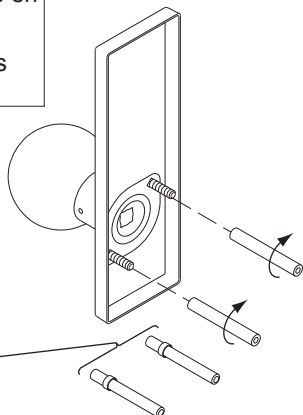
2 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



3 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Fully tighten mounting posts on screws
 Apretarlos completamente los puntales de montaje en tornillos
 Serrer à fond les tenons de montage sur les vis

LV functions
 LV funciones
 LV fonctions

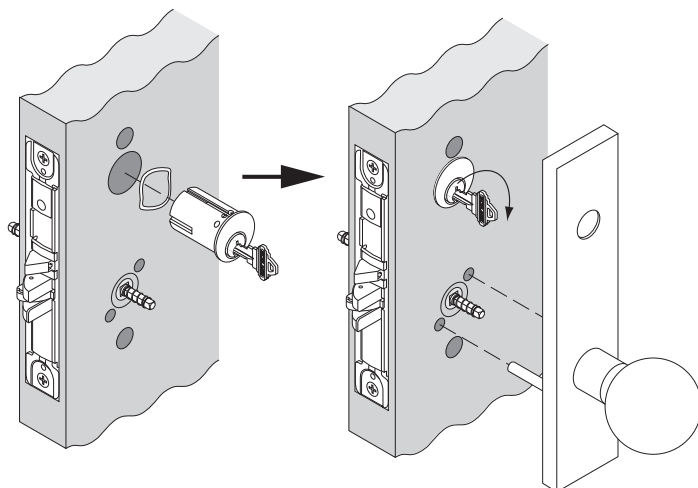


4 For concealed cylinder option

Para el cilindro oculto opcional

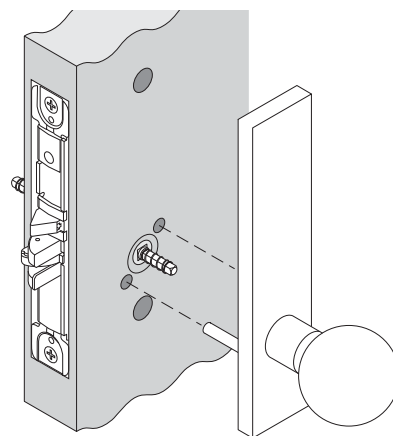
Pour le cylindre dissimulé en option

- ❶ **IMPORTANT:** Install cylinder(s) **BEFORE** installing escutcheon(s).
- ❶ **IMPORTANT:** Instale el (los) cilindro(s) **ANTES** de instalar el escudo.
- ❶ **IMPORTANT:** Installer le(s) cylindre(s) **AVANT** de poser le(s) entrées de serrure



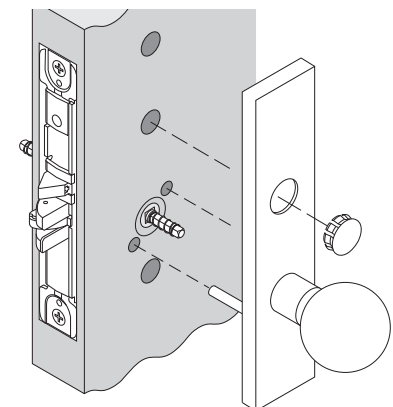
5

For/For/Pour:
 9010
 9110
 9176



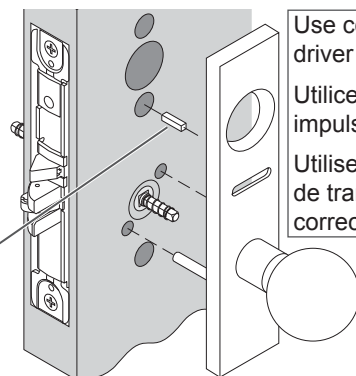
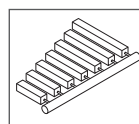
OR O OU

For/For/Pour:
 9040
 9440



OR O OU

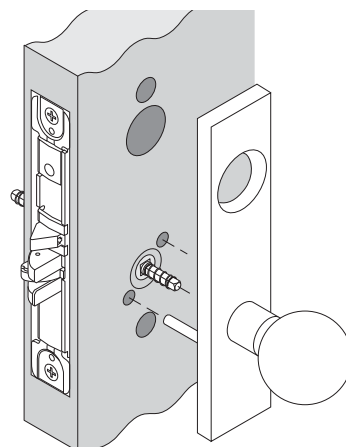
For/For/Pour:
 9486
 9496



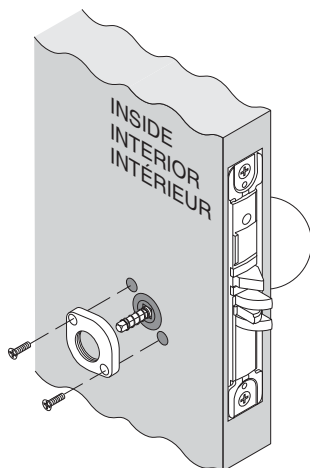
Use correct driver bar
 Utilice la barra impulsora correcta
 Utiliser la barre de transmission correcte

OR O OU

For/For/Pour:
 9050 9456
 9056 9457
 9060 9465
 9070 9466
 9071 9473
 9076 9480
 9077 9485
 9080 9486
 9082 9496
 9453



6 All functions Todas las funciones Toutes fonctions



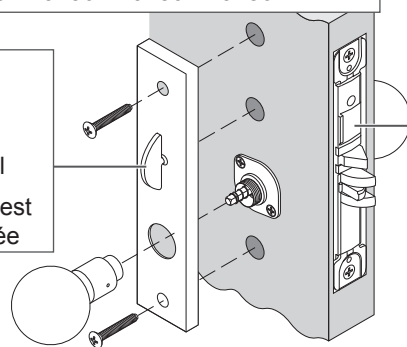
For/For/Pour:

9040	9056	9453	9473	9485	9496
9050	9440	9456	9480	9486	

Thumbturn
vertical

Mariposa se
coloca vertical

Le tourniquet est
verticale placée

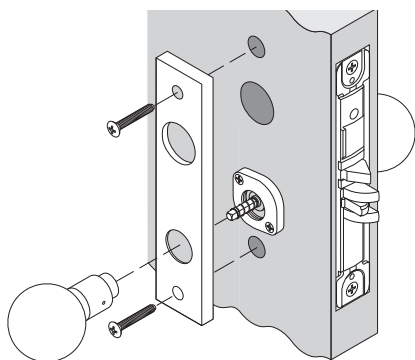


Retract
deadbolt

Retraer
cerrojo de
pasador

Rétracter le
pêne dormant

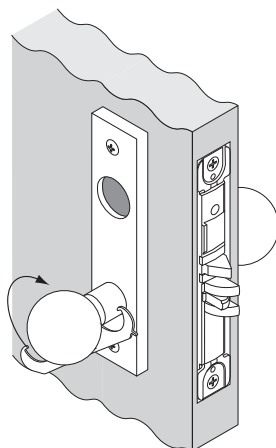
7



For/For/Pour:

9010	9077	9176
9060	9080	9457
9070	9082	9465
9071	9110	9466
9076	9175	

Shown with escutcheon for cylinder
Se muestra con escudo por cilindro
Comme illustré avec entrée de serrure
pour cylindre

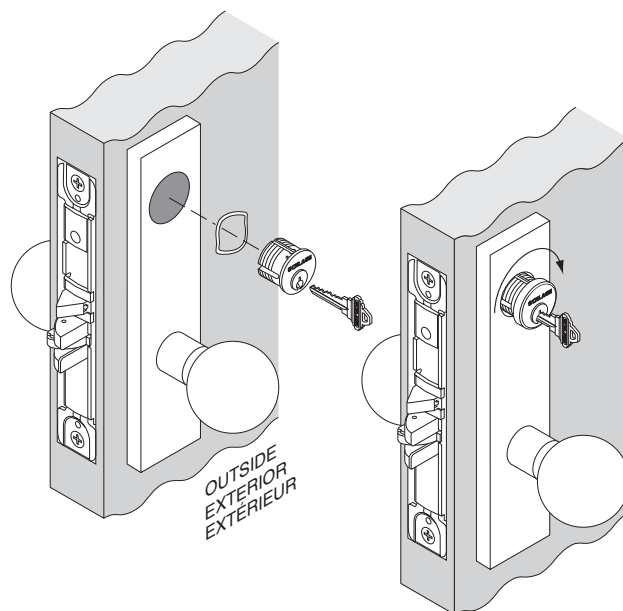


OR O OU

8

For/For/Pour:

9050	9071	9082	9465	9485
9056	9076	9453	9466	9486
9060	9077	9456	9473	9496
9070	9080	9457	9480	

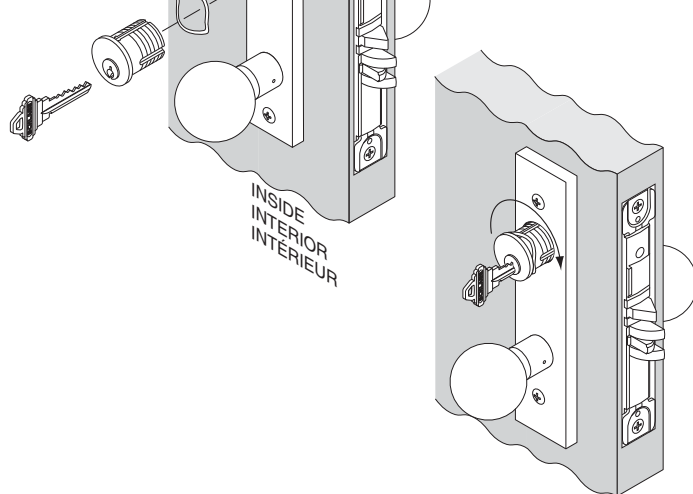


For/For/Pour:

9060 9082

9071 9457

9077 9466



10 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

Tighten cylinder mounting screw if necessary

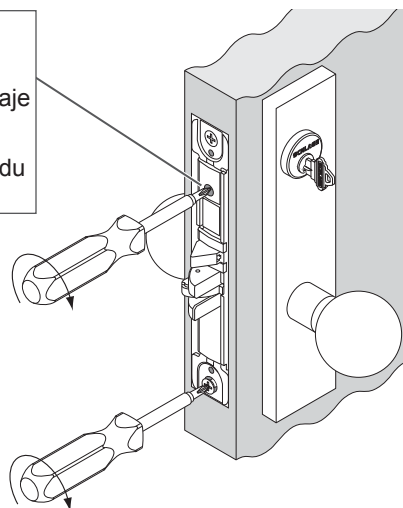
Apretarlo tornillos de montaje del cilindro si necesaria

Serrer les vis de montage du cylindre si nécessaire

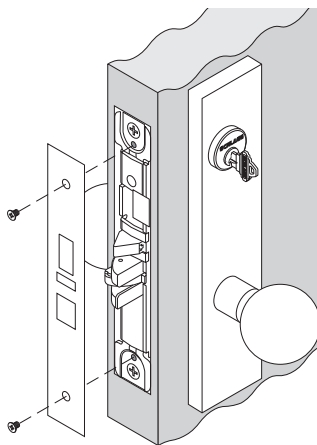
Tighten mounting screws

Apretarlo los tornillos de montaje

Serrer les vis de montage



11 All functions Todas las funciones Toutes fonctions

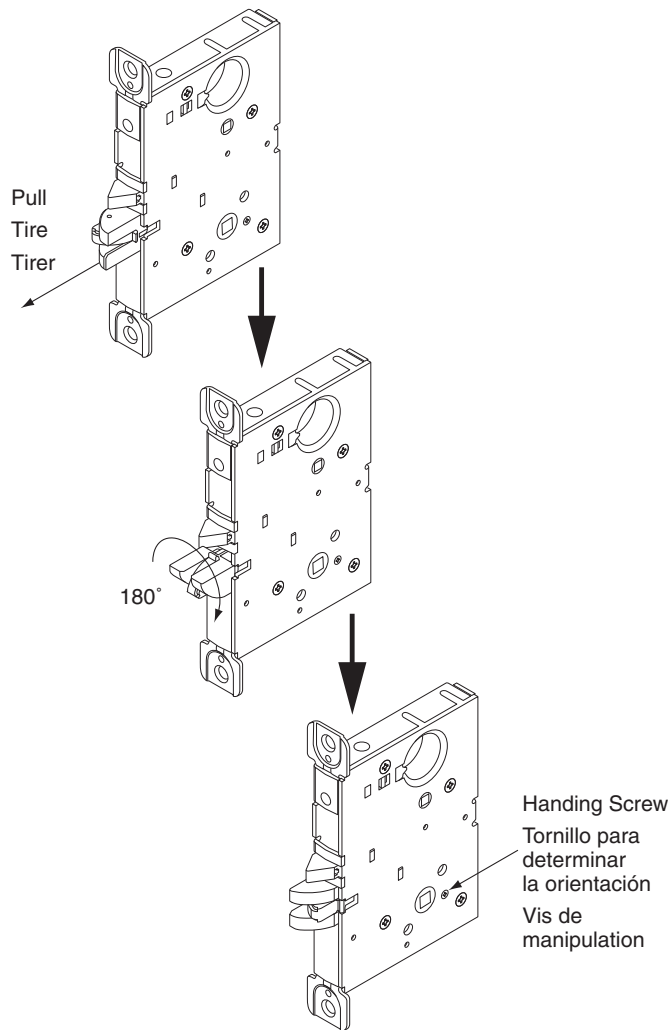


Door Hanging

Orientación de la puerta

Sens de déplacement de la porte

- ① **IMPORTANT:** Move hanging screw to inside of door for L locks and outside of door for LV locks.
- ① **IMPORTANTE:** Muéve el tornillo que determina la orientación hacia el interior de la puerta para cerraduras L. Muévalo hacia fuera de la puerta para cerraduras LV.
- ① **IMPORTANT:** Déplacer la vis de manipulation vers l'intérieur de la porte pour les serrures L et vers l'extérieur pour les serrures LV.



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



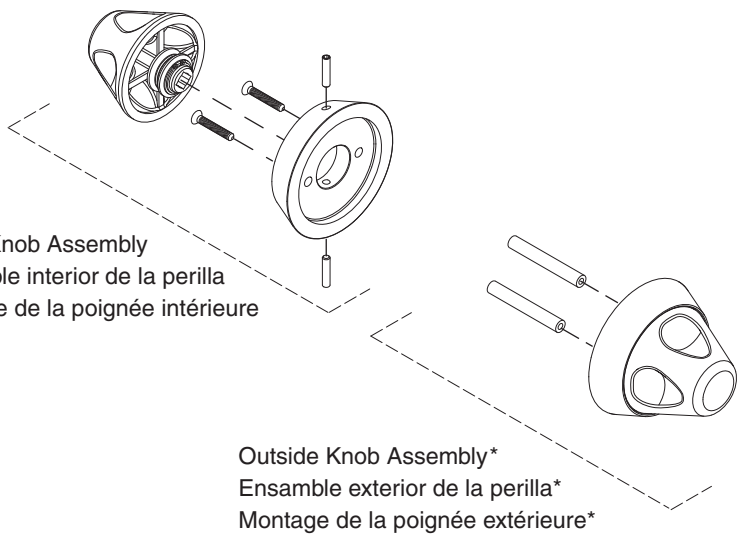
P516-183

L-Series Anti-Ligature Trim



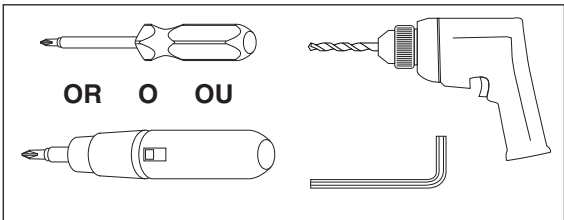
Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle
1-877-671-7011 www.allegion.com/us

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



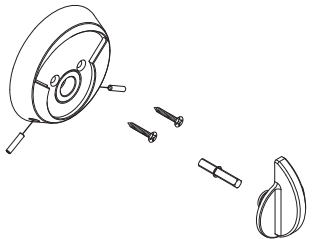
Inside Knob Assembly
Ensamble interior de la perilla
Montage de la poignée intérieure

Outside Knob Assembly*
Ensamble exterior de la perilla*
Montage de la poignée extérieure*



OR O OU

Thumbturn
Giro con
el pulgar
Barrette
tournante



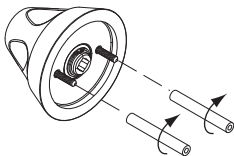
Cylinder Blocking Ring
Anillo bloqueador del cilindro
Rondelle de blocage
du cylindre



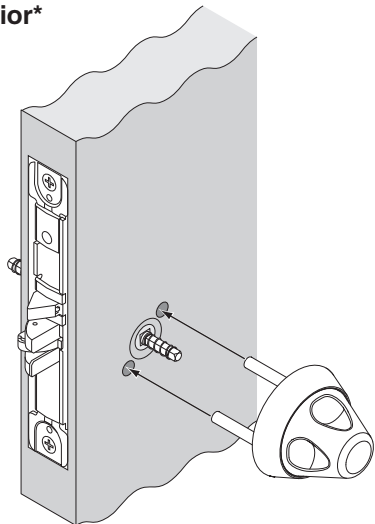
Initial Installation (for Retrofit, see reverse)
Instalación Inicial (para Retrofit, consulte el reverso)
Installation Initiale (pour la mise à niveau, voir au verso)

1 Follow Steps 1 and 2 on L/LV-Series Installation Instructions
Siga los pasos 1 y 2 en la instalación de la serie L/LV Instrucciones
Suivez les étapes 1 et 2 pour l'installation des séries L/LV Instructions

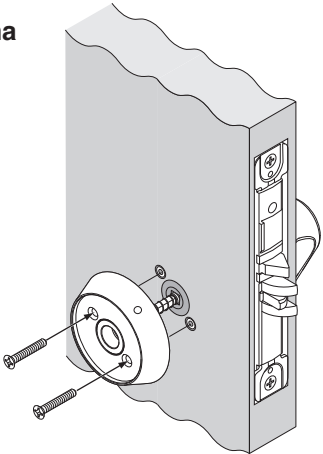
2 Install Mounting Posts
Instale los postes de montaje
Installez les pointes de montage



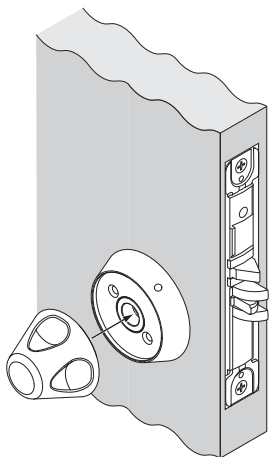
3 Install Outside Knob*
Instale la perilla exterior*
Installez la poignée extérieure*



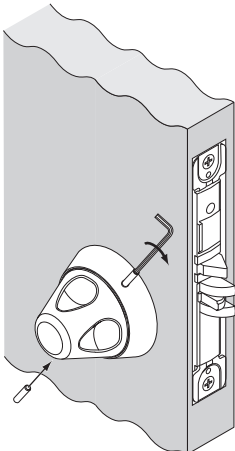
4 Install Inside Rose
Instalar la rosa interna
Installez la rosette intérieure



5 Install Inside Knob
Instale la perilla interior
Installez la poignée intérieure



Use 5/64" Allen wrench to secure set screws
Use una llave Allen de 2 mm para asegurar los tornillos de fijación
Utilisez une clé Allen de 2 mm pour fixer les vis en place



* FOR INCREASED SECURITY,
INSTALL THIS KNOB ON INSIDE OF DOOR
* PARA UNA MAYOR SEGURIDAD, INSTALE ESTA
PERILLA EN LA PARTE INTERIOR DE LA PUERTA
* POUR UNE SÉCURITÉ ACCRUE, INSTALLEZ CETTE
POIGNÉE À L'INTÉRIEUR DE LA PORTE

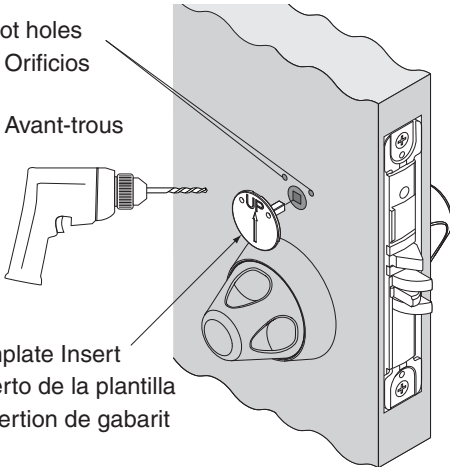
6

Install Thumbturn if applicable
 Instale la roseta de la cerradura, de aplicar
 Installez la barrette tournante si applicable

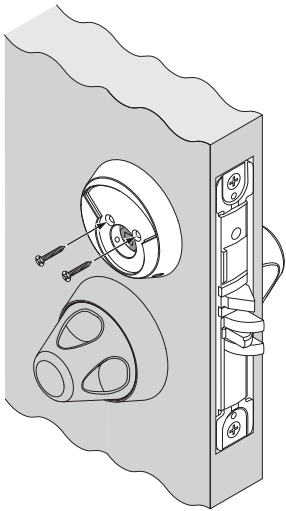
- ! a** **IMPORTANT / IMPORTANTE / IMPORTANT**
USE TEMPLATE INSERT TO DRILL PILOT HOLES
USE EL INSERTO DE LA PLANTILLA
PARA PERFORAR LOS ORIFICIOS PILOTO
UTILISEZ L'INSERTION DE GABARIT POUR
PERCER LES AVANT-TRous

1/8" Pilot holes
 3 mm Orificios
 piloto
 3 mm Avant-trous

Template Insert
 Inserto de la plantilla
 L'insertion de gabarit

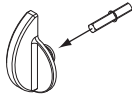


b

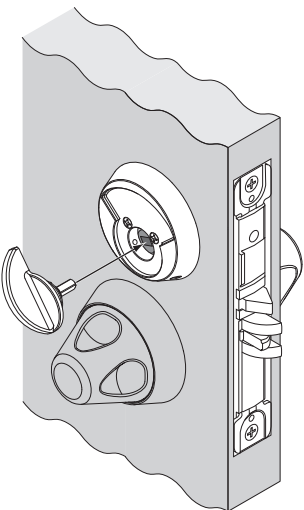


c

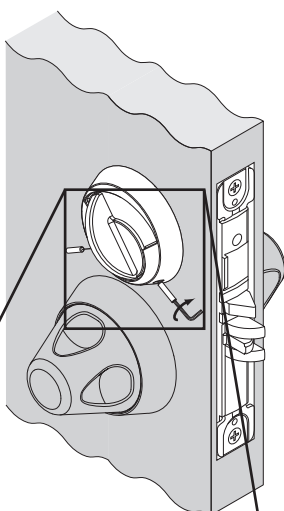
Insert long end
 of spindle into
 thumbturn
 Inserte el extremo
 largo del eje en
 la roseta
 Insérez l'extrémité
 longue de l'axe de la
 poignée dans la
 barrette tournante



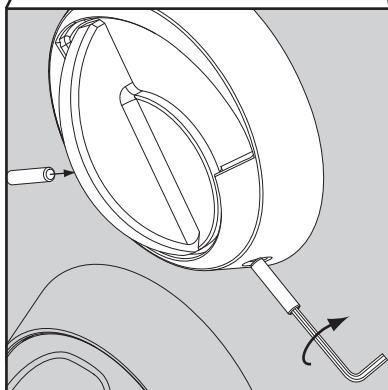
d



e



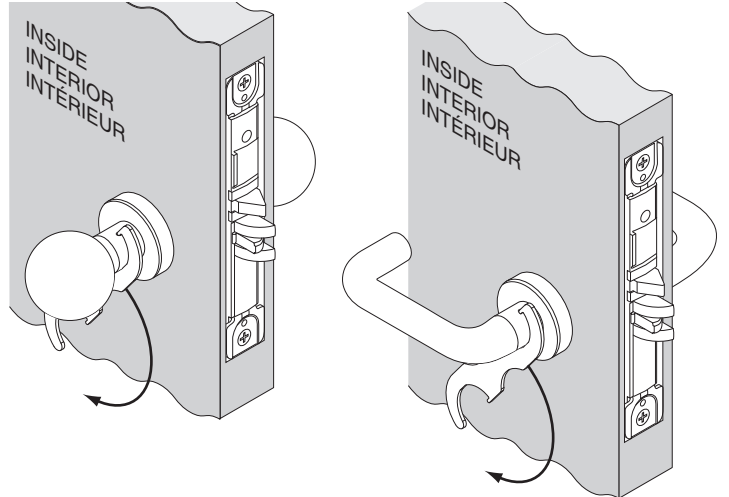
Use .05" Allen wrench to
 secure set screws
 Use una llave Allen de
 1 mm para asegurar los
 tornillos de fijación
 Utilisez une clef Allen de
 1 mm pour ancrer et fixer
 les vis en place



For Retrofit Installation Para la instalación del Retrofit Pour une installation de mise à niveau

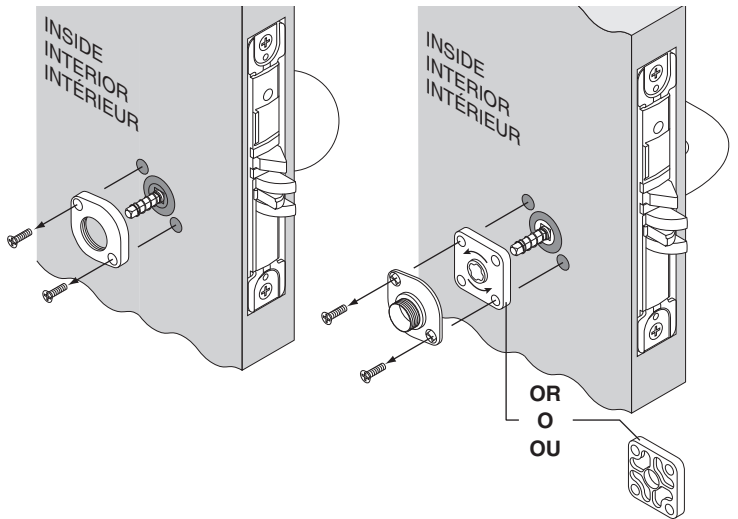
1

Remove Inside Knob or Lever, and Rose
 Quite la perilla interior o palanca y la roseta
 Retirez la poignée intérieure ou le levier ainsi
 que la rosette



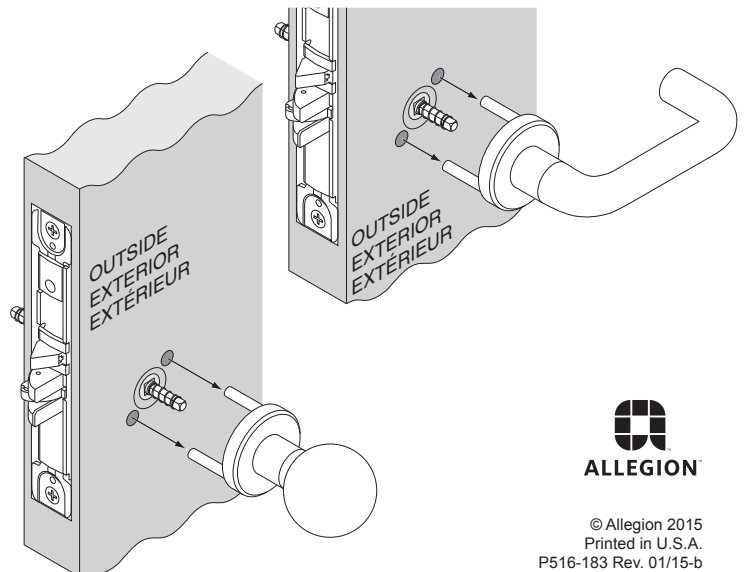
2

Remove Inside Knob Mounting Plate, or Lever Spring
 Cage or Spacer
 Quite la placa de montaje de la perilla interior,
 o el resorte de la palanca caja o espaciador
 Retirez la plaque de montage de la poignée intérieure
 ou le ressort de levier la cage ou l'entretoise



3

Remove Outside Knob or Lever
 Quite la placa de montaje de la perilla interior,
 o el resorte de la palanca
 Retirez la poignée extérieure ou le levier



4

Proceed with "Initial Installation" Instructions,
 Steps 2 through 5 (see reverse)
 Proceda con las instrucciones de la
 "Instalación Inicial", pasos 2 a 5 (ver reverso)
 Suivez les instructions de l'installation initiale aux
 étapes 2 jusqu'à 5 (voir au verso)

ALLEGION

© Allegion 2015
 Printed in U.S.A.
 P516-183 Rev. 01/15-b



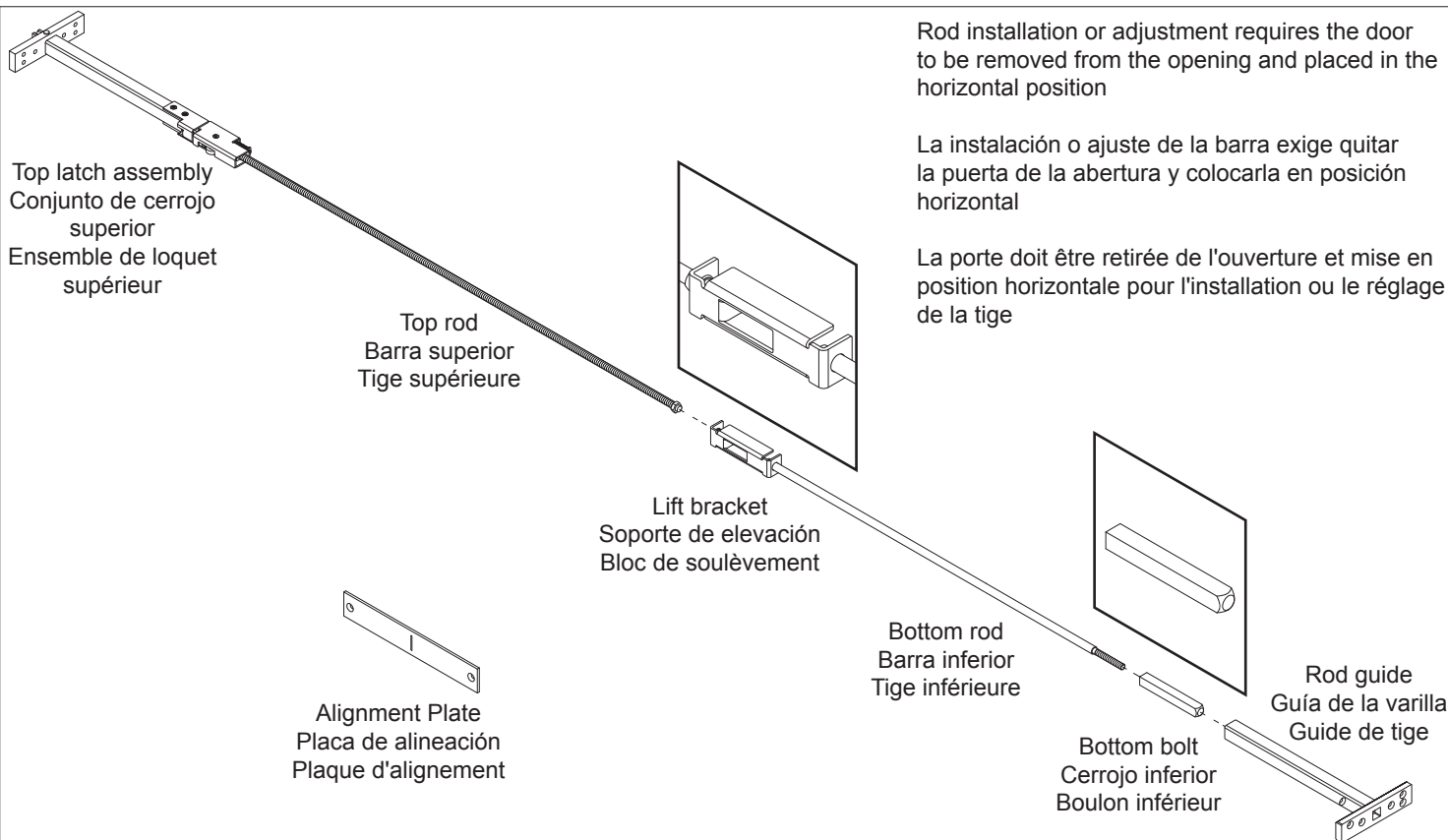
24515215

Multi-Point Rod
Barra de puntas múltiples
Tige multipoint

LM9300



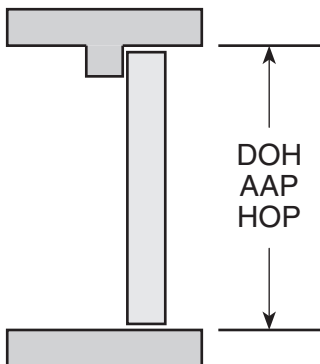
Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



1 Cut top rod to required length

Corte la barra superior a la longitud requerida

Couper la tige supérieure à la longueur requise



DOH (Door Opening Height) AAP (Altura de la abertura de la puerta) HOP (Hauteur de l'ouverture de la porte)	Centerline Línea central Ligne centrale	Rod Length Calculation Cálculo de la longitud de la barra Calcul de la longueur de la tige
6'0" - 8'0" (1.83m - 2.44m)	39 15/16" (1.01m)	DOH - 57 1/2" = Cut Rod Length AAP - 1.46m = Longitud de la barra cortada HOP - 1.46m = longueur de tige coupée
4'0" - 5'11" (1.22m - 1.80m)	26" (66cm)	DOH - 43 5/8" = Cut Rod Length AAP - 1.11m = Longitud de la barra cortada HOP - 1.11m = longueur de tige coupée
3'1" - 3'11" (.91m - 1.19m)	15" (38.1cm)	DOH - 32 5/8" = Cut Rod Length AAP - 83cm = Longitud de la barra cortada HOP - 83cm = longueur de tige coupée

Note: Rod is factory sized for 8'0" opening.

Nota: La barra tiene un tamaño de fábrica para aberturas de 2.44m.

Remarque : les tiges sont conçues à l'usine pour une ouverture de 2.44 pi.

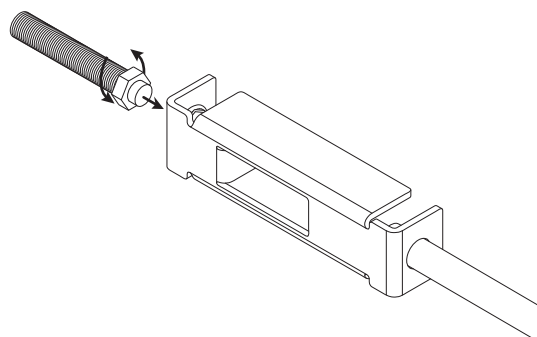
Example: DOH = 5'1" (61")
Ejemplo: DOH = 1.55m (155cm)
Exemple : HOP = 1.55m (155cm)

61" - 43 5/8" = Cut Rod Length of 17 3/8"
155cm - 111cm = Longitud de la barra cortada de 44cm
155cm - 111cm = longueur de tige coupée de 44cm

2 Thread top rod into lift bracket

Enrosque la varilla superior en el soporte de elevación

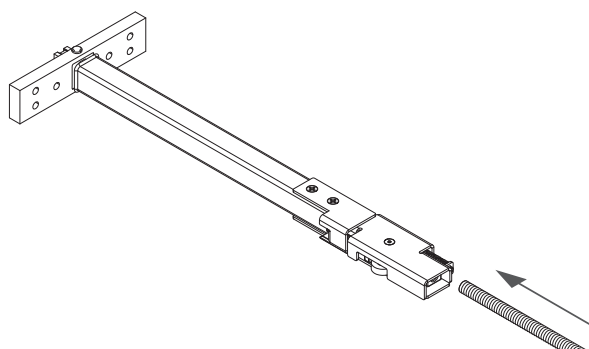
Enfiler la tige supérieure sur le bloc de soulèvement



3 Thread rod into top latch assembly

Enroscar la barra en la unidad del cerrojo superior

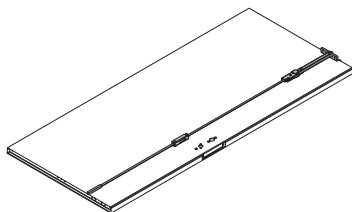
Visser la tige dans l'ensemble de loquet supérieur



4 Adjust rod assembly for door

Ajustar la unidad de la barra para la puerta

Ajuster l'ensemble de la tige pour la porte



4a Align rod assembly on top of door

Alinee la unidad de la barra sobre la puerta

Aligner l'ensemble de la tige sur le dessus de la porte

4b Ensure latch bolt is in the extended position

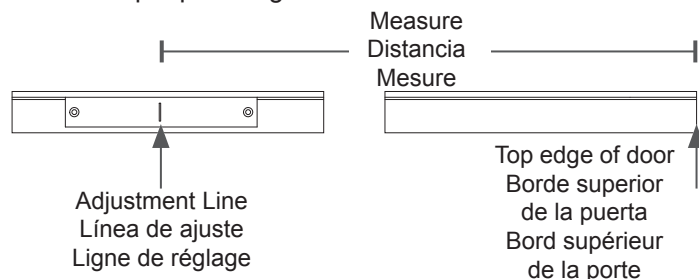
Verifique que el perno del cerrojo esté en la posición extendida

S'assurer que le boulon du loquet est en position sortie

4c Install alignment plate and measure from the top edge of the door to the adjustment line of the alignment plate

Instale la placa de alineación y mida la distancia desde el borde superior de la puerta hasta la línea de ajuste en la placa de alineación

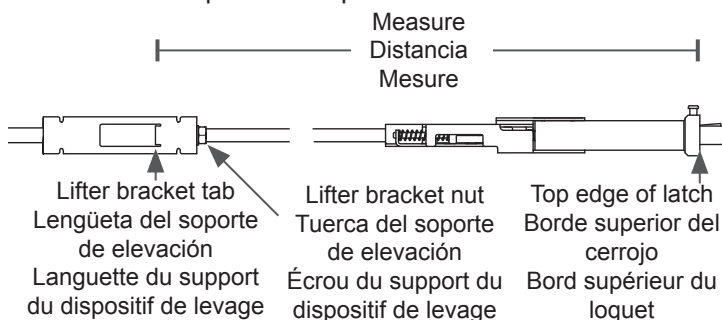
Installez la plaque d'alignement et mesurez à partir du bord supérieur de la porte jusqu'à la ligne de réglage de la plaque d'alignement



4d Rotate lifter block until the length from lifter bracket tab to the top of the latch is equal to the measurement from step 4c. Tighten nut against lift block

Gire el bloque de elevación hasta que la distancia desde la lengüeta del soporte de elevación hasta el cerrojo sea igual a la distancia que se tomó en el paso 4c.

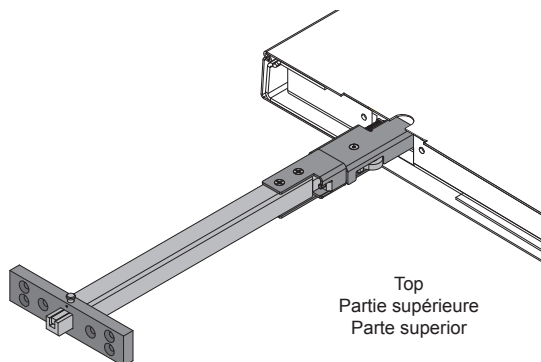
Faites pivoter le bloc du dispositif de levage jusqu'à ce que la longueur entre la languette du support du dispositif de levage et le dessus du loquet soit égale à la mesure prise à l'étape 4c.



5 Insert rod assembly in top of door

Inserte el conjunto de barra en la parte superior de la puerta

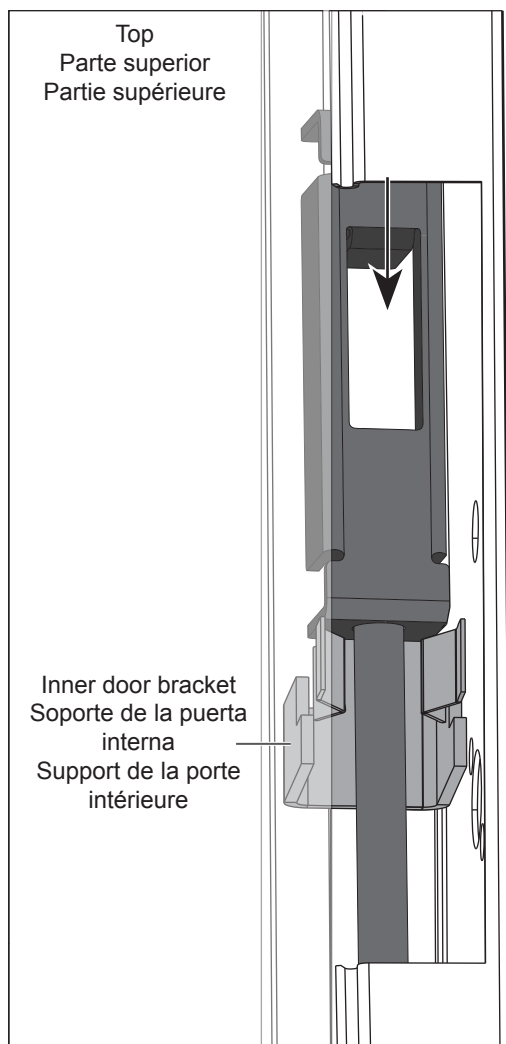
Insérer l'ensemble de la tige dans le dessus de la porte



6 Slide lift bracket into inner door brackets

Deslice el soporte de elevación en los soportes internos de la puerta

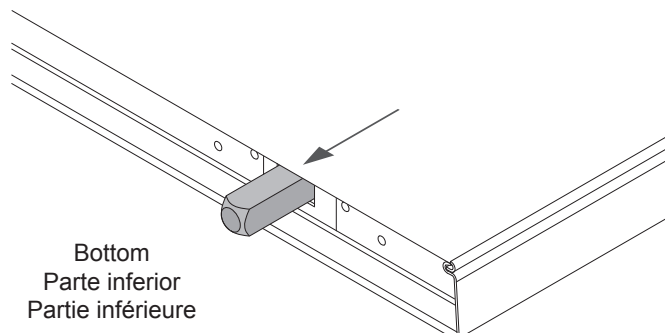
Glisser le bloc de soulèvement dans les supports de la porte intérieure



7 Slide bolt through bottom of door

Deslice el cerrojo a través de la parte inferior de la puerta

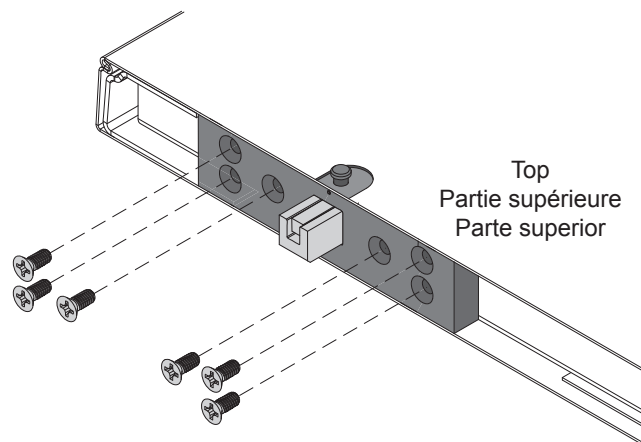
Glisser le boulon au bas de la porte



8 Install screws into top latch

Instale los tornillos en el cerrojo superior

Installer les vis dans le loquet supérieur

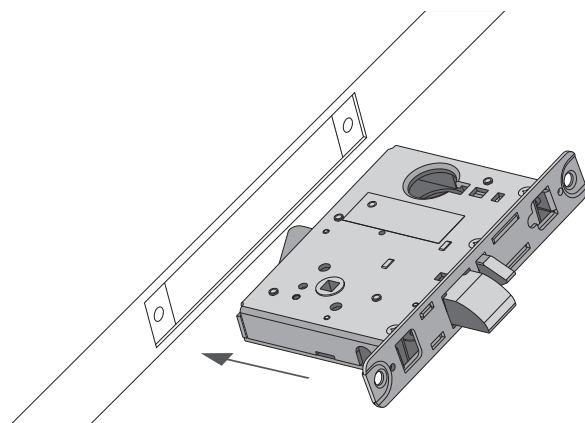


- ① Ensure latch is tightened against top channel
- ① Asegúrese de que el cerrojo esté apretado contra el canal superior
- ① S'assurer que le loquet est solidement fixé au montant supérieur

9 Temporarily install mortise lock in door

Instale provisoriamente el cerrojo embutido en la puerta

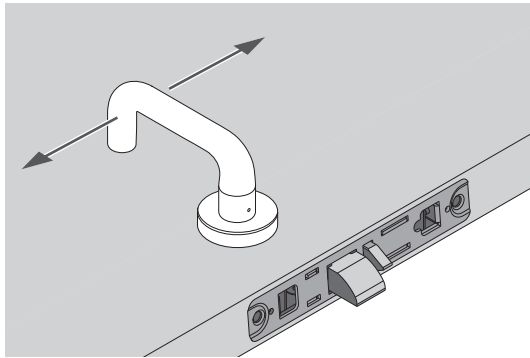
Installer temporairement la serrure à mortaiser sur la porte



10 Check lock functionality

Verifique que el cerrojo funcione correctamente

Vérifier que la serrure fonctionne adéquatement



10a Turn a lever inside the mortise lock and ensure both the mortise latch and top & bottom latches retract
Haga girar un picaporte dentro de la cerradura embutida y asegúrese de que ambos: el cerrojo embutido y los cerrojos superior e inferior se retraigan
Faire pivoter un levier dans le serrure à mortaiser et s'assurer que le loquet à mortaiser and les loquets inférieurs et supérieurs sont rétractés

10b Top latch should remain retracted. If not, the top rod is too short
El cerrojo superior debe mantenerse retraído. De lo contrario, la barra superior es demasiado corta
Le loquet supérieur doit rester rétracté. Si ce n'est pas le cas, cela signifie que la tige supérieure est trop courte

10c If mortise latch does not retract, the top rod is too long
Si la cerradura embutida no se retrae, la barra superior es demasiado larga
Si le loquet à mortaiser ne se rétracte pas, cela signifie que la tige supérieure est trop longue

11 Adjustment procedure

Procedimiento de ajuste

Procédure de réglage

11a If rod adjustment is required, remove mortise lock and rods
Si fuera necesario ajustar la barra, quite la cerradura embutida y las barras
Si la tige doit être réglée, retirez la serrure à mortaise et les tiges

11b Adjust the lifter length (see step 4) as required
Ajuste la distancia del elevador (ver paso 4) según corresponda
Réglez la longueur du dispositif de levage (voir étape 4) si nécessaire

① **Note: Lifter block may no longer align with default adjustment line**

① **Nota: Es posible que el bloque de elevación ya no esté alineado con la línea de ajuste estándar**

① **Remarque : il est possible que le bloc du dispositif de levage ne soit plus aligné avec la ligne de réglage par défaut**

11c Repeat steps 5-10 until functional check passes

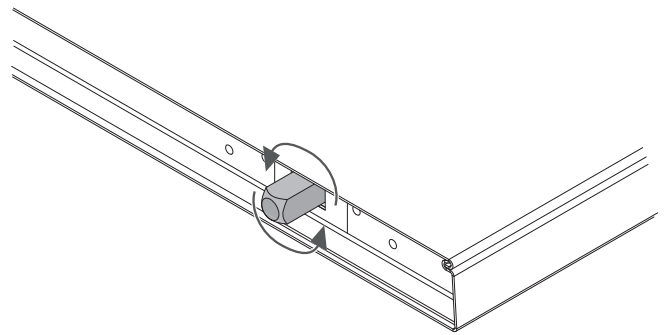
Repita los pasos 5 a 10 hasta comprobar que funcione correctamente

Répétez les étapes 5 à 10 jusqu'à ce que le test de fonctionnement réussisse

12 Adjust bottom bolt for 5/8" engagement

Ajuste el perno inferior para un acople de 5/8"

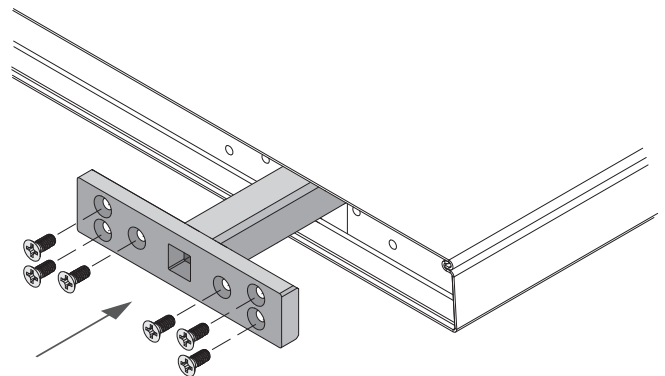
Ajuster le boulon inférieur pour un engagement de 5/8"



13 Install bottom rod guide

Instale la guía de la varilla inferior

Installer le guide de tige inférieure



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
24515215 Rev. 08/14-b



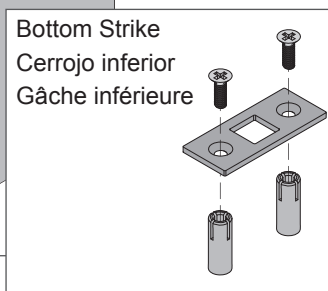
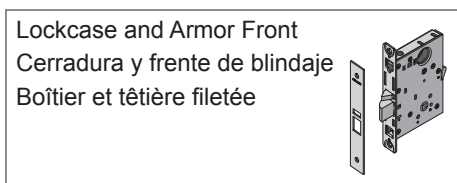
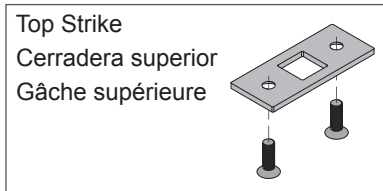
LM9300



24514200

Multi-Point Lock
Cerradura multipunto
Serrure multipoint

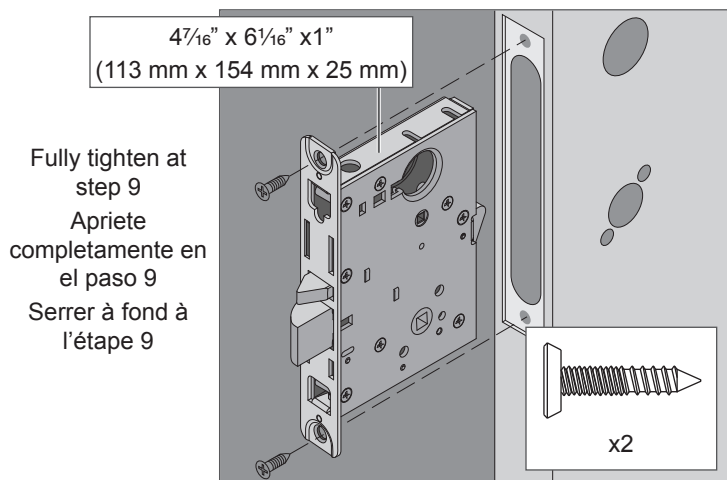
Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation



1 Install mortise case

Instalación de la carcasa embutida

Installer la serrure à mortaise

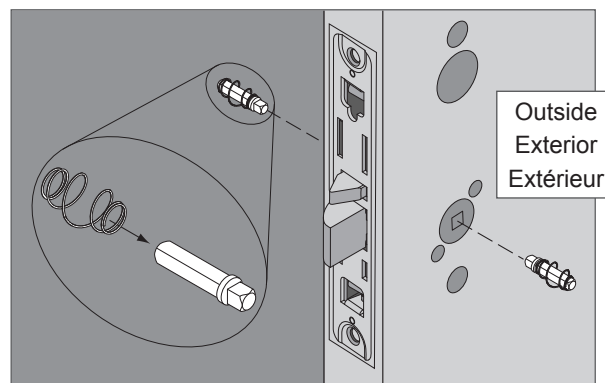


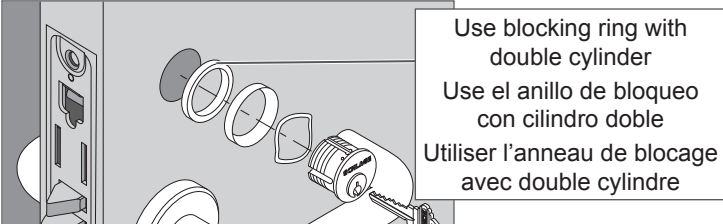
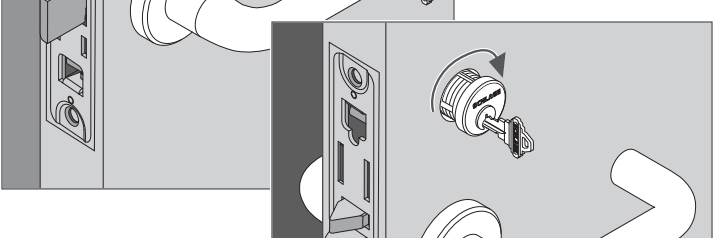
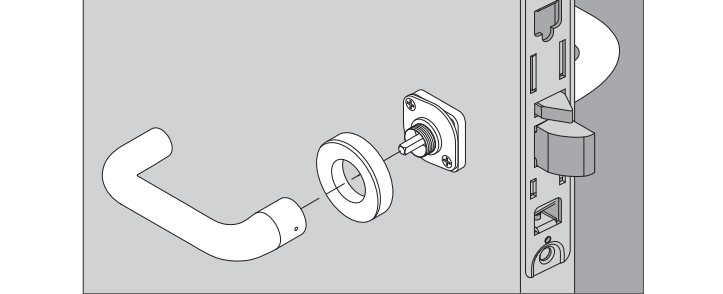
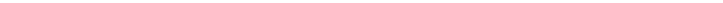
- ① See end of instructions for lock handing directions.
- ① Consulte el final de las instrucciones para obtener información sobre las direcciones de apertura de la cerradura.
- ① Voir la fin des instructions pour des directives sur le sens de la serrure.

2 Install spindles and springs

Instale los husillos y los resortes

Installer l'axe de la poignée et la paillette



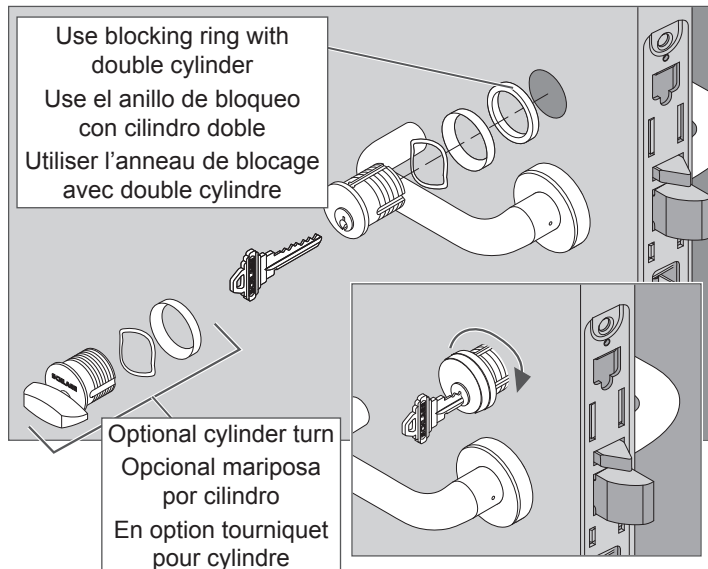
3 Install outside lever	4 Install outside cylinder (if included)
Instale la manija exterior	Instale el cilindro externo (si hubiere)
Installer la gorge extérieure	Installer le cylindre extérieur (si inclus)
3a Install spring cage Instale la jaula del resorte Installer la cage à ressorts	
3b Install posts Instale los postes Installer les poteaux	
3c Install lever onto door Instale la palanca en la puerta Installer le levier sur la porte	
	5 Install inside lever Instale la palanca interna Installer le levier intérieur
	5a Install baseplate Instale la placa base Installer le socle
	
	5b Install lever onto door Instale la palanca en la puerta Installer le levier sur la porte
	

6 Install Inside Cylinder/Thumbturn (If Included)

Instale el cilindro interno/cierre giratorio del pestillo (si hubiere)

Installer le cylindre intérieur et la barrette tournante (si incluse)

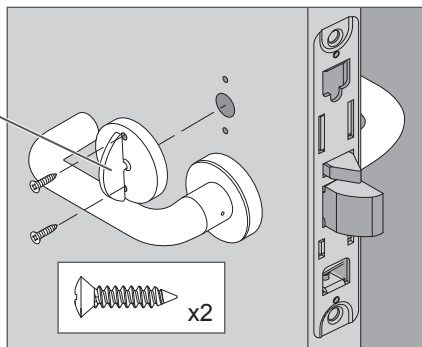
Cylinder | Cilindro | Cylindre



OR O OU

Thumbturn | Mariposa | Tourniquet

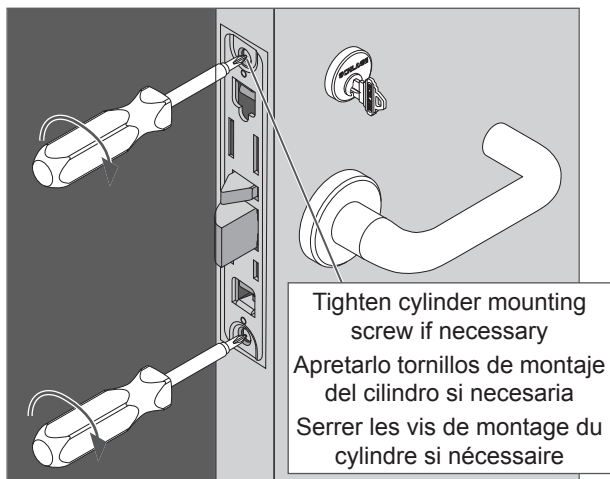
Thumbturn vertical
Mariposa se coloca vertical
Le tourniquet est verticale placée



7 Tighten mounting screws

Apretarlo los tornillos de montaje

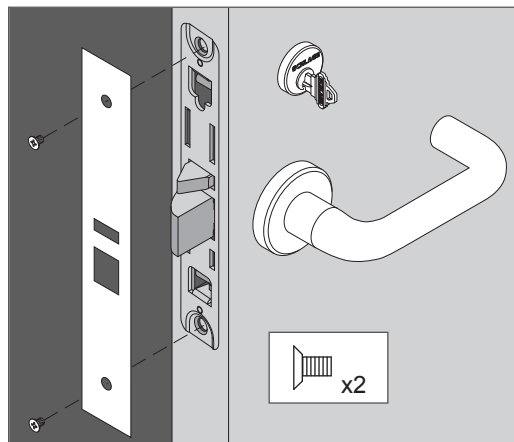
Serrer les vis de montage



8 Install faceplate

Instale la placa delantera

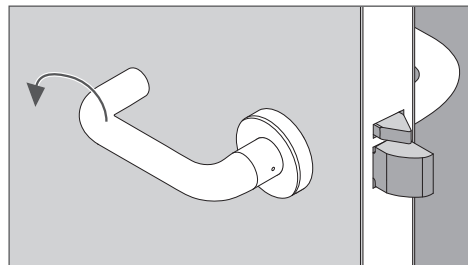
Installer la plaque frontale



9 Check Lock Functionality

Verifique que el cerrojo funcione correctamente

Vérifier que la serrure fonctionne adéquatement

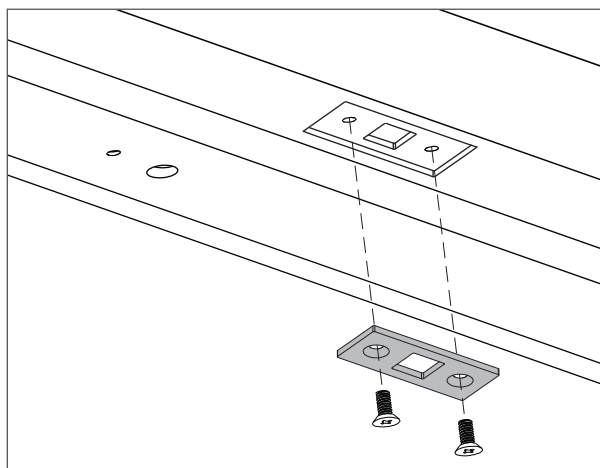


- Turn a lever inside the mortise lock and ensure both the mortise latch and top & bottom latches retract.
 - Top latch should remain retracted. If not, the top rod is too short.
 - If mortise latch does not retract, the top rod is too long
 - After function verification, hang the door.
- Haga girar un picaporte dentro de la cerradura embutida y asegúrese de que ambos: el cerrojo embutido y los cerrojos superior e inferior se retraigan.
 - El cerrojo superior debe mantenerse retraído. De lo contrario, la barra superior es demasiado corta.
 - Si la cerradura embutida no se retrae, la barra superior es demasiado larga.
 - Tras la verificación de funciones, sostenga la puerta.
- Faire pivoter un levier dans la serrure à mortaiser et s'assurer que le loquet à mortaiser ET les loquets inférieurs et supérieurs sont rétractés.
 - Le loquet supérieur doit rester rétracté. Si ce n'est pas le cas, cela signifie que la tige supérieure est trop courte.
 - Si le loquet à mortaiser ne se rétracte pas, cela signifie que la tige supérieure est trop longue.
 - Vérifier que le mécanisme fonctionne et fermer la porte.

10 Install Top Strike into Frame

Instale la cerradura superior en el marco

Installez la gâche supérieure dans le cadre



11 Install Bottom Strike

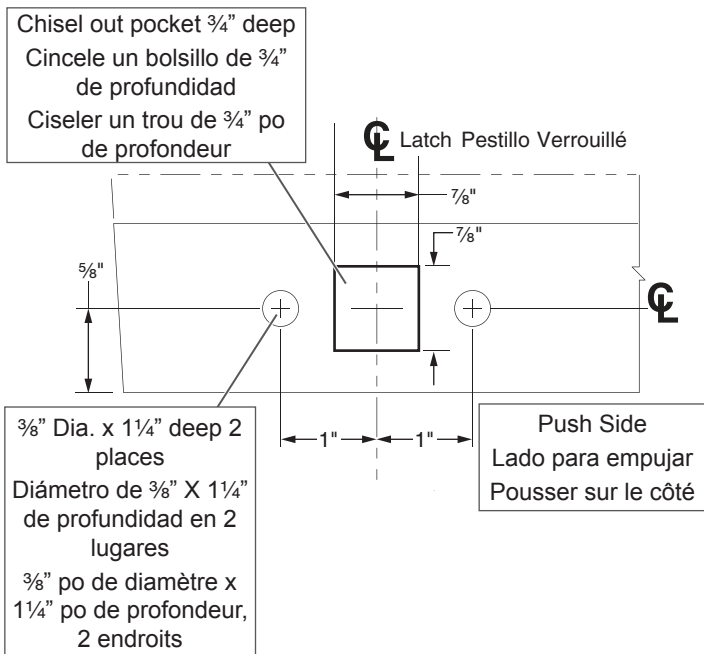
Instalar el cerrojo inferior

Installer la gâche inférieure

11a Prepare Floor for bottom strike.

Prepare el piso para la cerradura inferior

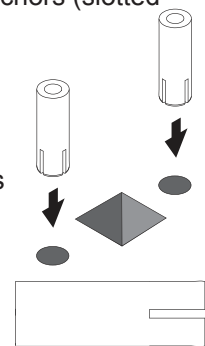
Préparez le plancher pour la gâche inférieure



11b Clear holes of debris, then drop in anchors (slotted end first)

Limpiar todo el polvo de los orificios, luego insertar los anclajes (extremo ranurado primero)

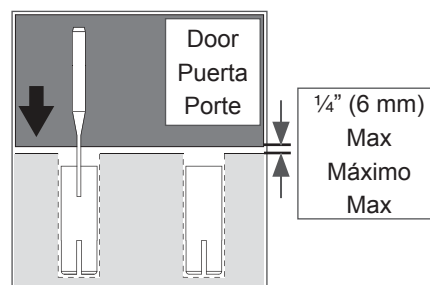
Nettoyer les trous de tout débris, puis y déposer les ancrages (extrémité rainurée en premier)



11c Secure the anchors using a hammer and punch

Sujetar los anclajes usando un martillo y punzón

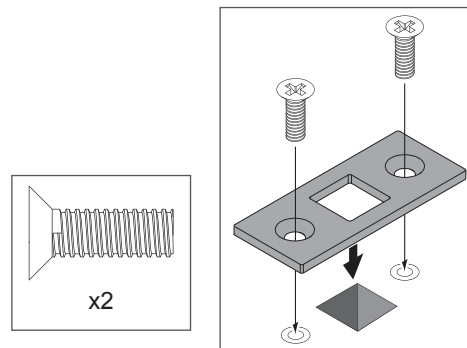
Fixer les ancrages à l'aide d'un marteau et d'un poinçon



11d Install strike plate and secure with 2 screws

Instale la placa del cerrojo y sujete con 2 tornillos

Installer la gâche et la fixer à l'aide de 2 vis.



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
24514200 Rev. 07/14-b



P516-871

L-Series Electrified Locks



L909X-Series Electrified Mortise Lock,
LM929X-Series Electrified Two-Point Lock

Wiring Instructions and Specifications

WARNINGS



WARNING

Warnings indicate potentially hazardous conditions, which if not avoided or corrected, may cause death or serious injury.

L-Series Electrified Lock

All installations should be in accordance with local electrical codes and national electrical code, NFPA 70.

L909X-Series and LM929X-Series electrified locks offer selection between one of two modes, EL or EU.

Select the appropriate mode for the installation using the mode select switch located on the mortise chassis.

EL, electrically locked (fail safe):

Outside knob/lever or both outside and inside knobs/levers (depending on function) will lock when power is applied. In the event of power failure, the opening will be unlocked.

EU, electrically unlocked (fail secure):

Outside knob/lever or both outside and inside knobs/levers (depending on function) will unlock when power is applied. In the event of power failure, the opening will be locked.

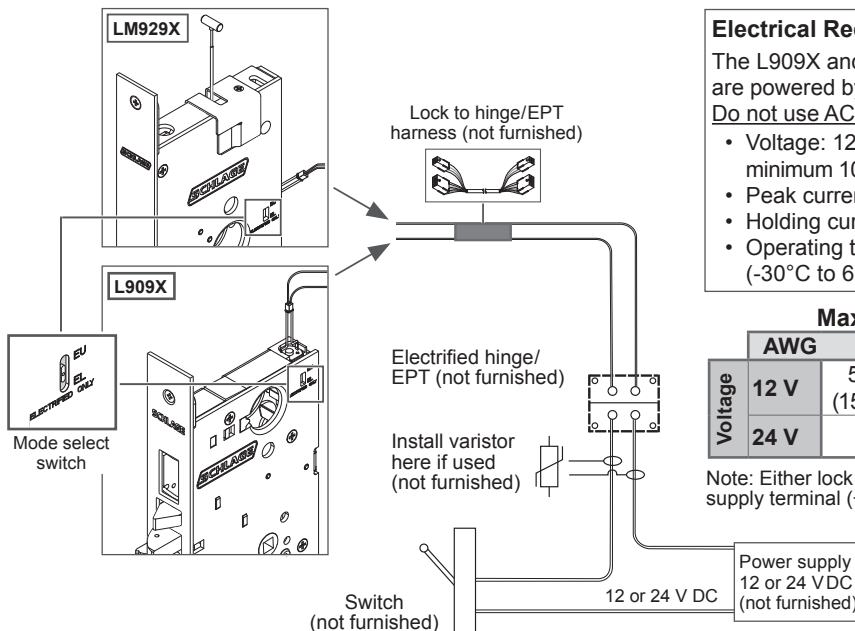
Note: When mode is switched (from EL to EU or EU to EL) the lock requires a complete lock/unlock power cycle to synchronize to the proper mode.

IMPORTANT! Connection of L-Series electrified mortise locks to a supply circuit containing electromagnetic devices (i.e., solenoid based) is *not recommended*. If used, the resulting transient voltages could damage the lock. The transient voltage must be carefully suppressed at the equipment producing it before connecting the lock to the same circuit. A varistor rated at 35 V (peak recurrent) may be used for transient voltage protection.

Troubleshooting

If lock does not operate.

- Ensure the lock is powered with DC power. **Do not use AC power.**
- Ensure the input voltage is between 10.8 and 26.4 volts DC.



Electrical Requirements:

The L909X and LM929X-Series electrified locks are powered by DC power only.

Do not use AC power.

- Voltage: 12 or 24 VDC (maximum 26.4 V, minimum 10.8 V)
- Peak current: 0.4 amps
- Holding current: 0.010 amps
- Operating temperature: -22°F to 140°F (-30°C to 60°C)

Maximum Total Wire Length

Voltage	AWG	14	16	18	20
		500' (152 m)	300' (91 m)	200' (61 m)	100' (30 m)
12 V					
24 V		Up to 1000' 304 m			

Note: Either lock wire may be attached to either power supply terminal (+ or -).



WARNING

L9091/93/95, L9493/95 and LM9291/93/95 functions lock both inside and outside levers. Locking both levers will prevent normal egress from the inside and will prevent the intended operation of an emergency exit.

L-Series Request-to-Exit (RX) Lock

RX utilizes a microswitch inside the lock case to detect rotation of the inside knob/lever. The switch then signals the use of the opening to the security system. The RX is a removable module located on the bottom edge of the lock chassis. The module must be properly positioned to detect inside knob/lever rotation. If not properly positioned, the lock and/or microswitch may be damaged. Default status for normally open or normally closed is with door open.

Note: RX is not applicable with LM929X-Series locks.

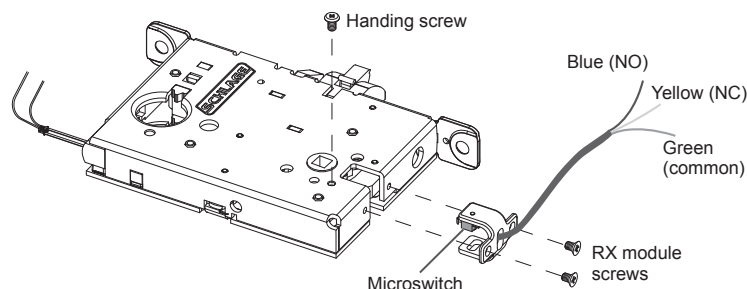
RX module installation

1. The microswitch must be on the same side of the door as the handing screw (facing the inside of the door).
2. Install the RX switch module as shown.

Change lock handing with RX

1. If the RX module is installed, remove the RX module.
2. Remove the handing screw.
3. Rotate the latch 180° (if necessary).
4. Reinstall the handing screw on the appropriate side.
5. Reinstall the RX module with the microswitch on the same side as the handing screw.

Electrical rating: 3 A, 125 V AC; 2 A, 30 V DC



Deadbolt Monitor (DM)

Deadbolt Monitor (DM) identifies the status of the deadbolt (extended or retracted). Normally open, normally closed, and common connections are provided. Note: Deadbolt monitor is only available on deadbolt models.

Default status for normally open or normally closed is with the deadbolt retracted. Closing the door or extending the deadbolt reverses the status. Electrical rating: 3 A, 125 V AC; 2 A, 30 V DC.

Latchbolt Monitor (LX)

Latchbolt Monitor (LX) identifies the status of the latchbolt (extended or retracted). Normally open, normally closed, and common connections are provided.

Default status for normally open or normally closed is with the door open. Electrical rating: 3 A, 125 V AC; 2 A, 30 V DC.

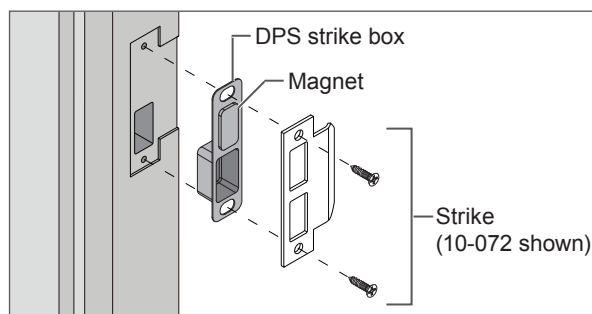
Door Position Sensor (DPS)

Door Position Sensor (DPS) detects the position of the door, open or closed, by utilizing a sensor in the mortise lock to detect a magnet located in the door strike. Normally open, normally closed, and common connections are provided.

Default status for normally open or normally closed is with the door open.

Note: DPS is not available on deadbolt models.

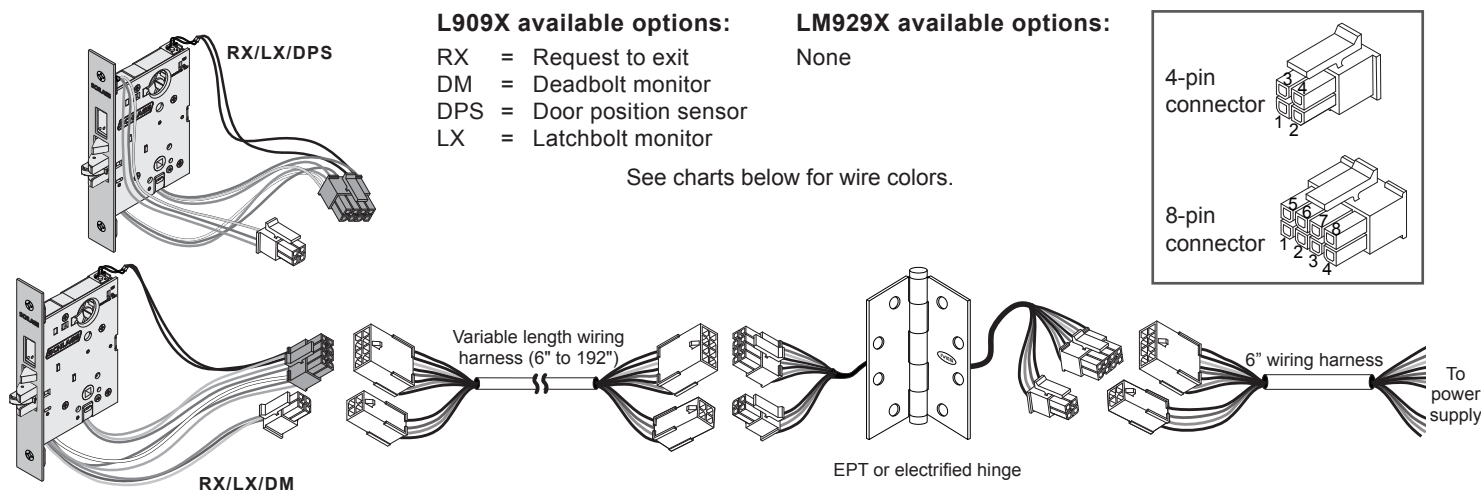
Max voltage 175 VDC, max current 0.250 A



Allegion Connect

The L909X-Series and LM929X-Series electrified mortise locks are furnished with Allegion Connect, a factory-installed Molex® connector system that provides simplified installation and maintenance. The system utilizes quick-connect harnesses and hinges. As an alternative installation method, the Molex connector may be cut off and the lock installed with traditional wire splicing methods.

Note: The items listed and shown below reflect options that may or may not be included with your specific model.



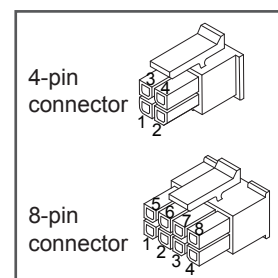
L909X available options:

RX = Request to exit
DM = Deadbolt monitor
DPS = Door position sensor
LX = Latchbolt monitor

LM929X available options:

None

See charts below for wire colors.



8-Pin

		Lock Connector		Harness Connector	
Purpose	Function	Wire Color	Pin	Pin	Wire Color
EL / EU	Power*	Black	1	1	Red
	Power*	Black	2	2	Black
RX	Normally Open (NO)	Blue	3	3	Blue
	Normally Closed (NC)	Yellow	4	4	Yellow
	Common (C)	Green	5	5	Green
LX	Normally Open (NO)	Gray	6	6	Gray
	Normally Closed (NC)	Violet	7	7	Violet
	Common (C)	White	8	8	White

4-Pin

		Lock Connector		Harness Connector	
Purpose	Function	Wire Color	Pin	Pin	Wire Color
DM	Normally Open (NO)	Orange	1	1	Orange
	Normally Closed (NC)	Brown	2	2	Brown
	Common (C)	Pink	3	3	Pink
	not used		4	4	Tan
DPS	Normally Open (NO)	Green/black	1	1	Orange
	Normally Closed (NC)	Red	2	2	Brown
	Common (C)	White/black	3	3	Pink
	not used		4	4	Tan

* Lock auto-detects GND, +12 or +24 V DC

Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



© Allegion 2016
P516-871 Rev. 07/16-e



L9000 Lock with Indicator



P516-908

L9000 Series Lock with Indicator Escutcheon Trim

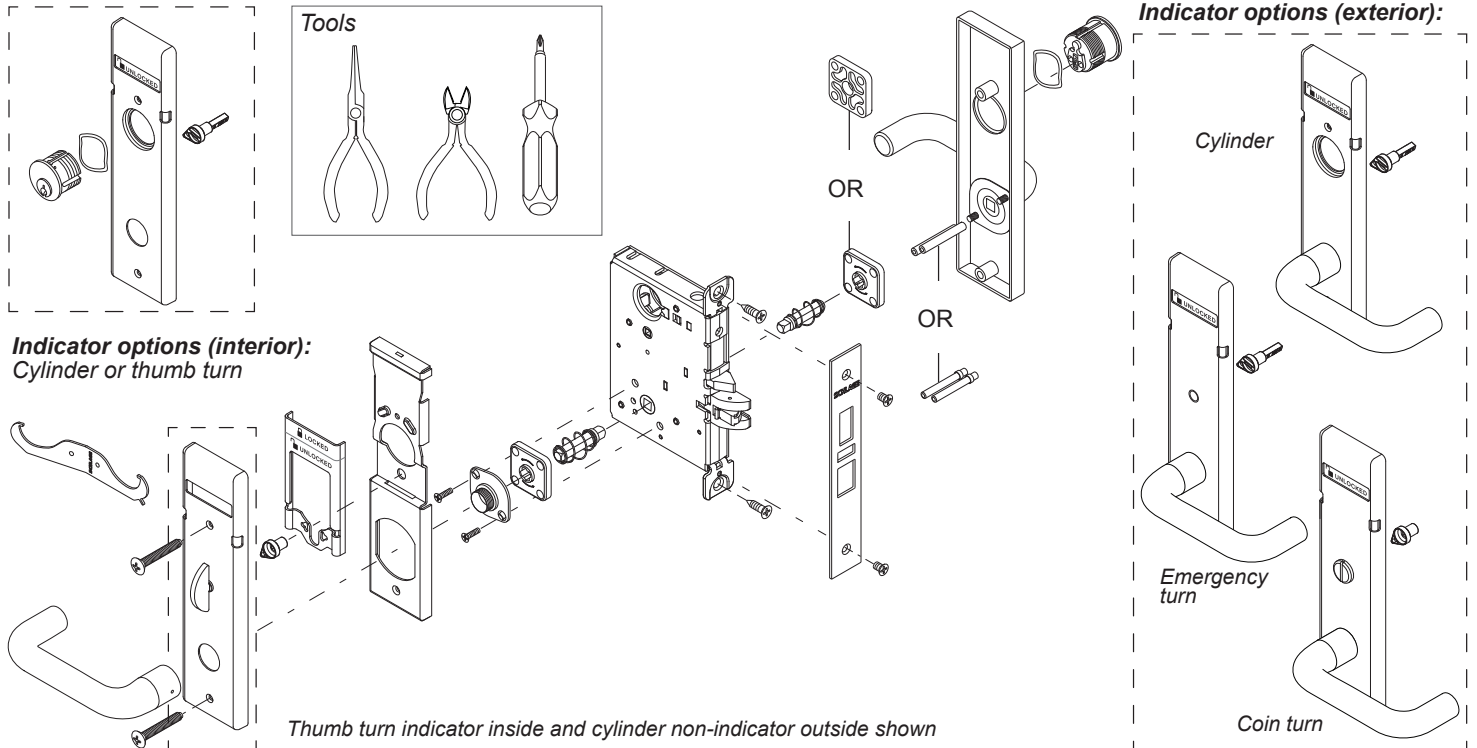
Installation Instructions

Indicator trim is available for either the inside or outside of the door on allowable functions.

Non-indicator trim is furnished on the opposite side of the door.

The L9000 lock with indicator is not intended for exterior door applications.

For retrofit, see page 7.

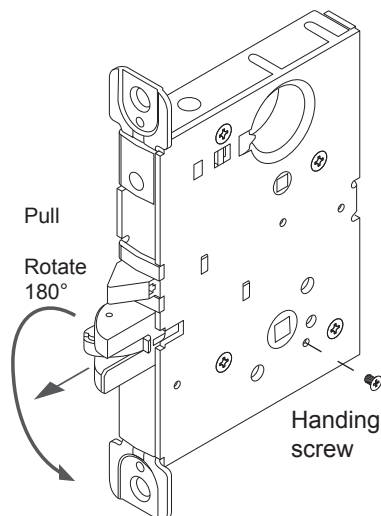


⚠ Check the door preparation dimensions with the template included in the package. ⚠

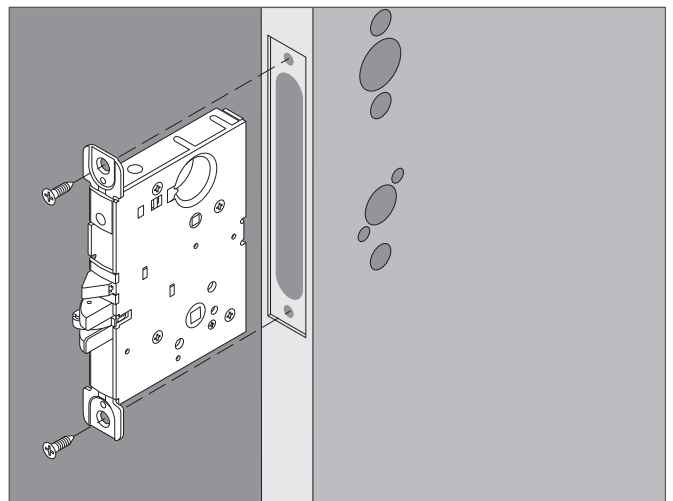
1 IMPORTANT! Check lock handing before installation.

To change handing:

1. Pull out the latch and rotate 180°.
2. Remove the lock handing screw from one side of the chassis and install it on the opposite side. The lock handing screw should always be on the interior side of the door.

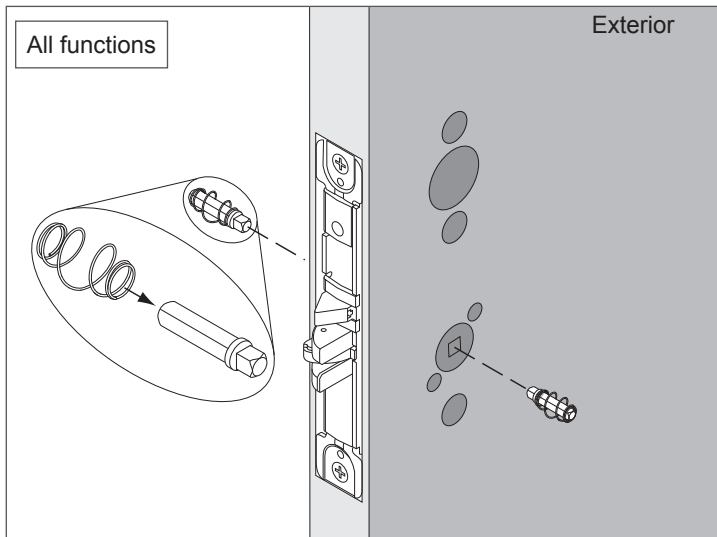


2 Install lock chassis



⚠ DO NOT FULLY TIGHTEN CHASSIS MOUNTING SCREWS.

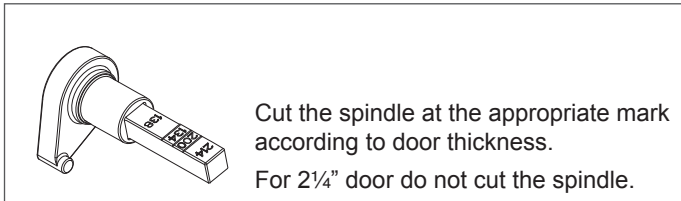
3 Install springs and spindles



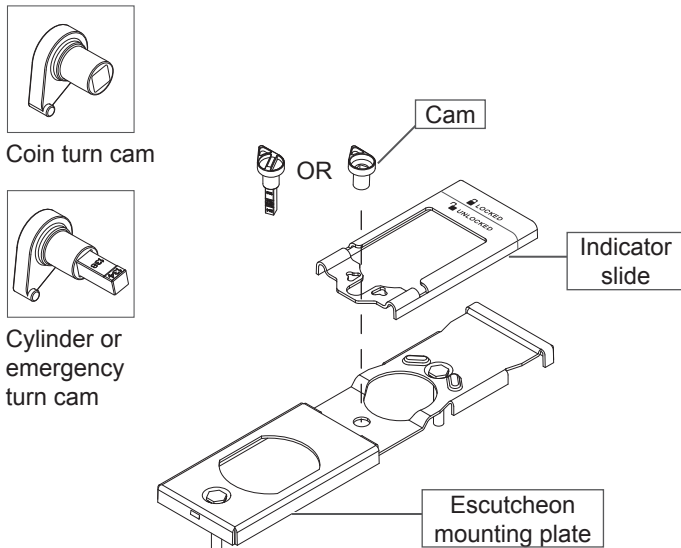
4 Install OUTSIDE indicator trim

⚠ Steps 4a – 4d for INDICATOR TRIM ONLY ⚠
FOR NON-INDICATOR OUTSIDE TRIM, SKIP TO STEP 5

4a For emergency turn or cylinder indicator trim ONLY:
 Adjust the cam spindle length.



4b Assemble the escutcheon mounting plate, indicator slide and cam as shown.

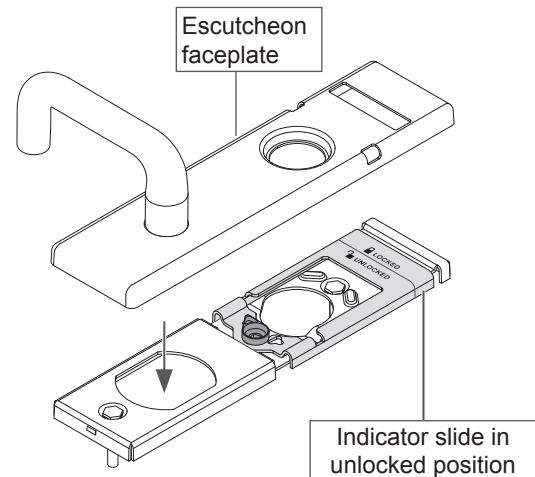


4c Connect the cam to the indicator slide. The cam must engage either the left or right side of the indicator slide according to door handing.

- Unlock the door.
- Move the indicator slide against the top rim of the mounting plate (unlocked position).
- Assemble the cam as shown.

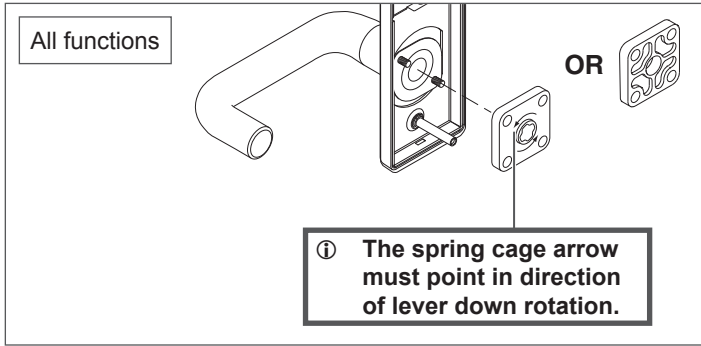
OUTSIDE INDICATOR		
Door Hand		
Lock Type		
	RH/RR	LH/LR
Lock Type		
	LH/LR	RH/RR

4d Place the escutcheon faceplate on the indicator assembly.



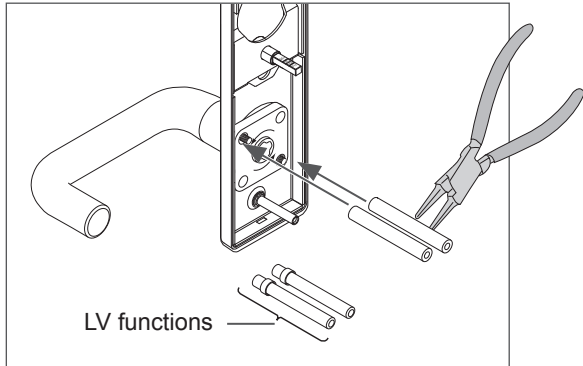
5

5a Install outside spring cage or spacer.

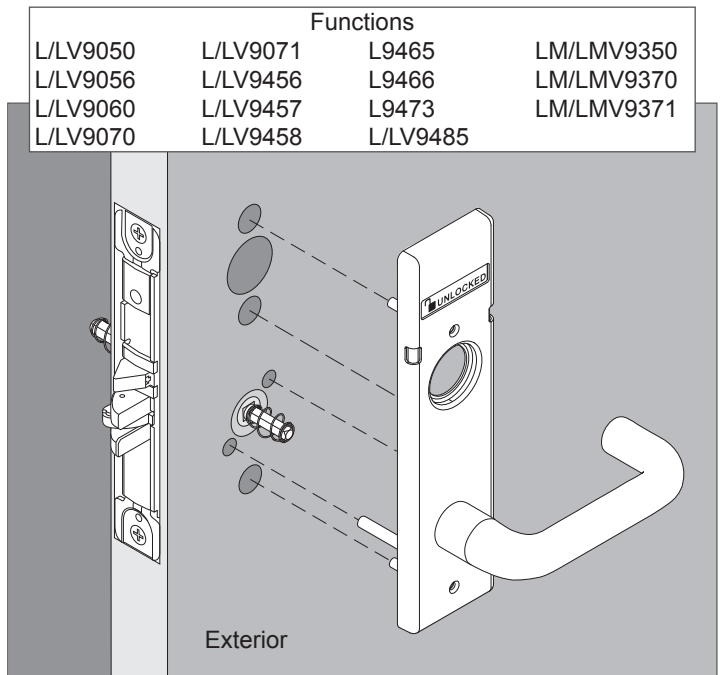
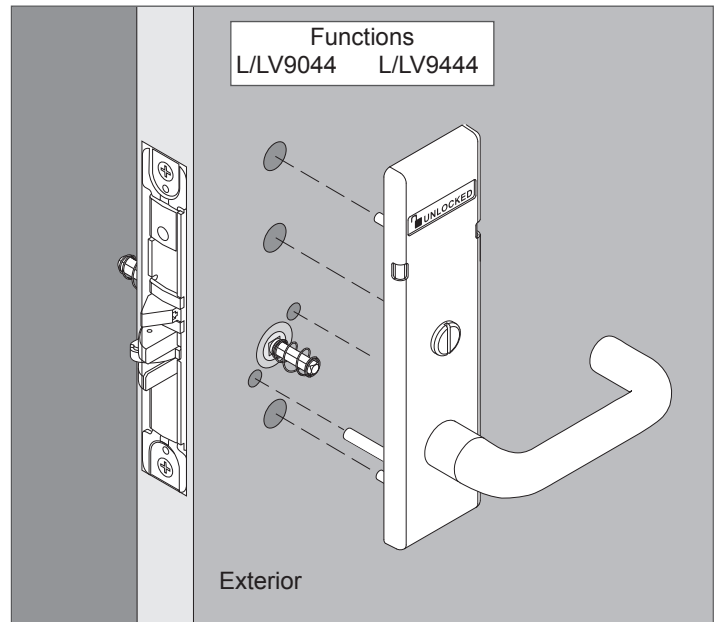
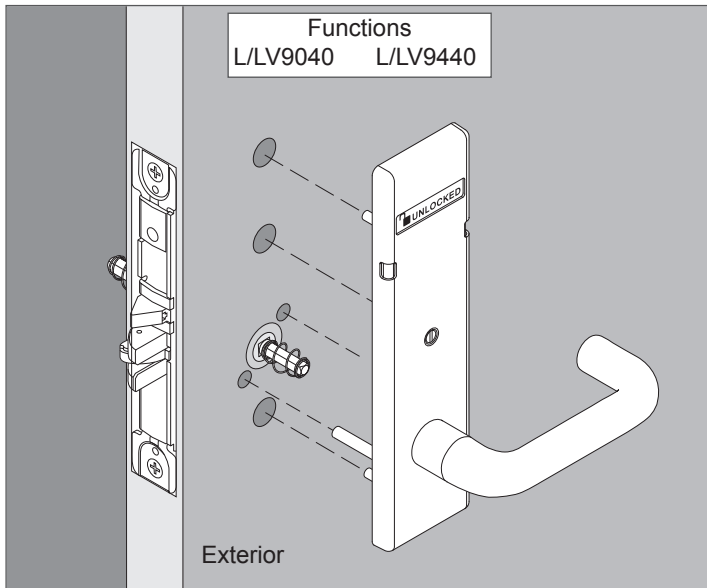


Install spacer for L/LV9485

5b Install outside mounting posts.



6 Install outside trim

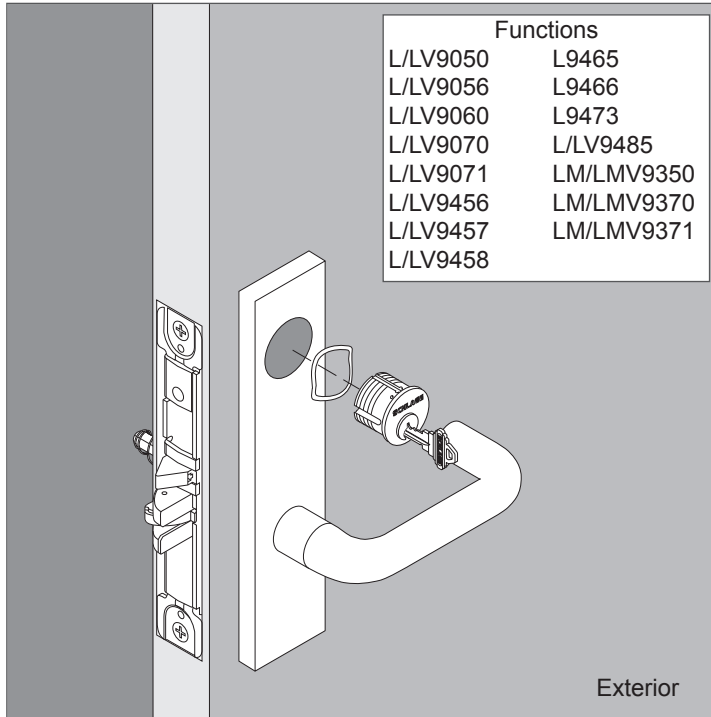


Indicator trims are shown above. Depending on the lock configuration, the outside trim may not have an indicator.

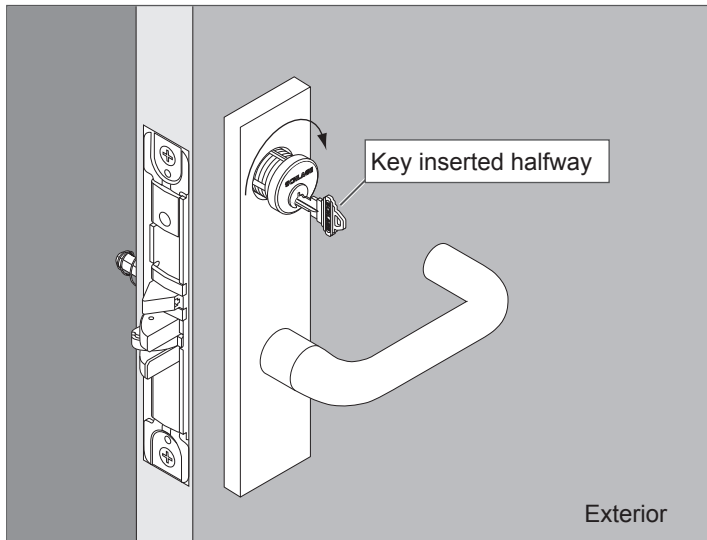
7 Install outside cylinder (if applicable)

7a Insert key halfway into the cylinder.

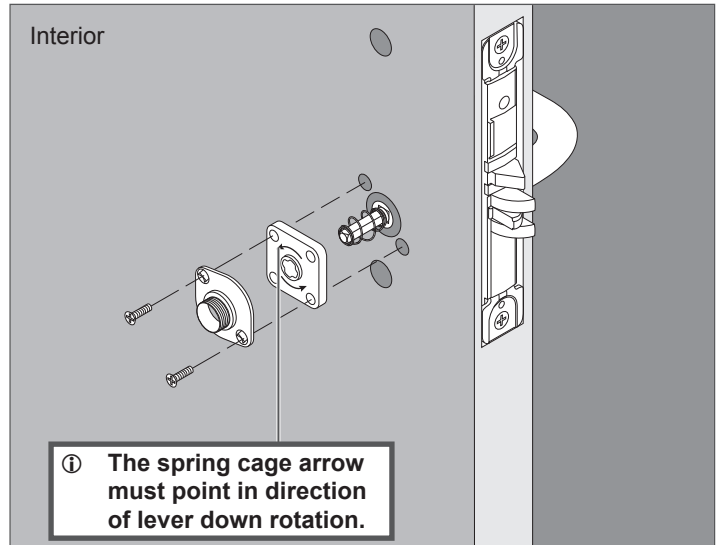
7b Install the cylinder with cylinder spring as shown.



7c Rotate cylinder clockwise.



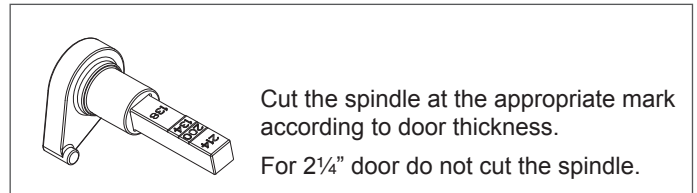
8 Install inside spring cage and mounting plate



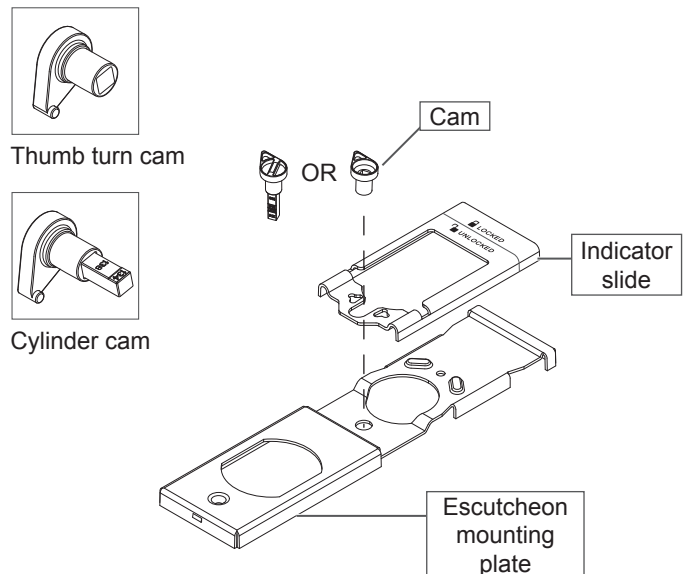
9 Install INSIDE indicator trim

⚠ Steps 9a – 9d for INDICATOR TRIM ONLY ⚠
FOR NON-INDICATOR INSIDE TRIM, SKIP TO STEP 10

9a For cylinder indicator trim ONLY: Adjust the cam spindle length.

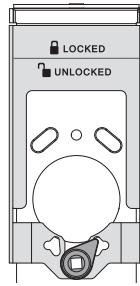


9b Assemble the escutcheon mounting plate, indicator slide and cam as shown.



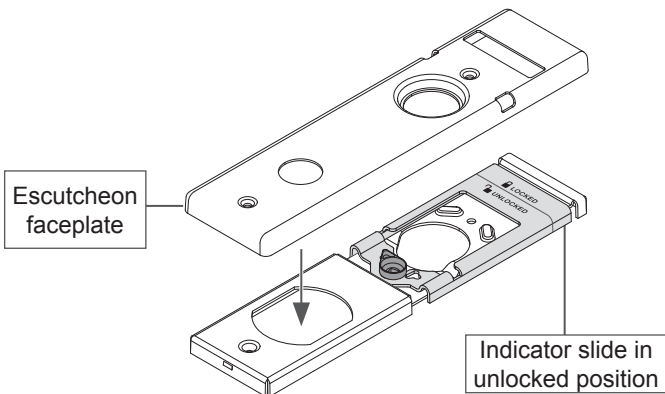
9c Connect the cam to the indicator slide. The cam must engage either the left or right side of the indicator slide according to door handing.

- Unlock the door.
- Move the indicator slide against the top rim of the mounting plate (unlocked position).
- Assemble the cam as shown.

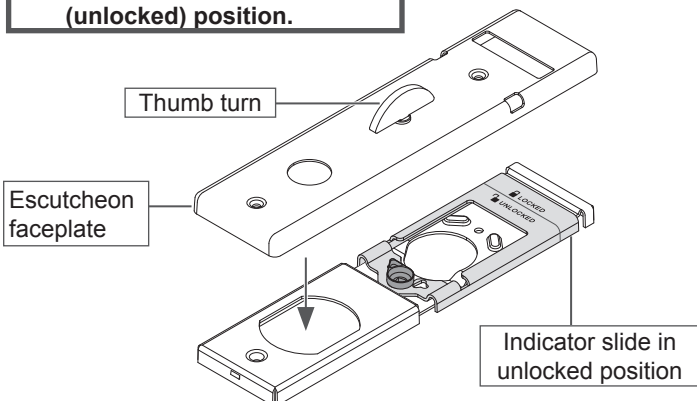
INSIDE INDICATOR Door Hand		
		
Lock Type	LH/LR	RH/RR
Non-deadbolt functions	LH/LR	RH/RR
Deadbolt functions	RH/RR	LH/LR

9d Place the escutcheon faceplate on the indicator assembly.

Cylinder and thumb turn applications are shown below.

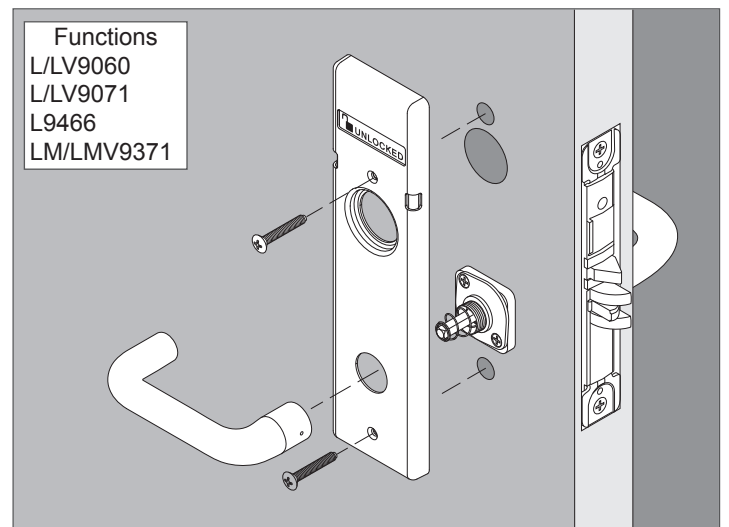
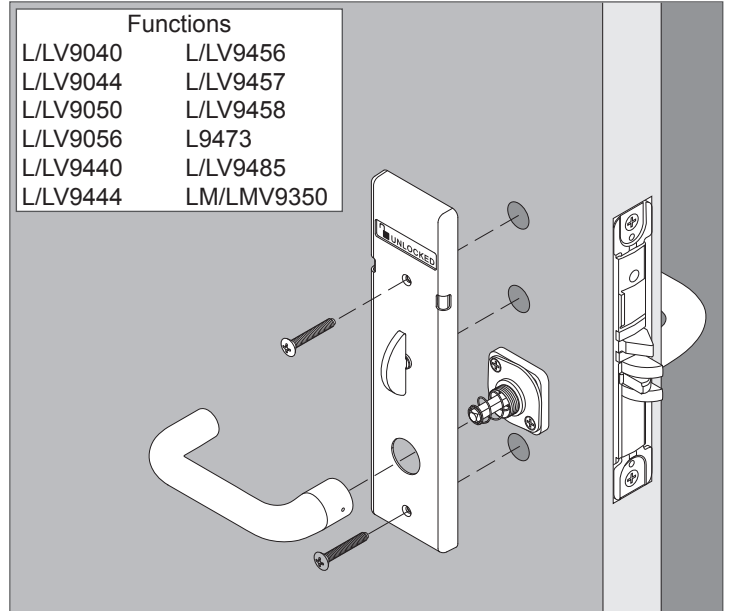


① Thumb turn must be in vertical position when indicator slide is in up (unlocked) position.

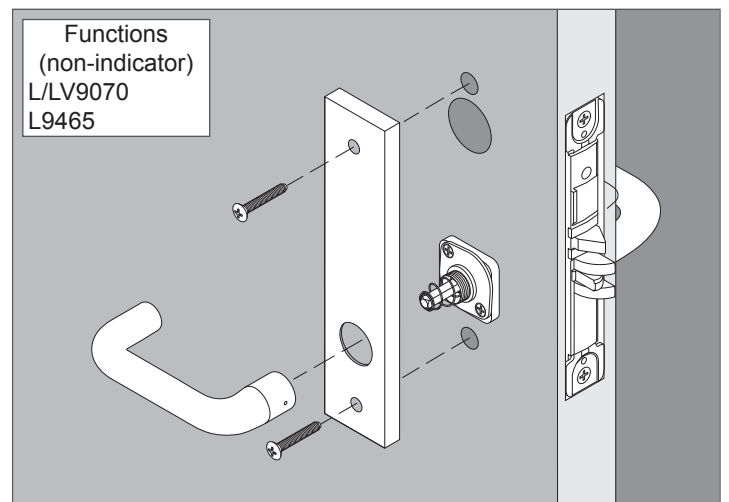


10 Install inside trim

⚠ DO NOT OVERTIGHTEN THE MOUNTING SCREWS ⚠

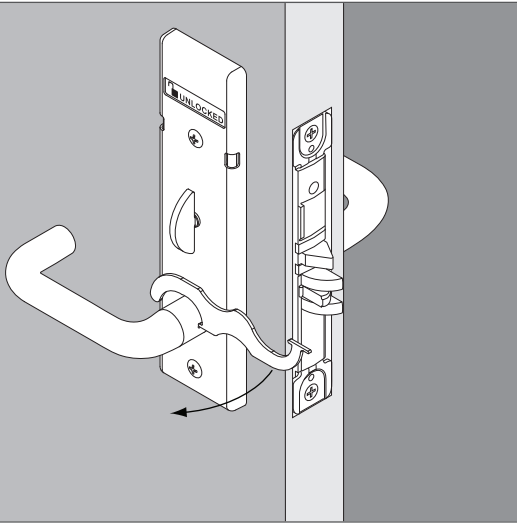


Indicator trims are shown above. Depending on the lock configuration, the inside trim may not have an indicator.



11 Tighten bushing with spanner wrench

All functions

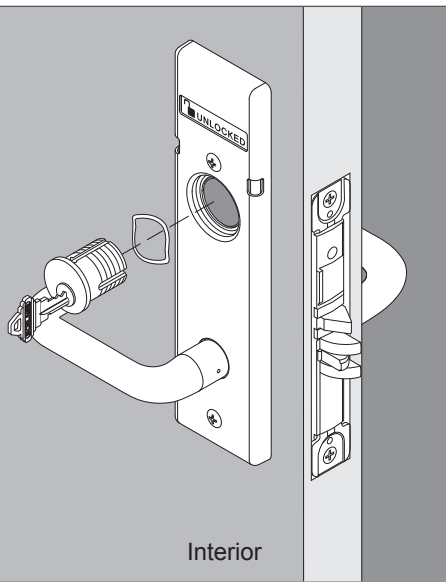


12 Install inside cylinder (if applicable)

12a Insert key halfway into the cylinder.

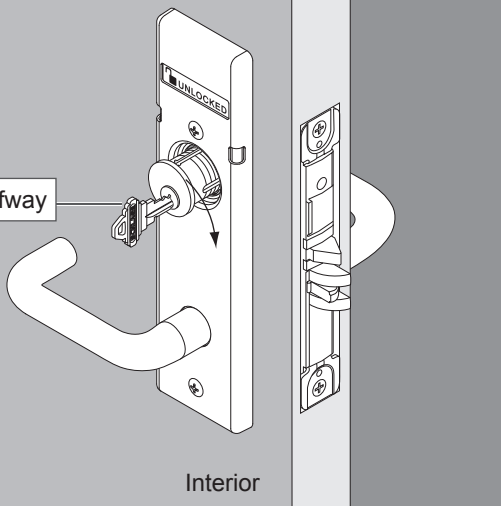
12b Install the cylinder with cylinder spring as shown.

Functions
L/LV9060 L9466
L/LV9071 L9473



12c Rotate cylinder clockwise.

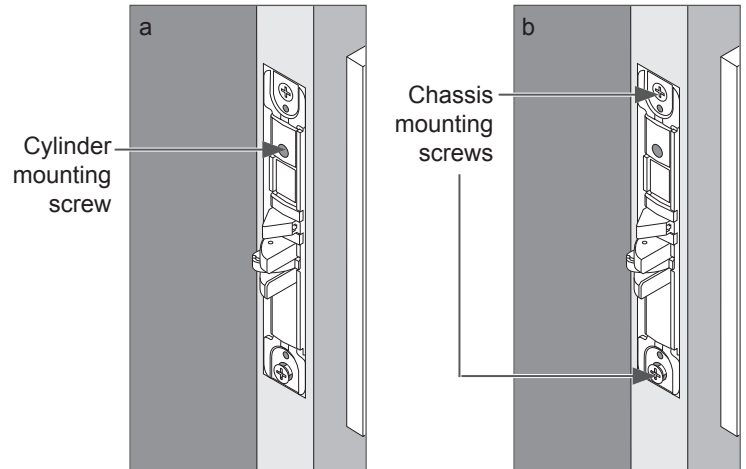
Key inserted halfway



13

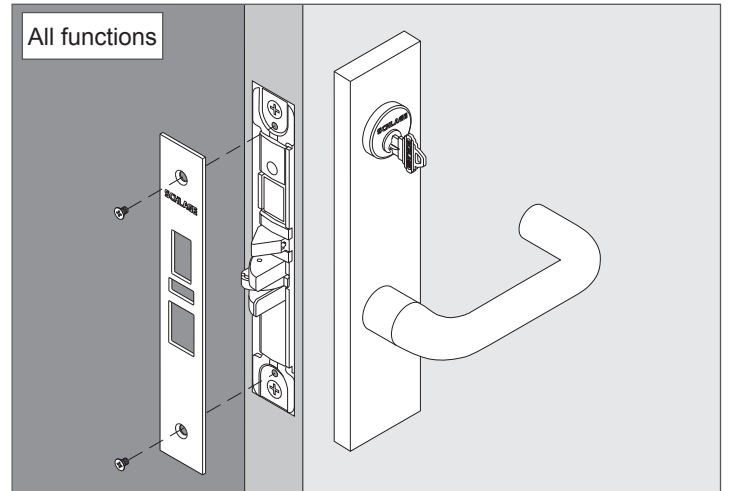
13a Tighten cylinder mounting screw (if applicable).

13b Tighten top and bottom chassis mounting screws.



14 Install armor front

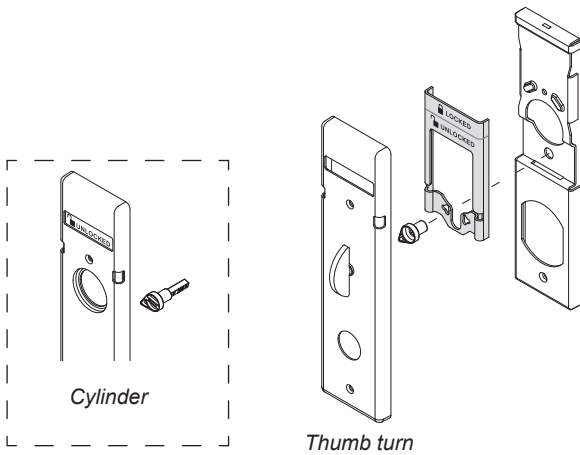
All functions



INDICATOR LOCK RETROFIT INSTRUCTIONS

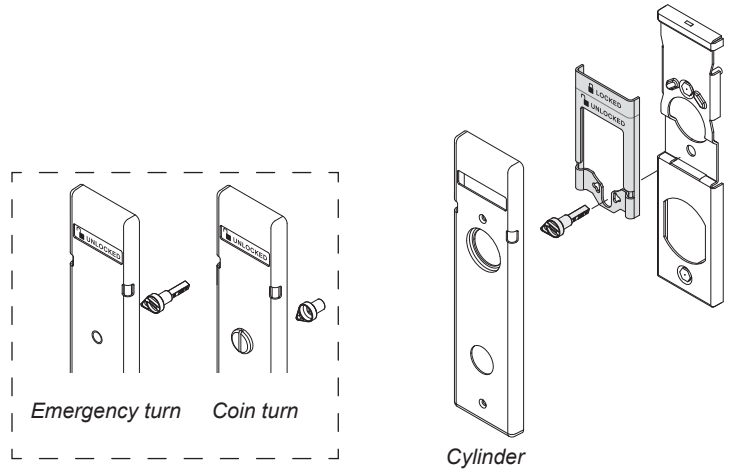
Inside Indicator Trim

Inside trim options: Cylinder or thumb turn

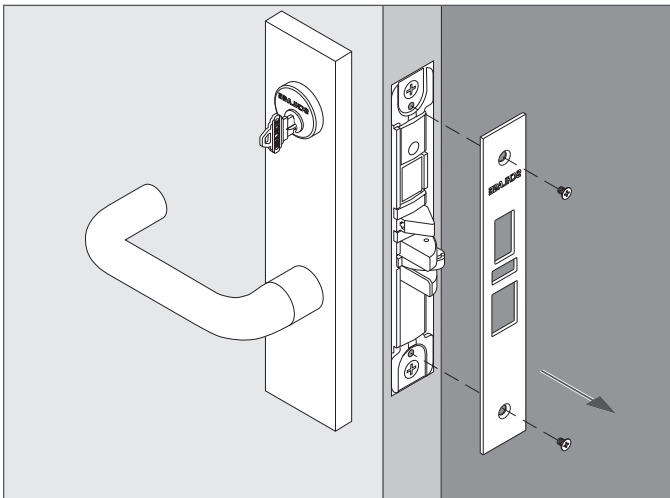


Outside Indicator Trim

Outside trim options: Emergency turn, coin turn or cylinder

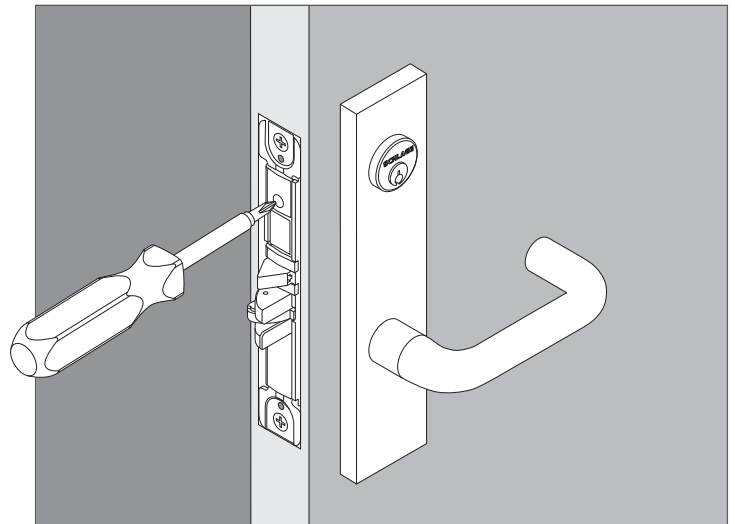


1 Remove armor front



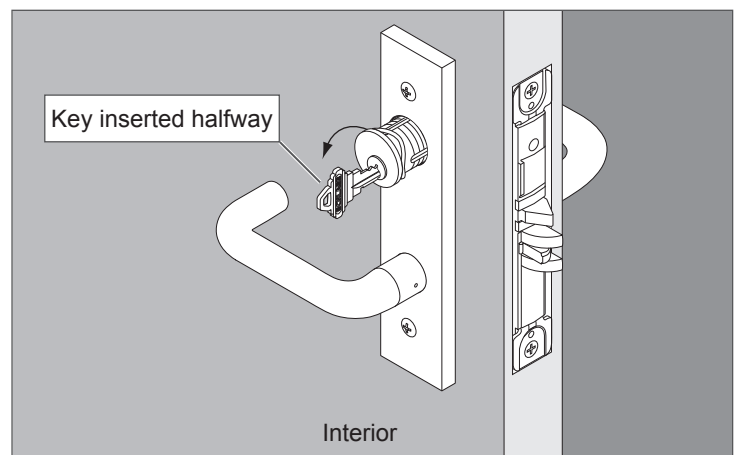
2 Remove cylinder(s) if applicable

2a Loosen the cylinder mounting screw.



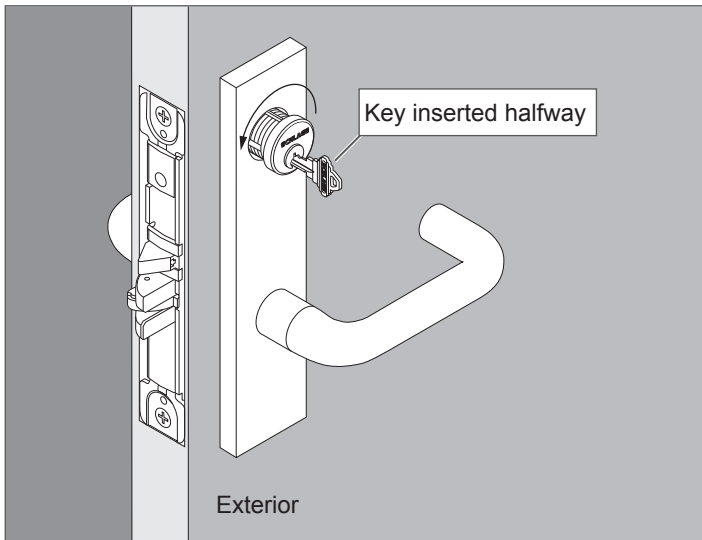
2b Remove the inside cylinder.

Insert the key halfway into the cylinder and rotate cylinder counterclockwise to remove.



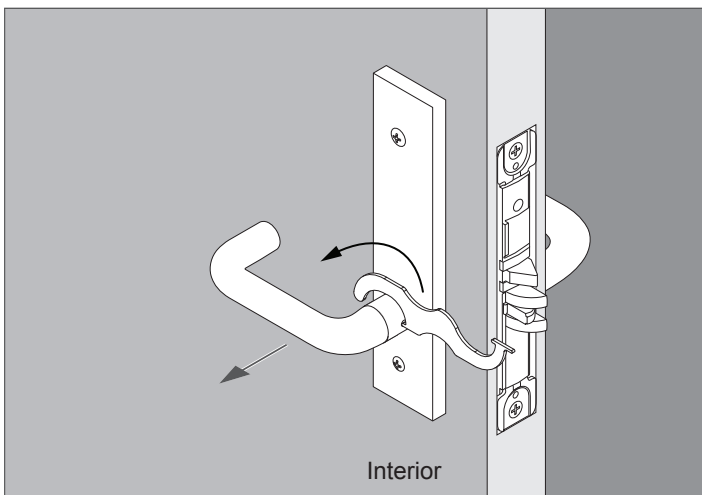
2c Remove the outside cylinder.

Insert the key halfway into the cylinder and rotate cylinder counterclockwise to remove.

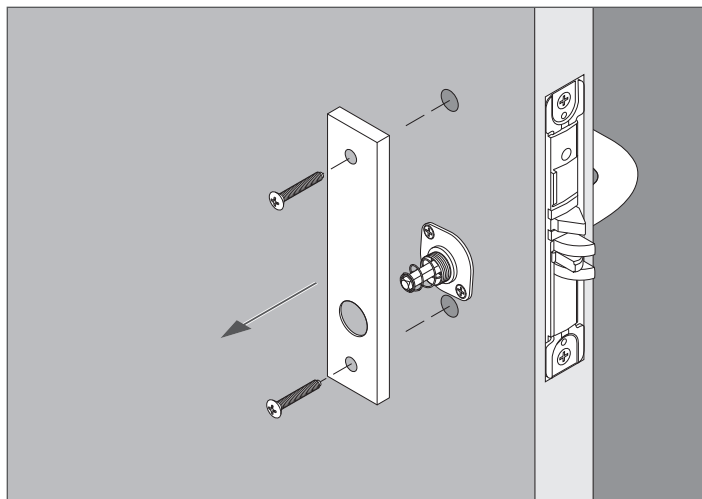


3

3a Remove the inside lever.

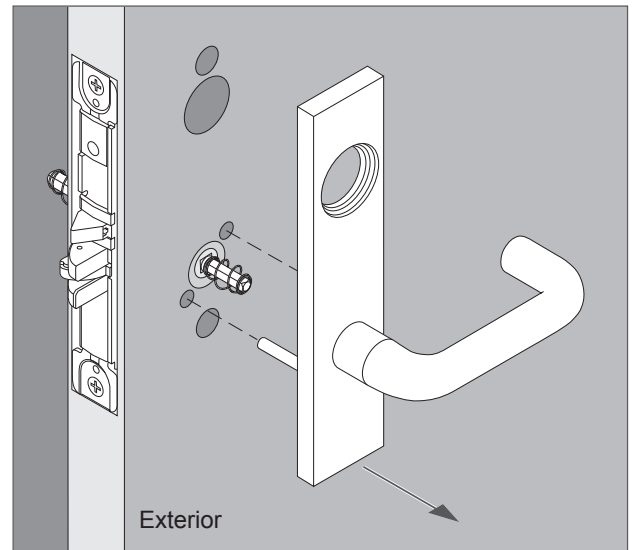
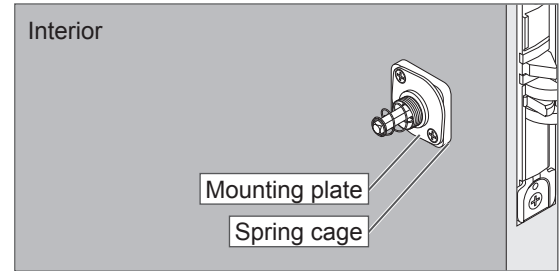


3b Remove the inside escutcheon.



4

For indicator trim on outside of door, remove the inside mounting plate and spring cage. Then, remove the outside trim.



5

Check door preparation

IMPORTANT

- To install the indicator trim, additional door preparation may be required. If additional door preparation is required, remove the lock chassis from the door before drilling. Steps for reassembly are included in this instruction sheet.
- Please refer to the template included in this package.
- Make sure the door is prepared with any necessary holes for the indicator trim.

6

Complete installation of indicator trim

Go to STEP 4 ON PAGE 2 and follow the instructions to complete the installation of the indicator trim.

Cerradura L9000 con Indicador

Serrure L9000 avec Indicateur



Cerradura Serie L9000 con borde de placa de seguridad con indicador
Serrure de la série L9000 avec garniture d'indicateur d'entrée de serrure

Instrucciones de instalación
Notice d'installation

El borde con indicador está disponible para el interior o el exterior de la puerta para las funciones permitidas. El borde sin indicador se coloca en el lado opuesto de la puerta.

La cerradura L9000 con indicador no está destinada para aplicaciones en puertas exteriores.

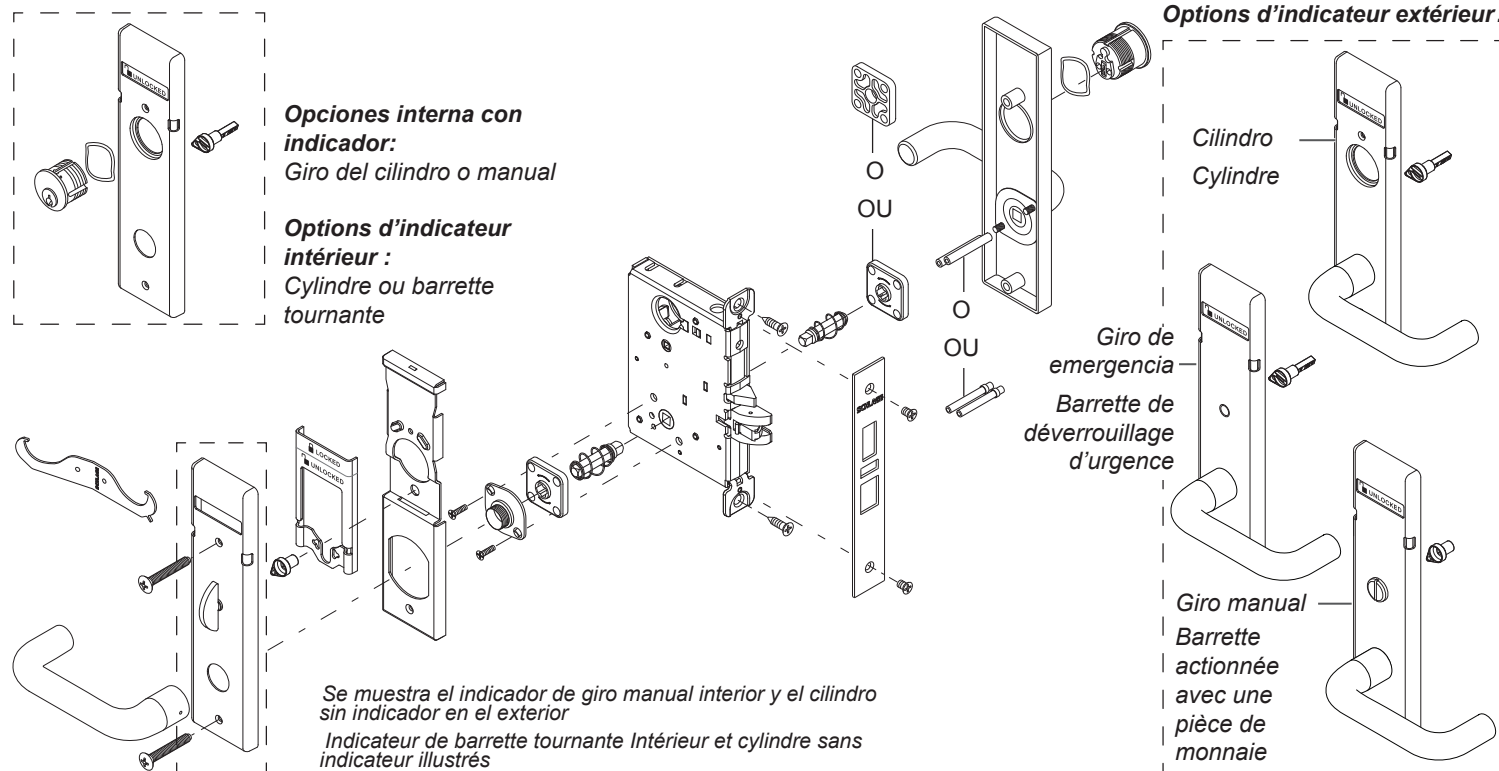
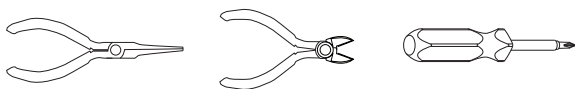
Para una adaptación, vea la página 18.

La garniture d'indicateur est vendue pour l'intérieur ou l'extérieur de la porte pour les fonctions autorisées. Une garniture sans indicateur est fournie pour le côté opposé de la porte.

La serrure L9000 avec indicateur n'est pas conçue pour des utilisations sur une porte extérieure.

Pour la rénovation, reportez-vous à la page 18.

Herramientas / Outils



- ⚠ Compruebe las dimensiones de preparación de la puerta con la plantilla incluida en el paquete. ⚠
⚠ Vérifiez les dimensions de préparation de la porte à l'aide du gabarit inclus dans l'emballage. ⚠

1 ¡IMPORTANTE! Compruebe el lado de la cerradura antes de la instalación

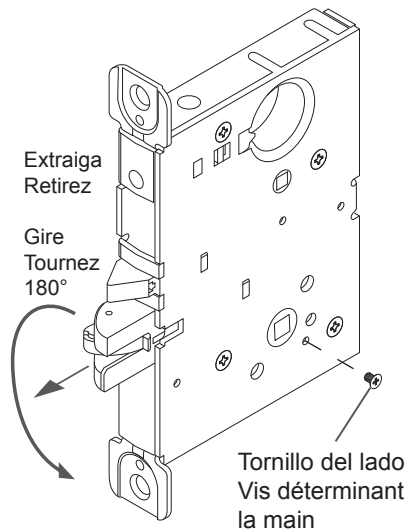
IMPORTANT! Vérifiez si la serrure est pour droitier ou gaucher avant de l'installer.

Para cambiar el lado:

1. Extraiga la cerradura y gire 180°.
2. Retire el tornillo del lado de la puerta de un lado del chasis y colóquelo en el lado opuesto. El tornillo del lado de la cerradura siempre debe estar en el lado interior de la puerta.

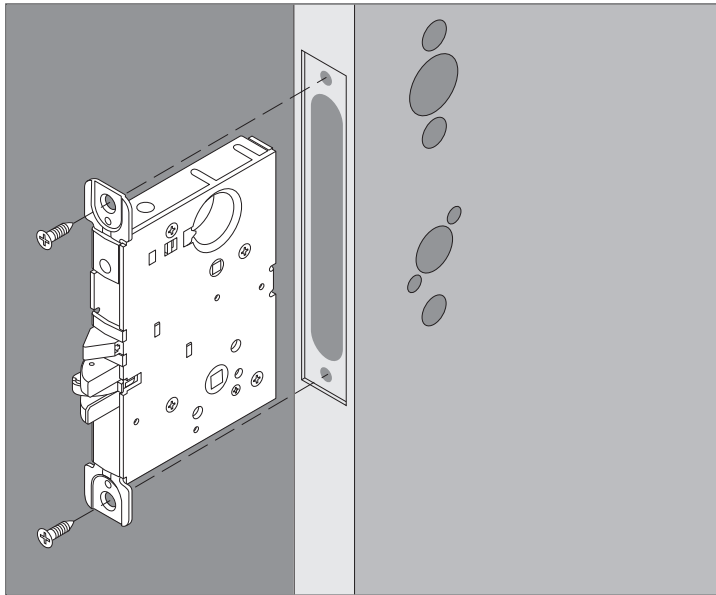
Pour changer la main d'ouverture :

1. Retirez le loquet et tournez-le de 180°.
2. Enlevez la vis déterminant la main d'ouverture de la serrure d'un côté du bâti et installez-la du côté opposé. La vis déterminant la main d'ouverture de la serrure devrait toujours se trouver du côté Intérieur de la porte.



2 Instale el chasis de la cerradura

Installez le bâti de la serrure

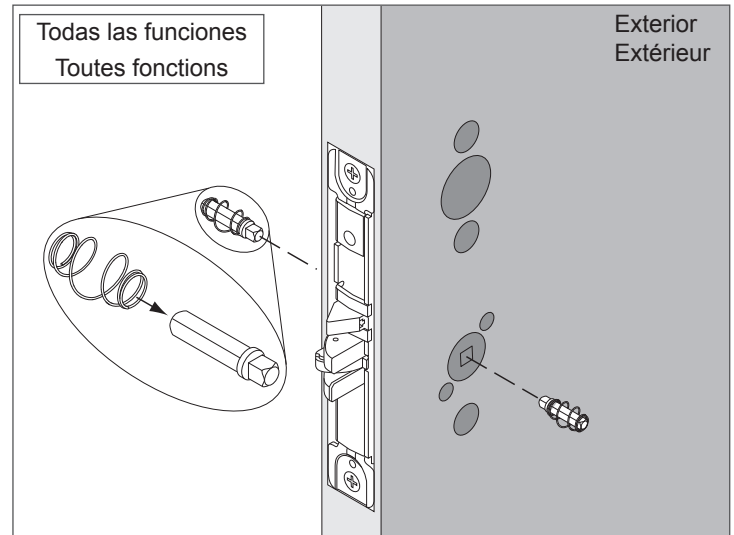


⚠ NO AJUSTE POR COMPLETO LOS TORNILLOS DE MONTAJE DEL CHASIS.

⚠ NE SERREZ PAS COMPLÈTEMENT LES VIS DE MONTAGE DU BÂTI.

3 Instale los resortes y husillos

Installez les ressorts et les axes



4 Coloque el borde con indicador EXTERNO

Installez la garniture d'indicateur EXTÉRIEUR

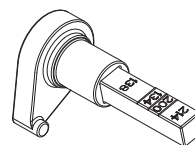
⚠ Pasos 4a–4d SOLO PARA BORDE CON INDICADOR
PARA BORDE EXTERNO SIN INDICADOR, PASE AL PASO 5

⚠ Étapes 4a–4d pour la GARNITURE D'INDICATEUR SEULEMENT

POUR LES GARNITURES EXTÉRIEUR SANS INDICATEUR, PASEZ À L'ÉTAPE 5

4a SOLO para giro de emergencia o borde con indicador del cilindro: Ajuste la longitud del husillo de la leva.

Pour la garniture d'indicateur de barrette de déverrouillage d'urgence ou de cylindre SEULEMENT : Ajustez la longueur de l'axe de la came.



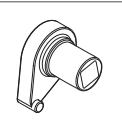
Corte el husillo en la marca apropiada de acuerdo con el espesor de la puerta.

Para puertas de 2 1/4", no corte el husillo.

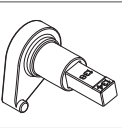
Coupez l'axe à la marque appropriée selon l'épaisseur de la porte.

Pour les portes de 5,71 cm (2 1/4 po), ne coupez pas l'axe.

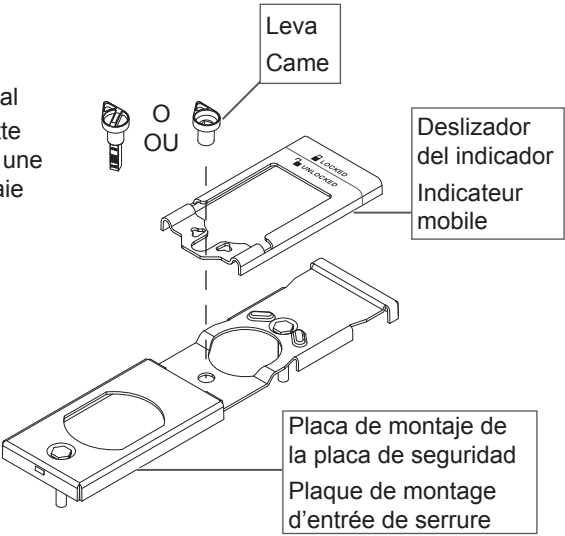
- 4b Ensamble la placa de montaje de la placa de seguridad, el deslizador del indicador y la leva como se muestra.
- Assemblez la plaque de montage de l'entrée de serrure, l'indicateur mobile et la came comme illustré.



Leva giro manual
Came de barrette
actionnée avec une
pièce de monnaie



Cilindro o
giro de
emergencia
leva
Came de
cylindre ou
barrette de
déverrouillage
d'urgence



- 4c Conecte la leva al deslizador del indicador. La leva debe acoplarse al lado izquierdo o derecho del deslizador del indicador de acuerdo con el lado de la puerta.
- Desbloquee la puerta.
 - Mueva el deslizador del indicador contra el borde superior de la placa de montaje (posición desbloqueada).
 - Ensamble la leva como se muestra.

Raccordez la came à l'indicateur mobile. La came doit s'enclencher du côté gauche ou droit de l'indicateur mobile selon la main d'ouverture de la porte.

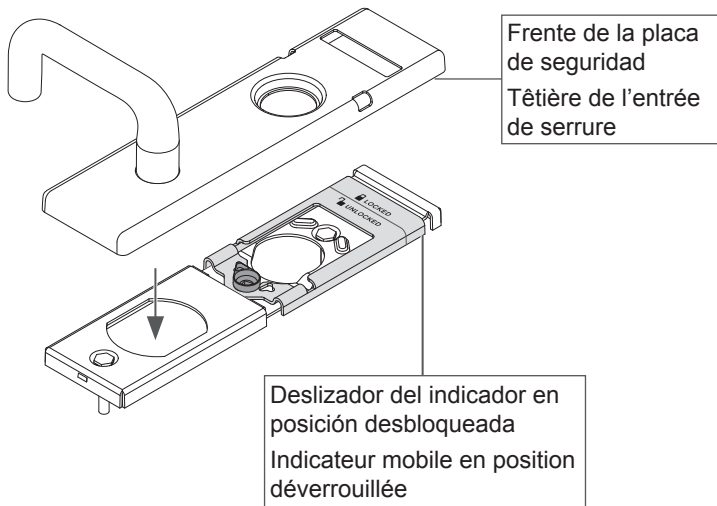
- Déverrouillez la porte.
- Poussez l'indicateur mobile contre le haut de la garniture de la plaque de montage (position déverrouillée).
- Assemblez la came comme illustré.

INDICADOR EXTERIOR Lado de la puerta INDICATEUR EXTÉRIEUR Main d'ouverture de la porte		
Tipo de cerradura Type de serrure		
	RH/RR	LH/LR
	LH/LR	RH/RR

RH/RR – Lado derecho o lado derecho inverso
Côté droit ou côté droit a l'envers

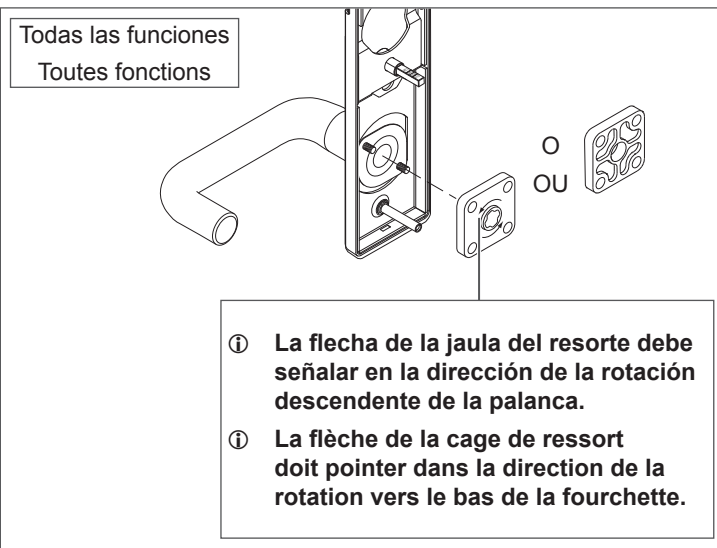
LH/LR – Lado izquierdo o lado izquierdo inverso
Côté gauche ou côté gauche a l'envers

- 4d Coloque el frente de la placa de seguridad en el ensamblaje del indicador.
Placez la tête de l'entrée de serrure sur l'assemblage de l'indicateur.



5

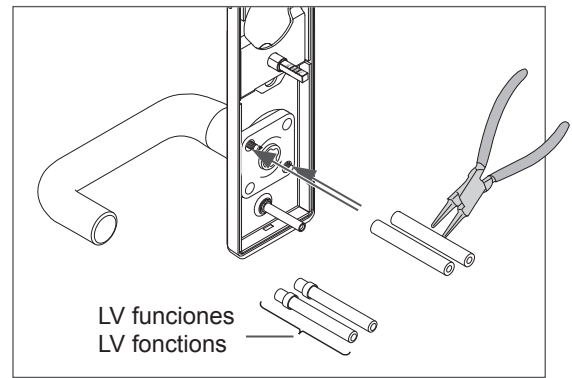
- 5a Instale fuera de la jaula del resorte o espaciador.
Installez la cage ou l'entretoise de ressort extérieur.



Instale el espaciador para L/LV9485

Installez l'entretoise pour L/LV9485

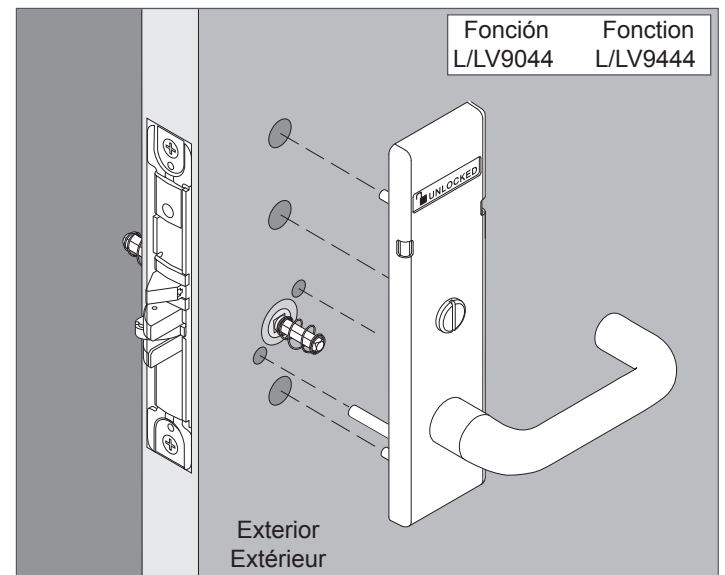
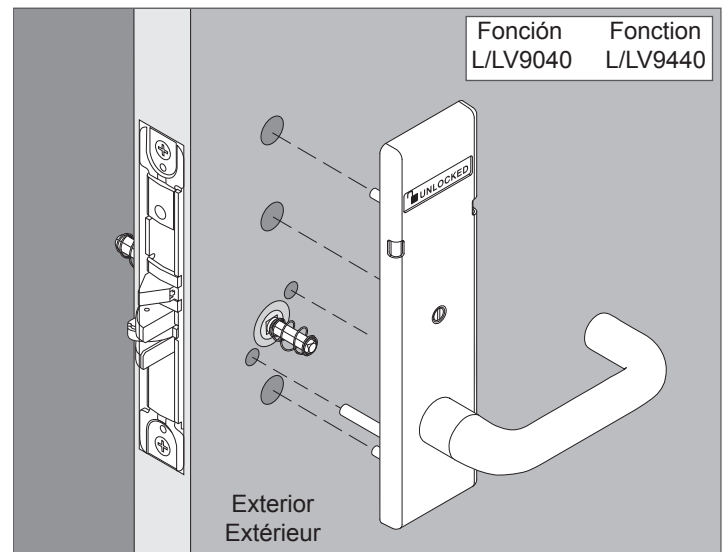
- 5b Instale los postes externos de montaje.
Installez les supports de montage extérieurs.



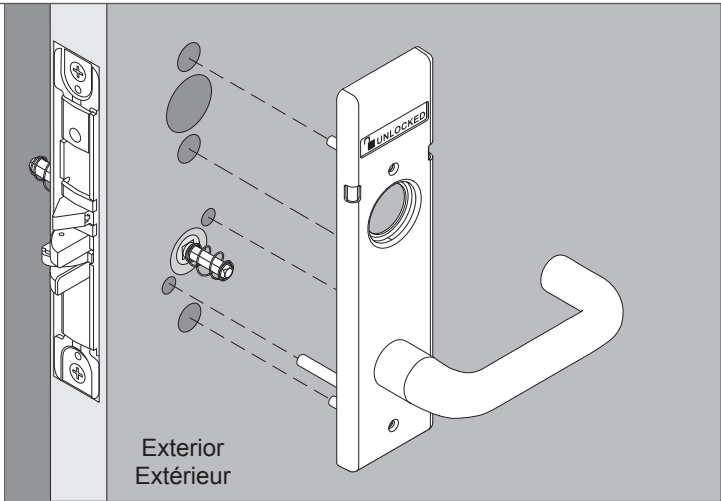
- ⚠ AJUSTE POR COMPLETO LOS POSTES DE MONTAJE CON LOS TORNILLOS.
⚠ SERREZ LES SUPPORTS DE MONTAGE JUSQU'AU BOUT SUR LES VIS.

6 Instale el borde externo

Installez la garniture extérieur



Fonción			Fonction	
L/LV9050	L/LV9070	L/LV9457	L9466	LM/LMV9350
L/LV9056	L/LV9071	L/LV9458	L9473	LM/LMV9370
L/LV9060	L/LV9456	L9465	L/LV9485	LM/LMV9371



Los bordes con indicador se muestran arriba. De acuerdo con la configuración de la cerradura, el borde externo puede no tener un indicador.

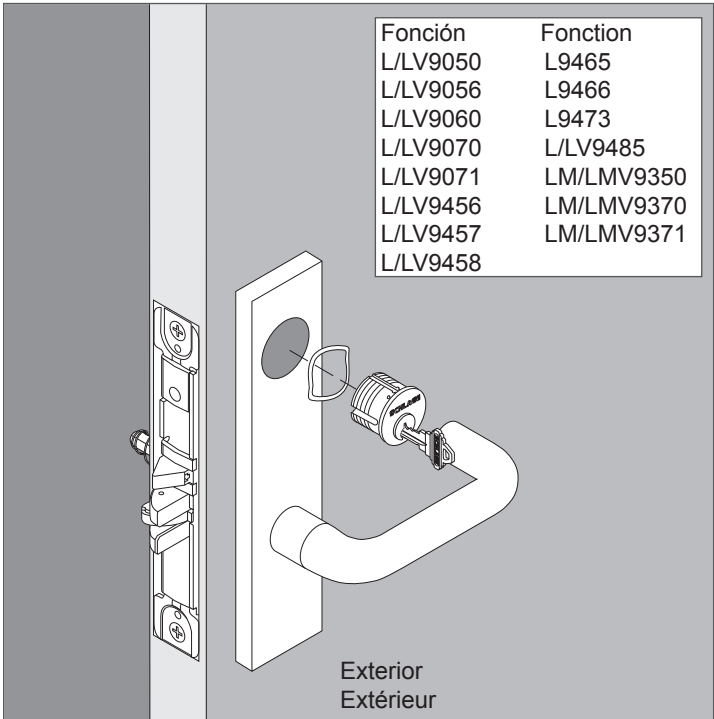
Les garnitures d'indicateur sont illustrées ci-dessus. En fonction de la configuration du verrouillage, la garniture extérieur peut ne pas avoir d'indicateur.

7 Instale el cilindro externo (si corresponde)

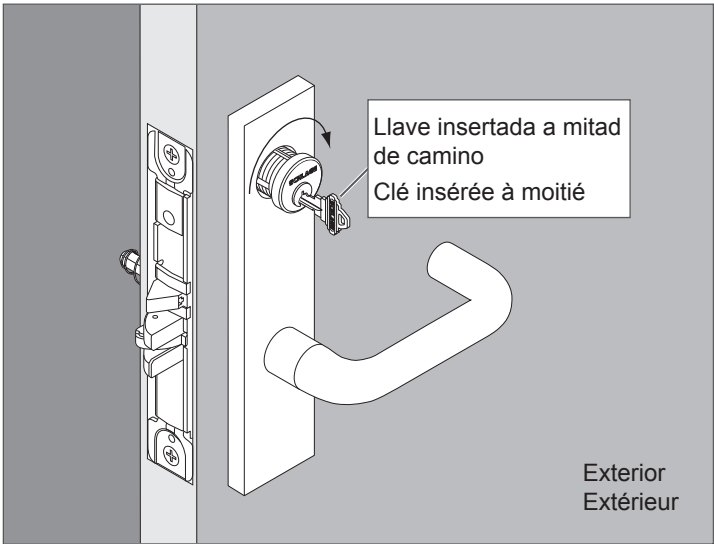
Installez le cylindre extérieur (s'il y a lieu)

7a Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.
Insérez la clé à moitié dans le cylindre.

7b Instale el cilindro con el resorte del cilindro como se muestra.
Installez le cylindre avec le ressort du cylindre comme illustré.



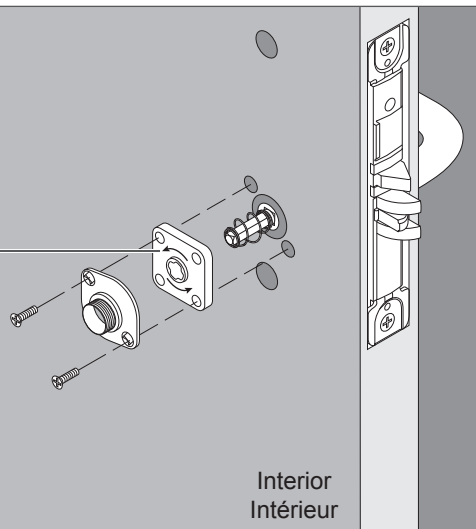
7c Gire el cilindro en sentido horario.
Tournez le cylindre dans le sens horaire.



8 Instale la jaula del resorte y la placa de montaje

Installez la cage du ressort intérieur et la plaque de montage

- ① La flecha de la jaula del resorte debe señalar en la dirección de la rotación descendente de la palanca.
- ① La flèche de la cage de ressort doit pointer dans la direction de la rotation vers le bas de la fourchette.



9 Coloque el borde con indicador interno

Installez la garniture d'indicateur intérieur

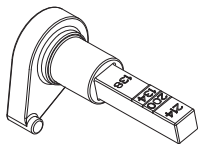
**⚠ Pasos 9a – 9d SOLO PARA BORDE CON INDICADOR
PARA BORDE EXTERNO SIN INDICADOR,
PASE AL PASO 10**

**⚠ Étapes 9a – 9 d pour la GARNITURE
D'INDICATEUR SEULEMENT**

**POUR LES GARNITURES EXTÉRIEUR
SANS INDICATEUR, PASSEZ À L'ÉTAPE 10**

9a SOLO para giro de emergencia o borde con indicador del cilindro: Ajuste la longitud del husillo de la leva.

Pour la garniture d'indicateur de barrette de déverrouillage d'urgence ou de cylindre SEULEMENT : Ajustez la longueur de l'axe de la came.



Corte el husillo en la marca apropiada de acuerdo con el espesor de la puerta.

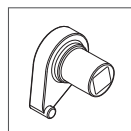
Para puertas de 2 1/4", no corte el husillo.

Coupez l'axe à la marque appropriée selon l'épaisseur de la porte.

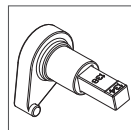
Pour les portes de 5,71 cm (2 1/4 po), ne coupez pas l'axe.

9b Ensamble la placa de montaje de la placa de seguridad, el deslizador del indicador y la leva como se muestra.

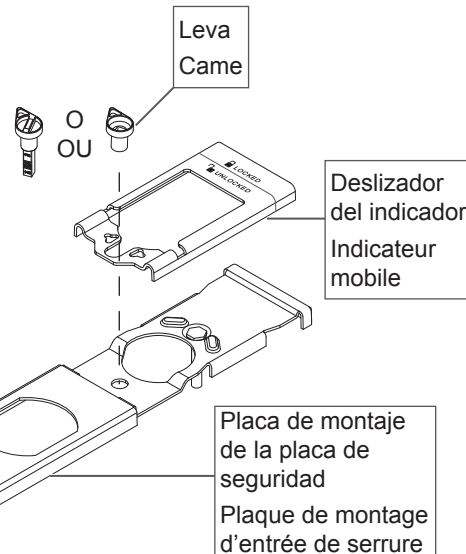
Assemblez la plaque de montage de l'entrée de serrure, l'indicateur mobile et la came comme illustré.



Leva de giro manual
Came de barrette tournante



Leva de cilindro
Came de cylindre



- 9c Conecte la leva al deslizador del indicador. La leva debe acoplarse al lado izquierdo o derecho del deslizador del indicador de acuerdo con el lado de la puerta.
- Desbloquee la puerta.
 - Mueva el deslizador del indicador contra el borde superior de la placa de montaje (posición desbloqueada).
 - Ensamble la leva como se muestra.

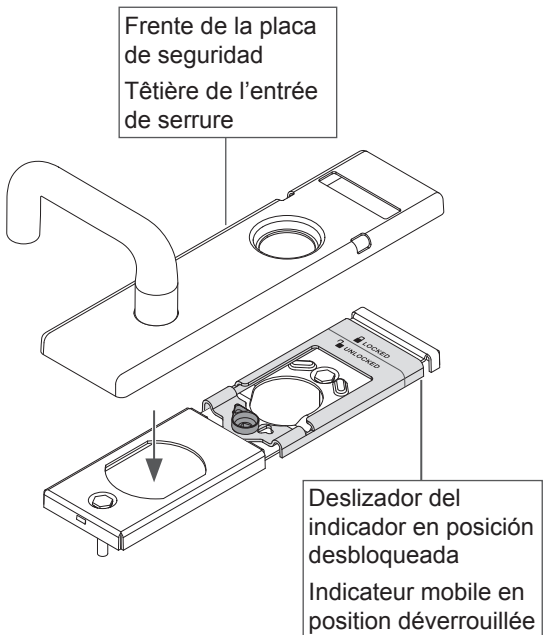
Raccordez la came à l'indicateur mobile. La came doit s'enclencher du côté gauche ou droit de l'indicateur mobile selon la main d'ouverture de la porte.

- Déverrouillez la porte.
- Poussez l'indicateur mobile contre le haut de la garniture de la plaque de montage (position déverrouillée).
- Assemblez la came comme illustré.

Tipo de cerradura Type de serrure	INDICADOR INTERIOR Lado de la puerta INDICATEUR INTÉRIEUR Main d'ouverture de la porte	
Funciones sin cerrojo Fonctions sans pêne dormant	LH/LR	RH/RR
Funciones del cerrojo Fonctions avec pêne dormant	RH/RR	LH/LR

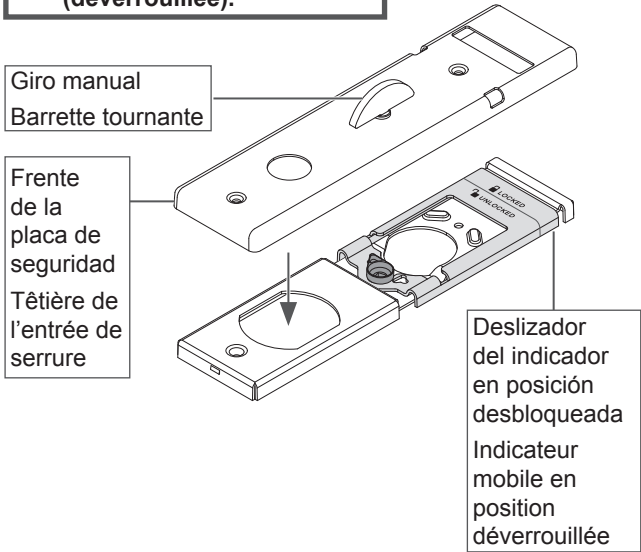
- 9d Coloque el frente de la placa de seguridad en el ensamblaje del indicador.
- Placez la tête de l'entrée de serrure sur l'assemblage de l'indicateur.

Cilindro:
Cylindre :



Giro manual:
Barrette tournante :

- ① El giro manual debe estar en posición vertical cuando el deslizador del indicador está en la posición superior (desbloqueado).
- ① La barrette tournante doit être en position verticale lorsque l'indicateur mobile est en position supérieure (déverrouillée).

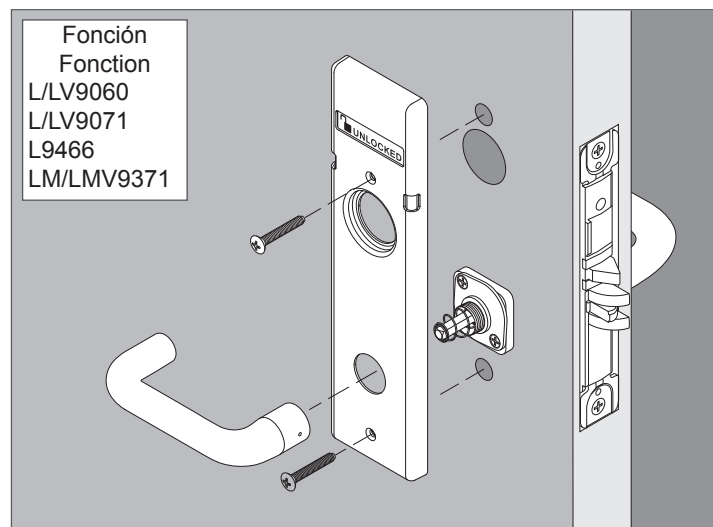
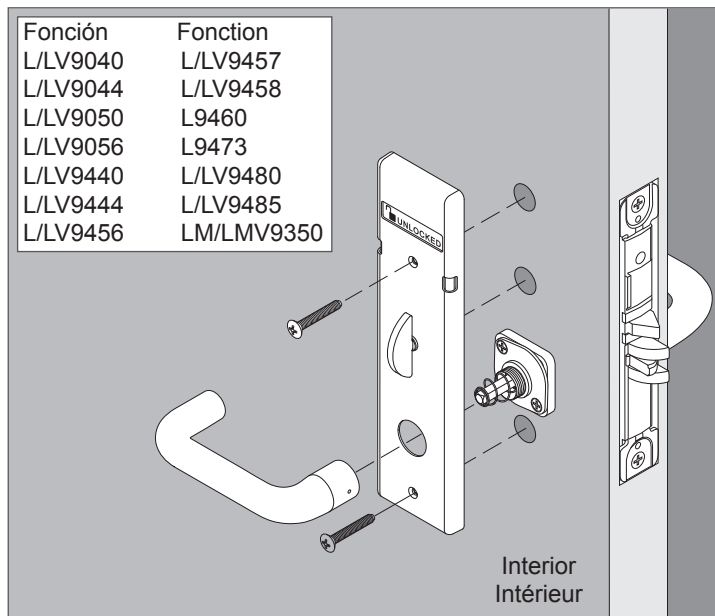


10 Instale el borde interno

Installez la garniture extérieur

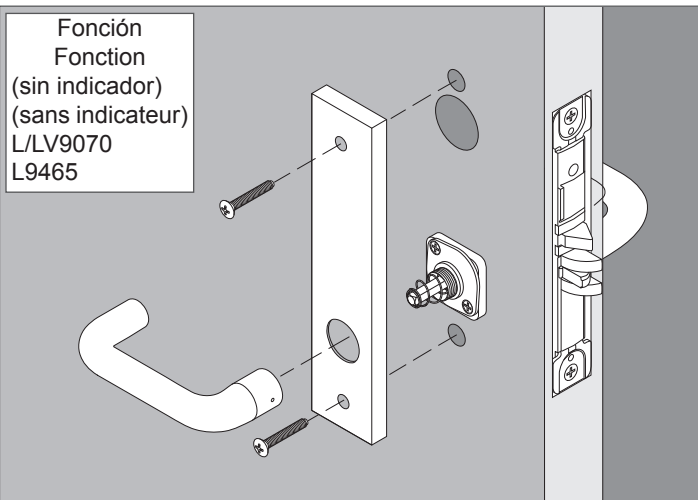
⚠ NO AJUSTE EXCESIVAMENTE
LOS TORNILLOS DE MONTAJE.

⚠ NE SERREZ PAS TROP LES VIS DE MONTAGE.



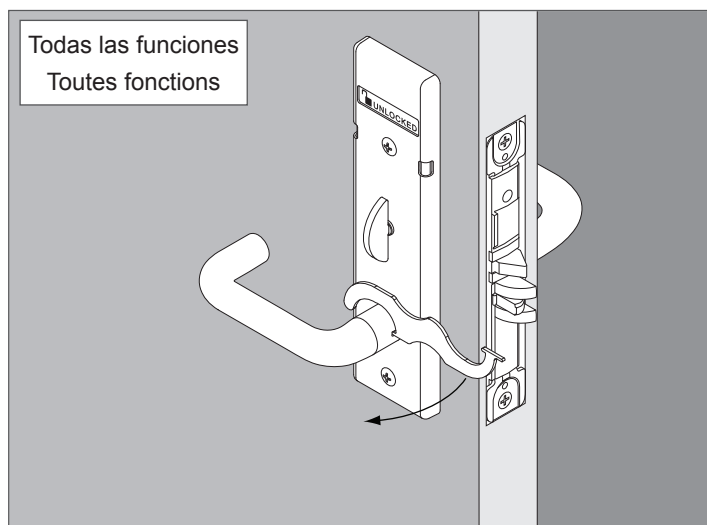
Los bordes con indicador se muestran arriba. De acuerdo con la configuración de la cerradura, el borde externo puede no tener un indicador.

Les garnitures d'indicateur sont illustrées ci-dessus. En fonction de la configuration du verrouillage, la garniture extérieur peut ne pas avoir d'indicateur.



11 Ajuste el cojinete con la llave expansora

Serrez la bague avec la clef à écrous



12 Instale el cilindro interno (si corresponde)

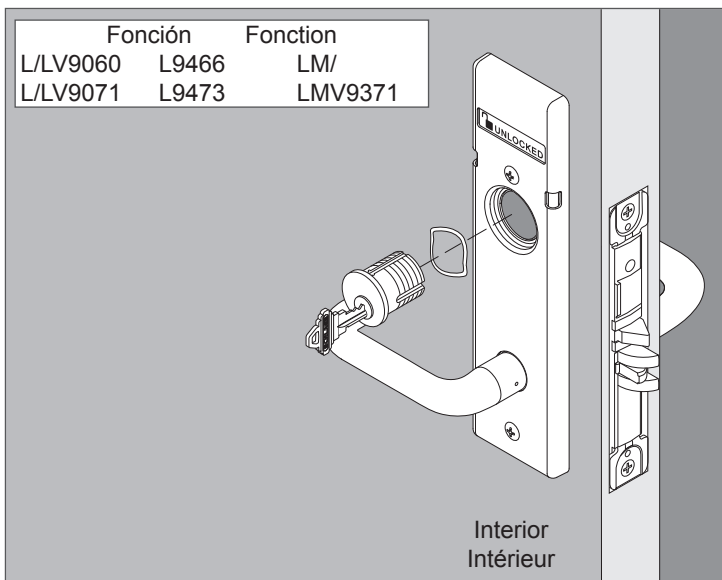
Installez le cylindre intérieur (s'il y a lieu)

12a Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.

Insérez la clé à moitié dans le cylindre.

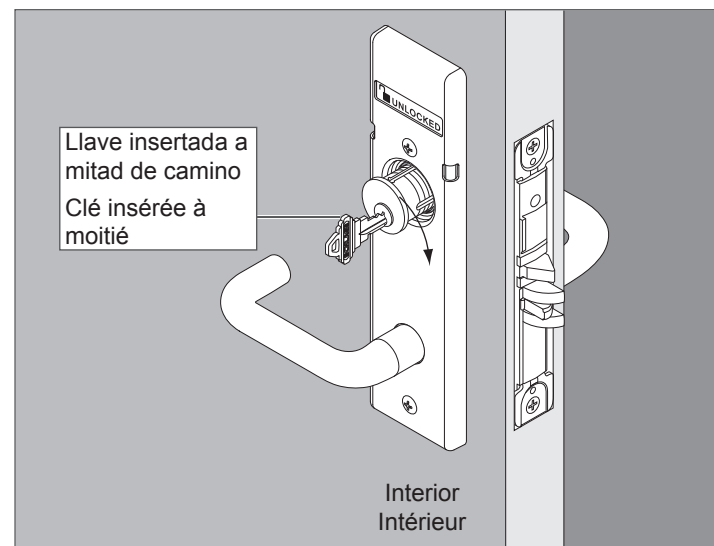
12b Instale el cilindro con el resorte del cilindro como se muestra.

Installez le cylindre avec le ressort du cylindre comme illustré.



12c Gire el cilindro en sentido horario.

Tournez le cylindre dans le sens horaire.



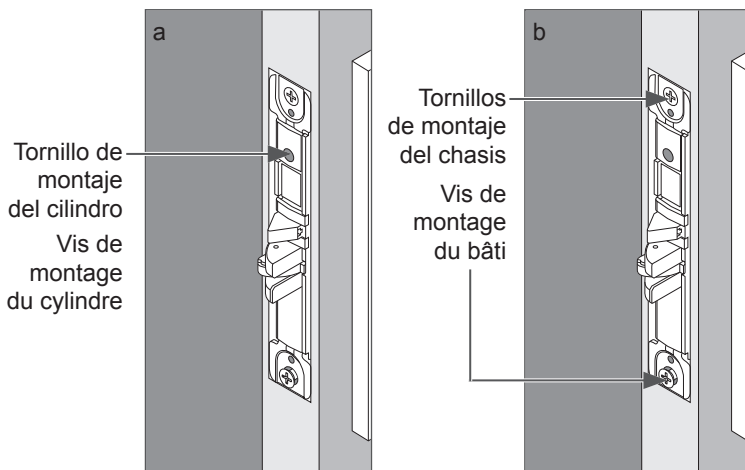
13

13a Ajuste el tornillo de montaje del cilindro (si corresponde).

Serrez la vis de montage du cylindre (s'il y a lieu).

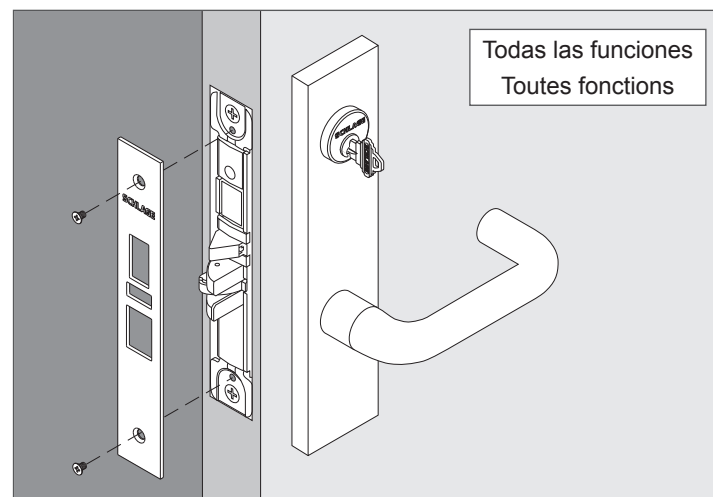
13b Ajuste los tornillos de montaje superior y inferior del chasis.

Serrez les vis de montage en haut et en bas du bâti.



14 Instale el frente del blindaje

Installez l'armure de serrure avant

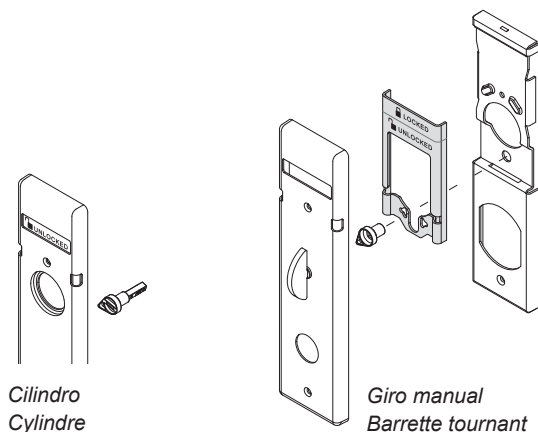


Borde con indicador interno

Garniture de l'indicateur Intérieur

Opciones de borde interno: Giro de cilindro o manual

Options de garniture Intérieur : Cylindre ou barrette tournant

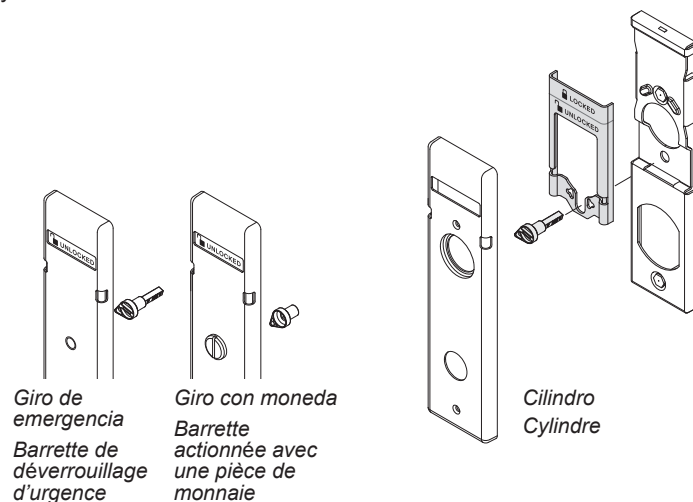


Borde con indicador externo

Garniture de l'indicateur extérieur

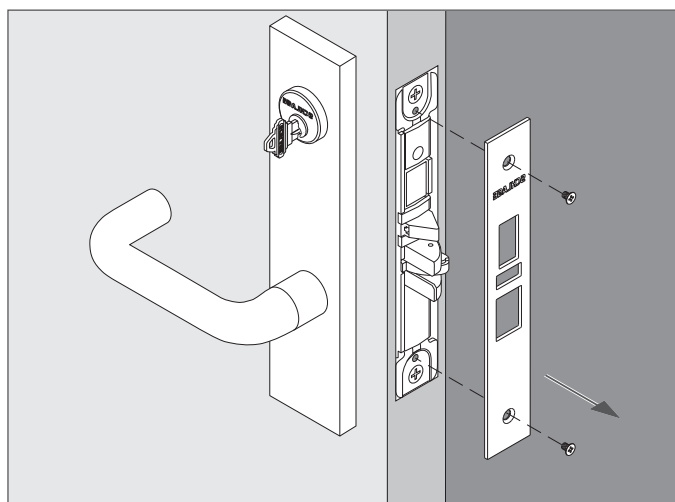
Opciones de borde externo: Giro de emergencia, giro con moneda o cilindro

Options de garniture extérieur : Barrette de déverrouillage d'urgence, barrette actionnée avec une pièce de monnaie ou cylindre



1 Retire el frente del blindaje

Enlevez l'armature avant

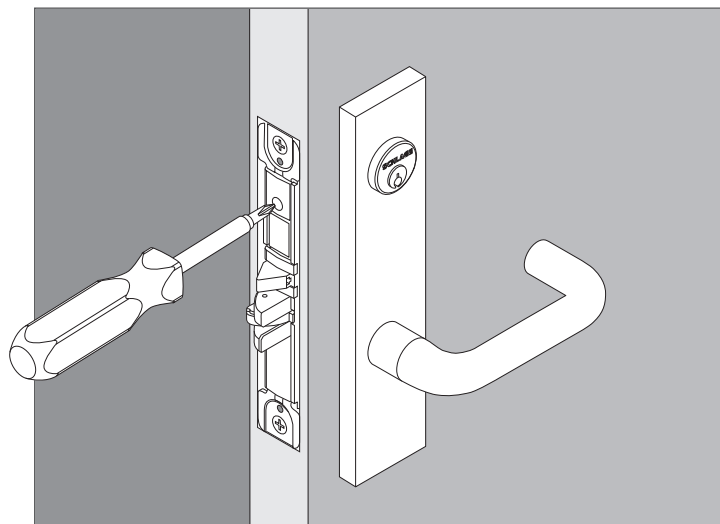


2 Retire el (los) cilindro(s), si corresponde

Enlevez le ou les cylindres s'il y a lieu

2a Afloje el tornillo de montaje del cilindro.

Desserrez la vis de montage du cylindre.

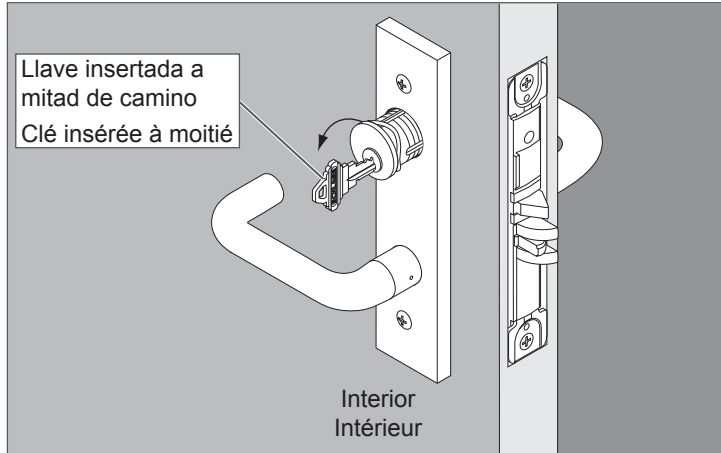


2b Retire el cilindro interno.

Enlevez le cylindre intérieur.

Inserte la llave a mitad de camino en el cilindro y gire el cilindro en sentido antihorario para extraer.

Insérez la clé à moitié dans le cylindre et tournez le cylindre dans le sens antihoraire pour l'enlever.

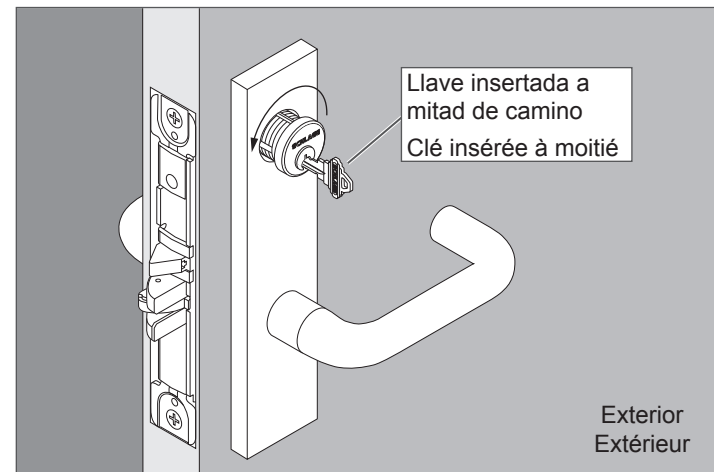


2c Retire el cilindro externo.

Enlevez le cylindre extérieur.

Inserte la llave a mitad de camino en el cilindro y gire el cilindro en sentido antihorario para extraer.

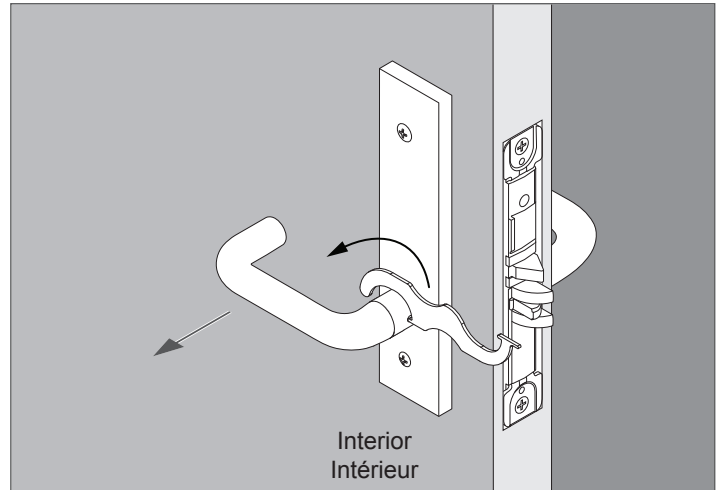
Insérez la clé à moitié dans le cylindre et tournez le cylindre dans le sens antihoraire pour l'enlever.



3

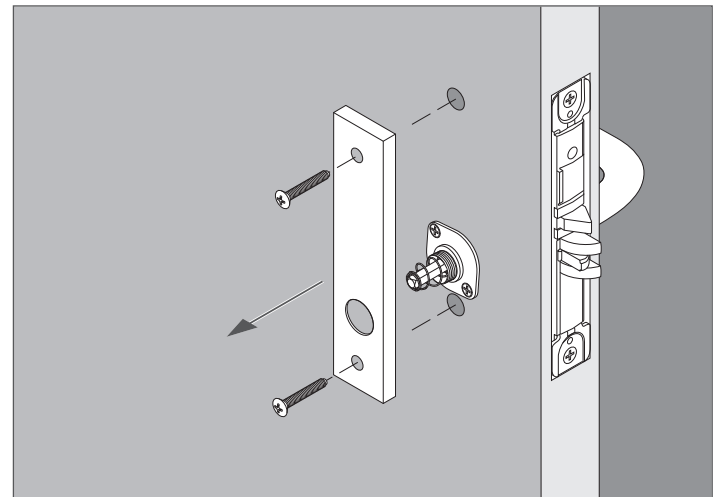
3a Retire la palanca interna.

Enlevez la fourchette intérieur.



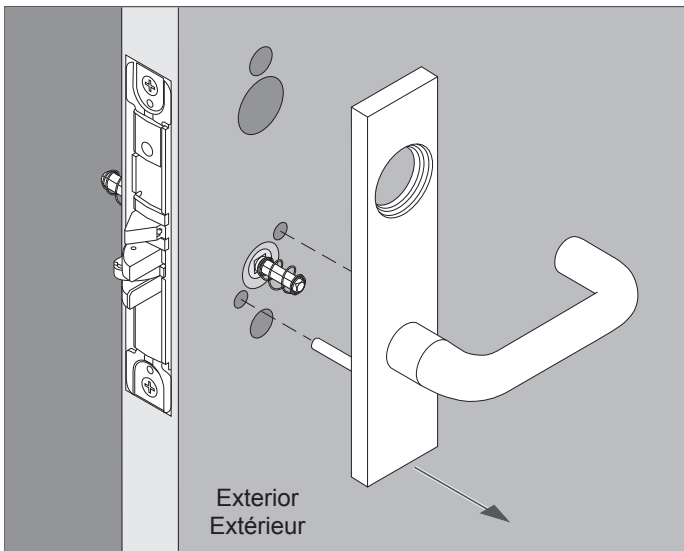
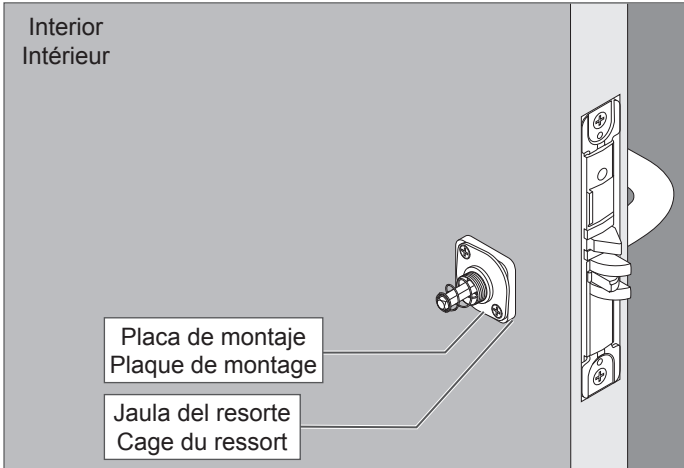
3b Retire la placa de seguridad interna.

Enlevez l'entrée de serrure intérieur.



Para el borde con indicador en el exterior de la puerta, retire la placa de montaje interior y la jaula del resorte. Luego, retire el borde externo.

Pour la garniture d'indicateur à l'extérieur de la porte, retirez la plaque de montage et la cage du ressort. Puis, retirez la garniture extérieure.



Compruebe la preparación de la puerta

Vérifiez le fonctionnement de la porte

IMPORTANTE

- Para instalar el borde con indicador, puede requerirse una preparación adicional de la puerta. Si se requiere preparación adicional de la puerta, retire el chasis de la cerradura de la puerta antes de perforar. Los pasos para el reensamblaje se incluyen en esta hoja de instrucciones.
- Consulte la plantilla incluida en este paquete.
- Asegúrese de que la puerta esté preparada con los orificios necesarios para el borde con indicador.

IMPORTANT

- Pour installer la garniture d'indicateur, d'autres préparations de la porte peuvent être nécessaires. Si une préparation de porte supplémentaire est requise, retirez le bâti de la serrure avant de percer. Les étapes de réassemblage sont incluses dans cette fiche d'instructions.
- Veuillez vous reporter au gabarit inclus dans cet emballage.
- Assurez-vous que la porte est préparée avec tous les trous nécessaires pour la garniture d'indicateur.

Complete la instalación del borde con indicador

Terminez l'installation de la garniture d'indicateur

Pase al PASO 4 EN LA PÁGINA 10 y siga las instrucciones para completar la instalación del borde con indicador.

Reportez-vous à L'ÉTAPE 4 DE LA PAGE 10 et suivez les instructions pour achever l'installation de la garniture d'indicateur.



L9000 Lock with Indicator



P516-909

L9000 Series Lock with Indicator Sectional Trim

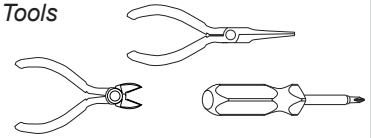
Installation Instructions

Indicator trim is available for either the inside or outside of the door on allowable functions. Non-indicator trim is furnished on the opposite side of the door.

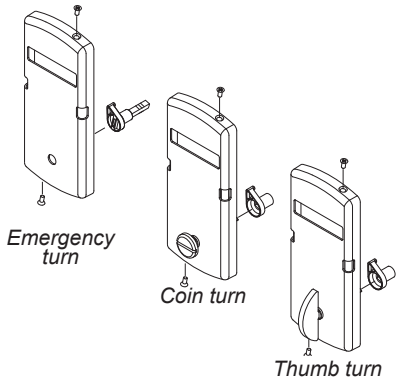
The L9000 lock with indicator is not intended for exterior door applications.

For retrofit, see page 8.

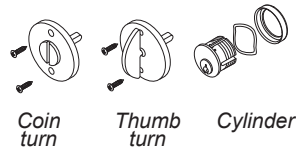
Tools



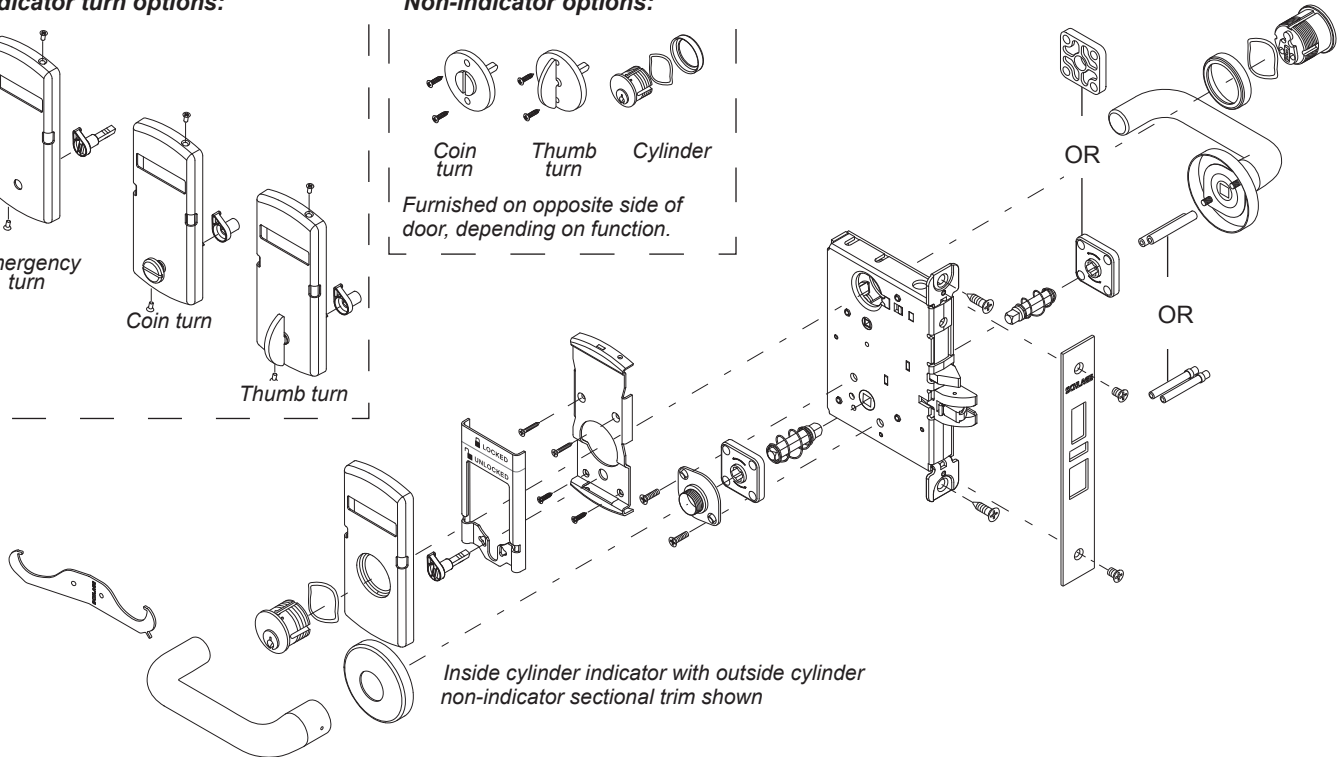
Indicator turn options:



Non-indicator options:



Furnished on opposite side of door, depending on function.

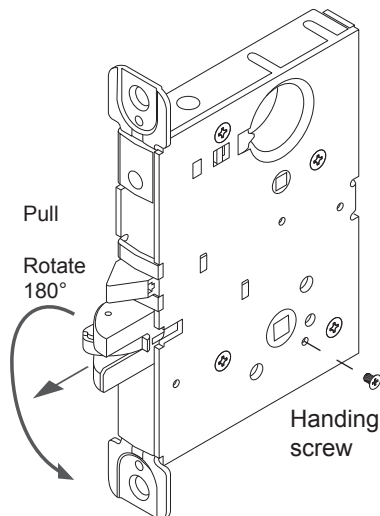


⚠ Check the door preparation dimensions with the template included in the package. ⚠

1 IMPORTANT! Check lock handing before installation

To change handing:

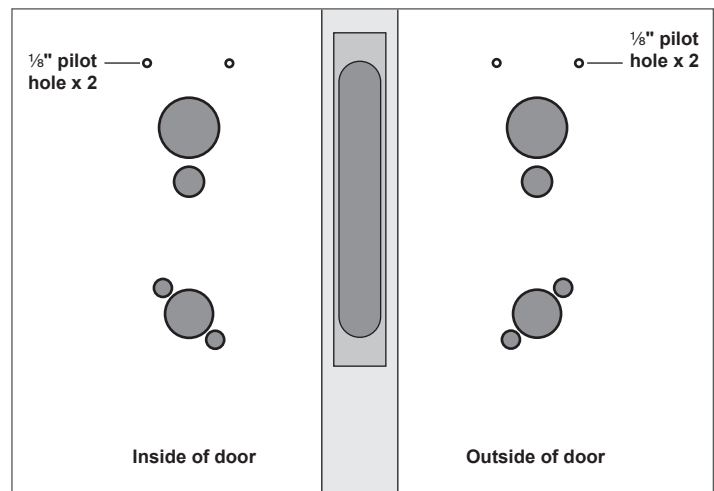
1. Pull out the latch and rotate 180°.
2. Remove the lock handing screw from one side of the chassis and install it on the opposite side. The lock handing screw should always be on the interior side of the door.



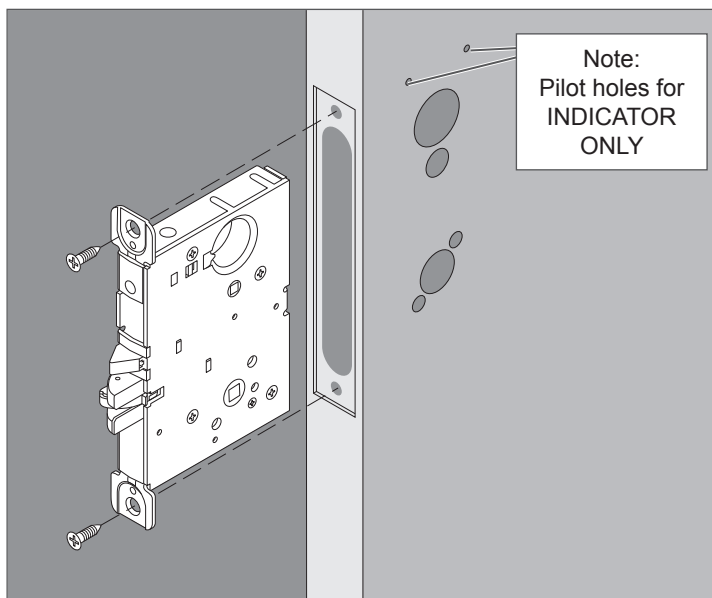
2 Prepare the door for indicator trim

⚠ Two 1/8" pilot holes are required to mount the indicator.

ONLY ONE SIDE OF THE DOOR – THE INDICATOR SIDE – REQUIRES THIS PREPARATION. Use the template included in the package to mark the location of the pilot holes before drilling.

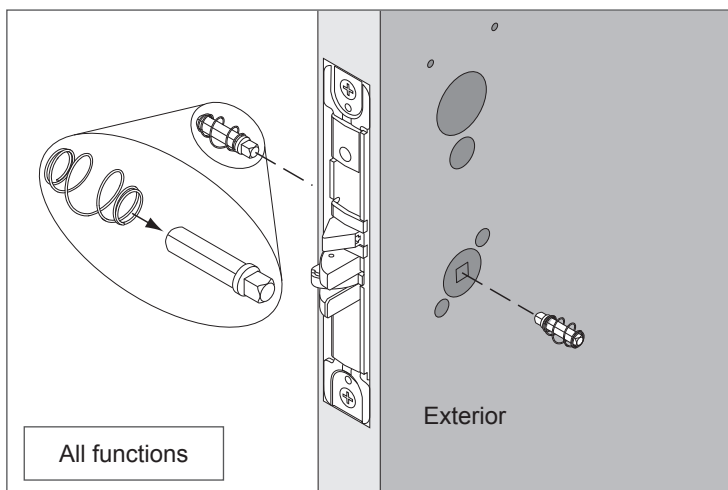


3 Install lock chassis



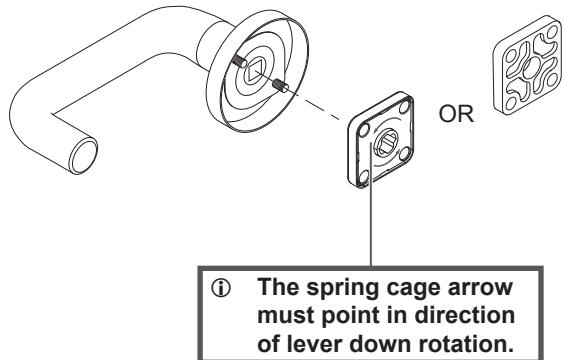
⚠ DO NOT FULLY TIGHTEN
CHASSIS MOUNTING SCREWS.

4 Install springs and spindles



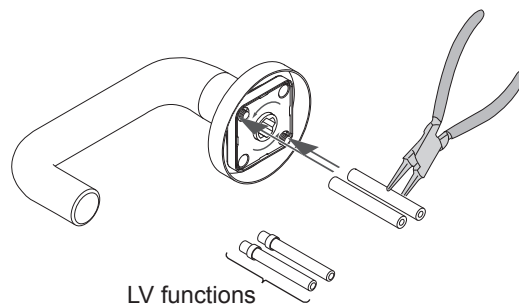
5

5a Install outside spring cage or spacer.



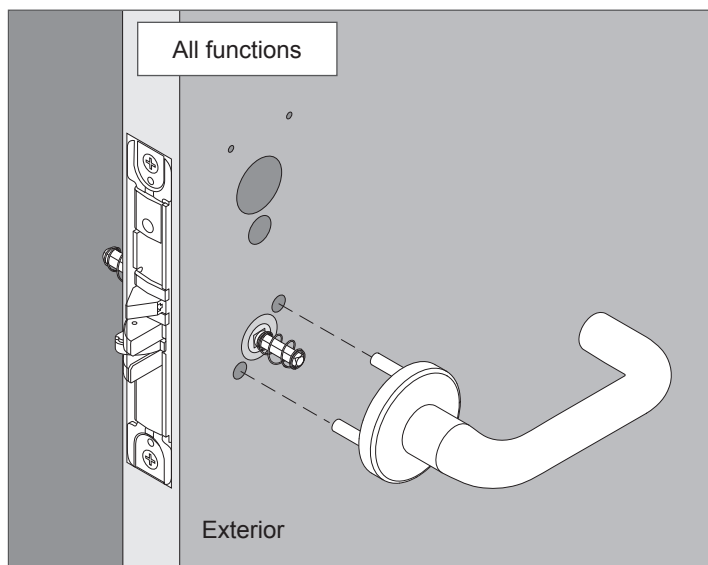
Install spacer for L/LV9485

5b Install outside mounting posts.

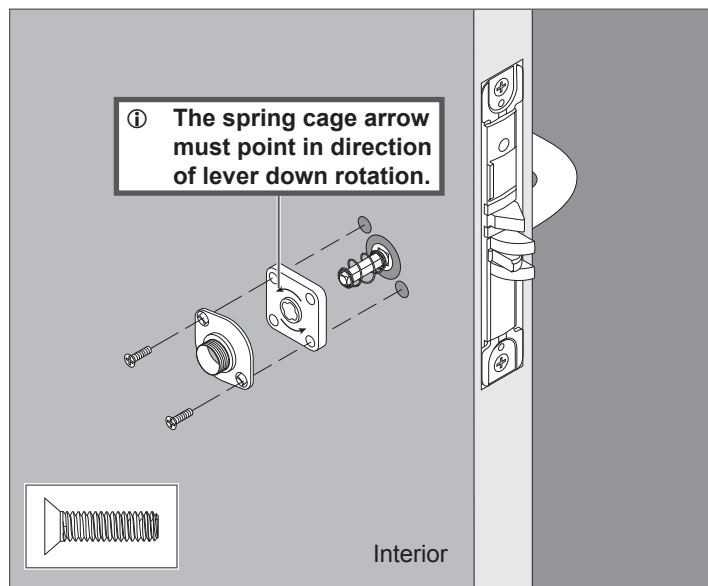


⚠ FULLY TIGHTEN MOUNTING POSTS ON SCREWS.

6 Install outside lever

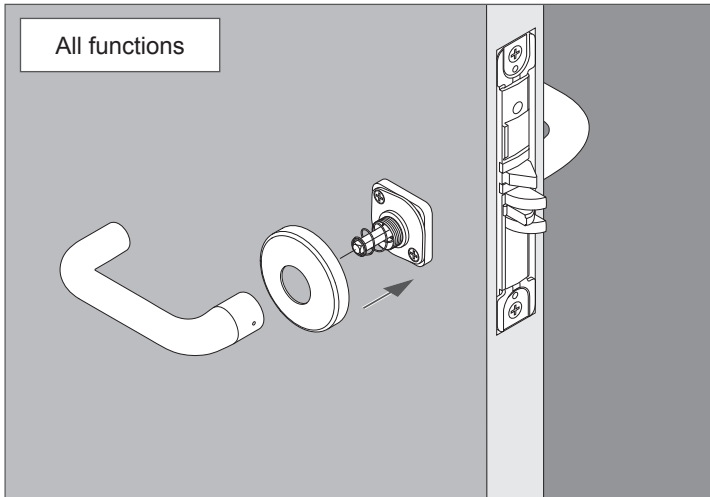


7 Install inside spring cage and mounting plate

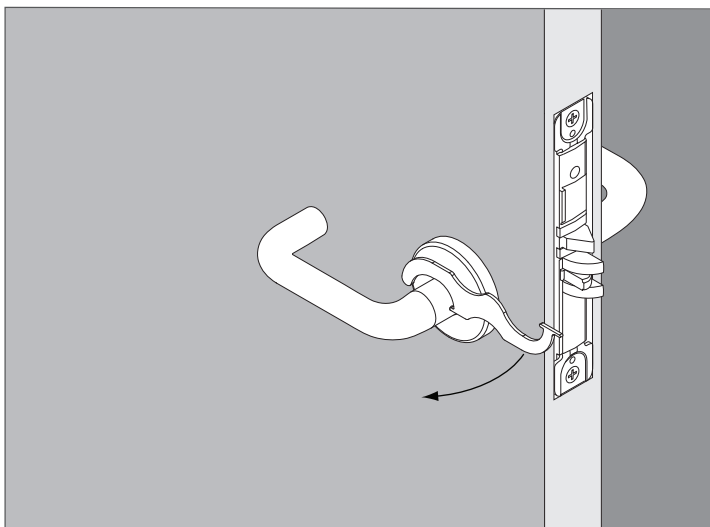


8 Install inside lever and rose

All functions



9 Tighten bushing with spanner wrench



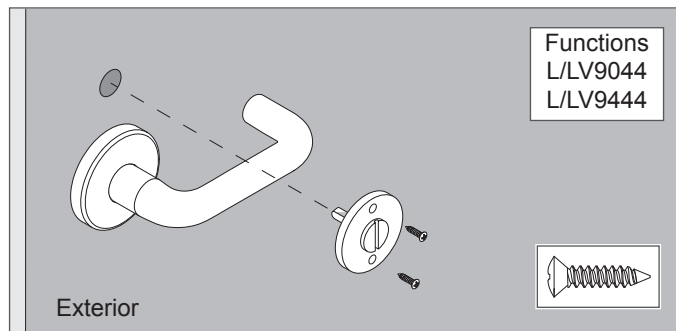
10 NON-INDICATOR TRIM ONLY

Install outside turn or cylinder

⚠ For INDICATOR outside trim, SKIP TO STEP 11 ⚠

COIN TURN:

10a Insert coin turn into the door.

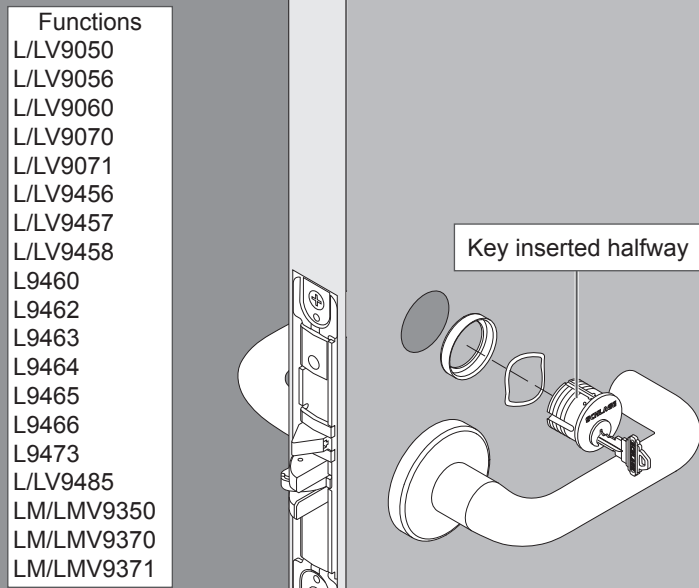


– OR –

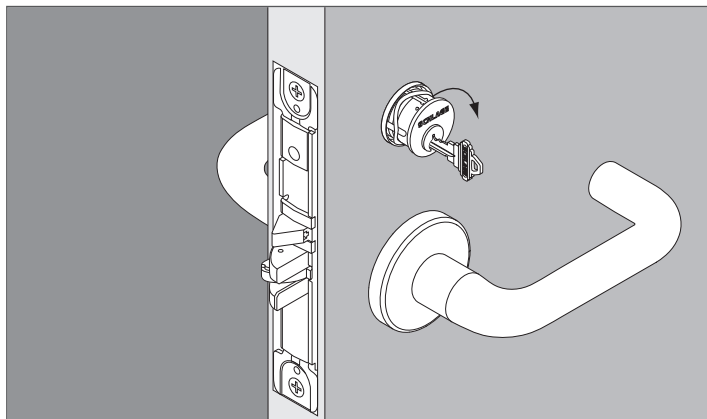
CYLINDER:

10b Insert key halfway into the cylinder.

10c Install the cylinder with cylinder spring as shown.



10d Rotate cylinder clockwise.

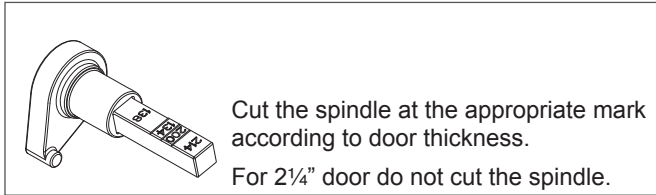


11 INDICATOR TRIM ONLY

Install outside INDICATOR with turn or cylinder

① THIS STEP FOR FUNCTIONS WITH INSIDE THUMB TURN ONLY.

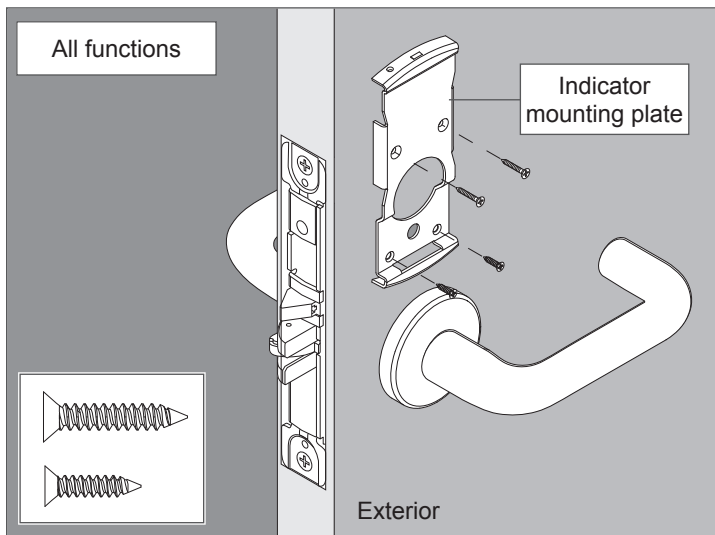
11a Adjust the cam spindle length (emergency turn or cylinder cam only).



11b Install the indicator mounting plate.

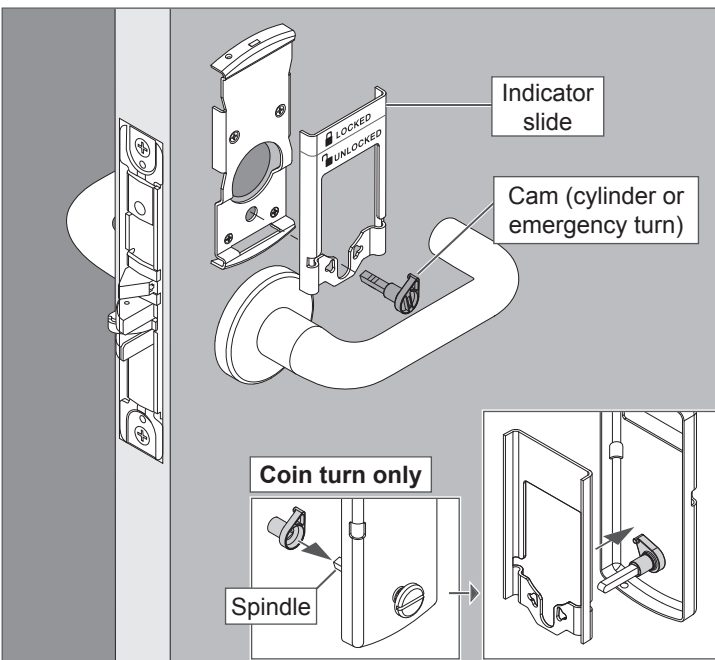
Secure the mounting plate with four (4) screws.

Note: Cylinder applications require only two (2) screws.



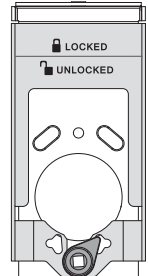
11c Install the indicator slide and cam.

Coin turn only: Place cam on spindle first, then place indicator slide over cam/spindle assembly.



11d Connect the cam to the indicator slide. The cam must engage either the left or right side of the indicator slide according to door handing.

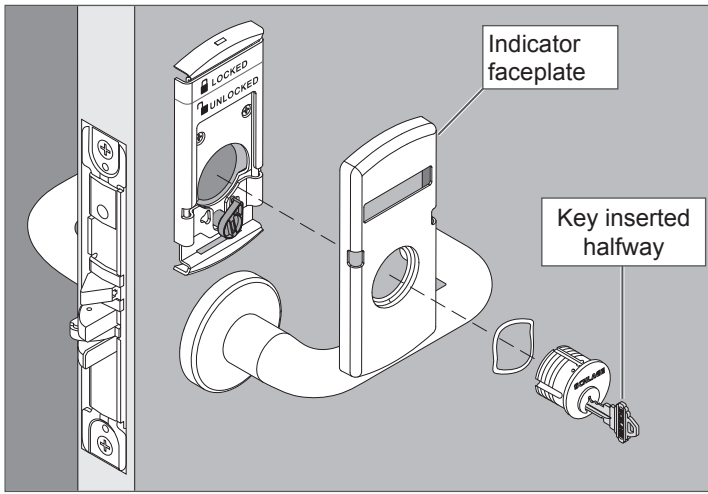
- Unlock the door.
- Move the indicator slide against the top rim of the mounting plate (unlocked position).
- Position the cam as shown.

OUTSIDE INDICATOR		
Door Hand		
		
Lock Type		
Non-deadbolt functions	RH/RR	LH/LR
Deadbolt functions	LH/LR	RH/RR

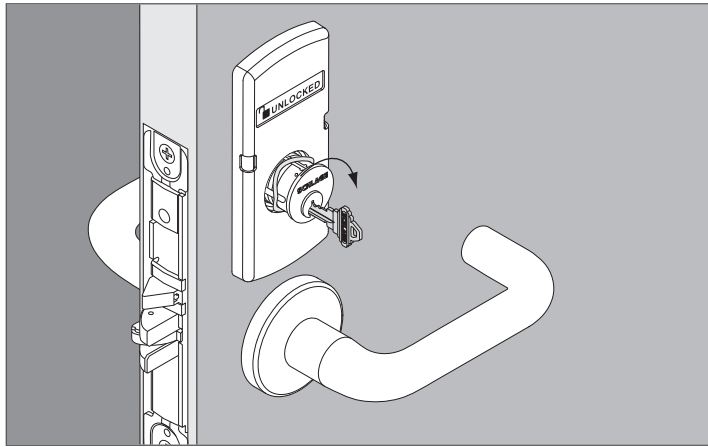
CYLINDER:

11e Insert key halfway into the cylinder.

11f Install the indicator faceplate and cylinder with cylinder spring as shown.

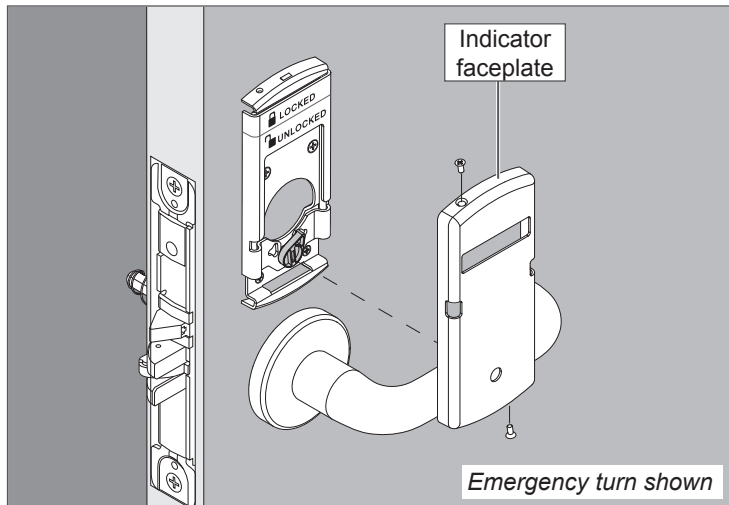


11g Rotate cylinder clockwise.



COIN TURN OR EMERGENCY TURN:

11h Install the indicator faceplate. Secure the indicator faceplate with two set screws.



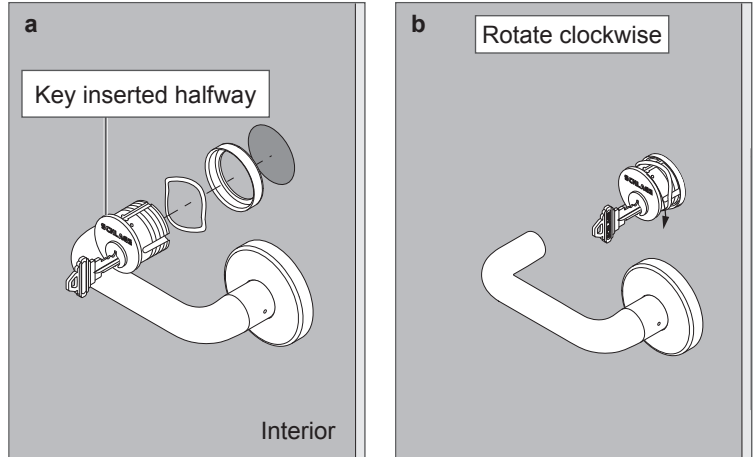
12 ⚠️ NON-INDICATOR TRIM ONLY

Install inside thumb turn or cylinder

⚠️ For INDICATOR inside trim, SKIP TO STEP 13 ⚠️

CYLINDER:

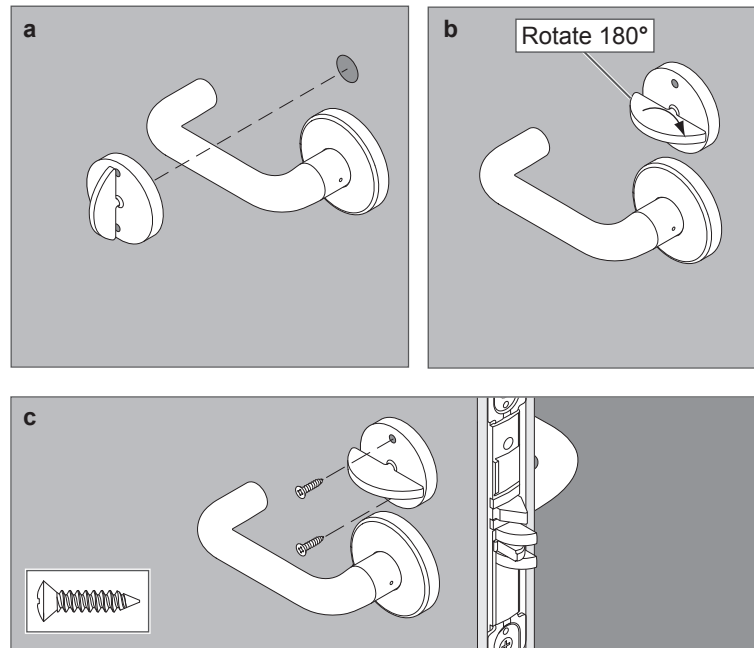
Functions		
L/LV9060	L9462	L9466
L/LV9071	L9463	LM/LMV9371



– OR –

THUMB TURN:

Functions		
L/LV9040	L/LV9444	L9473
L/LV9044	L/LV9456	L/LV9485
L/LV9050	L/LV9457	LM/LMV9350
L/LV9056	L/LV9458	
L/LV9440	L9460	



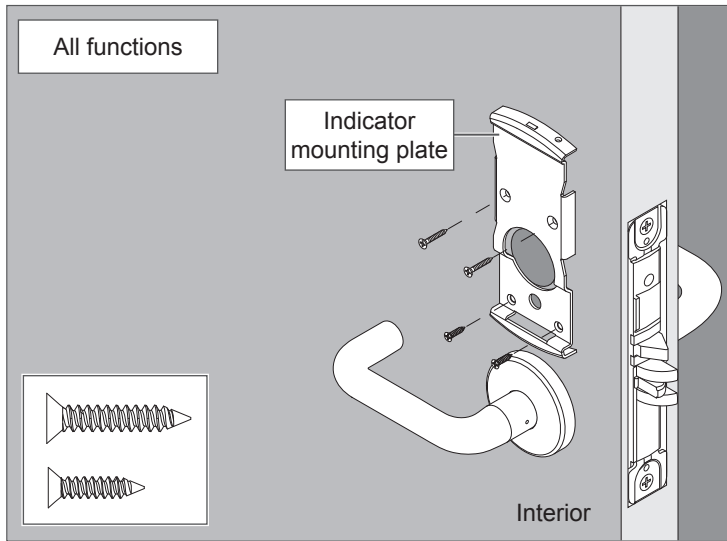
13 INDICATOR TRIM ONLY

Install inside INDICATOR with thumbturn or cylinder

13a Install the indicator mounting plate.

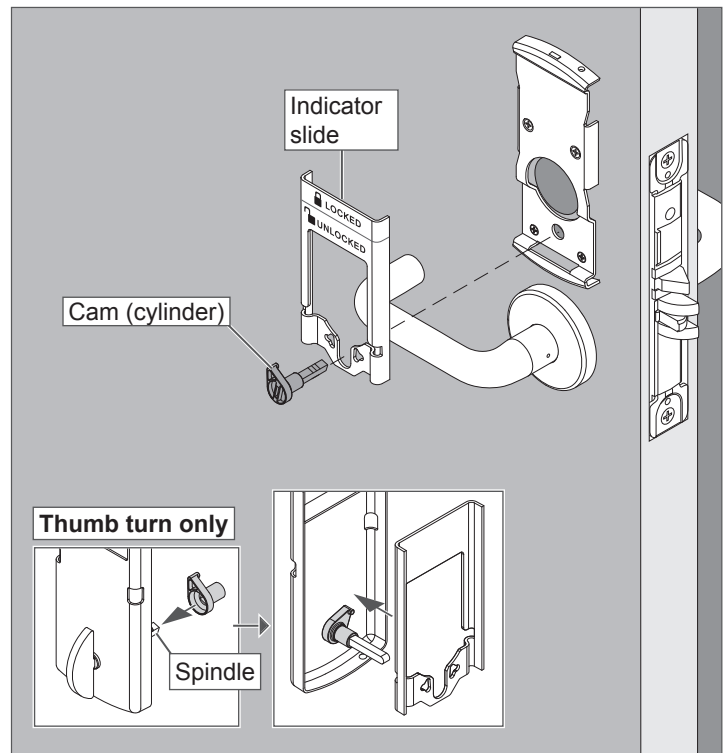
Secure the mounting plate with four (4) screws.

Note: Cylinder applications require only two (2) screws.



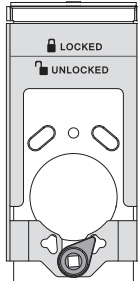
13b Install the indicator slide and cam.

Thumb turn only: Place cam on spindle first, then place indicator slide over cam/spindle assembly.



13c Connect the cam to the indicator slide. The cam must engage either the left or right side of the indicator slide according to door handing.

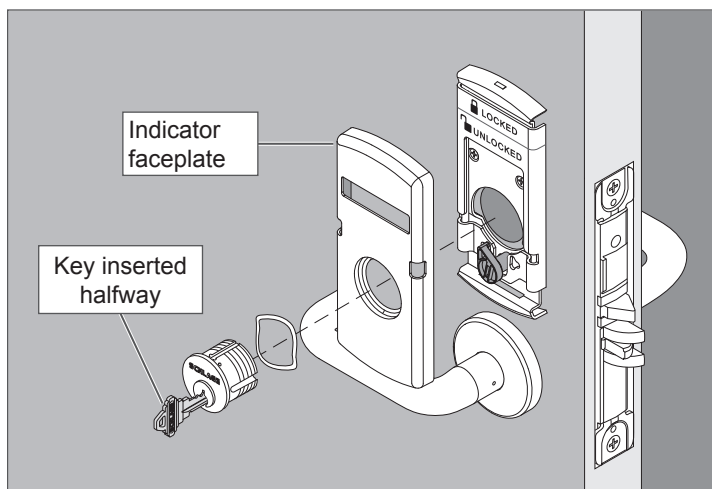
- Unlock the door.
- Move the indicator slide against the top rim of the mounting plate (unlocked position).
- Position the cam as shown.

INSIDE INDICATOR Door Hand		
		
Lock Type		
Non-deadbolt functions	LH/LR	RH/RR
Deadbolt functions	RH/RR	LH/LR

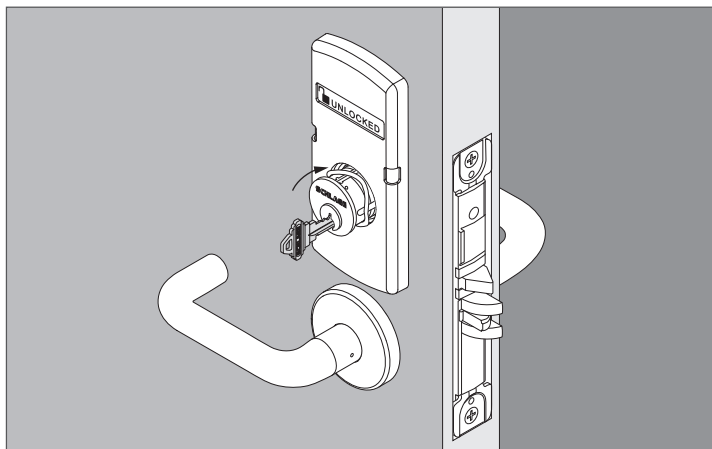
CYLINDER:

13d Insert key halfway into the cylinder.

13e Install the indicator faceplate and cylinder with cylinder spring as shown.



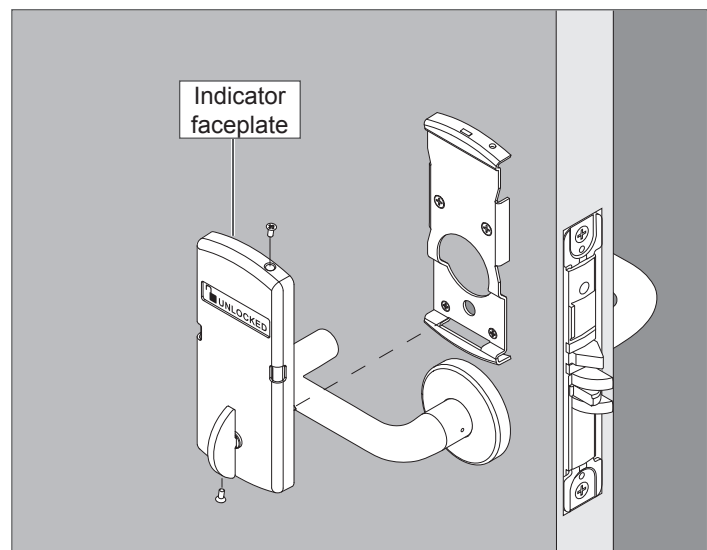
13f Rotate cylinder clockwise.



– OR –

THUMB TURN:

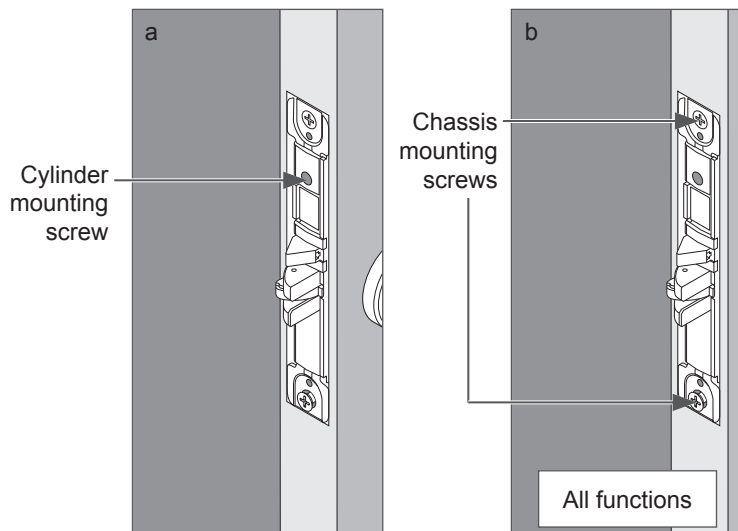
13g Install the indicator slide and indicator faceplate. Secure the indicator faceplate with two set screws.



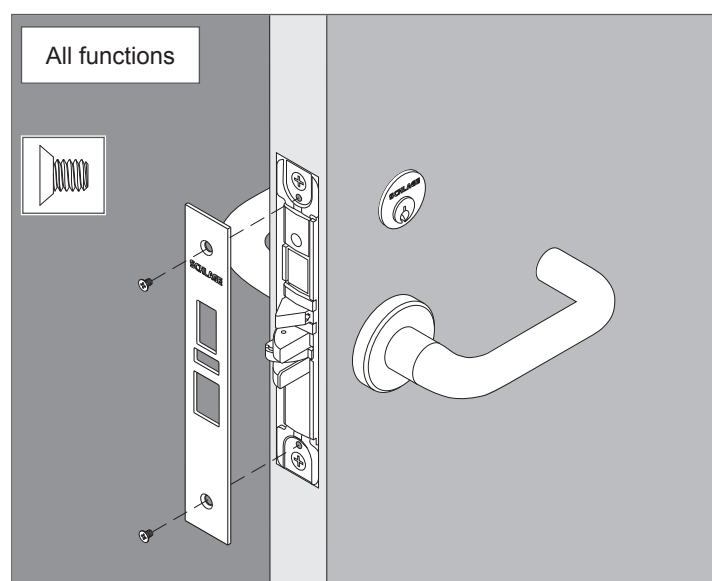
14

14a Tighten cylinder mounting screw, if applicable.

14b Tighten top and bottom chassis mounting screws.

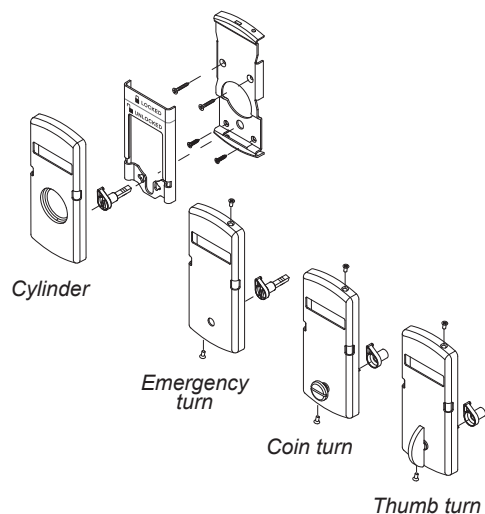


15 Install armor front



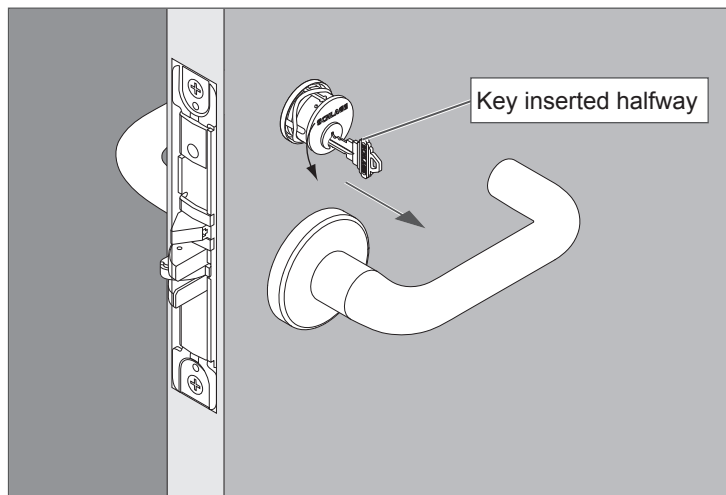
INDICATOR LOCK RETROFIT INSTRUCTIONS

Indicator Retrofit Options:

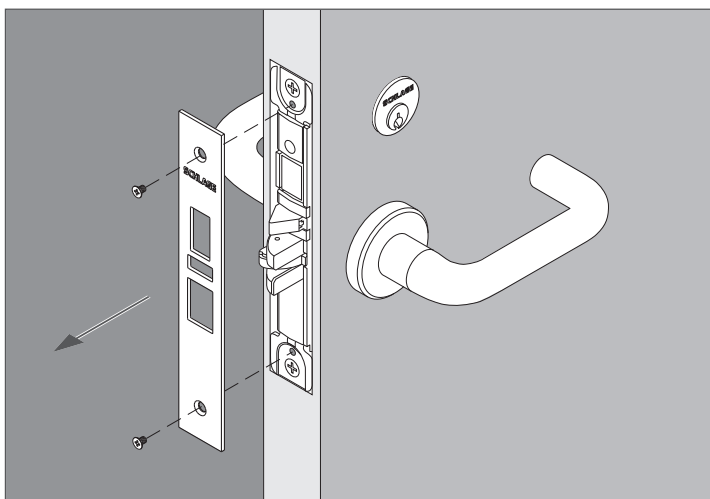


2b Remove the outside cylinder, if applicable.

Insert the key halfway into the cylinder and rotate cylinder counterclockwise to remove.

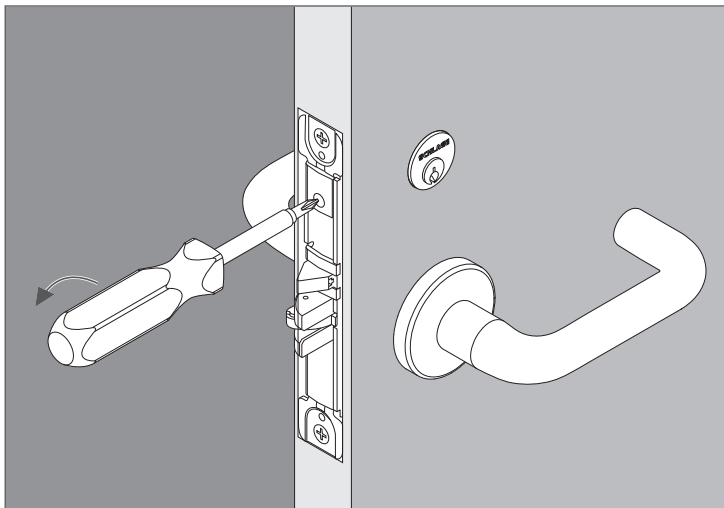


1 Remove armor front



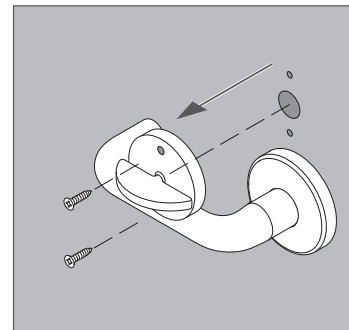
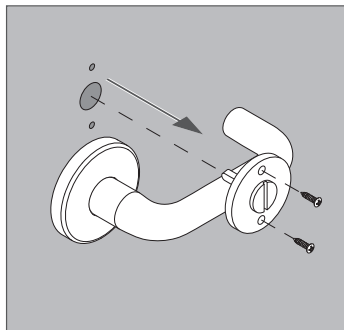
2 Remove cylinder(s) or thumb turn if applicable

2a Loosen the cylinder mounting screw.



2c Repeat for the inside cylinder, if applicable.

2d Remove inside or outside turns, if applicable.



3 Check door preparation

IMPORTANT

- To install the indicator trim, additional door preparation may be required. If additional door preparation is required, remove the lock chassis from the door before drilling. Steps for reassembly are included in this instruction sheet.
- Please refer to the template included in this package.
- Make sure the door is prepared with any necessary holes for the indicator trim.

4 Complete installation of indicator trim

Go to STEP 11 ON PAGE 4 and follow the instructions to complete the installation of the indicator trim.



Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



P516-909

Cerradura L9000 con indicador

Serrure L9000 avec indicateur



Cerradura Serie L9000 con seccional de seguridad con indicador
Serrure de la série L9000 avec sectionnel d'indicateur d'entrée de serrure

Instrucciones de instalación
Notice d'installation

El borde con indicador está disponible para el interior o el exterior de la puerta para las funciones permitidas. El borde sin indicador se coloca en el lado opuesto de la puerta.

La cerradura L9000 con indicador no está destinada para aplicaciones en puertas exteriores.

Para una adaptación, vea la página 19.

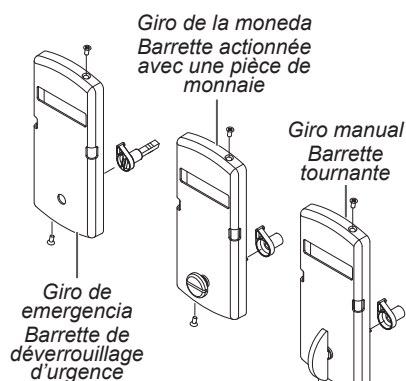
La garniture d'indicateur est vendue pour l'Intérieur ou l'extérieur de la porte pour les fonctions autorisées. Une garniture sans indicateur est fournie pour le côté opposé de la porte.

La serrure L9000 avec indicateur n'est pas conçue pour des utilisations sur une porte extérieure.

Pour la rénovation, reportez-vous à la page 19.

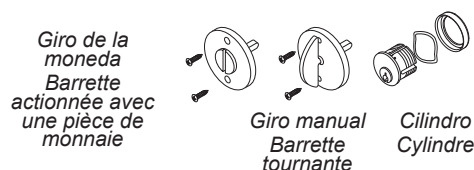
Opciones indicador:

Options indicateur :

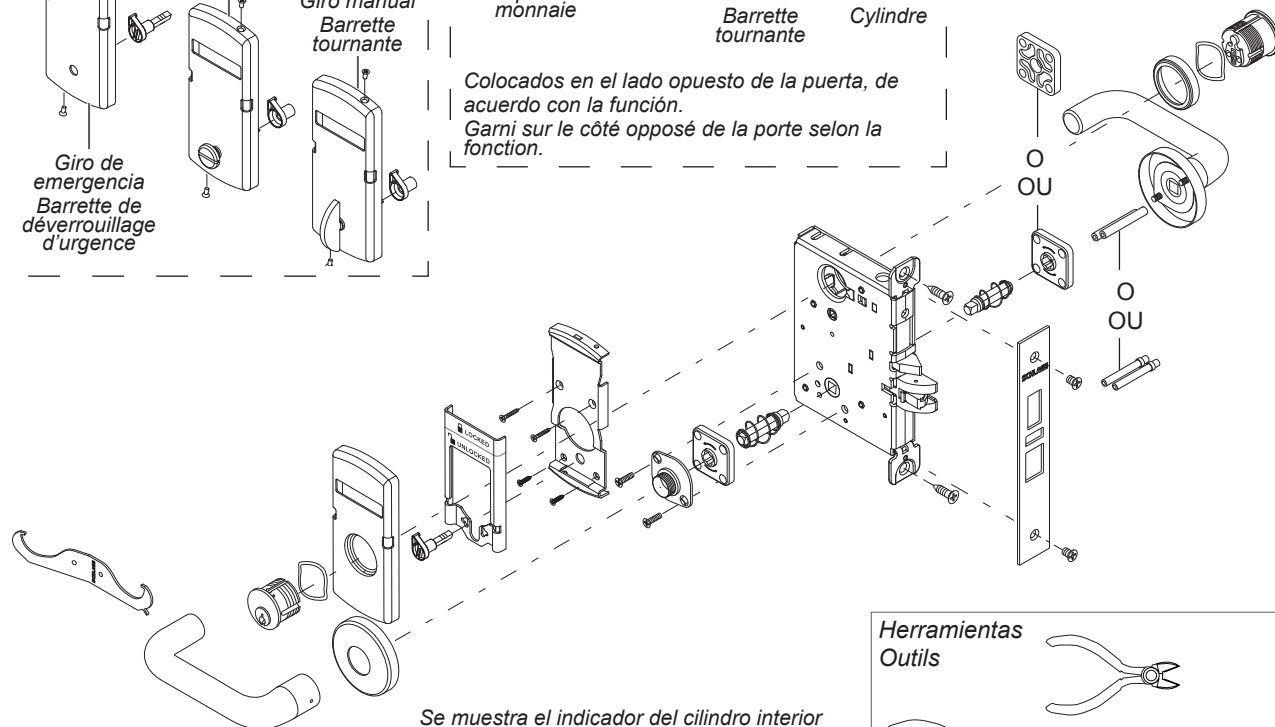


Opciones sin indicador:

Options sans indicateur :

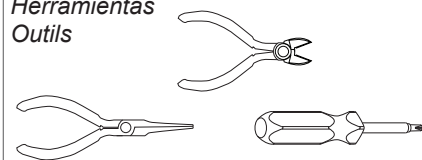


Colocados en el lado opuesto de la puerta, de acuerdo con la función.
Garni sur le côté opposé de la porte selon la fonction.



Se muestra el indicador del cilindro interior y el cilindro sin indicador en el exterior.
Indicateur de cylindre intérieur et cylindre sans indicateur illustrés.

Herramientas Outils



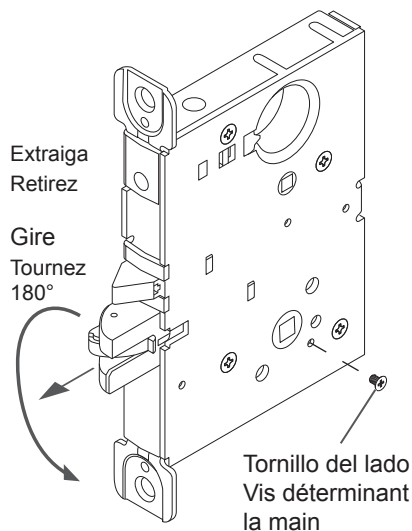
- ⚠ Compruebe las dimensiones de preparación de la puerta con la plantilla incluida en el paquete. ⚠
⚠ Vérifiez les dimensions de préparation de la porte à l'aide du gabarit inclus dans l'emballage. ⚠

- 1** ¡IMPORTANTE! Compruebe el lado de la cerradura antes de la instalación.

IMPORTANT! Vérifiez si la serrure est pour droitier ou gaucher avant de l'installer.

Para cambiar el lado:

1. Extraiga la cerradura y gire 180°.
2. Retire el tornillo del lado de la puerta de un lado del chasis y colóquelo en el lado opuesto. El tornillo del lado de la cerradura siempre debe estar en el lado interior de la puerta.



Pour changer la main d'ouverture :

1. Retirez le loquet et tournez-le de 180°.
2. Enlevez la vis déterminant la main d'ouverture de la serrure d'un côté du bâti et installez-la du côté opposé. La vis déterminant la main d'ouverture de la serrure devrait toujours se trouver du côté intérieur de la porte.

- 2** Preparar la puerta para el borde con indicador

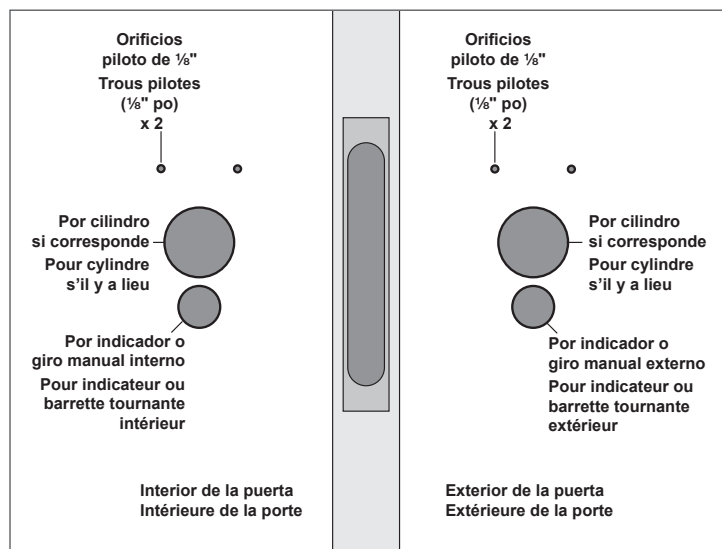
Préparer la porte pour la garniture d'indicateur

⚠ Se requieren dos orificios piloto de 1/8" para montar el indicador.

SOLO UN LADO DE LA PUERTA – el lado del indicador – requiere esta preparación. Use la plantilla incluida en el paquete para marcar la ubicación de los orificios piloto antes de perforar.

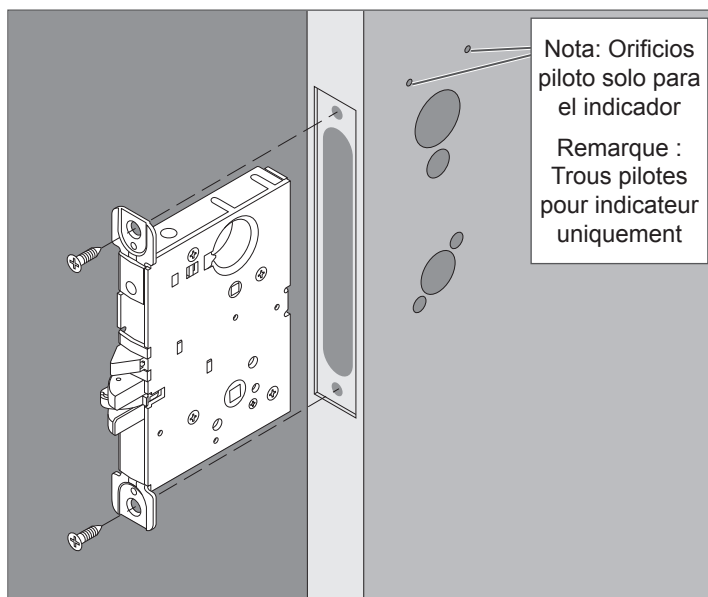
⚠ Deux trous pilotes de 32 mm (1/8 po) sont requis pour installer l'indicateur.

SEUL UN CÔTÉ DE LA PORTE – le côté indicateur – exige cette préparation. Utilisez le gabarit inclus dans l'emballage pour marquer l'emplacement des trous pilotes avant de les percer.



- 3** Instale el chasis de la cerradura

Installez le bâti de la serrure

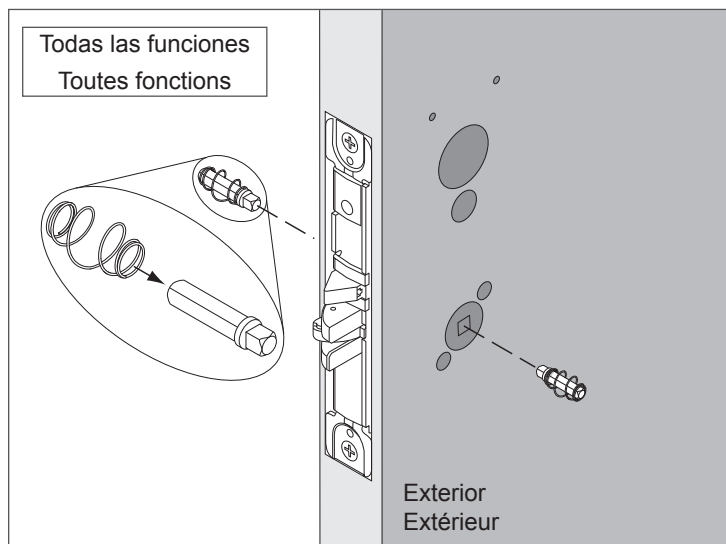


⚠ NO AJUSTE POR COMPLETO LOS TORNILLOS DE MONTAJE DEL CHASIS.

⚠ NE SERREZ PAS COMPLÈTEMENT LES VIS DE MONTAGE DU BÂTI.

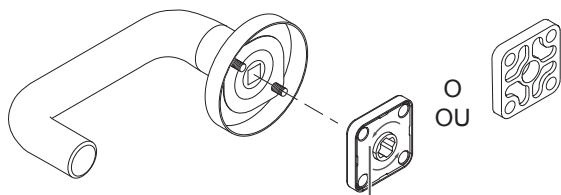
- 4** Instale los resortes y husillos

Installez les ressorts et les axes



5

- 5a Instale fuera de la jaula del resorte o espaciador.
Installez la cage ou l'entretoise de ressort extérieur.

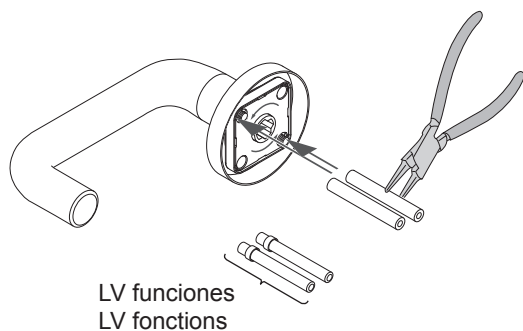


- ① La flecha de la jaula del resorte debe señalar en la dirección de la rotación descendente de la palanca.
- ① La flèche de la cage de ressort doit pointer dans la direction de la rotation vers le bas de la fourchette.

Instale el espaciador para L/LV9485

Installez l'entretoise pour L/LV9485

- 5b Instale los postes externos de montaje.
Installez les supports de montage extérieurs.



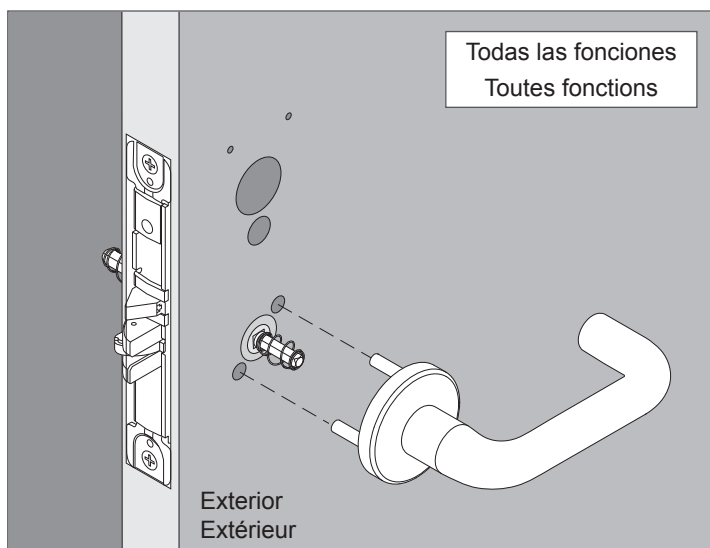
LV funciones
LV fonctions

- ⚠ AJUSTE POR COMPLETO LOS POSTES DE MONTAJE CON LOS TORNILLOS.
- ⚠ SERREZ LES SUPPORTS DE MONTAGE JUSQU'AU BOUT SUR LES VIS.

6

Instale la palanca externa

Installez la fourchette extérieur



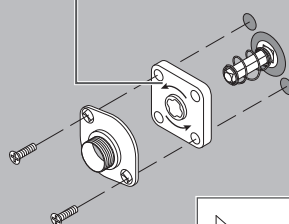
Exterior
Extérieur

7

Instale la jaula del resorte y la placa de montaje

Installez la cage du ressort intérieur et la plaque de montage

- ① La flecha de la jaula del resorte debe señalar en la dirección de la rotación descendente de la palanca.
- ① La flèche de la cage de ressort doit pointer dans la direction de la rotation vers le bas de la fourchette.



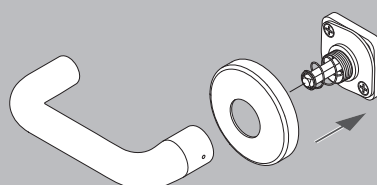
Interior
Intérieur

8

Instale la palanca y la embellecedor interior

Installez la fourchette et la rosette intérieur

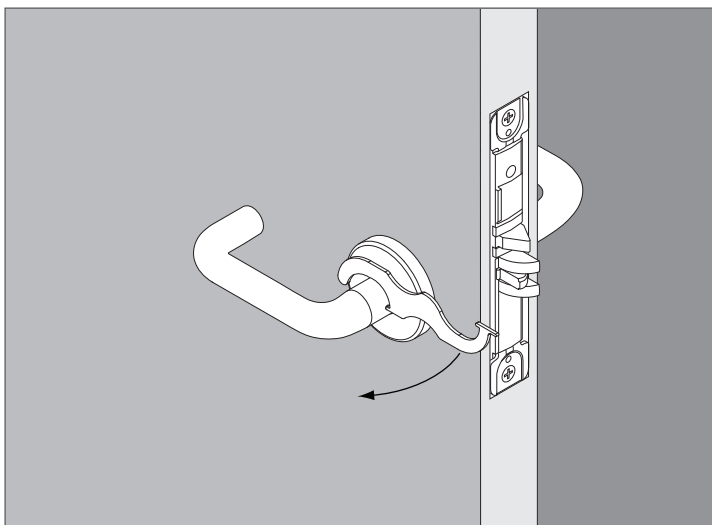
Todas las funciones
Toutes fonctions



Interior
Intérieur

9 Ajuste el cojinete con la llave expansora

Serrez la bague avec la clef à écrous



10 ⚠ SOLO PARA BORDE SIN INDICADOR

Instale el giro o cilindro externo

⚠ Pour la garniture SANS INDICATEUR SEULEMENT
Installez la barrette ou le cylindre extérieur

PARA BORDE EXTERNO DE INDICADOR, PASE AL PASO 11.

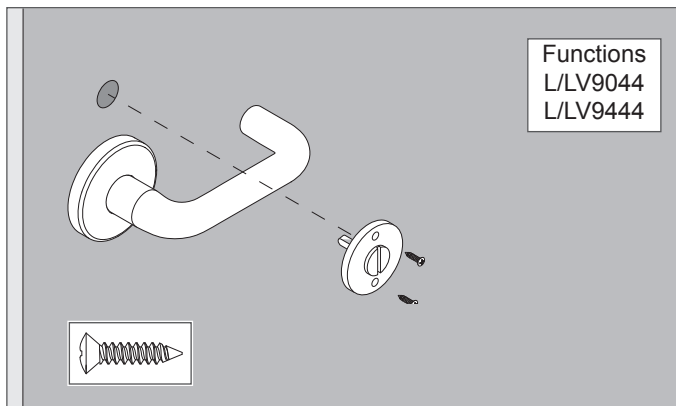
POUR LES GARNITURES EXTÉRIEUR AVEC
INDICATEUR, PASSEZ À L'ÉTAPE 11.

GIRO DE LA MONEDA:

BARRETTE ACTIONNÉE AVEC UNE PIÈCE DE MONNAIE :

10a Introduzca la giro de la moneda en el puerta.

Insérez la barrette actionnée avec une pièce de monnaie
dans le porte.



Functions
L/LV9044
L/LV9444

— O OU —

CILINDRO:

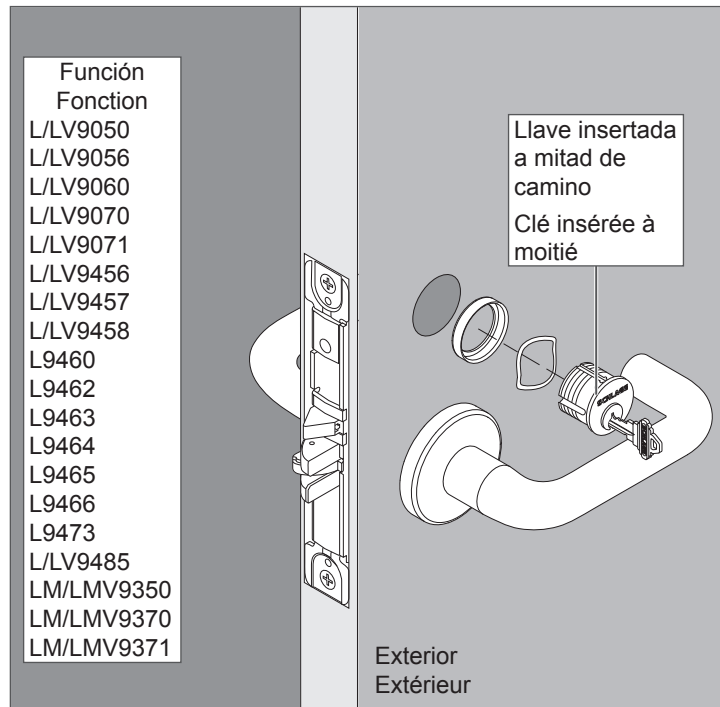
CYLINDRE :

10b Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.

Insérez la clé à moitié dans le cylindre.

10c Instale el cilindro con el resorte del cilindro como se muestra.

Installez le cylindre avec le ressort du cylindre
comme illustré.



Función
Fonction

L/LV9050
L/LV9056
L/LV9060
L/LV9070
L/LV9071
L/LV9456
L/LV9457
L/LV9458
L9460
L9462
L9463
L9464
L9465
L9466
L9473
L/LV9485
LM/LMV9350
LM/LMV9370
LM/LMV9371

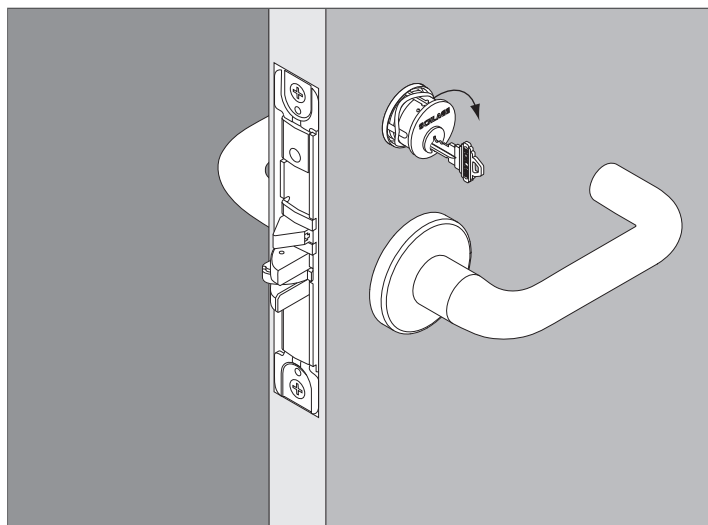
Llave insertada
a mitad de
camino

Clé insérée à
moitié

Exterior
Extérieur

10d Gire el cilindro en sentido horario.

Tournez le cylindre dans le sens horaire.



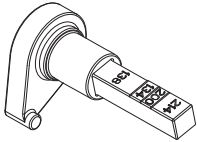
11 **⚠ SOLO PARA BORDE CON INDICADOR** **Instale el giro o cilindro externo CON INDICATOR** **⚠ Pour la GARNITURE D'INDICATEUR SEULEMENT** **Installez la barrette ou le cylindre extérieur AVEC** **INDICATEUR**

❶ **Este paso para funciones solo con giro manual interno.**

❶ **Cette étape est uniquement valable pour les fonctions incluant la barrette tournante.**

11a Ajuste la longitud del husillo de la leva (solo para leva de giro de emergencia).

Ajustez la longueur de l'axe de la came (pour came de barrette de déverrouillage d'urgence seulement).



Corte el husillo en la marca apropiada de acuerdo con el espesor de la puerta.
 Para puertas de 2 1/4", no corte el husillo.

Coupez l'axe à la marque appropriée selon l'épaisseur de la porte.

Pour les portes de 5,71 cm (2 1/4 po), ne coupez pas l'axe.

11b Instale la placa de montaje con indicador.

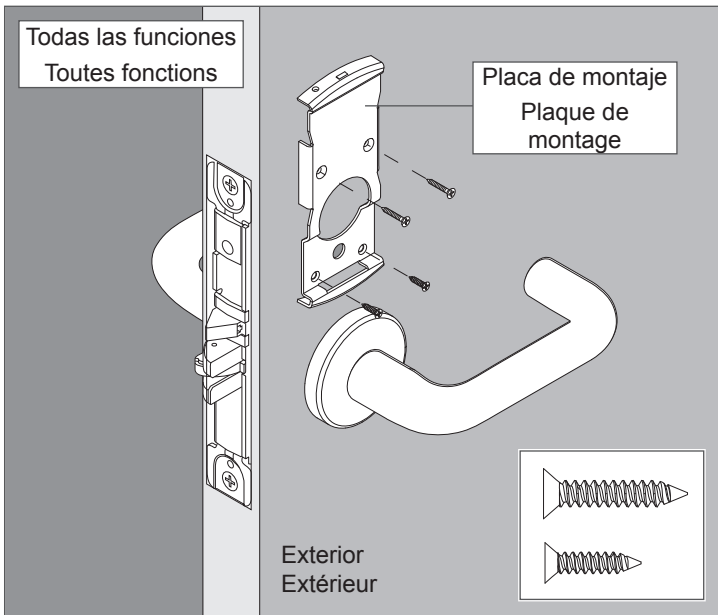
Sujete la placa de montaje con cuatro tornillos.

Nota: Sólo dos (2) tornillos necesarios para el cilindro.

Installez la plaque de montage d'indicateur.

Fixez la plaque de montage avec quatre vis.

Note: Seulement deux (2) vis nécessaire pour le cylindre.

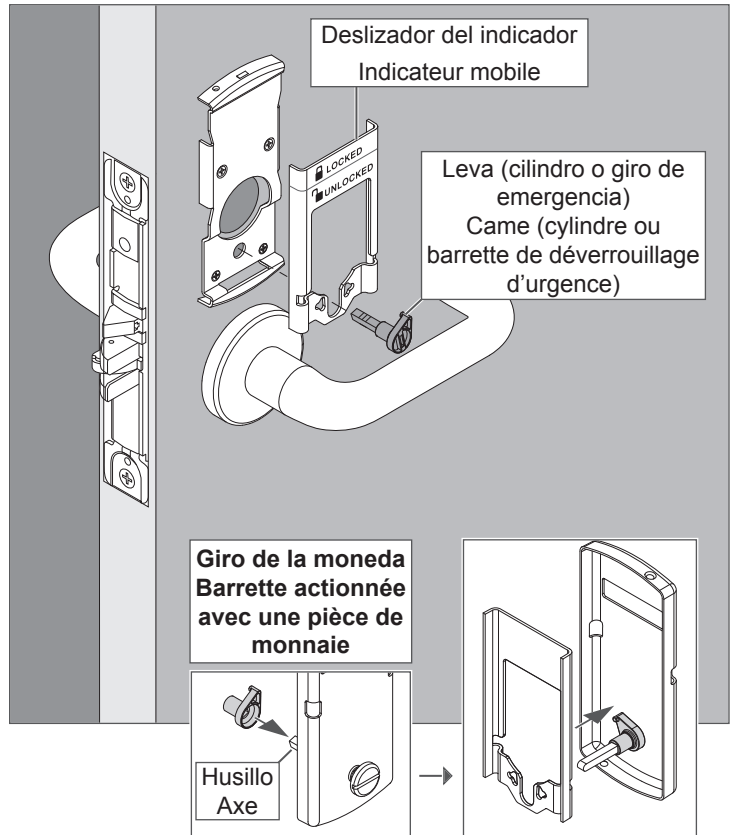


11c Instale la deslizador del indicador y la leva.

Sólo para GIRO DE LA MONEDA: Primero coloque la leva en el husillo, luego coloque el deslizador del indicador sobre el ensamble de la leva/husillo.

Installez l'indicateur mobile et la came.

Seulement pour BARRETTE ACTIONNÉE AVEC UNE PIÈCE DE MONNAIE : Placez la came sur l'axe en premier, puis placez l'indicateur mobile sur l'assemblage de la came et de l'axe.



- 11d Conecte la leva al deslizador del indicador. La leva debe acoplarse al lado izquierdo o derecho del deslizador del indicador de acuerdo con el lado de la puerta.
- Desbloquee la puerta.
 - Mueva el deslizador del indicador contra el borde superior de la placa de montaje (posición desbloqueada).
 - Coloque la leva como se muestra.

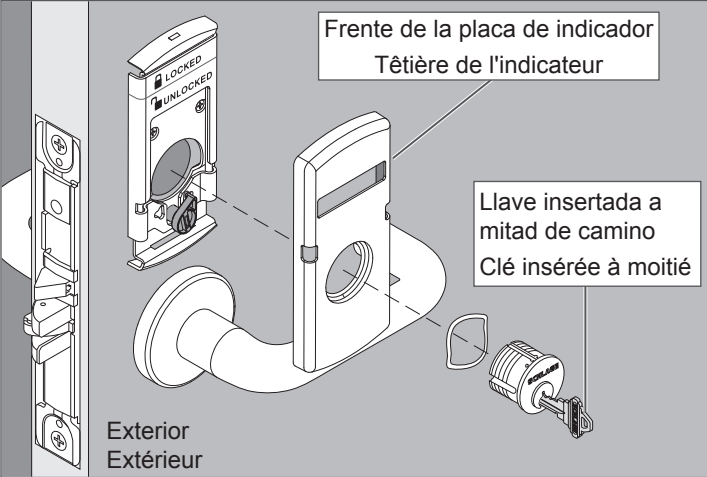
- Raccordez la came à l'indicateur mobile. La came doit s'enclencher du côté gauche ou droit de l'indicateur mobile selon la main d'ouverture de la porte.
- Déverrouillez la porte.
 - Poussez l'indicateur mobile contre le haut de la garniture de la plaque de montage (position déverrouillée).
 - Positionnez la caméra comme illustré.

	INDICADOR EXTERIOR Lado de la puerta	
	INDICATEUR EXTÉRIEUR Main d'ouverture de la porte	
Tipo de cerradura Type de serrure		
Funciones sin cerrojo Fonctions sans pêne dormant	RH/RR	LH/LR
Funciones del cerrojo Fonctions avec pêne dormant	LH/LR	RH/RR

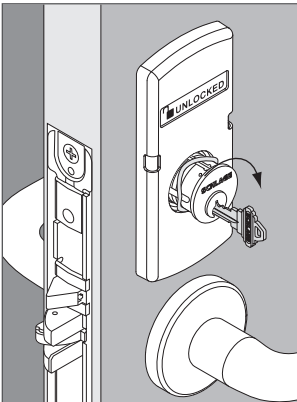
- RH/RR – Lado derecho o lado derecho inverso
Côté droit ou côté droit a l'envers
- LH/LR – Lado izquierdo o lado izquierdo inverso
Côté gauche ou côté gauche a l'envers

- CILINDRO:**
CYLINDRE :
- 11e Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.
Insérez la clé à moitié dans le cylindre.

- 11f Instale el cilindro con el resorte del cilindro como se muestra.
Installez le cylindre avec le ressort du cylindre comme illustré.



- 11g Gire el cilindro en sentido horario.
Tournez le cylindre dans le sens horaire.



GIRO DE LA MONEDA O GIRO DE EMERGENCIA:
BARRETTE ACTIONNÉE AVEC UNE PIÈCE DE MONNAIE OU
BARRETTE DE DÉVERROUILLAGE D'URGENCE :

- 11h Instale la frente de la placa de indicador. Sujete la placa delantera del indicador con dos tornillos de ajuste.
Se muestra el giro de emergencia.
- Installez la tête de l'indicateur. Fixez la tête de l'indicateur avec deux vis de pression.
- La barrette de déverrouillage d'urgence illustré.



12 ⚠ SOLO PARA BORDE SIN INDICADOR

Instale el giro manual o el cilindro interno

⚠ POUR LA GARNITURE SANS INDICATEUR SEULEMENT

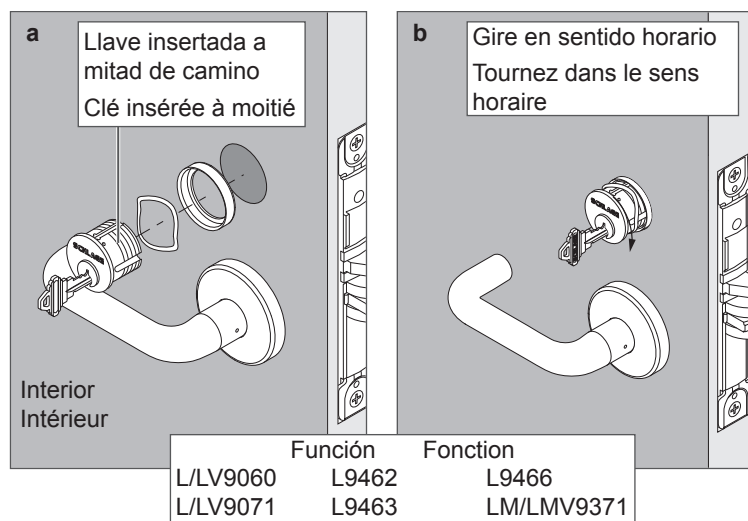
Installez la barrette tournante ou le cylindre intérieur

PARA BORDE INTERNO DE INDICADOR, PASE AL PASO 13.

POUR LES GARNITURES INTÉRIEURES AVEC INDICATEUR, PASSEZ À L'ÉTAPE 13.

CILINDRO:

CYLINDRE :

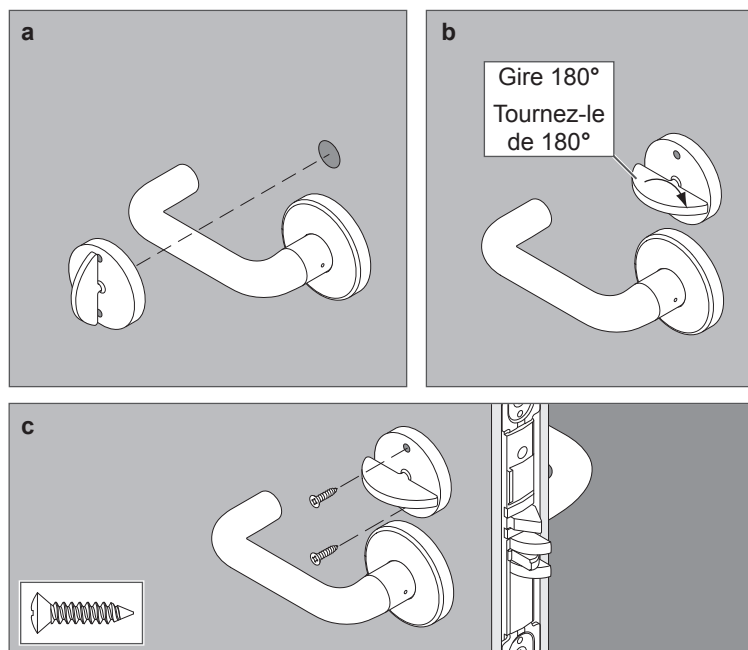


— O —

GIRO MANUAL:

BARRETTE TOURNANTE :

	Función	Fonction
L/LV9040	L/LV9444	L9473
L/LV9044	L/LV9456	L/LV9485
L/LV9050	L/LV9457	LM/LMV9350
L/LV9056	L/LV9458	
L/LV9440	L9460	



13 ⚠ SOLO PARA LOS BORDES CON INDICADOR

Instale la palanca interno con el giro manual o cilindro

⚠ Pour la GARNITURE D'INDICATEUR SEULEMENT
Installez la fourchette intérieur avec le barrette tournante ou le cylindre

13a Instale la placa de montaje con indicador.

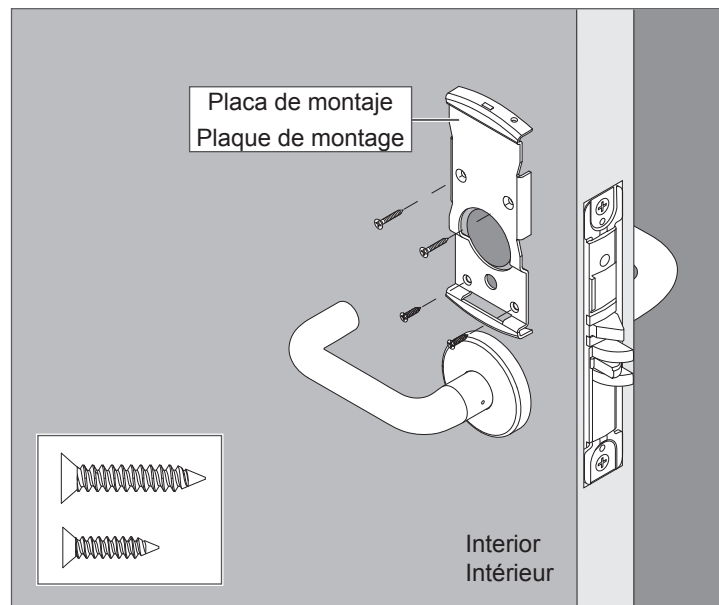
Sujete la placa de montaje con cuatro tornillos.

Nota: Sólo dos (2) tornillos necesarios para el cilindro.

Installez la plaque de montage d'indicateur.

Fixez la plaque de montage avec quatre vis.

Remarque: Seulement deux (2) vis nécessaire pour le cylindre.

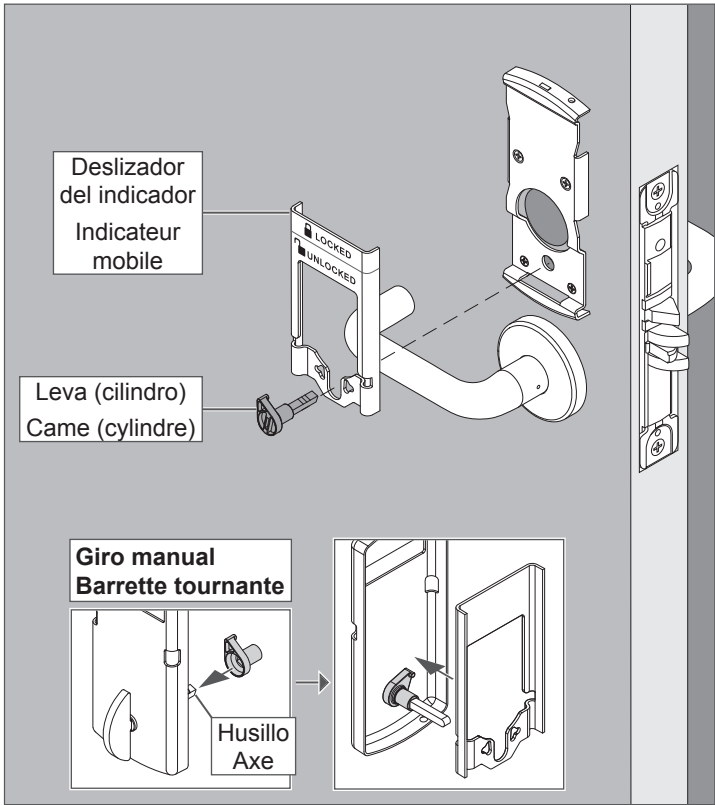


13b Instale la deslizador del indicador y la leva.

Sólo para GIRO MANUAL: Primero coloque la leva en el husillo, luego coloque el deslizador del indicador sobre el ensamble de la leva/husillo.

Installez l'indicateur mobile et la came.

Seulement pour BARRETTE TOURNANTE : Placez la came sur l'axe en premier, puis placez l'indicateur mobile sur l'assemblage de la came et de l'axe.

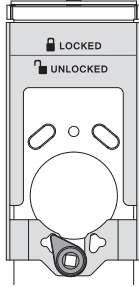
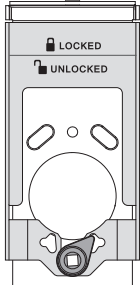


13c Conecte la leva al deslizador del indicador. La leva debe acoplarse al lado izquierdo o derecho del deslizador del indicador de acuerdo con el lado de la puerta.

- Desbloquee la puerta.
- Mueva el deslizador del indicador contra el borde superior de la placa de montaje (posición desbloqueada).
- Coloque la leva como se muestra.

Raccordez la came à l'indicateur mobile. La came doit s'enclencher du côté gauche ou droit de l'indicateur mobile selon la main d'ouverture de la porte.

- Déverrouillez la porte.
- Poussez l'indicateur mobile contre le haut de la garniture de la plaque de montage (position déverrouillée).
- Positionnez la caméra comme illustré.

INDICADOR INTERIOR Lado de la puerta INDICATEUR INTÉRIEUR Main d'ouverture de la porte		
Tipo de cerradura Type de serrure		
	Funciones sin cerrojo Fonctions sans pêne dormant	LH/LR
	Funciones del cerrojo Fonctions avec pêne dormant	RH/RR
		LH/LR

RH/RR – Lado derecho o lado derecho inverso
Côté droit ou côté droit a l'envers
LH/LR – Lado izquierdo o lado izquierdo inverso
Côté gauche ou côté gauche a l'envers

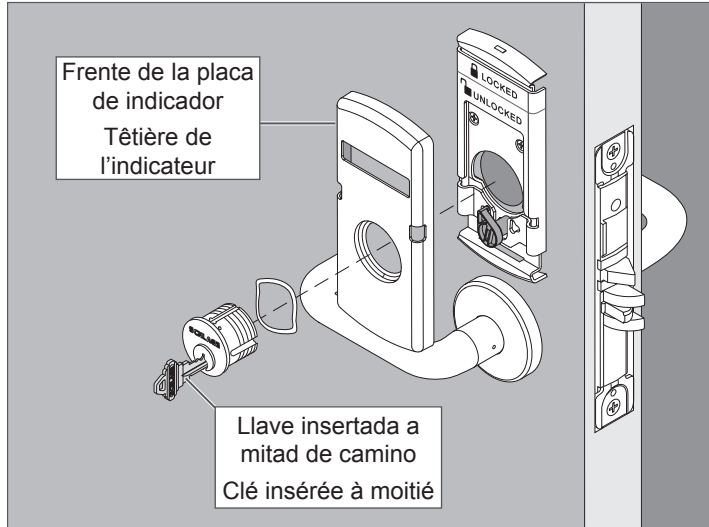
**CILINDRO:
CYLINDRE :**

13d Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.

Insérez la clé à moitié dans le cylindre.

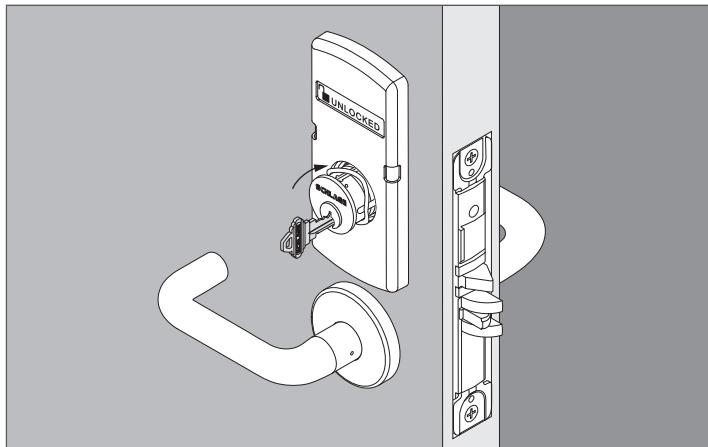
13e Instale el cilindro con el resorte del cilindro como se muestra.

Installez le cylindre avec le ressort du cylindre comme illustré.



13f Gire el cilindro en sentido horario.

Tournez le cylindre dans le sens horaire.



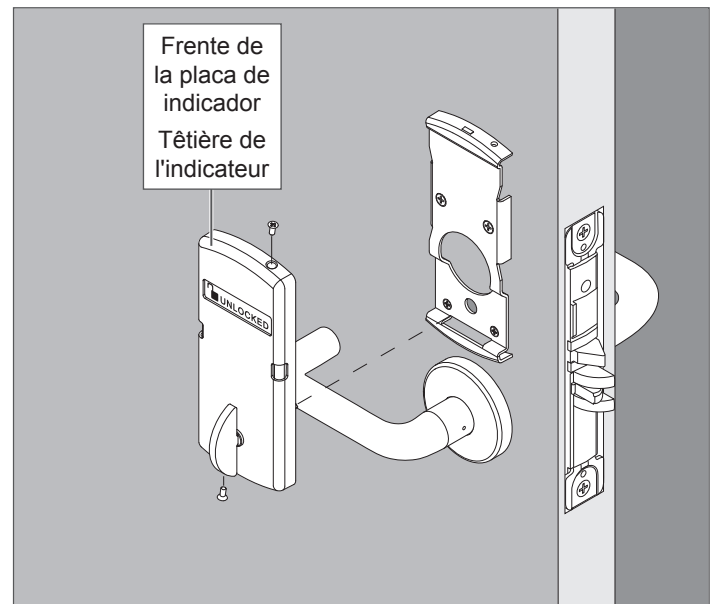
- O OU -

GIRO MANUAL:

BARRETTE TOURNANTE :

13g Instale la frente de la placa de indicador. Sujete la placa delantera del indicador con dos tornillos de ajuste.

Installez la tête de l'indicateur. Fixez la tête de l'indicateur avec deux vis de pression.

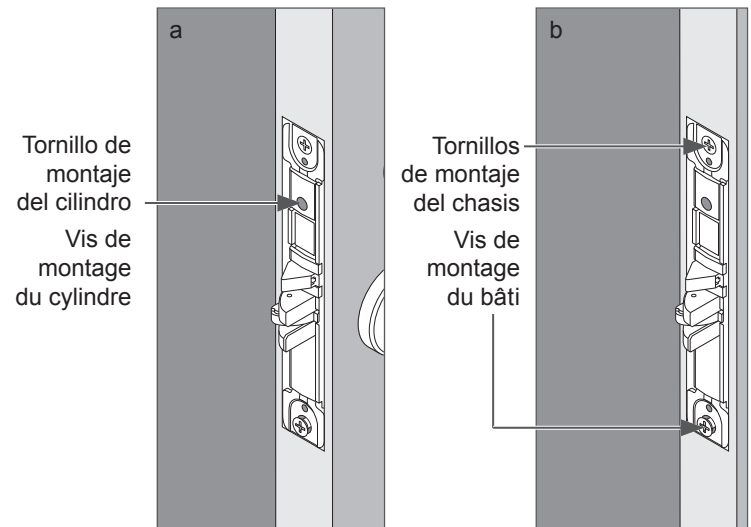


14

14a Ajuste el tornillo de montaje del cilindro (si corresponde). Serrez la vis de montage du cylindre (s'il y a lieu).

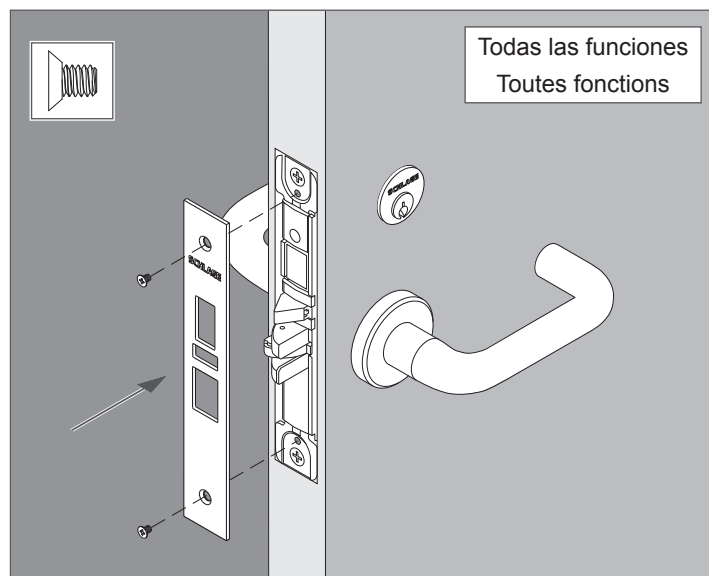
14b Ajuste los tornillos de montaje superior e inferior del chasis.

Serrez les vis de montage en haut et en bas du bâti.



15 Instale el frente del blindaje

Installez l'armure de serrure avant

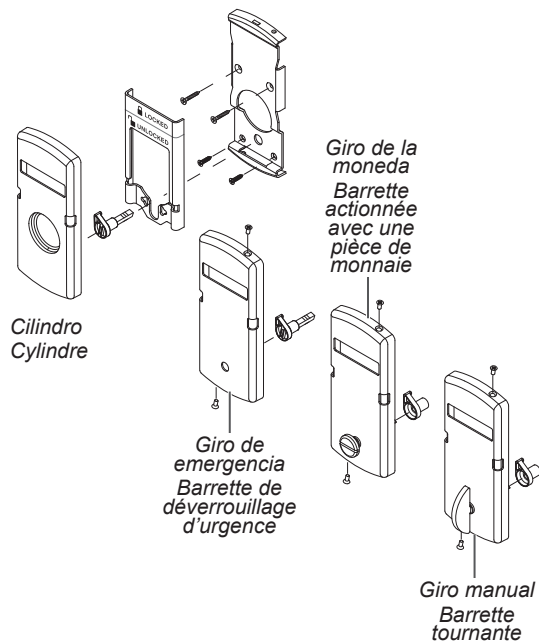


INSTRUCCIONES DE ADAPTACIÓN DE LA CERRADURA CON INDICADOR

INSTRUCTIONS DE RÉNOVATION DE L'INDICATEUR DE VERROUILLAGE

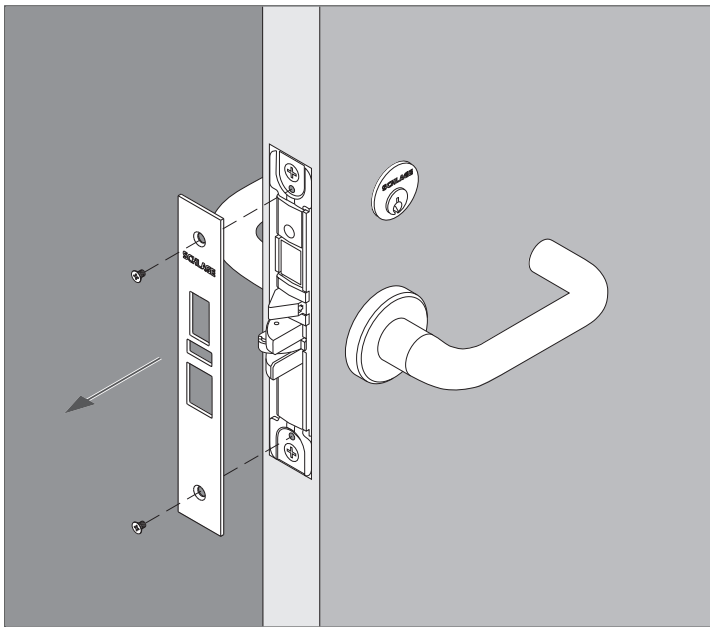
Opciones De Adaptación De La Cerradura Con Indicador:

Options De Rénovation De L'indicateur De Verrouillage :



1 Retire el frente del blindaje

Enlevez l'armature avant

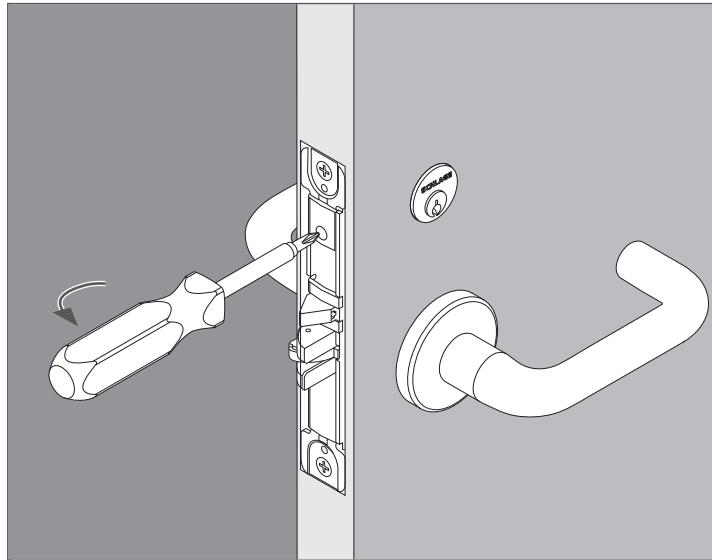


2 Retire el (los) cilindro(s) si corresponde

Enlevez le ou les cylindres s'il y a lieu

2a Afloje el tornillo de montaje del cilindro.

Desserrez la vis de montage du cylindre.

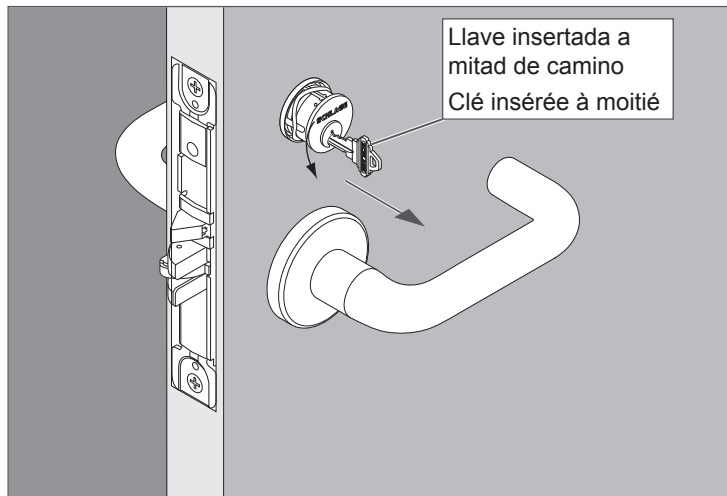


2b Retire el cilindro externo, si corresponde.

Inserte la llave a mitad de camino en el cilindro y gire el cilindro en sentido antihorario para extraer.

Enlevez le cylindre extérieur, s'il y a lieu.

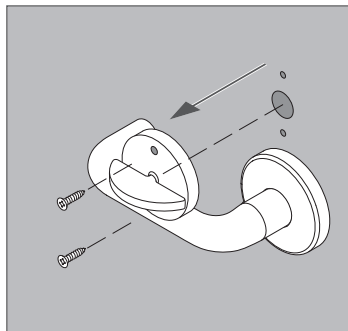
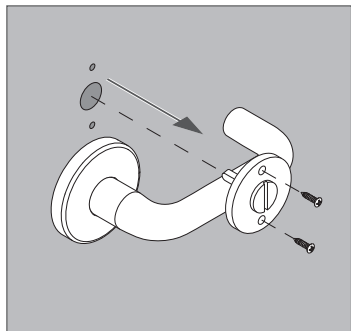
Insérez la clé à moitié dans le cylindre et tournez le cylindre dans le sens antihoraire pour l'enlever.



2c Repetir para el cilindro interno, si corresponde.

Répéter pour le cylindre intérieur s'il y a lieu.

- 2d Retire el giro interior o exterior, si corresponde.
Enlevez la barrette intérieur ou extérieur, s'il y a lieu.



3 Compruebe la preparación de la puerta

Vérifiez le fonctionnement de la porte

IMPORTANTE

- Para instalar el borde con indicador, puede requerirse una preparación adicional de la puerta. Si se requiere preparación adicional de la puerta, retire el chasis de la cerradura de la puerta antes de perforar. Los pasos para el reensamblaje se incluyen en esta hoja de instrucciones.
- Consulte la plantilla incluida en este paquete.
- Asegúrese de que la puerta esté preparada con los orificios necesarios para el borde con indicador.

IMPORTANT

- Pour installer la garniture d'indicateur, d'autres préparations de la porte peuvent être nécessaires. Si une préparation de porte supplémentaire est requise, retirez le bâti de la serrure avant de percer. Les étapes de réassemblage sont incluses dans cette fiche d'instructions.
- Veuillez vous reporter au gabarit inclus dans cet emballage.
- Assurez-vous que la porte est préparée avec tous les trous nécessaires pour la garniture d'indicateur.

4 Complete la instalación del borde con indicador

Terminez l'installation de la garniture d'indicateur

Pase al PASO 11 EN LA PÁGINA 13 y siga las instrucciones para completar la instalación del borde con indicador.

Reportez-vous à L'ÉTAPE 11 DE LA PAGE 13 et suivez les instructions pour achever l'installation de la garniture d'indicateur.

Servicio al cliente

Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



© Allegion 2015
Printed in U.S.A.
P516-909 Rev. 03/15-c



L400 Lock with Indicator



P516-911

L400 Series Lock with Indicator Sectional Trim

Installation Instructions

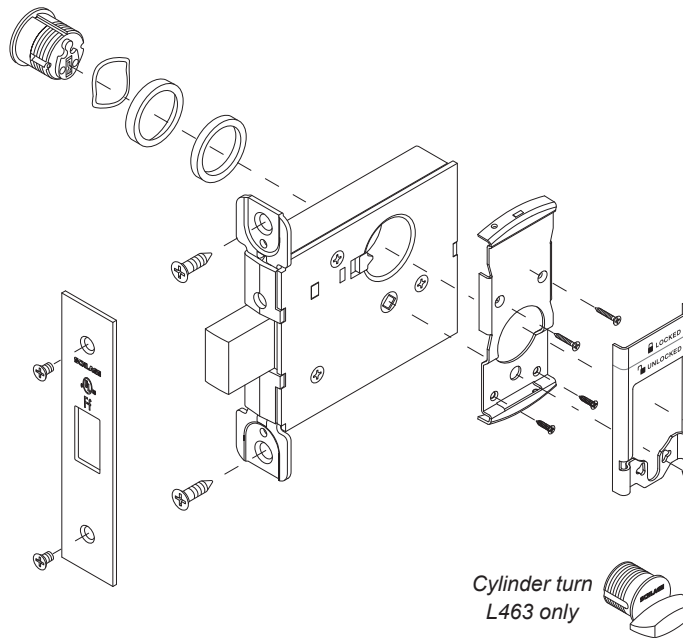
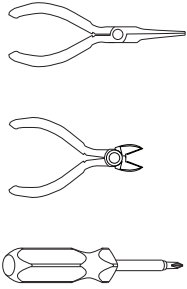
Indicator trim is available for either the inside or outside of the door on allowable functions.

Non-indicator trim is furnished on the opposite side of the door.

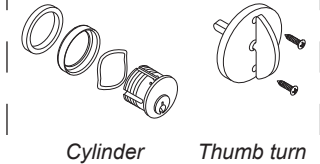
The L400 lock with indicator is not intended for exterior door applications.

For retrofit, see page 6.

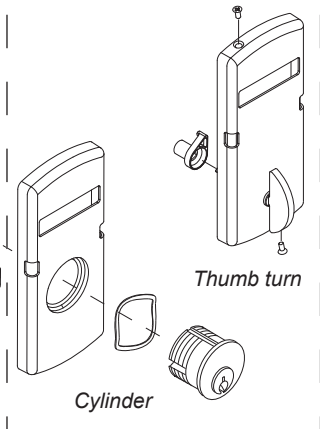
Tools



Non-indicator options



Indicator options

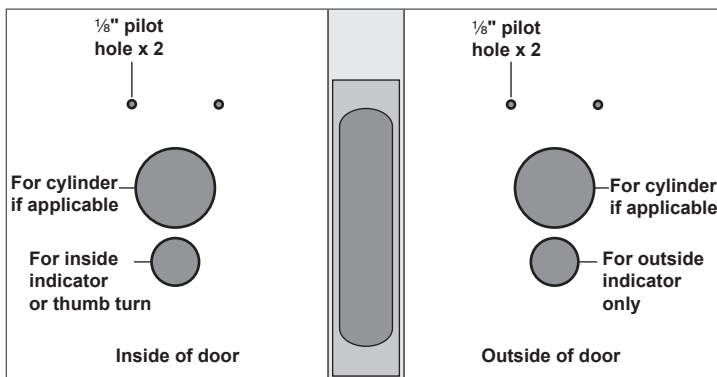


⚠ Check the door preparation dimensions with the template included in the package. ⚠

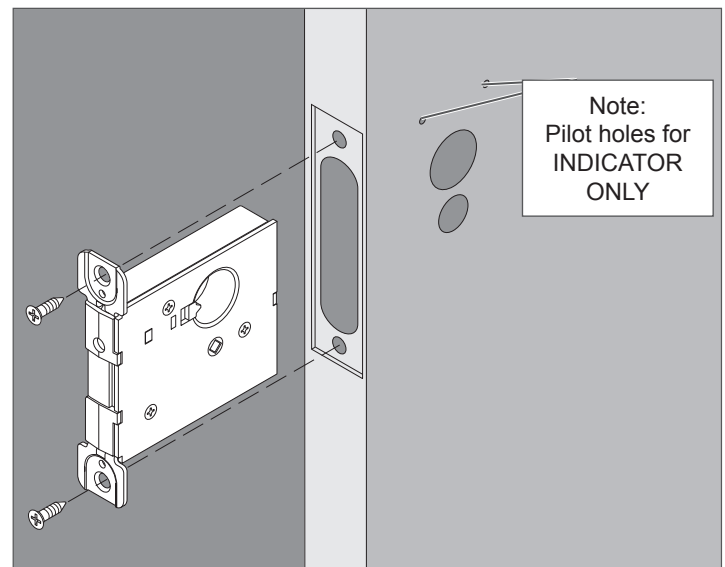
1 Prepare the door for indicator trim

⚠ **Two 1/8" pilot holes are required to mount the indicator.**

ONLY ONE SIDE OF THE DOOR – THE INDICATOR SIDE – REQUIRES THIS PREPARATION. Use the template included in the package to mark the location of the pilot holes before drilling.



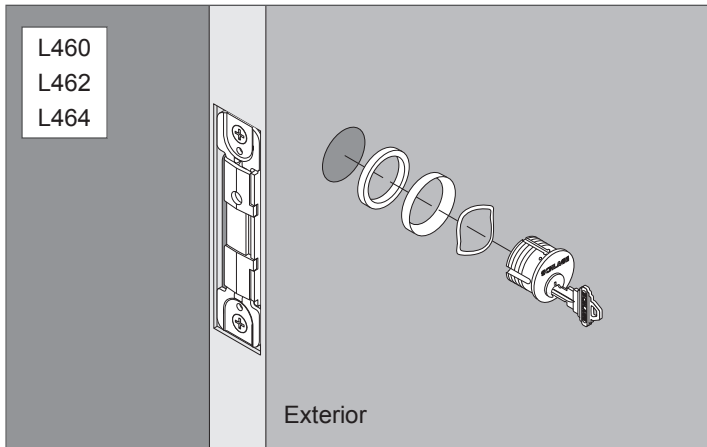
2 Install lock chassis



⚠ DO NOT FULLY TIGHTEN CHASSIS MOUNTING SCREWS.

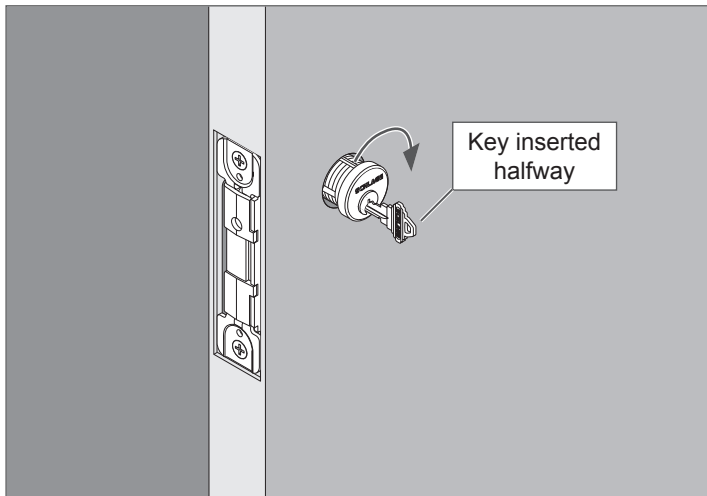
3 ⚠ NON-INDICATOR ONLY - Install outside cylinder

FOR INDICATOR, SKIP TO STEP 4.



3a Insert key halfway into the cylinder.

3b Rotate cylinder clockwise.

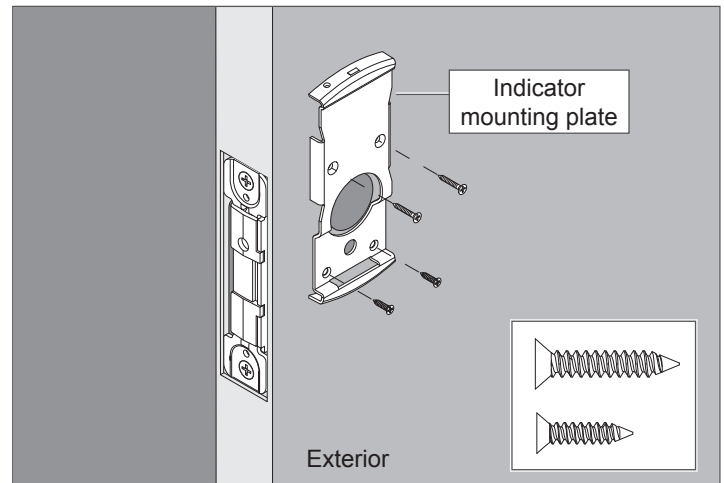


4 ⚠ INDICATOR ONLY – Install outside cylinder

4a Install the indicator mounting plate.

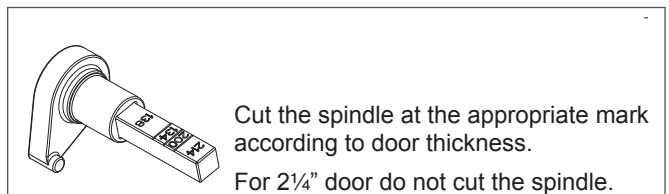
Secure the mounting plate with four (4) screws.

Note: Cylinder applications require only two (2) screws.

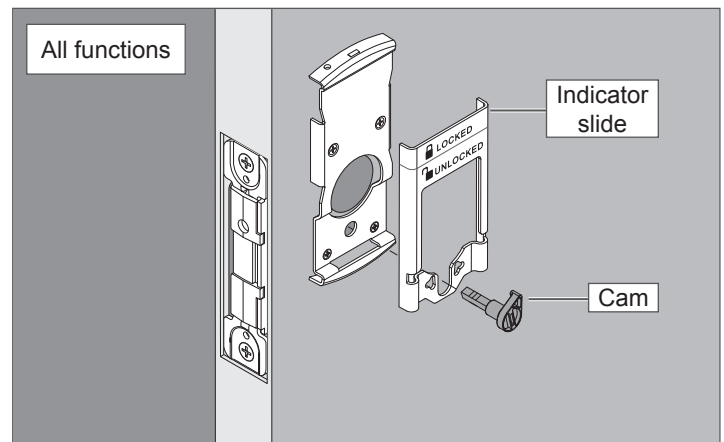


4b Adjust the cam spindle length.

① **THIS STEP FOR FUNCTIONS WITH INSIDE THUMB TURN ONLY.**

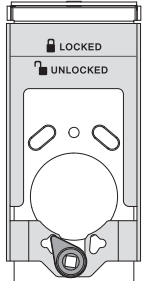


4c Install the indicator slide and cam.



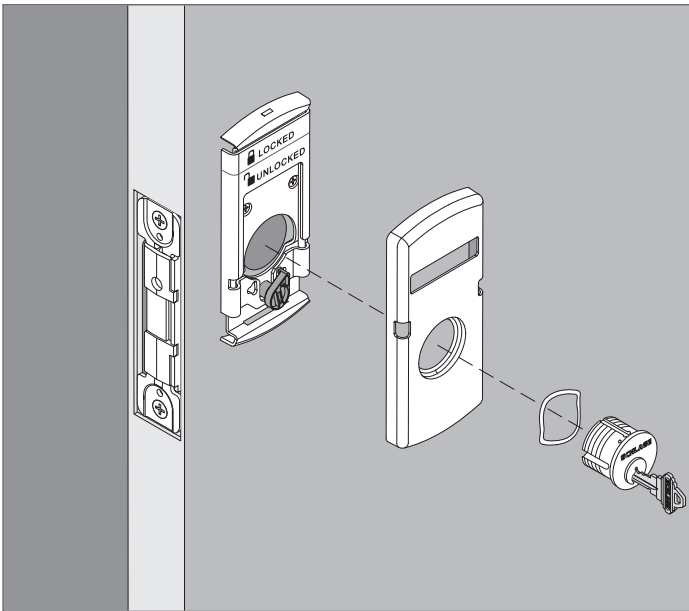
4d Connect the cam to the indicator slide. The cam must engage either the left or right side of the indicator slide according to door handing.

- Unlock the door.
- Move the indicator slide against the top rim of the mounting plate (unlocked position).
- Assemble the cam as shown.

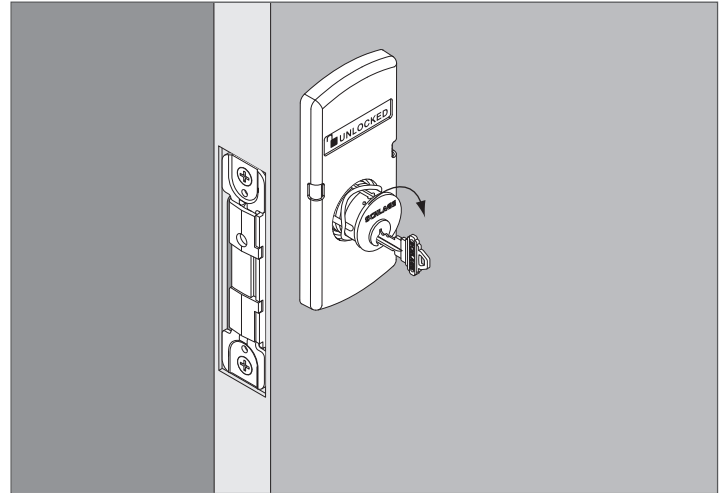
OUTSIDE INDICATOR Door Hand		
		
Lock Type		
Non-deadbolt functions	RH/RR	LH/LR
Deadbolt functions	LH/LR	RH/RR

4e Insert key halfway into the cylinder.

4f Install the indicator faceplate and cylinder with cylinder spring as shown.



4g Rotate cylinder clockwise.

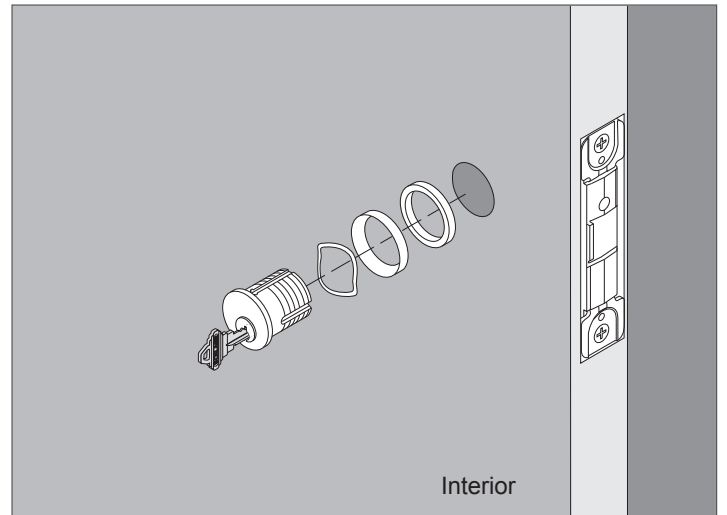


5 ⚠ NON-INDICATOR ONLY – Install inside cylinder or thumb turn

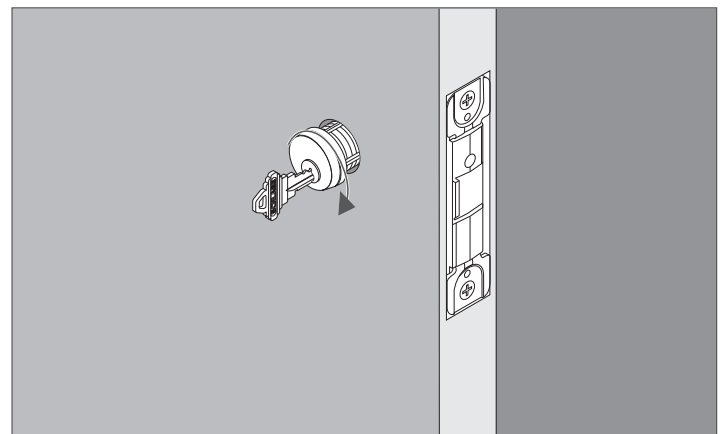
FOR INDICATOR, SKIP TO STEP 6.

CYLINDER:

5a Insert key halfway into the cylinder.

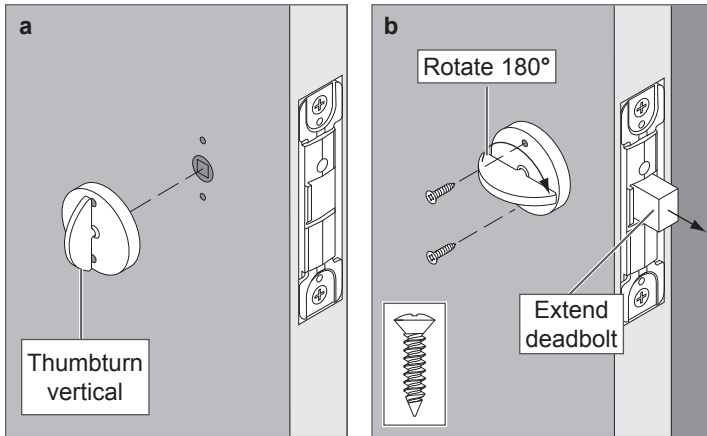


5b Rotate cylinder clockwise.



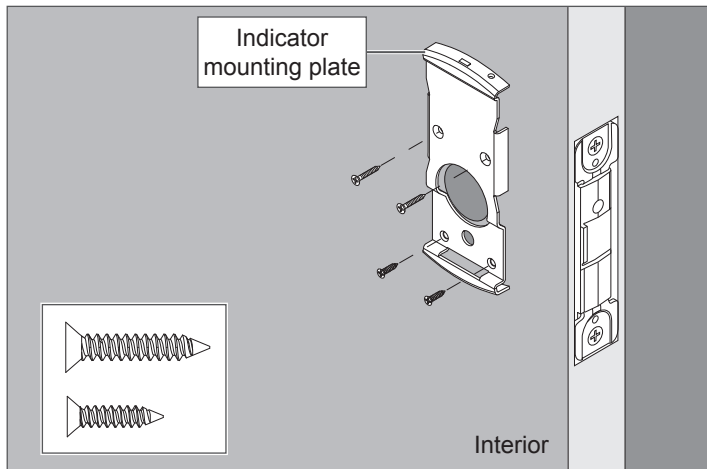
— OR —

THUMB TURN:



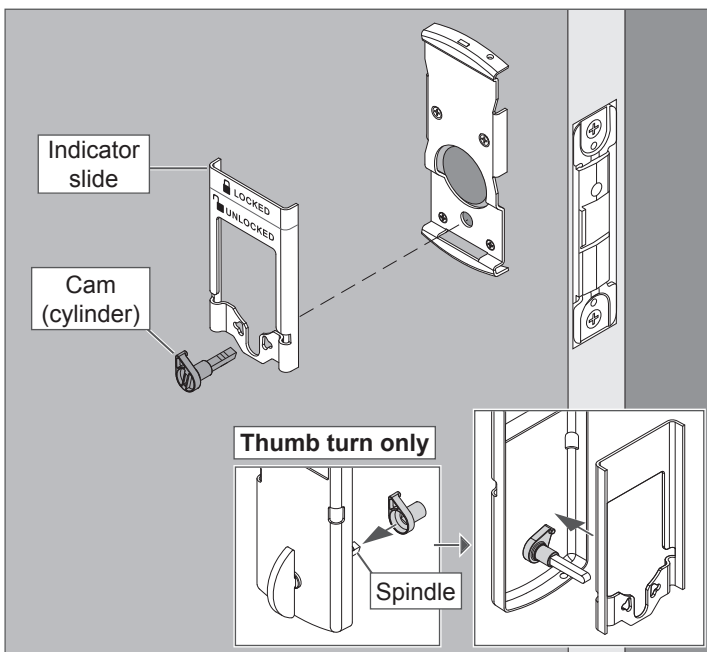
6 ⚠ INDICATOR ONLY— Install inside cylinder or thumb turn

6a Install the indicator mounting plate.



6b Install the indicator slide and cam.

Thumb turn only: Place cam on spindle first, then place indicator slide over cam/spindle assembly.



6c Connect the cam to the indicator slide. The cam must engage either the left or right side of the indicator slide according to door handing.

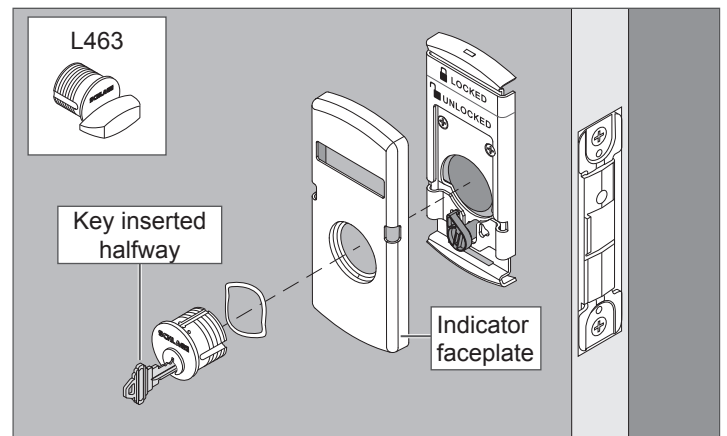
- Unlock the door.
- Move the indicator slide against the top rim of the mounting plate (unlocked position).
- Assemble the cam as shown.

INSIDE INDICATOR Door Hand		
	LOCKED	LOCKED
	UNLOCKED	UNLOCKED
	LOCKED	LOCKED
	UNLOCKED	UNLOCKED
Lock Type		
Non-deadbolt functions	LH/LR	RH/RR
Deadbolt functions	RH/RR	LH/LR

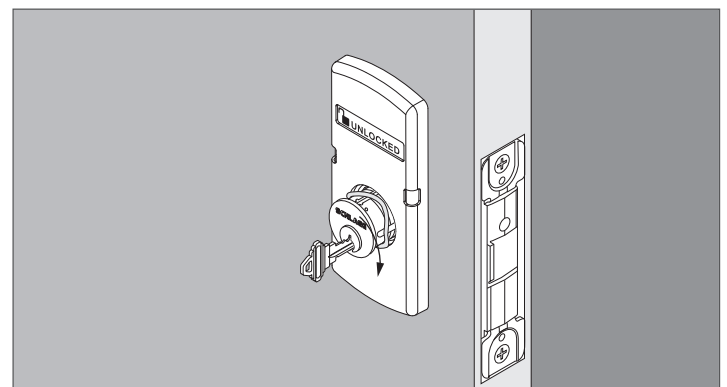
CYLINDER:

6d Insert key halfway into the cylinder.

6e Install the indicator faceplate and cylinder with cylinder spring as shown.



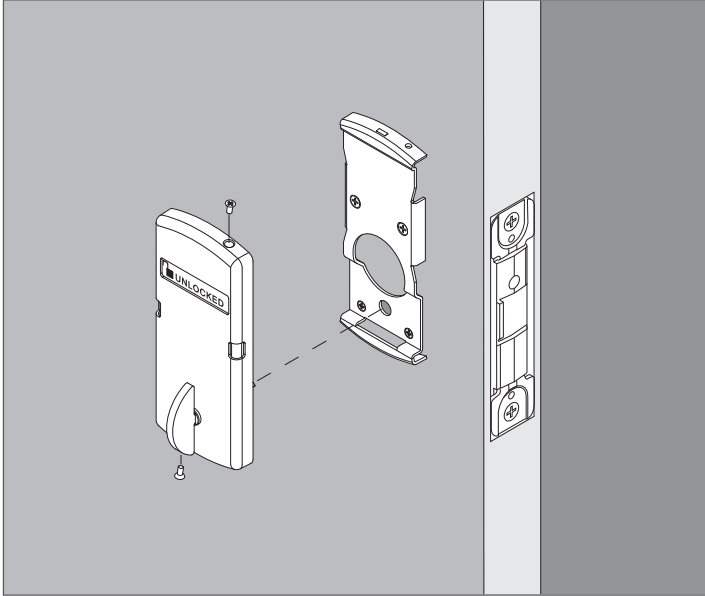
6f Rotate cylinder clockwise.



— OR —

THUMB TURN:

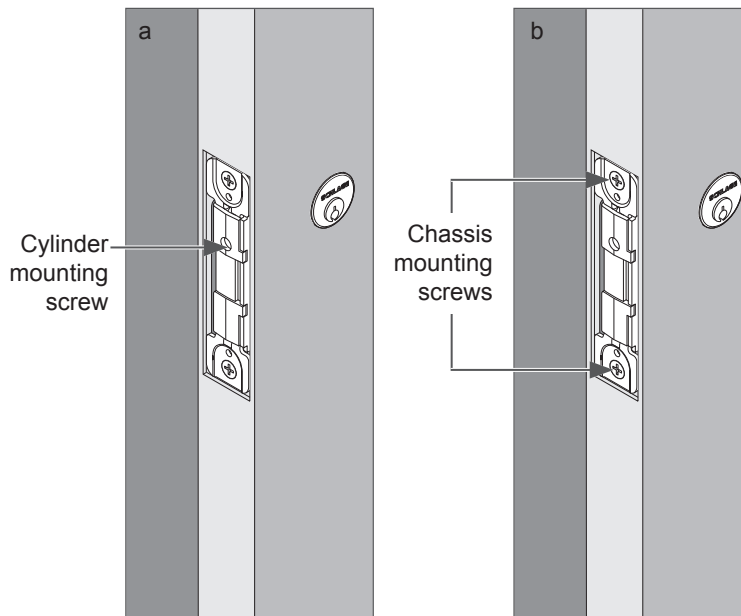
- 6g Install the indicator slide and indicator faceplate. Secure the indicator faceplate with two set screws.



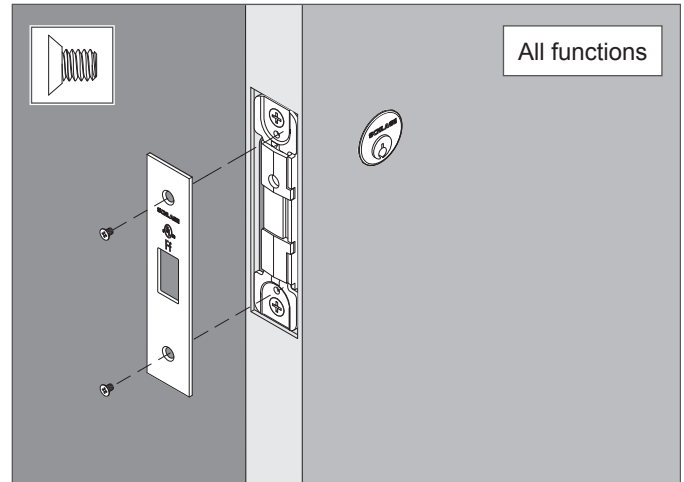
7

- 7a Tighten cylinder mounting screw.

- 7b Tighten top and bottom chassis mounting screws.

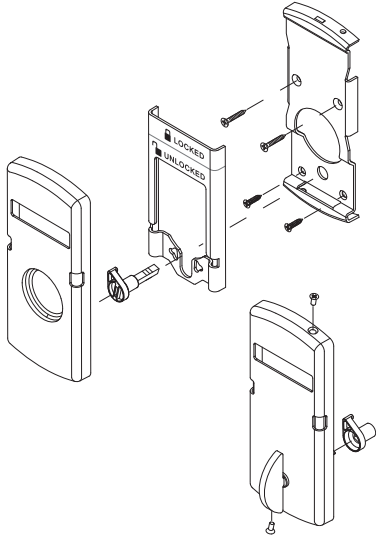


8 Install armor front

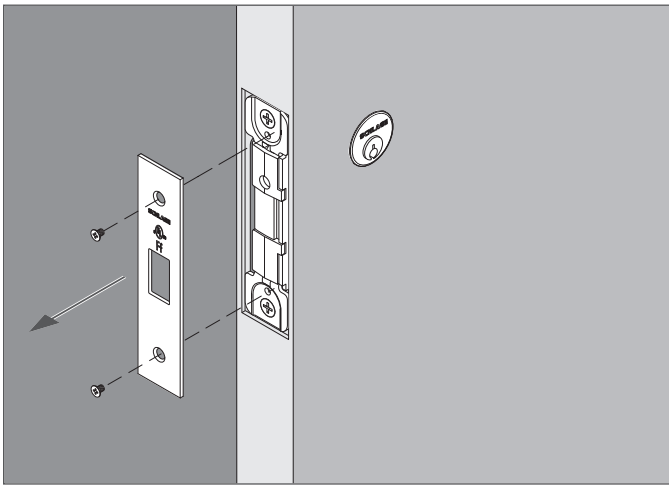


For retrofit instructions, see page 6.

INDICATOR LOCK RETROFIT INSTRUCTIONS

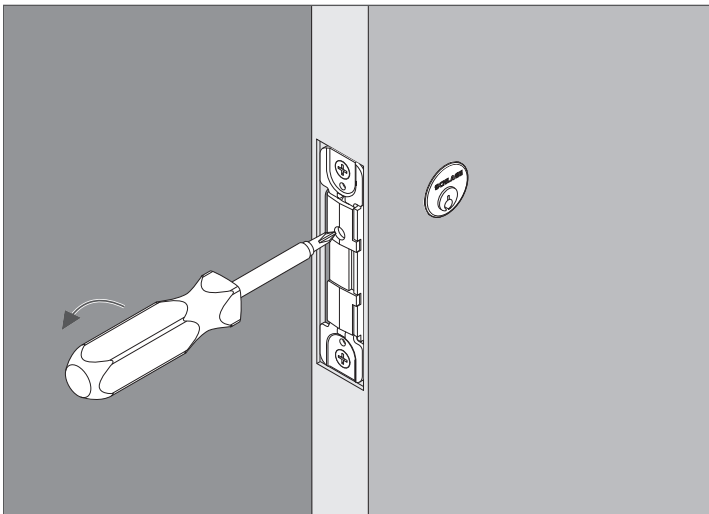


1 Remove armor front



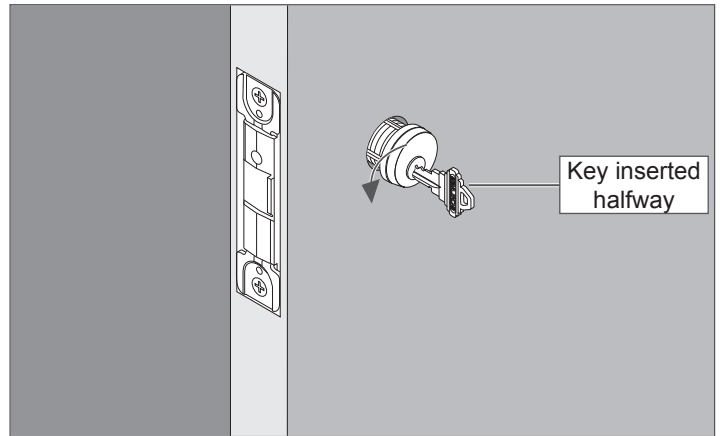
2 Remove cylinder(s) or thumb turn if applicable

2a Loosen the cylinder mounting screw.



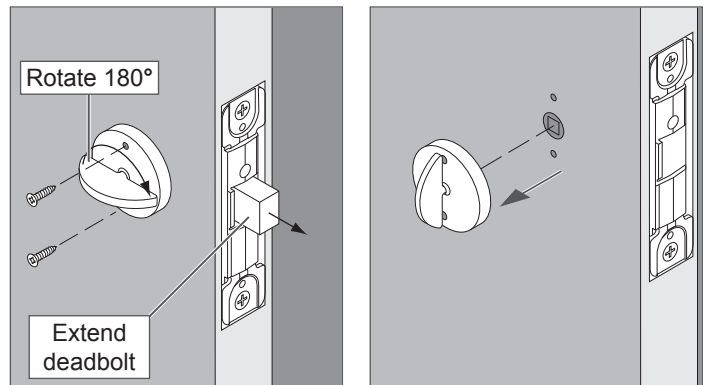
2b Remove the outside cylinder, if applicable.

Insert the key halfway into the cylinder and rotate cylinder counterclockwise to remove.



2c Repeat for the inside cylinder, if applicable.

2d Remove inside turn, if applicable.



3 Check door preparation

IMPORTANT

- To install the indicator trim, additional door preparation may be required. If additional door preparation is required, remove the lock chassis from the door before drilling. Steps for reassembly are included in this instruction sheet.
- Please refer to the template included in this package.
- Make sure the door is prepared with any necessary holes for the indicator trim.

4 Complete installation of indicator trim

Go to STEP 4 ON PAGE 2 and follow the instructions to complete the installation of the indicator trim.

Customer Service

1-877-671-7011 www.allegion.com/us



© Allegion 2015
Printed in U.S.A.
P516-911 Rev. 03/15-b

Cerradura L400 con indicador

Serrure L400 avec indicateur



Cerradura Serie L400 con seccional de seguridad con indicador
Serrure de la série L400 avec sectionnel d'indicateur d'entrée de serrure

Instrucciones de instalación
Notice d'installation

El borde con indicador está disponible para el interior o el exterior de la puerta para las funciones permitidas. El borde sin indicador se coloca en el lado opuesto de la puerta.

La cerradura L400 con indicador no está destinada para aplicaciones en puertas exteriores.

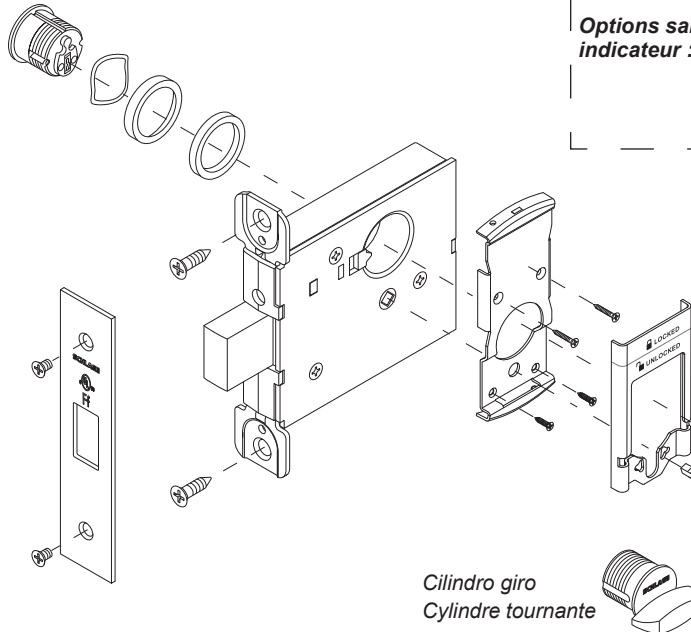
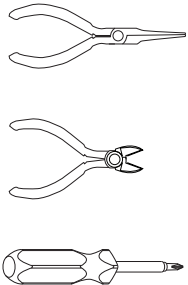
Para una adaptación, vea la página 13.

La garniture d'indicateur est vendue pour l'Intérieur ou l'extérieur de la porte pour les fonctions autorisées. Une garniture sans indicateur est fournie pour le côté opposé de la porte.

La serrure L400 avec indicateur n'est pas conçue pour des utilisations sur une porte extérieure.

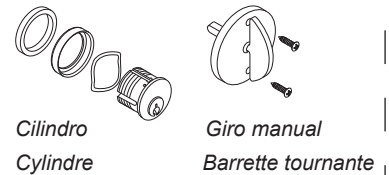
Pour la rénovation, reportez-vous à la page 13.

Herramientas / Outils



Opciones sin indicador:

Options sans indicateur :



Cilindro

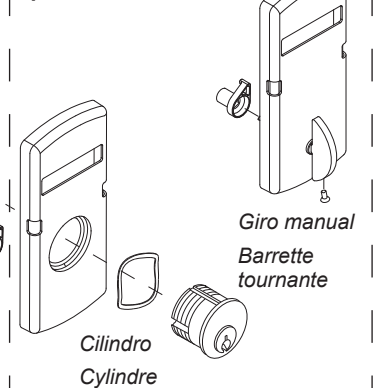
Cylindre

Giro manual

Barrette tournante

Opciones indicador:

Options indicateur :



Giro manual
Barrette tournante

Cilindro giro
Cylindre tournante

Cilindro
Cylindre

⚠ Compruebe las dimensiones de preparación de la puerta con la plantilla incluida en el paquete. ⚠
⚠ Vérifiez les dimensions de préparation de la porte à l'aide du gabarit inclus dans l'emballage. ⚠

1 Preparar la puerta para el borde con indicador

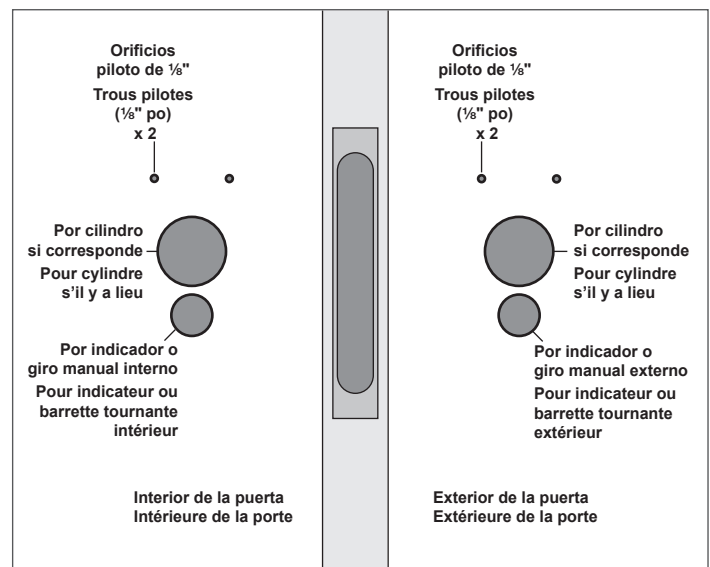
Préparer la porte pour la garniture d'indicateur

⚠ **Se requieren dos orificios piloto de 1/8" para montar el indicador.**

SOLO UN LADO DE LA PUERTA – el lado del indicador – requiere esta preparación. Use la plantilla incluida en el paquete para marcar la ubicación de los orificios piloto antes de perforar.

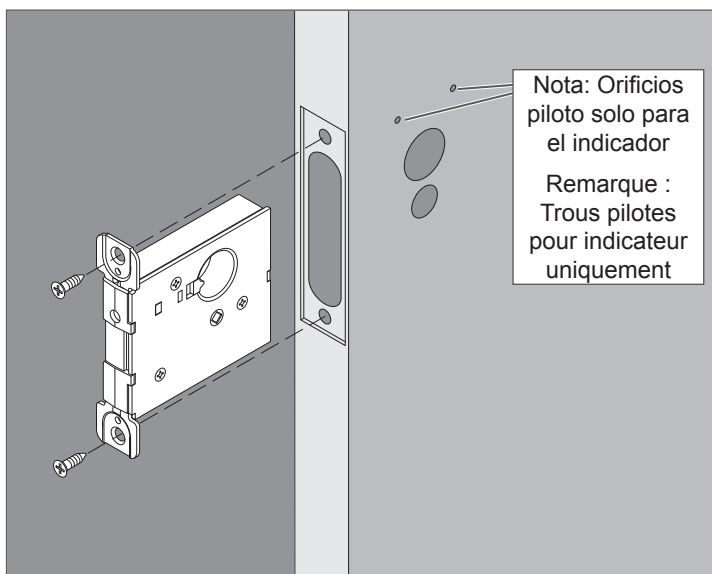
⚠ **Deux trous pilotes de 32 mm (1/8 po) sont requis pour installer l'indicateur.**

SEUL UN CÔTÉ DE LA PORTE – le côté indicateur – exige cette préparation. Utilisez le gabarit inclus dans l'emballage pour marquer l'emplacement des trous pilotes avant de les percer.



2 Instale el chasis de la cerradura

Installez le bâti de la serrure



⚠ NO AJUSTE POR COMPLETO LOS TORNILLOS DE MONTAJE DEL CHASIS.

⚠ NE SERREZ PAS COMPLÈTEMENT LES VIS DE MONTAGE DU BÂTI.

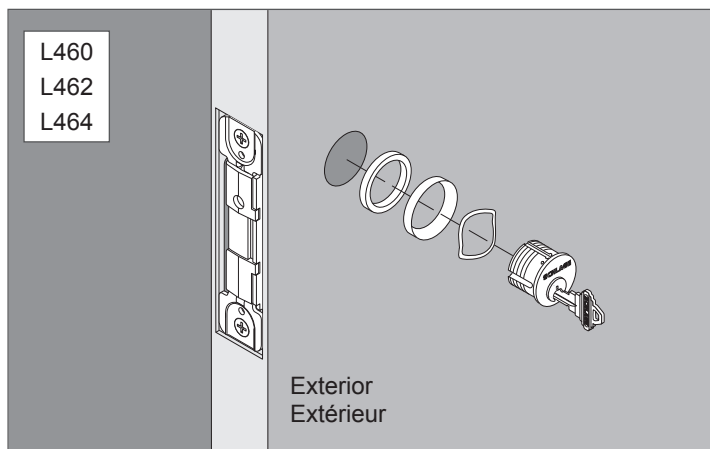
3 ⚠ Para BORDE SIN INDICADOR – Instale el cilindro externo

⚠ Pour la GARNITURE SANS INDICATEUR – Installez le cylindre extérieur

PARA BORDE DE INDICADOR, PASE AL PASO 4.

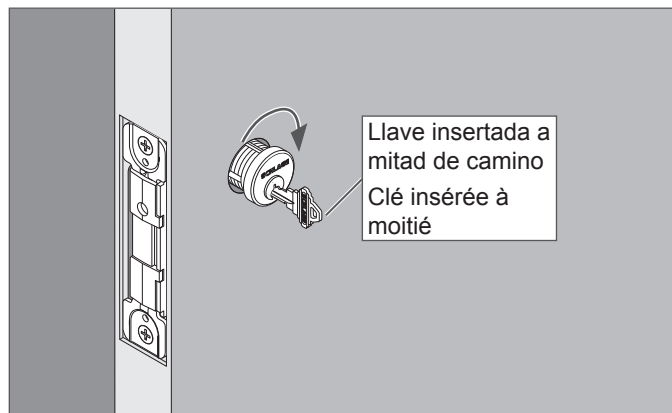
POUR LA GARNITURE AVEC INDICATEUR, PASSEZ À L'ÉTAPE 4.

3a Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.
Insérez la clé à moitié dans le cylindre.



3b Gire el cilindro en sentido horario.

Tournez le cylindre dans le sens horaire.



4 ⚠ SOLO PARA BORDE INDICADOR – Instale el cilindro externo (si corresponde)

⚠ POUR LA GARNITURE INDICATEUR SEULEMENT – Installez le cylindre extérieur (s'il y a lieu)

4a Instale la placa de montaje con indicador.

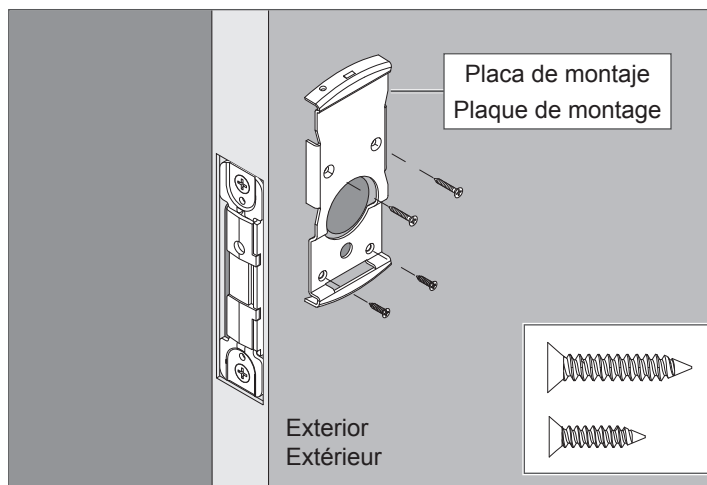
Sujete la placa de montaje con cuatro tornillos.

Nota: Sólo dos (2) tornillos necesarios para el cilindro.

Installez la plaque de montage d'indicateur.

Fixez la plaque de montage avec quatre vis.

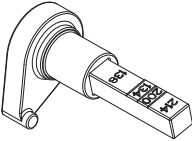
Note: Seulement deux (2) vis nécessaire pour le cylindre.



- 4b Ajuste la longitud del husillo de la leva.
- ① Este paso para funciones solo con giro manual interno.

Ajustez la longueur de l’axe de la came.

- ① Cette étape est uniquement valable pour les fonctions incluant la barrette tournante.



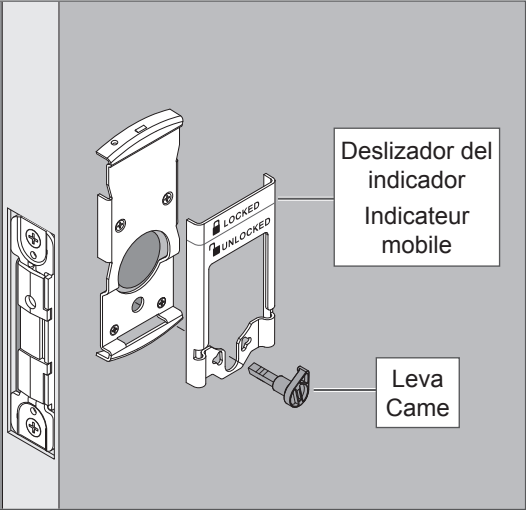
Corte el husillo en la marca apropiada de acuerdo con el espesor de la puerta.

Para puertas de 2¼”, no corte el husillo.

Coupez l’axe à la marque appropriée selon l’épaisseur de la porte.

Pour les portes de 5,71 cm (2 ¼ po), ne coupez pas l’axe.

- 4c Instale la deslizador del indicador y la leva.
- Installez l’indicateur mobile et la came.



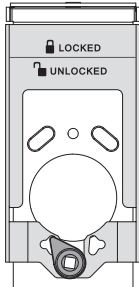
Deslizador del indicador
Indicateur mobile

Leva
Came

- 4d Conecte la leva al deslizador del indicador. La leva debe acoplarse al lado izquierdo o derecho del deslizador del indicador de acuerdo con el lado de la puerta.
- Desbloquee la puerta.
 - Mueva el deslizador del indicador contra el borde superior de la placa de montaje (posición desbloqueada).
 - Ensamble la leva como se muestra.

Raccordez la came à l’indicateur mobile. La came doit s’enclencher du côté gauche ou droit de l’indicateur mobile selon la main d’ouverture de la porte.

- Déverrouillez la porte.
- Poussez l’indicateur mobile contre le haut de la garniture de la plaque de montage (position déverrouillée).
- Assemblez la came comme illustré.

INDICADOR EXTERIOR – Lado de la puerta		
INDICATEUR EXTÉRIEUR – Main d’ouverture de la porte		
Tipo de cerradura Type de serrure		
Funciones sin cerrojo Fonctions sans pêne dormant	RH/RR	LH/LR
Funciones del cerrojo Fonctions avec pêne dormant	LH/LR	RH/RR

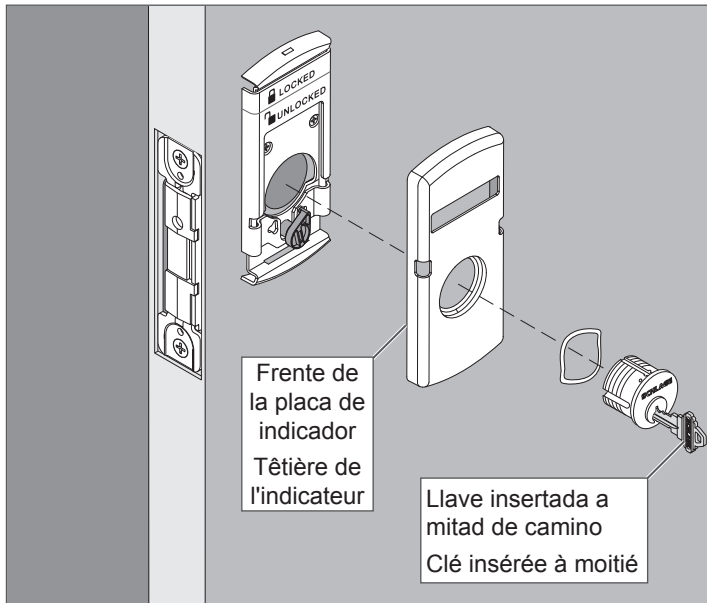
RH/RR – Lado derecho o lado derecho inverso
Côté droit ou côté droit a l’envers

LH/LR – Lado izquierdo o lado izquierdo inverso
Côté gauche ou côté gauche a l’envers

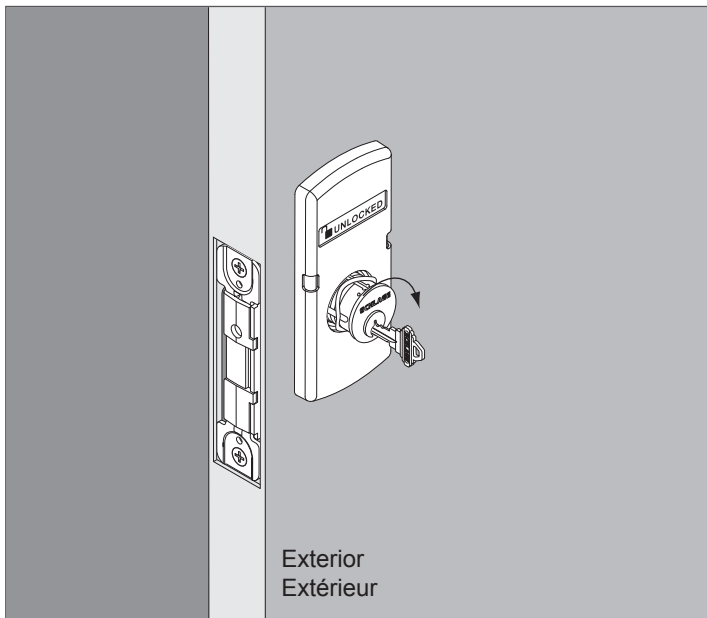
4e Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.
Insérez la clé à moitié dans le cylindre.

4f Instale el cilindro con el resorte del cilindro como se muestra.

Installez le cylindre avec le ressort du cylindre comme illustré.



4g Gire el cilindro en sentido horario.
Tournez le cylindre dans le sens horaire.



5 ⚠️ PARA BORDE SIN INDICADOR –
Instale el cilindro interno o el giro manual

⚠️ POUR LA GARNITURE SANS INDICATEUR –
Installez le cylindre intérieur ou la barrette tournante

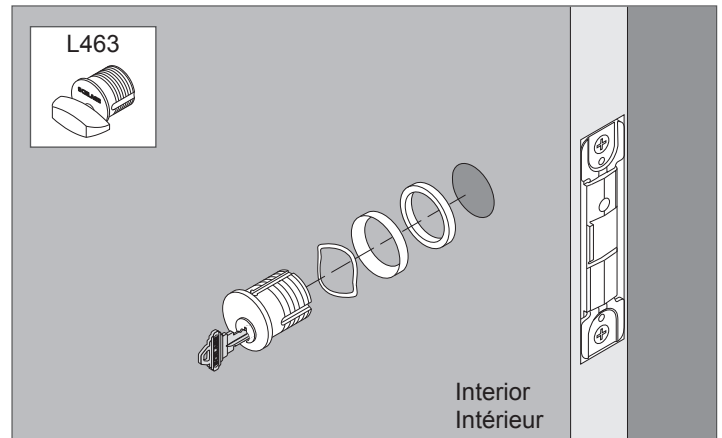
PARA INDICADOR, pase al paso 6.

POUR L'INDICATEUR, passez à l'étape 6.

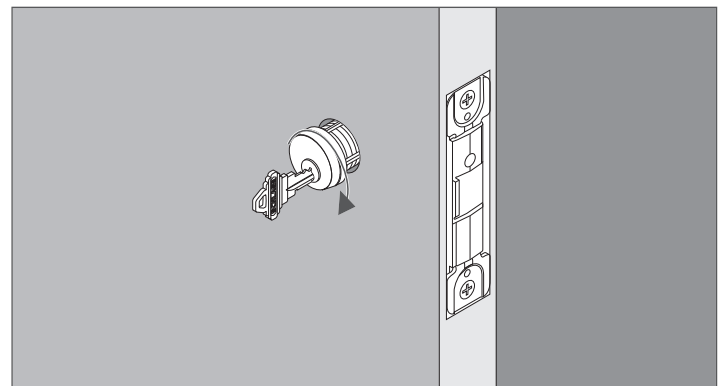
CILINDRO:

CYLINDRE :

5a Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.
Insérez la clé à moitié dans le cylindre.



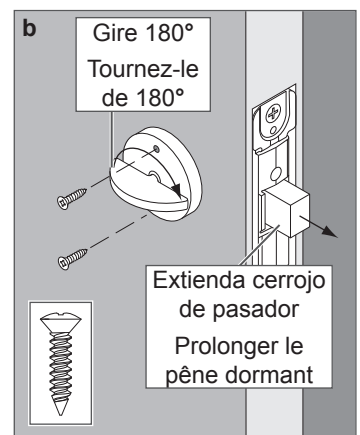
5b Gire el cilindro en sentido horario.
Tournez le cylindre dans le sens horaire.



– O –
– OU –

GIRO MANUAL:

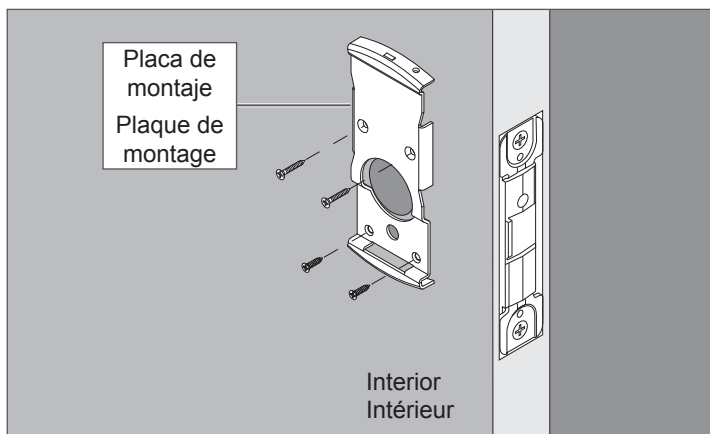
BARRETTE TOURNANTE :



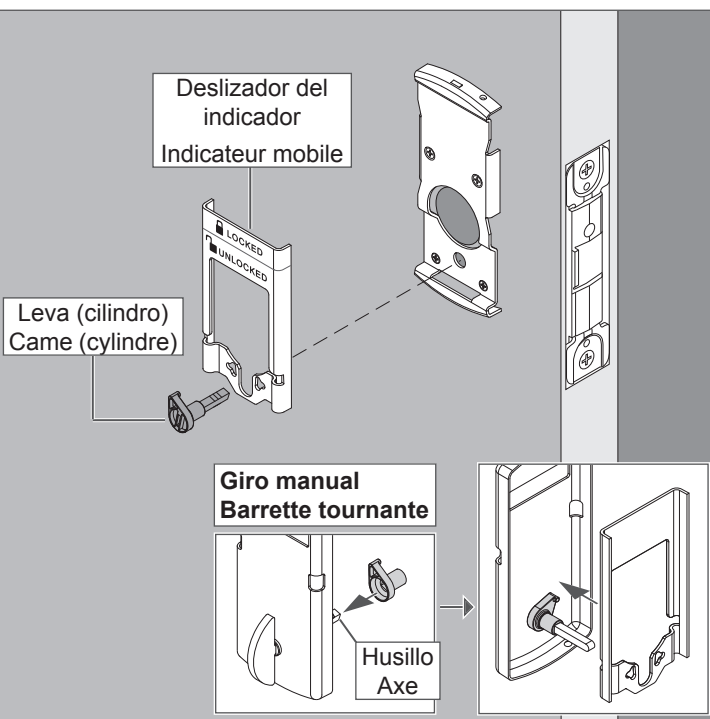
6 ⚠ **SOLO PARA LOS BORDES CON INDICADOR –**
Instale el cilindro o el giro manual interno

⚠ POUR LA GARNITURE D'INDICATEUR
SEULEMENT – Installez le cylindre ou la barrette

- 6a Instale la placa de montaje con indicador.
Sujete la placa de montaje con cuatro tornillos.
Nota: Sólo dos (2) tornillos necesarios para el cilindro.
Installez la plaque de montage d'indicateur.
Fixez la plaque de montage avec quatre vis.
Note: Seulement deux (2) vis nécessaire pour le cylindre.



- 6b Instale la deslizador del indicador y la leva.
Solo para giro manual: Primero coloque la leva en el husillo, luego coloque el deslizador del indicador sobre el ensamble de la leva/husillo.
Installez l'indicateur mobile et la came.
Barrette tournante seulement : Placez la came sur l'axe en premier, puis placez l'indicateur mobile sur l'assemblage de la came et de l'axe.



- 6c Conecte la leva al deslizador del indicador. La leva debe acoplarse al lado izquierdo o derecho del deslizador del indicador de acuerdo con el lado de la puerta.
- Desbloquee la puerta.
 - Mueva el deslizador del indicador contra el borde superior de la placa de montaje (posición desbloqueada).
 - Ensamble la leva como se muestra.

Raccordez la came à l'indicateur mobile. La came doit s'enclencher du côté gauche ou droit de l'indicateur mobile selon la main d'ouverture de la porte.

- Déverrouillez la porte.
- Poussez l'indicateur mobile contre le haut de la garniture de la plaque de montage (position déverrouillée).
- Assemblez la came comme illustré.

INDICADOR INTERNO – Lado de la puerta INDICATEUR INTÉRIEUR – Main d'ouverture de la porte			
Tipo de cerradura Type de serrure			
	Funciones sin cerrojo	LH/LR	RH/RR
	Fonctions sans pêne dormant		
	Funciones del cerrojo	RH/RR	LH/LR
Fonctions avec pêne dormant			

*RH/RR – Lado derecho o lado derecho inverso
Côté droit ou côté droit a l'envers*
*LH/LR – Lado izquierdo o lado izquierdo inverso
Côté gauche ou côté gauche a l'envers*

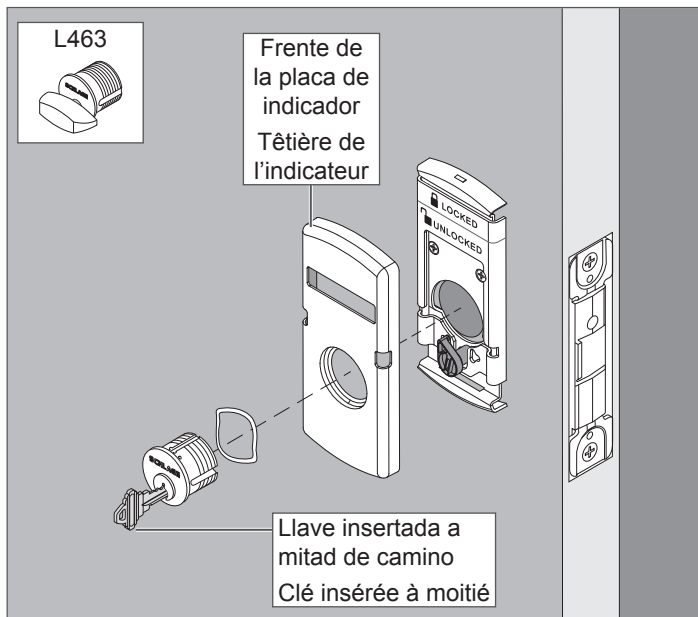
CILINDRO:

CYLINDRE :

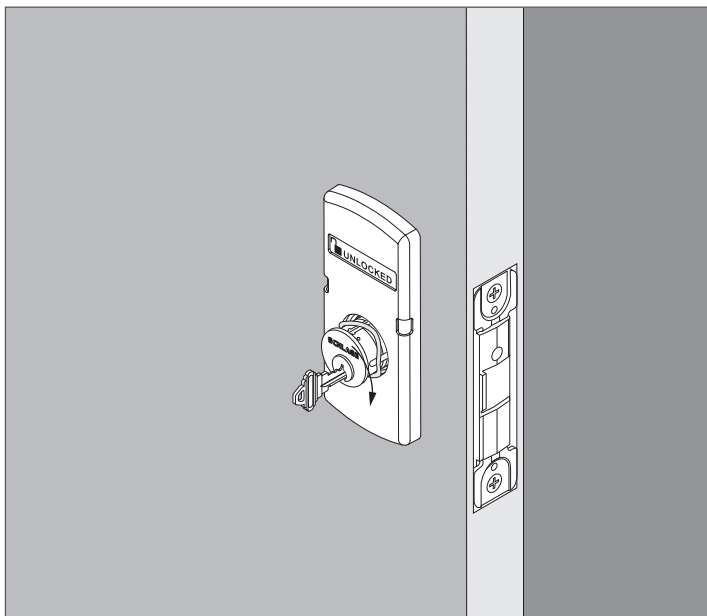
- 6d Introduzca la llave a mitad de camino en el cilindro.
Insérez la clé à moitié dans le cylindre.

- 6e Instale el cilindro con el resorte del cilindro como se muestra.

Installez le cylindre avec le ressort du cylindre comme illustré.



- 6f Gire el cilindro en sentido horario.
Tournez le cylindre dans le sens horaire.



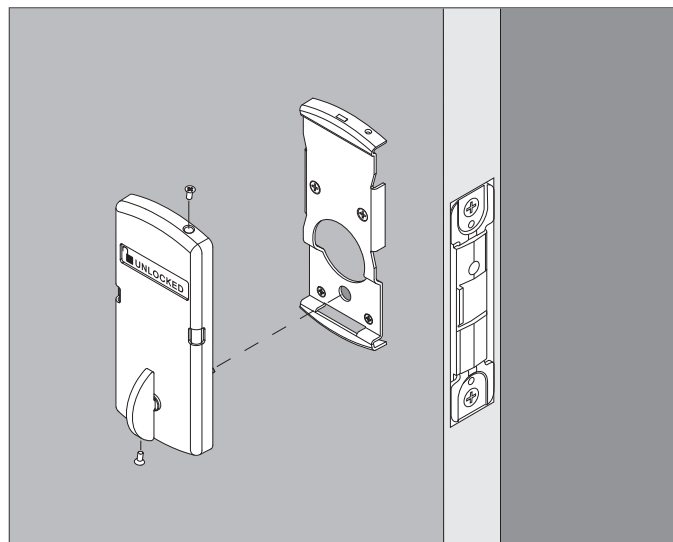
- O OU -

GIRO MANUAL:

BARRETTE TOURNANTE :

- 6g Instale la frente de la placa de indicador. Sujete la placa delantera del indicador con dos tornillos de ajuste.

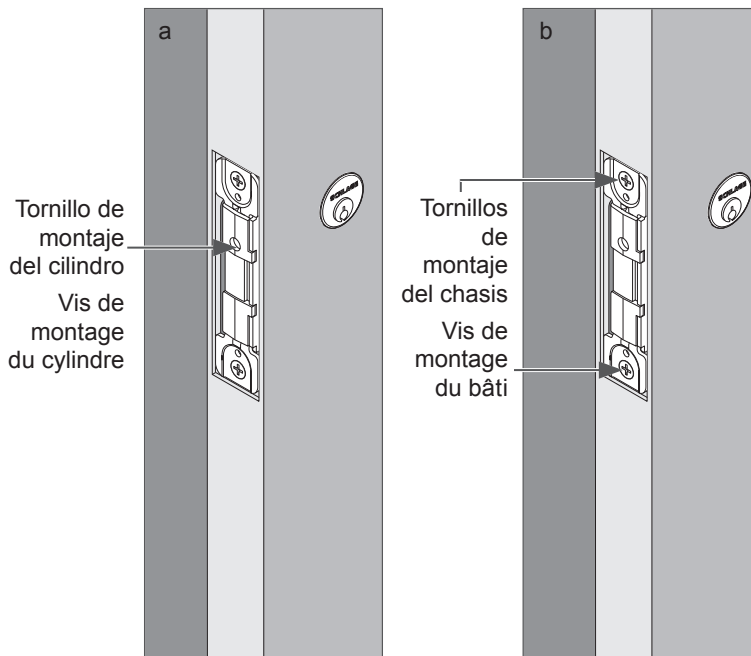
Installez la tête de l'indicateur. Fixez la tête de l'indicateur avec deux vis de pression.



7

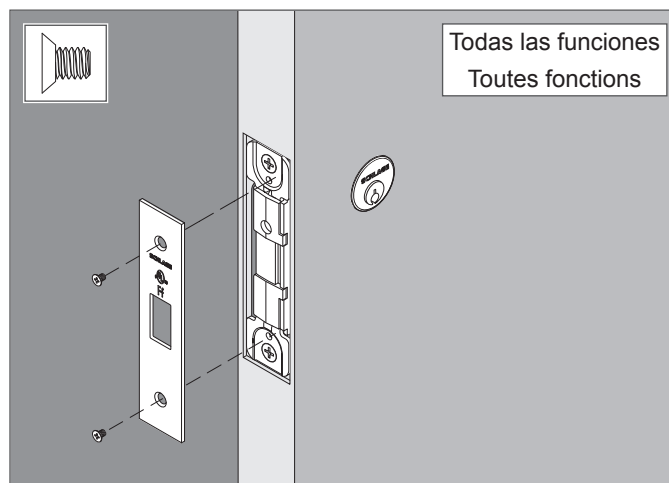
- 7a Ajuste el tornillo de montaje del cilindro (si corresponde).
Serrez la vis de montage du cylindre (s'il y a lieu).

- 7b Ajuste los tornillos de montaje superior e inferior del chasis.
Serrez les vis de montage en haut et en bas du bâti.



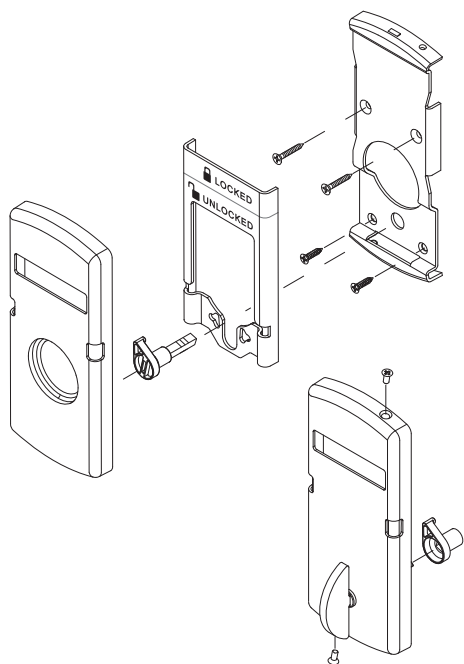
8 Instale el frente del blindaje

Installez l'armure de serrure avant



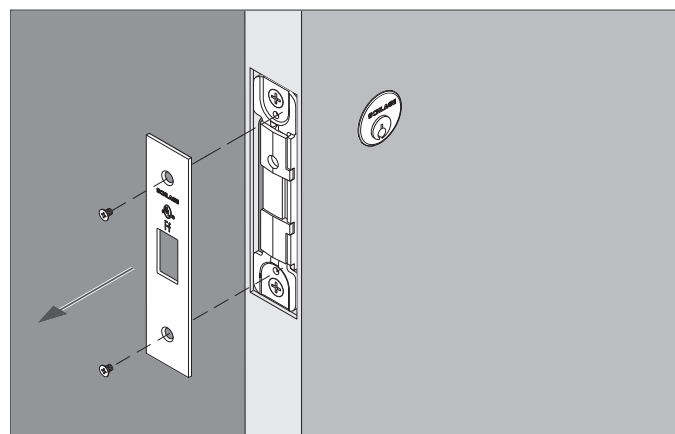
INSTRUCCIONES DE ADAPTACIÓN DE LA CERRADURA CON INDICADOR

INSTRUCTIONS DE RÉNOVATION DE L'INDICATEUR DE VERROUILLAGE



1 Retire el frente del blindaje

Enlevez l'armure avant

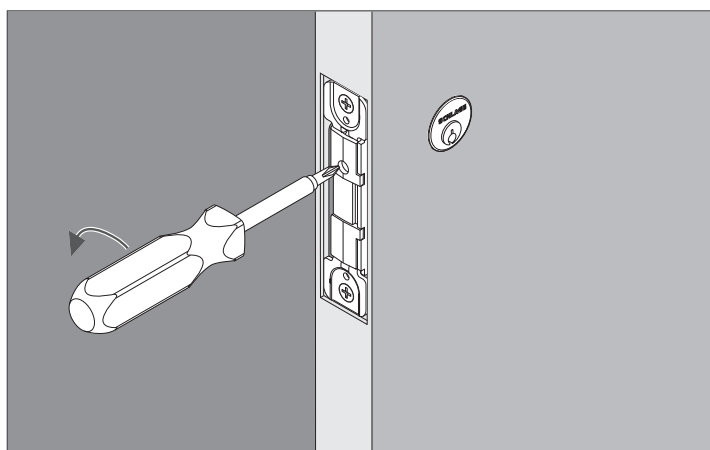


2 Retire el (los) cilindro(s) o el giro manual, si corresponde

Enlevez le (les) cylindres ou la barrette tournante, s'il y a lieu

2a Afloje el tornillo de montaje del cilindro.

Desserrez la vis de montage du cylindre.

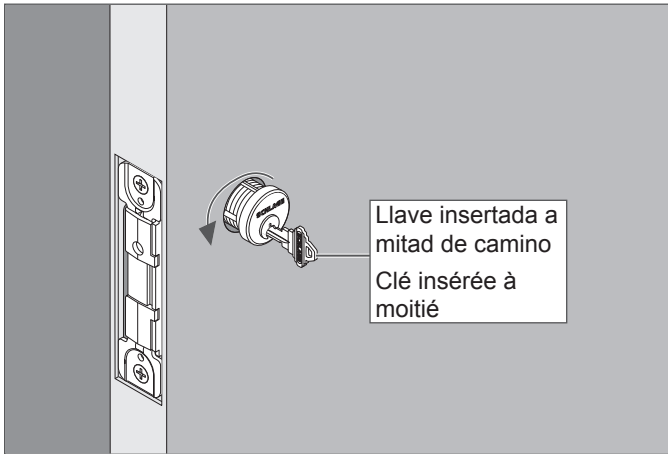


2b Retire el cilindro externo, si corresponde.

Insérte la llave a mitad de camino en el cilindro y gire el cilindro en sentido antihorario para extraer

Enlevez le cylindre extérieur, s'il y a lieu.

Insérez la clé à moitié dans le cylindre et tournez le cylindre dans le sens antihoraire pour l'enlever.

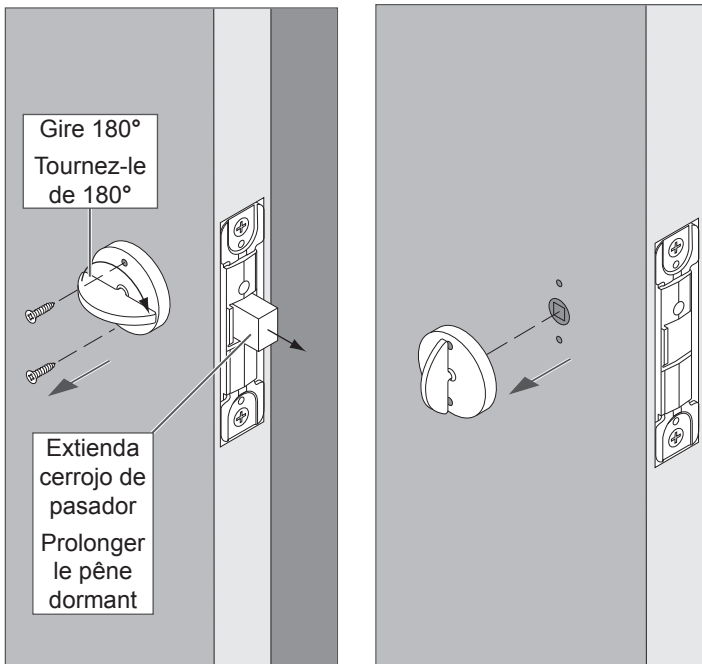


2c Repetir para el cilindro interno, si corresponde.

Répéter pour le cylindre intérieur s'il y a lieu.

2d Retire el giro interior si corresponde.

Enlevez la barrette intérieure, s'il y a lieu.



3 Compruebe la preparación de la puerta

Vérifiez le fonctionnement de la porte

IMPORTANTE

- Para instalar el borde con indicador, puede requerirse una preparación adicional de la puerta. Si se requiere preparación adicional de la puerta, retire el chasis de la cerradura de la puerta antes de perforar. Los pasos para el reensamblaje se incluyen en esta hoja de instrucciones.
- Consulte la plantilla incluida en este paquete.
- Asegúrese de que la puerta esté preparada con los orificios necesarios para el borde con indicador.

IMPORTANT

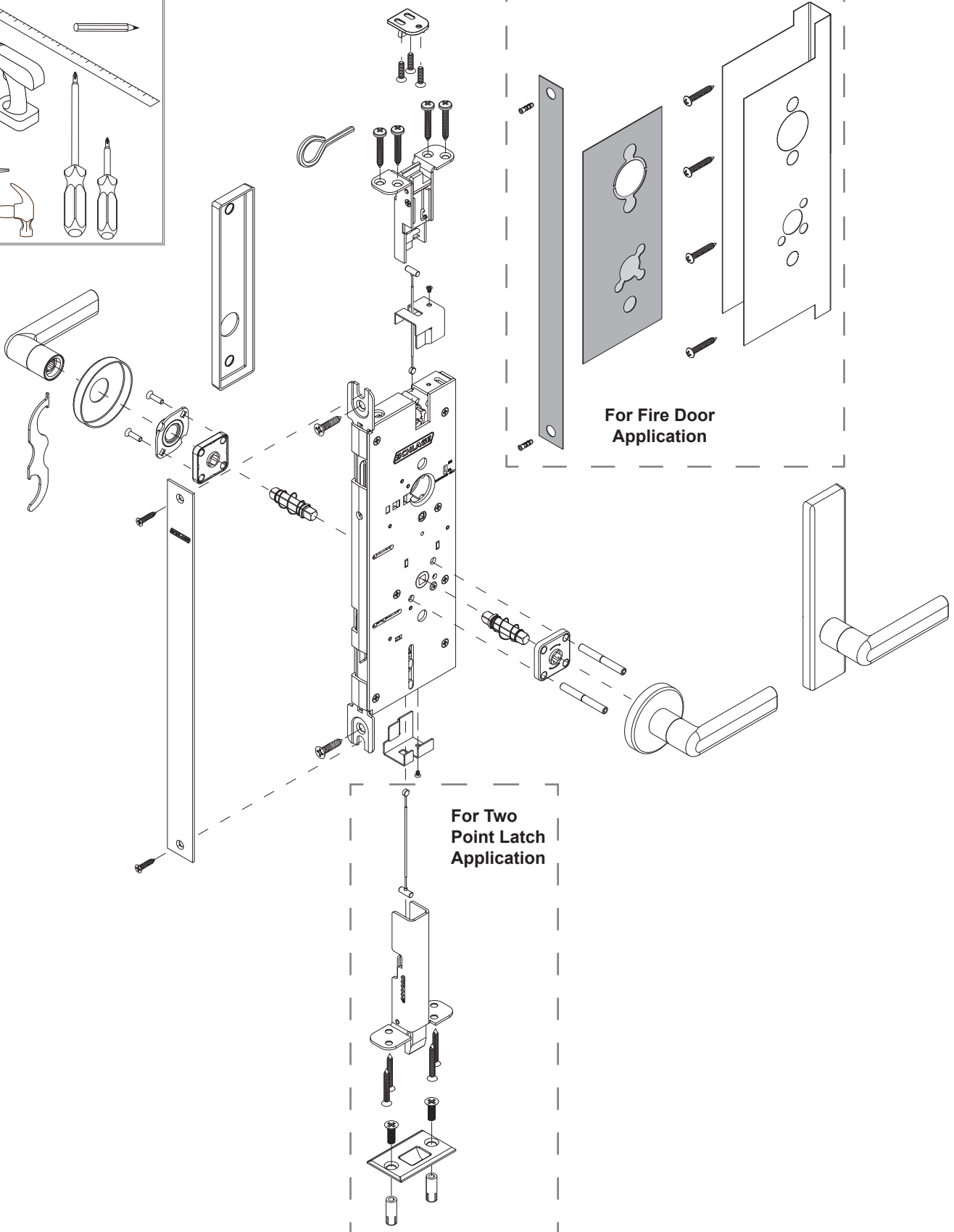
- Pour installer la garniture d'indicateur, d'autres préparations de la porte peuvent être nécessaires. Si une préparation de porte supplémentaire est requise, retirez le bâti de la serrure avant de percer. Les étapes de réassemblage sont incluses dans cette fiche d'instructions.
- Veuillez vous reporter au gabarit inclus dans cet emballage.
- Assurez-vous que la porte est préparée avec tous les trous nécessaires pour la garniture d'indicateur.

4 Complete la instalación del borde con indicador

Terminez l'installation de la garniture d'indicateur

Pase al PASO 4 EN LA PÁGINA 8 y siga las instrucciones para completar la instalación del borde con indicador.

Reportez-vous à L'ÉTAPE 4 DE LA PAGE 8 et suivez les instructions pour achever l'installation de la garniture d'indicateur.



1 Table of Contents

Door Preparation	2
Fire Barrier Installation (fire application only)	3
Install Cable(s)	5
Install Mortise Chassis	7
Check Latch Operation – Top Latch	8
Check Latch Operation – Bottom Latch	9
Lock the Latch(es)	10
Secure the Mortise	11
Strikes and Fire Pin	11
Install Levers and Cylinders (if applicable)	13
Install Armor Front Plate	14
Install Interior Lever Assembly	15
Check Latch Position(s)	16
Complete Top Strike Installation	17

LM9200 Product Description and Overview

- Two-point latching system that utilizes concealed cables to secure the opening at the top and bottom of the door.
- Available less bottom latch for “top latch only” applications.
- Intended for use in pair door applications where both leaves need to be active.
- Based on Schlage L mortise lock and available with most Schlage L levers, trims and options.
- Requires door prepped specifically for the Schlage LM9200.

Technical Support hot line: 877-671-7011

Scan this QR code or visit us online at kc.allegion.com to access the Allegion Knowledge Center.



Need a reader for your phone?

For iPhone: QR Reader

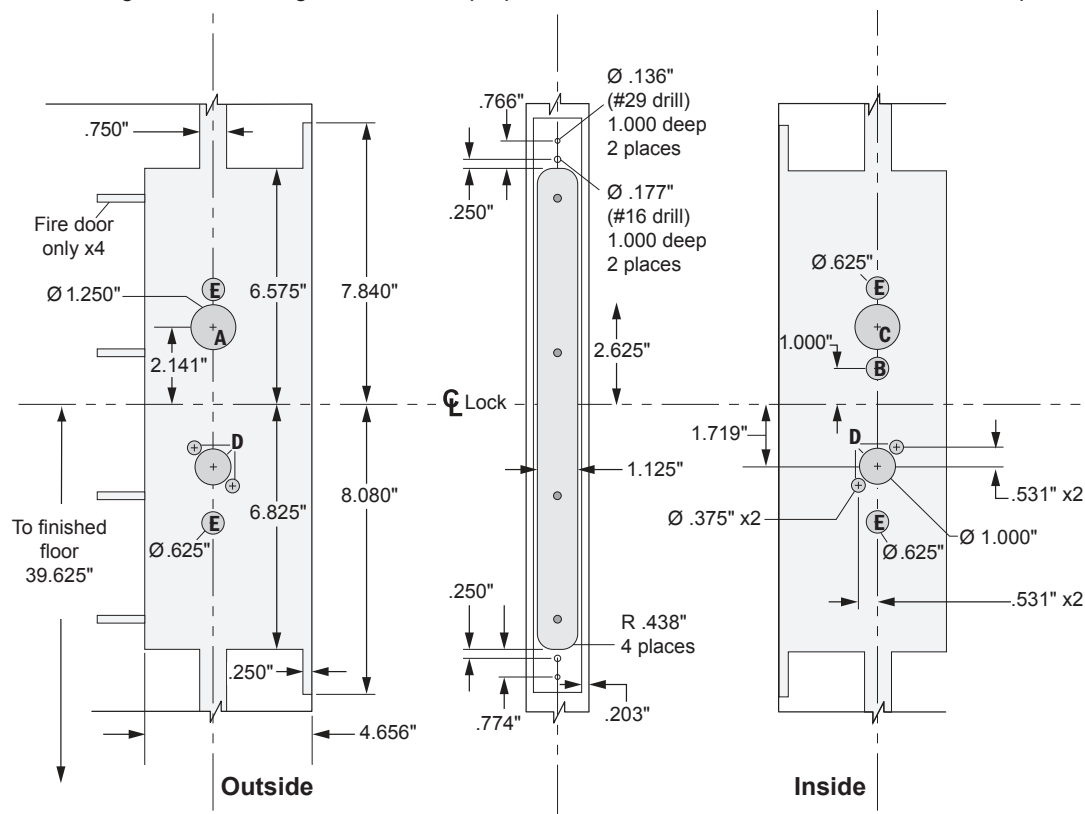
For Android: QR Barcode Scanner

1 Door Preparation

1a Check door preparation dimensions.

If door preparation dimensions do not match, go to www.schlage.com for door preparation instructions or refer to the enclosed template.

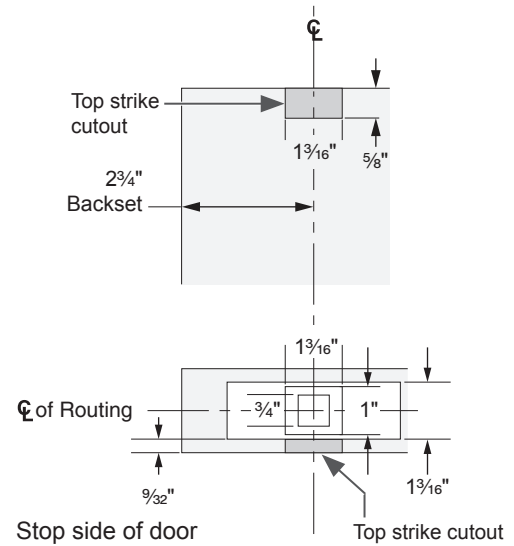
		OUTSIDE			
Functions		A	D	E	
LM9225		No holes			
LM9210			X	Escutcheon trim	
LM9250, LM9256	X	X			
LM9270, LM9280	X	X			
LM9271, LM9294, LM9295		X	X		
LM9290, LM9291			X		
LM9292, LM9293	X	X			
		INSIDE			
Functions		B	C	D	E
LM9225				X	Escutcheon trim
LM9210				X	
LM9250, LM9256	X			X	
LM9270, LM9280				X	
LM9271, LM9294, LM9295			X	X	
LM9290, LM9291				X	
LM9292, LM9293				X	



1b Check top strike cutout.

⚠ IMPORTANT: THE CUTOUT FOR THE TOP STRIKE MUST BE ON THE STOP SIDE OF THE DOOR.

If the cutout is not on the stop side of the door, contact the door distributor.



2 Fire Barrier Installation (fire application only)

2a Install intumescent.

⚠ Fire components must be installed to maintain fire rating of the opening.

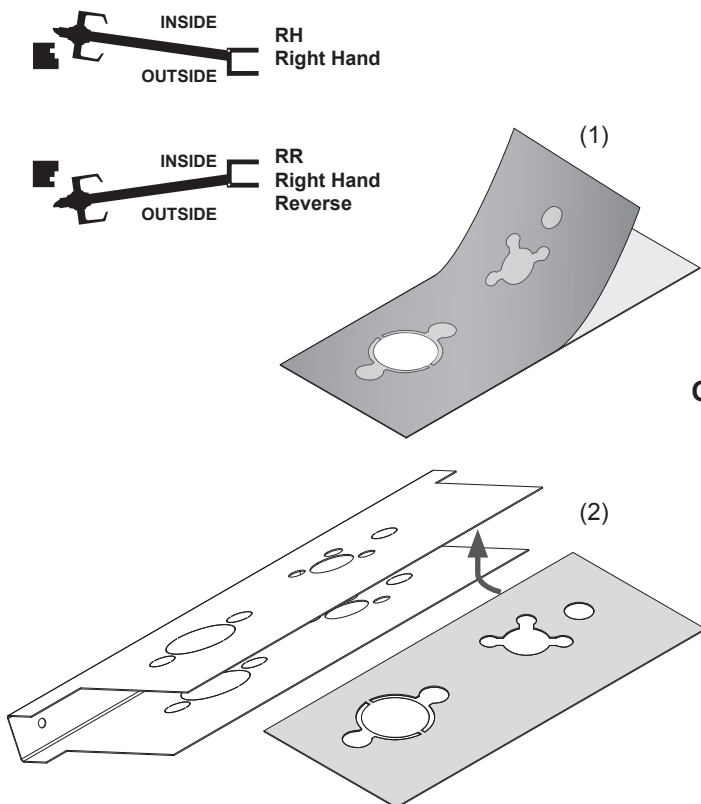
⚠ Note door handing on intumescent. The intumescent is applied to the side of the fire barrier that will be opposite the door stop.

CAUTION!

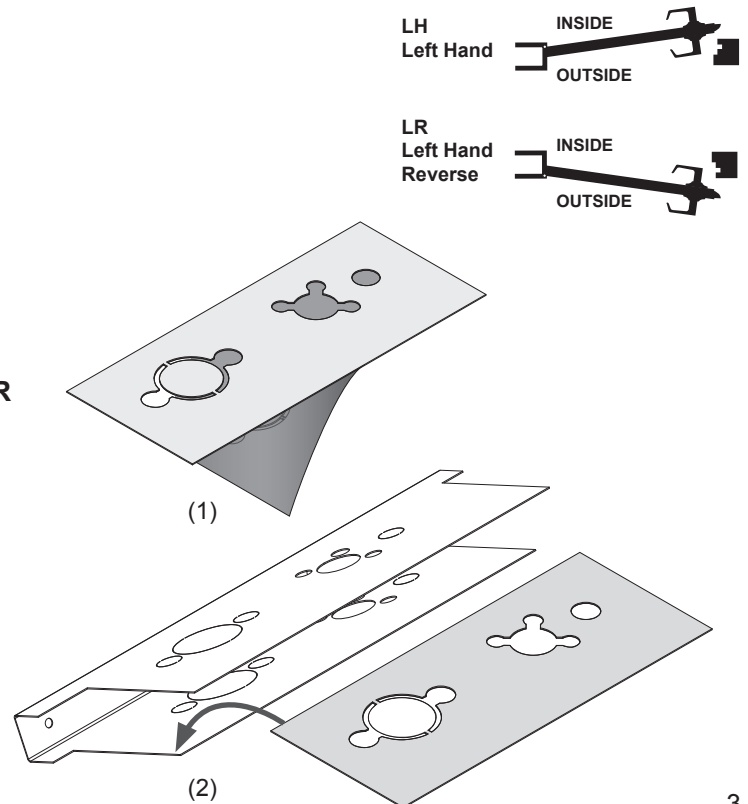
**Intumescent must be properly aligned before adhesive contacts the fire barrier surface.
Adhesive is permanent and not repositionable.**

Peel one side of the adhesive backing from intumescent as shown.

Apply the intumescent adhesive to the fire barrier.

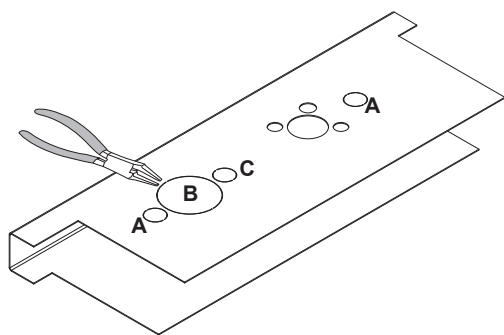


OR



2b Remove knockouts from fire barrier.

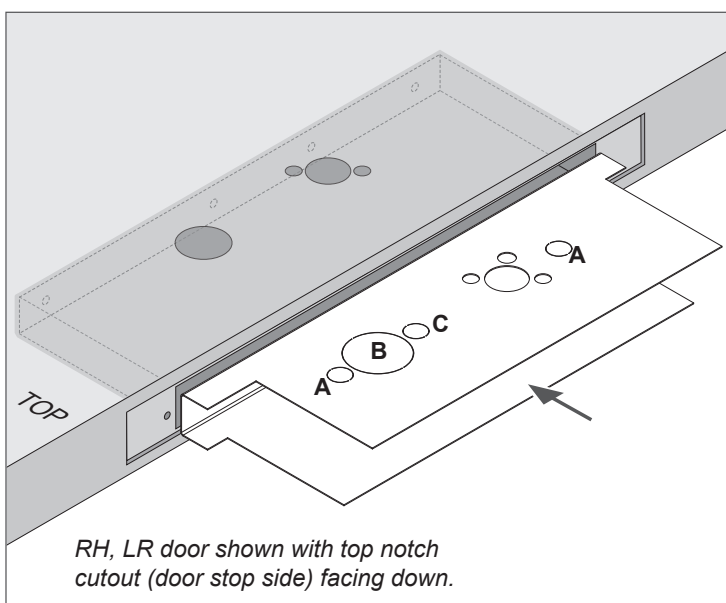
Remove knockouts per door handing and function.



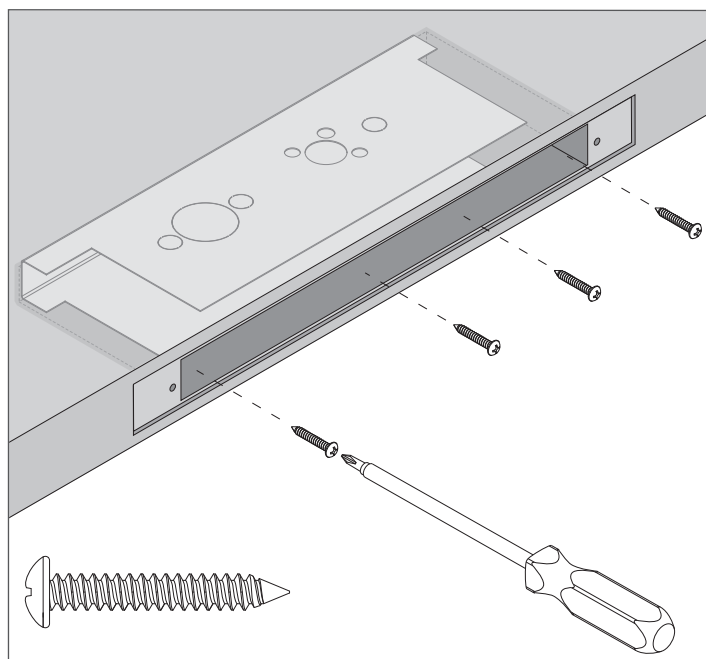
Exterior		Remove knockout		
Function	Trim	A	B	C
LM9210, LM9225	Rose			
	Escutcheon	•		
LM9250, LM9256, LM9270, LM9271, LM9280	Rose		•	
	Escutcheon	•	•	

Interior		Remove knockout		
Function	Trim	A	B	C
LM9210, LM9225, LM9270	Rose			
	Escutcheon	•		
LM9250, LM9256	Rose			•
	Escutcheon	•		•
LM9271, LM9280	Rose		•	
	Escutcheon	•	•	

2c With fire barrier in correct orientation, slide barrier into door pocket.



2d Secure the fire barrier inside the mortise pocket with four screws.



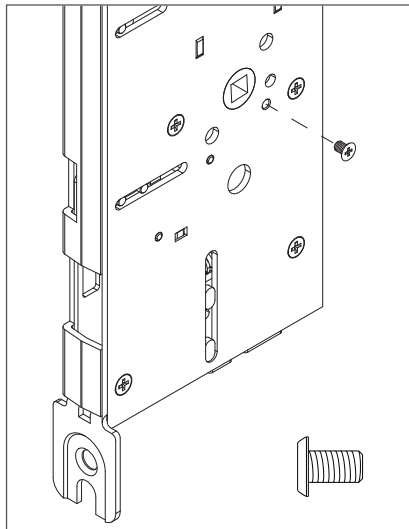
3 Install Cable(s)

3a IMPORTANT! Check lock handing before installation.

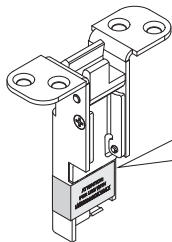
⚠ LM9210 does not use a lock handing screw.

To change handing:

Remove the lock handing screw from one side of the chassis and install it on the opposite side. The lock handing screw should always be on the interior (door stop) side of the door.



3b Confirm top latch is marked for LM9200 LOCK ONLY, then remove label.



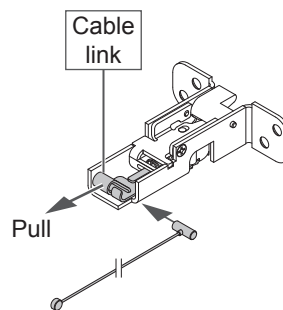
ATTENTION:
FOR USE WITH
LM9200 LOCK ONLY

3c Connect cable end fitting(s) to latch(es).

Top latch: Pull cable link down. Slide cable end into cable link.

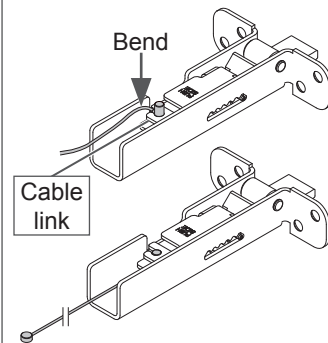
Bottom latch: Bend cable slightly to access cable link, then install.

Top latch



Bottom latch

For 2-point latch only

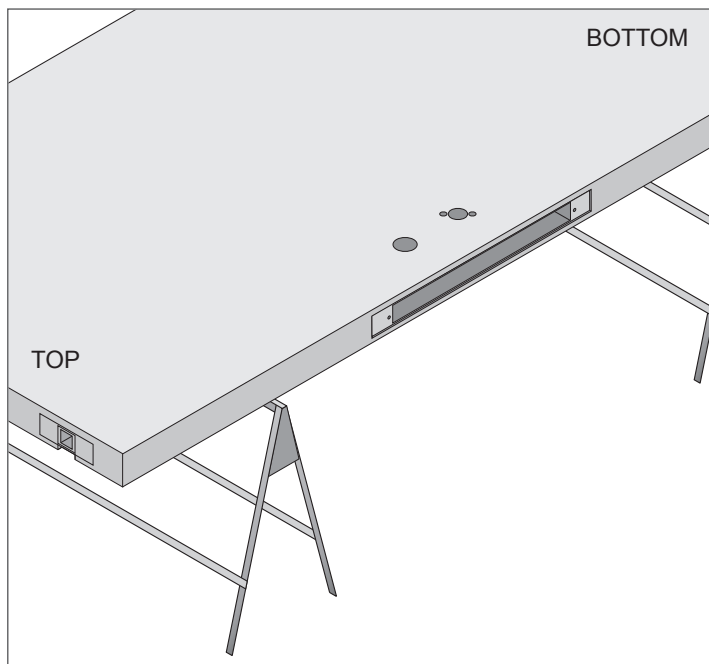


① Refer to illustrations to identify top and bottom latches.

① For 2-point latches, the bottom cable is black.

3d Install Latch(es)

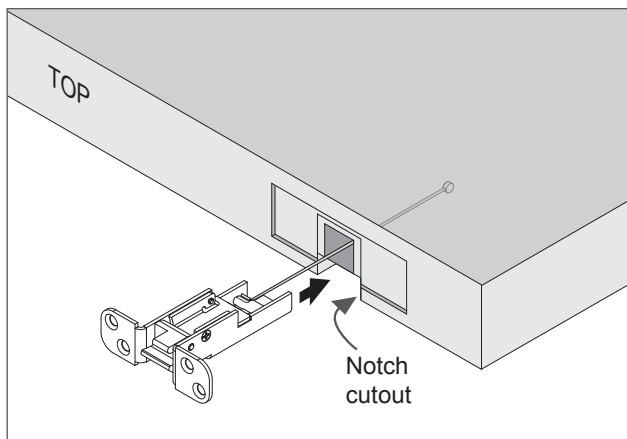
Set the door on sawhorses with the top notch cutout (door stop side) facing down.



3e

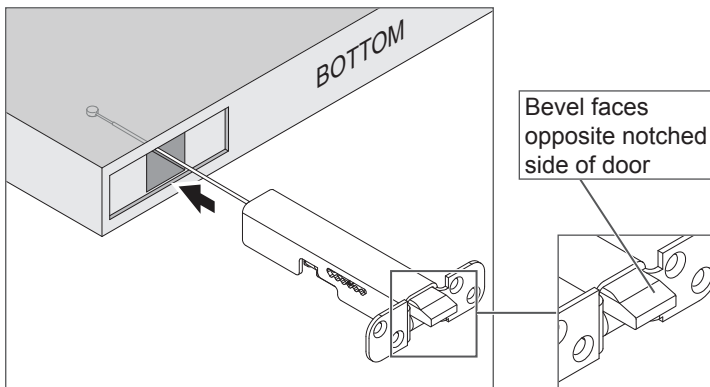
Feed the cables through the door. The ends of the cables will rest in the mortise pocket.

Insert the top latch into the door.



⚠ Check handing. The top latchbolt should swing toward the notch cutout side of the door.

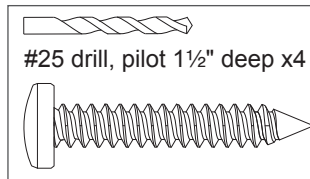
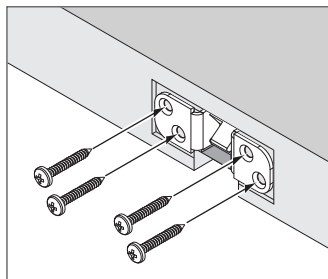
Insert the bottom latch into the door (2-point latch only).



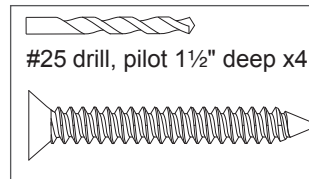
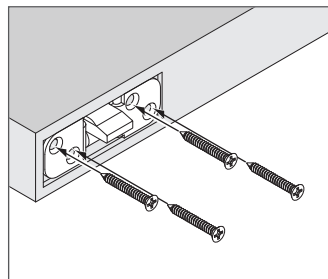
⚠ Check handing. The bottom latchbolt bevel should face opposite the notched cutout side of the door.

3f Secure the latch(es).

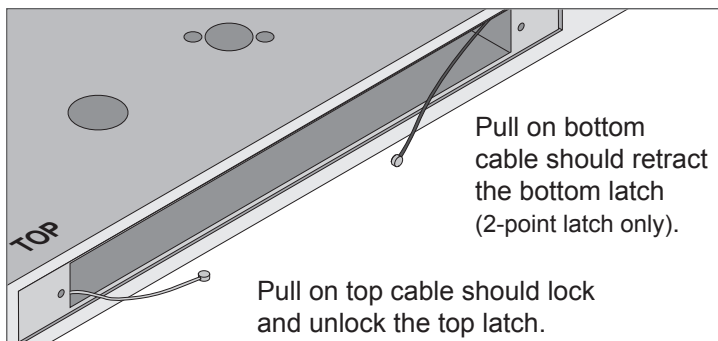
Top



Bottom (for 2-point latch only)

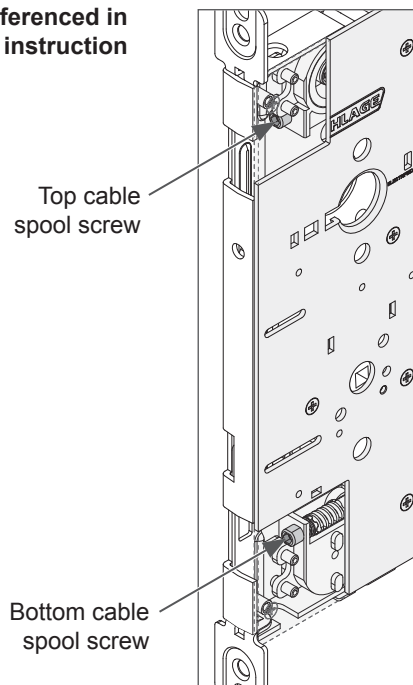


3g Perform cable binding check at the mortise pocket.



Cable Adjustment Points

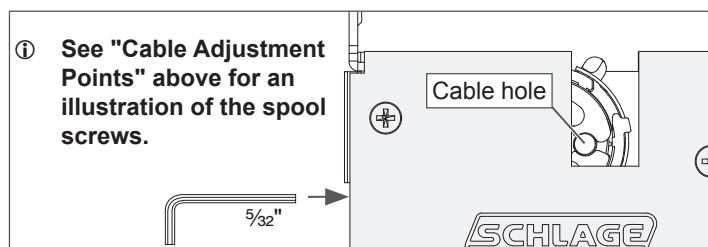
① Adjustment points referenced in the remainder of this instruction are shown here.



3h Check cable spool(s) position.

Check spool(s) to be sure they are in unretracted state (toward top and bottom of the mortise chassis).

If the spool cable hole is not visible or only partially visible, rotate the cable spool screw with hex wrench to reveal the cable hole.



4 Install Mortise Chassis

4a Attach cable end(s) to spool(s).

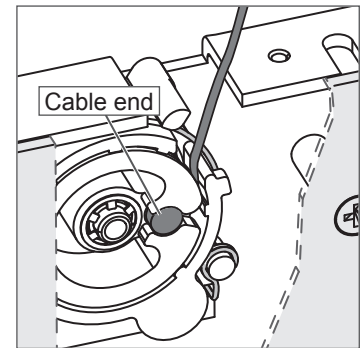
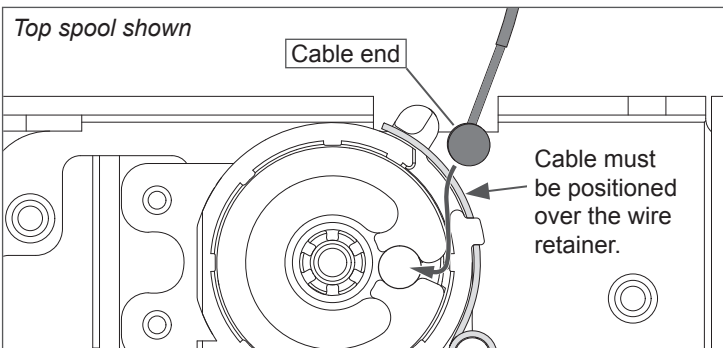
Feed the cable through the spool.

Fit the cable end into the cable hole.

⚠ Check that the cable is properly routed through the spool.

For 2-point latch only:

The bottom spool access is on the opposite side of the mortise. Turn the mortise over to access the bottom spool.

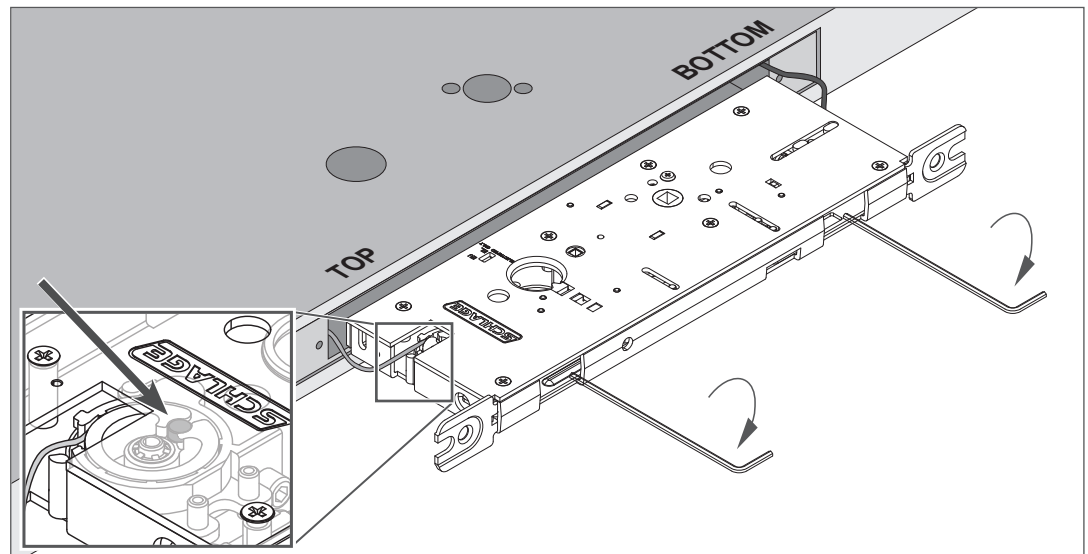


4b Turn spool to move cable end fitting.

Turn the cable spool screw(s) clockwise at top and bottom (if applicable) of the mortise chassis to rotate the spool until the cable end fitting is beneath the mortise cover. **Do not turn counter-clockwise.**

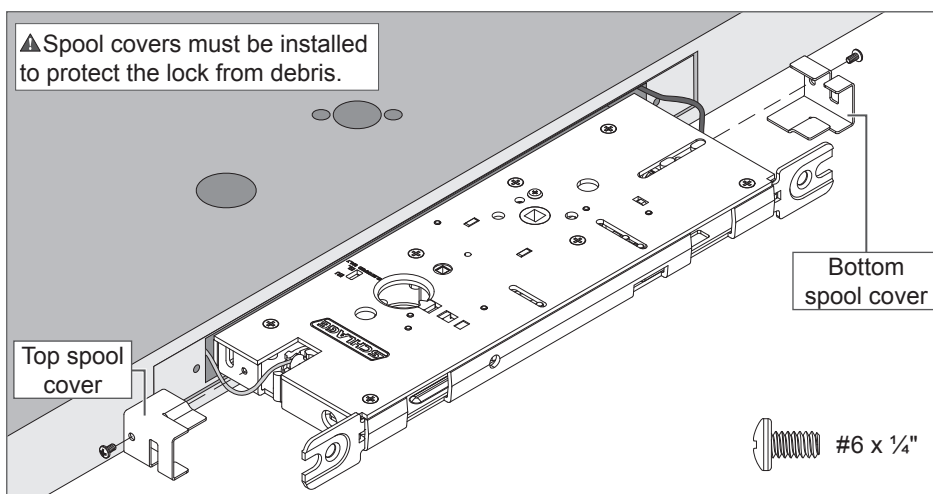
⚠ Check the cable end fitting(s). The end fitting(s) should be under the mortise cover.

⚠ Cable must be positioned over the wire retainer.

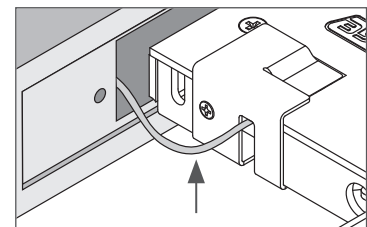


4c Install the top and bottom spool covers on the mortise chassis.

⚠ Spool covers must be installed to protect the lock from debris.



⚠ Check to be sure the cable is properly fed through the spool cover slot.



4d

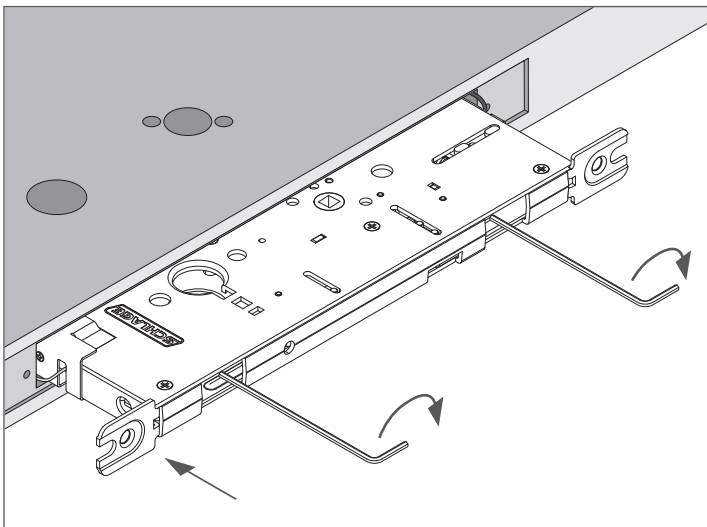
Hold the mortise chassis away from the pocket so that the cables are slightly taut.

Turn the cable spool screw(s) clockwise.

For 2-point latch, alternate between top and bottom.

The mortise chassis will pull into the pocket.

⚠ Before the mortise chassis is completely inside the pocket, check that the cable is not caught on the mortise chassis or a spool cover.



Continue to turn the cable spool screw(s) clockwise (alternating top and bottom for 2-point latch).

⚠ DO NOT OVERTIGHTEN!

Stop turning the spool screw(s) when the mortise chassis is completely inside the door.

Additional adjustment will be done at a later step.

IMPORTANT

If clicking noises are heard during clockwise adjustment, unwind the cable with one-half turn counter-clockwise. Then, continue clockwise adjustment. If clicking persists, check that cable is not caught on an edge or jammed at spool covers.

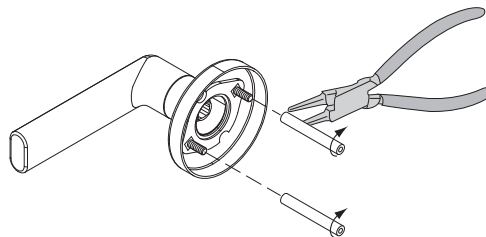
5 Check Latch Operation – Top Latch

① The following steps are shown with rose trim. Escutcheon trim is installed in the same manner except where shown otherwise.

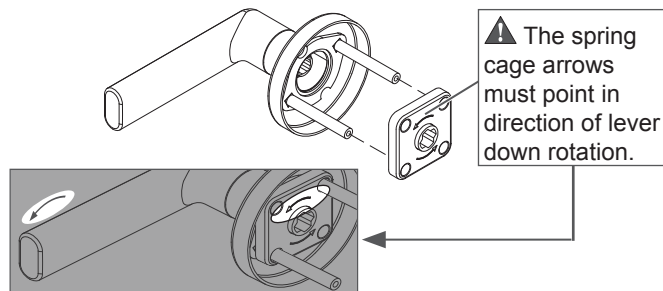
5a Assemble the exterior lever.

Attach mounting posts to the lever.

Fully tighten mounting posts on the screws.



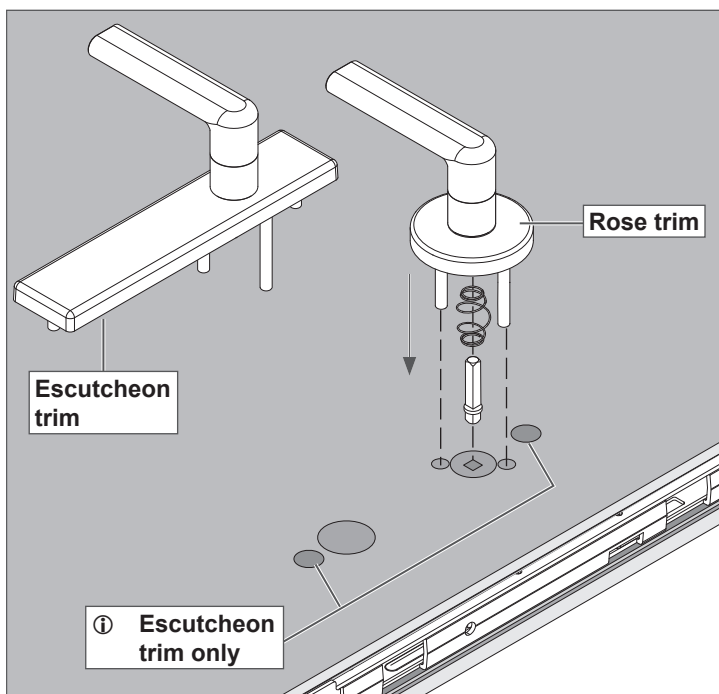
Place spring cage on the lever.



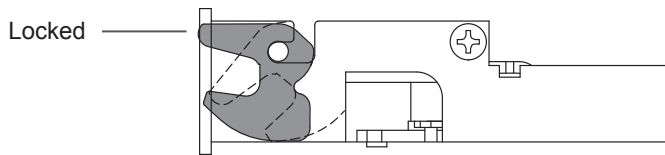
5b

Place the exterior lever assembly and the spindle and spring into the door.

⚠ Do not fasten the exterior lever to the door at this time.

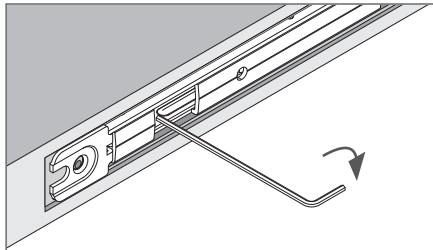


5c Put top latch in locked position.



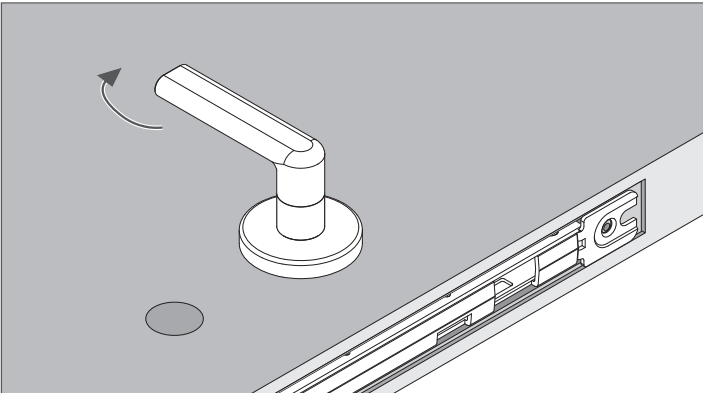
5d Turn top cable adjustment screw clockwise.

Turn top screw until a clicking sound is heard from the spool.



5e Rotate the exterior lever to release the latch(es).

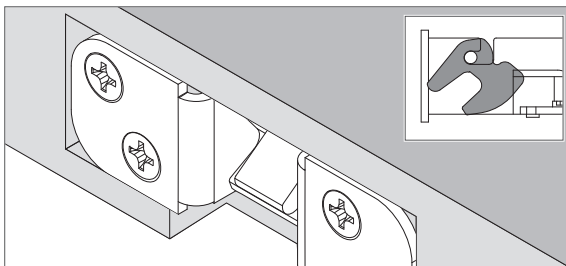
After lever is rotated, latch(es) should stay in released position.



⚠ If lever droops or does not return to home position, check spring cage for correct orientation (see illustration at step 5a).

⚠ If lever does not rotate enough to release latch(es), turn the bottom cable spool screw counter-clockwise (2-point latch only) until the lever rotates fully and releases the top latch.

⚠ If the latch(es) do not stay in the released position, rotate the top latchbolt by hand to released position. See illustrations below.



Top latch released

⚠ If the top latch does not rotate pushed by hand, then turn the top cable spool screw clockwise until clicking is heard from the top spool.

If clicking is heard immediately, check that the cable is not caught or jammed.

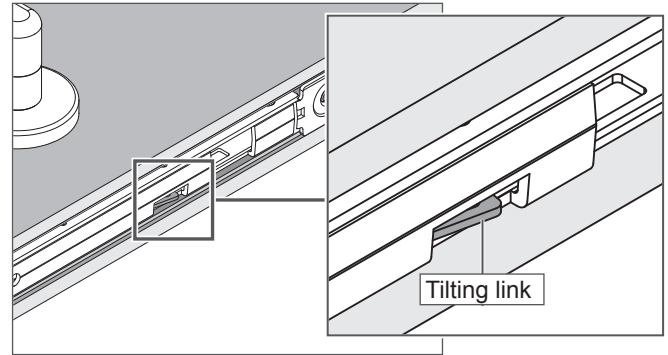
6 Check Latch Operation – Bottom Latch

The tilting link indicates a 2-point system is properly adjusted.

With latches released as described at step 5e, check the center slot on the front edge of the mortise case. The tilting link should be visible extending slightly at the opening as shown below.

If the tilting link is visible slightly extended at the center slot, skip to page 10, step 6d.

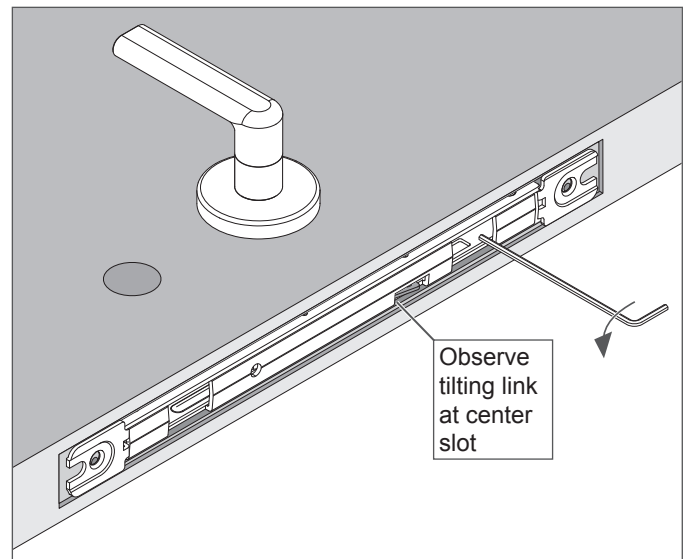
If the tilting link IS NOT extended slightly at the center slot opening as shown, follow the instructions at step 6a below.



6a

Turn the **bottom cable spool screw counter-clockwise 3 turns.**

The tilting link should be visible extending slightly at the center slot (see illustration above).

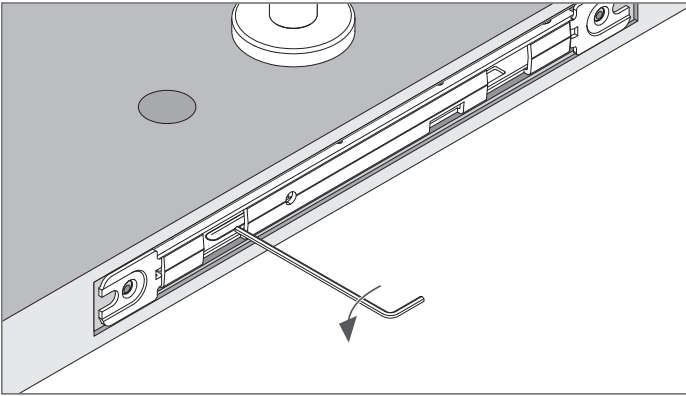


If the tilting link is visible slightly extended at the center slot, skip to page 10, step 6d.

If the tilting link IS NOT visible extended slightly at the center slot, follow the instructions at step 6b.

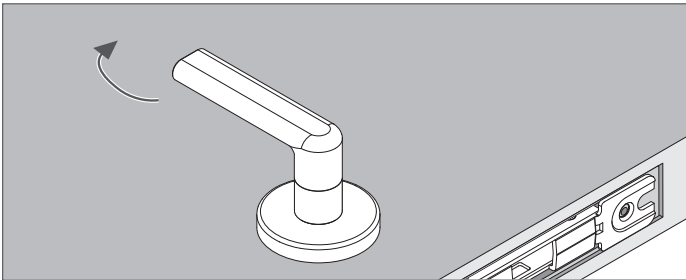
6b

Turn the top cable spool screw counter-clockwise one additional turn.



The tilting link should now be visible extending slightly at the center slot opening.

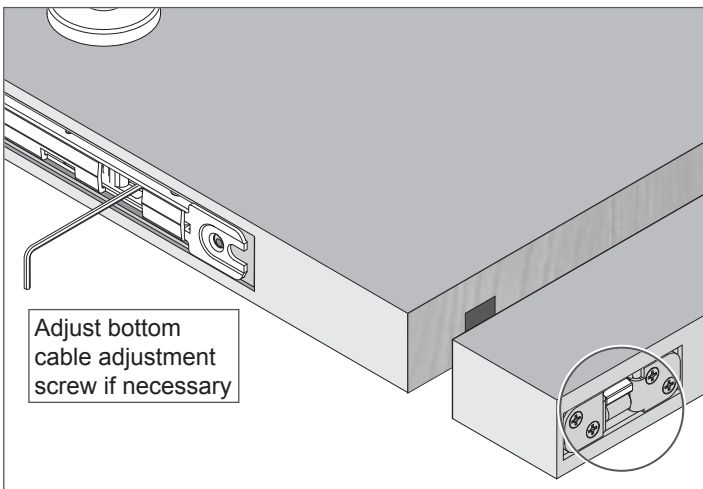
6c Check rotation of the lever.



If the lever does not rotate, turn the **bottom cable spool screw counter-clockwise 1-2 turns**. Then, repeat rotation of the lever. Both latches should be released.

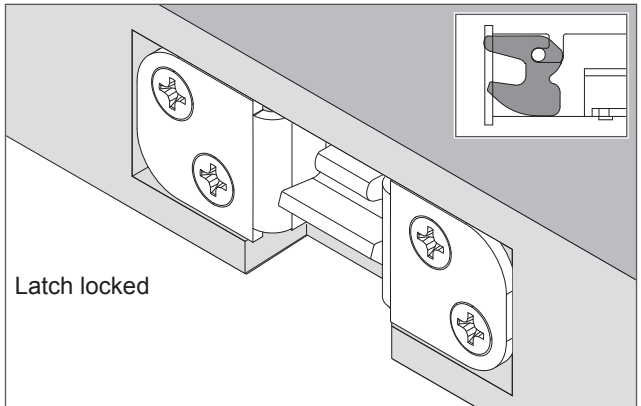
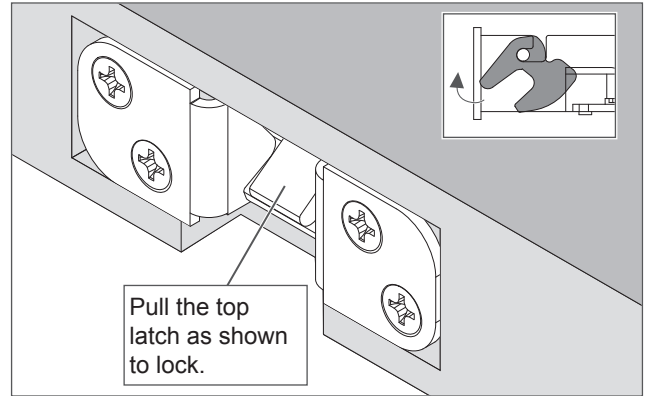
6d Check bottom latchbolt.

- The bottom latchbolt should be flush with the bottom of the door, or may extend not more than $\frac{1}{8}$ " past the bottom surface of the door.
- If the bottom latchbolt extends more than $\frac{1}{8}$ " past the bottom surface of the door, adjust the **bottom cable adjustment screw clockwise** until the latchbolt is flush or not more than $\frac{1}{8}$ " past the bottom surface of the door.



7 Lock the Latch(es)

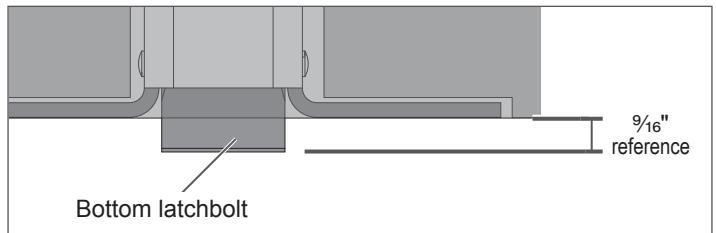
Lock (extend) the top latch by hand. If applicable, the bottom latch should also lock.



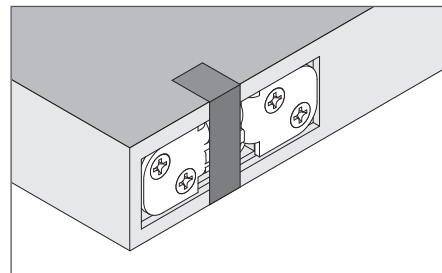
For 2-point latch only:

Check the bottom latch to be sure it is extended. **The bottom latchbolt should extend $\frac{9}{16}$ " past the bottom door surface.**

Additional adjustment of the bottom latch is described in later steps.

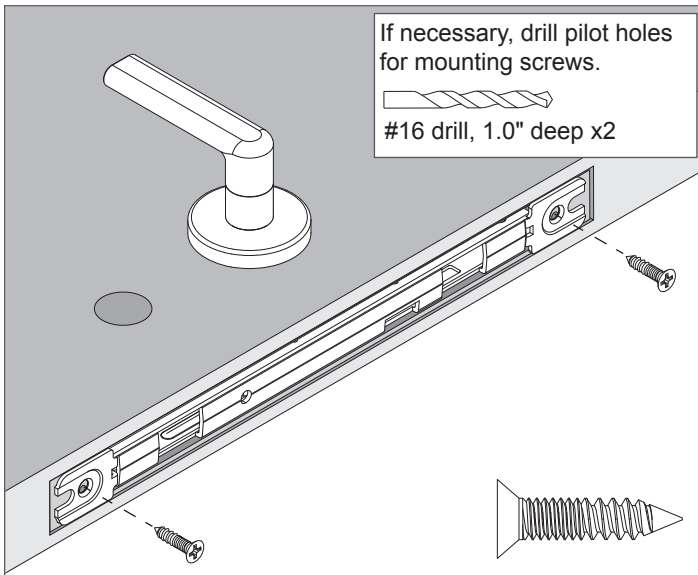


While turning the lever, tape the bottom latchbolt to the door flush with the bottom of the door.

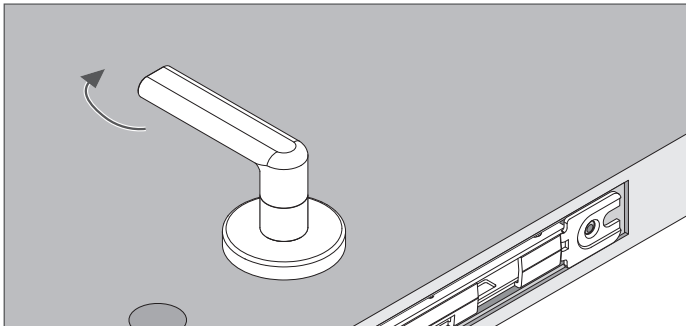


8 Secure the Mortise

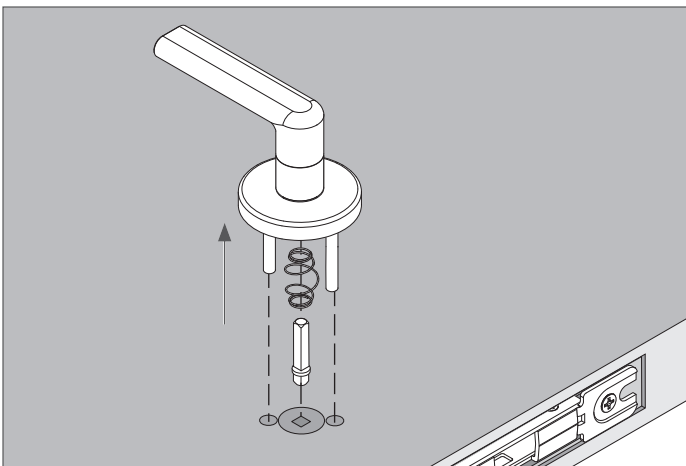
8a Secure the mortise to the door with two mounting screws.



8b Rotate the lever to release the top latch.



8c Remove the exterior lever assembly from the door.



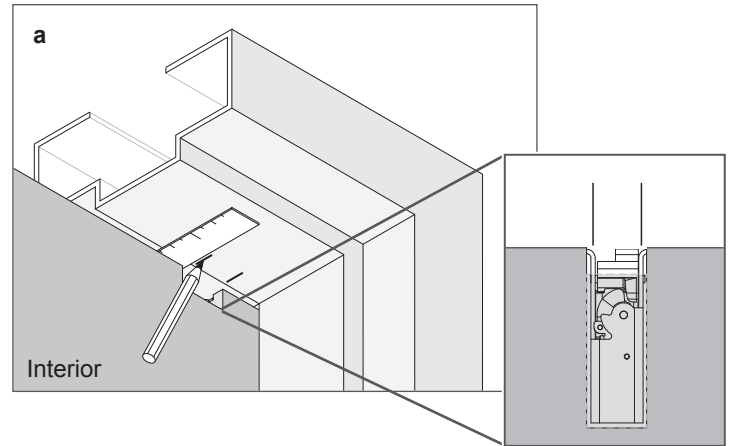
8d Hang the door.

9 Strikes and Fire Pin

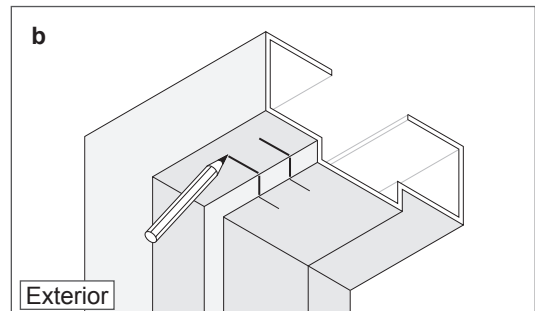
9a Prepare door frame for top strike.

⚠ If using a door seal or gasket, install first.

With door nearly closed, use straight edge to transfer location of inside edges of top latch housing to underside of stop (a).



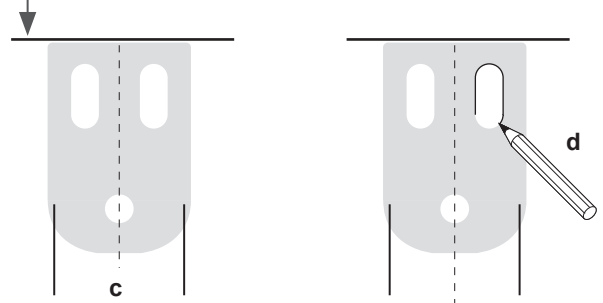
Transfer marks to underside of frame (b).



With flat end of strike against stop, center strike to marks on frame (c).

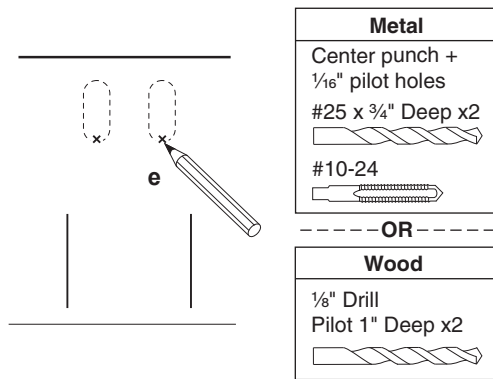
Use a pencil to trace contour of the two slotted holes (d).

Edge of stop or gasket

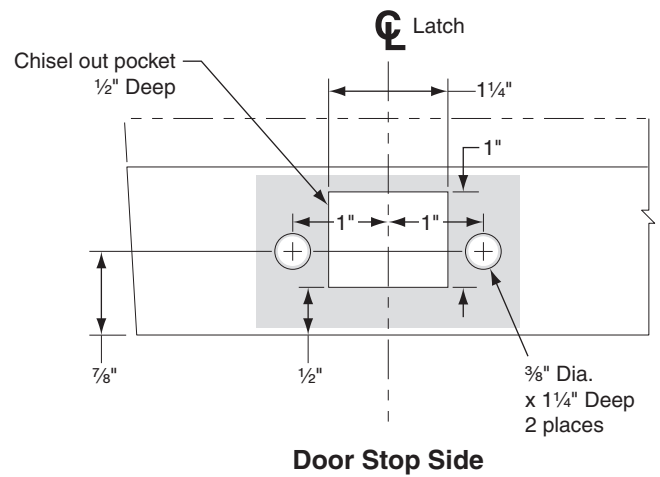


Mark the bottom center point of each slot (e) and prepare door frame as shown.

⚠ DO NOT DRILL THIRD HOLE AT THIS TIME.

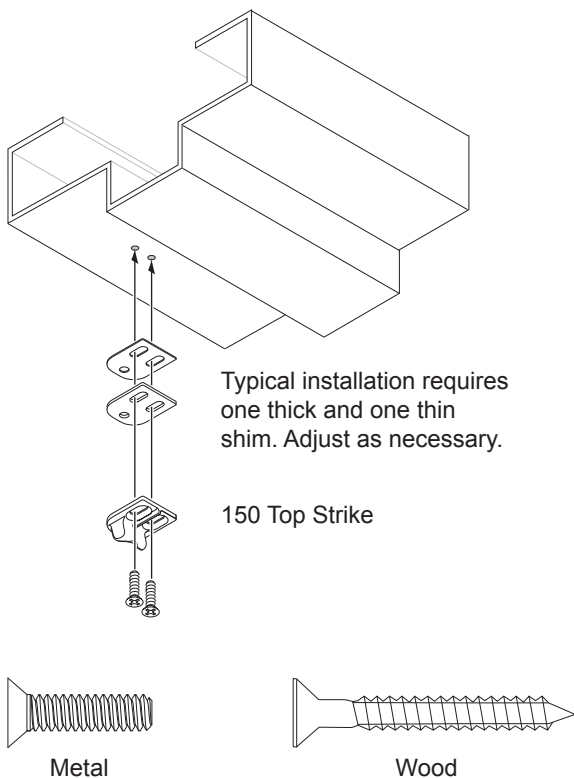


9c Prepare floor for bottom strike (2-point latch only).



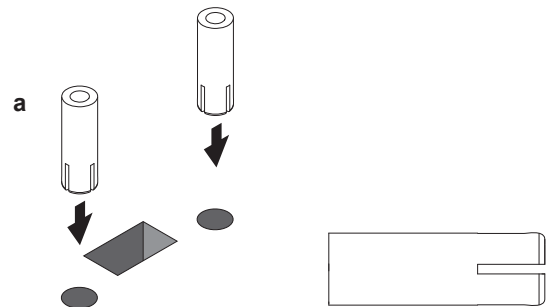
9b Install top strike.

Install two (2) top strike screws using the slot features on the strike.

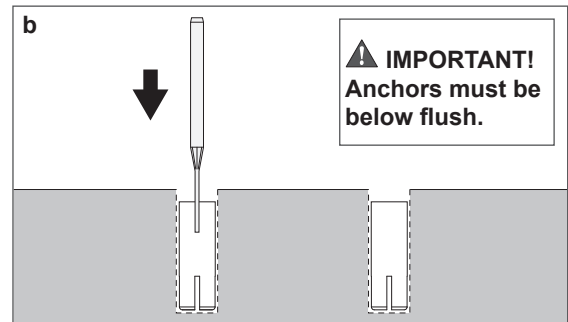


9d Install bottom strike (2-point latch only).

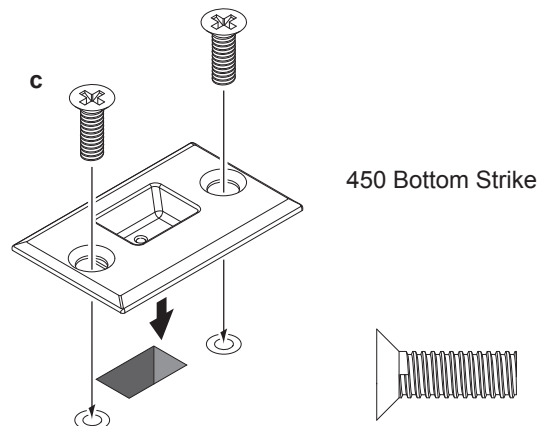
Clear holes of debris, then drop in anchors (a) slotted end .



Secure the anchors using a hammer and punch (b).



Install strike plate and secure with two (2) screws (c).



9e Install fire pin (fire door one-point application only).

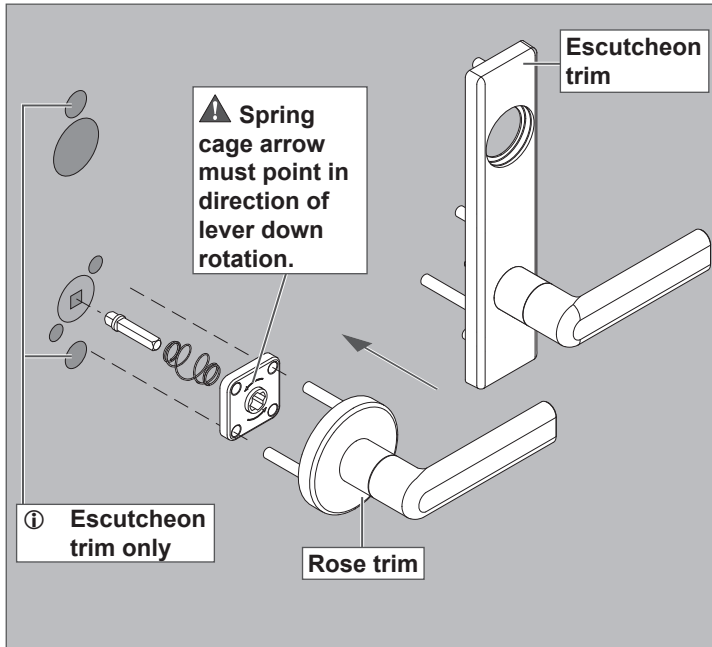
Follow the instructions included with the fire pin kit.

10 Install Levers and Cylinders (if applicable)

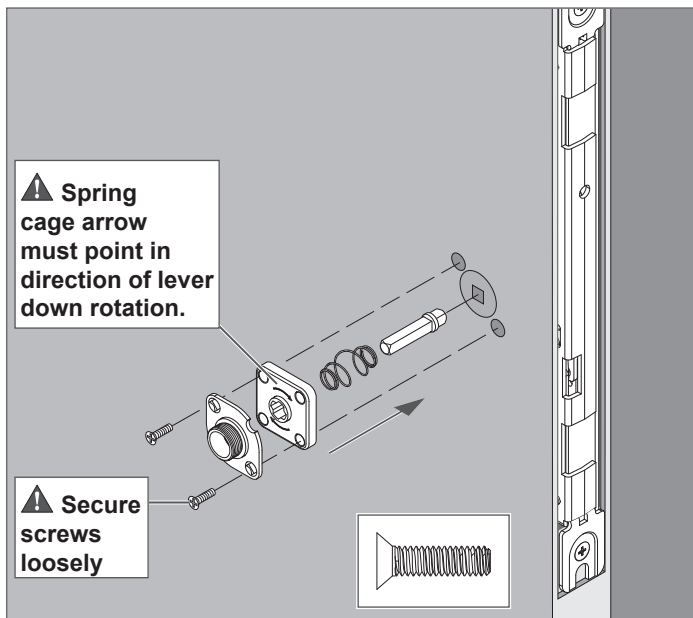
IMPORTANT

FOR LOCKS WITH INDICATOR, REFER TO SEPARATE INSTRUCTIONS FOR INDICATOR TRIM INSTALLATION

10a Install the exterior trim (all except LM9225).



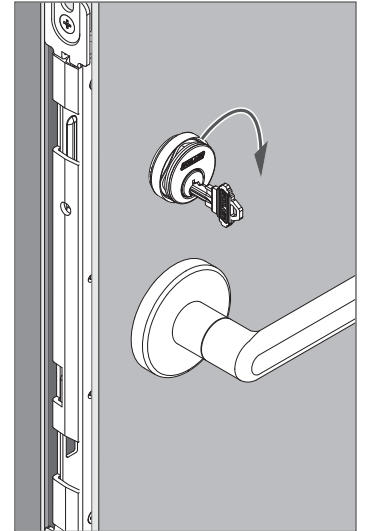
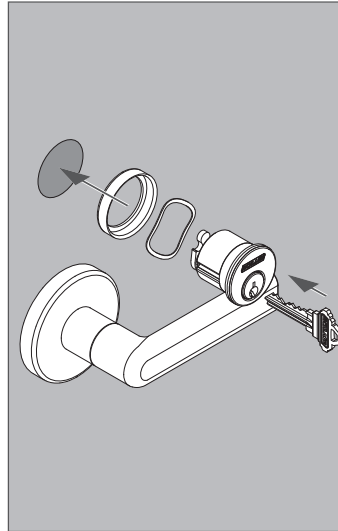
10b Install interior spindle, spring, spring cage and mounting plate with two screws.



10c ROSE TRIM ONLY: Install cylinder(s) (if applicable).

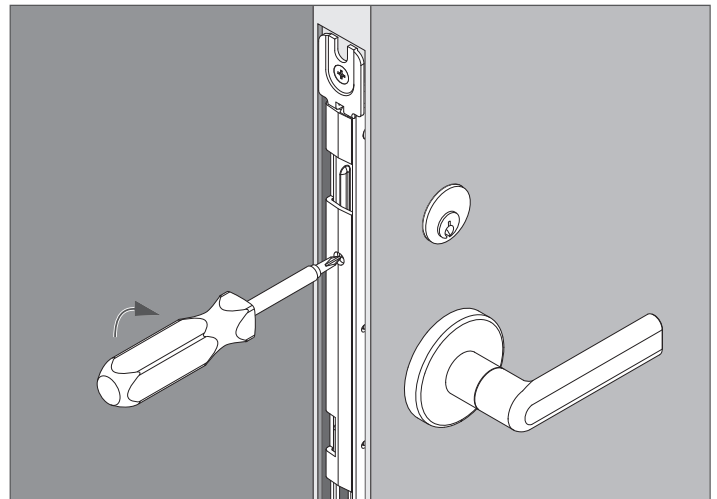
With key halfway into cylinder, insert cylinder, compression ring and cylinder spring.

Rotate key and cylinder clockwise.



① For double cylinder applications, follow the steps above for the interior cylinder.

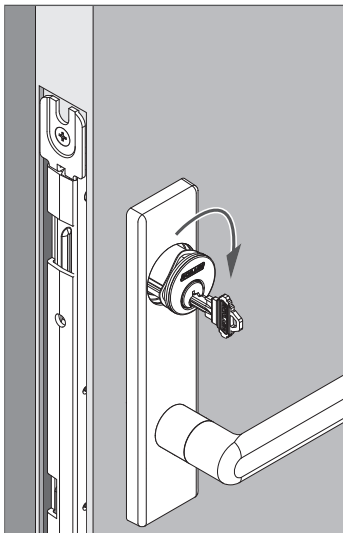
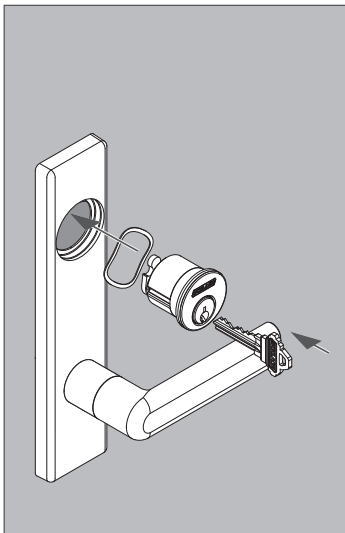
Tighten the cylinder retaining screw.



10d ESCUTCHEON TRIM ONLY: Install cylinder(s) (if applicable).

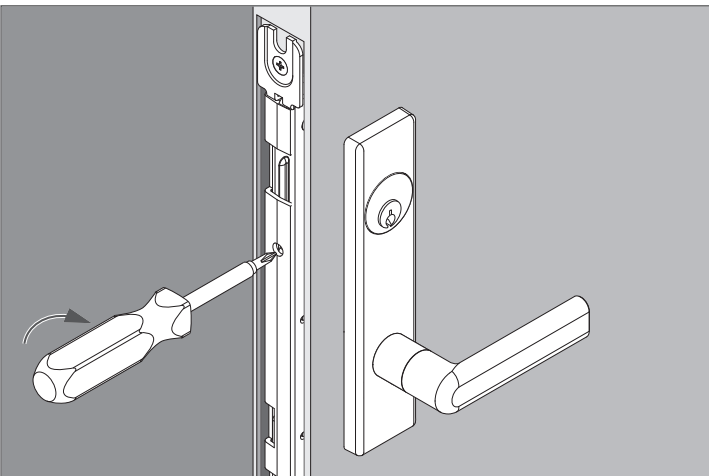
With key halfway into cylinder, insert cylinder and cylinder spring.

Rotate key and cylinder clockwise.



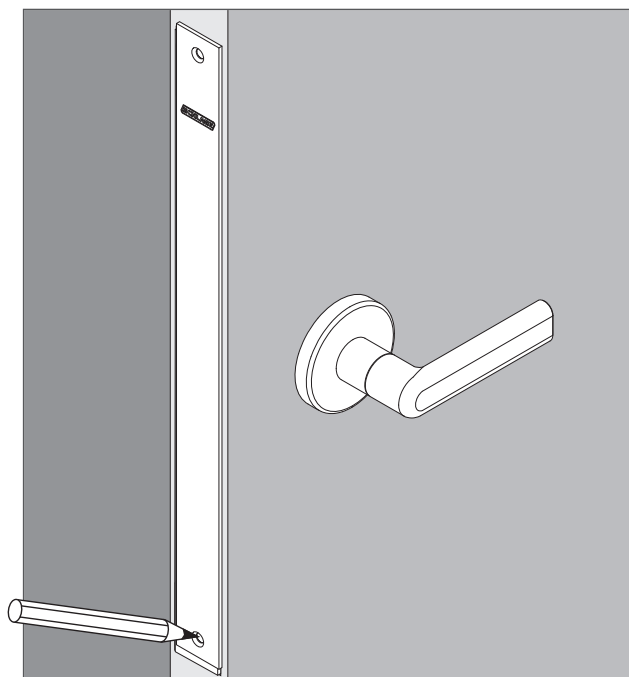
① For double cylinder applications, follow the steps above for the interior cylinder.

Tighten the cylinder retaining screw.

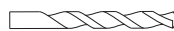


11 Install Armor Front Plate

11a If necessary, use the armor front as a template to mark for drilling, and prepare the door.

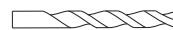


#29 drill 1.0" deep, x2

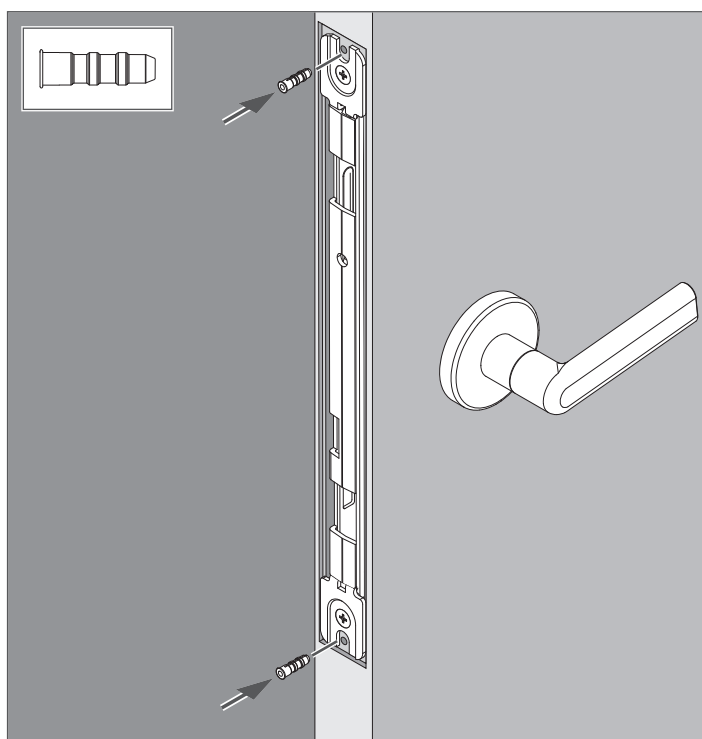


FIRE DOOR ONLY:

3/16" drill 1.0" deep, x2



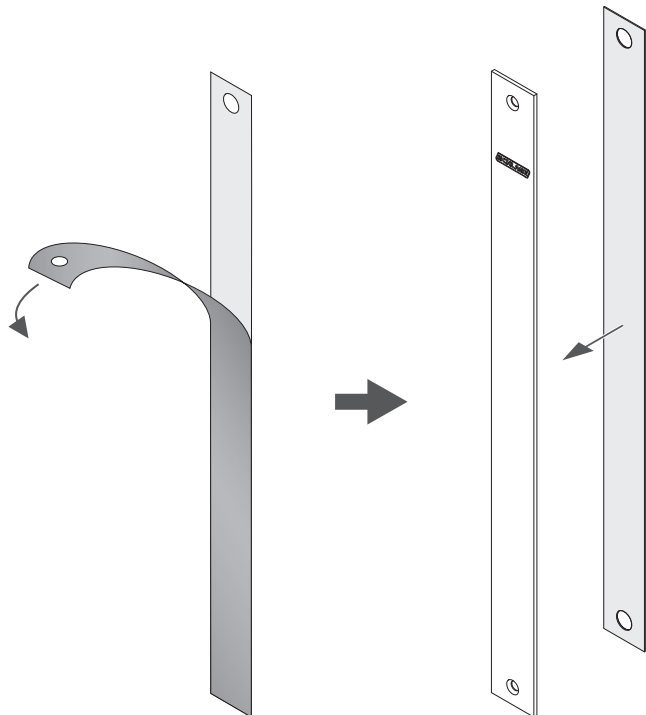
11b FIRE DOOR ONLY: Insert two anchors for armor front.



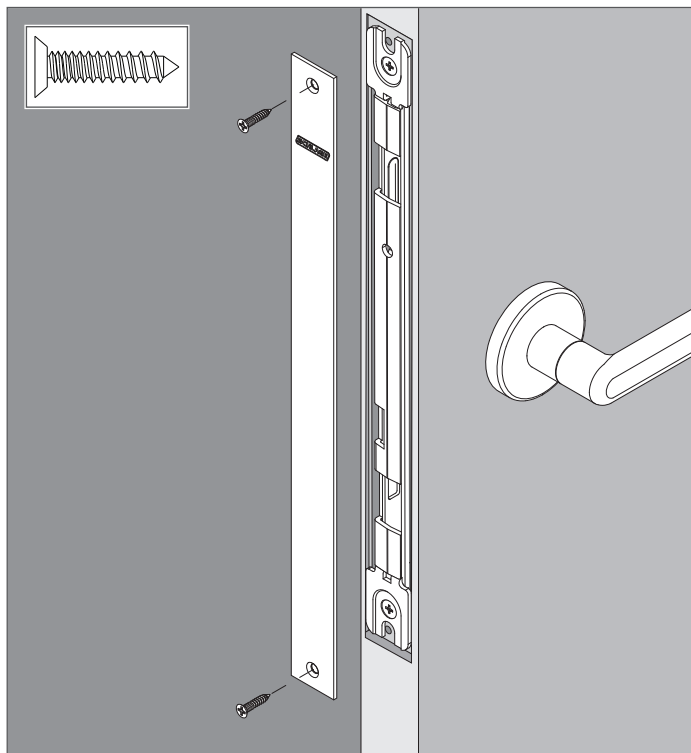
11c FIRE DOOR ONLY: Peel adhesive backing from intumescent. Apply intumescent to armor front plate.

CAUTION

Intumescent must be properly aligned before adhesive contacts the armor plate. Adhesive is permanent and not repositionable.

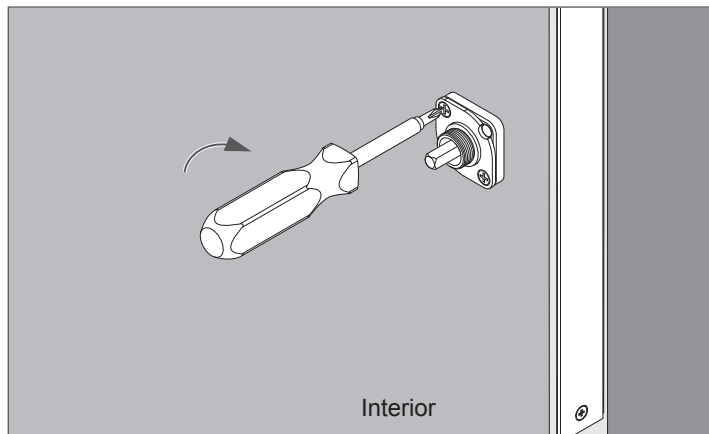


11d Install armor front plate.



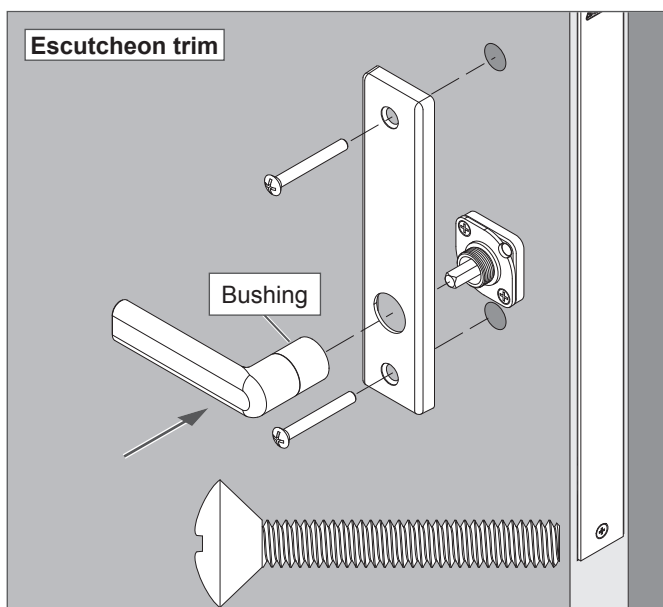
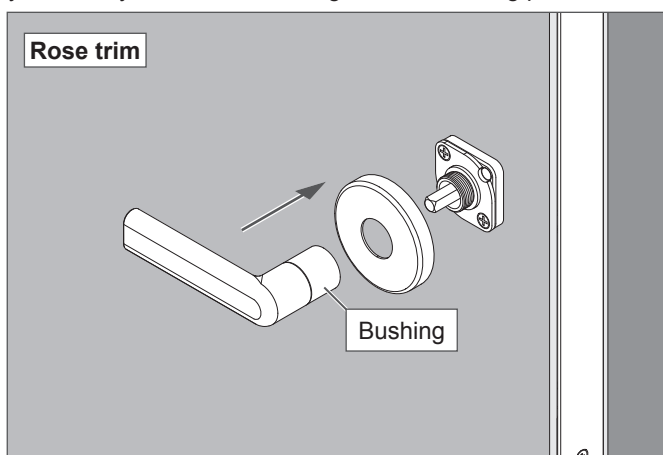
12 Install Interior Lever Assembly

12a Tighten screws on the interior mounting plate assembly.



12b Install the interior lever assembly.

By hand only, thread the bushing on the mounting plate.

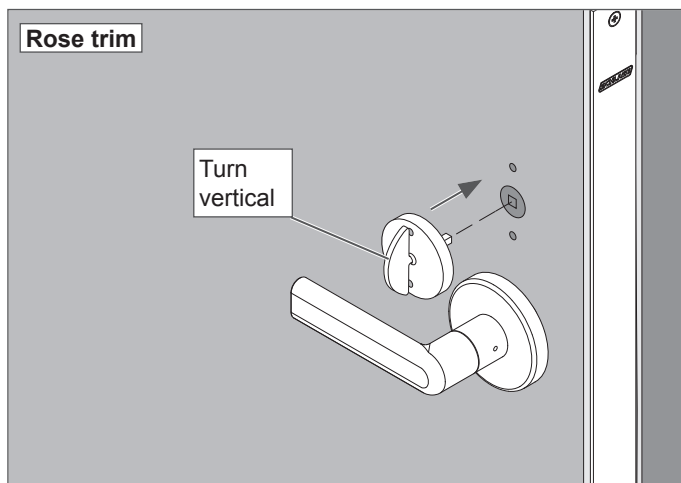
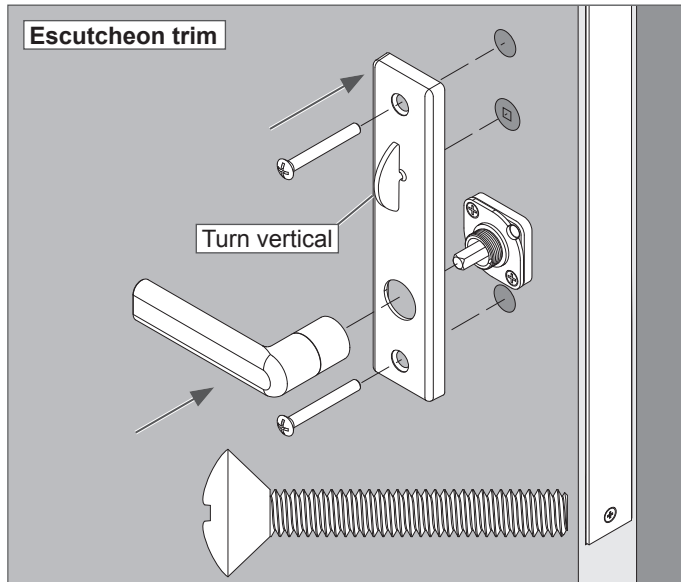


① For interior escutcheon trim with thumbturn see step 12c.

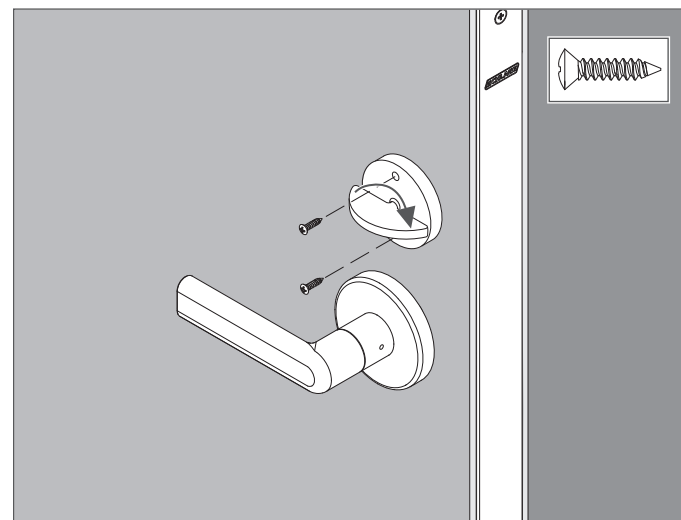
12c THUMBTURN FUNCTIONS ONLY: Install thumbturn assembly.

⚠ Make sure the lock is unlocked.

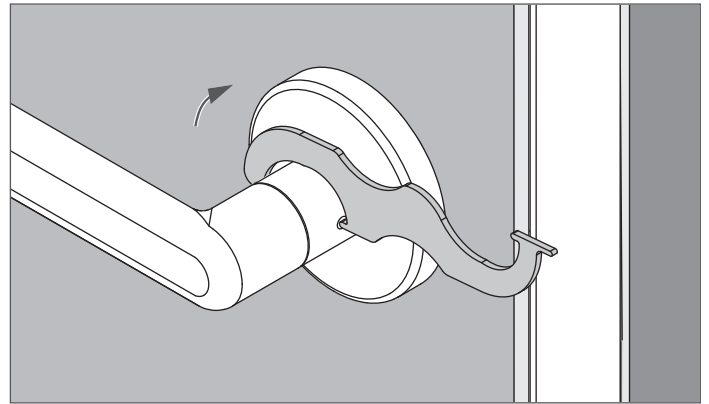
Insert the thumbturn with the turn vertical.



Rose trim only: Rotate the turn 90° to horizontal position and secure the thumbturn with two screws.

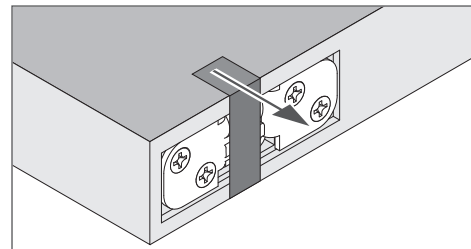


12d ALL FUNCTIONS: Tighten the interior lever bushing with spanner wrench.



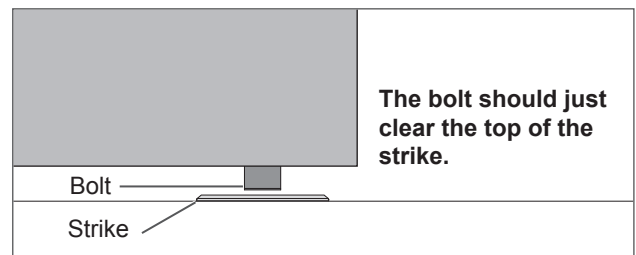
13 Check Latch Position(s)

13a Remove tape from bottom latch (2-point latch only).



13b Check bottom latchbolt position (2-point latch only).

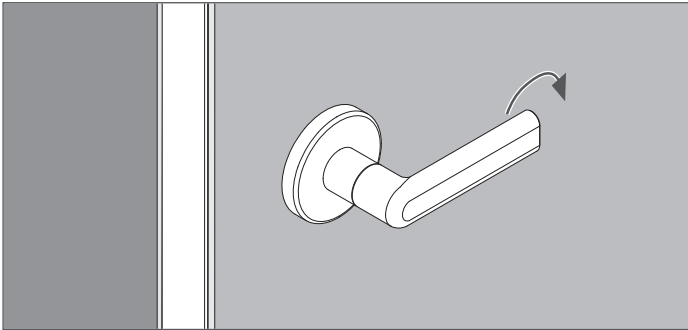
The latches should be released.



13c Check bottom latch function (2-point latch only).

- Confirm bottom latchbolt does not drag against floor when door is opened.
- With door closed, bottom latch should be secure.

13d Rotate the lever to release the latch(es).



Check that the top latch (and bottom latch, if applicable) is in the released position.

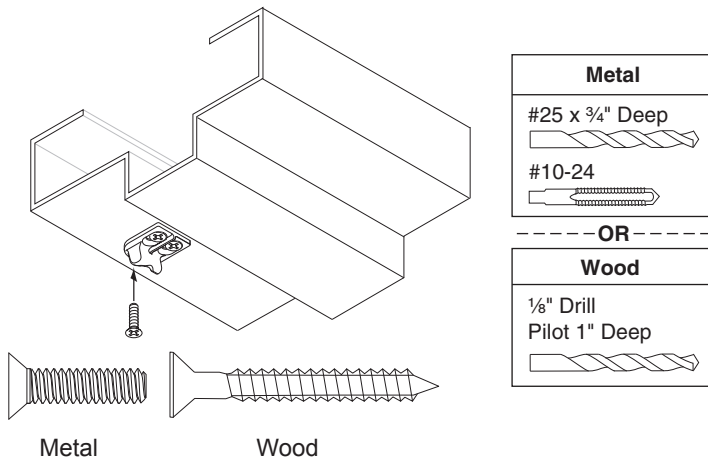
13e If necessary, adjust the latch(es).

For 1-point latch refer to steps 5c, 5d and 5e on page 9.

For 2-point latch refer to step 6 on page 9 and page 10.

14 Complete Top Strike Installation

Adjust top strike as necessary, then install the third strike screw to fix the strike position.



Customer Service

1-877-671-7011 www.allegion.com/us



© Allegion 2015
Printed in U.S.A.
P516-955 Rev. 03/15-b

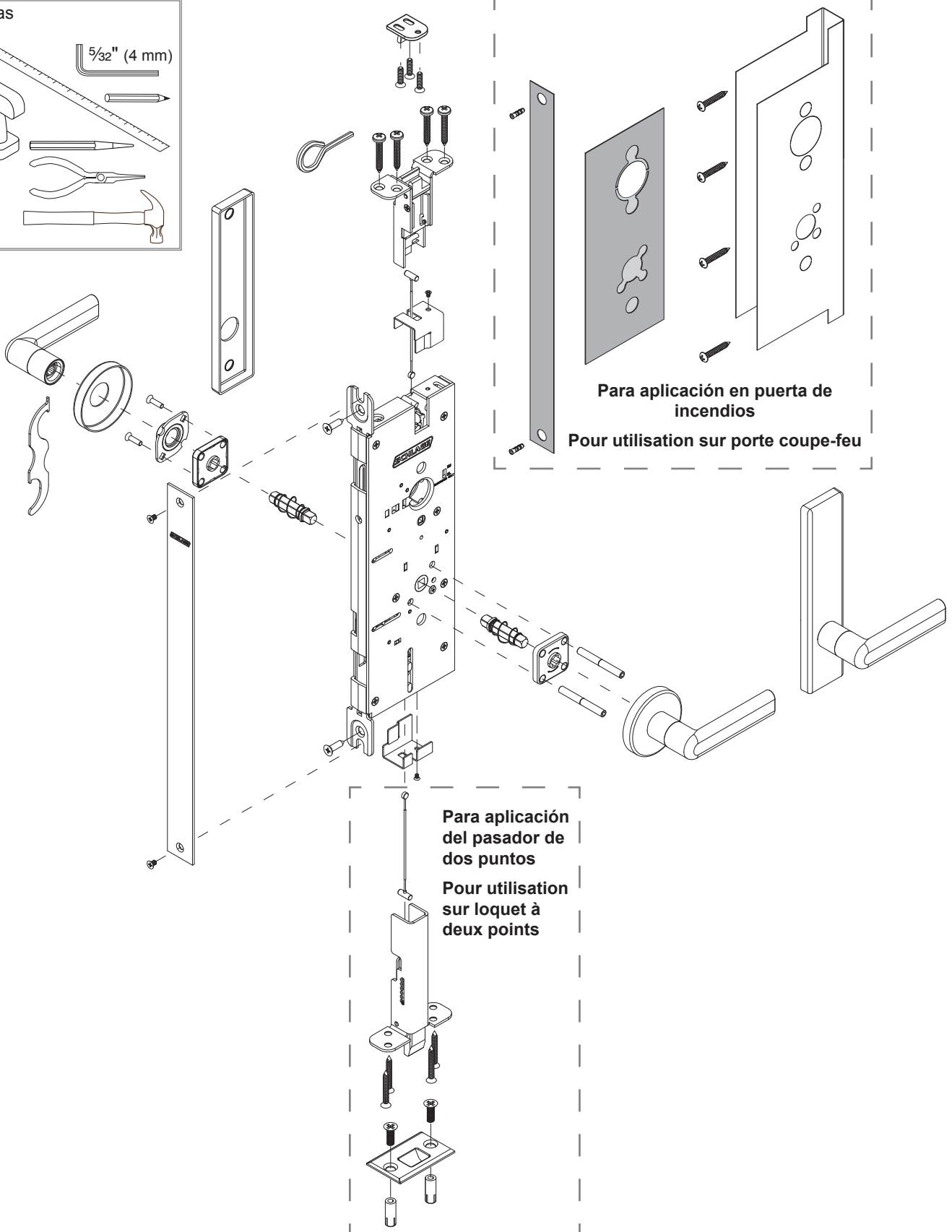
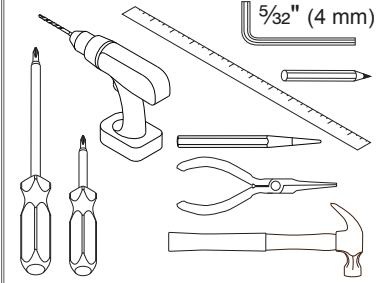
LM9200-Series



Cerradura de mortaja, manija por manija, LM9200 para puertas de madera
Serrure levier / levier pour portes en bois LM9200

Instrucciones de instalación
Instructions d'installation

Herramientas
Outils



Indice Sommaire

Preparación de la puerta	20
Préparation de la porte	20
Instalación de la barrera contra incendios (solo aplicación para incendios)	21
Installation sur barre coupe-feu (utilisation pour coupe-feu uniquement)	21
Instale el (los) cable(s)	23
Installez le(s) câble(s)	23
Instale el chasis de la mortaja	26
Installez le bâti de la mortaise	26
Compruebe el funcionamiento del pasador – pasador superior	28
Vérifiez le fonctionnement du loquet – loquet supérieur	28
Compruebe el funcionamiento del pasador – pasador inferior	30
Vérifiez le fonctionnement du loquet – loquet inférieur	30
Bloquee el (los) pasador(es)	31
Verrouillez le(s) loquet(s)	31
Asegure la mortaja	32
Fixez la mortaise	32
Cerraduras y clavija para incendios	33
Gâches et axe coupe-feu	33
Instale manijas y cilindros (si corresponde)	35
Installez les leviers et les cylindres (le cas échéant)	35
Instale la placa de protección delantera	37
Installez la plaque avant de l'armure	37
Instale el ensamblaje de la manija interior	38
Installez l'ensemble du levier intérieur	38
Compruebe la(s) posición(es) del pasador	39
Vérifiez la/les positions du loquet	39
Complete la instalación de la cerradura superior	40
Effectuez l'installation de la gâche supérieure	40

LM9200 Descripción y aspectos generales del producto

LM9200 Description et aperçu du produit

- Sistema de pasador de dos puntos que utiliza cables ocultos para sujetar la abertura en la parte superior y la inferior de la puerta.
 - Pasador sin parte inferior disponible para aplicaciones de "solo pasador superior".
 - Destinado para usar en aplicaciones de puertas dobles donde las dos hojas deben estar activas.
 - Basado en la cerradura de mortaja Schlage L y disponible con la mayoría de las manijas, molduras y opciones de Schlage L.
 - Requiere que la puerta se prepare específicamente para el modelo Schlage LM9200.
-
- Système de verrouillage à deux points utilisant des câbles dissimulés pour sécuriser l'ouverture en haut et en bas de la porte.
 - Disponible sans loquet inférieur pour les utilisations avec loquet supérieur uniquement.
 - Conçue pour une utilisation sur portes doubles, où les deux vantaux doivent être actifs.
 - Basée sur la serrure à mortaise Schlage L et disponible avec la plupart des leviers, garnitures et options Schlage L.
 - Nécessite une porte spécifiquement préparée pour la serrure Schlage LM9200.

Soporte técnico / Support technique: 877-671-7011

Lea este código QR o visítenos en línea en kc.allegion.com (Allegion Knowledge Center).

Scannez ce QR code ou visitez-nous en ligne à kc.allegion.com (Allegion Knowledge Center).



Necesitará un lector para su teléfono?

Besoin d'un lecteur pour votre téléphone?

Para/Par iPhone: QR Reader

Para/Par Android: QR Barcode Scanner

Préparation de la porte

1a Compruebe las dimensiones de preparación de puerta.

Vérifier les dimensions de préparation de porte.

Si las dimensiones de preparación de la puerta no coinciden, visite www.schlage.com para ver instrucciones sobre la preparación de la puerta o consulte la plantilla incluida.

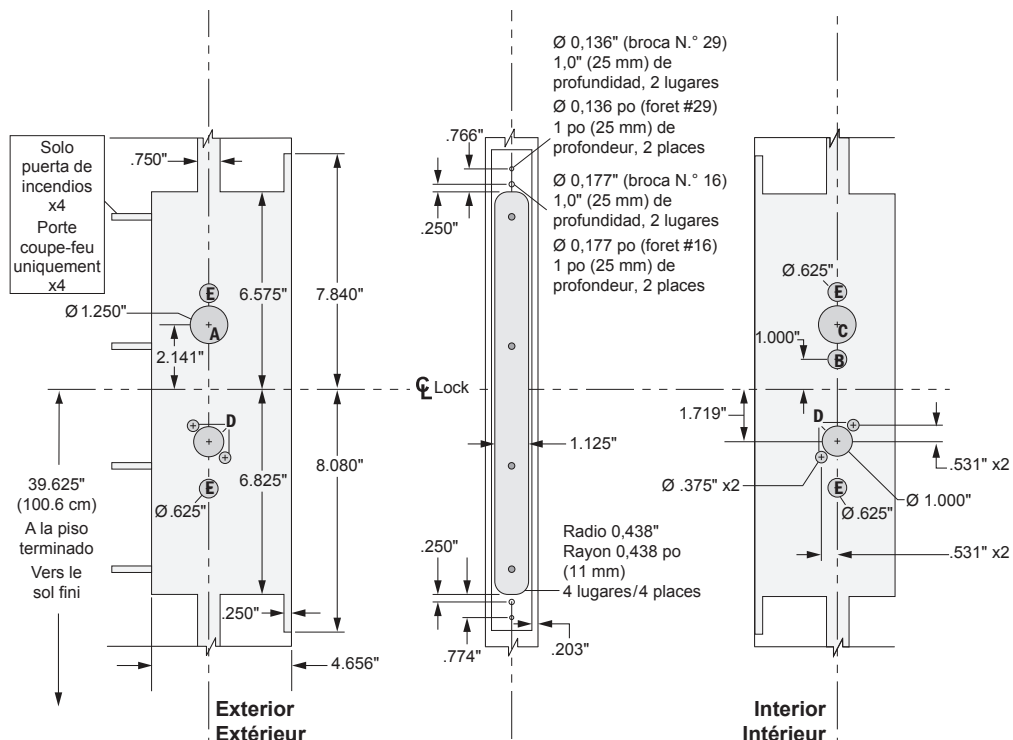
Si les dimensions de préparation de la porte ne correspondent pas, rendez-vous sur www.schlage.com pour connaître les instructions de préparation de porte ou consultez le modèle ci-joint.

	Exterior Extérieur		
Funciones Fonctions	A	D	E
LM9225	*		
LM9210		X	
LM9250, LM9256	X	X	
LM9270, LM9280	X	X	
LM9271, LM9294, LM9295	X	X	**
LM9290, LM9291		X	
LM9292, LM9293	X	X	

	Interior Intérieur			
Funciones Fonctions	B	C	D	E
LM9225			X	
LM9210			X	
LM9250, LM9256	X		X	
LM9270, LM9280			X	**
LM9271, LM9294, LM9295		X	X	
LM9290, LM9291			X	
LM9292, LM9293			X	

* Ningún agujeros/Pas de trous

*** Moldura de placa de seguridad solamente/Garniture pour écusson de serrure uniquement



1b Revise el recorte de la cerradura superior.

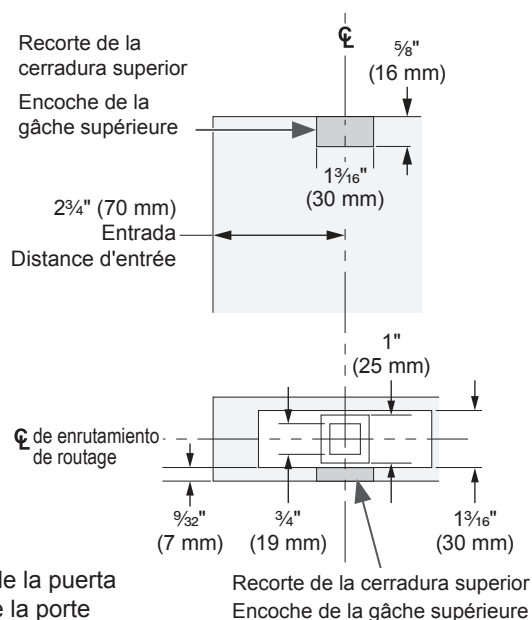
Vérification de l'encoche de la gâche supérieure.

⚠ IMPORTANTE: EL RECORTE DE LA CERRADURA SUPERIOR DEBE ESTAR EN EL LADO DEL TOPE DE LA PUERTA.

Si el recorte no se encuentra en el lado del tope de la puerta, contacte al distribuidor de la puerta.

⚠ IMPORTANT : L'ENCOCHE DE LA GÂCHE SUPÉRIEURE DOIT ÊTRE SUR LE CÔTÉ SUPÉRIEUR DE LA PORTE.

Si l'encoche n'est pas sur le côté supérieur de la porte, veuillez communiquer avec le distributeur.



2 Instalación de la barrera contra incendios (solo aplicación para incendios)

Installation sur barre coupe-feu (utilisation pour coupe-feu uniquement)

2a Instale el intumescente. Installez l'intumescent.

⚠ Los componentes para incendios deben instalarse para mantener la clasificación para incendios de la abertura.

⚠ Observe el lado de la puerta en el intumescente. El intumescente se aplica en el lado de la barrera contra incendios opuesto al tope de la puerta.

⚠ Les composants coupe-feu doivent être installés pour conserver les propriétés coupe-feu de l'ouverture.

⚠ Notez la main d'ouverture de la porte sur l'intumescent. L'intumescent s'applique sur le côté opposé à la butée de la porte sur la barre coupe-feu.

¡PRECAUCIÓN! AVERTISSEMENT!

El intumescente debe alinearse correctamente antes de que el adhesivo entre en contacto con la superficie de la barrera contra incendios. El adhesivo es permanente y no puede reubicarse.

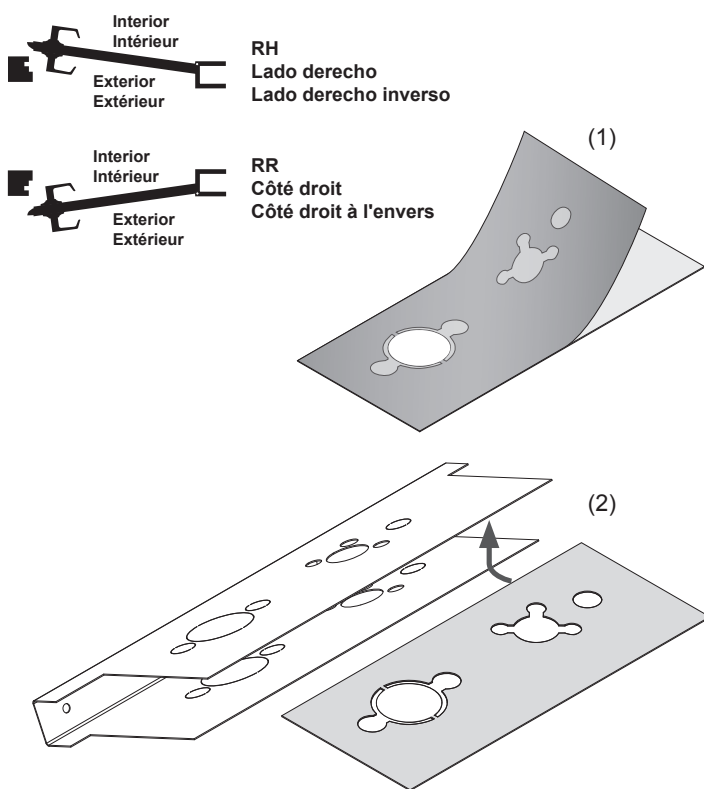
Despegue un lado de la cubierta del adhesivo del intumescente como se muestra.

Aplique el adhesivo del intumescente sobre la barrera contra incendios.

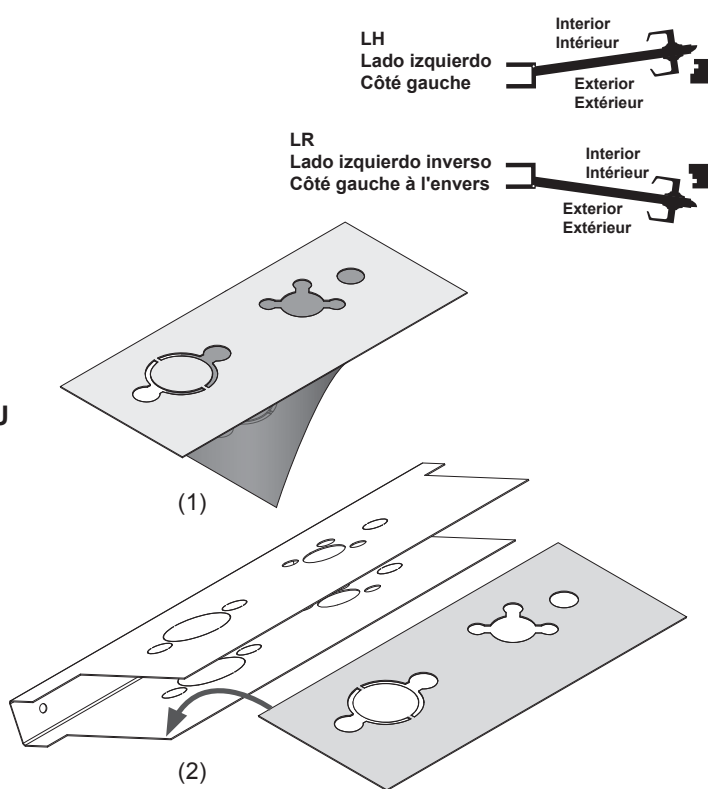
L'intumescent doit être correctement aligné avant que l'adhésif ne touche la surface de la barre coupe-feu. L'adhésif est permanent et n'est pas repositionnable.

Retirez la bande protectrice de l'adhésif d'un côté de l'intumescent comme illustré.

Collez l'adhésif de l'intumescent sur la barre coupe-feu.



O
OU

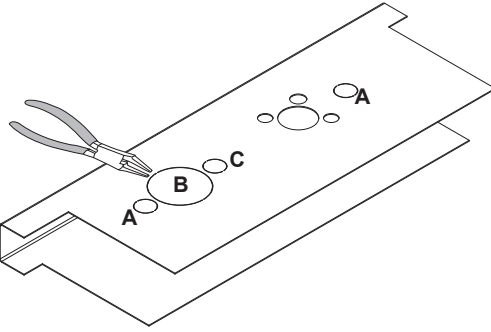


2b Retire los orificios troquelados de la barrera contra incendios.

Retirez les bouchons de la barre coupe-feu.

Retire los orificios troquelados según el lado y función de la puerta.

Retirez les bouchons de selon la main d'ouverture et les fonctions de la porte.

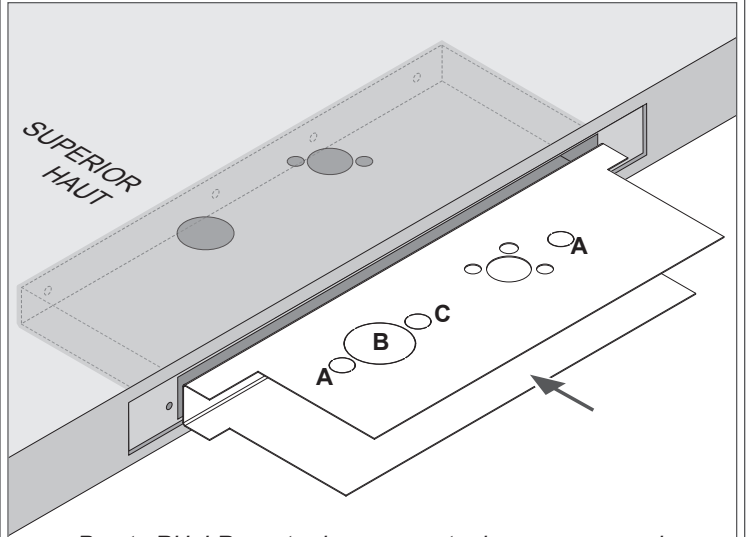


Exterior/Extérieur		Retire el orificio troquelado Retrait des bouchons		
Funciones Fonctions	Moldura Garniture	A	B	C
LM9210, LM9225	Embellecador cerradura			
	Rosette			
	Placa de seguridad	•		
	Écusson			
LM9250, LM9256, LM9270, LM9271, LM9280	Embellecador cerradura		•	
	Rosette			
	Placa de seguridad	•	•	
	Écusson			

Interior/Intérieur		Retire el orificio troquelado Retrait des bouchons		
Funciones Fonctions	Moldura Garniture	A	B	C
LM9210, LM9225, LM9270	Embellecador cerradura			
	Rosette			
	Placa de seguridad	•		
	Écusson			
LM9250, LM9256	Embellecador cerradura			•
	Rosette			
	Placa de seguridad	•		•
	Écusson			
LM9271, LM9280	Embellecador cerradura		•	
	Rosette			
	Placa de seguridad	•	•	
	Écusson			

2c Con la barrera en la orientación correcta, deslice la barrera en el bolsillo de la puerta.

Positionnez la barre coupe-feu dans le bon sens et faites-la glisser dans le logement de la porte.

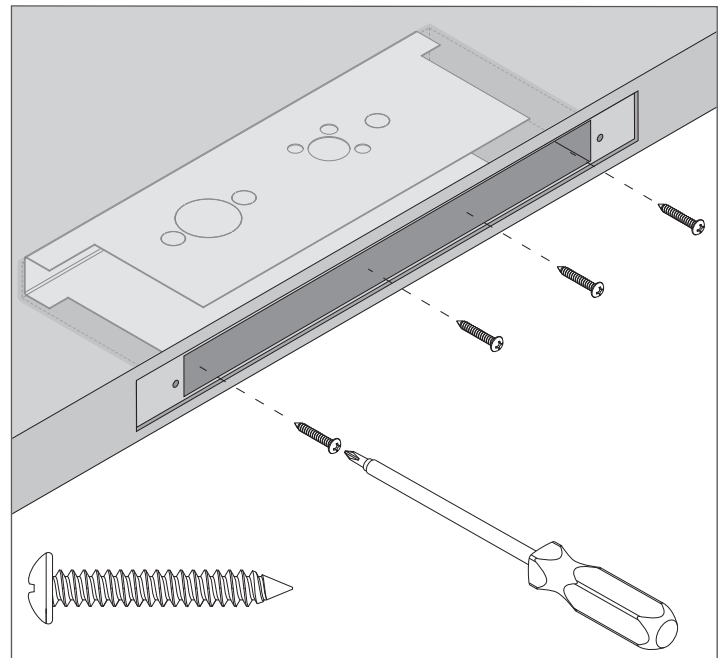


Puerta RH, LR mostrada con recorte de muesca superior (lado del tope de la puerta) hacia abajo.

Porte RH / LR illustrée, avec encoche supérieure (côté butée de la porte) orientée vers le bas.

2d Asegure la barrera contra incendios dentro del bolsillo de mortaja con cuatro tornillos.

Fixez la barre coupe-feu dans le logement à mortaise à l'aide de quatre vis.



3 Instale el (los) cable(s) Installez le(s) câble(s)

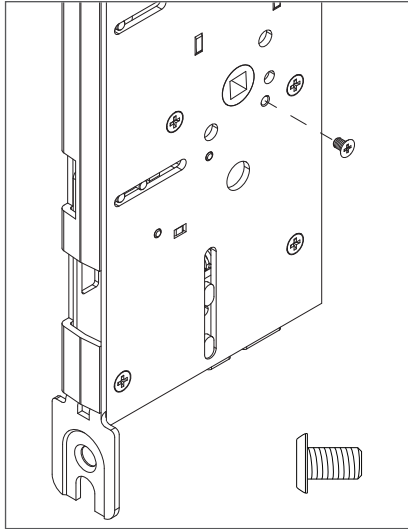
3a ¡IMPORTANTE! Compruebe que el lado de la cerradura sea el correcto antes de la instalación.

IMPORTANT! Vérifiez la main d'ouverture de la serrure avant de l'installer.

- ① **LM9210 no utiliza un tornillo del lado de la cerradura.**
- ① **Le LM9210 ne requiert pas de vis déterminant la main d'ouverture de la serrure.**

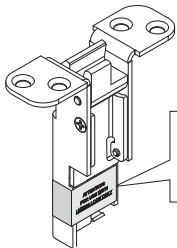
Para cambiar el lado:
Retire el tornillo del lado de la cerradura de un lado del chasis y colóquelo en el lado opuesto. El tornillo del lado de la cerradura siempre debe estar en el lado interior (tope de la puerta) de la puerta.

Pour changer la main d'ouverture : Enlevez la vis déterminant la main d'ouverture de la serrure d'un côté du bâti et installez-la du côté opposé. La vis déterminant la main d'ouverture de la serrure doit toujours se trouver du côté intérieur de la porte (côté butée).



3b Confirme que la cerradura superior esté marcada con **LM9200 LOCK ONLY** (SOLO PARA CERRADURA LM9200), luego retire la etiqueta.

Vérifiez que le loquet supérieur possède une étiquette **SERRURE LM9200 UNIQUEMENT**, puis retirez-la.



ATTENTION:
FOR USE WITH
LM9200 LOCK ONLY

Atención:
Solo para usar con
la cerradura LM9200
Attention : Pour
utilisation avec
serrure LM9200
uniquement

3c Conecte el (los) accesorio(s) del extremo del cable al (a los) pasador(es).

Branchez le(s) raccord(s) des câble(s) au(x) loquet(s).

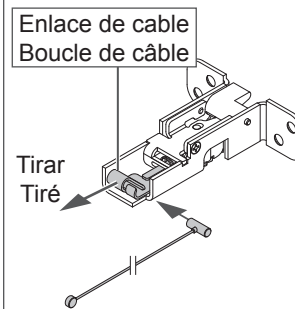
Pasador superior: Tire del enlace de cable hacia abajo. Deslice el extremo del cable al interior del enlace de cables.

Pasador inferior: Pliegue el cable levemente para acceder al enlace para cables, luego instale.

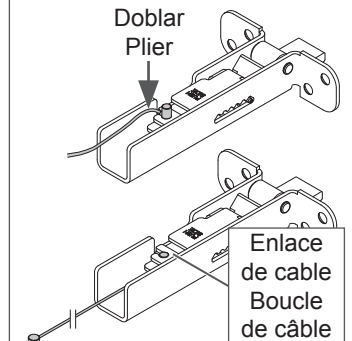
Loquet supérieur: Tirez la boucle de câble vers le bas. Glissez le bout du câble dans la boucle de câble

Loquet inférieur : Pliez légèrement le câble pour accéder au fil de câblage, puis installez.

Pasador superior Loquet supérieur



Pasador inferior Loquet inférieur



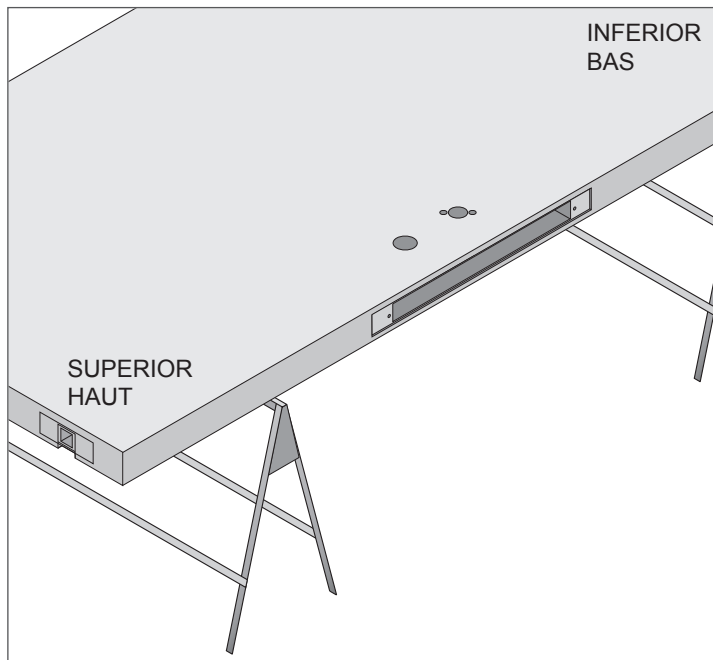
Para aplicación del pasador de dos puntos
Pour utilisation sur loquet à deux points

- ① **Consulte las ilustraciones para identificar el pasador superior y el inferior.**
- ① **Para pasadores de 2 puntos, el cable inferior es de negro.**
- ① **Consultez les illustrations pour identifier les loquets supérieurs et inférieurs.**
- ① **Pour les loquets à deux points, le câble inférieur est noir.**

3d Instale el (los) pasador(es). Installez le(s) loquet(s).

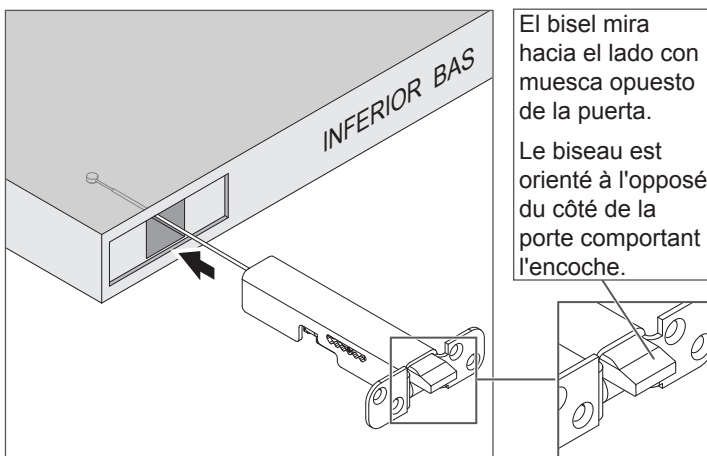
Coloque la puerta sobre caballetes con el recorte de la muesca superior (lado del tope de la puerta) hacia abajo.

Placez la porte sur un chevalet, en orientant l'encoche supérieure (côté butée de la porte) vers le bas.



Inserte el pasador inferior en la puerta (solo para pasadores de 2 puntos).

Insérez le loquet inférieur dans la porte (pour loquet à deux points uniquement).



⚠ Compruebe el lado. El bisel del perno del pasador inferior debe mirar hacia el lado opuesto del recorte de muesca de la puerta.

⚠ Vérifiez la main d'ouverture. Le biseau du pêne demi-tour inférieur doit être orienté à l'opposé du côté de la porte comportant l'encoche.

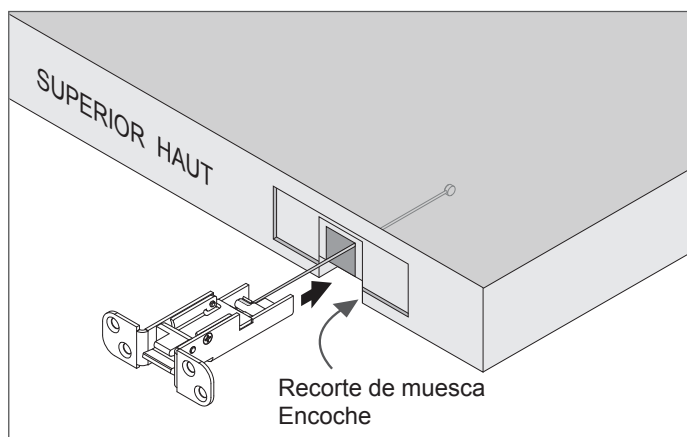
3e

Inserte los cables por la puerta. Los extremos de los cables se apoyarán en el bolsillo de mortaja.

Acheminez les câbles dans la porte. Les extrémités des câbles doivent rester dans le logement à mortaise.

Inserte el pasador superior en la puerta.

Insérez le loquet supérieur dans la porte.

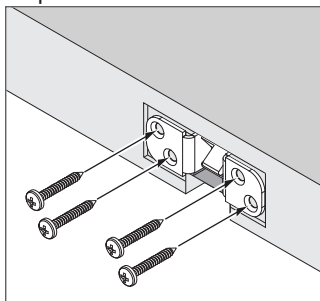


⚠ Compruebe el lado. El perno del pasador superior debe girar hacia el lado del recorte de muesca de la puerta.

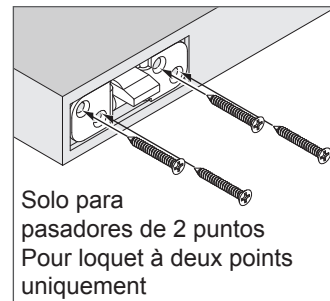
⚠ Vérifiez la main d'ouverture. Le pêne demi-tour supérieur doit pivoter vers le côté de la porte où se trouve l'encoche.

3f Sujete el (los) pasador(es). Fixez le(s) loquet(s).

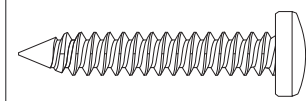
Superior/Haut



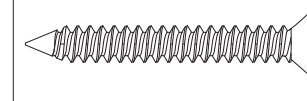
Inferior/Bas



N. ° 25, piloto de 1½" de profundidad x 4
Mèche #25, pilote 38,1 mm (1½ po) de profondeur x4

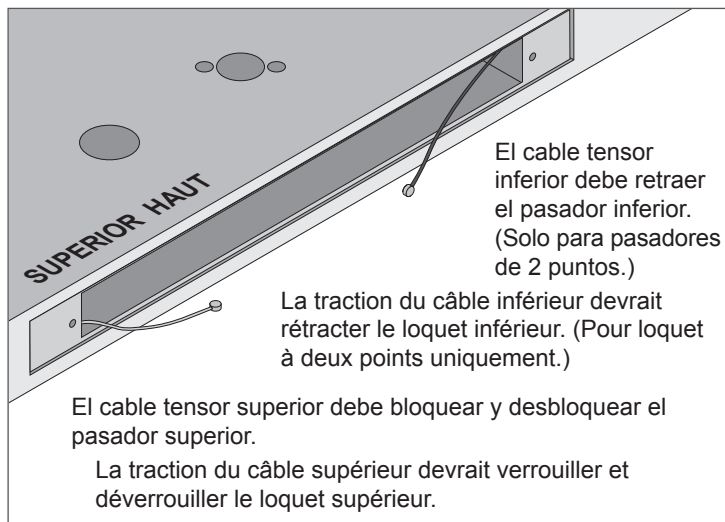


N. ° 25, piloto de 1½" de profundidad x 4
Mèche #25 pilote 38,1 mm (1½ po) de profondeur x4



3g Realice la verificación del plegado del cable en el bolsillo de la mortaja.

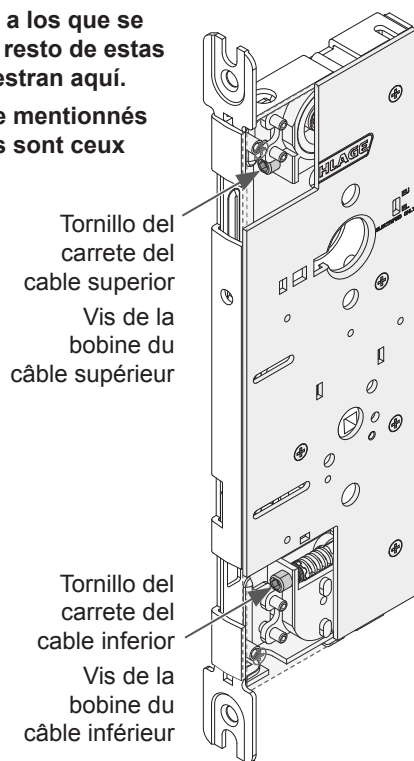
Vérifiez le pliage du câble dans la pochette de la mortaise.



Puntos de ajuste del cable

Points de réglage des câbles

- ① Los puntos de ajuste a los que se hace referencia en el resto de estas instrucciones se muestran aquí.
- ① Les points de réglage mentionnés dans ces instructions sont ceux illustrés ici.



3h Compruebe la posición del carrete de cable.

Vérifiez la position de la bobine de câble.

Revise el (los) carrete(s) para asegurarse de que no estén plegados (hacia arriba y abajo del chasis de mortaja).

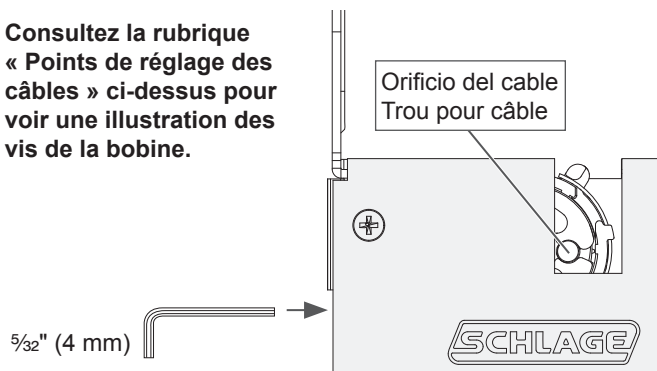
Si el orificio del cable del carrete no es visible o está solo parcialmente visible, gire el tornillo del carrete del cable con una llave hexagonal para revelar el orificio del cable.

Vérifiez que la/les bobine(s) ne sont pas rétractées (vers le haut et le bas du bâti à mortaise).

Si le trou pour le câble n'est pas ou peu visible sur la bobine, tournez la vis de la bobine à l'aide d'une clé à six pans pour le découvrir.

- ① Consulte "Puntos de ajuste del cable" de arriba para ver una ilustración de los tornillos del carrete.

- ① Consultez la rubrique « Points de réglage des câbles » ci-dessus pour voir une illustration des vis de la bobine.



4 Instale el chasis de la mortaja

Installez le bâti de la mortaise

4a Conecte el (los) extremo(s) de los cables al (a los) carrete(s).

Reliez la/les extrémité(s) du câble à la/aux bobine(s).

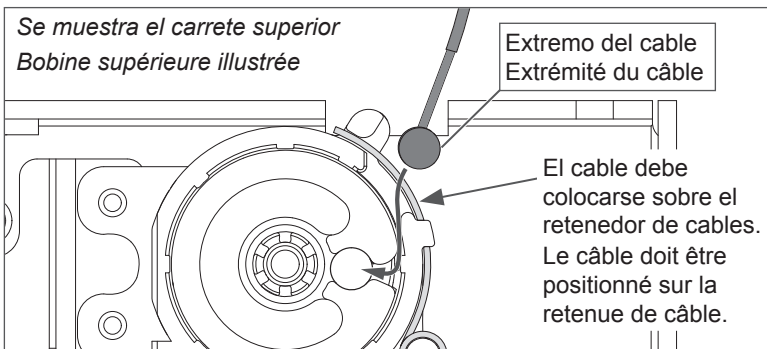
Inserte el cable por el carrete.

Ajuste el extremo del cable en el orificio del cable.

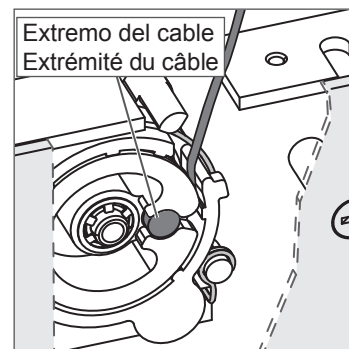
⚠ Compruebe que el cable esté pasado correctamente por el carrete.

Solo para pasadores de 2 puntos: El acceso al carrete inferior está en el lado puesto de la mortaja. Gire la mortaja para acceder al carrete inferior.

*Se muestra el carrete superior
Bobine supérieure illustrée*



El cable debe colocarse sobre el retenedor de cables.
Le câble doit être positionné sur la retenue de câble.



Acheminez le câble à travers la bobine.

Placez l'extrémité du câble dans le trou prévu à cet effet.

⚠ Vérifiez que le câble est correctement acheminé dans la bobine.

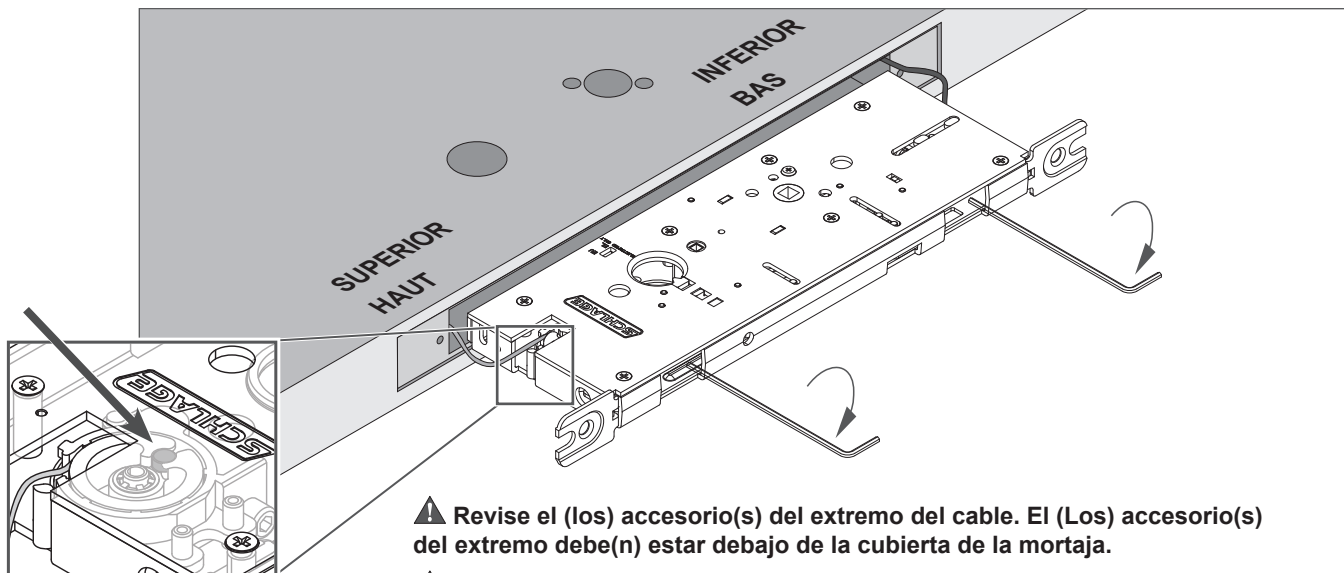
Pour loquet à deux points uniquement : L'accès à la bobine inférieure se trouve sur le côté opposé de la mortaise. Placez la mortaise en haut pour accéder à la bobine inférieure.

4b Gire el carrete para mover el accesorio del extremo del cable.

Tournez la bobine pour déplacer le raccord d'extrémité du câble.

Gire el (los) tornillo(s) del carrete del cable en sentido horario en las partes superior e inferior (si corresponde) del chasis de la mortaja para girar el carrete hasta que el accesorio del extremo del cable se encuentre debajo de la cubierta de la mortaja. **No gire en sentido antihorario.**

Tournez la/les vis de la bobine du câble dans le sens horaire en haut et en bas (le cas échéant) du bâti de la mortaise pour faire tourner la bobine jusqu'à ce que le raccord d'extrémité du câble soit sous le couvercle de la mortaise. **Ne pas tourner dans le sens antihoraire.**



⚠ Revise el (los) accesorio(s) del extremo del cable. El (Los) accesorio(s) del extremo debe(n) estar debajo de la cubierta de la mortaja.

⚠ El cable debe colocarse sobre el retenedor de cables.

⚠ Vérifiez le(s) raccord(s) d'extrémité du câble. Le(s) raccord(s) d'extrémité doivent se situer sous le couvercle de la mortaise.

⚠ Le câble doit être positionné sur la retenue de câble.

4c Instale las cubiertas superior e inferior del carrete en el chasis de la mortaja.

Installez les couvercles supérieurs et inférieurs de bobine sur le bâti de la mortaise.

⚠ Las cubiertas del carrete deben instalarse para proteger la cerradura contra los desechos.

⚠ Les couvercles de bobine doivent être installés pour protéger la serrure des débris.

Cubierta superior del carrete

Couvercle supérieur de bobine

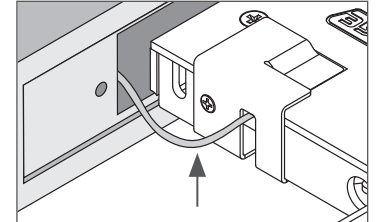
Cubierta inferior del carrete

Couvercle inférieur de bobine

#6 x 1/4"

⚠ Compruebe que el cable esté correctamente colocado por la ranura de la cubierta del carrete.

⚠ Vérifiez que le câble est correctement placé dans la fente du couvercle de la bobine.



4d

Mantenga el chasis de la mortaja alejado del bolsillo para que los cables estén levemente tensos.

Maintenez le bâti de la mortaise éloigné du logement de sorte que les câbles soient légèrement tendus.

Gire el (los) tornillo(s) del carrete del cable en sentido horario. Para pasadores de 2 puntos, alterne entre la parte superior e inferior.

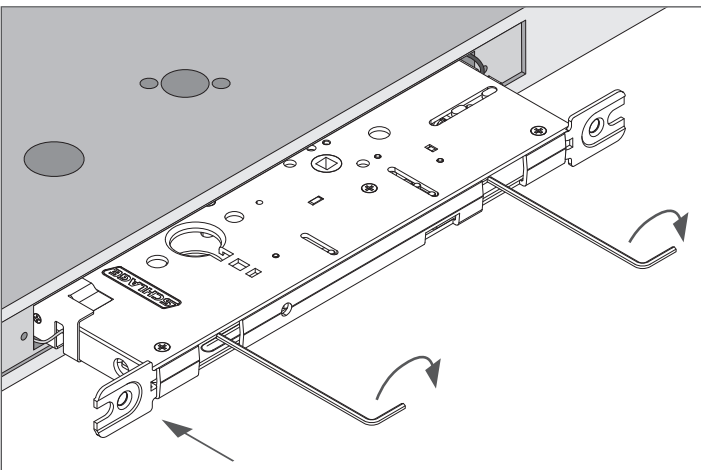
Tournez la/les vis de la bobine du câble dans le sens horaire. Pour les loquets à deux points, alternez les vis supérieure et inférieure.

El chasis de la mortaja se insertará en el bolsillo.

⚠ Antes de que el chasis de la mortaja esté totalmente dentro del bolsillo, compruebe que el cable no quede atrapado en el chasis de la mortaja o la cubierta del carrete.

Le bâti de de la mortaise va s'insérer dans le logement.

⚠ Avant que le bâti de la mortaise ne soit totalement dans le logement, vérifiez que le câble n'est pas coincé dans le bâti ou dans un couvercle de bobine.



Continúe girando el (los) tornillo(s) del carrete del cable en sentido horario (alternando entre las partes superior e inferior para pasadores de 2 puntos).

⚠ ¡NO AJUSTE EN EXCESO!

Deje de girar el (los) tornillo(s) del carrete cuando el chasis de la mortaja esté completamente dentro de la puerta.

Se realizará un ajuste adicional en un paso posterior.

Continuez à tourner la/les vis de la bobine du câble dans le sens horaire (en alternant les vis supérieures et inférieures pour les loquets à deux points).

⚠ NE LES SERREZ PAS TROP!

Arrêtez de tourner la/les vis de la bobine lorsque le bâti de la mortaise est complètement à l'intérieur de la porte.

Un réglage supplémentaire sera effectué ultérieurement.

IMPORTANTE

IMPORTANT

Si se escucha un chasquido durante el ajuste en sentido horario, desenrolle el cable con media vuelta en sentido antihorario. Luego, continúe el ajuste en sentido horario. Si aún continúa el chasquido, compruebe que el cable no esté atrapado en un borde o atascado en las cubiertas del carrete.

Si des cliquetis sont audibles pendant le serrage de la/ des vis, déroulez le câble en faisant un demi-tour dans le sens antihoraire. Ensuite, continuez le réglage en tournant dans le sens horaire. Si le cliquetis persiste, vérifiez que le câble n'est pas coincé sur un bord ou bloqué au niveau des couvercles de bobine.

5 Compruebe el funcionamiento del pasador – pasador superior

Vérifiez le fonctionnement du loquet – loquet supérieur

- ① Los siguientes pasos se muestran con moldura de la embellecedor. La moldura de la placa de seguridad se instala en la misma manera, excepto donde se indique lo contrario.
- ① Les étapes suivantes sont indiqués avec garniture de rosette. Le garniture de écusson est installé de la même manière sauf indication contraire.

5a Ensamble la manija exterior.

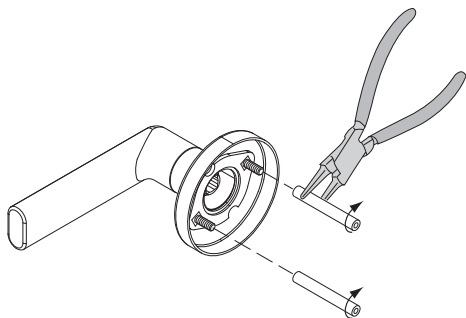
Assemblez le levier extérieur.

Coloque los postes de montaje en la manija.

Ajuste completamente los postes de montaje en los tornillos.

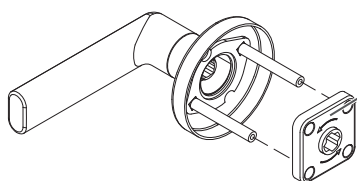
Fixez les supports de montage au levier.

Serrez les supports de montage jusqu'au bout sur les vis.

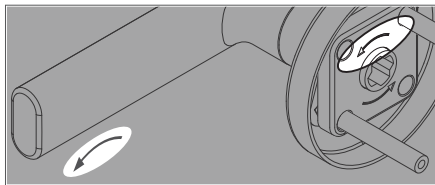


Coloque la jaula de resorte en la manija.

Placez la cage de ressort sur le levier.



- ⚠ La flecha de la caja del resorte debe apuntar en dirección de la rotación hacia abajo de la manija.
- ⚠ La flèche de la cage de ressort doit pointer dans la direction de la rotation vers le bas du levier.



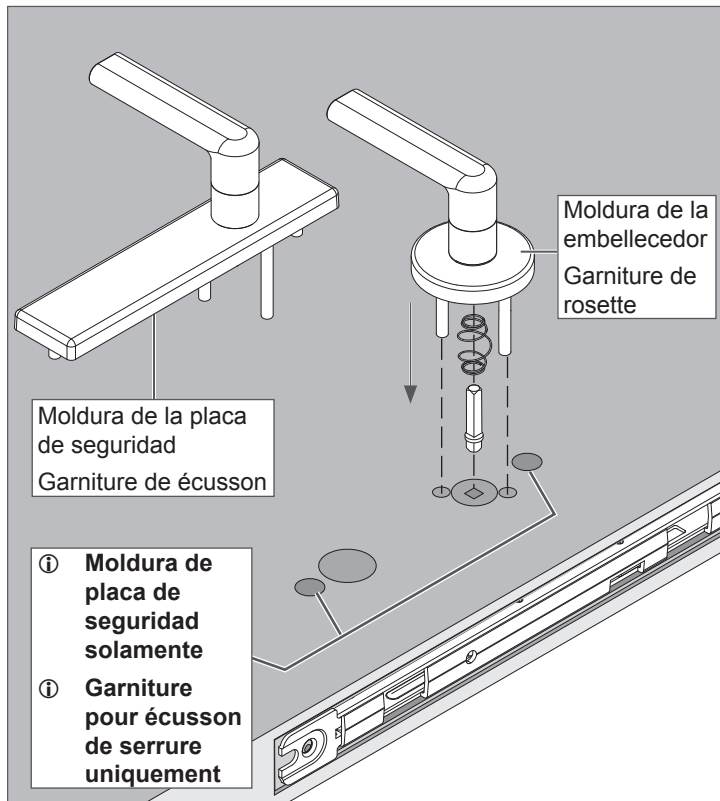
5b

Coloque el ensamblaje de la manija exterior y el husillo y accione sobre la puerta.

- ⚠ No ajuste la manija exterior a la puerta en este momento.

Placez l'ensemble du levier extérieur avec l'axe et le ressort dans la porte.

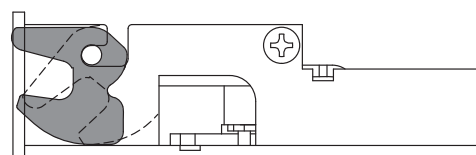
- ⚠ Ne fixez pas le levier extérieur sur la porte à ce stade.



5c Coloque el pasador superior en la posición de bloqueo.

Placez le loquet supérieur en position verrouillée.

Bloqueo Verrouillée

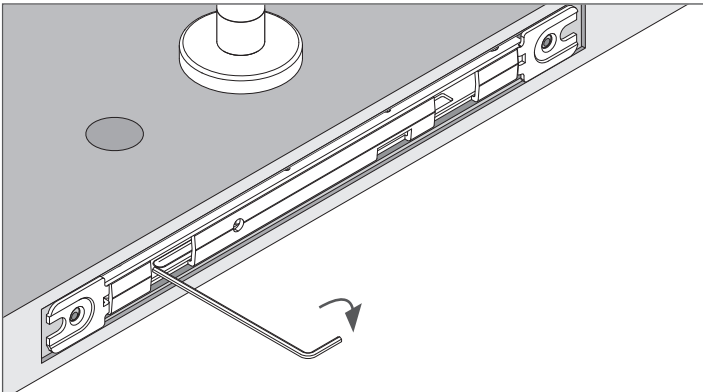


5d Gire el tornillo de ajuste del cable superior en sentido horario.

Tournez la vis de réglage du câble supérieur dans le sens horaire.

Gire el tornillo superior hasta escuchar un chasquido en el carrete.

Tournez la vis supérieure jusqu'à entendre un cliquetis provenant de la bobine.

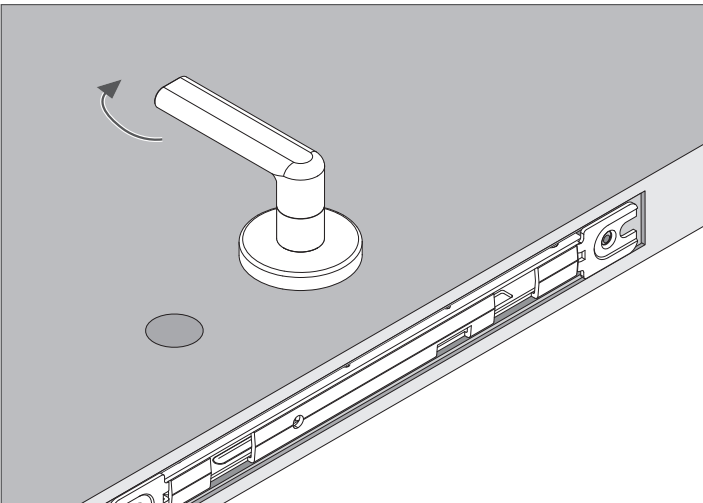


5e Gire la manija exterior para liberar el (los) pasador(es).

Tournez le levier extérieur de sorte à relâchez le(s) loquet(s).

Una vez que se gira la manija, el (los) pasador(es) permanece(n) en posición liberado.

Une fois le levier tourné, le(s) loquet(s) reste(nt) en position relâché.



⚠ Si la manija cae o no vuelve a la posición inicial, compruebe que la jaula del resorte se encuentre en la orientación correcta (vea el ejemplo en el paso 5a).

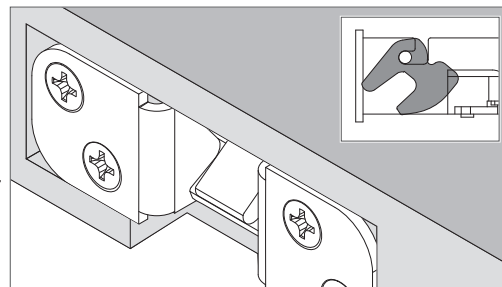
⚠ Si la manija no gira lo suficiente como para liberar el (los) pasador(es), gire el tornillo del carrete del cable inferior en sentido antihorario (para pasadores de 2 puntos) hasta que la manija gire por completo y libere el pasador superior.

⚠ Si el (los) pasador(es) no se mantiene(n) en posición de liberación, gire el perno del pasador superior a mano hasta la posición liberado. Vea las ilustraciones siguientes.

⚠ Si le levier s'affaisse ou ne revient pas dans sa position initiale, vérifiez que la cage du ressort est adéquatement orientée (voir l'illustration de l'étape 5a).

⚠ Si le levier ne tourne pas assez pour relâcher le(s) loquet(s), tournez la vis de la bobine du câble inférieur dans le sens antihoraire (pour loquet à deux points) jusqu'à ce que le levier tourne complètement et libère le loquet supérieur.

⚠ Si le(s) loquet(s) ne reste(nt) pas en position relâchée tournez le pêne demi-tour supérieur à la main pour le relâcher. Consultez les illustrations ci-dessous.



Pasador superior liberado
Loquet supérieur relâché

⚠ Si el pasador superior no gira cuando se presiona manualmente, entonces gire el tornillo del carrete del cable superior en sentido horario hasta escuchar un chasquido del carrete superior.

Si se escucha un chasquido de inmediato, compruebe que el cable no esté atrapado o atascado.

⚠ Si le loquet supérieur ne tourne pas lorsqu'il est poussé manuellement, tournez la vis de la bobine du câble supérieur dans le sens horaire jusqu'à entendre un cliquetis provenant de la bobine supérieure.

Si le cliquetis survient immédiatement, vérifiez que le câble n'est pas coincé ou bloqué.

6 Compruebe el funcionamiento del pasador – pasador inferior

Vérifiez le fonctionnement du loquet – loquet inférieur

El eslabón de inclinación indica cuando el sistema de 2 puntos se ha ajustado correctamente.

Con los pasadores en posición de liberación como se describe en el paso 5e, compruebe la ranura central en el borde delantero de la caja de la mortaja. El eslabón de inclinación debe ser visible al extender levemente la abertura como se muestra a continuación.

La languette rabattable indique lorsqu'un système à deux points est correctement réglé.

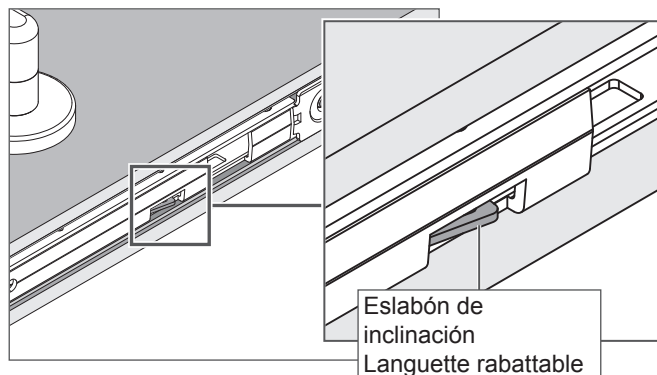
Lorsque les loquets sont en position relâchée comme décrit à l'étape 5e, vérifiez la fente centrale du bord avant du boîtier de la mortaise. La languette rabattable doit être visible et dépasser légèrement lors de l'ouverture, comme illustré ci-dessous.

Si el eslabón de inclinación es visible levemente extendido en la ranura central, pase a la página 31, paso 6d.

Si el eslabón de inclinación NO se extiende levemente en la abertura de la ranura central como se muestra, siga las instrucciones en el paso 6a.

Si la languette rabattable est visible et dépasse légèrement de la fente centrale, passez à la page 31, étape 6d.

Si la languette rabattable NE dépasse PAS légèrement de la fente centrale comme illustré ci-dessous lors de l'ouverture, suivez les instructions de l'étape 6a.



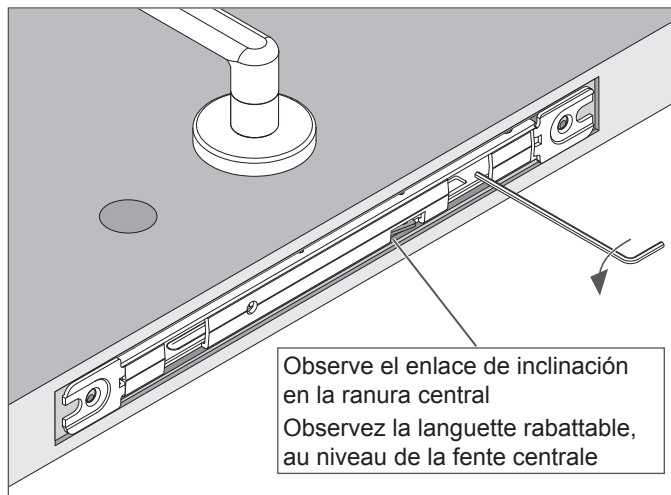
6a

Gire el tornillo del carrete del cable inferior en sentido antihorario 3 vueltas.

El enlace de inclinación debe estar visible extendiéndose levemente hacia la ranura central (vea la ilustración en el paso de arriba).

Tournez la vis de la bobine du câble inférieur dans le sens antihoraire de 3 tours.

La languette rabattable doit être visible et dépasser légèrement de la fente centrale (voir illustration de l'étape ci-dessus).



Si el eslabón de inclinación es visible levemente extendido en la ranura central, pase a la página 31, paso 6d.

Si el eslabón de inclinación NO es visible extendido levemente en la ranura central, siga las instrucciones en el paso 6b.

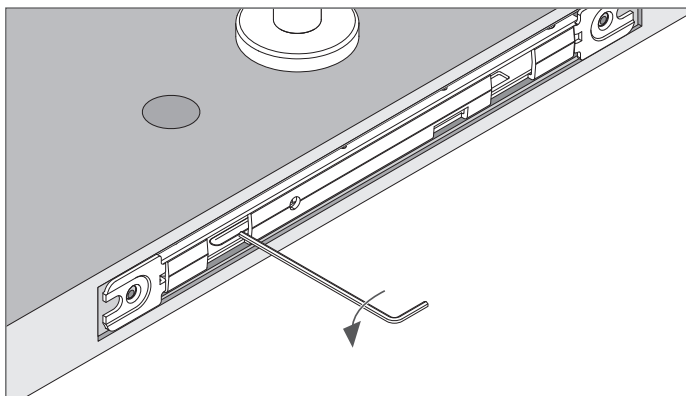
Si la languette rabattable est visible et dépasse légèrement de la fente centrale, passez à la page 31, étape 6d.

Si la languette rabattable NE dépasse PAS légèrement de la fente centrale, suivez les instructions de l'étape 6b.

6b

Gire el tornillo del carrete del cable superior en sentido antihorario una vuelta adicional.

Tournez la vis de la bobine du câble supérieur dans le sens antihoraire d'un tour supplémentaire.

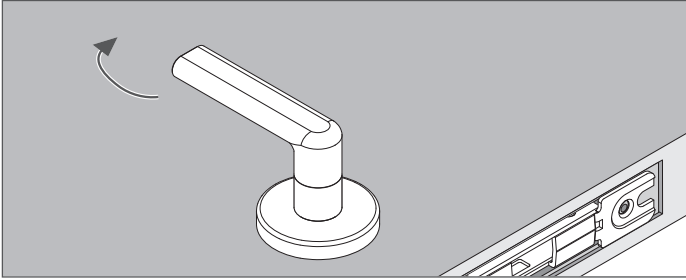


El enlace de inclinación ahora debe estar visible extendiéndose levemente hacia la abertura de la ranura central.

La languette rabattable doit à présent être visible et dépasser légèrement de la fente centrale lors de l'ouverture.

6c Compruebe la rotación de la manija.

Vérifiez la rotation du levier.



Si la manija no gira, gire el tornillo del carrete del **cable inferior en sentido antihorario 1-2 vueltas**. Luego, repita la rotación de la manija.

Los dos pasadores deben estar plegados.

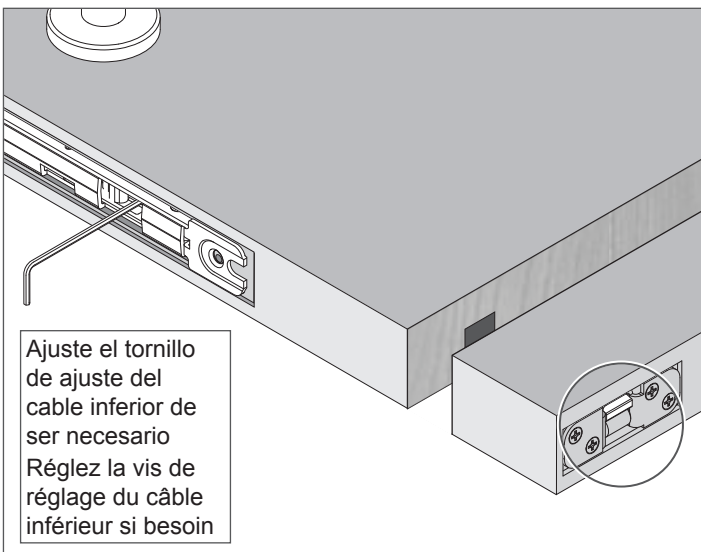
Si le levier ne tourne pas, tournez la vis de la bobine **du câble inférieur dans le sens antihoraire d'un ou deux tours**. Ensuite, effectuez à nouveau une rotation du levier.

Les deux loquets doivent être rétractés.

6d Revise el perno del pasador inferior.

Vérifiez le pêne demi-tour inférieur.

- El perno del pasador inferior debe estar al ras con la parte inferior de la puerta o puede extenderse no más de $\frac{1}{8}$ " (3,2 mm) pasando la superficie inferior de la puerta.
- Si el perno del pasador inferior se extiende más de $\frac{1}{8}$ " (3,2 mm) pasando la superficie inferior de la puerta, ajuste el tornillo de ajuste **del cable inferior** en sentido horario hasta que el perno del pasador esté al ras o no más de $\frac{1}{8}$ " (3,2 mm) pasando la superficie inferior de la puerta.
- Le pêne demi-tour inférieur doit être aligné avec le bas de la porte, ou ne doit pas dépasser de plus de 3,2 mm ($\frac{1}{8}$ po) de la surface inférieure de la porte.
- Si le pêne demi-tour inférieur dépasse de plus de 3,2 mm ($\frac{1}{8}$ po) de la surface inférieure de la porte, tournez la vis de réglage **du câble inférieur** dans le sens horaire jusqu'à ce que le pêne soit aligné ou ne dépasse pas de plus de 3,2 mm ($\frac{1}{8}$ po).

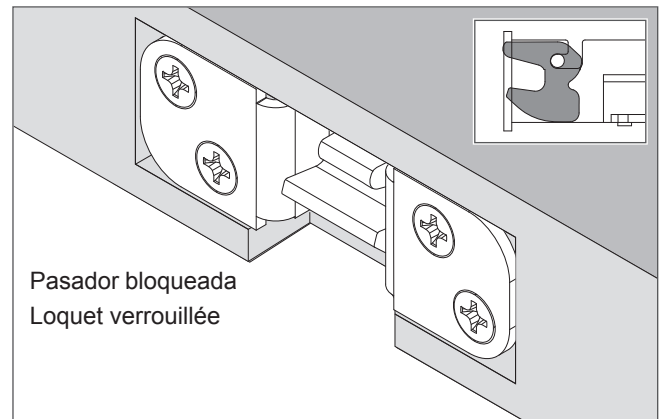
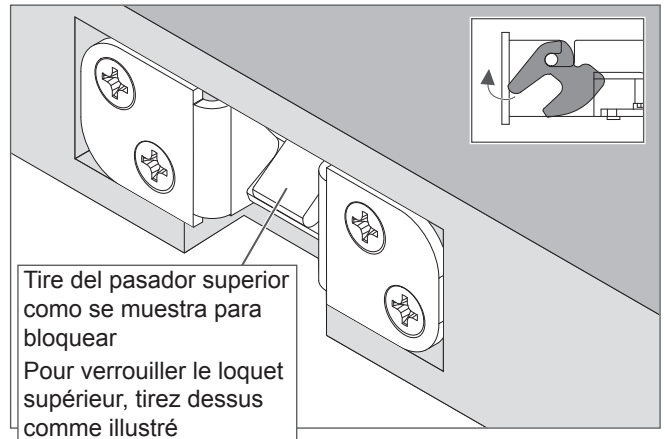


7 Bloquee el (los) pasador(es)

Verrouillez le(s) loquet(s)

Bloquee (extienda) el pasador superior a mano. Si corresponde, el pasador inferior también debe bloquear.

Verrouillez (libérez) le loquet supérieur à la main. Le cas échéant, le loquet inférieur doit également être verrouiller.



Solo para pasadores de 2 puntos:

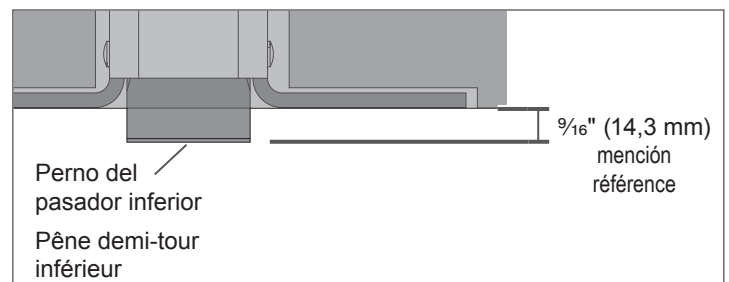
Compruebe el pasador inferior para verificar que esté extendido. El perno del pasador inferior debe extenderse $\frac{9}{16}$ " (14,3 mm) pasando la superficie inferior de la puerta.

El ajuste adicional del perno inferior se describe en los pasos siguientes.

Pour loquet à deux points uniquement :

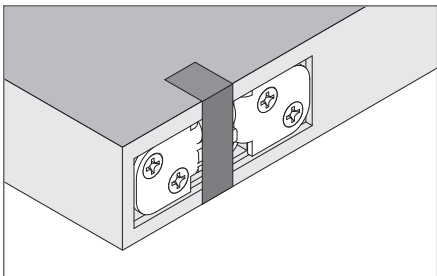
Vérifiez que le loquet inférieur est bien relâché. Le pêne demi-tour inférieur doit dépasser de 14,3 mm ($\frac{9}{16}$ po) de la surface inférieure de la porte.

Le réglage supplémentaire du loquet inférieur est expliqué ultérieurement.



Mientras gira la manija, enciente el perno del pasador inferior a la puerta al ras con la parte inferior de la puerta.

Lorsque vous tournez le levier, appliquez du ruban adhésif sur le pêne demi-tour inférieur de la porte pour l'aligner avec de bas de la porte.

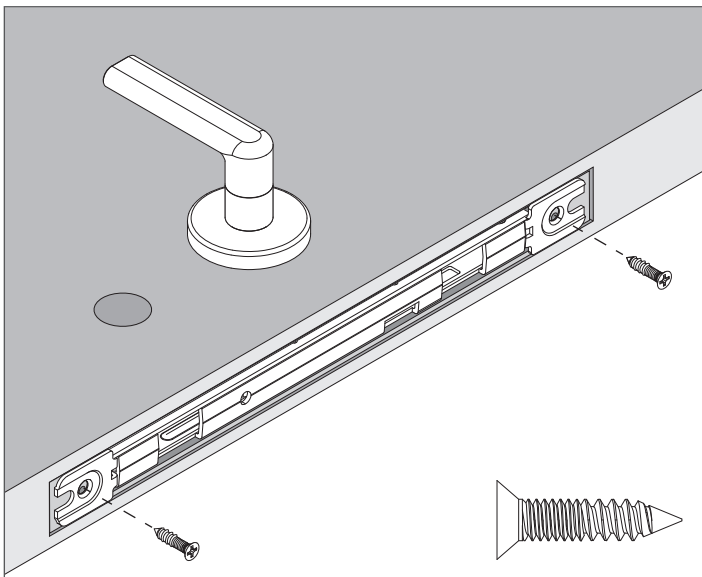


8 Asegure la mortaja

Fixez la mortaise

8a Asegure la mortaja a la puerta con dos tornillos de montaje.

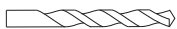
Fixez la mortaise à la porte à l'aide de deux vis de montage.



De ser necesario, perfore orificios piloto para los tornillos de montaje.

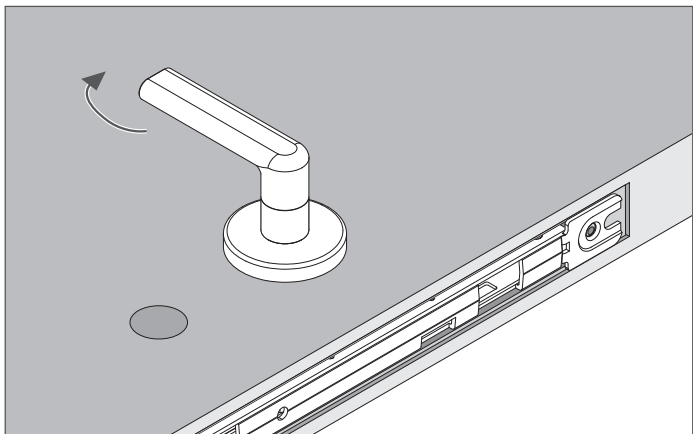
Si besoin, percez des trous pilotes pour ces vis de montage.

Broca N. ° 16, 1,0" (25,4 mm) de profundidad x 2
Mèche #16, 25,4 mm (1 po) de profondeur x2



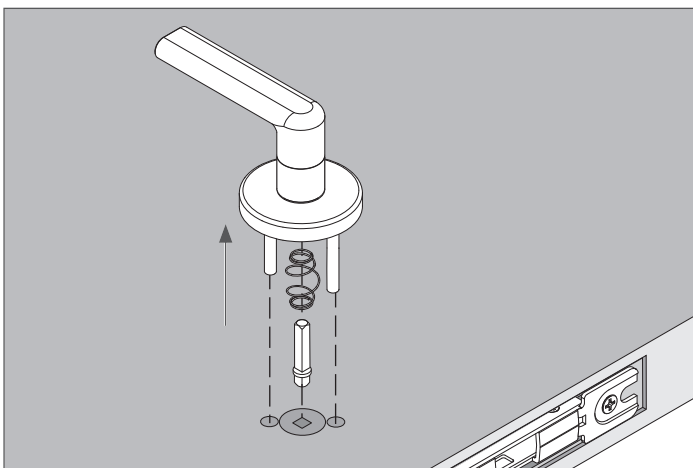
8b Gire la manija para libere el pasador superior.

Tournez le levier de sorte à relâchez le loquet supérieur.



8c Retire el ensamblaje de la manija exterior de la puerta.

Retirez l'ensemble du levier extérieur de la porte.



8d Cuelgue la puerta.

Accrochez la porte.

9 Cerraduras y clavija para incendios

Gâches et axe coupe-feu

9a Prepare el marco de la puerta para la cerradura superior.

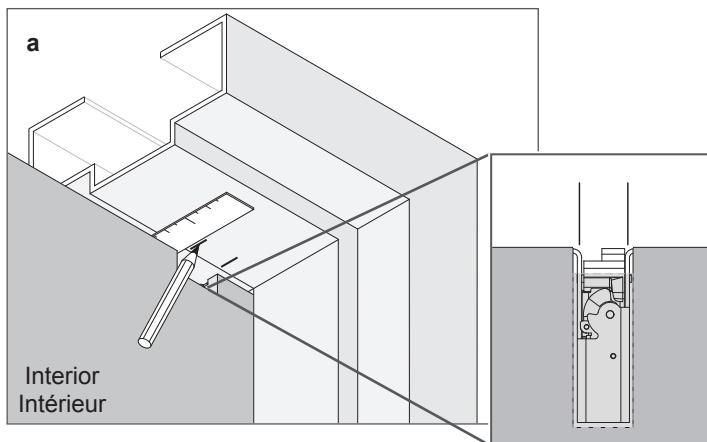
Préparez le cadre de la porte pour la gâche supérieure.

⚠ Si usa un sello o junta para puerta, instale en primer lugar.

Con la puerta casi cerrada, use el borde recto para transferir la ubicación de los bordes internos de la carcasa del pasador superior al lado inferior del tope (a).

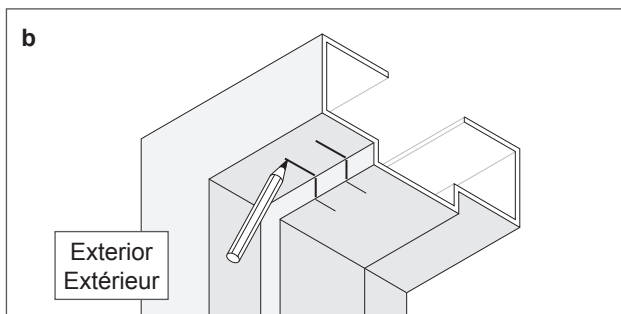
⚠ Si vous utilisez un joint de porte ou tout autre système d'étanchéité, installez-le d'abord.

Avec la porte presque fermée, utilisez le bord droit pour repérer l'emplacement des bords intérieurs du boîtier du loquet supérieur sur le côté inférieur de la butée (a).



Transfiera las marcas al lado inferior del marco (b).

Transférez les repères sur le côté inférieur du cadre (b).



Con el extremo plano de la cerradura contra el tope, centre la cerradura con las marcas del marco (c).

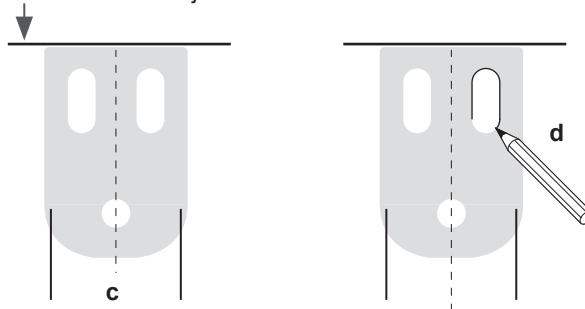
Use un lápiz para trazar el contorno de dos orificios ranurados (d).

En plaçant l'extrémité plate de la gâche contre la butée, centrez la gâche sur les repères tracés sur le cadre (c).

Utilisez un stylo pour tracer le contour des deux trous rainurés (d).

Borde del tope o junta

Bord de la butée ou joint d'étanchéité

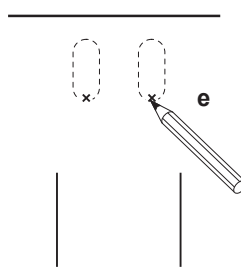


Marque el punto central inferior de cada ranura (e) y prepare el marco de la puerta como se muestra.

⚠ NO PERFORE UN TERCER ORIFICIO EN ESTE MOMENTO.

Marquez le point central inférieur de chaque fente (e) et prépare le cadre de la porte comme illustré.

⚠ NE PERCEZ PAS ENCORE LE TROISIÈME TROU.



Metal/Métal

Marque el centro de orificios + piloto de 1/16" (1,6 mm)
N.º 25 x 3/4" (19 mm) de profundidad x2
Poinçon central + trous pilotes de 1,6 mm (1/16 po)
#25 x 19 mm (3/4 po) de profondeur x2



--- O/OU ---

Madera/Bois

Broca de 1/8" (3,2 mm) piloto de 1.0" (25,4 mm) de profundidad x 2
Trou pilote 3,2 mm (1/8 po), 25,4 mm (1 po) de profondeur x2

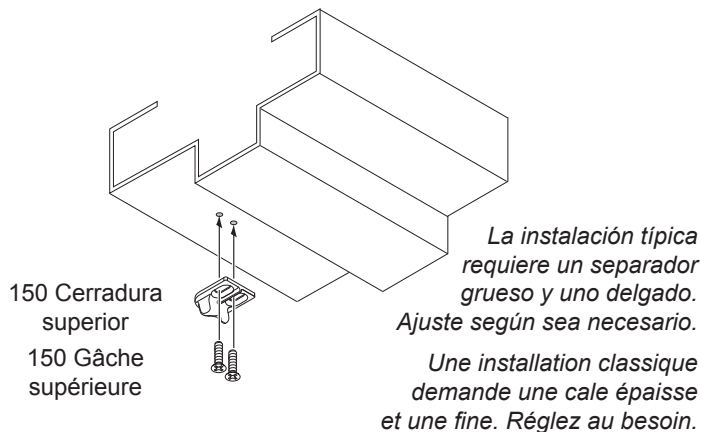


9b Instale la cerradura superior.

Installez la gâche supérieure.

Instale dos (2) tornillos de la cerradura superior usando la ranura en la cerradura.

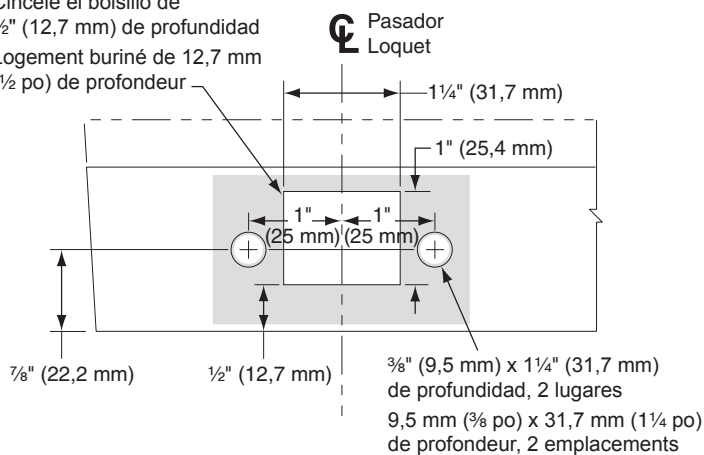
Installez deux (2) vis pour la gâche supérieure à l'aide des fentes de la gâche.



9c Prepare el piso para la cerradura inferior (solo pasadores de 2 puntos).

Préparez le sol pour la gâche inférieure (loquet à deux points uniquement).

Cincele el bolsillo de 1/2" (12,7 mm) de profundidad
Logement buriné de 12,7 mm (1/2 po) de profondeur



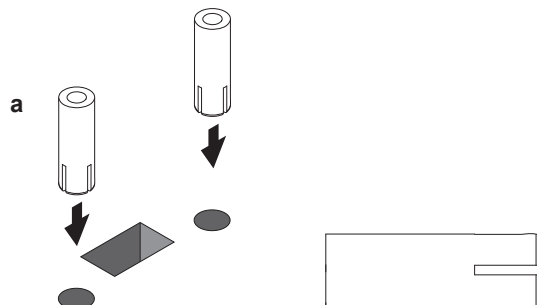
Lado del tope de la puerta/Côté avec butée de la porte

9d Instale la cerradura inferior (solo pasadores de 2 puntos)

Installez la gâche inférieure (loquet à deux points uniquement).

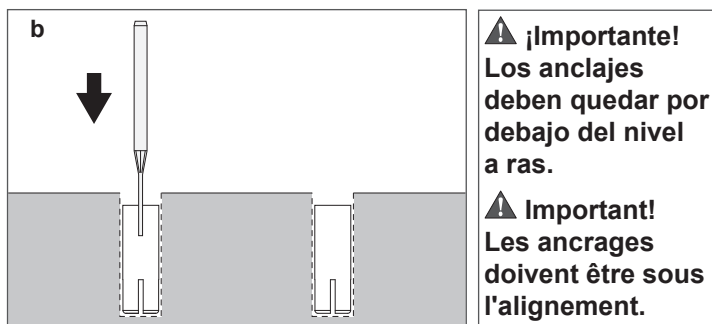
Limpie los desechos de los orificios, luego inserte los anclajes (a) en el extremo ranurado primero.

Nettoyez les trous de tout débris, puis déposez-y les ancrages (a), avec l'extrémité rainurée en premier.



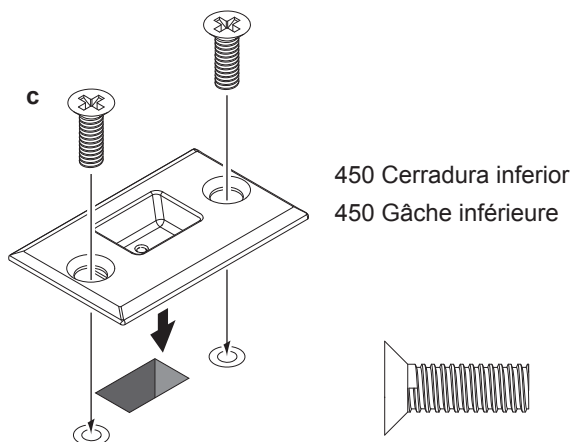
Sujete los anclajes con un martillo y punzón (b).

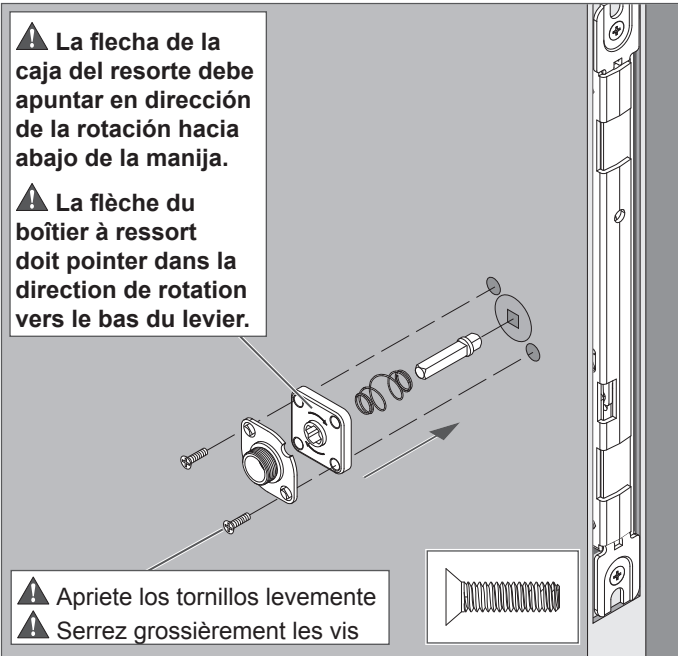
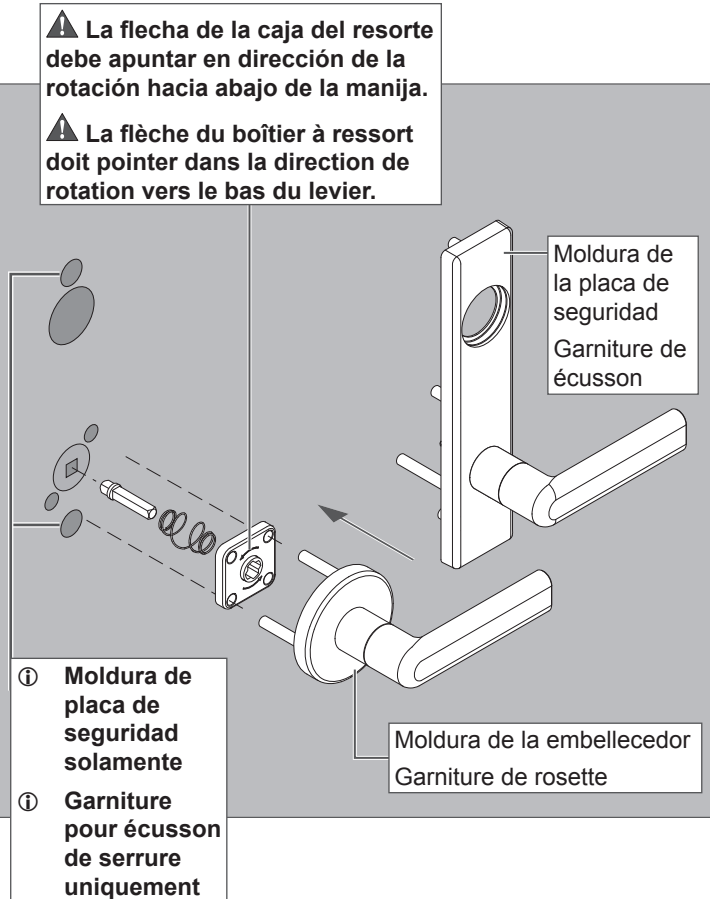
Fixez les ancrages à l'aide d'un maillet et d'un poinçon (b).



Instale la placa de la cerradura y asegure con dos (2) tornillos (c).

Installez la plaque de la gâche et fixez-la avec deux (2) vis (c).



9e Instale la clavija para incendios (Solo aplicación de un punto en puerta para incendios). Installez l'axe coupe-feu (Utilisation sur porte coupe-feu à un point uniquement). Siga las instrucciones con el kit de la clavija para incendios. Suivez les instructions fournies avec le kit de l'axe coupe-feu.	10b Instale el husillo interior, el resorte, la caja del resorte y la placa de montaje con dos tornillos. Installez l'axe intérieur, le ressort, le boîtier à ressort et la plaque de montage à l'aide de deux vis.
10 Instale manijas y cilindros (si corresponde) Installez les leviers et les cylindres (le cas échéant)	 ⚠ La flecha de la caja del resorte debe apuntar en dirección de la rotación hacia abajo de la manija. ⚠ La flèche du boîtier à ressort doit pointer dans la direction de rotation vers le bas du levier. ⚠ Apriete los tornillos levemente ⚠ Serrez grossièrement les vis
IMPORTANTE IMPORTANT PARA LOS CERRADURAS CON INDICADOR, CONSULTE LAS INSTRUCCIONES SEPARADAS PARA LA INSTALACIÓN DE LA MOLDURA DEL INDICADOR POUR LES SERRURES AVEC INDICATEUR, CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS SÉPARÉES POUR CONNAÎTRE LA PROCÉDURE D'INSTALLATION DE LA GARNITURE DE L'INDICATEUR	
10a Instale la moldura exterior (todo excepto LM9225). Installez la garniture extérieure (tous sauf LM9225).  ⚠ La flecha de la caja del resorte debe apuntar en dirección de la rotación hacia abajo de la manija. ⚠ La flèche du boîtier à ressort doit pointer dans la direction de rotation vers le bas du levier. ① Moldura de placa de seguridad solamente ① Garniture pour écusson de serrure uniquement Moldura de la placa de seguridad Garniture de écusson Moldura de la embellecedor Garniture de rosette	

10c SOLO MOLDURA DE LA EMBELLECEDOR:
Instale el (los) cilindro(s) si corresponde.

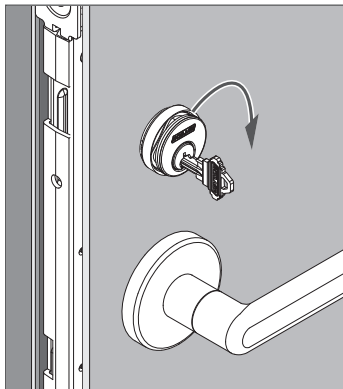
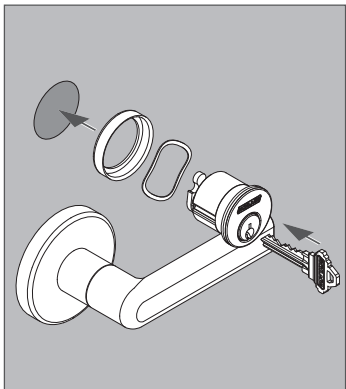
GARNITURE DE ROSETTE UNIQUEMENT :
Installez le (les) cylindres le cas échéant.

Con la llave a mitad de camino en el cilindro, inserte el cilindro, el anillo de compresión y el resorte del cilindro.

En introduisant la clé à mi-chemin dans le cylindre, insérez le cylindre, l'anneau de compression et le ressort du cylindre.

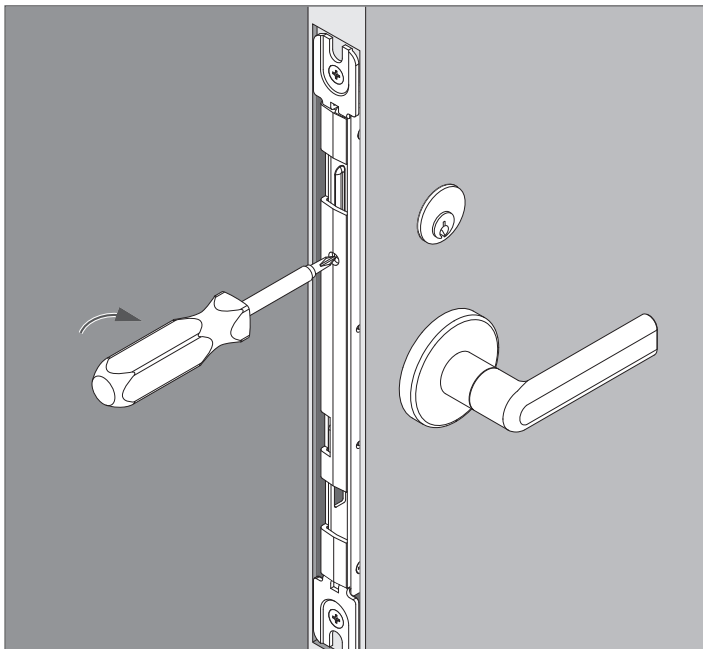
Gire la llave y el cilindro en sentido horario.

Tournez la clé et le cylindre dans le sens horaire.



- ① Para aplicaciones de doble cilindro, siga los pasos anteriores para el cilindro interior.
- ① Pour les utilisations avec double cylindre, suivez les étapes ci-dessus concernant le cylindre intérieur.

Apriete el tornillo de retención del cilindro.
Serrez la vis de retenue du cylindre.



10d SOLO MOLDURA DE LA PLACA DE SEGURIDAD:
Instale el (los) cilindro(s) si corresponde.

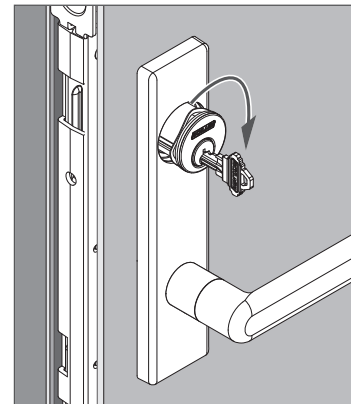
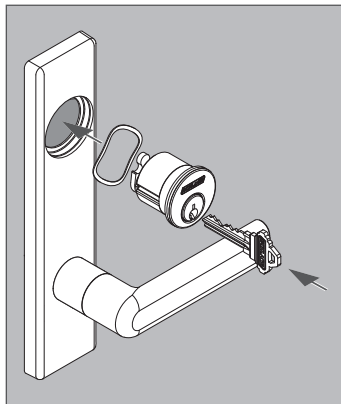
GARNITURE D'ENTRÉE INTÉRIEURE UNIQUEMENT:
Installez le(s) cylindre(s) le cas échéant.

Con la llave a mitad de camino en el cilindro, inserte el cilindro y el resorte del cilindro.

En introduisant la clé à mi-chemin dans le cylindre, insérez le cylindre et le ressort du cylindre.

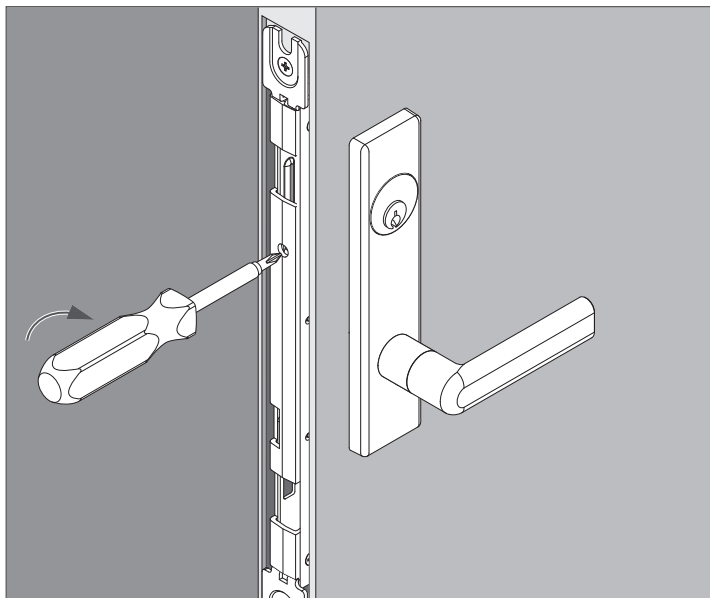
Gire la llave y el cilindro en sentido horario.

Tournez la clé et le cylindre dans le sens horaire.



- ① Para aplicaciones de doble cilindro, siga los pasos anteriores para el cilindro interior.
- ① Pour les utilisations avec double cylindre, suivez les étapes ci-dessus concernant le cylindre intérieur.

Apriete el tornillo de retención del cilindro.
Serrez la vis de retenue du cylindre.

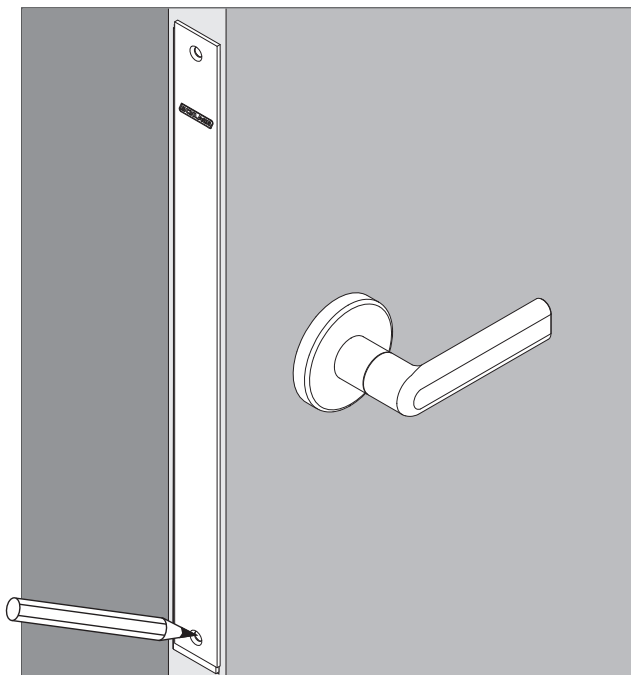


11 Instale la placa de protección delantera

Installez la plaque avant de l'armure

11a De ser necesario, use el frente de la protección como plantilla para marcar la perforación y prepare la puerta.

Si besoin, utilisez l'avant de l'armure comme gabarit pour marquer le perçage et préparez la porte.



N.° 29 x 1.0" (25,4 mm) de profundidad x 2
#29 x 25,4 mm (1,0 po) de profondeur x2



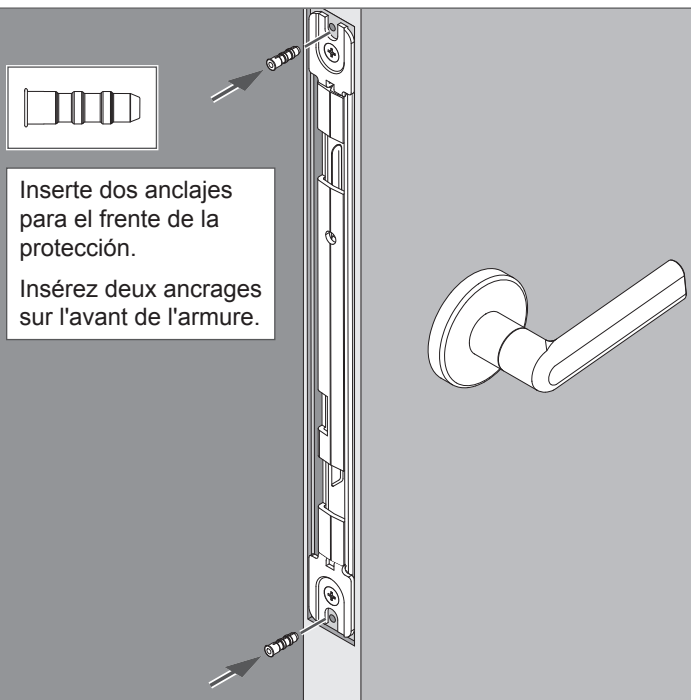
SOLO PUERTA DE INCENDIOS:
Broca de 3/16" (4,7 mm) piloto de
1.0" (25,4 mm) de profundidad x 2

PORTE COUPE-FEU UNIQUEMENT :
Mèche 4,7 mm (3/16 po), pilote 25,4 mm (1,0 po)
de profondeur x 2



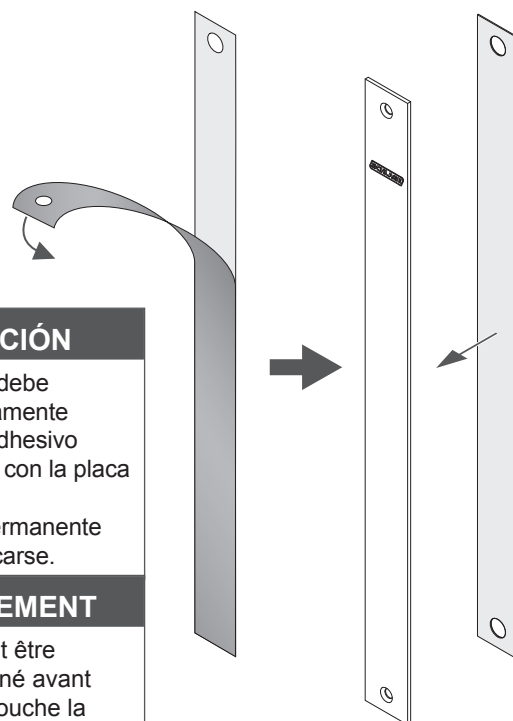
11b SOLO PUERTA DE INCENDIOS

PORTE COUPE-FEU UNIQUEMENT



11c **SOLO PUERTA DE INCENDIOS:** Retire la cubierta del adhesivo del intumescente. Aplique el intumescente a la placa delantera de protección.

PORTE COUPE-FEU UNIQUEMENT : Retirez la protection adhésive de l'intumescent. Appliquez l'intumescent sur la plaque avant de l'armure.



PRECAUCIÓN

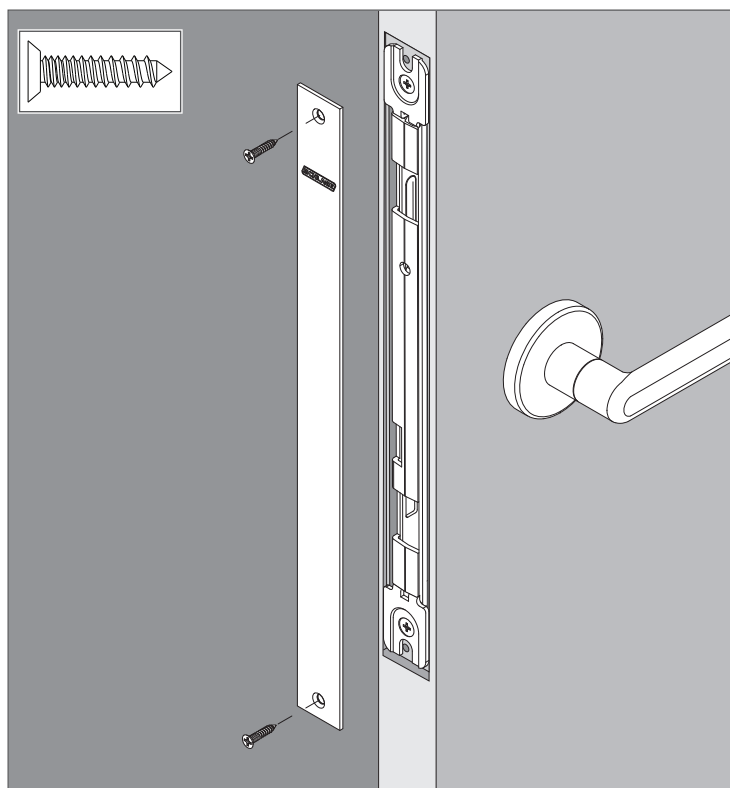
El intumescente debe alinearse correctamente antes de que el adhesivo entre en contacto con la placa de protección.
El adhesivo es permanente y no puede reubicarse.

AVERTISSEMENT

L'intumescent doit être correctement aligné avant que l'adhésif ne touche la plaque de l'armure.
L'adhésif est permanent et n'est pas repositionnable.

11d Instale la placa delantera de protección.

Installez la plaque avant de l'armure.

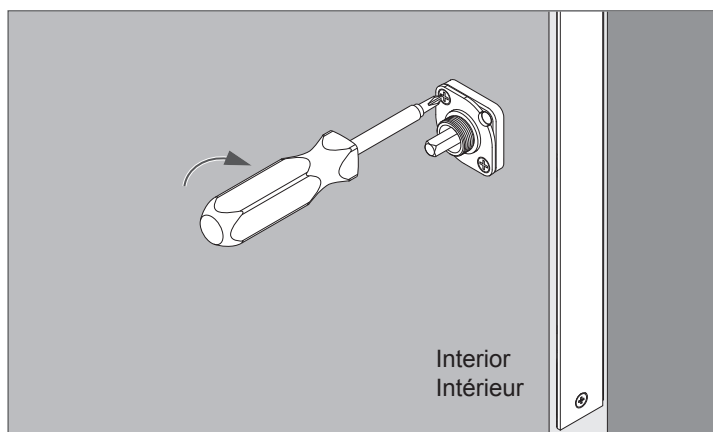


12 Instale el ensamblaje de la manija interior

Installez l'ensemble du levier intérieur

12a Apriete los tornillos en el ensamblaje de la placa de montaje interior.

Serrez les vis de l'ensemble de la plaque de montage intérieure.

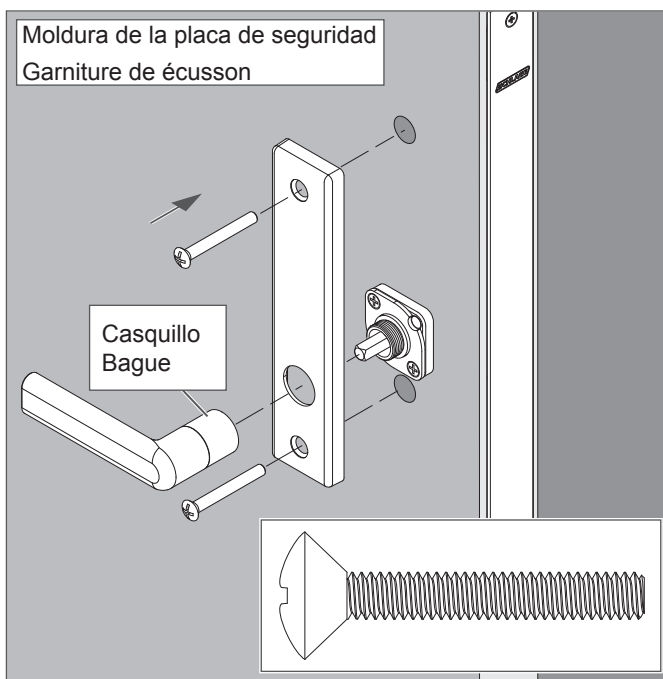
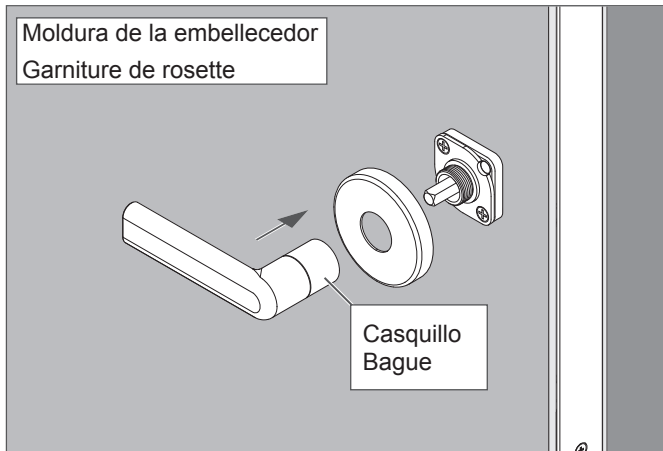


12b Instale el ensamblaje de la manija interior.

Installez l'ensemble du levier intérieur.

Enrosque manualmente el casquillo en la placa de montaje.

Vissez à la main uniquement la bague sur la plaque de montage.



① Por moldura de la placa seguridad interior con de pestillo giratorio, consulte en el paso 12c.

① Pour la garniture d'entrée de serrure intérieure avec barrette tournante, consultez l'étape 12c.

12c SOLO FUNCIONES DE PESTILLO GIRATORIO:

Instale el conjunto del pestillo giratorio.

FONCTIONS DE BARRETTE TOURNANTE

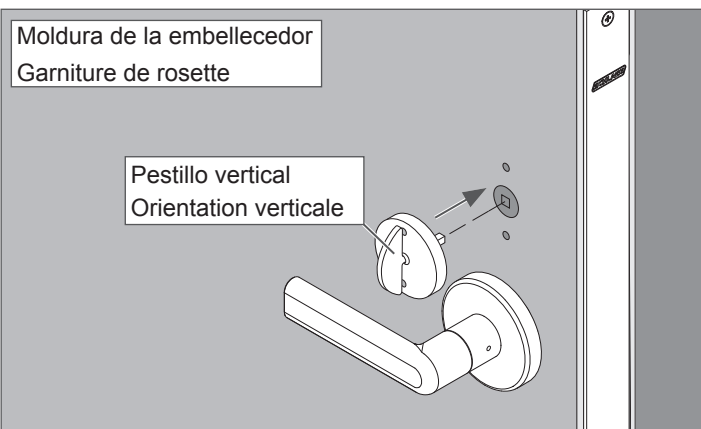
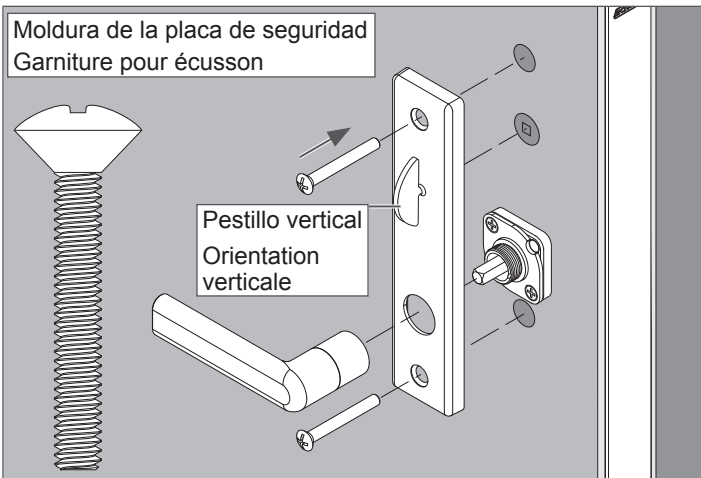
UNIQUEMENT : Installez l'ensemble de la barrette tournante.

⚠ Asegúrese de que la cerradura no esté bloqueada.

Inserte el pestillo giratorio con el pestillo vertical.

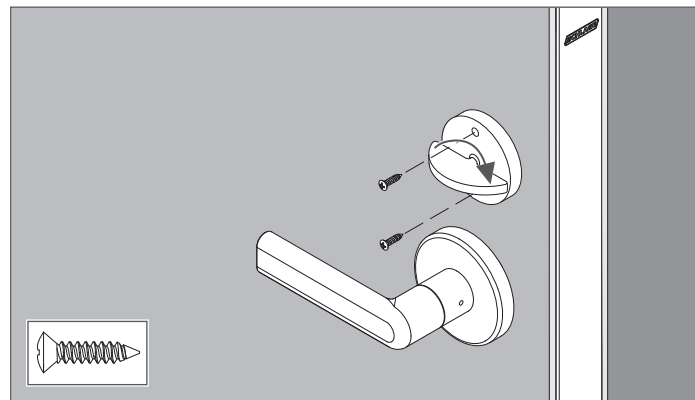
⚠ Assurez-vous que la serrure est verrouillée.

Insérez la barrette tournante en l'orientant à la verticale.



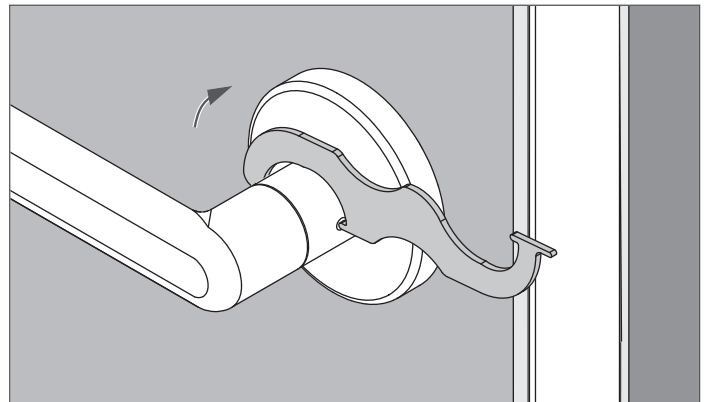
Solo moldura de la embellecedor: Gire el pestillo 90° a la posición horizontal y sujete el pestillo giratorio con dos tornillos.

Garniture de rosette uniquement : Pivotez la barrette tournante de 90°, en position horizontale, et fixez-la à l'aide de deux vis.



12d TODAS LAS MOLDURAS: Ajuste el casquillo de la manija interior con una llave expansora.

TOUTES LES GARNITURES : Serrez la bague du levier intérieur à l'aide d'une clé de serrage.

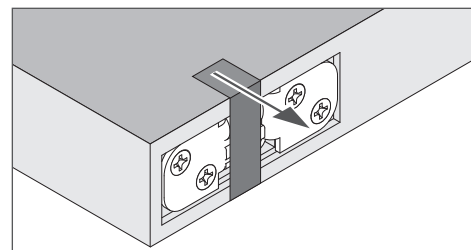


13 Compruebe la(s) posición(es) del pasador

Vérifiez la/les positions du loquet

13a Retire la cinta del pasador inferior (solo pasador de 2 puntos).

Retirez le ruban adhésif du loquet inférieur (loquet à deux points uniquement).

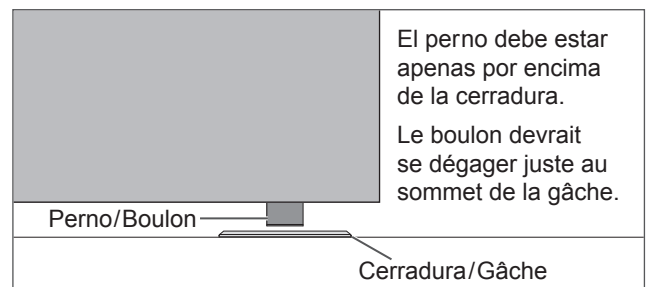


13b Compruebe la posición del pasador inferior (solo pasadores de 2 puntos).

Vérifiez la position du loquet inférieur (loquet à deux points uniquement).

① Los pasadores deben estar liberado.

② Les loquets doivent être relâché.



13c Compruebe el funcionamiento del pasador inferior (solo pasadores de 2 puntos).

Vérifiez le fonctionnement du loquet inférieur (loquet à deux points uniquement).

Confirme que el pasador inferior no se arrastre contra el piso cuando se abre la puerta.

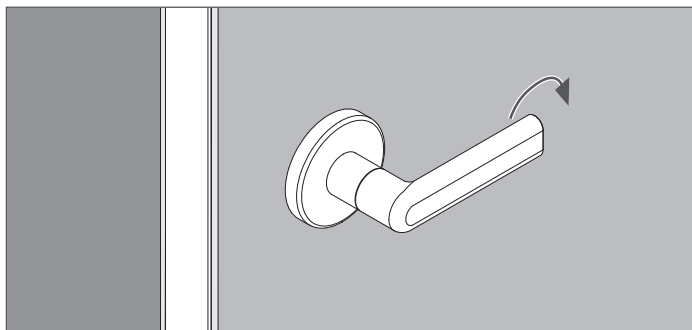
Con la puerta cerrada, el pasador inferior debe estar asegurado.

Confirmez que le loquet inférieur ne frotte pas le sol lorsque la porte est ouverte.

Porte fermée, le loquet inférieur doit être fixe.

13d Gire la manija para plegar el (los) pasador(es).

Tournez le levier de sorte à rétracter le(s) loquet(s).



Compruebe que el pasador superior (y el pasador inferior, si corresponde) se encuentre en la posición plegada.

Vérifiez que le loquet supérieur (et inférieur, le cas échéant) est en position rétractée.

13e De ser necesario, ajuste el (los) pasador(es).

Si besoin, ajustez le(s) loquet(s).

Para pasador de 1 punto consulte los pasos 5c y 5d en la página 28 – página 29. Para pasador de 2 puntos consulte el paso 6 en la página 30.

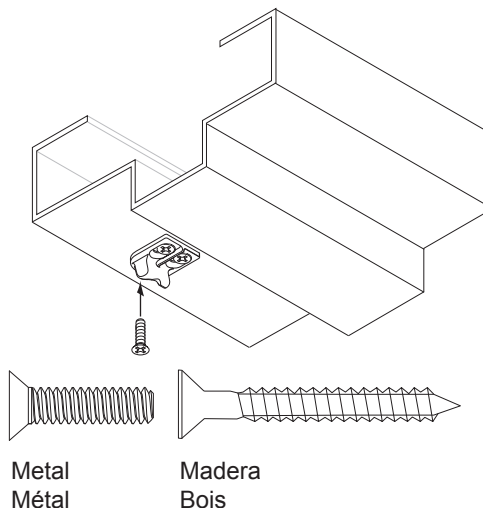
Pour le loquet à un point consultez les étapes 5c et 5d, page 28 – page 29. Pour les loquets à deux points consultez l'étape 6 à la page 30.

14 Complete la instalación de la cerradura superior

Effectuez l'installation de la gâche supérieure

Ajuste la cerradura superior de ser necesario, luego instale el tercer tornillo de la cerradura para fijar la posición de la cerradura.

Réglez la gâche supérieure selon le besoin, puis installez la troisième vis de la gâche pour fixer sa position.



Metal
Métal

Madera
Bois

Metal/Métal

N.º 25 x ¾" (19 mm) de profundidad

#25 x 19 mm (¾ po) de profondeur



#10-24

-----O/OU-----

Madera/Bois

Broca de ⅛" (3,2 mm) piloto de

1.0" (25,4 mm) de profundidad

Trou pilote 3,2 mm (⅛ po)

25,4 mm (1 po) de profondeur



Servicio al cliente

1-877-671-7011

Service à la clientèle

www.allegion.com/us



© Allegion 2015
Printed in U.S.A.
P516-955 Rev. 03/15-b



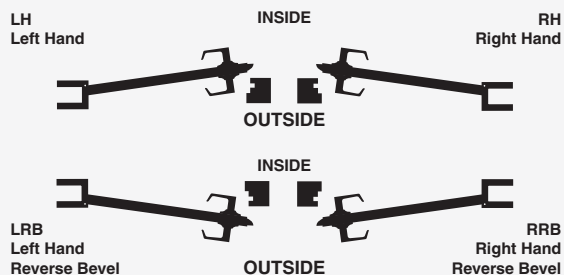
P518-062

L-Series Lock Indicator Handing

This instruction applies to L-Series indicator assembly handing only.
For lock handing and full installation instructions, please refer to the documents included in the package.

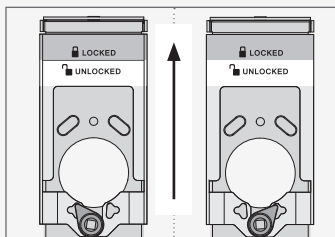


A. Determine door's handing from outside.



B. Check indicator handing with indicator positioned against top rim of reinforcement plate.

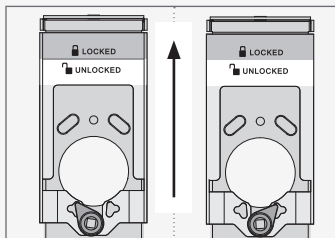
OUTSIDE INDICATOR



Non-deadbolt functions*	RH/RR	LH/LR
Deadbolt functions and L9040, L9044, L9056	LH/LR	RH/RR

* Except L9040, L9044, L9056

INSIDE INDICATOR



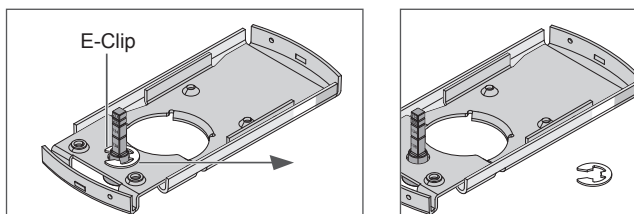
Non-deadbolt functions*	LH/LR	RH/RR
Deadbolt functions and L9040, L9044, L9056	RH/RR	LH/LR

* Except L9040, L9044, L9056



If indicator rehanding is necessary, complete the following steps:

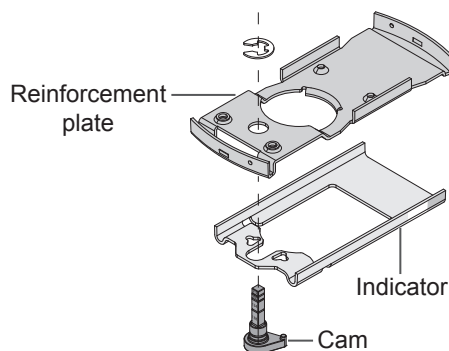
1 Remove the E-Clip from the indicator assembly.



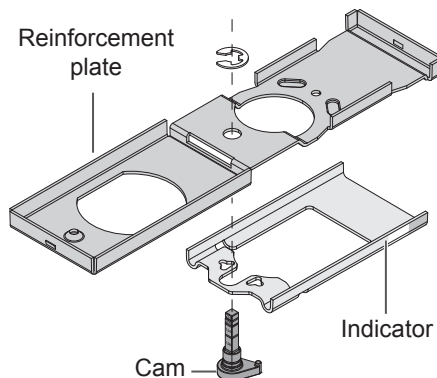
Sectional assembly is shown above. Escutcheon is assembled the same.

2 Disassemble the indicator assembly.

Sectional Trim

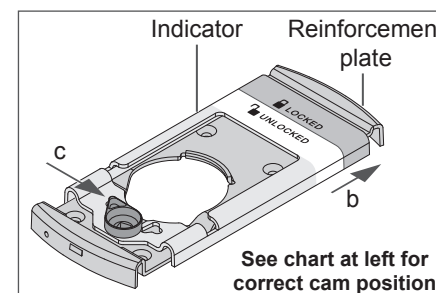


Escutcheon Trim

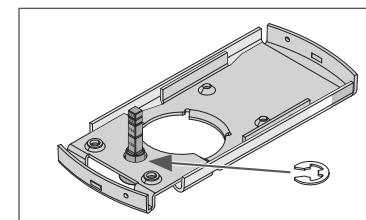


3 Reorient the cam for door handing.

- Unlock the door.
- Position the indicator against the top rim of the reinforcement plate (unlocked position).
- Position the cam as shown on chart (at left). Make sure to use OUTSIDE or INSIDE chart according to the door configuration.



4 Replace the E-Clip.



IMPORTANT! When installing the indicator assembly:
DO NOT USE POWER SCREWDRIVER.
DO NOT OVERTIGHTEN MOUNTING SCREWS.

Customer Service

1-877-671-7011
www.allegion.com/us

© Allegion 2016
Printed in U.S.A.
P518-062 Rev. 08/16-a

Orientación del indicador de la L-Series

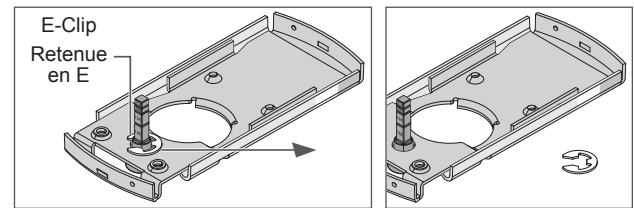
Esta instrucción se aplica solamente a la orientación del indicador. Para informarse sobre la orientación de la cerradura y ver las instrucciones de instalación completas, consulte los documentos incluidos en el paquete.

Montage de l'indicateur de la L-Series

Ces directives se rapportent uniquement au montage de l'indicateur. Pour le montage de la serrure et les directives complètes, veuillez consulter les documents inclus dans l'emballage.

Determine la orientación de la puerta desde afuera. Si es necesaria la reorientación, realice los siguientes pasos:
Déterminez le type de montage de la porte depuis l'extérieur. Si un nouveau montage est nécessaire, effectuez les étapes suivantes :

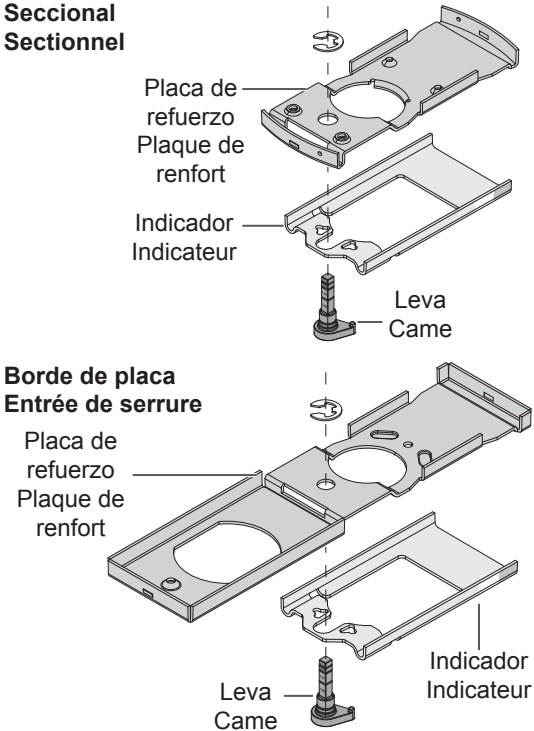
1 Retire el E-Clip del conjunto del indicador.
Enlevez la pince de retenue en E de l'assemblage de l'indicateur.



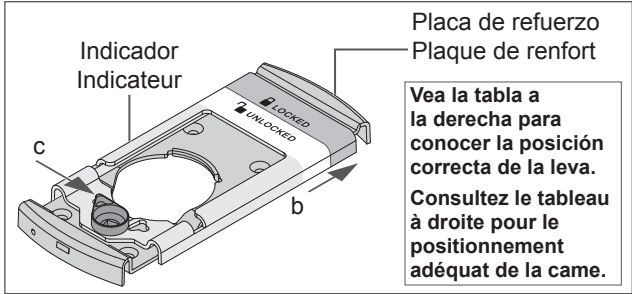
Seccional se muestra. Borde de la placa montar de la misma manera.
Sectionnel est illustrée. Entrée de serrure assemble de la même façon.

2 Desmonte el conjunto del indicador.
Démontez l'assemblage de l'indicateur.

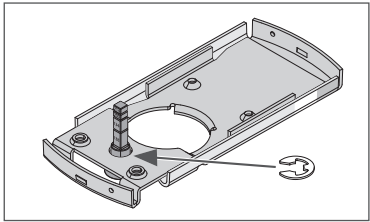
Seccional
Sectionnel



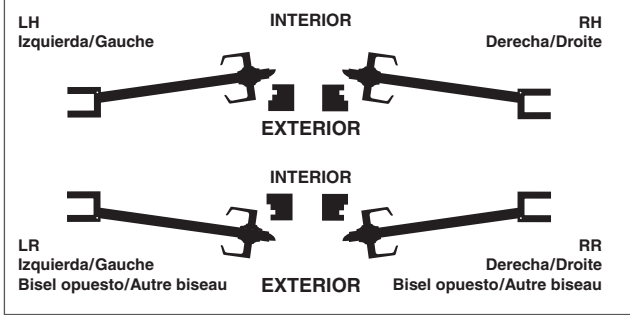
3 Ensamble la leva. Assemblez la came.
a. Desbloquee la puerta. a. Déverrouillez la porte.
b. Posicione el indicador contra el borde superior de la placa de refuerzo (posición desbloqueada). b. Placez l'indicateur contre la bordure supérieure de la plaque de renfort.
c. Ensamble la leva como se muestra (a la derecha). c. Assemblez la came comme illustré (à droite).



4 Colocar el E-Clip. Replacer de retenue en E.



IMPORTANT!
Cuando se instala el indicador:
No use un destornillador eléctrico.
No lo apriete demasiado los tornillos de montaje.
Lors de l'installation de l'indicateur :
N'utilisez pas le tournevis électrique.
Ne pas trop serrez les vis.



Compruebe la orientación con el indicador posicionado contra la parte superior del borde de la placa de refuerzo.

Vérifiez le positionnement du montage en plaçant l'indicateur contre la bordure supérieure de la plaque de renfort.

INDICADOR EXTERIOR INDICATEUR EXTÉRIEUR		
	Sin cerrojo* Sans pêne dormant*	RH/RR LH/LR
	Cerrojo / pêne dormant y/et L9040, L9044, L9056	LH/LR RH/RR

INDICADOR INTERIOR INDICATEUR INTÉRIEUR		
	Sin cerrojo* Sans pêne dormant*	LH/LR RH/RR
	Cerrojo / pêne dormant y/et L9040, L9044, L9056	RH/RR LH/LR

* Excepto / Sauf L9040, L9044, L9056

LT

-series-



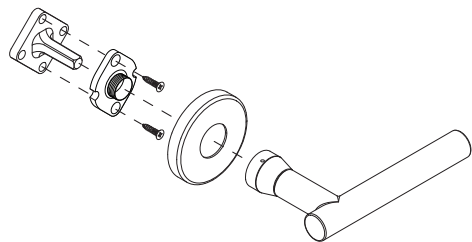
P516-861

LT Dummy function

LT-Series



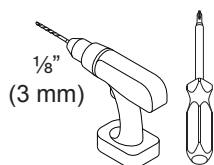
Installation Instructions



Tools
included



not included

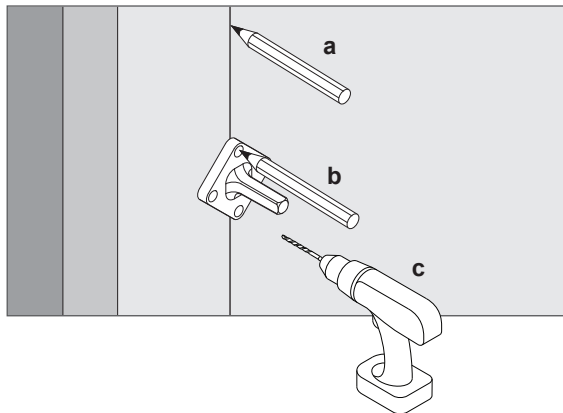


1 Prepare the door.

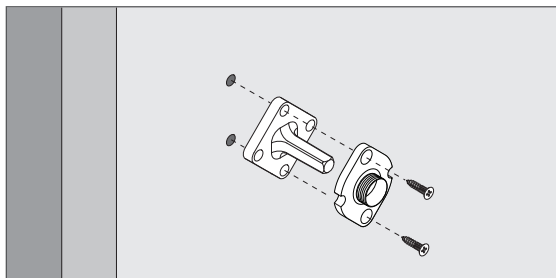
1a Mark the door with a vertical line at desired backset.

1b Mark the door for two screws as shown.

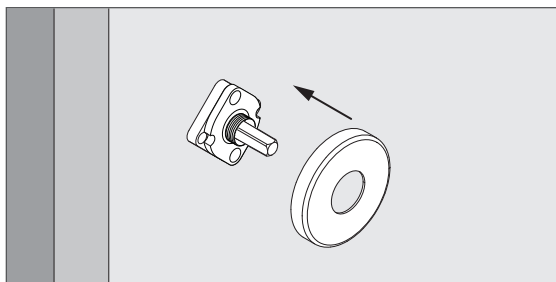
1c Drill pilot holes for two screws.



2 Install spindle and mounting plate.



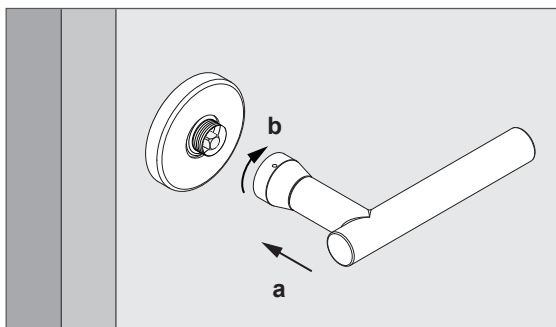
3 Install rose.



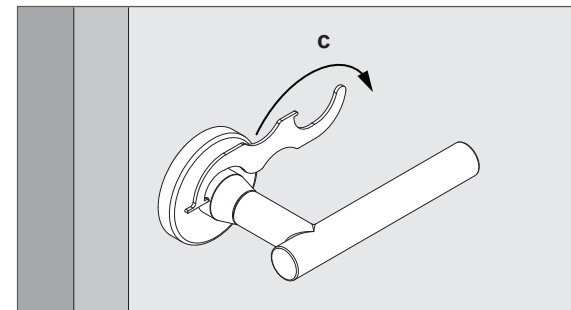
4 Install lever.

4a Place the lever over the rose and spindle.

4b By hand only, thread the lever bushing on the mounting plate.

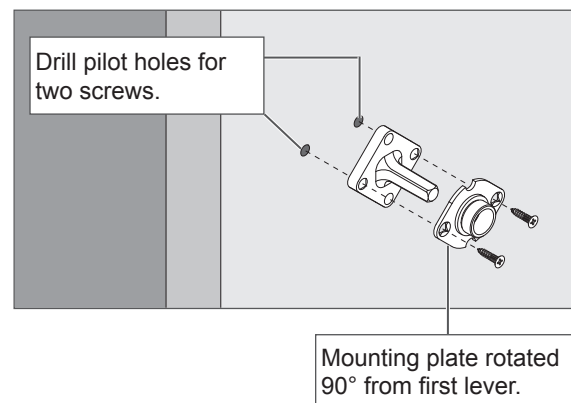


4c Tighten the lever bushing using the spanner wrench.



Double dummy application

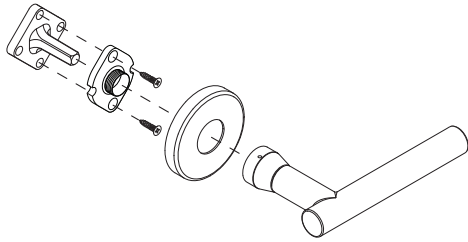
For double dummy application, install the second lever with the mounting plate rotated 90 degrees as shown



Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us

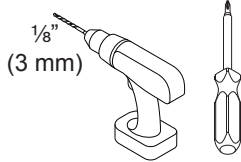


Herramientas / Outils
incluidas / inclus



no incluidas / non inclus

1/8"
(3 mm)



1 Preparar la puerta Préparer la porte

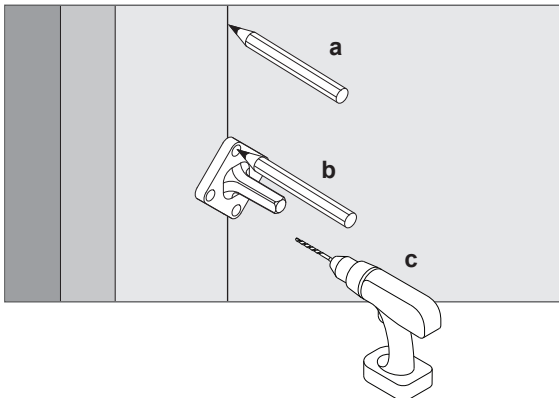
1a Marque la puerta con una línea vertical en la entrada deseada de la cerradura.

Faites une ligne verticale sur la porte à la distance d'entrée désirée.

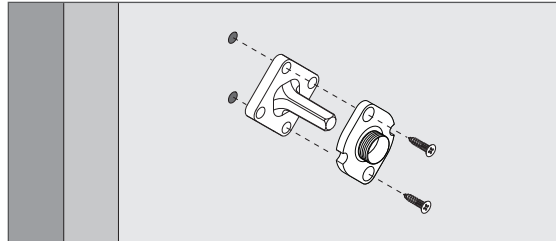
1b Marque la puerta para dos tornillos, tal como se muestra.

Marquez la porte pour l'emplacement des deux vis, tel qu'illustré.

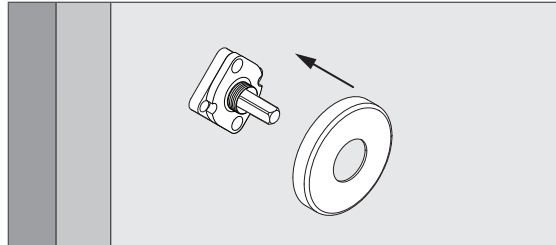
1c Perfore orificios piloto para los dos tornillos.
Percez des avant-trous pour les deux vis.



2 Instale el husillo y la chapa de montaje
Installez l'axe de la poignée et la plaque de montage.



3 Instale la roseta Installez rose



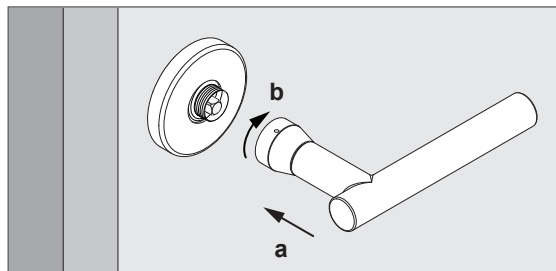
4 Instale la manija Install la rosette

4a Coloque la manija por encima de la roseta y del husillo.

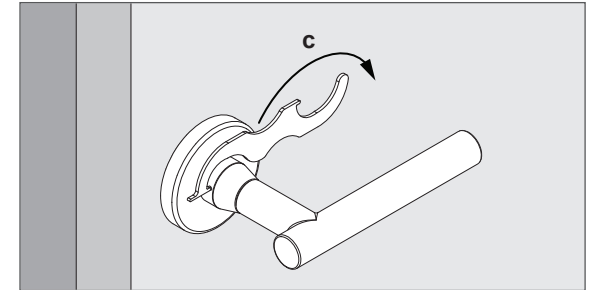
Placez le levier sur la rosette et l'axe de la poignée.

4b Con la mano solamente, enrosque el casquillo de la manija en la chapa de montaje.

Enfilez la bague du levier sur la plaque de montage de manière.



4c Ajuste el casquillo de la manija con una llave.
Serrez la bague du levier à l'aide de la clé à écrous.



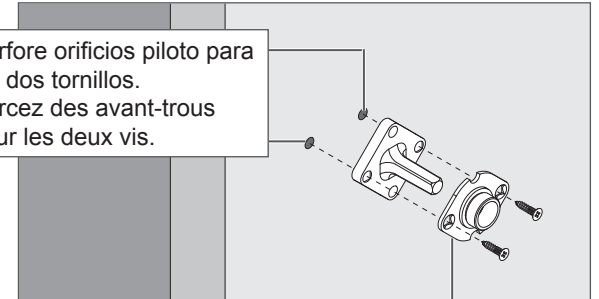
Aplicación de apertura doble

Application de faux boutons doubles

Para una aplicación de apertura doble, instale la segunda palanca con la placa de montaje rotada 90° como se muestra.

Pour l'application de faux boutons doubles, installez le deuxième levier avec la plaque de montage tournée à 90°, comme sur l'illustration.

Perfore orificios piloto para los dos tornillos.
Percez des avant-trous pour les deux vis.



Placa de montaje rotada 90° de la primera palanca.

Plaque de montage tournée à 90° à partir du premier levier.

Servicio al cliente
Service à la clientèle

1-877-671-7011
www.allegion.com/us





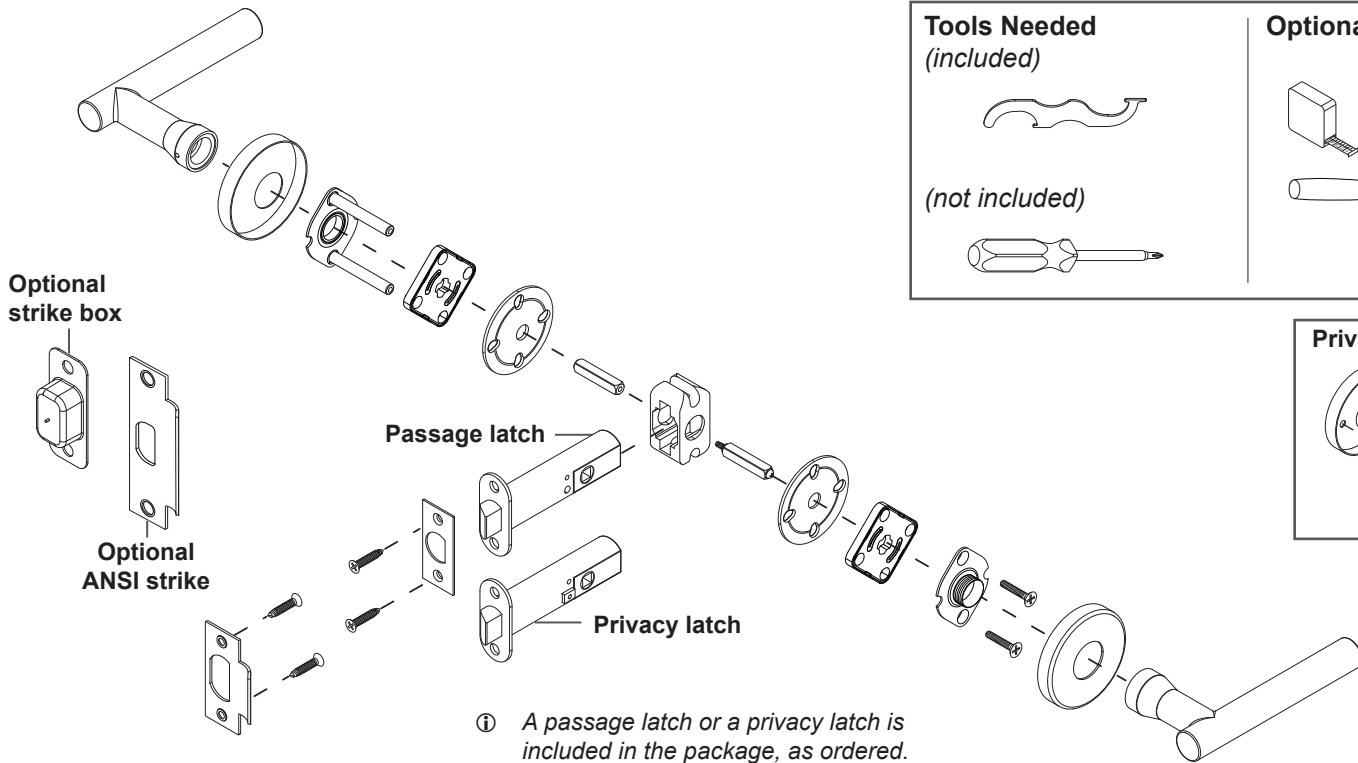
P516-769

LT-Series



LT Passage and Privacy functions

Installation Instructions



Tools Needed (included)



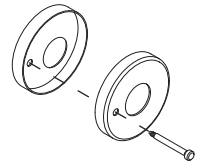
(not included)



Optional Tools



Privacy Lock Only



1 Check dimensions

If door and door jamb dimensions do not match, go to www.schlage.com for drilling instructions or refer to the enclosed template.

2 3/8" (60 mm)
OR
2 3/4" (70 mm)

1" (25 mm)
Hole
4 1/8" (105 mm)
deep

2 1/8" (54 mm)
Hole

2 3/8" (60 mm) Backset:
2 1/4" x 1" (57 x 25 mm)
5/32" (4 mm) deep

2 3/4" (70 mm) Backset:
2 1/4" x 1 1/8" (57 x 28 mm)
5/32" (4 mm) deep

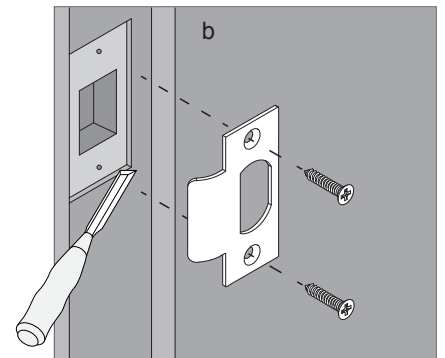
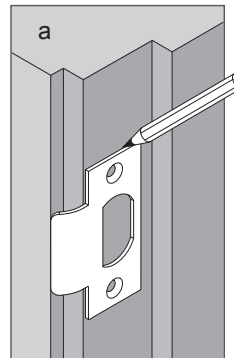
Door Jamb

1 1/8" (29 mm)

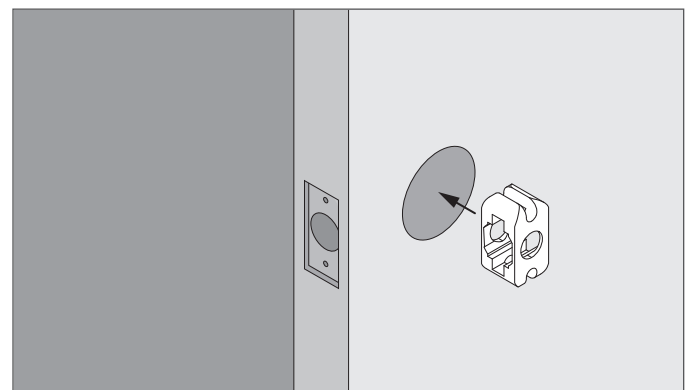
7/8" (22 mm)

5/8" (16 mm)
deep

2 Install strike

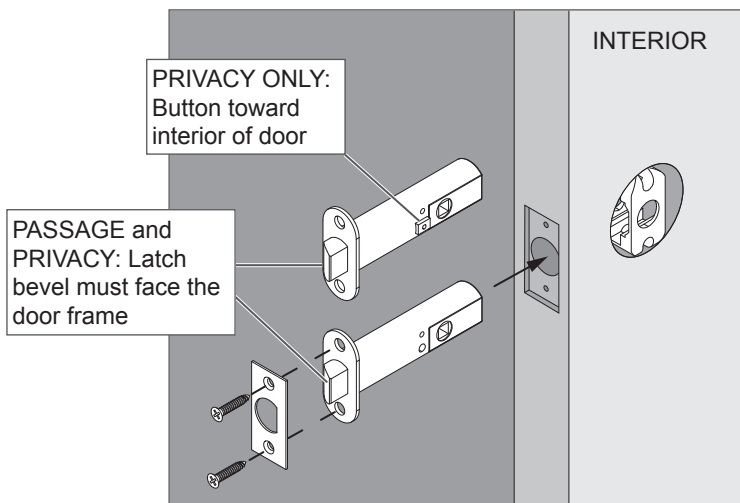


3 Install alignment collar

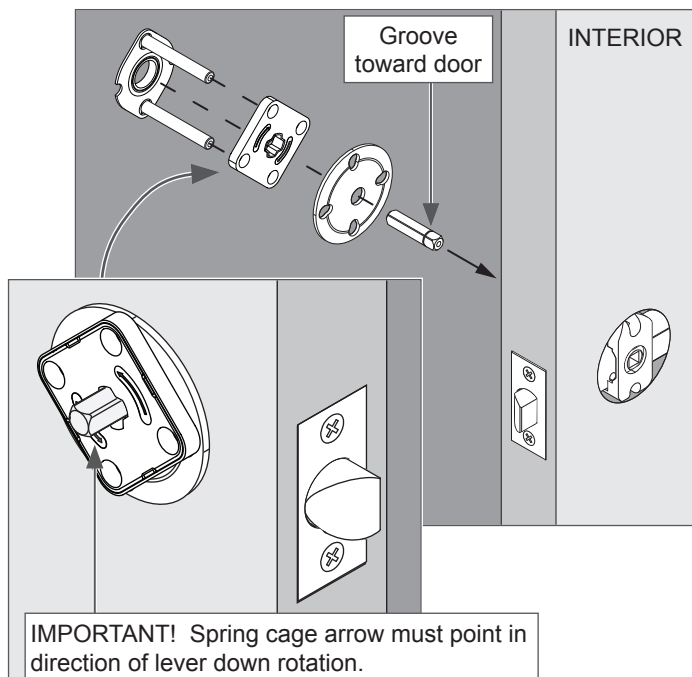


4 Install latch

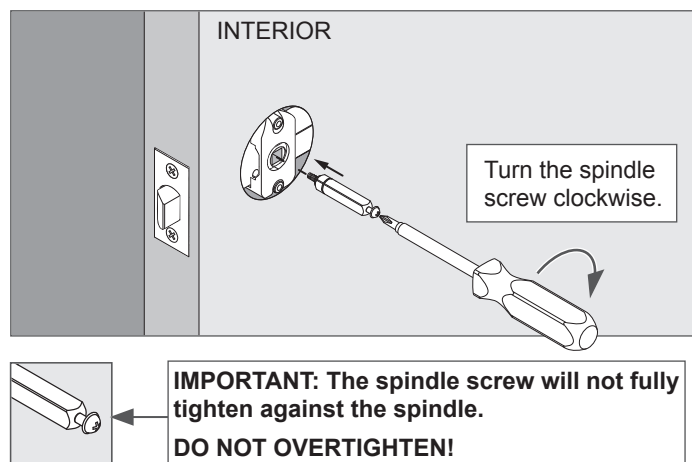
⚠ DO NOT FULLY tighten latch faceplate screws ⚠



5 Install exterior spindle and chassis assembly

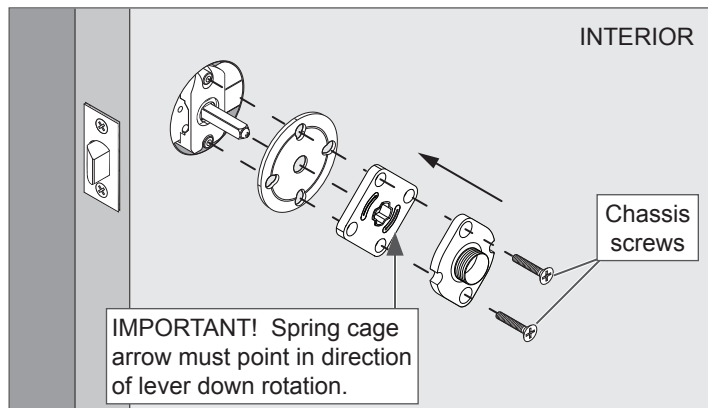


6 Install interior spindle



7 Install interior chassis

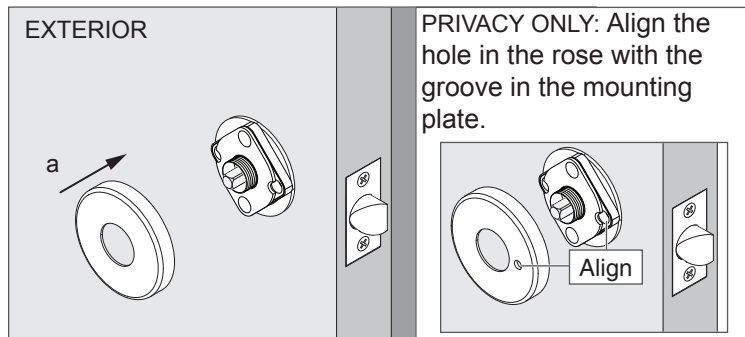
⚠ Do not overtighten chassis screws ⚠



① Privacy lock only: For door thickness exceeding 1¾", use the thick door kit.

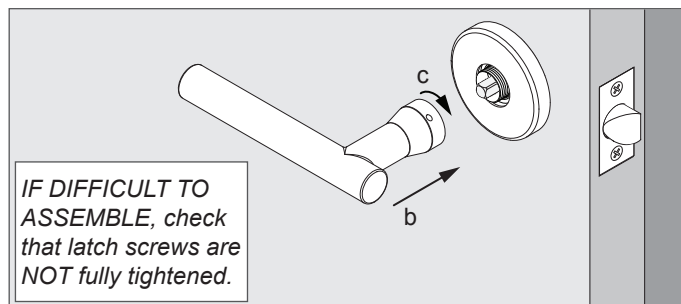
8 Install exterior rose and lever

8a Place the rose over the mounting plate and spindle.

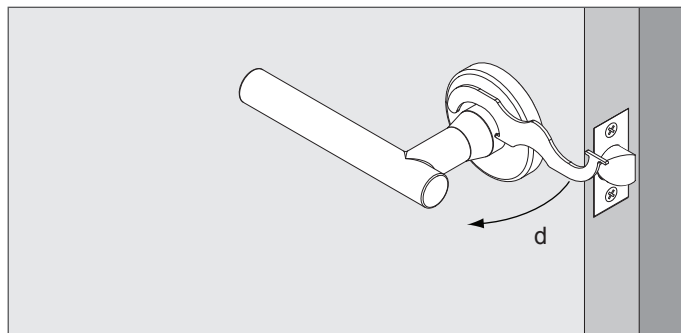


8b Place the lever over the rose and spindle.

8c By hand only, thread the lever bushing on the mounting plate. If Privacy Lock, hold the rose firmly in place to ensure proper alignment.



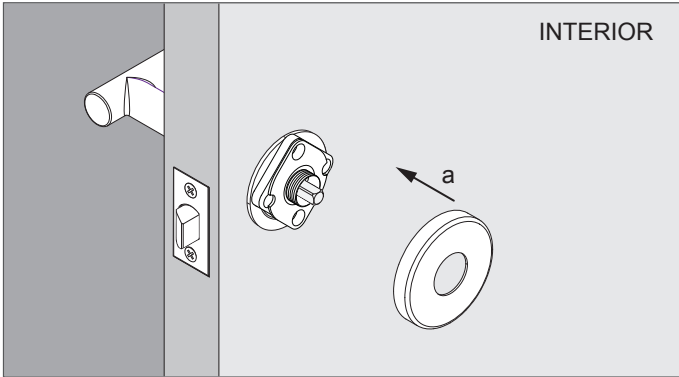
8d Tighten the lever bushing using the spanner wrench.



9 Install interior rose and lever

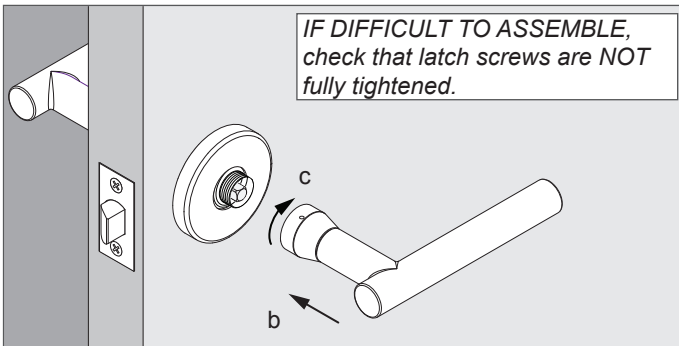
① For privacy lock, skip to Step 10.

9a Place the rose over the mounting plate and spindle.

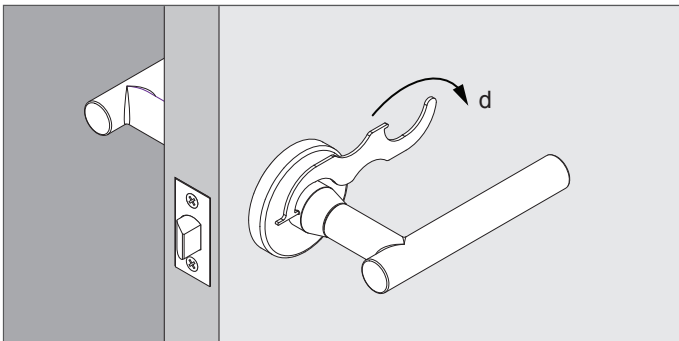


9b Place the lever over the rose and spindle.

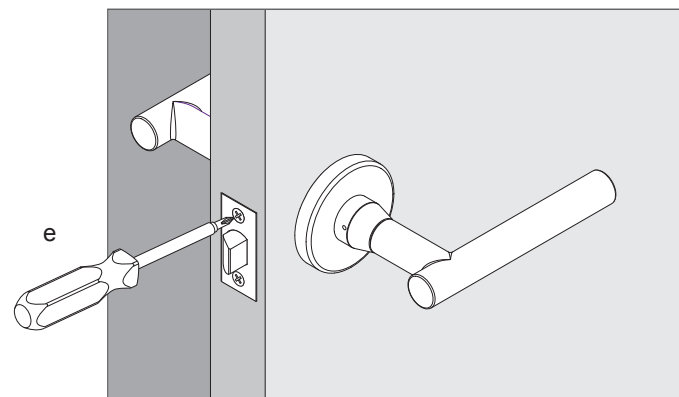
9c By hand only, thread the lever bushing on the mounting plate.



9d Tighten the lever bushing using the spanner wrench.

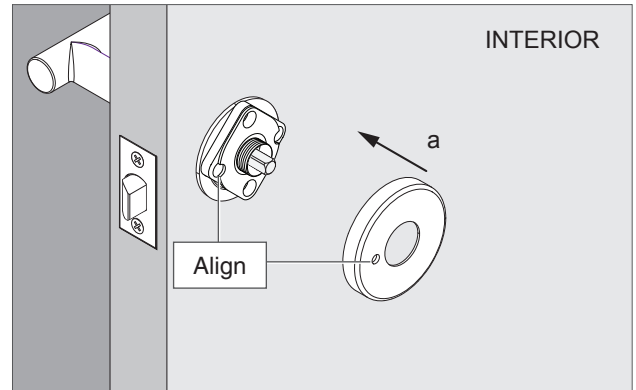


9e Fully tighten the latch faceplate screws.



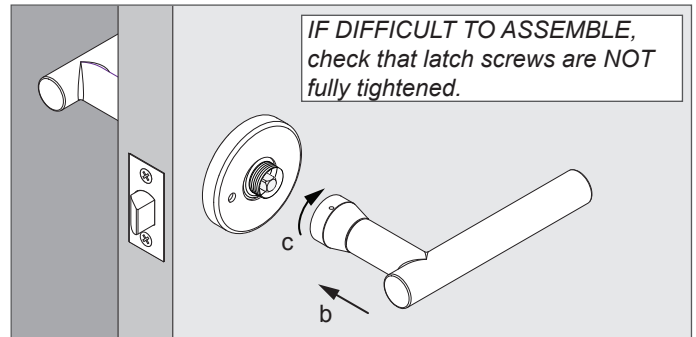
10 PRIVACY ONLY: Install interior rose, lever and pin

10a Place the interior privacy rose over the mounting plate and spindle. Align the hole in the rose with the groove in the mounting plate.

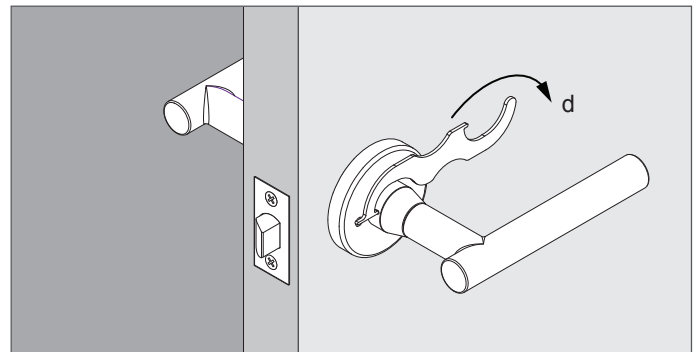


10b Place the lever over the rose and spindle.

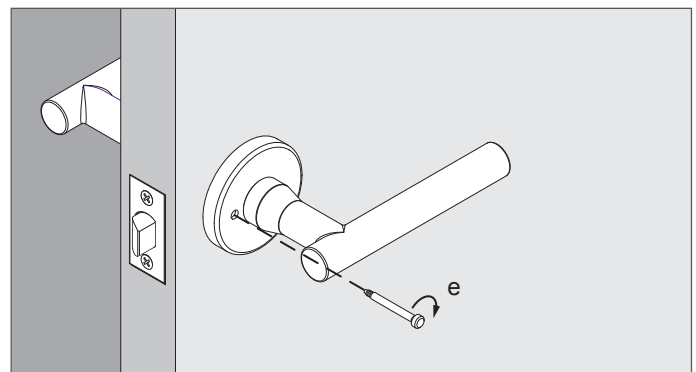
10c Hold the rose firmly in place and, by hand only, thread the lever bushing on the mounting plate.



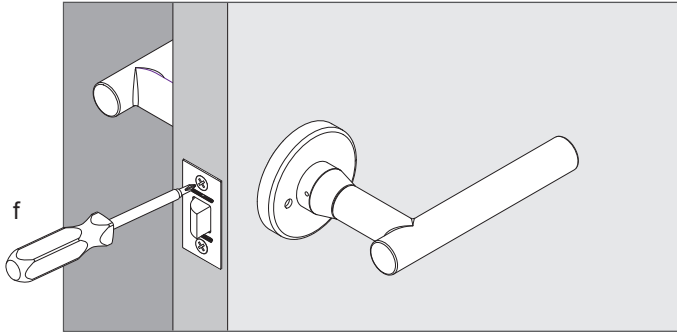
10d Tighten the lever bushing using the spanner wrench.



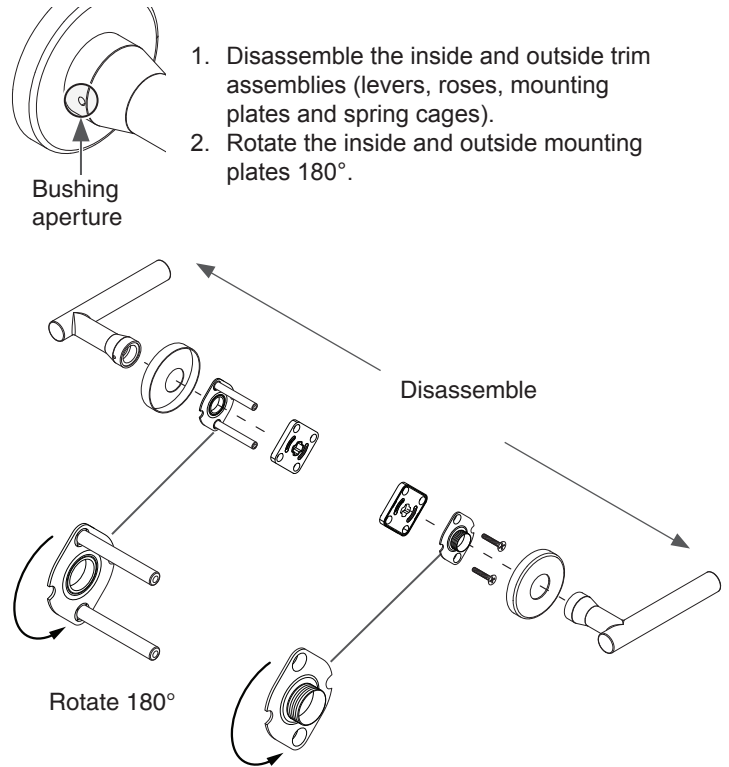
10e Insert the privacy pin into privacy rose. Turn the pin clockwise to tighten.



10f Fully tighten the latch faceplate screws.



If desired, reverse bushing aperture position



3. Reassemble the interior and exterior trim assemblies.

Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



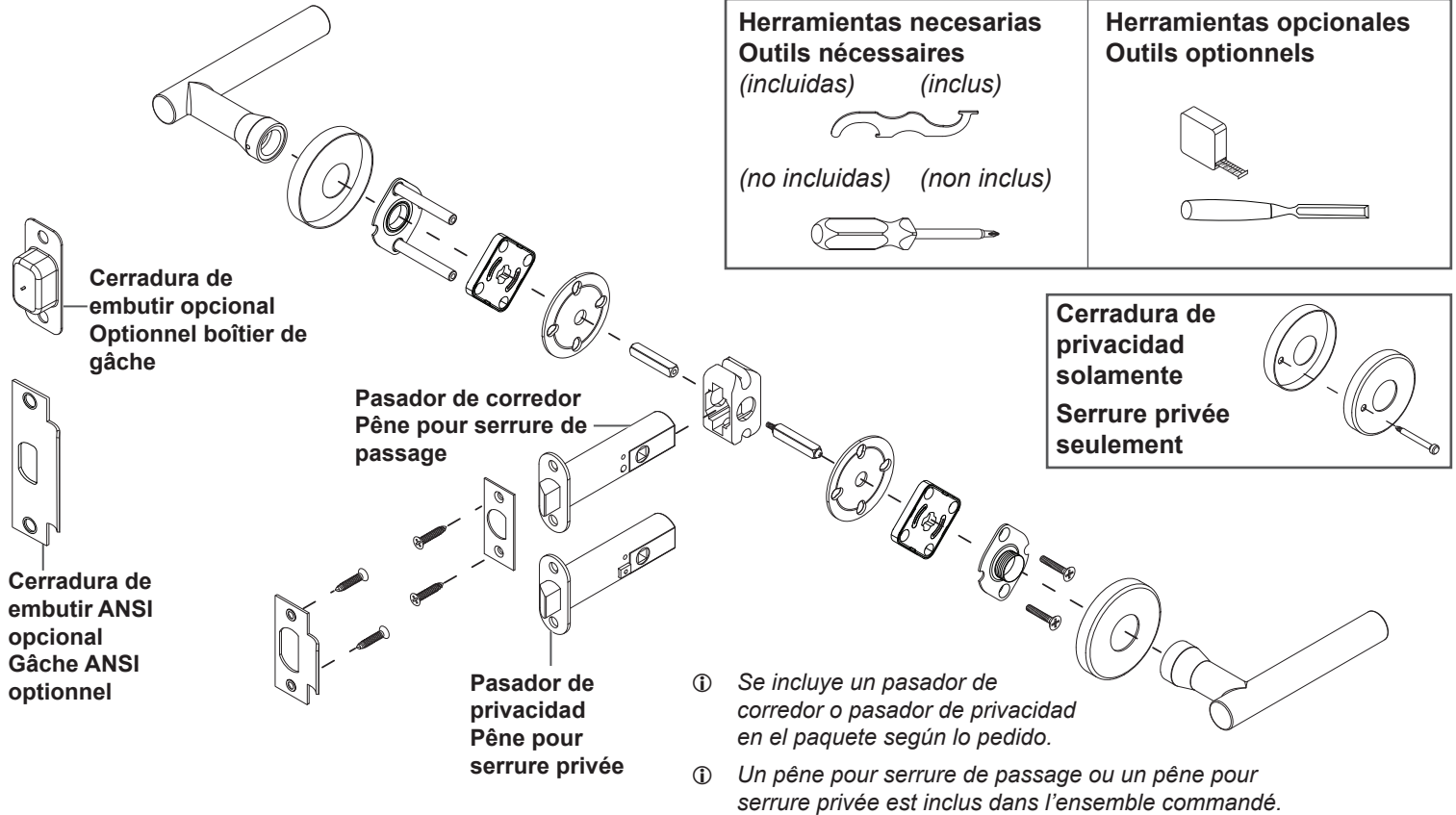
© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P516-769 Rev. 04/14-b

LT-Series



Pasador y funciones de privacidad de la LT
Serrures LT à usage passant et privé

Instrucciones de instalación
Notice d'installation



1 Verifique las dimensiones Vérifiez les dimensions

Si las dimensiones de la puerta y del marco de la puerta no concuerdan, diríjase a www.schlage.com para ver las instrucciones de perforación o remítase a la plantilla adjunta.

Si les dimensions de la porte et du montant de porte ne correspondent pas, rendez-vous sur le site www.schlage.com pour obtenir des instructions concernant le perçage, ou référez-vous au gabarit ci-joint.

2 3/8" (60 mm)
O/OU
2 3/4" (70 mm)

1" (25 mm)
Agujero
Trou
4 1/8"
(105 mm)
profundidad
profondeur

2 1/8" (54 mm)
agujero
trou

La entrada de la puerta:
La distance entre la tête et le trou de la serrure de la porte:

2 3/8" (60 mm)

2 1/4" x 1" (57 x 25 mm) 5/32" (4 mm)
profundidad/profondeur

2 3/4" (70 mm)

2 1/4" x 1 1/8" (57 x 28 mm) 5/32" (4 mm)
profundidad/profondeur

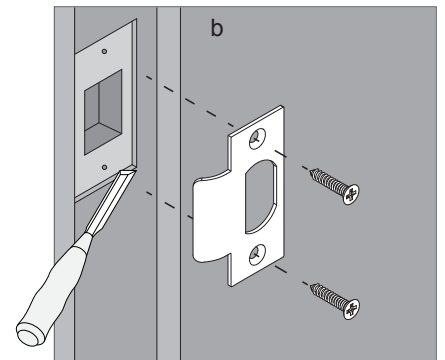
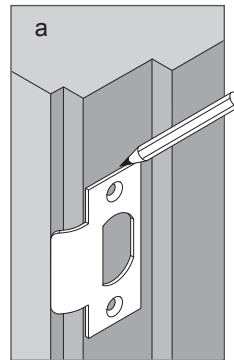
Marco de la puerta
Montant de porte

1 1/8"
(29 mm)

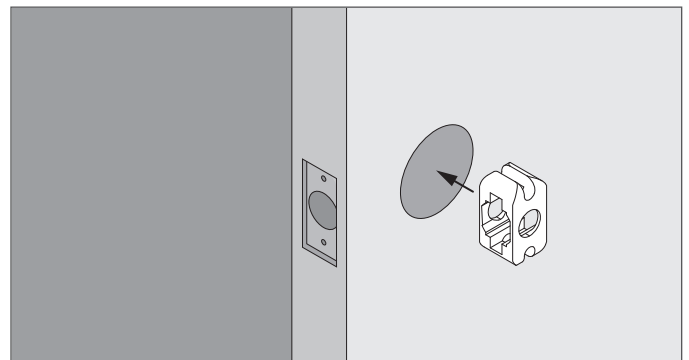
5/8"
(16 mm)
profundidad
profondeur

7/8"
(22 mm)

2 Instale cerradura de embutir Installez la gâche



3 Instale cabezal de alineación Installez la bague d'alignement



4 Instale el pasador Installez la pêne pour serrure

⚠ No ajuste por completo los tornillos de la placa frontal del pasador ⚠

⚠ Ne serrez pas complètement les vis de la tête de la pêne ⚠

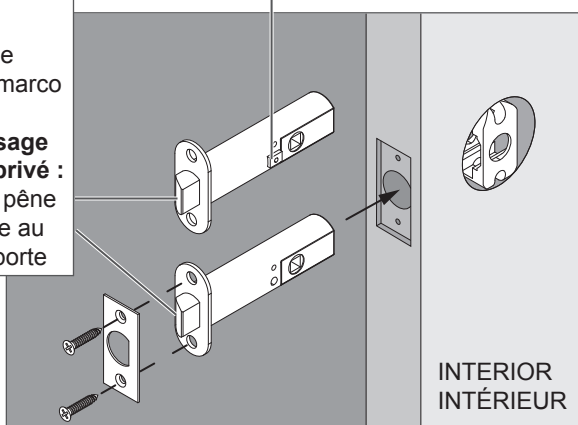
Corredor y privacidad:

El bisel del pasador debe enfrentar el marco de la puerta

Serrure à usage passant et privé :
le biseau du pêne doit faire face au cadre de la porte

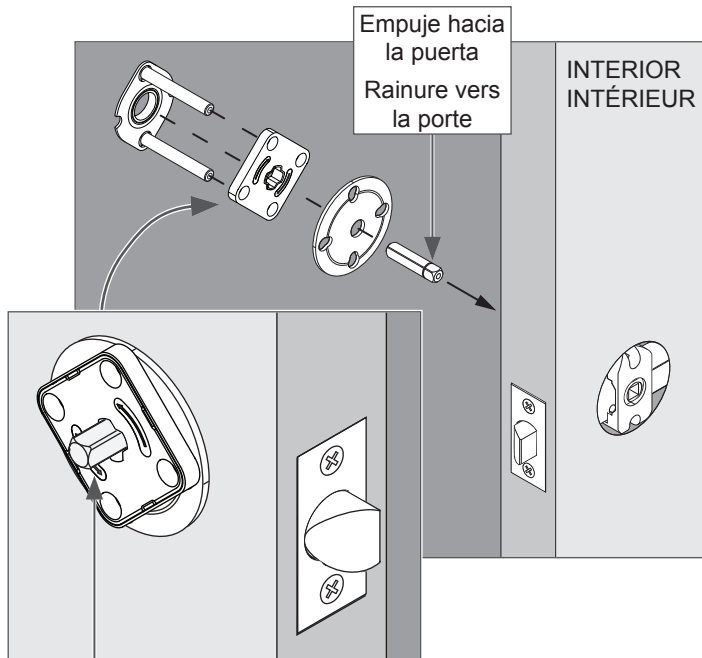
Privacidad solamente: Botón hacia el interior de la puerta.

Pêne pour serrure privée seulement :
Bouton vers l'intérieur de la porte



5 Instale el husillo exterior y la unidad del armazón

Installez l'ensemble de l'axe extérieur et du châssis de la poignée

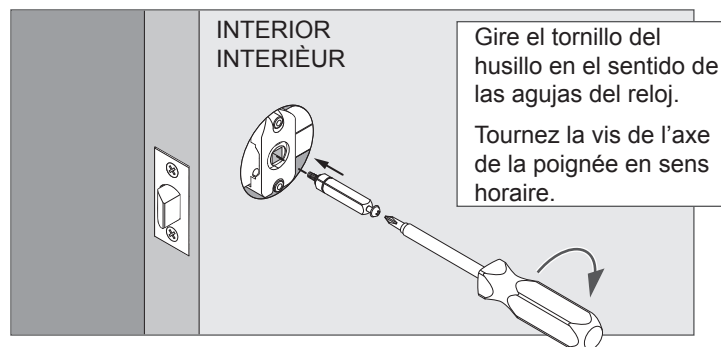


Empuje hacia la puerta
Rainure vers la porte

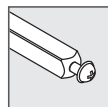
¡IMPORTANTE! La flecha en el borne de resortes debe apuntar en la dirección de rotación descendente de la manija.

IMPORTANT! La flèche du boîtier à ressorts doit pointer dans la direction de rotation.

6 Instale husillo interior Installez l'axe intérieur de la poignée



Gire el tornillo del husillo en el sentido de las agujas del reloj.
Tournez la vis de l'axe de la poignée en sens horaire.



IMPORTANTE: El tornillo del husillo no se ajustará por completo contra el husillo.

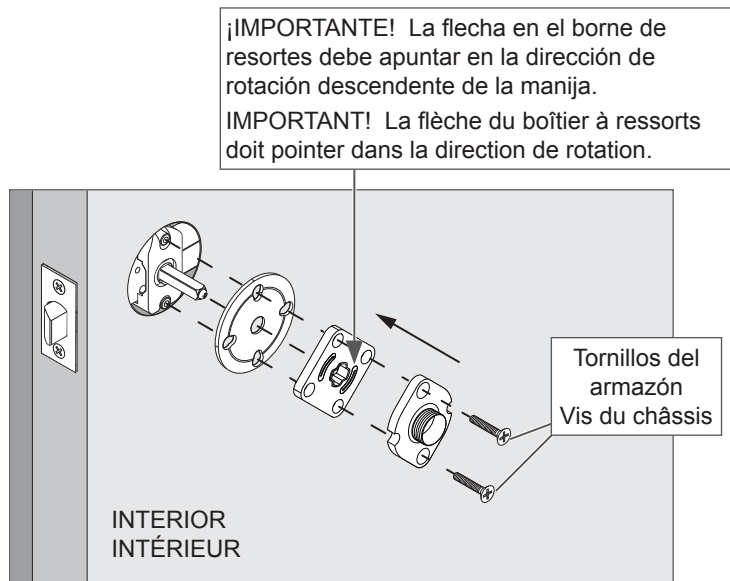
¡NO SOBREAJUSTE!

IMPORTANT: Il sera impossible de serrer complètement la vis de l'axe de la poignée
NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT!

7 Instale el armazón interior Installez le châssis intérieur

⚠ No sobreajuste los tornillos del armazón ⚠

⚠ Ne serrez pas excessivement les vis du châssis ⚠



¡IMPORTANTE! La flecha en el borne de resortes debe apuntar en la dirección de rotación descendente de la manija.
IMPORTANT! La flèche du boîtier à ressorts doit pointer dans la direction de rotation.

Tornillos del armazón
Vis du châssis

- ① **Cerradura de privacidad solamente:** Para puertas con un grosor mayor de 1-3/4" (44 mm), utilice el kit para puertas gruesas.
- ① **Serrure privée seulement:** Si l'épaisseur de la porte dépasse 44,5 mm (1-3/4 po), utilisez l'ensemble pour porte épaisse.

Servicio al cliente

1-877-671-7011

Service à la clientèle

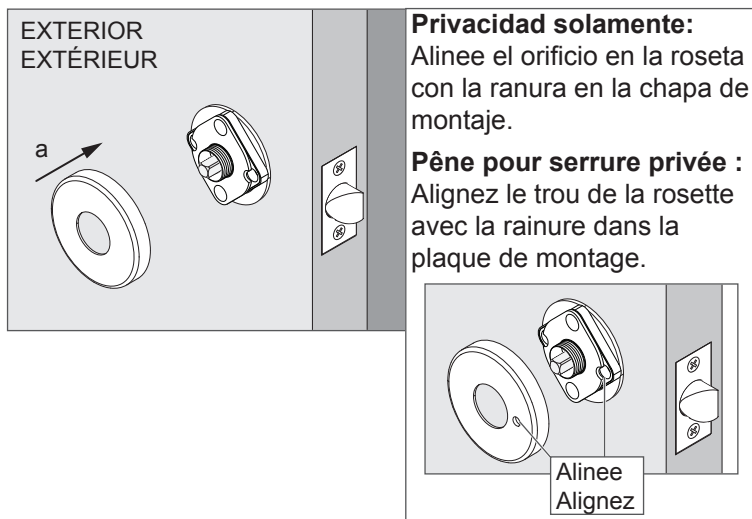
www.allegion.com/us

8 Instale la roseta exterior y la manija

Installez la rosette et le levier extérieurs

- 8a Coloque la roseta por encima de la chapa de montaje y del husillo.

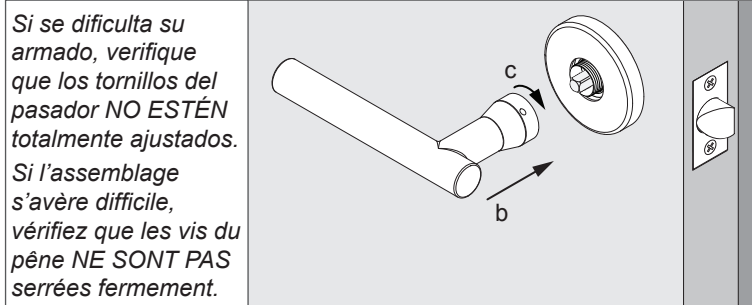
Placez la rosette sur la plaque de montage et l'axe de la poignée.



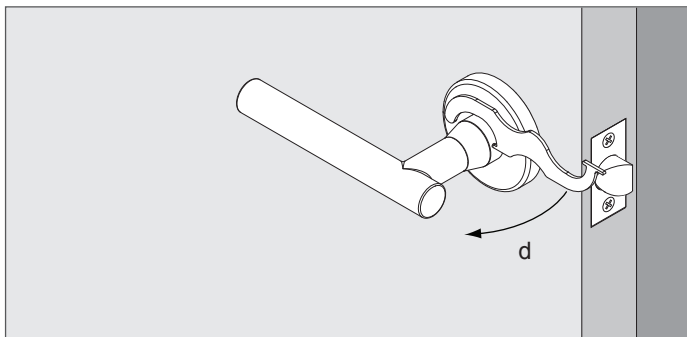
- 8b Coloque la manija por encima de la roseta y del husillo.
Placez le levier sur la rosette et l'axe de la poignée.

- 8c Con la mano solamente, enrosque el casquillo de la manija en la chapa de montaje. *Para la cerradura de privacidad, sostenga la roseta con firmeza en su lugar para asegurar una correcta alineación.*

Enfilez la bague du levier sur la plaque de montage de manière. *Pour un pêne de serrure privée, maintenez la rosette fermement en place pour garantir un alignement adéquat.*



- 8d Ajuste el casquillo de la manija con una llave.
Serrez la bague du levier à l'aide de la clé à écrous.



9 Instale la roseta interior y la manija

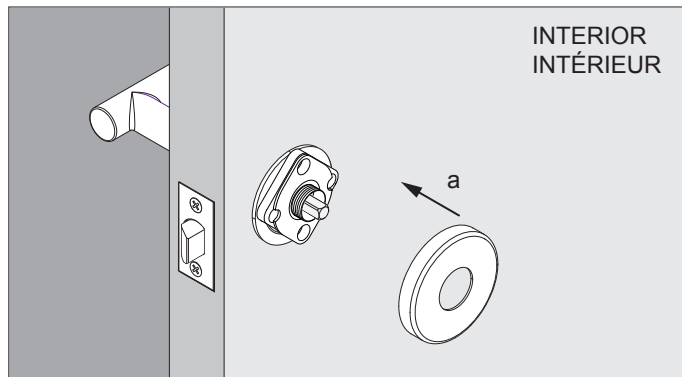
Installez la rosette et le levier intérieurs

- ① Para la cerradura de privacidad, pase al paso 10.

- ① Pour le pêne de serrure privée, passez à l'étape 10.

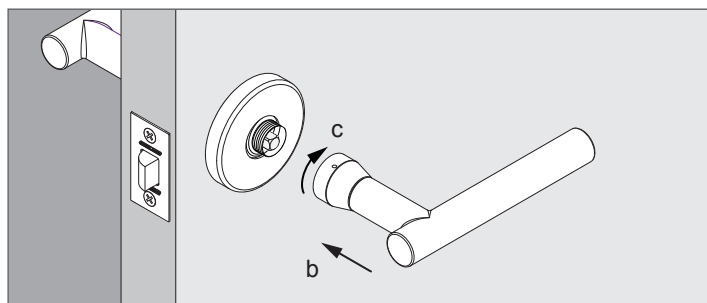
- 9a Coloque la roseta por encima de la chapa de montaje y del husillo.

Placez la rosette sur la plaque de montage et l'axe de la poignée.



- 9b Coloque la manija por encima de la roseta y del husillo.
Placez le levier sur la rosette et l'axe de la poignée.

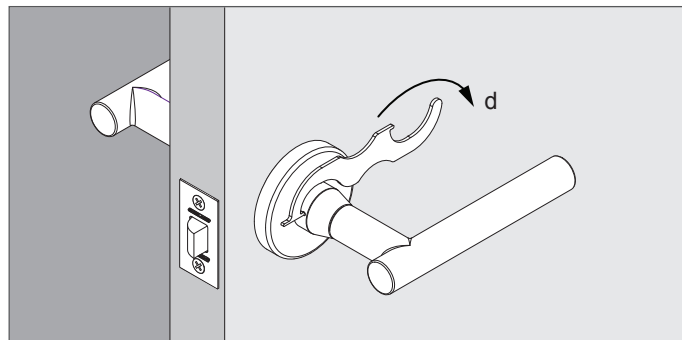
- 9c Con la mano solamente, enrosque el casquillo de la manija en la chapa de montaje.
Enfilez la bague du levier sur la plaque de montage de manière.



Si se dificulta su armado, verifique que los tornillos del pasador NO ESTÉN totalmente ajustados.

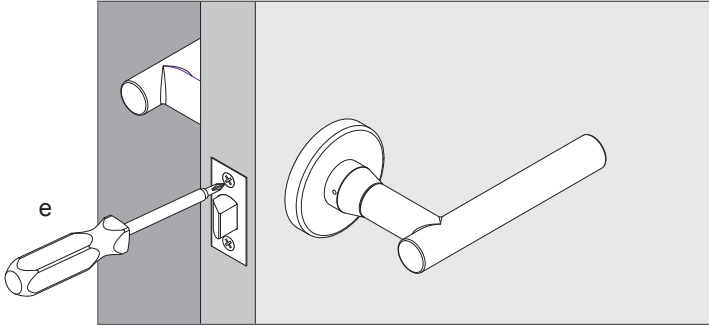
Si l'assemblage s'avère difficile, vérifiez que les vis du pêne NE SONT PAS serrées fermement.

- 9d Ajuste el casquillo de la manija con una llave.
Serrez la bague du levier à l'aide de la clé à écrous.



- 9e Ajuste por completo los tornillos de la chapa frontal de la manija.

Serrez fermement les vis de la tête.

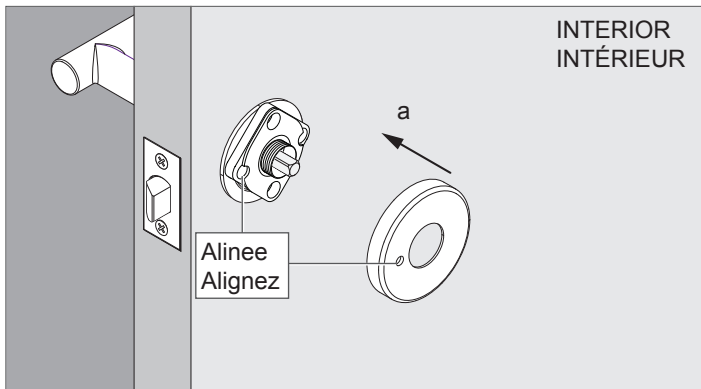


10 Privacidad solamente: Instale la roseta interior, la manija y el pasador.

Pêne pour serrure privée seulement : Installez la rosette, le levier et la broche intérieurs

- 10a Coloque la roseta privacidad por encima de la chapa de montaje y del husillo. Alinee el orificio en la roseta con la ranura en la chapa de montaje.

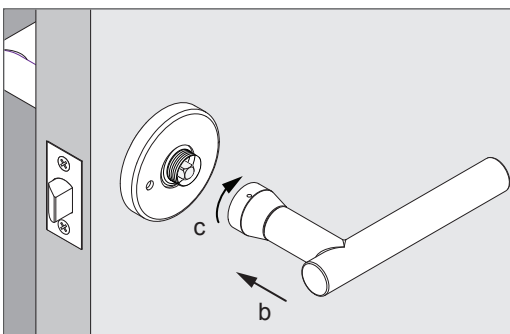
Placez la rosette sur la plaque de montage et l'axe de la poignée. Alignez le trou de la rosette avec la rainure dans la plaque de montage.



- 10b Coloque la manija por encima de la roseta y del husillo. Placez le levier sur la rosette et l'axe de la poignée.

- 10c Sostenga la roseta con firmeza en su lugar y con la mano solamente, enrosque el casquillo de la manija en la chapa de montaje.

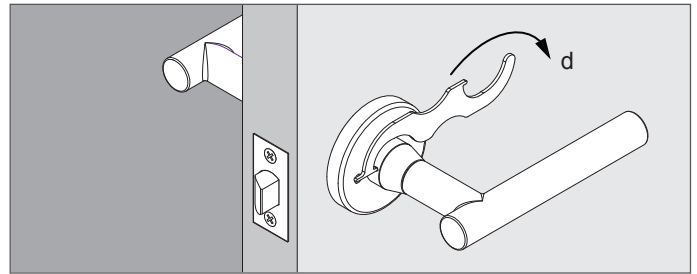
Maintenez la rosette fermement en place et enfillez la bague du levier sur la plaque de montage de manière.



*Si se dificulta su armado, verifique que los tornillos del pasador NO ESTÉN totalmente ajustados.
Si l'assemblage s'avère difficile, vérifiez que les vis du pêne NE SONT PAS serrées fermement.*

- 10d Ajuste el casquillo de la manija con una llave.

Serrez la bague du levier à l'aide de la clé à écrous.

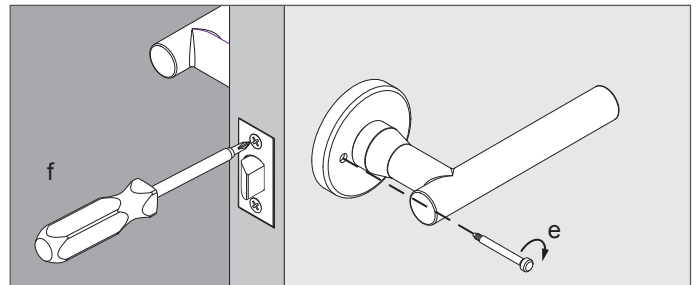


- 10e Inserte el pasador de privacidad en la roseta de privacidad. Gire el pasador en el sentido de las agujas del reloj para ajustarlo.

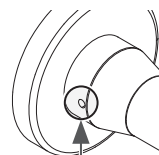
Insérez la broche de serrure privée dans la rosette de serrure privée. Tournez la broche en sens horaire pour serrer.

- 10f Ajuste por completo los tornillos de la chapa frontal de la manija.

Serrez fermement les vis de la tête.



11 Si así lo desea, cambie la posición de apertura del casquillo Si vous le souhaitez, inversez la position de l'ouverture de la bague



Apertura del casquillo
Ouverture de la bague

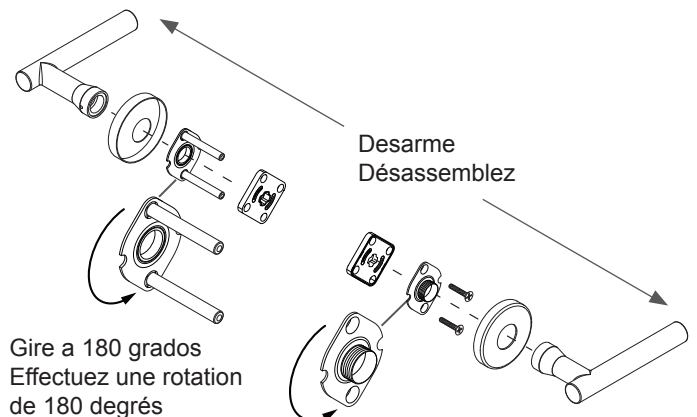
1. Desarme los conjuntos de bocas por dentro y por fuera (manijas, rosetas, chapas de montaje y bornes de resortes).
2. Gire a 180 grados los chapas de montaje interior y exterior.

Désassembled les ensembles de garnitures intérieures et extérieures (leviers, rosettes, plaques de montage et boîtiers à ressorts).

Effectuez une rotation de plaques de montage de 180 degrés.

3. Vuelva a armar los conjuntos de bocas por dentro y por fuera.

Remontez les ensembles de garnitures intérieures et extérieures.



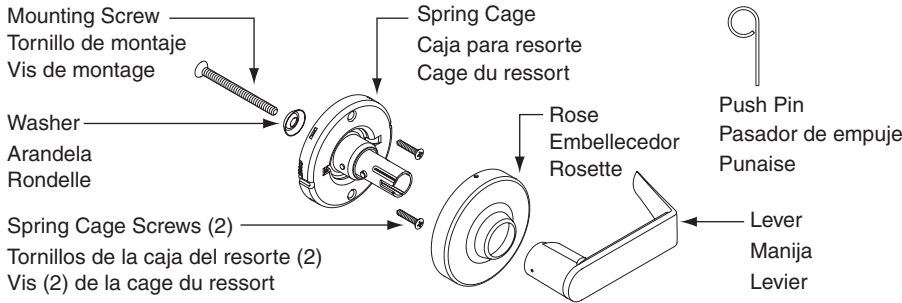
ND

-series-

P515-169

D170 Dummy Lock

New



Tools for Door Prep

Drill bits: 3/8" and 1/8"
Pencil

Tools For Install

Phillips screwdriver

Herramientas para preparar la puerta

Brocas de perforación: 10mm y 3mm
Lápiz

Herramientas para la instalación

Desatornillador Phillips

Tools for Door Prep

Forets: 10mm et 3mm
Crayon

Outils pour l'installation

Tournevis cruciforme

Preparación de la puerta

Door Preparation

Préparation de la porte

A. Mark Centerline

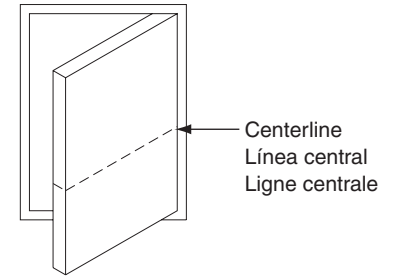
Mark centerline on both door faces and door edge. (Usually 38" from finished floor.)

A. Marcado de la línea central

Marcar la línea central en ambas caras de la puerta y en el canto. (Normalmente a 965mm desde el piso.)

A. Marquer la ligne centrale

Marquer la ligne centrale des deux côtés et sur le bord de la porte. (Généralement à 965mm du plancher.)



B. Mark Trim Drill Points

NOTE: ONLY mark the 1/8" holes on ONE side of the door.

- Stand so door swings towards you. Fold and mark template as shown.
- Stand so door swings away from you. Fold and mark template as shown.

B. Marcado de los puntos de perforación de la guarnición

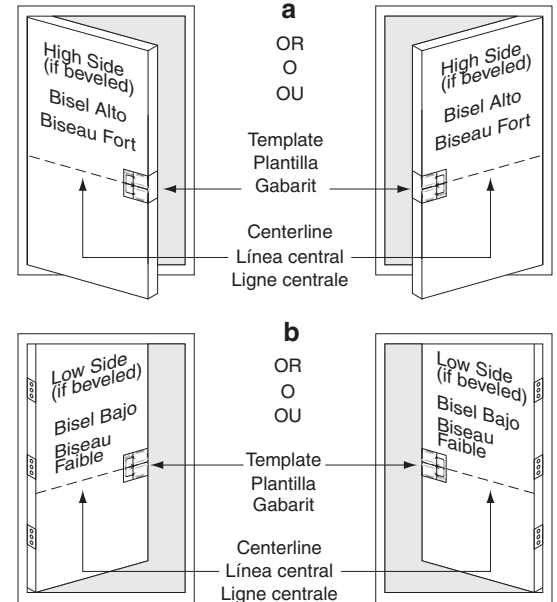
NOTA: Marcar SOLAMENTE los agujeros de 3mm en UN lado de la puerta.

- Colocarse de tal modo que la puerta gire hacia usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.
- Colocarse de tal modo que la puerta gire alejándose de usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.

B. Marquer les points de perçage de la bordure

REMARQUE: Marquer les trous d'3mm ponce sur UN côté de la porte UNIQUEMENT.

- Se tenir de sorte que la porte se déplace vers soi. Plier et marquer le gabarit comme illustré.
- Se tenir de sorte que la porte se déplace en direction opposée. Plier et marquer le gabarit comme illustré.



C. Drill Trim Holes

- Drill 1/8" (3mm) holes on ONE side of the door, 1/2" (13mm) deep.
- Drill 3/8" (10mm) hole from both sides of door to avoid splintering wood.

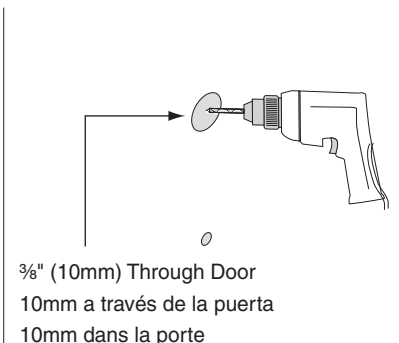
C. Perforación de los agujeros de la guarnición

- Taladrar agujeros de 3mm en UNO de los lados de la puerta, a una profundidad de 13mm.
- Taladrar un agujero de 10mm desde ambos lados de la puerta para evitar que se astille la madera.

C. Percer des trous dans la bordure

- Percer des trous de 3mm, de 13mm de profondeur sur UN côté de la porte.
- Percer un trou de 10mm des deux côtés de la porte pour éviter l'éclatement du bois.

1/8" (3mm), 1/2" (13mm) Deep
3mm, 13mm de profundidad
3mm, 13mm de profondeur



Install Spring Cage

- Place spring cage against door.
- Secure with two (2) spring cage screws.

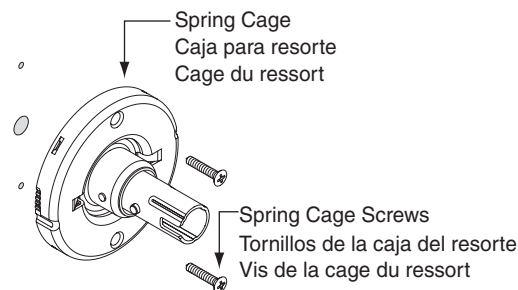
Instalación de la caja del resorte

- Colocar la caja del resorte contra la puerta.
- Afianzar con los dos (2) tornillos de la caja del resorte.

Poser la cage du ressort

- Mettre la cage du ressort contre la porte.
- Fixer avec deux (2) vis de la cage du ressort.

1



Install Mounting Screw and Washer

- Insert mounting screw through washer and into hole in door.
- Tighten until screw head is flush with washer.

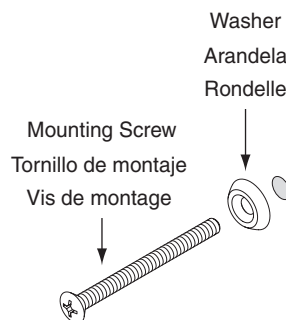
Instalación del tornillo de montaje y la arandela

- Introducir el tornillo de montaje en el agujero de la puerta, a través de la arandela.
- Apretar hasta que la cabeza del tornillo quede al ras con la arandela.

Poser la vis de montage et la rondelle

- Insérer la vis de montage par la rondelle et dans le trou de la porte.
- Serrer jusqu'à ce que la tête de la vis soit à niveau avec la rondelle.

2



Install Rose

- Align dimples on rose with grooves on spring cage.
- Place rose against the door and rotate rose clockwise until it no longer turns.

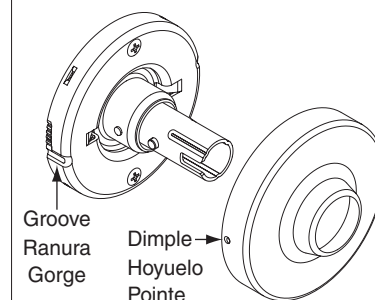
Instalación del embellecedor

- Alinear los hoyuelos del embellecedor con las ranuras en la caja del resorte.
- Colocar el embellecedor al ras contra la puerta y girarlo en sentido horario hasta que quede apretado.

Install Rose

- Aligner les pointes de la rosette avec les gorges de la cage du ressort.
- Placer la rosette contre la porte et la faire tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée.

3



Install Lever

Push lever onto spindle until lever engages with lever catch.

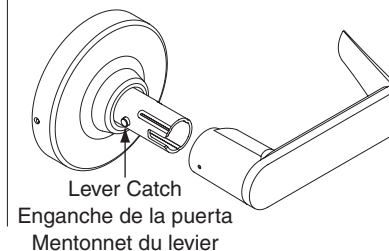
Instalación de la manija

Presionar la manija en el vástago hasta que ésta encaje en su enganche.

Poser le levier

Pousser le levier sur la tige jusqu'à ce que le mentonnet du levier s'enclenche avec le levier.

4



Lever Removal

Remove Lever

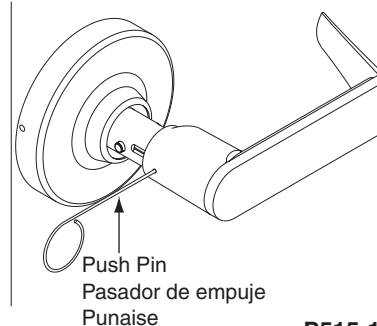
- Insert push pin into hole and depress lever catch.
- Pull lever straight off.

Extracción de la manija

- Introducir el pasador de empuje en el agujero y presionar el enganche de la manija.
- Tirar en línea recta de la manija para sacarla.

Enlever le levier

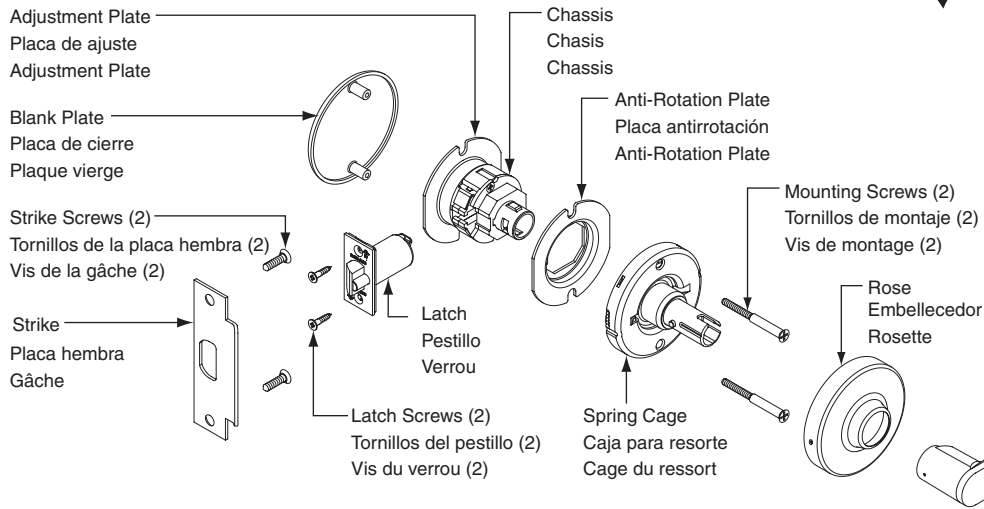
- Insérer une punaise dans le trou et appuyer sur le mentonnet du levier.
- Tirer le levier directement.



P515-168

D25 Exit Lock

New



Tools for Door Prep 2½" hole saw Drill bits: 1", ⅝", ⅛" Pencil and Chisel	Tools for Install Phillips screwdriver
Herramientas para preparar la puerta Sierra de perforación de 54mm Brocas de perforación: 25mm, 8mm, 3mm Lápiz y cincel	Herramientas para la instalación Desatornillador Phillips
Outils pour la préparation de la porte Scie cloche de 54mm Forets : 25mm, 8mm, 3mm Crayon et ciseau	Outils pour l'installation Tournevis cruciforme

Preparación de la puerta

Door Preparation

Préparation de la porte

A. Mark Centerline

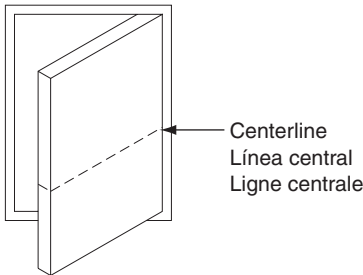
Mark centerline on both door faces and door edge. (Usually 38" from finished floor.)

A. Marcado de la línea central

Marcar la línea central en ambas caras de la puerta y en el canto. (Normalmente a 96.5 cm desde el piso.)

A. Marquer la ligne centrale

Marquer la ligne centrale des deux côtés et sur le bord de la porte (généralement à 96.5 cm du plancher).



B. Mark Trim Drill Points

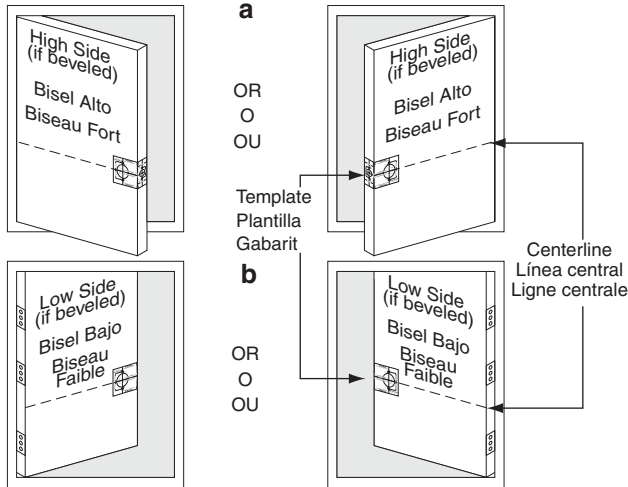
- Stand so door swings towards you. Fold and mark template as shown.
- Stand so door swings away from you. Fold and mark template as shown.

B. Marcado de los puntos de perforación de la guarnición

- Colocarse de tal modo que la puerta gire hacia usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.
- Colocarse de tal modo que la puerta gire alejándose de usted. Plegar y marcar la plantilla tal y como se muestra.

B. Marquer les points de perçage de la bordure

- Se tenir de sorte que la porte se déplace vers soi. Plier et marquer le gabarit comme illustré.
- Se tenir de sorte que la porte se déplace en direction opposée. Plier et marquer le gabarit comme illustré.



C. Drill Trim Holes

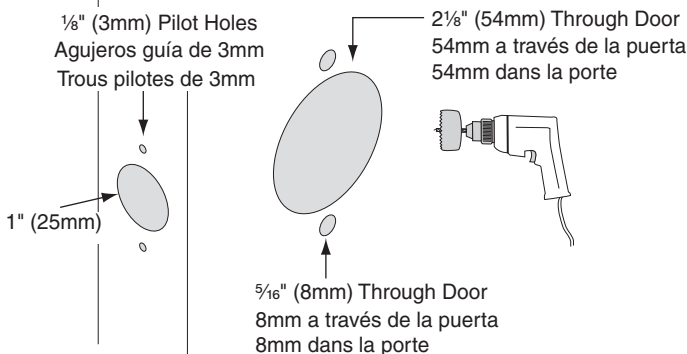
Drill holes in door face from both sides of door to avoid splintering wood.

C. Perforación de los agujeros de guarnición

Perforar los agujeros en la superficie de la puerta desde ambos lados de la misma para evitar que se astille la madera.

C. Percer des trous de bordure

Percer des trous des deux côtés de la porte pour éviter l'éclatement du bois.



D. Mortise Cutout for Latch

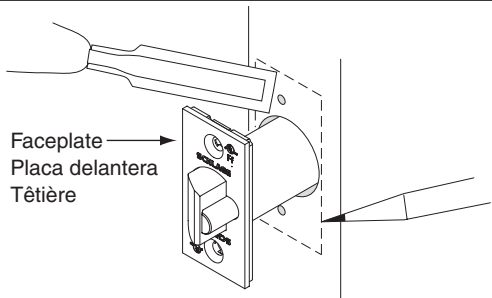
Using faceplate as a pattern, mortise cutout for latch. (Faceplate should fit flush with door.)

D. Escopleado de la entalladura para el pestillo

Usando la placa delantera como patrón, escoplear la entalladura para el pestillo. (La placa delantera debe quedar al ras con la puerta.)

D. Mortaiser la découpe pour le verrou

En utilisant la têtère comme gabarit, mortaiser une découpe pour le verrou. (La têtère doit s'ajuster à niveau avec la porte.)



E. Prepare Door Jamb

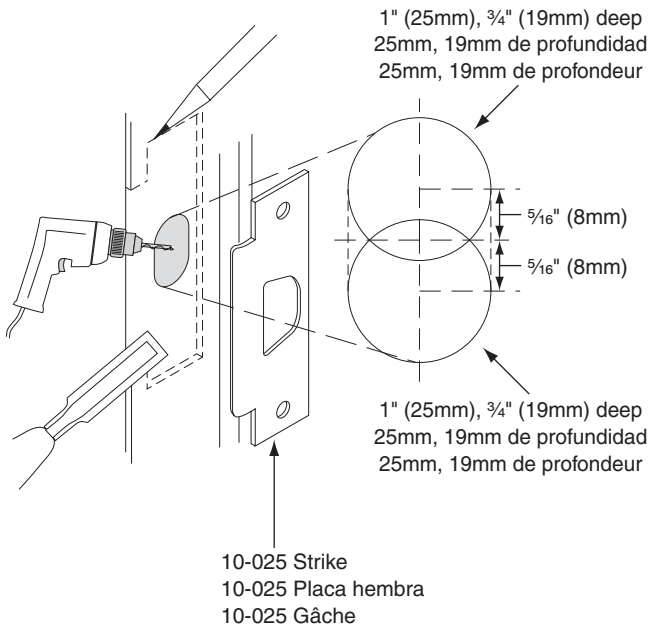
- Mark vertical line and centerline on door jamb exactly opposite center of latch hole.
- Drill two (2) 1" (25mm) holes ⅝" (8mm) above and below centerline
- Mortise a cutout for strike. Use strike as a pattern for mortise. (Strike should fit flush with door jamb.)

E. Preparación del batiente

- Marcar la línea vertical y la central en el batiente, exactamente enfrente del centro del agujero para el pestillo.
- Taladrar dos agujeros de 25mm, a una distancia de 8mm por encima y por debajo de la línea central.
- Escoplear una entalladura para la placa hembra. Usar la placa hembra como patrón para el escopleo de la entalladura. (La placa hembra debe quedar al ras con el batiente.)

E. Préparer l'embrasure de la porte

- Tracer une ligne verticale et une ligne centrale sur l'embrasure de la porte exactement à l'opposé du centre du verrou.
- Percer deux trous de 25mm à 8mm au-dessus et au-dessous de la ligne centrale.
- Mortaiser une découpe pour la gâche. Utiliser une gâche comme gabarit pour la mortaise (la gâche doit s'ajuster à niveau avec l'embrasure de la porte).



Instalación de la cerradura

Lock Installation

Pose de la serrure

1

Remove Assembly From Box

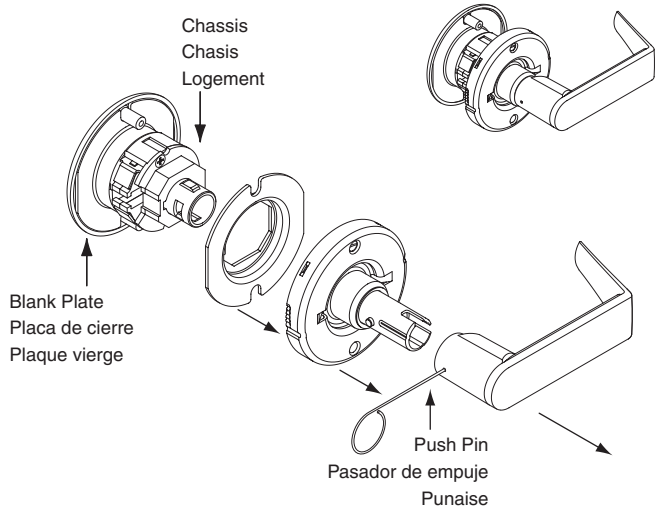
- Leave blank plate and chassis together.
- Remove inside lever by inserting push pin into hole and depressing lever catch. Pull lever straight off.
- Remove inside trim parts as shown.

Extracción del conjunto de la caja

- Mantener la placa de cierre y el chasis juntos.
- Quitar la manija interior introduciendo el pasador de empuje dentro del agujero y presionando en el enganche de la manija. Tirar en línea recta de la manija para sacarla.
- Quitar las piezas internas de la guarnición tal y como se muestra.

Retirer l'ensemble de la boîte

- Laisser la plaque vierge et le logement ensemble.
- Enlever le levier intérieur en insérant une punaise dans le trou et en appuyant sur le mentonnet du levier. Extraire le levier directement.
- Enlever les pièces de bordure intérieure comme illustré.



2

Install Latch

a. Insert latch into side bore with bevel facing door jamb.

b. Secure with two (2) latch screws.

Instalación del pestillo

a. Deslizar el pestillo en el agujero con el lado biselado del pestillo hacia el batiente.

b. Asegurar el pestillo con dos tornillos para pestillo.

Poser le verrou

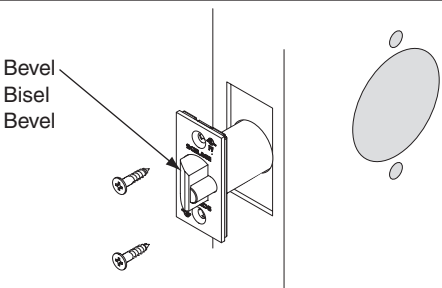
a. Faire glisser le verrou dans le trou, côté biseauté du verrou vers l'embrasure de la porte.

b. Fixer le verrou avec deux vis de verrou.

Bevel

Bisel

Bevel



3

Install Blank Plate and Chassis

NOTE: Chassis is factory set for 1¾" (44mm) door. For other door thicknesses, see DOOR THICKNESS section.

a. Insert blank plate and chassis into cross bore.

b. Latch prongs should fit between slide and slide clip. Latch tail should fit inside slide.

Instalación de la placa de cierre y el chasis

NOTA: El chasis está fijado en la fábrica para una puerta de 44mm. Para puertas de otros grosores, consultar la sección GROSOR DE LA PUERTA.

a. Introducir la placa de cierre y el chasis a través del agujero transversal.

b. Las lengüetas del pestillo deben encajar entre la corredera y su presilla. La cola del pestillo debe encajar dentro de la corredera.

Poser la plaque vierge et le logement

REMARQUE: Le logement est réglé en usine pour une porte de 44mm. Pour d'autres épaisseurs de porte, voir la section ÉPAISSEUR DE PORTE.

a. Insérer la plaque vierge et le logement sur l'alésage transversal.

b. Les languettes du verrou doivent s'ajuster entre la glissière et l'attache de la glissière. La tige de connexion du pêne doit s'ajuster dans la glissière.

Slide Clip

Presilla de la corredera

Attache de la glissière

Slide

Corredera

Glissière

Latch Prong

Lengüeta del pestillo

Languette de la serrure

Latch Tail

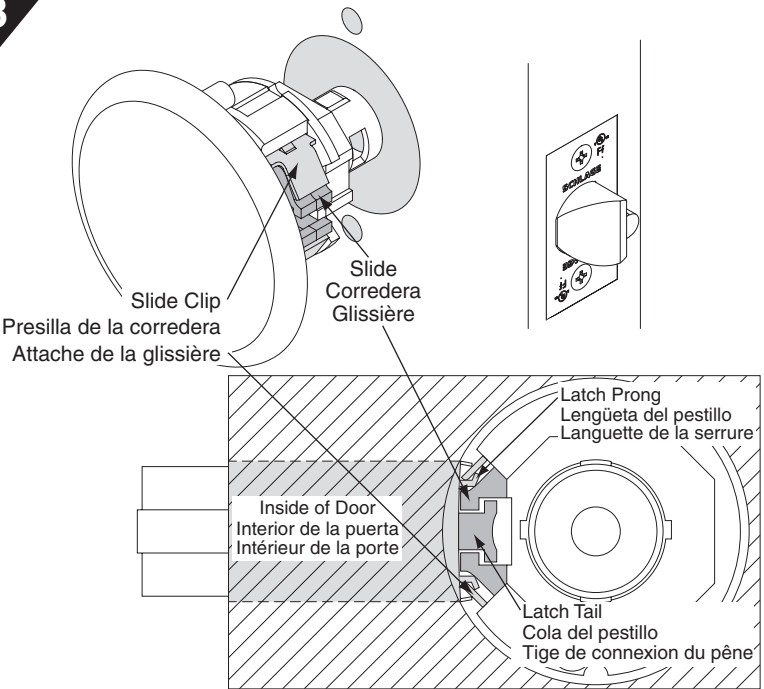
Cola del pestillo

Tige de connexion du pêne

Inside of Door

Interior de la puerta

Intérieur de la porte



4

Install Anti-Rotation Plate

Align tab on plate with slot in chassis. Slide plate over chassis and into cross bore as shown.

Instalación de la placa antirrotación

Alinear la lengüeta de la placa con la ranura en el chasis. Deslizar la placa sobre el chasis introduciéndola en el agujero transversal, tal y como se muestra.

Poser la plaque anti-rotation

Aligner l'ergot de la plaque avec la fente du logement. Faire glisser la plaque sur le logement et dans l'alésage transversal comme illustré.

Slot

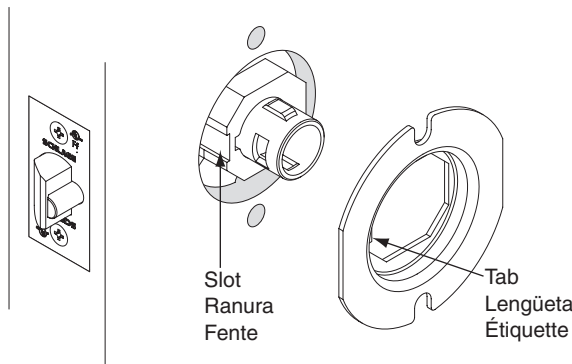
Ranura

Fente

Tab

Lengüeta

Étiquette



5

Install Spring Cage

With lever catch facing door edge, slide spring cage onto chassis as shown. Secure with two (2) mounting screws.

Instalación de la caja del resorte

Con el enganche de la manija orientado hacia el canto de la puerta, deslizar la caja del resorte en el chasis tal y como se muestra. Afianzar con los dos (2) tornillos de montaje.

Poser la cage du ressort

Le mentonnet du levier face au bord de la porte, faire glisser la cage du ressort sur le logement comme illustré. Fixer avec deux (2) vis de montage.

Door Edge

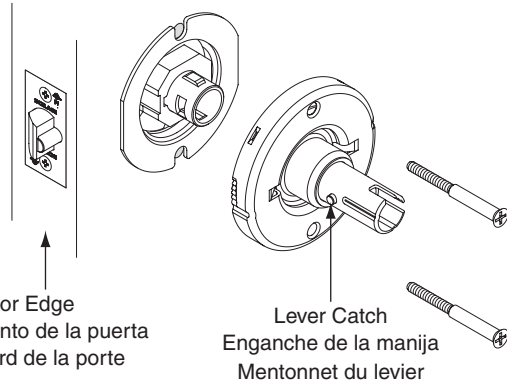
Canto de la puerta

Bord de la porte

Lever Catch

Enganche de la manija

Mentonnet du levier



6

Install Rose

a. Align dimples in rose with grooves in spring cage.

b. Place rose flush against door and rotate clockwise until tight.

Instalación del embellecedor

a. Alinear los hoyuelos del embellecedor con las ranuras en la caja del resorte.

b. Colocar el embellecedor al ras contra la puerta y girarlo en sentido horario hasta que quede apretado.

Poser la rosette

a. Aligner les pointes de la rosette avec les gorges de la cage du ressort.

b. Placer la rosette contre la porte et la faire tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée.

Groove

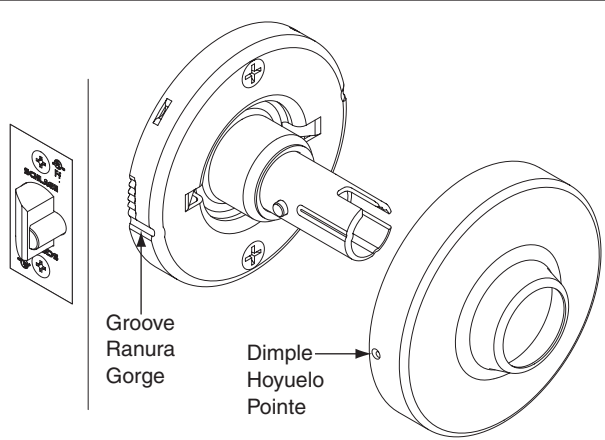
Ranura

Gorge

Dimple

Hoyuelo

Pointe



7

Install Lever

Push lever onto spindle until lever catch engages with lever.

Instalación de la manija

Presionar la manija en el vástago hasta que ésta encaje en su enganche

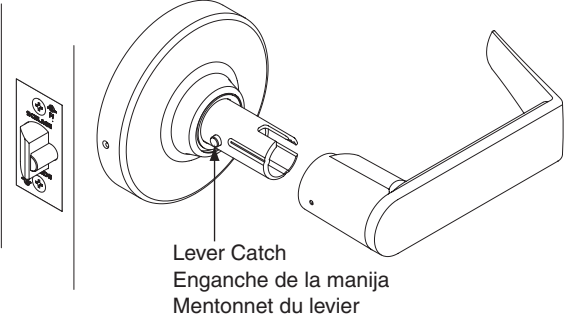
Poser le levier

Pousser le levier sur la tige jusqu'à ce que le mentonnet du levier s'enclenche avec le levier.

Lever Catch

Enganche de la manija

Mentonnet du levier



8

Install Strike

Install strike and secure with two screws.

Instalación de la placa hembra

Instalar la placa hembra y afianzarla con dos tornillos.

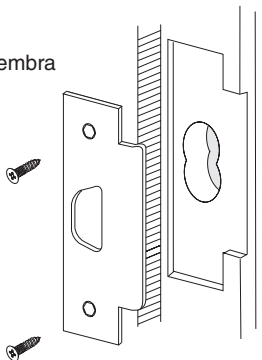
Poser la gâche

Poser la gâche et la fixer avec deux vis.

10-025 Strike

10-025 Placa hembra

10-025 Gâche



Grosor de la puerta

Door Thickness

Épaisseur de la porte

Adjust Chassis

a. For 1⅝" (41mm) door: Rotate adjustment plate clockwise until tight against chassis. Then rotate counterclockwise one turn.

b. For 1¾" (44mm) door: Rotate adjustment plate until aligned with 1¾" mark.

c. For 2" (51mm) door: Rotate adjustment plate until aligned with 2" mark.

B. Ajuste del chasis

a. Para una puerta de 41mm: Girar la placa de ajuste en sentido horario hasta que quede apretada contra el chasis. Darle entonces una vuelta en sentido antihorario.

b. Para una puerta de 44mm: Girar la placa de ajuste hasta que quede alineada con la marca de 44mm.

c. Para una puerta de 51mm: Girar la placa de ajuste hasta que quede alineada con la marca de 51mm.

B. Réglage du logement

a. Pour les PORTES de 41mm : Faire tourner la plaque de réglage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée contre le logement. Puis la faire tourner d'un tour dans le sens anti-horaire

b. Pour les PORTES de 44mm: Faire tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec la marque d' 44mm.

c. Pour les PORTES de 51mm: Faire tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec la marque de 51mm.

2" (51mm)

1¾" (44mm)

Adjustment Plate

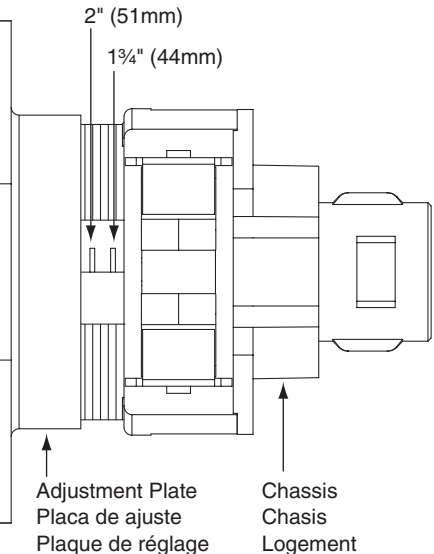
Placa de ajuste

Plaque de réglage

Chassis

Chasis

Logement





ALLEGION

© Allegion 2014
Printed in U.S.A.

P515-168 Rev. 08/03-b



P515-167



Instrucciones de instalación

Installation Instructions
ND-Series Standard Installation

Notice d'installation

Standard Core
Núcleo estándar
Barillet standard

Full Size IC
Núcleo IC de tamaño grande
Barillet interchangeable ordinaire

Small Format IC (SFIC)
Núcleo IC de formato pequeño (SFIC)
Barillet interchangeable de petit format (SFIC)

For Installation
Para la instalación
Outils pour l'installation

A. Outside Lever
A. Manija Exterior
A. Levier extérieur

B. Cylinder
B. Cilindro
B. Cylindre

C. Outside Spring Cage (with Rose)
C. Caja para el resorte exterior
(con Embellecedor)
C. Cage à ressort extérieure
(avec Rosette)

D. Adjustment Plate
D. Placa a ajuste
D. Plaque de réglage

E. Chassis
E. Chasis
E. Logement

F. Optional 1 3/8" (35 mm)
Door Spacer (2)
F. Espaciador opcional de 35 mm
para la puerta (2)
F. Entretoise de porte de 35 mm
en option (2)

G. Anti-Rotation Plate
G. Placa antirrotación
G. Plaque anit-rotation

H. Rose (2)
H. Embellecedor (2)
H. Rosette (2)

I. Latch Screws (2)
I. Tornillos del pestillo (2)
I. Vis du verrou (2)

J. Strike
J. Place hembra
J. Vis de la gâche

K. Strike Screws (2)
K. Tornillos de la placa hembra (2)
K. Vis de la gâche (2)

L. Latch
L. Pestillo
L. Verrou

M. Inside Spring Cage
M. Caja del resorte interior
M. Cage de resort intérieure

N. Mounting Screws (2)
N. Tornillos de montaje (2)
N. Vis de montage (2)

O. Inside Lever
O. Manija interior
O. Levier intérieure

P. IC Core
P. Núcleo IC
P. Barillet interchangeable

Q. Driver
Q. Impulsor
Q. Mécanisme d'entraînement

R. SFIC Core
R. Núcleo SFIC
R. Barillet interchangeable de petit format

S. Driver
S. Impulsor
S. Mécanisme d'entraînement

Pin Wrench
Llave para pasador
Clé à ergot

ND53 Shown
Se muestra el ND53
ND53 illustré

Door Preparation

For door preparation instructions, please see the Product Catalog / Templates page in the Commercial Security section of Schlage.com or contact Technical Service at 1-800-847-1864.

Preparación de la Puerta

Para consultar las instrucciones para la preparación de la puerta, consulte el Catálogo de productos / Plantilla que se encuentra en la sección de Seguridad Comercial de Schlage.com, o llame al Departamento de Servicio Técnico al 1-800-847-1864.

Préparation de la Porte

Pour les instructions concernant la préparation de la porte, veuillez vous référer au catalogue de produits/page de gabarit dans la section Sécurité commerciale sur Schlage.com ou contactez notre service technique au 1-800-347-1864.

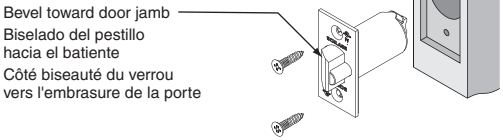
Instalación de la cerradura

Lock Installation

Installation de la serrure

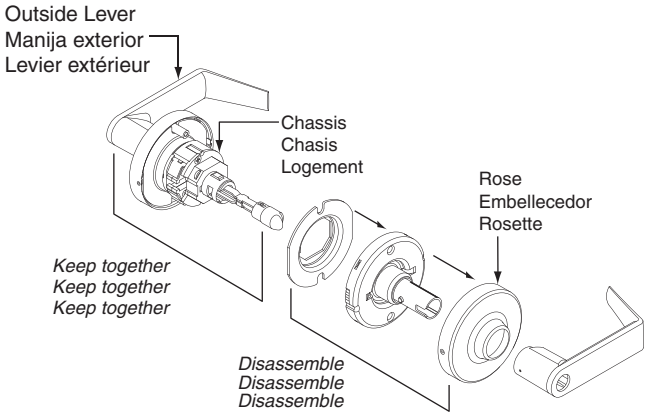
1

Install Latch
Instalación del pestillo
Poser le verrou



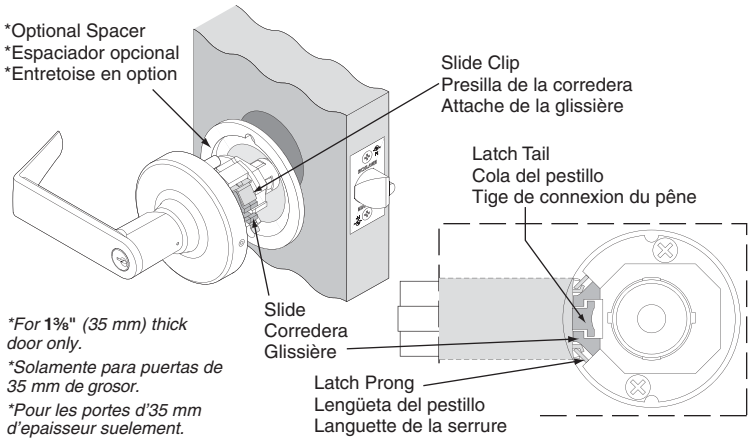
2

Disassembly for Installation
For keyed inside levers, see KEYED LEVER section.
Extracción del conjunto de la caja
Para manijas interiores con llave, consulta la sección MANIJA CON LLAVE.
Retirer l'ensemble de la boîte
Pour les leviers avec clé, voir la section LEVIER À CLÉ.



3

Install Outside Lever and Chassis
Instalación de la manija exterior y el chasis
Pose du levier extérieur et du logement

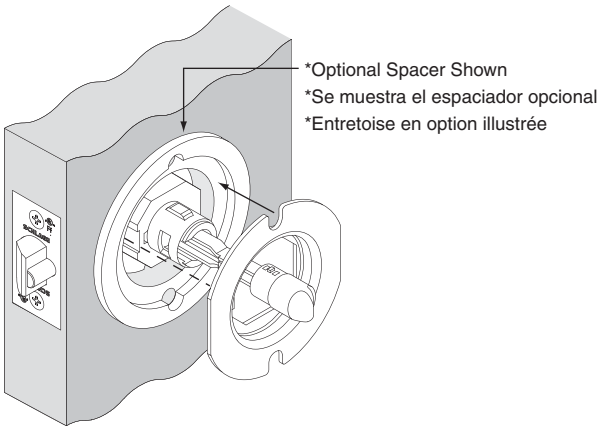


Latch prongs fit between slide and slide clip. Latch tail fits inside slide.
Las lengüetas del pestillo encajan entre corredera y su presilla. La cola del pestillo encaja dentro de la corredera.
Les languettes du verrou doivent s'ajuster entre la glissière. La tige de connexion du pêne doit s'ajuster dans la glissière.

NOTE: For door thickness other than 1 3/4" (44 mm), see "Door Thickness Adjustment" section.
NOTA: Para los grosos de puertas otra que 44mm, consulta la sección "Ajuste del Grosor de la Puerta".
NOTE: Le logement est réglé en usine pour une porte de 44 mm. Pour d'autres épaisseurs de porte, voir la section "Réglage de l'Épaisseur de Porte".

4

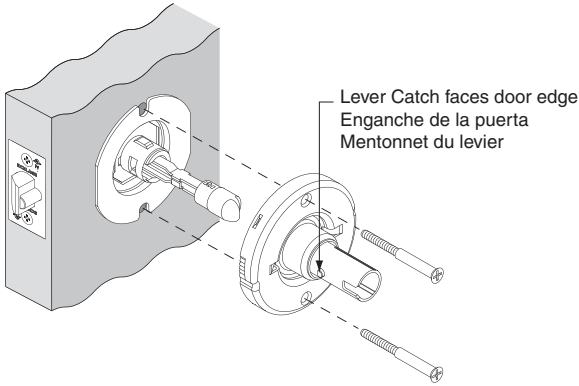
Install Inside Anti-Rotation Plate
Instalación de la placa antirrotación
Poser la plaque anti-rotation



*For 1 3/8" (35 mm) thick door only: Place spacer against door as shown.
*Solamente para puertas de 35 mm de grosor: Coloca el espaciador contra la puerta, como se muestra.
*Pour les portes d'35 mm d'épaisseur suelement: Placer l'entretoise contre le porte comme illustré.

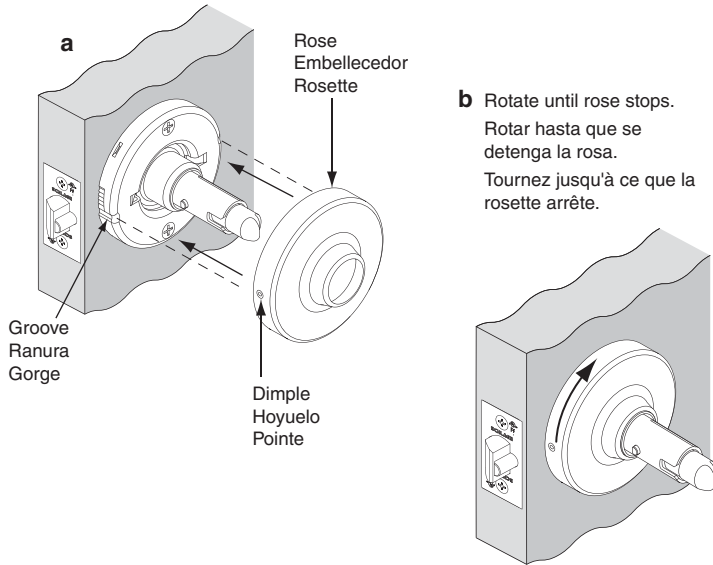
5

Install Inside Spring Cage Assembly
Instalación del conjunto interior de la caja para el resorte
Poser la cage dur ressort interne



6

Install Inside Rose
Instalación del embellecedor interior
Poser la rosette interne



7

Install Inside Lever*

Instalación de la manija interior*

Poser le levier intérieur*

Lever Catch

Enganche de la manija

Mentonnet du levier

* For keyed levers, see KEYED LEVER section.

* Para manijas con llave, consultar la sección MANIJA CON LLAVE.

* Pour les leviers à clé, voir la section LEVIER À CLÉ.

8

Install Strike

Instalación de la placa hembra

Poser la gâche

10-025 Strike

10-025 Placa hembra

10-025 Gâche

9

Check Lock Function

Test lock. If a keyed function is not working properly, check the TIMING INSTRUCTIONS section.

Revisión del funcionamiento de la cerradura

Probar la cerradura. Si alguna de las funciones con la llave no funciona bien, revisar la sección SINCRONIZACIÓN DE LA CERRADURA.

Vérifier le fonctionnement du verrou

Tester le verrou. Si la fonction à clé ne fonctionne pas correctement, consulter la section CALAGE DU VERROU.

Interchangeable Cores

Núcleos Intercambiables

Barillets Interchangeables

Installation of Full Size IC or Small Format IC

Instalación del núcleo intercambiable (IC) de tamaño grande o del núcleo intercambiable de formato pequeño (SFIC)

Pour barillet interchangeable de petit format ou standard

a

Insert driver as shown.

Introducir el impulsor se muestra.

Insérer le mécanisme d'entraînement comme illustré.

Core

Núcleo

Barillet

b

Turn key and hold.

Girar la llave y sujetarla.

Tourner la clé et maintenir en position.

Full Size IC

Núcleo IC de tamaño grande

Barillet interchangeable ordinaire

c

Insert core into lever.

Insérer le barillet dans le levier.

Introducir el núcleo en la manija.

Core

Núcleo

Barillet

Small Format Interchangeable Core (SFIC)

Núcleo intercambiable de formato pequeño (SFIC)

Barillet interchangeable de petit format

Timing Instructions

Sincronización de la Cerradura/Calage du Verrou

1

Install Lock Except Inside Lever (No Key in Outside Lever)

Instalar la cerradura, sin la palanca interior (Sin llave en la palanca exterior)

Installez le verrou à l'exception du levier interne (aucune clef dans le levier extérieur)

2

Align Tailpiece and Keyway

Alinear la cola y la ranura de la llave

Alignez l'about et le chemin de clef

Tailpiece

Tailpiece

Tailpiece

Classic

Keyway

Keyway

Tailpiece

Tailpiece

Tailpiece

FSIC

Keyway

Keyway

3

ND50, ND53, ND60*, ND70, ND73, ND80, ND91, ND92, ND93, ND94, ND95, ND96, ND96EL/EU, ND97

ONLY/SOLAMENTE/SUELEMENT

*Inside/Inside/Inside

For Keyed Functions

Para funciones que requieren llave

Pour les fonctions à clé

a

Insert key into cylinder. Rotate key 90° and hold.

Meter la llave en el cilindro. Girar la llave 90° y sujetarla.

Insérer le clé dans le cylindre. Faire tourner la clé de 90° et la maintenir.

b

Push pin wrench into hole and pull lever off.

Introducir el pasador de empuje en el agujer, presionar el enganche de la manija y tirar de ella para sacarla.

Insérer une punaise dans le trou, appuyer sur le mentonnet du levier et extraire le levier.

c

Rotate key 180°.

Girar la llave 180°.

Faire tourner la clé de 180°.

d

Slide lever back into place.

Deslizar la manija para colocarla en su posición.

Faire coulisser le levier en place.

For All Other Functions, contact Technical Service at 1-800-847-1864.

Para las demás funciones, llame al Departamento de Servicio Técnico al 1-800-847-1864.

Pour toutes les autres fonctions, contactez le service d'assistance technique au 1-800-847-1864.

Manija con Llave

Keyed Lever

Levier à clé

Install Lever

Manija con llave

Installer le levier

*a

Rotate cam until slot is vertical

Girar la leva hasta que su ranura esté vertical

Tourner la came jusqu'à ce que le fonte de la came soit verticale

b

Rotate key 90° and install lever

Girar la llave 90° y deslizar la manija sobre el vástago

Tourner la clé de 90° et glisser le levier sur l'axe

*FOR ND66 INSIDE ONLY

*SÓLO PARA INTERIOR DE ND66

*POUR ND66 INTERNE SEULEMENT

Remove Lever

Extracción de la manija

Retirer le levier

a

b

Ajuste del grosor de la puerta

Door Thickness Adjustment

Réglage de la l'épaisseur de la porte

A. Adjust Button/Ajuste del botón/Régler le bouton

B. Adjust Chassis/Ajuste del chasis/Régler le châssis

Door Thickness

Directions

1 3/8" (35 mm)	Rotate adjustment plate until aligned with 1 3/4" mark. FOR ND85: Rotate counterclockwise 1/2 turn.
1 1/2" (41 mm)	Rotate adjustment plate clockwise until tight against chassis. Then rotate counterclockwise 1/2 turn.
1 3/4" (44 mm)	Rotate adjustment plate until aligned with 1 3/4" mark. FOR ND85: Rotate counterclockwise 1/2 turn.
2" (51 mm)	Rotate adjustment plate until aligned with 2" mark.
2 1/8" (54 mm)	Rotate adjustment plate until aligned with 2" mark, then rotate counterclockwise 1 turn.

Grosor de la puerta

Direcciones

35 mm	Gira la placa de ajuste hasta que quede alineada con la marca de 44 mm. PARA ND85: Rotar en sentido contrario de las manecillas del reloj 1/2 vuelta.
41 mm	Gira la placa de ajuste en sentido horario hasta que quede apretada contra el chasis. Rotar en sentido contrario de las manecillas del reloj 1/2 vuelta.
44 mm	Gira la placa de ajuste hasta que quede alineada con la marca de 44 mm. PARA ND85: Rotar en sentido contrario de las manecillas del reloj 1/2 vuelta.
51 mm	Gira la placa ajuste hasta que quede alineada con la marca de 51 mm.
54 mm	Gira la placa ajuste hasta que quede alineada con la marca de 51 mm, luego, rotar en sentido contrario de las manecillas del reloj 1 vuelta.

Epaisseur de porte

Directions

35 mm	Tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec le repère 44 mm. POUR ND85: Tournez 1/2 tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
41 mm	Tourner la plaque de réglage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée contre le châssis. Tournez 1/2 tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
44 mm	Tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec le repère 44 mm. POUR ND85: Tournez 1/2 tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
51 mm	Tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec le repère 51 mm.
54 mm	Tourner la plaque de réglage jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec le repère 51 mm, faites ensuite 1 tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Adjustment Plate

Placa de ajuste

Plaque de réglage

Outside

Exterior

Extérieur

Inside

Interior

Intérieur

Chassis

Chasis

Logement

ALLEGION

© Allegion 2014

Printed in U.S.A.

P515-167 Rev. 09/09-d



24481665

IMPORTANT!

**Latch Spacer for Hollow
Metal Door Installation**

**Espaciador de pestillo
para instalación en
puerta hueca de metal**

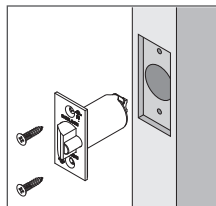
**Espaceur du verrou pour
l'installation de portes
métalliques creuses**

**Customer Service
Servicio al cliente
Service à la clientèle**

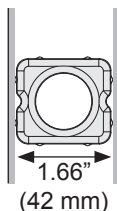
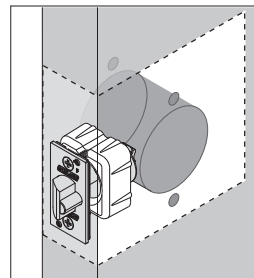
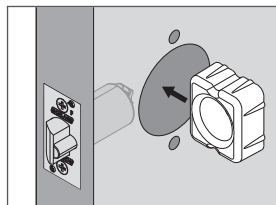
1-877-671-7011

www.allegion.com/us

- 1** Install latch
Instale el Pestillo
Installer le Verrou



- 2** Insert spacer as shown
Inserte el espaciador como se indica
Insérez un espaceur
comme illustré

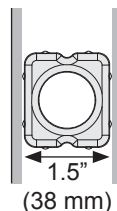


1.75" (44 mm)

Steel door

Puerta de acero

Porte en acier



1.75" (44 mm)

Aluminum door

Puerta de aluminio

Porte en aluminium



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
24481665 Rev. 01/14-b



P515-185

ND-Series Electrified Locks



All installations should be in accordance with local electrical codes and national electrical code, NFPA 70.

Wiring Instructions and Specifications

ND-Series Electrified Lock

① For standard installation, see full instruction sheet.

Select the appropriate mode for the installation using the mode select switch located on the chassis. Note: When mode is switched (from EL to EU or EU to EL) the lock requires a complete lock/unlock power cycle to synchronize to the proper mode.

EL, electrically locked (fail safe):

Outside knob/lever or both outside and inside knobs/levers (depending on function) will lock when power is applied. In the event of power failure, the opening will be unlocked.

EU, electrically unlocked (fail secure):

Outside knob/lever or both outside and inside knobs/levers (depending on function) will unlock when power is applied. In the event of power failure, the opening will be locked.

Electrical requirements:

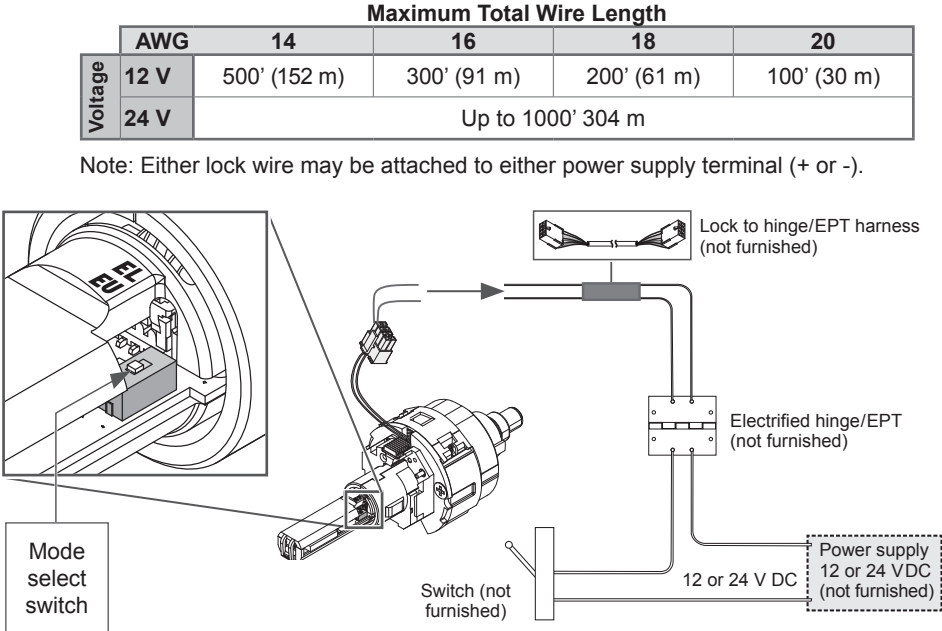
The ND-Series electrified locks are powered by DC power only.

DO NOT USE AC POWER.

- Voltage: 12 or 24 V DC (maximum 26.4 V, minimum 10.8 V)
- Holding current: 10 mA
- Peak current: 230 mA
- Operating temperature: 32°F to 120°F (0°C to 49°C)
- All power requirements shown are for single lock operation.

Troubleshooting:

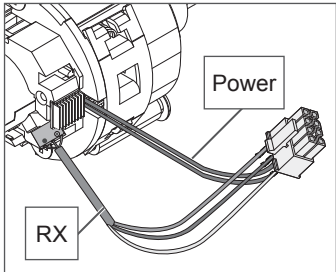
- If lock does not operate –
- Ensure the lock is powered with DC power.
 - Ensure the input voltage is between 10.8 and 26.4 volts DC.
 - Do not use AC power.



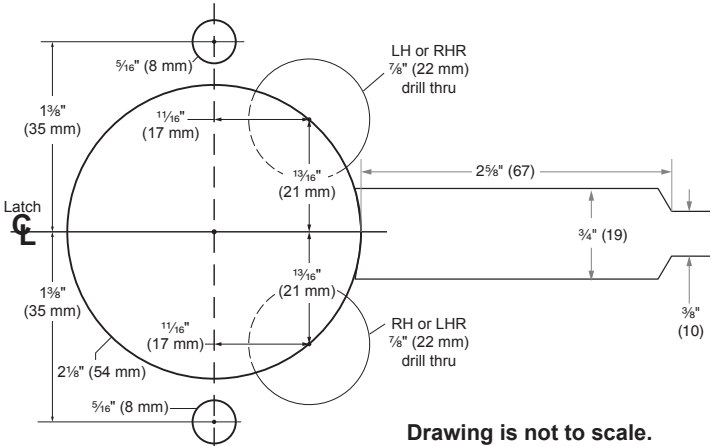
Request-to-Exit (RX) Lock

RX utilizes a microswitch inside the lock case to detect rotation of the inside knob/lever. The switch then signals the use of the opening to the security system. Attach wires from RX switch wire harness to an electrified hinge/ EPT (not furnished). Refer to the Allegion Connect section below for wire identification.

Electrical rating: 2 A, 30 V DC



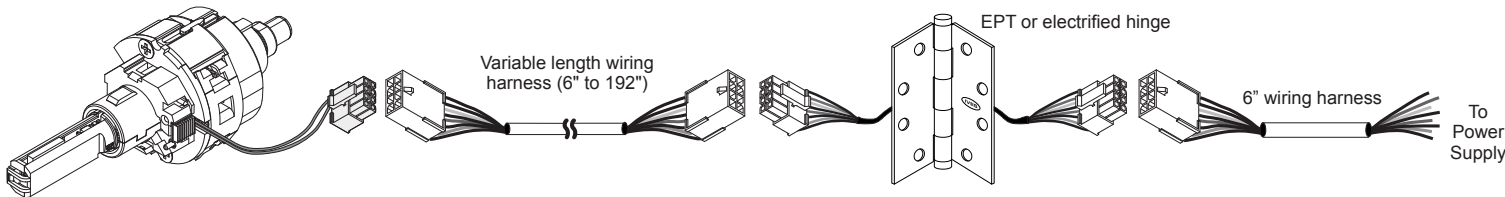
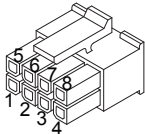
Door Preparation: Important! Drill RX hole first.



Allegion Connect

Allegion Connect, a factory-installed Molex® connector system, provides simplified installation and maintenance utilizing quick-connect harnesses and hinges. Alternatively, the Molex connector may be cut off and the lock installed with traditional wire splicing methods.

WIRE COLOR AND FUNCTION		
Pin	Color	Function
1	Black	Power (auto detects GND, +12 or +24 V DC)
2	Red	Power (auto detects GND, +12 or +24 V DC)
3	Purple	RX NO (normally open)
4	Grey	RX NC (normally closed)
5	White	RX COM (common for RX)
6, 7, 8		Not used



Funciones Electrificadas para Series ND

Instrucciones y especificaciones sobre el cableado

Fonctions Électrifiées de la Série ND

Instructions de câblage et caractéristiques

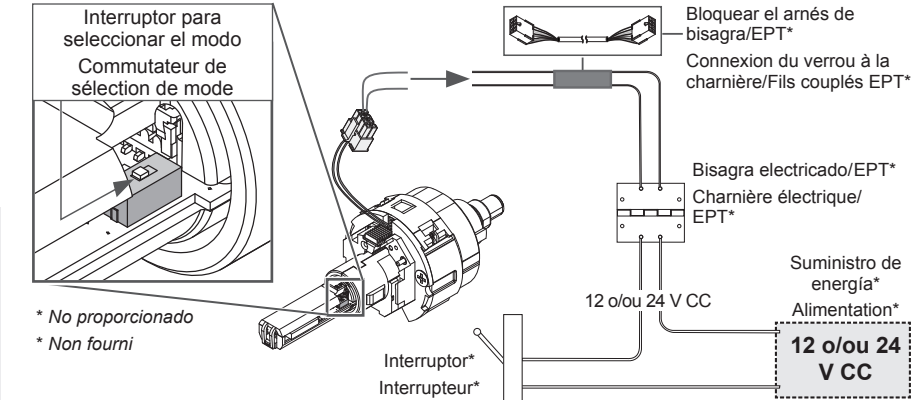
Cerradura Electrificadas Serie ND	Verrou Électrifiées Série ND
Todas las instalaciones deberán cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales, NFPA 70. ❶ Para una instalación estándar, consulte las instrucciones de instalación. Seleccione el modo apropiado para la instalación con el interruptor para seleccionar el modo que se encuentra en el chasis. Nota: Cuando se cambia el modo (de EL a EU o EU a EL), la cerradura requiere un reinicio completo de bloqueo/desbloqueo para sincronizarse al modo apropiado. EL, eléctricamente bloqueado (protegido contra fallos): La perilla/manija externa, o tanto interna como externa (según la función), se bloqueará cuando se alimente con energía. Si se produce un fallo en la alimentación, la abertura se desbloqueará. EU, eléctricamente desbloqueado (asegurado contra fallos): La perilla/manija externa, o tanto interna como externa (según la función), se desbloqueará cuando se alimente con energía. Si se produce un fallo en la alimentación, la abertura se bloqueará. Requirimientos eléctricos: Las cerraduras electrificadas de la serie ND funcionan solo con alimentación de CC. NO UTILIZAR UNA ALIMENTACIÓN DE CA. - Voltaje: 12 o 24 V CC (máximo de 26,4 V, mínimo de 10,8 V) - Corriente de mantenimiento: 10 mA (miliamperios) - Corriente máxima: 230 mA (miliamperios) - Temperatura operativa: 32 °F a 120 °F (0 °C a 49 °C) Todos los requisitos de energía mencionados aquí son para la operación de una sola cerradura. Resolución de problemas: Si la cerradura no funciona – - Asegúrese de que la cerradura reciba alimentación de CC. - Asegúrese de que el voltaje de entrada se encuentre entre 10,8 y 26,4 voltios CC. No utilizar una alimentación de CA. Spécifications électriques : Les verrous électriques série ND sont alimentés exclusivement en courant continu. NE PAS UTILISER DE COURANT ALTERNATIF. - Tension : 12 ou 24 V cc. (maximum 26,4 V, minimum 10,8 V) - Courant de maintien : 10 mA (milliampères) - Courant de crête : 230 mA (milliampères) - Température de fonctionnement : 0 °C à 49 °C (32 °F à 120 °F) Toutes les spécifications électriques illustrées s'appliquent au fonctionnement d'un verrou unique.	Toute installation doit respecter le code local de l'électricité et le code national, NFPA 70. ❶ Pour une installation standard, voir la feuille d'instructions complètes. Choisissez le mode d'installation adéquat à l'aide du commutateur de sélection du mode situé sur le châssis. Remarque : Lors du changement de mode (de verrouillage électrique [EL] à déverrouillage électrique [EU] ou l'inverse) le verrou a besoin d'effectuer un cycle verrouillage/déverrouillage complet afin de se synchroniser au mode choisi. EL, verrouillage électrique (à sûreté intégrée) : La poignée ou le levier extérieur ou les poignées et leviers extérieurs et intérieurs (selon la fonction) se verrouillent à la mise sous tension. En cas de panne de courant, l'ouverture sera déverrouillée. EU, déverrouillage électrique (à sûreté intégrée) : La poignée ou le levier extérieur ou les poignées et leviers extérieurs et intérieurs (selon la fonction) se déverrouillent à la mise sous tension. En cas de panne de courant, l'ouverture sera verrouillée.

Longitud total máxima del cable / Longueur totale de câblage maximum

	AWG	14	16	18	20
Voltaje	12 V	(152 m)	(91 m)	(61 m)	(30 m)
Tension	24 V	Metros hasta 304 / Jusqu'à 304 mètres			

Nota: Cualquier cable de la cerradura puede enchufarse en cualquier terminal de suministro de energía (+ o -).

Remarque : Chacun des fils du verrou peut être attaché à n'importe laquelle des bornes de l'alimentation (+ ou -).



Dépannage :

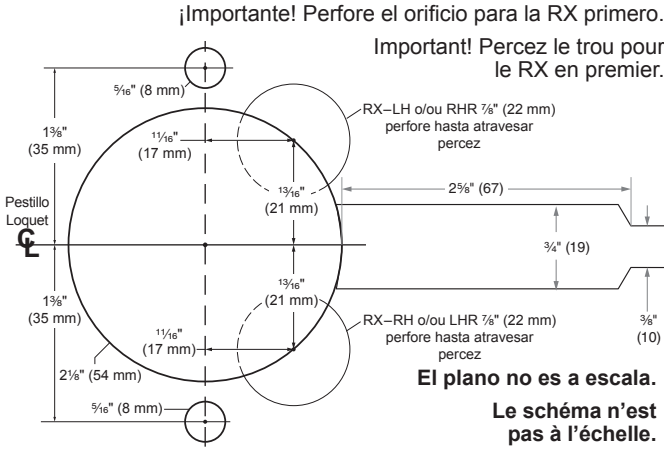
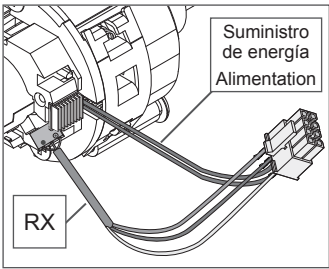
- Si le verrou ne fonctionne pas –
- Assurez-vous que le verrou est alimenté en courant continu.
 - Assurez-vous que la tension d'entrée est comprise entre 10,8 et 26,4 V cc.
 - Ne pas utiliser de courant alternatif.**

Cerradura de solicitud de salida (en inglés, RX)

Verrou à demande de sortie Request-to-Exit (RX)

La RX utiliza un microinterruptor dentro de la cubierta de la cerradura para detectar la rotación de la perilla/manija interna. El interruptor entonces indicará el uso de la abertura en el sistema de seguridad. Enchufe el cableado del arnés de cables del interruptor RX a una bisagra/EPT electrificada (no proporcionado). Consulte la sección Allegion Connect para conocer más acerca de la identificación de cables. **Clasificación eléctrica: 2A, 30 VCC**

RX utilise un micro-commutateur logé à l'intérieur du boîtier du verrou et servant à détecter la rotation de la poignée ou du levier intérieur. Le commutateur signale ensuite l'utilisation de l'ouverture au système de sécurité. Attachez les fils couplés du commutateur RX à une charnière/EPT électrique (non fournie). Référez-vous à la section Allegion Connect ci-dessous pour l'identification des fils. **Caractéristiques électriques : 2 A, 30 V cc**



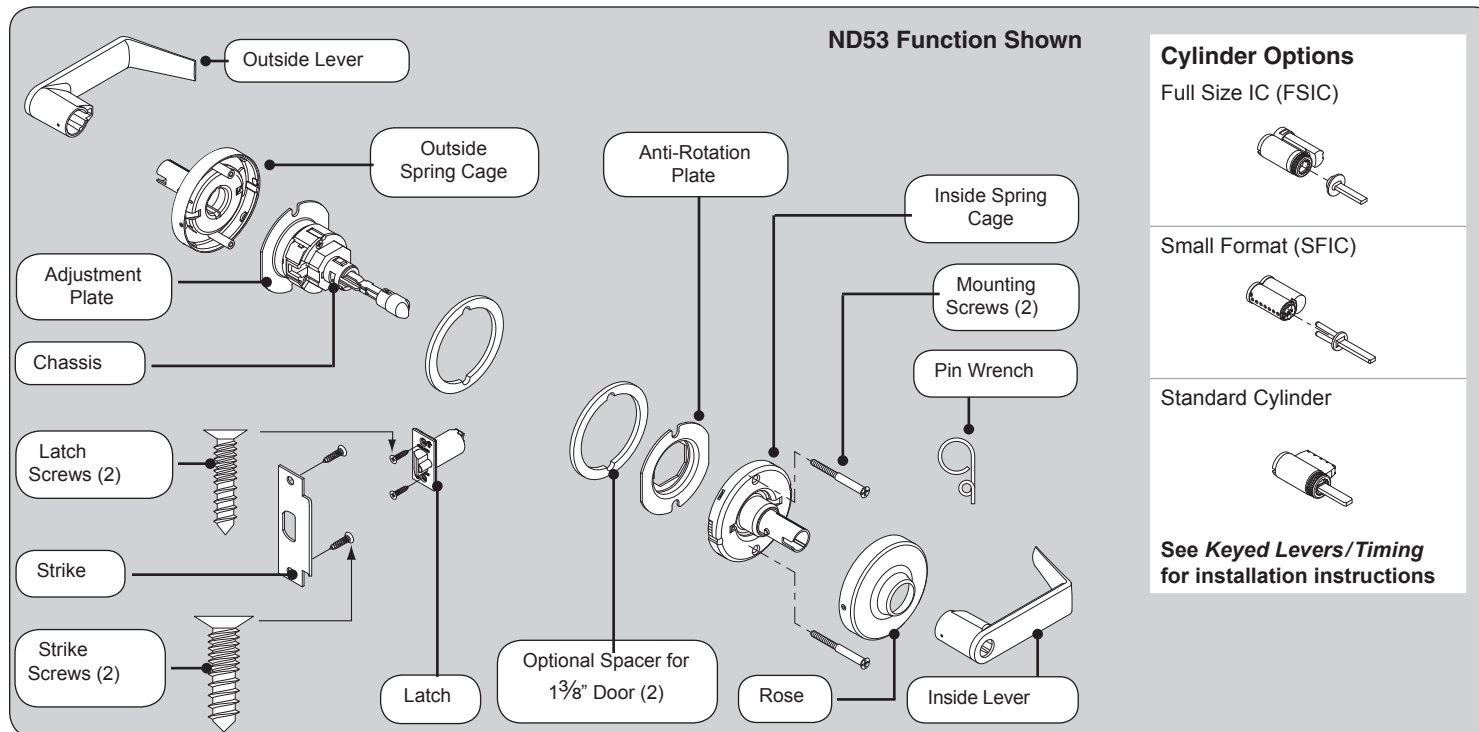


P515-167

ND-Series



Installation Instructions

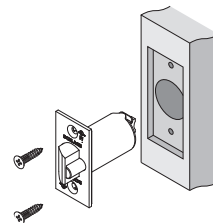


Door Preparation

For door preparation use the template included in the package with the lock. For additional information, refer to the Schlage website: securitytechnologies.ingersollrand.com

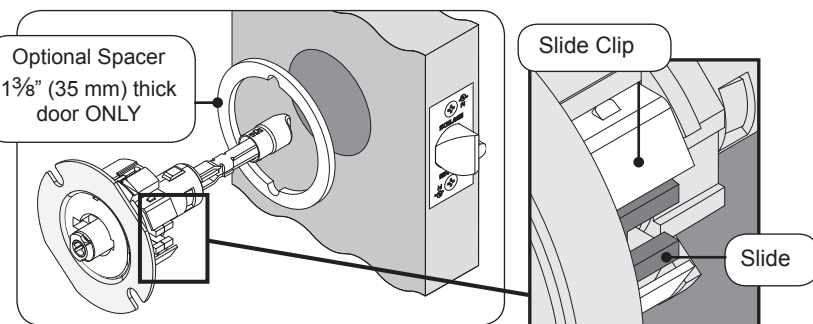
1 Install Latch

The bevel must face toward the door stop.

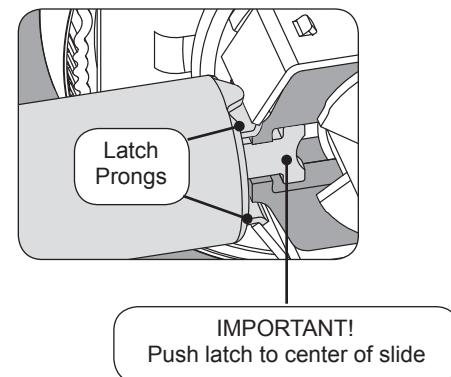


2 Install Chassis

⚠ IF DOOR THICKNESS IS NOT 1 3/4", SEE "DOOR THICKNESS ADJUSTMENT".



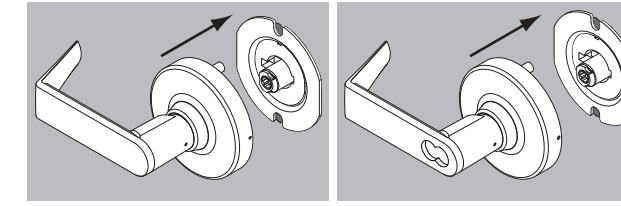
Latch prongs fit between slide and slide clip.



3 Non-Keyed Outside Levers ONLY: Install Outside Lever and Springcage Keyed IC Outside Levers ONLY: Install Outside Lever and Springcage - DO NOT install IC cylinder

Non Keyed

Keyed IC

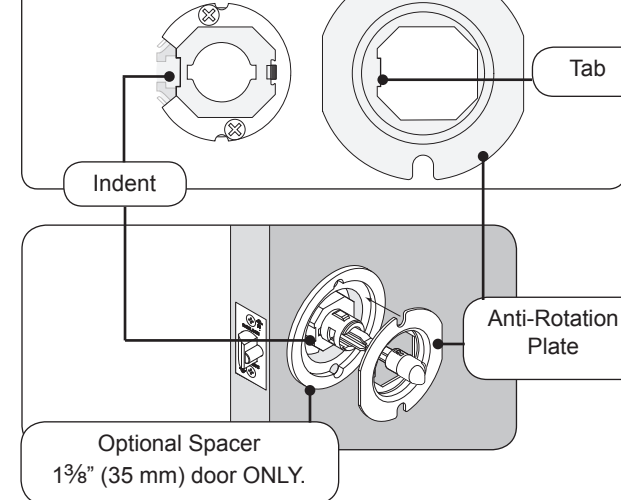


**! IMPORTANT! ALL Keyed Outside Levers:
Follow steps at Keyed Levers/Timing**

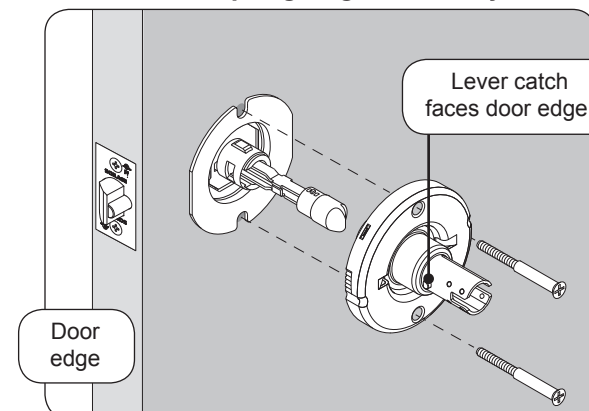
Non-Keyed Levers ONLY, go to step 4

4 Install Anti-Rotation Plate

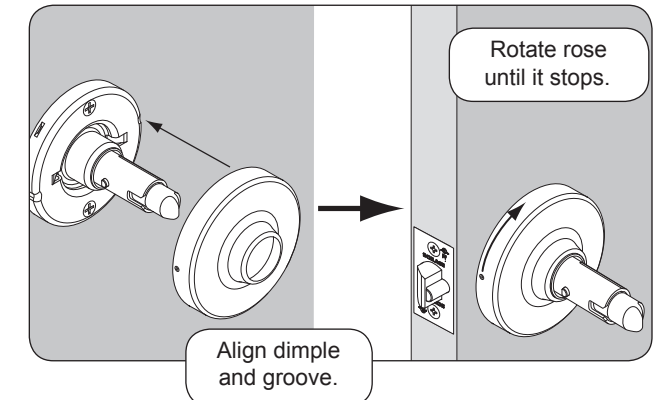
Align the tab with the indent on the hub.



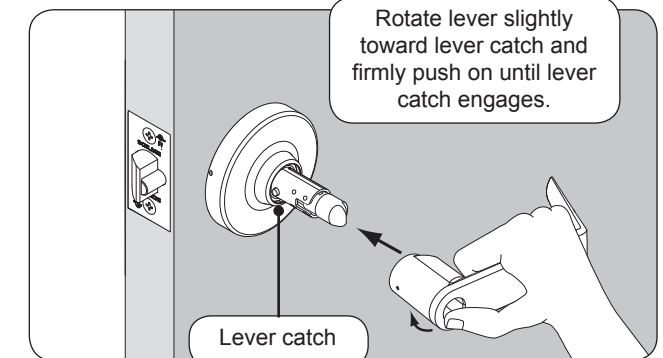
5 Install Inside Spring Cage Assembly



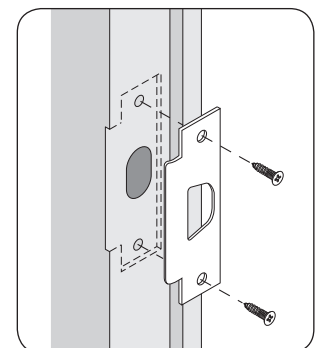
6 Install Inside Rose



7 Install Inside Lever



8 Install Strike



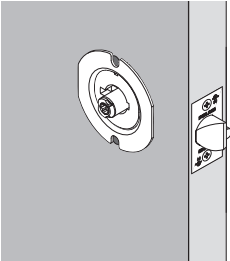
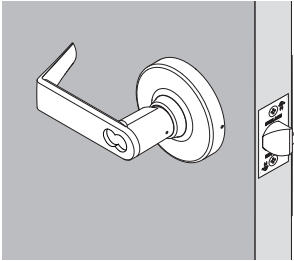
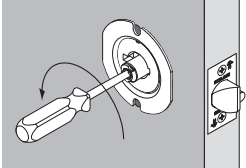
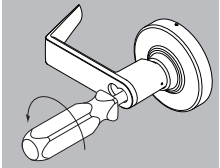
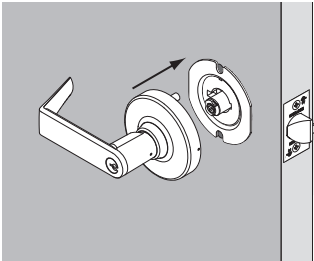
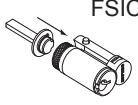
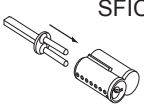
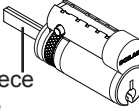
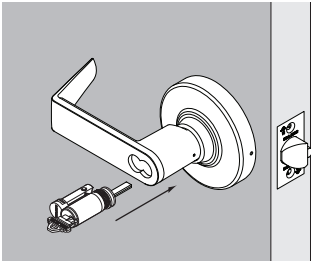
9 Check Lock Function

If a keyed function does not work properly, see KEYED LEVERS/TIMING.

KEYED LEVERS/TIMING

⚠ IMPORTANT: DO NOT insert key in outside cylinder (if applicable) before or during these steps. FAILURE TO PROPERLY TIME THE LOCK WILL RESULT IN IMPROPER FUNCTION, AND CAN CAUSE DAMAGE TO THE LOCK.

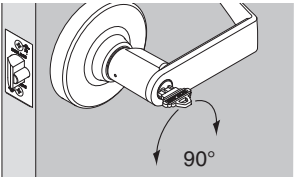
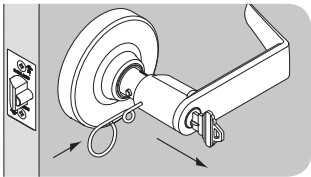
ND70 and ND73 ONLY

a STANDARD CYLINDER: Install chassis only.	IC CYLINDER: Install lock except for outside IC and driver.	b Rotate key cam counterclockwise until it stops. Then rotate clockwise to the position as shown below.	c STANDARD CYLINDER: Install the outside lever. Then, continue with Step 4.	IC CYLINDER: Insert driver. Align cylinder tailpiece blade and keyway.	Turn the key 15° and hold. Install the cylinder. Then, continue with Step 4
		STANDARD CYLINDER  IC CYLINDER  		FSIC  SFIC  Tailpiece blade  Keyway  FSIC shown	

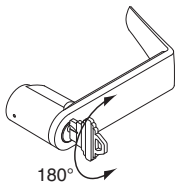
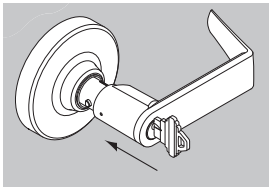
ND60, ND66, ND72, ND75, ND93, ND94, ND95 and ND97 ONLY

a STANDARD CYLINDER: Install lock except for inside lever* *ND72 ONLY: Install chassis only. Both inside and outside cams require timing.	IC CYLINDER: Install lock except for inside IC and driver* *ND72 ONLY: Install lock except for inside and outside IC and driver. Both inside and outside cams require timing.	b Rotate key cam clockwise to the correct position as shown below.* *ND72 ONLY: Required on inside and outside cams.	c Follow step C as shown above. Then, continue with Step 4.
		Standard Cylinder  IC Cylinder  ND66 Standard Cylinder  ND66 IC Cylinder 	

Remove a Keyed Lever

a To remove a keyed lever, rotate key 90°.	b Insert pin wrench and push against lever catch. Pull off the lever.
	

TROUBLESHOOTING–If levers do not function properly, follow these steps:

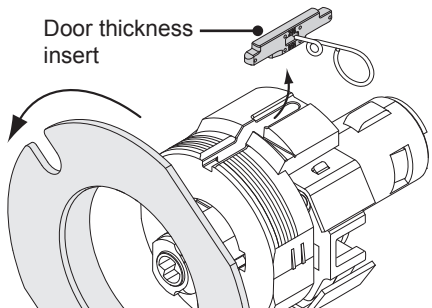
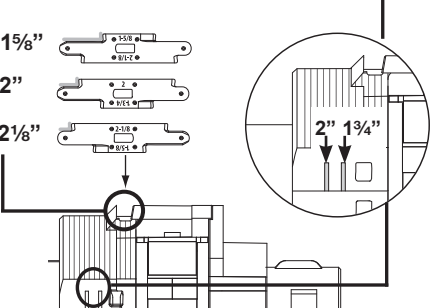
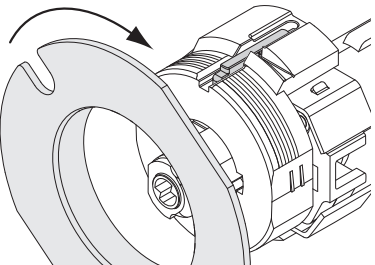
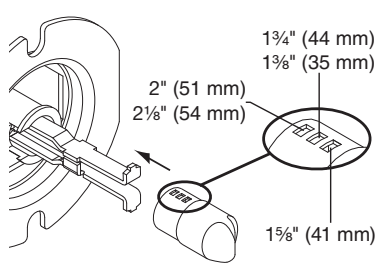
a Remove lever as shown at left.	b Rotate key 180° and reinstall lever.
	

Customer Service	
1-877-671-7011	www.allegion.com



© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P515-167 Rev. 01/14-f

DOOR THICKNESS ADJUSTMENT

⚠ For 1¼" thick doors, NO ADJUSTMENT IS REQUIRED. For 1⅝" thick doors, install the Optional Spacers (see steps 2 and 4). No further adjustment is required. For 1⅞", 2" or 2⅛" doors, complete the following steps.	a Remove adjustment plate and door thickness insert. 	b Reinsert door thickness insert with correct dimension visible. 	If door thickness insert is missing, use marks on chassis: 1⅝" Align adjustment plate with 1¼" mark. Use optional spacers. (For ND85 rotate additional half turn CCW.) 1⅞" Tighten adjustment plate to bottom, then rotate a half turn CCW. 1¾" Align adjustment plate with 1¼" mark. (For ND85 rotate an additional half turn CCW.) 2" Align adjustment plate with 2" mark. 2⅞" Align adjustment plate with 2" mark, then rotate an additional full turn CCW. CCW = counterclockwise	c Reinstall adjustment plate. Tighten until plate contacts door thickness insert flat. 	If applicable, adjust turn button position. 
---	---	--	--	--	---

ND-Series



Instrucciones de Instalación

Instructions d'Installation

Se muestra el ND53 ND53 illustré

Manija Exterior
Lever Extérieur

Caja para el resorte exterior
Cage à ressort extérieur

Caja para el resorte interior
Cage à ressort intérieur

Placa a ajuste
Plaque de réglage

Chasis
Châssis

Tornillos del pestillo (2)
Vis du verrou (2)

Placa hembra
Gâche

Tornillos de la placa hembra (2)
Vis de la gâche (2)

Pestillo
Verrou

Separador opcional para puerta de 35 mm
Espaceur facultatif pour une porte de 35 mm

Placa anti-rotación
Plaque anti-rotation

Tornillos de montaje (2)
Vis de montage (2)

Llave de espiga
Clé à ergot

Manija interior
Lever intérieur

Embelledor
Rosette

Opciones de cilindros
Options de cylindre

Núcleo IC de tamaño grande
Barillet interchangeable grande

FSIC

Núcleo IC de tamaño pequeño
Barillet interchangeable petit

SFIC

Cilindro estandar
Cylindre standard

Consulte la sección Palanca enchavetada/Sincronización
Voir Leviers à clé/Synchronisation

Preparación de la Puerta/Preparation de la Porte

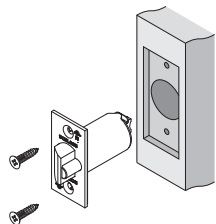
Para preparar la puerta, utilice la plantilla incluida en el paquete con la cerradura. Para obtener más información, consulte el sitio web de Schlage: securitytechnologies.ingersollrand.com

Pour la préparation de la porte, utiliser le modèle inclus dans l'ensemble avec la serrure. Pour plus de renseignements, consulter le site Web de Schlage: securitytechnologies.ingersollrand.com

1 Instale el Pestillo

Installer le Verrou

El bisel debe apuntar hacia el tope de la puerta.
Le biseau doit être dirigée vers la butée de porte.

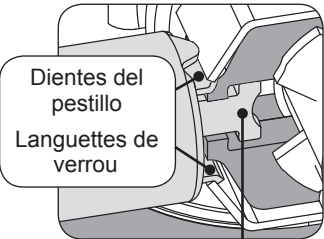
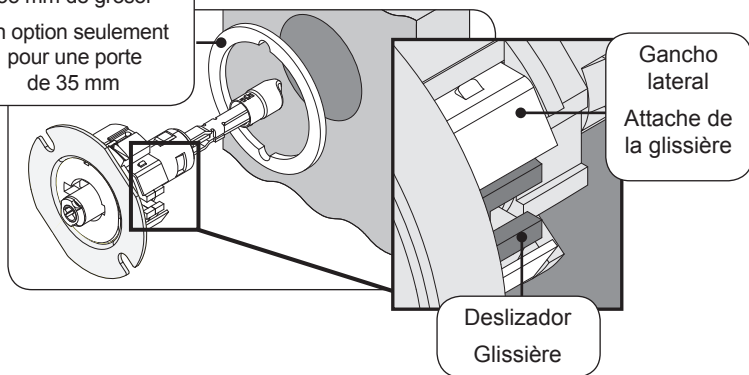


2 Instale el Chasis

Installer le Châssis

Opcional solamente para puertas de 35 mm de grosor
En option seulement pour une porte de 35 mm

⚠ Si el espesor de la puerta NO ES DE 44 mm, CONSULTE LA SECCIÓN "AJUSTE DEL ESPESOR DE LA PUERTA".
Si l'épaisseur de la porte N'EST PAS 4,5 cm, VOIR « RÉGLAGE DE L'ÉPAISSEUR DE LA PORTE ».



IMPORTANTE/IMPORTANT!

Deslice el pestillo hacia el centro del deslizador.

Los dientes del pestillo ajustan entre el deslizador y el gancho lateral.

Pousser le loquet au centre de la glissière.

Les languettes de verrou s'insèrent entre la glissière et l'attache de la glissière.

3

Solo manija exteriores sin llave: Instale la manija exterior y el caja para el resorte.

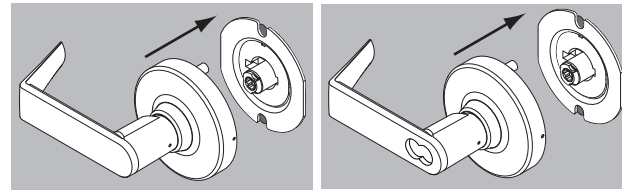
Solo manija exteriores con llave IC: Instale la manija exterior y el caja para el resorte. No instalar un cilindro IC.

Leviers extérieurs sans clé seulement: Installer le levier extérieur et la cage du ressort.

Leviers extérieurs avec clé IC seulement: Installer le levier extérieur et la cage du ressort. N'installez pas le cylindre IC.

Sin llave/Sans clé

Con llave IC/Avec clé IC



IMPORTANTE! Todos los manijas exteriores con llave: Seguir los pasos de Palanca Enchavetada/Sincronización. Solo manija sin llave, vaya al paso 4.

IMPORTANT! Pour tous les leviers extérieurs avec clé, suivez les étapes de la section Leviers à clé/Synchronisation. Leviers sans clé seulement, allez à l'étape 4.

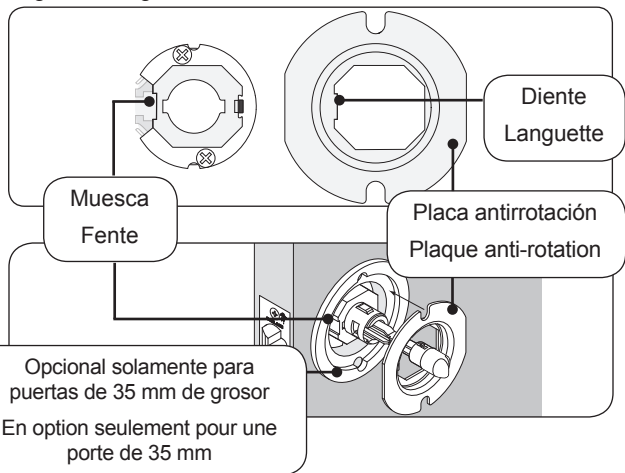
4

Instale la placa antirrotación

Alinee el diente con la muesca en el núcleo.

Installer la plaque anti-rotation

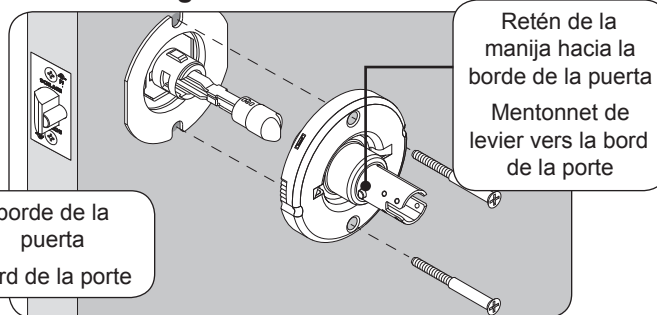
Aligner la languette avec la fente sur le collet.



5

Instale del conjunto interior de la caja para el resorte

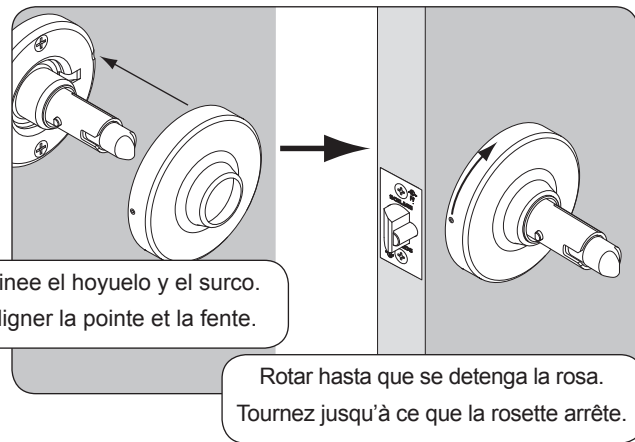
Installer la cage du ressort intérieur



6

Instale el embellecedor interior

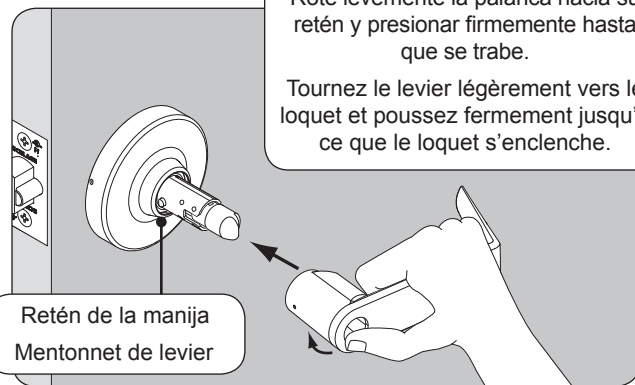
Installer la rosette intérieur



7

Instale la manija interior

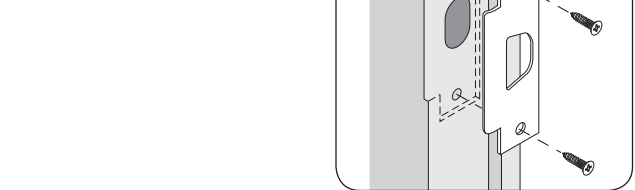
Installer le levier intérieur



8

Instale la placa de hembra

Installer la gâche



9

Verifique la función de la cerradura

Vérifier le bon fonctionnement du verrou

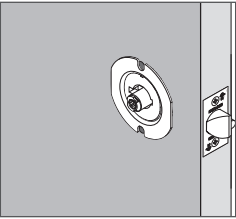
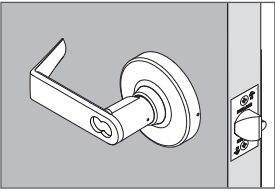
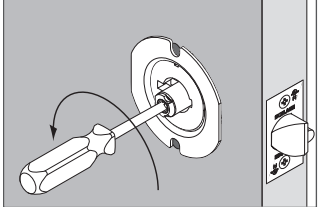
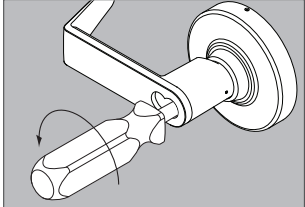
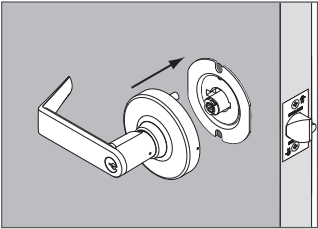
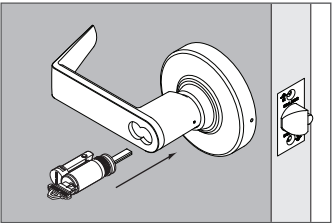
Si una función enchavetada no se comporta correctamente, consulte la sección Palancas Enchavetadas/Sincronización.

Si une fonction à clé ne fonctionne pas correctement, voir Leviers à Clé/Synchronisation.

Palancas Enchavetadas/Sincronización Leviers à Clé/Synchronisation

⚠ IMPORTANTE: NO inserte la chaveta en el cilindro externo (si corresponde) antes o durante estos pasos. Si la cerradura no se sincroniza de forma adecuada, puede funcionar incorrectamente o dañarse.
IMPORTANT: NE PAS insérer la clé dans le cylindre extérieur (le cas échéant) avant ou au cours de ces étapes. Le défaut de synchroniser la serrure se traduira par un mauvais fonctionnement et peut causer des dommages à la serrure.

SOLAMENTE PARA ND70 y ND73 / POUR ND70 et ND73 SEULEMENT

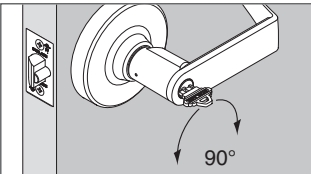
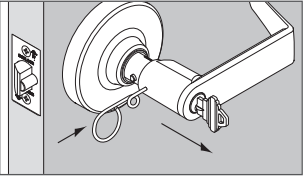
a CILINDRO ESTANDAR Instale solamente el chasis. CYLINDRE STANDARD: Installer seulement le châssis. 	CILINDRO IC Instale la cerradura, salvo el IC externo y el accionador. CYLINDRE IC: Installer le verrou sauf le cœur interchangeable extérieur et la tige d'entraînement. 	b Rote la leva en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que haga tope. Luego, rote la leva en sentido con los diagramas que se presentan. Faire tourner la came dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Puis, tourner la came dans le sens horaire selon les schémas. CILINDRO ESTANDAR CYLINDRE STANDARD  CILINDRO IC CYLINDRE IC  	c CILINDRO ESTANDAR: Instale la manija exterior. Luego, vaya al paso 4. CYLINDRE STANDARD: Installer le levier extérieur. Puis, allez à l'étape 4. 	CILINDRO IC: Insertet el accionador. Alinee la ranura de la chaveta y la paleta de la cola del pestillo del cilindro. CYLINDRE IC: Insérer la tige d'entraînement. Aligner la lame de la tige du cylindre et le chemin de clé.  Paleta de la cola del pestillo Lame de la tige du cylindre Se muestra FSIC/FSIC illustré Ranura de la chaveta Chemin de clé 	Glrar la llave 15° y sujetarla. Instale el cilindro. Luego, vaya al paso 4. Tourner la clé 15° et maintenir. Installer la cylindre. Puis, allez à l'étape 4.
---	---	--	--	---	--

ND60, ND66, ND72, ND75, ND93, ND94, ND95, ND97 SOLAMENTE/SEULEMENT

a CILINDRO ESTANDAR Instale la cerradura, salvo el manija interior* *SOLAMENTE ND72: Instale solamente el chasis. Las levas interior y exterior requieren sincronización. CYLINDRE STANDARD Installer le verrou sauf le levier intérieur* *ND72 SEULEMENT: Installer seulement le châssis. Les cames intérieur et extérieur nécessitent de synchronisation.	CILINDRO IC Instale la cerradura, salvo el IC externo y el accionador.* *SOLAMENTE ND72: Instale la cerradura, salvo el IC externo y interno, y el accionador. Las levas interior y exterior requieren sincronización. CYLINDRE IC Installer le verrou sauf le cœur interchangeable (IC) et la tige d'entraînement.* *ND72 SEULEMENT: Installer le verrou sauf le cœur IC extérieur et intérieur, et la tige d'entraînement. Les cames intérieur et extérieur nécessitent de synchronisation.	b Rote la leva en sentido como se muestra a continuación.* *SOLAMENTE ND72: Requieren para las levas interior y exterior. Faire tourner la came dans le sens horaire comme indiqué ci-dessous.* *ND72 SEULEMENT: Nécessitent por les cames intérieur et extérieur. Cilindro estandar Cylindre standard  Cilindro IC Cylindre IC  ND66 Cilindro estandar ND66 Cylindre standard  ND66 Cilindro IC ND66 Cylindre IC 	c Siga esta paso C antes mencionado. Luego, vaya al paso 4. Procéder comme étape C mentionné ci-dessus. Puis, allez à l'étape 4.
---	---	---	--

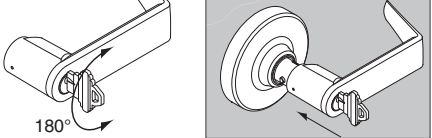
RETIRE UNA PALANCA ENCHAVETADA

RETIRER UN LEVIER À CLÉ

a Para retirar una palanca enchavetada, rote 90° la llave. Pour retirer un levier à clé, tourner la clé à 90°.		b Inserte la llave de espiga y haga presión contra el retén de la palanca. Suelte la palanca. Insérer la clé à ergot et la pousser contre le mentonnet du levier. Retirer le levier. 
--	---	--

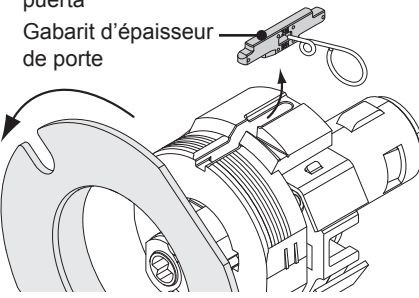
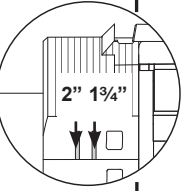
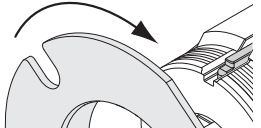
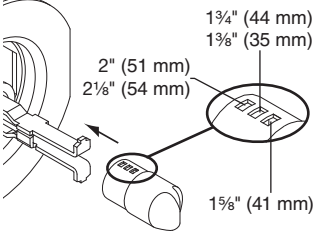
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - Si las palancas no funcionan correctamente, siga estos pasos:

DÉPANNAGE - Si les leviers ne fonctionnent pas correctement, procéder comme suit:

a Retire la palanca como se muestra a la izquierda. Retirer le levier comme indiqué à gauche.	b Girar la llave 180° y vuelva a instalar la palanca. Faire tourner la clé de 180° et remettre la levier. 
---	---

Servicio al cliente	Service à la clientèle
1-877-671-7011	www.allegion.com

Ajuste del gorosor de la puerta/Réglage de l'épaisseur de la porte

⚠ Para puertas de 44 mm de espesor, no se requiere NINGÚN AJUSTE. Para puertas de 35 mm de espesor, instale los separadores opcionales (Consulte los pasos 2 y 4). No se requiere ningún ajuste. Para puertas de 41, 51 o 54 mm, siga los siguientes pasos. Pour les portes de 4,5 cm d'épaisseur, AUCUN RÉGLAGE n'est nécessaire. Pour les portes de 3,6 cm d'épaisseur, installer les espaceurs en option. (Voir les étapes 2 et 4). Aucun autre réglage n'est nécessaire. Pour les portes de 4,1 cm, 5 cm ou 5,4 cm procéder comme suit.	a Retire la placa de ajuste y el inserto de espesor de la puerta. Retirer la plaque de réglage et le gabarit d'épaisseur de porte. Inserto de espesor de la puerta Gabarit d'épaisseur de porte 	b Vuelva a colocar el inserto de espesor de la puerta con la dimensión correcta a la vista. Réinsérer le gabarit d'épaisseur de porte en prenant soin de voir la bonne dimension. 41 mm  51 mm  54 mm  	Si falta el inserto de espesor, utilice marcadores o chasis. Si l'insertion d'épaisseur de la porte est manquante, utiliser les marques sur le logement. 35 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 1 3/4 pulgadas. Instale los separadores opcionales. (Para ND85, girar otra media vuelta SCAR.) 41 mm Ajustar la placa de ajuste a la parte inferior, luego gírela media vuelta en SCAR. 44 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 1 3/4 pulgadas. (Para ND85, girar otra media vuelta SCAR.) 51 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 2 pulgadas. 54 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 2 pulgadas, luego girar otra vuelta complete en SCAR. SCAR = sentido contrario a las agujas del reloj 35 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 1 3/4 po. Installer les espaceurs en option. (Pour ND85, faites pivoter d'un demi-tour supplémentaire SAH.) 41 mm Serrez la plaque de réglage au bas, puis tourner un demi-tour dans le SAH. 44 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 1 3/4 po. (Pour ND85, faites pivoter d'un demi-tour supplémentaire SAH.) 51 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 2 po. 54 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 2 po, faire un tour complet supplémentaire dans le SAH. SAH = sens antihoraire	c Vuelva a instalar la placa de ajuste. Ajustar hasta que la placa entre en contacto con toda la superficie de la pieza de inserción del espesor de la puerta. Remettre la plaque de réglage. Serrez jusqu'à ce que la plaque entre en contact avec l'insertion de porte et soit bien à plat. 	Si corresponde, ajuste la posición del botón de giro. Le cas échéant, ajuster la position du taquet. 
--	---	---	--	---	--

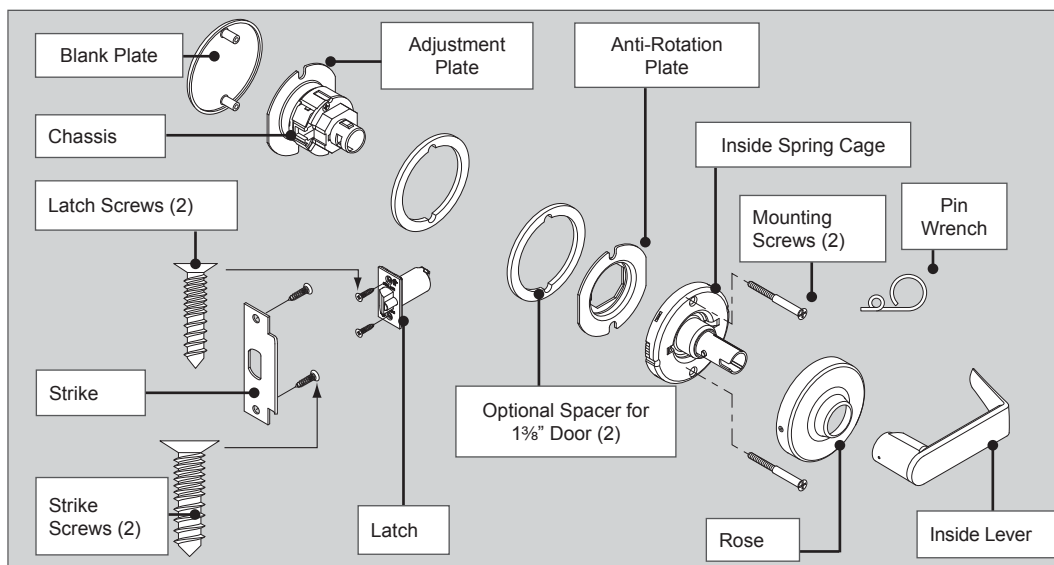


ND25 Exit Lock



P515-168

Installation Instructions

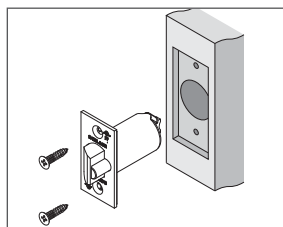


Door Preparation

For door preparation use the template included in the package with the lock. For additional information, refer to the Schlage website: www.allegion.com/us

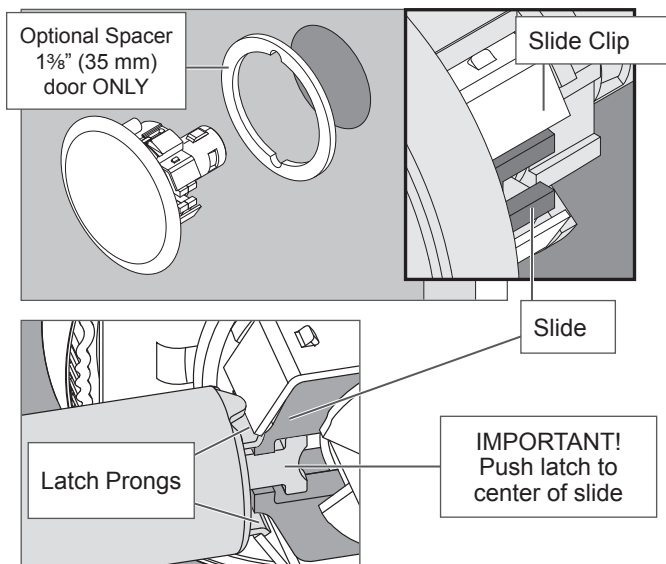
1 Install latch

The bevel must face toward the door stop.

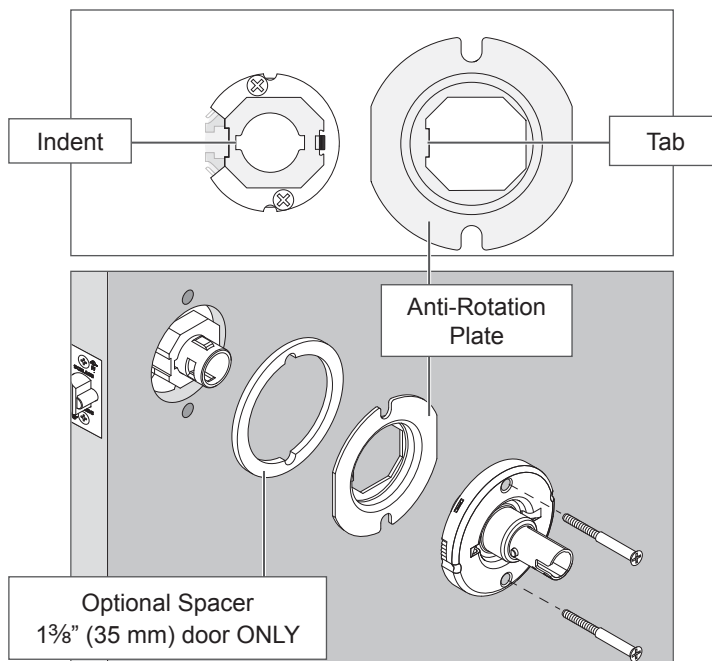


2 Install blank plate and chassis

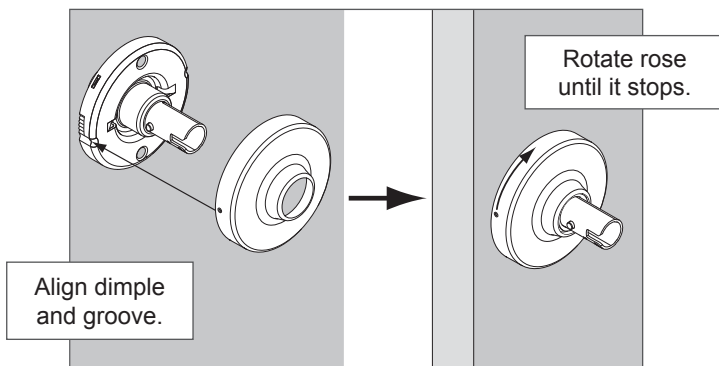
IF DOOR THICKNESS IS NOT 1 3/4", SEE "DOOR THICKNESS ADJUSTMENT".



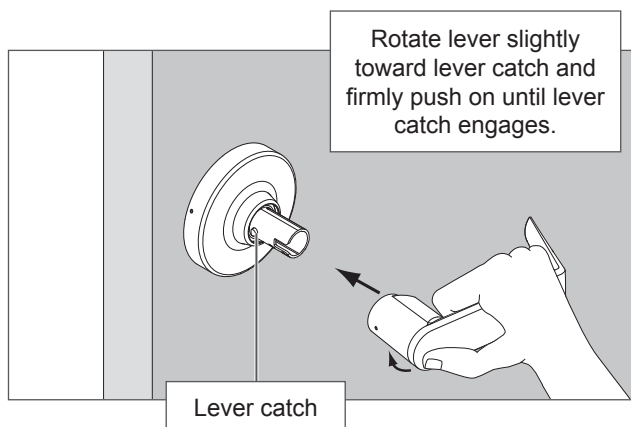
3 Install anti-rotation plate and spring cage



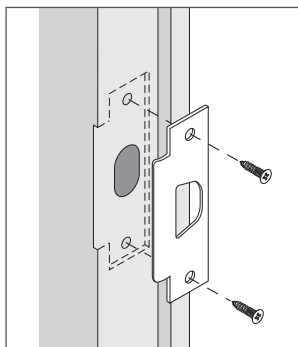
4 Install rose



5 Install lever



6 Install strike

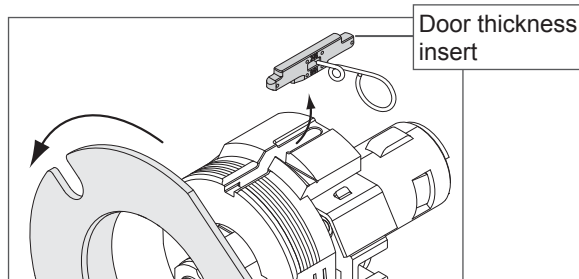


7 Check lock function

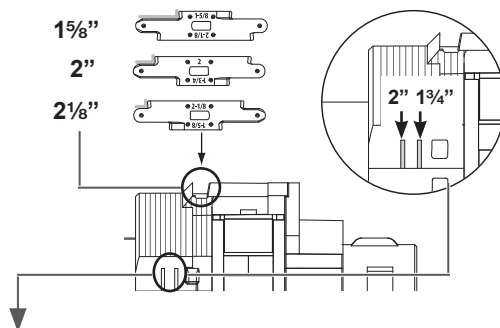
Door Thickness Adjustment

- For 1 $\frac{3}{4}$ " thick doors, **NO ADJUSTMENT IS REQUIRED.**
- For 1 $\frac{5}{8}$ " thick doors, **install the Optional Spacers (see steps 2 and 3). No further adjustment is required.**
- For 1 $\frac{5}{8}$ ", 2" or 2 $\frac{1}{8}$ " doors, complete the following steps.

1. Remove adjustment plate and door thickness insert.



2. Reinsert door thickness insert with correct dimension visible.



If door thickness insert is missing, use marks on chassis:

1 $\frac{3}{8}$ " Align adjustment plate with 1 $\frac{3}{4}$ " mark.

Use optional spacers. (For ND85 rotate additional half turn CCW.)

1 $\frac{5}{8}$ " Tighten adjustment plate to bottom, then rotate a half turn CCW.

1 $\frac{3}{4}$ " Align adjustment plate with 1 $\frac{3}{4}$ " mark. (For ND85 rotate an additional half turn CCW.)

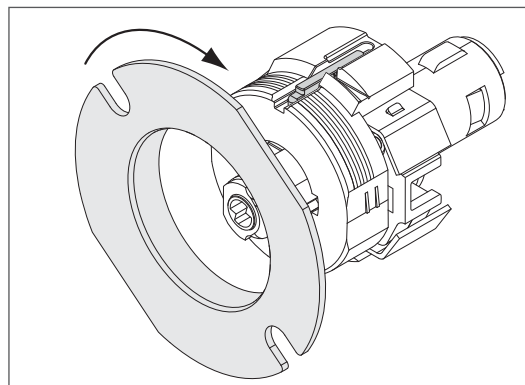
2" Align adjustment plate with 2" mark.

2 $\frac{1}{8}$ " Align adjustment plate with 2" mark, then rotate an additional full turn CCW.

CCW = counterclockwise

3. Reinstall adjustment plate.

Tighten until plate contacts door thickness insert flat.



Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



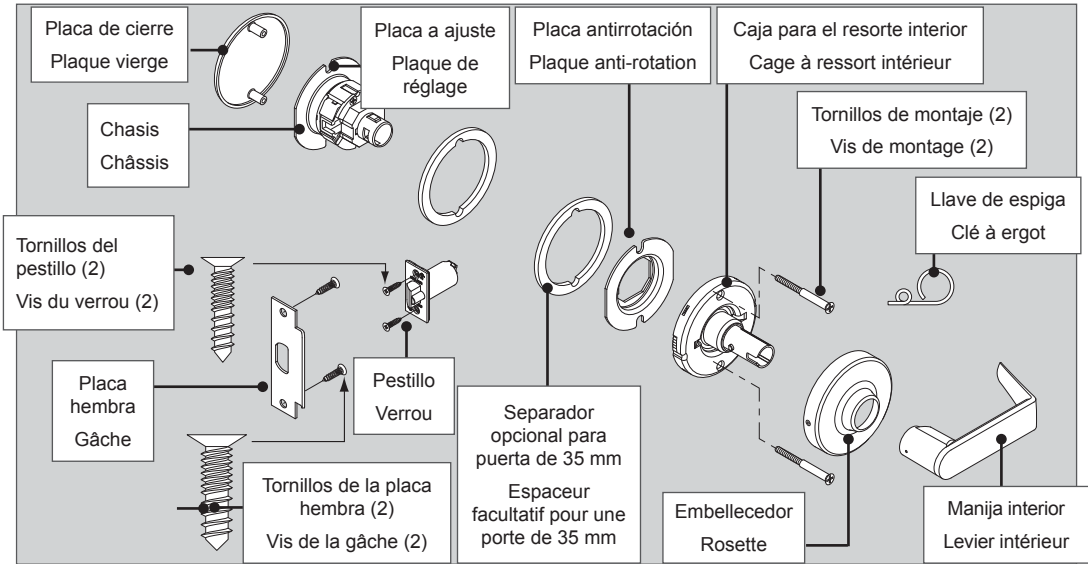
© Allegion 2014
Printed in U.S.A.
P515-168 Rev. 01/14-d

ND25 Cerradura de Salida

ND25 Serrure de la Sortie



Instrucciones de Instalación
Instructions d'Installation



Preparación de la Puerta

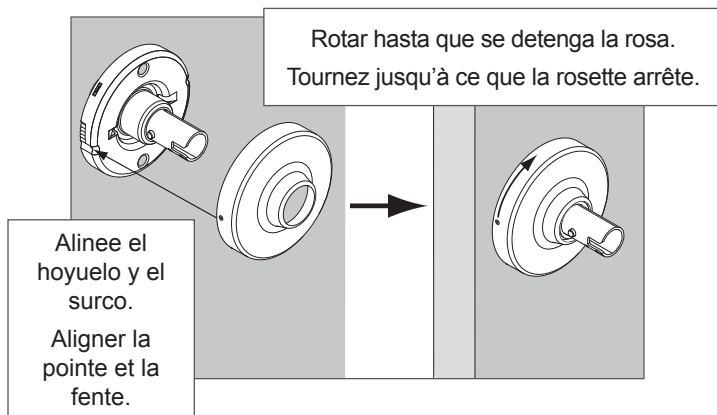
Para preparar la puerta, utilice la plantilla incluida en el paquete con la cerradura. Para obtener más información, consulte el sitio web de Schlage: www.allegion.com/us

Preparation de la Porte

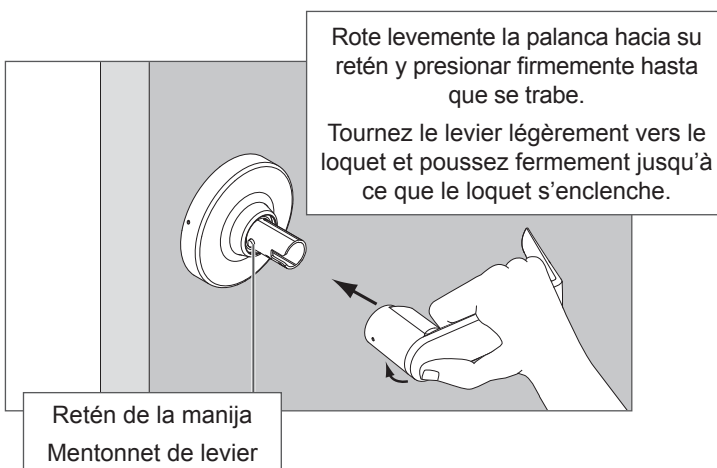
Pour la préparation de la porte, utiliser le modèle inclus dans l'ensemble avec la serrure. Pour plus de renseignements, consulter le site Web de Schlage: www.allegion.com/us

1 Instale el Pestillo Installer le Verrou El bisel debe apuntar hacia el tope de la puerta. Le biseau doit être dirigée vers la butée de porte.	
2 Instale la Placa de Cierre y el Chasis Installer la plaque Vierge et le Châssis Si el espesor de la puerta NO ES DE 44 mm, CONSULTE LA SECCIÓN “AJUSTE DEL ESPESOR DE LA PUERTA”. Si l'épaisseur de la porte N'EST PAS 4,5 cm, VOIR «RÉGLAGE DE L'ÉPAISSEUR DE LA PORTE». IMPORTANTE / IMPORTANT! Deslice el pestillo hacia el centro del deslizador. Los dientes del pestillo ajustan entre el deslizador y el gancho lateral. Pousser le loquet au centre de la glissière. Les languettes de verrou s'insèrent entre la glissière et l'attache de la glissière.	3 Instale la placa antirotación y la caja para el resorte Installer la plaque anti-rotation et la cage du ressort Muesca Fente Diente Languette Placa antirotación Plaque anti-rotation Opcional solamente para puertas de 35 mm de grosor En option seulement pour une porte de 35 mm

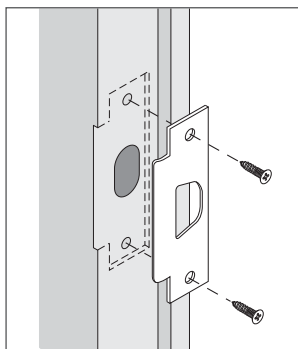
4 Instale el embellecedor Installer la rosette



5 Instale la manija Installer le levier



6 Instale la placa de hembra Installer la gâche



7 Verifique la función de la cerradura

Vérifier le bon fonctionnement du verrou

Servicio al cliente

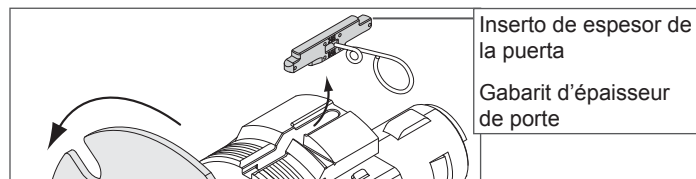
1-877-671-7011

Service à la clientèle

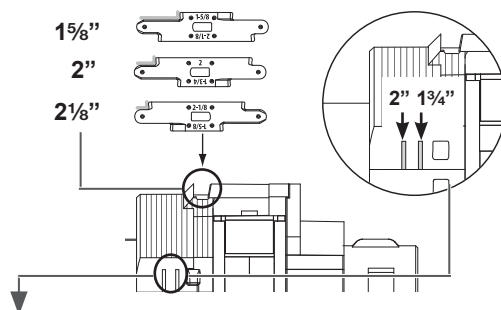
www.allegion.com/us

Ajuste del grosor de la puerta Réglage de l'épaisseur de la porte

- Para puertas de **44 mm de espesor**, no se requiere **NINGÚN AJUSTE**.
 - Para puertas de **35 mm de espesor**, instale los separadores opcionales (Consulte los pasos 2 y 3). No se requiere ningún ajuste.
 - Para puertas de 41, 51 o 54 mm, siga los siguientes pasos.
 - Pour les portes de 4,5 cm d'épaisseur, aucun réglage n'est nécessaire.
 - Pour les portes de 3,6 cm d'épaisseur, installer les espaceurs en option. (Voir les étapes 2 et 3). Aucun autre réglage n'est nécessaire.
 - Pour les portes de 4,1 cm, 5 cm ou 5,4 cm procéder comme suit.
1. Retire la placa de ajuste y el inserto de espesor de la puerta. Retirer la plaque de réglage et le gabarit d'épaisseur de porte.



2. Vuelva a colocar el inserto de espesor de la puerta con la dimensión correcta a la vista. Réinsérer le gabarit d'épaisseur de porte en prenant soin de voir la bonne dimension.



Si falta el inserto de espesor, utilice marcadores o chasis.

Si l'insertion d'épaisseur de la porte est manquante, utiliser les marques sur le logement.

35 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 1 3/4 pulgadas. Instale los separadores opcionales. (Para ND85, girar otra media vuelta SCAR.)

41 mm Ajustar la placa de ajuste a la parte inferior, luego gírela media vuelta en SCAR.

44 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 1 3/4 pulgadas. (Para ND85, girar otra media vuelta SCAR.)

51 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 2 pulgadas.

54 mm Alinee la placa de ajuste con el marcador de 2 pulgadas, luego girar otra vuelta completa en SCAR. (SCAR = sentido contrario a las agujas del reloj)

35 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 1 3/4 po. Installer les espaceurs en option. (Pour ND85, faites pivoter d'un demi-tour supplémentaire SAH.)

41 mm Serrez la plaque de réglage au bas, puis tourner un demi-tour dans le SAH.

44 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 1 3/4 po. (Pour ND85, faites pivoter d'un demi-tour supplémentaire SAH.)

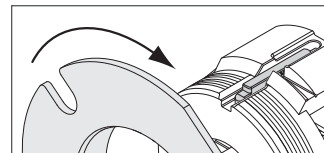
51 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 2 po.

54 mm Aligner la plaque de réglage avec la marque 2 po, faire un tour complet supplémentaire dans le SAH. (SAH = sens antihoraire)

3. Vuelva a instalar la placa de ajuste. Remettre la plaque de réglage.

Ajustar hasta que la placa entre en contacto con toda la superficie de la pieza de inserción del espesor de la puerta.

Serrez jusqu'à ce que la plaque entre en contact avec l'insertion de porte et soit bien à plat.



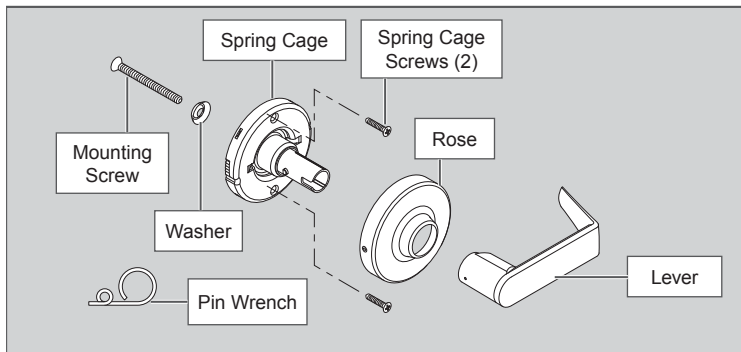


P515-169

ND170 Dummy Lock



Installation Instructions

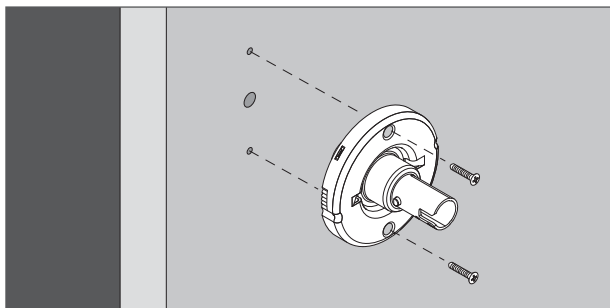


Door Preparation

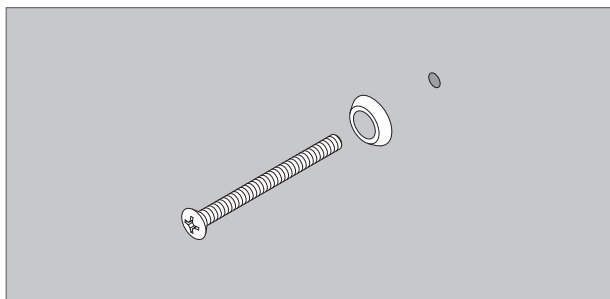
For door preparation use the template included in the package with the lock. For additional information, refer to the Schlage website:

www.allegion.com/us

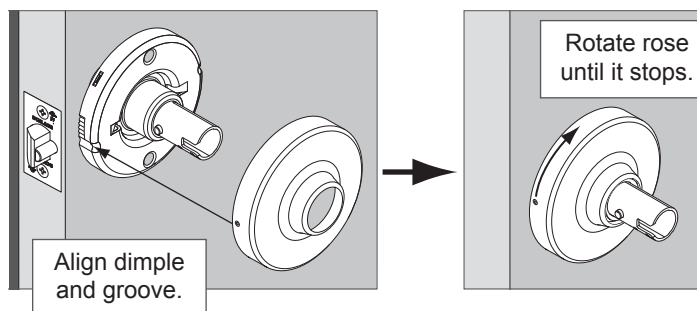
1 Install spring cage.



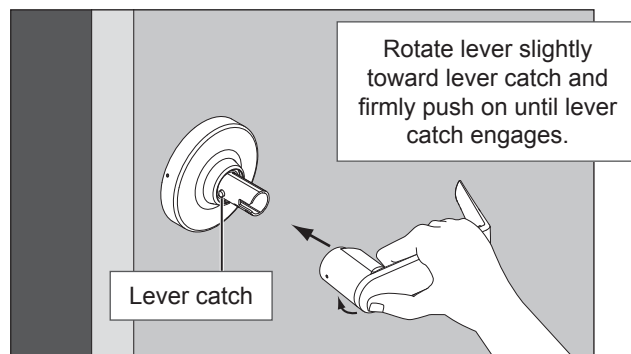
2 Install mounting screw and washer.



3 Install rose.

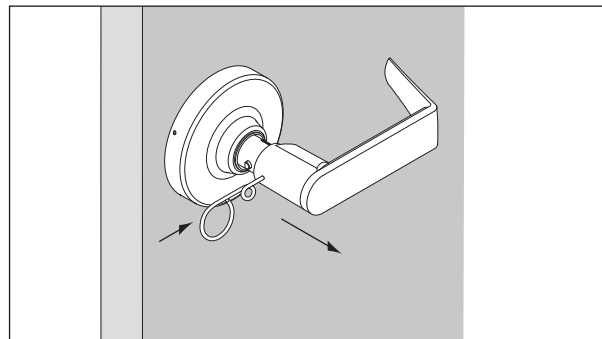


4 Install lever.



To remove lever:

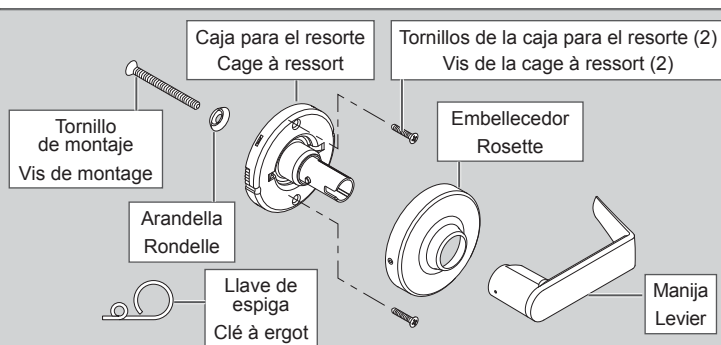
Insert pin wrench and push against lever catch. Pull off the lever.



Customer Service

1-877-671-7011

www.allegion.com/us



Preparación de la Puerta

Preparation de la Porte

Para preparar la puerta, utilice la plantilla incluida en el paquete con la cerradura. Para obtener más información, consulte el sitio web de Schlage:

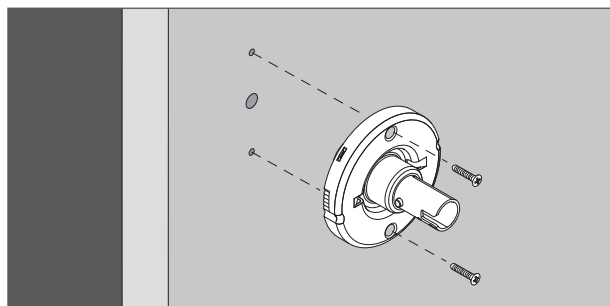
www.allegion.com/us

Pour la préparation de la porte, utiliser le modèle inclus dans l'ensemble avec la serrure. Pour plus de renseignements, consulter le site Web de Schlage:

www.allegion.com/us

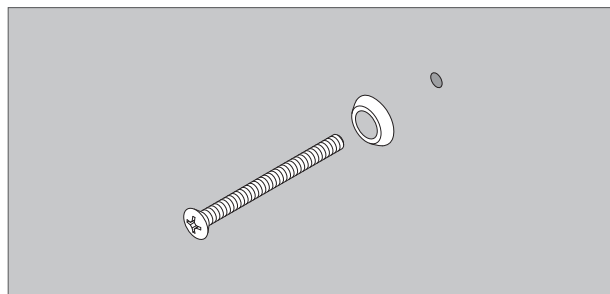
1 Instale la caja para el resorte.

Installer la cage du ressort.



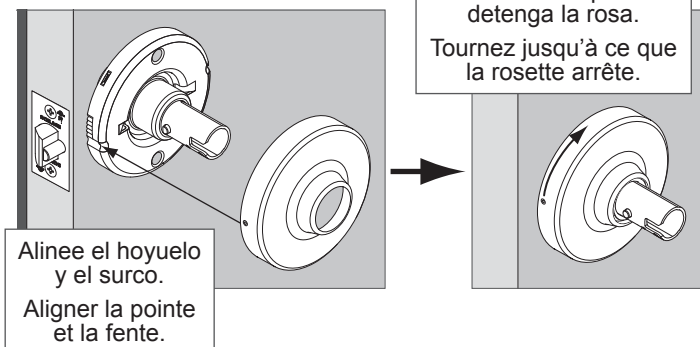
2 Instale la tornillo de montaje y la arandela.

Installer la vis de montage et la rondelle.



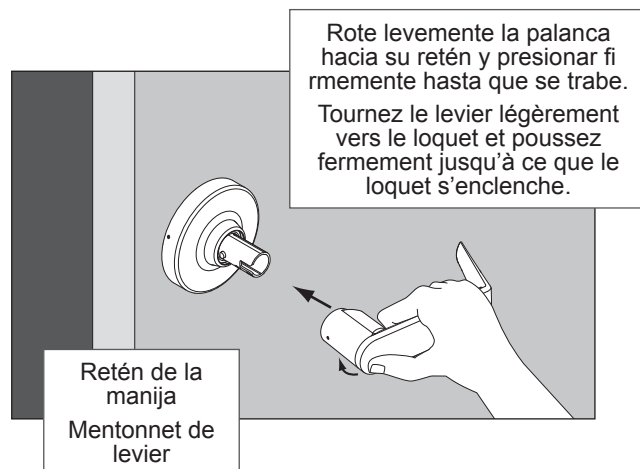
3 Instale el embellecedor.

Installer la rosette.



4 Instale la manija.

Installer le levier.



Extracción de la manija.

Enlever le levier.

Inserte la llave de espiga y haga presión contra el retén de la palanca. Suelte la palanca. Enlever le levier

Insérer la clé à ergot et la pousser contre le mentonnet du levier. Retirer le levier.

Servicio al cliente

1-877-671-7011

Service à la clientèle

www.allegion.com/us



P517-432

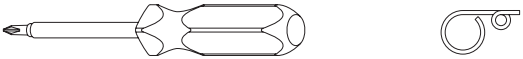
ND-Series Timing Guide



IMPORTANT: DO NOT insert key in outside cylinder (if applicable) before or during these steps!
FAILURE TO PROPERLY TIME THE LOCK WILL RESULT IN IMPROPER FUNCTION, AND CAN CAUSE DAMAGE TO THE LOCK.



Tools Needed



Step 1

Install Lock
**EXCEPT
INSIDE LEVER**
ND60, ND66,
ND75, ND93,
ND95

Install Lock
**EXCEPT
OUTSIDE LEVER**
ND70, ND73,
ND94, ND97

Install Lock
**EXCEPT
BOTH LEVERS**
ND72

Step 2

From **INSIDE**, rotate key cam **CCW** until it stops.

From **INSIDE**, rotate key cam **CCW** until it stops.

From **OUTSIDE**, rotate key cam **CCW** until it stops.

Step 3

Now, rotate **CW** to:

Conventional Cylinder

Interchangeable Core Cylinder

Now, rotate **CW** to:

Conventional Cylinder

Interchangeable Core Cylinder

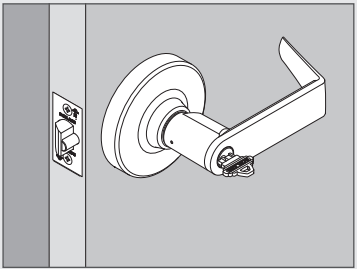
Now, rotate **CW** to:

Conventional Cylinder

Interchangeable Core Cylinder

Step 4

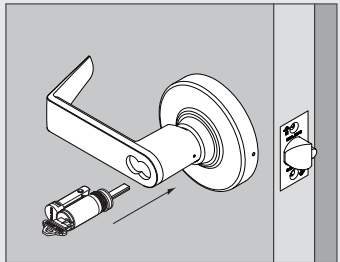
Install Cylinder and Lever
With key rotated 90° clockwise, press lever onto lever post.



For IC Cylinders:
Align cylinder tailpiece blade and keyway.

FSIC

SFIC

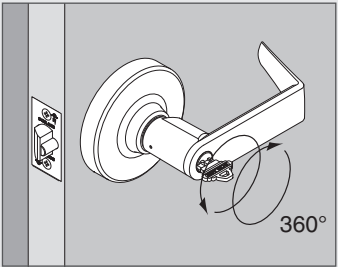


Insert assembly into lever.

Step 5

Check Operation	
See chart below for correct key rotation.	
ND66 ND72* ND75 ND95	INSIDE rotates 360° to lock and unlock. OUTSIDE rotates 360° to lock and unlock.
ND60 ND93	INSIDE rotates 360° to lock and unlock. OUTSIDE rotates to retract latch.
ND70 ND94	OUTSIDE rotates 360° to lock and unlock.
ND73 ND97	OUTSIDE rotates 360° to lock and unlock. When OUTSIDE is locked by push button, OUTSIDE key should rotate 45° to unlock.

ND72* : Follow steps 2-5 to time inside lever, then continue to step 6.



For example, ND66 will lock and unlock with a 360° turn of the key.

Step 6

Troubleshooting
If your lock does not allow you to remove key, remove keyed lever, rotate key 180° and reinstall.

Remove Keyed Lever

To remove a keyed lever, rotate key 90°.

Insert pin wrench and push against lever catch. Pull off the lever.





P515-185



ND-Series Electrified Functions

Funciones electrificadas para la Serie ND

Fonctions électroifiées de la série ND

① **For standard installation, see full instruction sheet.**

Electrical Requirements

Amps .35; Volts 24 AC. Amps .15; Volts 24 DC.

Operation Temperature: +140°F to -22°F

All power requirements shown are for single lock operation.

Attach low voltage wires* to pigtail of rectifier or solenoid. Select proper wire size to minimize voltage drop.

Conecte los cables al conductor de bajo voltaje* al conductorespiral o al rectificador, o al solenoide. Escoja el tamaño de cable adecuado para minimizar la caída de voltaje.

Fixer les fils a basse tenions a la spirale du redresseur ou au solenoide. Selectionner une taille de fil correcte pour reduire la chute de tension.

① **Para una instalación estándar, consulte las instrucciones de instalación.**

Requerimientos eléctricos

0,35 amperios, 24 voltios de CA. 0,15 amperios, 24 voltios de CC.

Temperatura operativa: De 140°F a -22°F

Todos los requerimientos de potencia aquí mostrados se refieren a la operación de una sola cerradura.

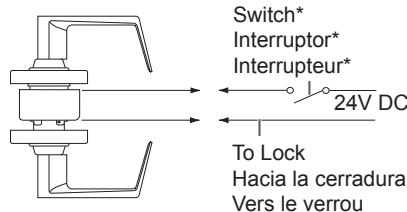
① **Pour une installation standard, voir la feuille d'instructions complètes.**

Spécifications électriques

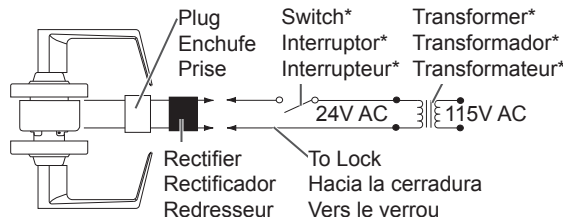
35 A; 24 V c.a. 15 A; 24 V c.c.

Température de fonctionnement: +140 °F à -22°F

Toutes les spécifications électriques illustrées s'appliquent |au fonctionnement d'un verrou unique.

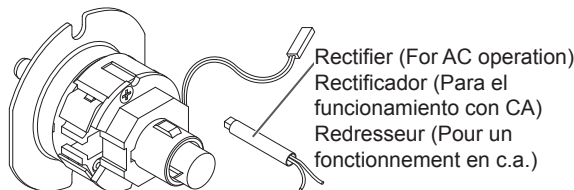


DC Power Source
Fuente de alimentación de CC
Source d'électricité c.c.



AC Power Source
Fuente de alimentación de CA
Source électrique c.a.

* Item not furnished.
No se suministra.
Ne sont pas fourni.



ND-Series Request to Exit Functions

① For standard installation, see full instruction sheet.

Electrical Requirements

Amps .50; Volts 24 AC. Amps .50; Volts 24 DC.

Operation Temperature: +140°F to -22°F

All power requirements shown are for single lock operation.

Attach low voltage wires* to pigtail of rectifier or solenoid. Select proper wire size to minimize voltage drop.*Item not furnished.

Customer Service Servicio al cliente
Service à la clientèle

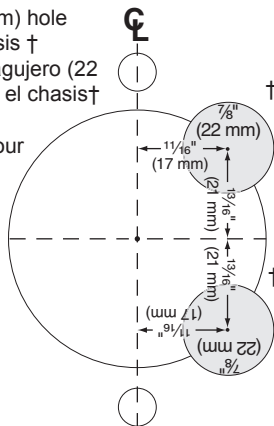
1-877-671-7011 www.allegion.com/us

IMPORTANT: Drill $\frac{7}{8}$ " (22 mm) hole prior to drilling hole for chassis†

IMPORTANTE: Taladre un agujero (22 mm) antes de la agujero por el chasis†

IMPORTANT: Forer le trous (22 mm) avant de le trous pour le châssis†

Latch
Pestillo—
Verrou



† For LH Door
Por puerto
demano derecha
Pour porte
deman gauche

† For RH Door
Por puerto de
manoizquierda
Pour porte
deman droite



Funciones “Request to Exit” para la Serie ND

① Para una instalación estándar, consulte las instrucciones de instalación.

Requerimientos eléctricos

0.50 amperios, 24 voltios de CA. 0.50 amperios, 24 voltios de CC.

Temperatura operativa: De 140°F a 22°F

Todos los requerimientos de potencia aquí mostrados se refieren a la operación de una sola cerradura.

Conecte los cables al conductor de bajo voltaje* al conductor espiral o al rectificador, o al solenoide. Escoja el tamaño de cable adecuado para minimizar la caída de voltaje. *No se suministra.

Fonctions “Request to Exit” de la série ND

① Pour une installation standard, voir la feuille d’instructions complètes.

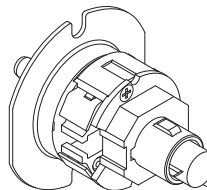
Spécifications électriques

50 A; 24 V c.a. 50 A; 24 V c.c.

Température de fonctionnement: +140 °F à -22 °F

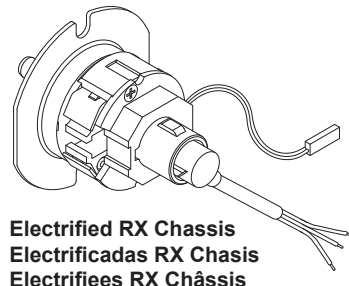
Toutes les spécifications électriques illustrées s’appliquent au fonctionnement d’un verrou unique.

Fixer les fils a basse tension* a la spirale du redresseur ou au solenoïde. Sélectionner une taille de fil correcte pour réduire la chute de tension. *Ne sont pas fourni.



RX Chassis
RX Chasis
RX Châssis

Normally Open—white and purple wires,
Normally Closed—white and grey wires
Normalmente Abierto—los cables blanco y morado,
Normalmente Cerrado—los cables blanco y gris
Généralement Ouvert—les fils blanc et violet,
Généralement Fermé—les fils blanc et gris



Electrified RX Chassis
Electrificadas RX Chasis
Electrifiées RX Châssis

S200

-series-



S210, S251, S270, S280

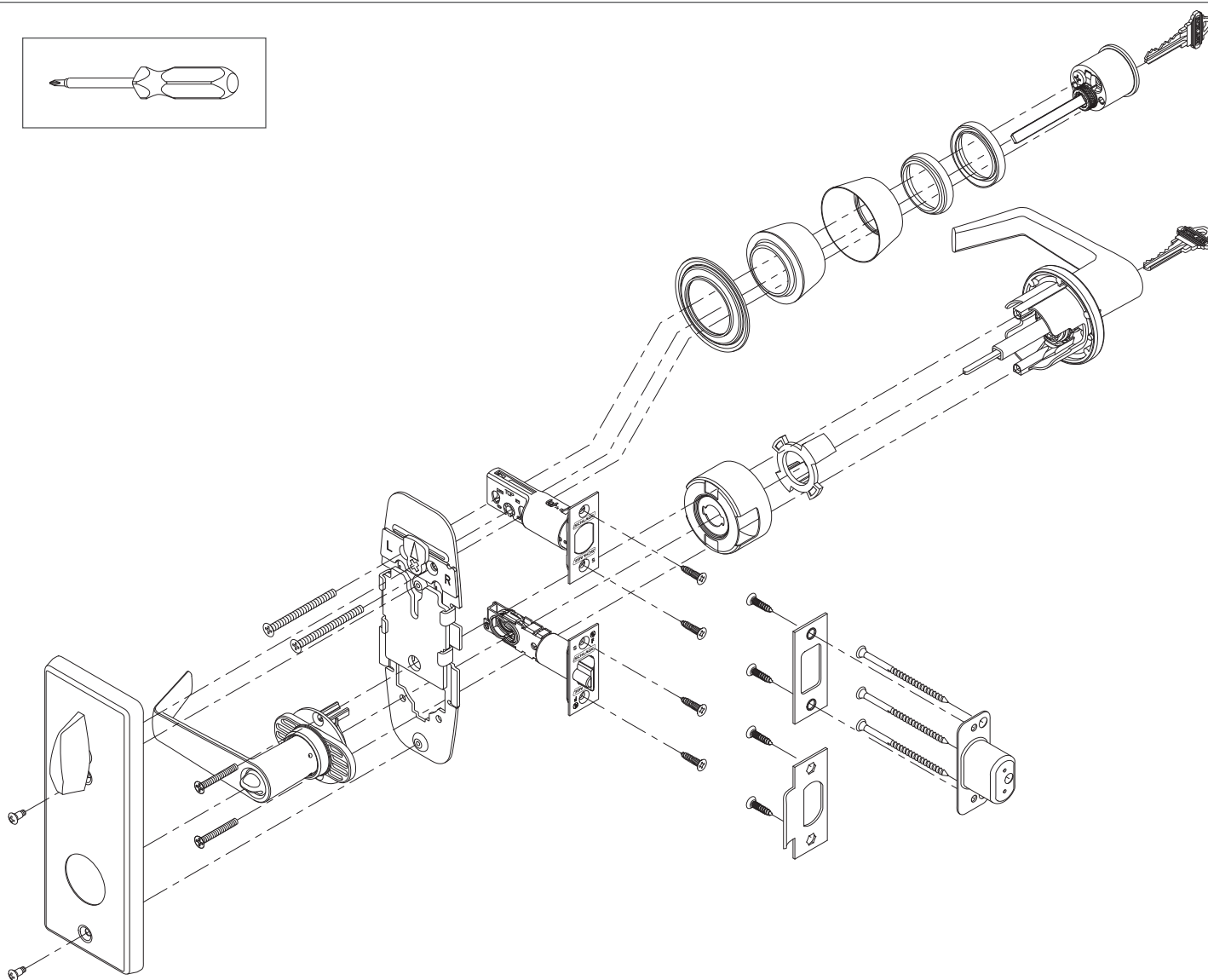
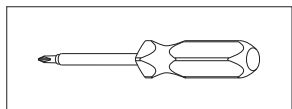


P515-847

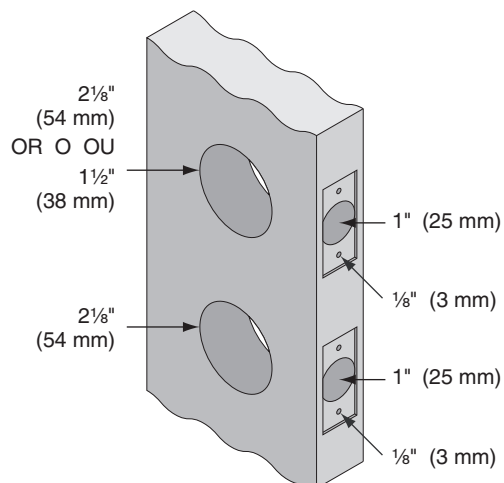
Installation Instructions

Instrucciones de instalación

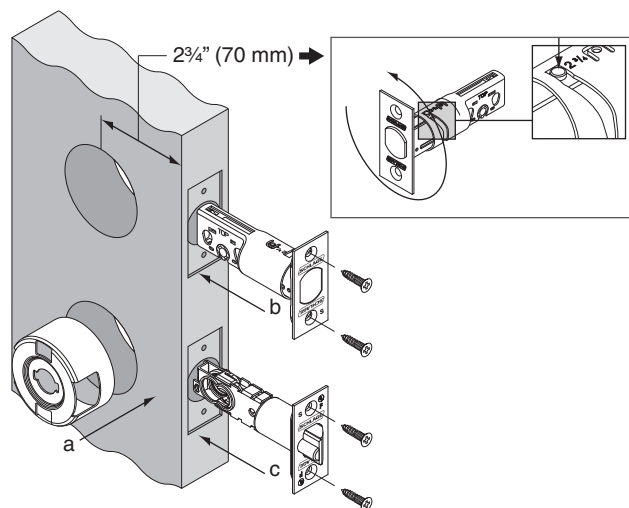
Notice d'installation



1

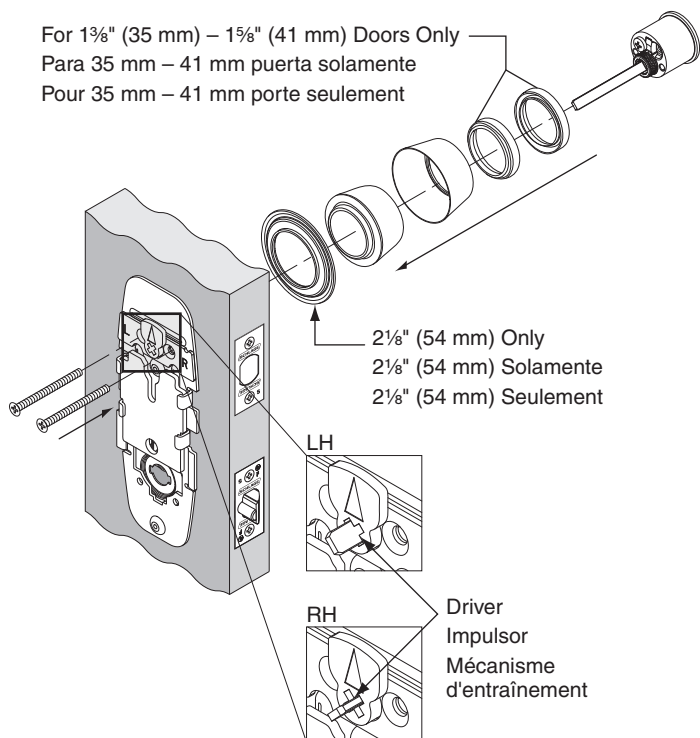


2

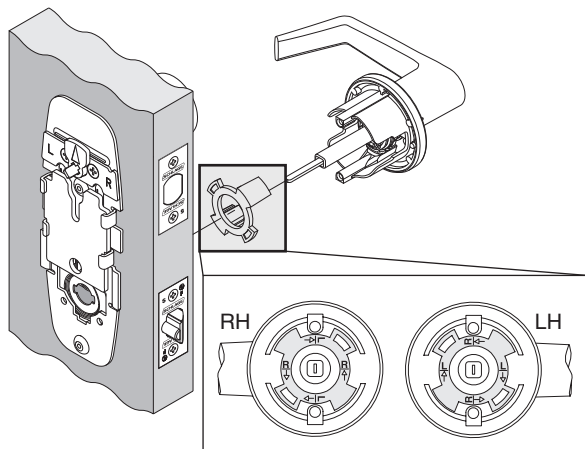


3

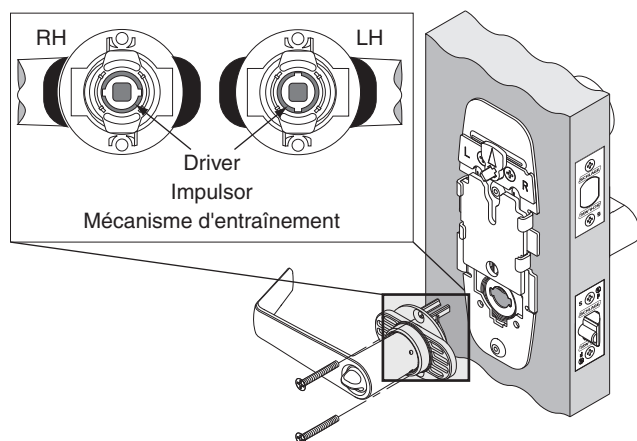
For 1 $\frac{3}{8}$ " (35 mm) – 1 $\frac{5}{8}$ " (41 mm) Doors Only
 Para 35 mm – 41 mm puerta solamente
 Pour 35 mm – 41 mm porte seulement



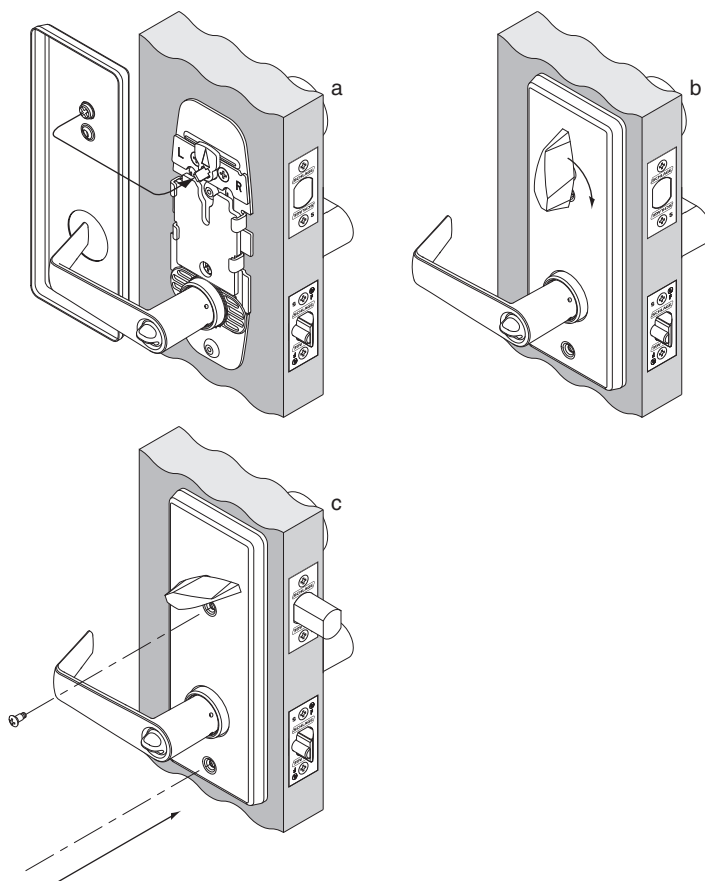
4



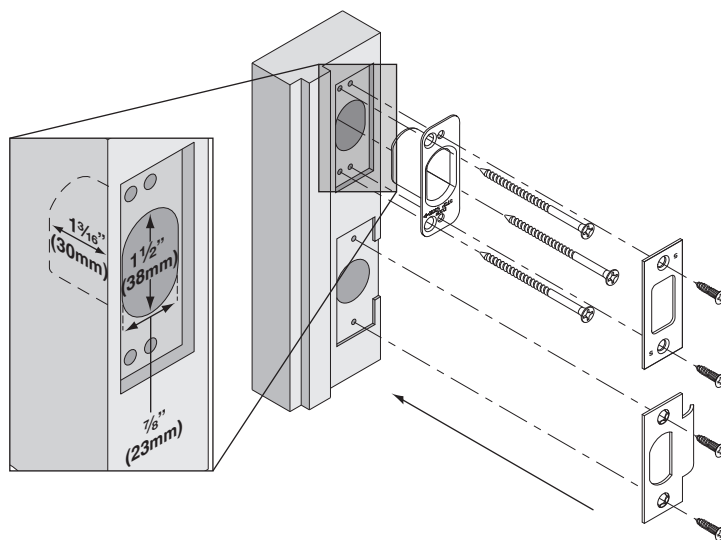
5



6



7



Customer Service Servicio al cliente Service à la clientèle

1-877-671-7011

www.allegion.com



© Allegion 2014
 Printed in U.S.A.
 P515-847 Rev. 01/14-b

S

-series-

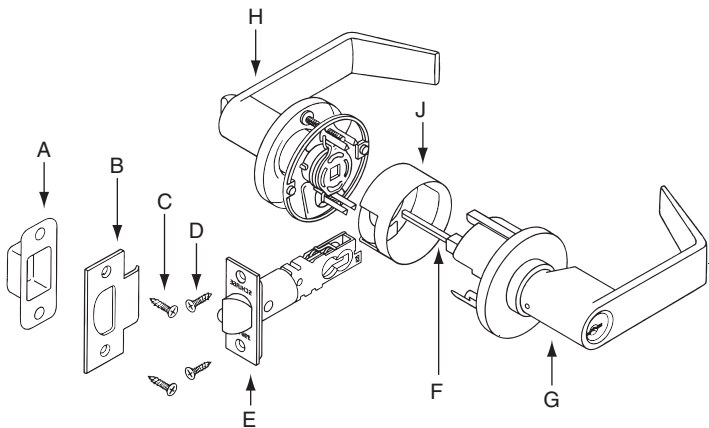


P513-026

S-Series Lever Lock



Installation Instructions
Instructions d'installation
Instrucciones de instalación



- | | | |
|--|---------------------------|---------------------------|
| A. Dust Box | D. Latch Screws | G. Outside Trim |
| A. Boîte à poussière | D. Vis de serrure | G. Garniture extérieure |
| A. Caja antipolvo | D. Tornillos del pestillo | G. Guarnición exterior |
| B. Strike | E. Latch | H. Inside Trim |
| B. Gâche | E. Serrure | H. Garniture intérieure |
| B. Placa hembra del pestillo | E. Pestillo | H. Guarnición interior |
| C. Strike Screws | F. Spindle | J. UL Cup |
| C. Vis de gâche | F. Tige | J. Coupelle UL |
| C. Tornillos de la placa hembra del pestillo | F. Vástago | J. Cilindro ULA. Dust Box |

Door and Jamb Preparation

Préparation du montant et de la porte

Preparación de Puerta y Jamba

A. Mark lockset CENTERLINE.

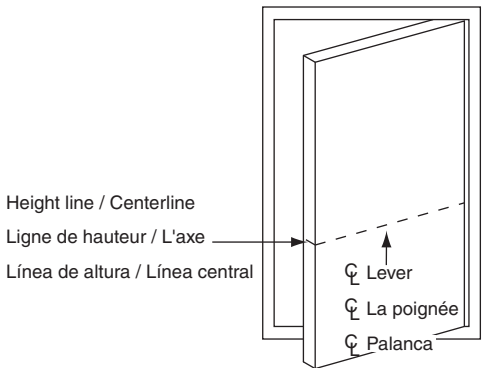
- Measure desired height from finished floor.
- Mark centerline on both faces and edge of door.

A. Marquer L'AXE de la serrure complète.

- Mesurer la hauteur désirée à partir du plancher fini.
- Marquer l'axe sur les deux faces et sur le chant de la porte.

A. Marcar la LÍNEA CENTRAL del sistema de cierre.

- Medir la altura deseada desde el piso terminado.
- Marcar la línea central en ambos lados y el borde de la puerta.



B. Mark Trim Drill Points.

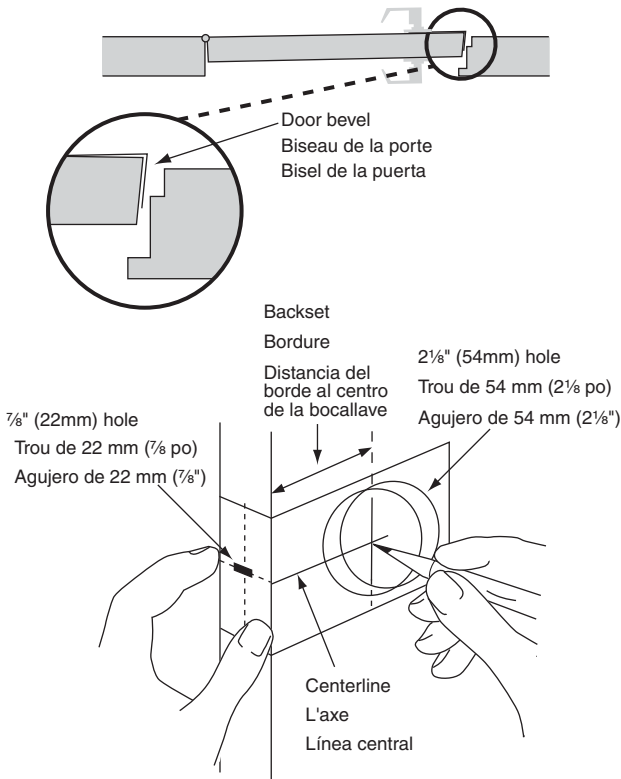
- Template should be placed on high edge of beveled door.
- Align centerline of door template with centerline marked on door edge.
- Select backset (edge of door to center of lock cutout), 2³/₈" or 2³/₄".
- Mark door face and door edge as shown.

B. Marquer les points de perçage dans la boiserie.

- Le gabarit doit être placé sur le chant élevé de la porte biseautée.
- Aligner l'axe du gabarit de la porte avec l'axe tracé sur le chant de la porte.
- Sélectionner la bordure (distance entre le chant de la porte et le centre du découpage de la serrure), 2³/₈" ou 2³/₄".
- Effectuer le tracé côtés de la porte et sur le chant de la porte comme illustré.

B. Marca de los puntos de puntos de perforación de la guarnición.

- Se debe colocar la plantilla en el borde superior de la puerta.
- Alinear la línea central de la plantilla con la línea central marcada en el borde de la puerta.
- Seleccionar la distancia del borde de la puerta al centro de la bocallave, 2³/₈" or 2³/₄".
- Marcar ambas caras de la puerta y el borde de ésta tal y como se muestra.



C. Drill TRIM HOLES.

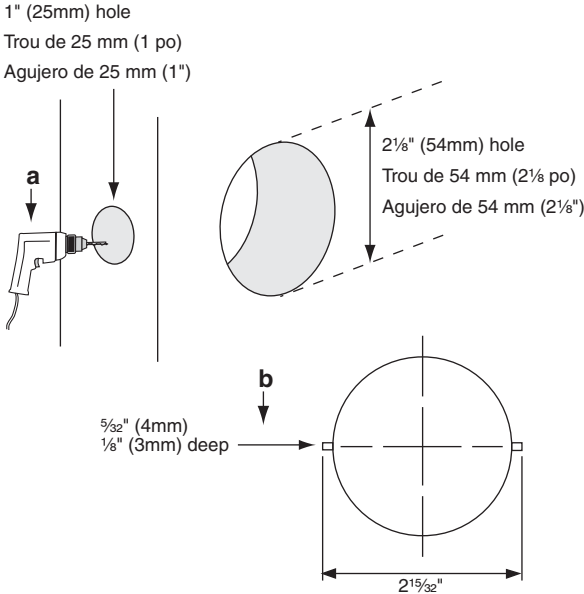
- a. Drill holes from both sides of door to avoid splintering wood.
- b. Both wood and metal doors must be notched as shown

C. Percer les TROUS DANS LA BOISERIE.

- a. Percer les trous des deux côtés de la porte pour éviter l'éclatement du bois).
- b. Toutes les portes en bois doit entaille comme illustrée.

C. Perforar los ORIFICIOS DE LA GUARNICIÓN.

- a. Perfore desde ambos lados de la puerta para evitar que la madera se astille.)
- b. Todas las puertas de madera se deben muesca según lo ilustrado.



D. Mortise for Latch.

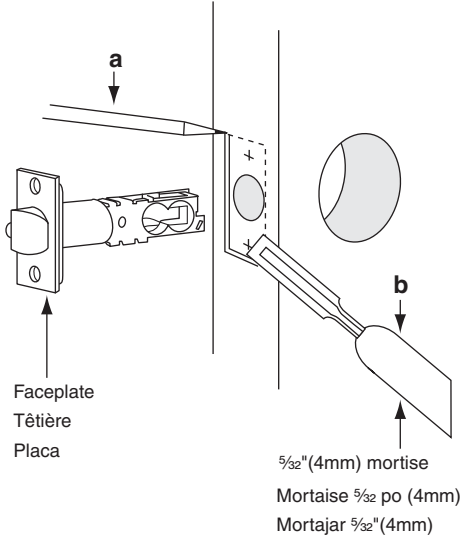
- a. Use the latch faceplate as a pattern for the mortise. (Faceplate should fit flush.)
 - b. Mortise a 5/32" (4mm) deep cutout for the latch faceplate.
- NOTE:** Metal doors must be reinforced for latch support.

D. Mortaise pour Serrure.

- a. Utiliser la tête de la serrure comme gabarit pour la mortaise. (La tête doit affleurer.)
 - b. Mortaiser une découpe de 4mm (5/32") de profondeur pour la tête de la serrure.
- NOTE:** Des portes en métal doivent être renforcées pour le support de verrou.

D. Entalladura para el Pestillo.

- a. Usar la placa del pestillo como patron para la entalladura. (La placa debe quedar al ras.)
 - b. Entallar un recorte de 5/32" (4mm) de profundidad para la placa del pestillo.
- NOTA:** Las puertas del metal se deben reforzar para la ayuda del cierre.



E. Prepare Door Jamb.

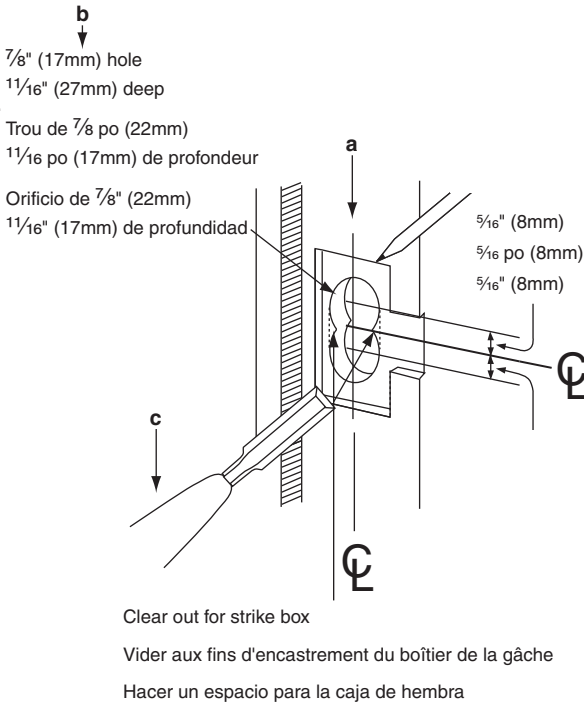
- a. Mark vertical line and centerline on doorjamb exactly opposite center of latch hole.
- b. Drill two (2) 7/8" (22mm) holes, 1 1/16" (17mm) deep, into doorjamb edge. Holes should be 5/16" (8mm) above and below centerline.
- c. Mortise a cutout for the strike. Use the strike as a pattern for the mortise. (Strike should fit flush with the doorjamb.)

E. Préparer le jambage de la porte.

- a. Marquer une ligne verticale et une ligne de hauteur sur le jambage, exactement au point central opposé du trou de la serrure.
- b. Percer deux trous de 7/8 po (22mm) x 1 1/16 po (17mm) de profondeur dans le chant du jambage de la porte. Les trous devraient être situés à 5/16 po (8mm) au-dessus et en dessous de l'axe.
- c. Mortaiser une découpe aux fins d'encastrement de la gâche. Utiliser la tête pour tracer la découpe. (Celle-ci devrait être dans l'alignement du jambage.)

E. Preparación del batiente de la puerta.

- a. Marque una línea vertical y la línea de altura en el marco, exactamente frente al centro del agujero del pestillo.
- b. Perforar dos (2) orificios 7/8" (22mm), 1 1/16" (1 7mm) de profundidad, en el borde del batiente de puerta. Los orificios deben estar a 5/16" (8mm) por encima y por debajo de la línea central.
- c. Mortajar una muesca para la hembra. Utilice la placa hembra como patrón de corte. (La hembra debe encajar al ras con el batiente de puerta).



1

Install UL Cup.

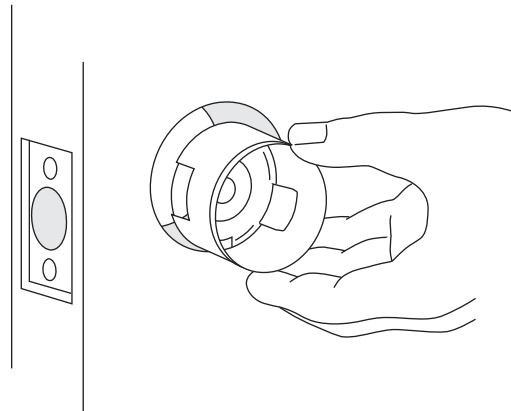
Insert metal cup into door. The large open end should face the outside of the door.

Poser la coupelle UL.

Insérer la coupelle en métal dans la porte. La grande extrémité ouverte doit faire face à l'extérieur de la porte.

Instalación del cilindro UL.

Insertar el cilindro de metal en la puerta. El extremo grande abierto debe quedar hacia el exterior de la puerta.



2

Install Latch.

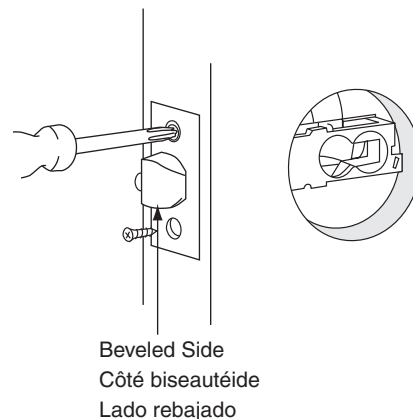
- Install latch with beveled side of bolt facing the door jamb.
- Install latch screws.

Poser la serrure.

- Poser la serrure avec le côté bisauté de la vis face au jambage de la porte.
- Poser les vis de la serrure.

Instalación del pestillo.

- Instalar el pestillo con el lado rebajado del cerrojo mirando hacia el batiente de la puerta.
- Instalar los tornillos del pestillo.



3

Install Outside Trim.

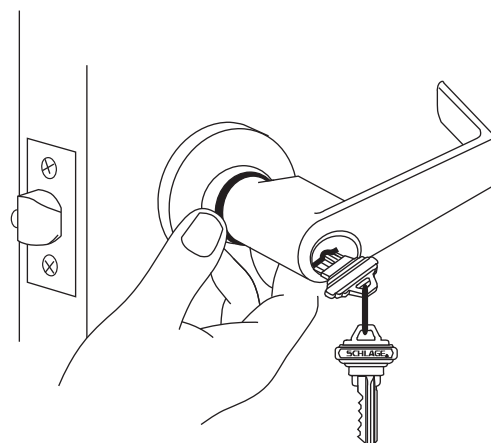
- Slide outside spindle through latch and fire cup.
- Hold outside trim in place while installing inside trim.

Poser la garniture extérieure.

- Faire glisser la tige extérieure dans la serrure et la coupelle anti-incendie.
- Maintenir la garniture extérieure en position lors de la pose de la coupelle intérieure.

Instalación de la guarnición exterior.

- Deslizar el vástago exterior a través del pestillo y el cilindro.
- Sujetar la guarnición exterior en posición mientras se instala el interior.



4

Install Inside Trim.

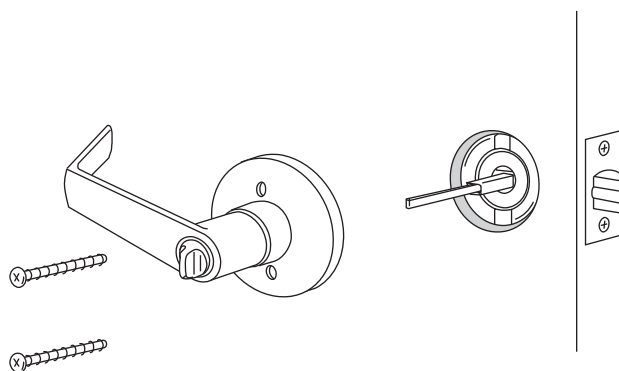
- Slide inside trim onto spindle.
- Insert and tighten mounting screws.
- Test lock operation.

Poser la garniture intérieure.

- Faire glisser la garniture intérieure sur la tige.
- Insérer les vis de montage et les serrer.
- Tester le fonctionnement de la serrure.

Instalación de la guarnición interior.

- Deslizar la guarnición interior en el vástago.
- Insertar y apretar los tornillos de montaje.
- Probar que funcione el cerrojo.



Install Inside Rose.

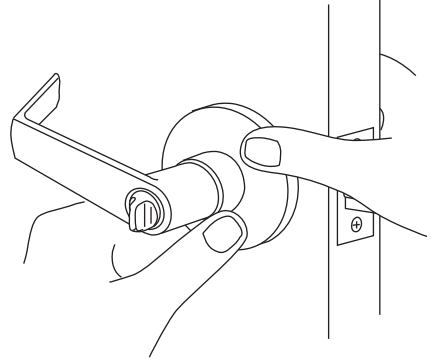
- Slide inside rose over lever.
- Position rose with notch on the bottom and snap rose into place.

Poser la rosette intérieure.

- Faire glisser la rosette intérieure sur la poignée.
- Placer la rosette avec l'encoche sur le bas et encliqueter la rosette en place.

Instalación del embellecedor interior.

- Deslizar el embellecedor interior sobre la manija.
- Colocar el embellecedor con la ranura en el fondo y colocarlo a presión.

**Install Strike.**

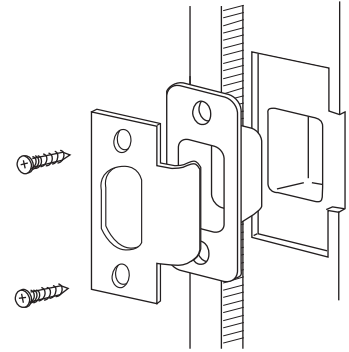
Install strike and secure with two (2) screws.

Poser la gâche.

Poser la gâche et la fixer avec deux (2) vis.

Instalación de la placa hembra del pestillo.

Instalar la placa hembra del pestillo y asegurarla con dos (2) tornillos.

**Removing and Installing Levers****Dépose et pose des poignées****Remoción e instalación de las manijas****A. Removing Lever.**

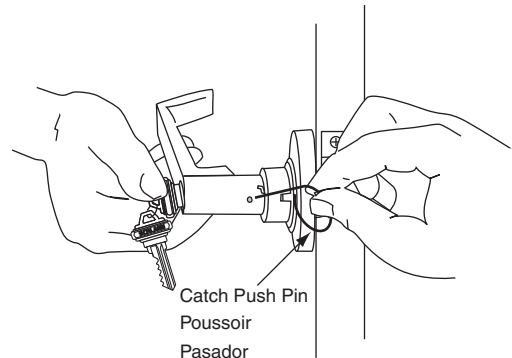
Keyed Lever— With key in cylinder, push in catch push pin while turning key ¼ turn and pull off lever.

A. Dépose de la poignée.

Poignée à clé— Avec la clé dans le barillet, appuyer sur le poussoir de retenue tout en tournant la clé dans le sens ¼ et retirer la poignée.

A. Remoción de la manija.

Manija con llave— Con la llave en el cilindro, introducir a presión el pasador de enganche mientras se gira la llave ¼ de vuelta y tirar de la manija.

**B. Installing Lever.**

Keyed Lever— With key in cylinder, slide lever onto spindle until it stops. Slowly turn key (but not lever) while pushing on lever until it is attached.

B. Pose de la poignée.

Poignée à clé— Avec la clé dans le barillet, faire glisser la poignée sur la tige jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Tourner la clé (mais pas la poignée) tout en poussant sur la poignée jusqu'à ce qu'elle soit fixée.

B. Instalación de la Manija.

Manija con llave— Con la llave en el cilindro, deslizar la manija en el vástago hasta que se pare. Lentamente girar la llave (pero no la manija) mientras se empuja de la manija hasta que se acople.

